ISSN 1830-3668

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 323 E

Anul 51

18 decembrie 2008

Ediția
în limba română

Comunicări și informări

Numărul informării | Cuprins | Pagina

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII EUROPENE

Parlamentul European

SESIUNEA 2007–2008

Ședințele dintre 10, 13 şi 18 decembrie 2007

Luni, 10 decembrie 2007

(2008/C 323 E/01) PROCES-VERBAL

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI 1

1. Reluarea sesiunii 1

2. Declarația Președintelui 1

3. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente 2

4. Componența Parlamentului 2

5. Semnarea actelor adoptate în cadrul procedurii de codecizie 3

6. Retrimiterea la comisie, pentru examinare, a amendamentelor depuse în plen (articolul 156 din Regulamentul de procedură) 4

7. Depunere de documente 4

8. Întrebări orale și declarații scrise (depunere) 9

9. Petiții 10

10. Transmiterea de către Consiliu a textelor acordurilor 13

(Continuare în pagina următoare)

RO

11. Declarații scrise caduce 14
12. Cerere privind aplicarea procedurii de urgență 14
13. Lupta împotriva terorismului (propuneri de rezoluție depuse) 14
14. Ordinea lucrărilor 14
15. Intervenții de un minut privind chestiuni politice importante 14
16. Politică a Comunității privind mediul marin ***II (dezbatere) 15
17. Calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa ***II (dezbatere) 15
18. Recensământul populației și al locuințelor ***I (dezbatere) 16
19. Siguranța jucăriilor (dezbatere) 16
20. Securitatea hotelurilor împotriva riscurilor de incendiu (dezbatere) 16
21. Dreptul european al contractelor (dezbatere) 17
22. A zecea aniversare a Convenției de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal (dezbatere) 17
23. Ordinea de zi a următoarei ședințe 18
24. Ridicarea ședinței 18

LISTĂ DE PREZENȚĂ 19

Marți, 11 decembrie 2007

(2008/C 323 E/02) PROCES-VERBAL

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI 21
1. Deschiderea ședinței 21
2. Decizia privind aplicarea procedurii de urgență 21
3. Dezbatere asupra unor cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (anunțul propunerilor de rezoluție depuse) 21
4. Program legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 (propuneri de rezoluție depuse) 22
5. Acorduri de parteneriat economic (propuneri de rezoluție depuse) 23
6. Depunere de documente 23
7. Organizarea comună a pieței vitivinicole * (dezbatere) 25
8. Scheme de sprijin direct pentru agricultori (PAC) și sprijinul pentru dezvoltare rurală (FEADR) * (dezbatere) 25
9. Votare 26
9.1. Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 26
9.2. Acordurile dintre CE și Georgia, Liban, Maldive, Moldova, Singapore și Uruguay: Protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciile aeriene pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 26
9.3. Adaptarea anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 27
9.4. Controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 27

(Continuare în pagina următoare)

9.5. Dispozitive de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (versiune codificată) ***I (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 27

9.6. Instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) ***I (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 28

9.7. Nivelurile maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare și a furajelor (versiune codificată) * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 28

9.8. Norme minime privind protecția vițeilor (versiune condificată) * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 28

9.9. Comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) . . 28

9.10. Dispoziții temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 29

9.11. Întreprinderea comună ARTEMIS * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) . 29

9.12. Întreprinderea comună ENIAC * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) . . . 29

9.13. Întreprinderea comună a inițiativei privind medicamentele inovatoare * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 29

9.14. Întreprinderea comună Clean Sky * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) . 30

9.15. Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 30

9.16. Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007 (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 30

9.17. Un mediu informatizat pentru vamă și comerț ***II (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 30

9.18. Politică a Comunității privind mediul marin ***II (vot) 31

9.19. Calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa ***II (vot) 31

9.20. Interoperabilitatea sistemului feroviar comunitar (reformare) ***I (vot) 31

9.21. Scheme de sprijin direct pentru agricultori (PAC) și sprijinul pentru dezvoltare rurală (FEADR) * (vot) 32

10. Acordarea Premiului Sakharov (Ședință solemnă) 32

11. Explicații privind votul 32

12. Corectarea voturilor și intențiile de vot 33

13. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente 33

14. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile) (dezbatere) 33

15. Raport anual al Uniunii Europene privind drepturile omului (dezbatere) 34

16. Al doilea Summit UE/Africa (Lisabona, 8 și 9 decembrie 2007) (dezbatere) 34

17. Timpul afectat întrebărilor (întrebări adresate Comisiei) 35

18. Agenția europeană de siguranță a aviației ***II (dezbatere) 36

19. Eurovigneta (dezbatere) 36

20. Acțiuni de informare și promovare pentru produsele agricole * (dezbatere) 37

21. Protecția juridică a desenelor și modelelor ***I (dezbatere) 37

22. Ordinea de zi a următoarei ședințe 38

23. Ridicarea ședinței 38

LISTĂ DE PREZENȚĂ 39

(Continuare în pagina următoare)

ANEXA I

REZULTATELE VOTURILOR 41

1. Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României * 41

2. Acordurile dintre CE și Georgia, Liban, Maldive, Moldova, Singapore și Uruguay: Protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciile aeriene pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României * 41

3. Adaptarea anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României * 42

4. Controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume * . . . 42

5. Dispozitive de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (versiune codificată) ***I 42

6. Instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) ***I 42

7 Nivelurile maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare și a furajelor (versiune codificată) * 42

8. Norme minime privind protecția vițeilor (versiune condificată) * 43

9. Comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) * 43

10. Dispoziții temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată * 43

11. Întreprinderea comună ARTEMIS * 43

12. Întreprinderea comună ENIAC * 43

13. Întreprinderea comună a inițiativei privind medicamentele inovatoare * 44

14. Întreprinderea comună Clean Sky * 44

15. Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii 44

16. Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007 44

17. Un mediu informatizat pentru vamă și comerț ***II 44

18. Politică a Comunității privind mediul marin ***II 45

19. Calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa ***II 45

20. Interoperabilitatea sistemului feroviar comunitar (reformare) ***I 45

21. Scheme de sprijin direct pentru agricultori (PAC) și sprijinul pentru dezvoltare rurală (FEADR) * 46

ANEXA II

REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL 47

1. Raportul van den Burg A6-0469/2007 — Rezoluție 47

2. Raportul De Michelis A6-0484/2007 — Rezoluție 48

3. Recomandarea Krahmer A6-0398/2007 — Bloc 1 50

4. Raportul Mulder A6-0470/2007 — Rezoluție 52

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0578

Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui protocol de modificare a acordului dintre Comunitatea Europeană și Regatul Maroc privind anumite aspecte referitoare la serviciile de transport aerian pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (COM(2007)0497 — C6-0329/2007 — 2007/0183(CNS)) 54

(Continuare în pagina următoare)

P6_TA(2007)0579

Acordurile dintre CE și Georgia, Liban, Maldive, Moldova, Singapore și Uruguay: Protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciile aeriene pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea de protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciilor aeriene dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Georgiei, Republica Liban, Republica Maldive, Republica Moldova, Guvernul Republicii Singapore și Republica Orientală a Uruguayului pentru a lua în considerare aderarea la Uniunea Europeană a Republicii Bulgaria și a României (COM(2007)0366 — C6-0265/2007 — 2007/0125(CNS)) 55

P6_TA(2007)0580

Adaptarea anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 privind propunerea de decizie a Consiliului de adaptare a anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României (COM(2007)0594 — C6-0405/2007 — 2007/0217(CNS)) 55

P6_TA(2007)0581

Controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 386/90 privind controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume (COM(2007)0489 — C6-0282/2007 — 2007/0178(CNS)) 56

P6_TA(2007)0582

Dispozitive de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (versiune codificată) ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind dispozitivele de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (versiune codificată) (COM(2007)0319 — C6-0175/2007 — 2007/0117(COD)) 57

P6_TA(2007)0583

Instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) (COM(2007)0446 — C6-0241/2007 — 2007/0164(COD)) 57

P6_TA(2007)0584

Nivelurile maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare și a furajelor (versiune codificată) ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament (Euratom) al Consiliului de stabilire a nivelurilor maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare și a furajelor după un accident nuclear sau altă situație de urgență radiologică (versiune codificată) (COM(2007)0302 — C6-0205/2007 — 2007/0103(CNS)) 58

P6_TA(2007)0585

Norme minime privind protecția vițeilor (versiune codificată) *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului de stabilire a normelor minime privind protecția vițeilor (versiune codificată) (COM(2006)0258 — C6-0200/2006 — 2006/0097(CNS)) 59

(Continuare în pagina următoare)

P6_TA(2007)0586

Comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului privind comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) (COM(2007)0031 — C6-0093/2007 — 2007/0014(CNS)) 60

P6_TA(2007)0587

Dispoziții temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 2006/112/CE în ceea ce privește anumite dispoziții temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată (COM(2007)0381 — C6-0253/2007 — 2007/0136(CNS)) 65

P6_TA(2007)0588

Întreprinderea comună ARTEMIS *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de înființare a „întreprinderii comune ARTEMIS" de punere în aplicare a inițiativei tehnologice comune în domeniul sistemelor informatice integrate (COM(2007)0243 — C6-0172/2007 — 2007/0088(CNS)) 68

P6_TA(2007)0589

Întreprinderea comună ENIAC *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a întreprinderii comune ENIAC (COM(2007)0356 — C6-0275/2007 — 2007/0122(CNS)) 82

P6_TA(2007)0590

Întreprinderea comună a inițiativei privind medicamentele inovatoare *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a întreprinderii comune a inițiativei privind medicamentele inovatoare (COM(2007)0241 — C6-0171/2007 — 2007/0089(CNS)) 97

P6_TA(2007)0591

Întreprinderea comună Clean Sky*

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind înființarea întreprinderii comune Clean Sky (COM(2007)0315 — C6-0226/2007 — 2007/0118(CNS)) 109

P6_TA(2007)0592

Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii

Rezoluția Parlamentului European din 11 decembrie 2007 privind Cartea verde: Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii în țările terțe (2007/2196(INI)) 120

P6_TA(2007)0593

Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007

Rezoluția Parlamentului European din 11 decembrie 2007 privind Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2007, Secțiunea III — Comisia (15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD)) 124

(Continuare în pagina următoare)

P6_TA(2007)0594

Un mediu informatizat pentru vamă și comerț ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării deciziei Parlamentului European și a Consiliului privind crearea unui mediu informatizat pentru vamă și comerț (8520/4/2007 — C6-0267/2007 — 2005/0247(COD)) . . 125

P6_TA(2007)0595

Politică a Comunității privind mediul marin ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin") (9388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD)) 126

P6_TC2-COD(2005)0211

Poziția Parlamentului European adoptată în a doua lectură la 11 decembrie 2007 în vederea adoptării Directivei 2008/…/CE a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (directiva cadru „Strategia pentru mediul marin") 127

P6_TA(2007)0596

Calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European 11 decembrie 2007 privind poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa (16477/1/2006 — C6-0260/2007 — 2005/0183(COD)) 127

P6_TC2-COD(2005)0183

Poziția Parlamentului European adoptată în a doua lectură la 11 decembrie 2007 în vederea adoptării Directivei 2008/…/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa 128

P6_TA(2007)0597

Interoperabilitatea sistemului feroviar comunitar (reformare) ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind interoperabilitatea sistemului feroviar comunitar (COM(2006)0783– C6-0474/2006 — 2006/0273(COD)) 129

P6_TC1-COD(2006)0273

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 11 decembrie 2007 în vederea adoptării Directivei 2008/…/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Comunitate (reformare) 129

P6_TA(2007)0598

Scheme de sprijin direct pentru agricultori (PAC) și sprijinul pentru dezvoltare rurală (FEADR) *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori și a Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) (COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS)) 130

(Continuare în pagina următoare)

P6_TA(2007)0599

Marcajul originii

Declarația Parlamentului European privind marcajul originii 140

Miercuri, 12 decembrie 2007

(2008/C 323 E/03) PROCES-VERBAL

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI 143

1. Deschiderea ședinței 143
2. Pregătirea Consiliului European (Bruxelles, 13 și 14 decembrie 2007) (dezbatere) 143
3. Votare 143
   - 3.1. Acordul între CE și Maroc: Acordul euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 144
   - 3.2. Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 144
   - 3.3. Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 144
   - 3.4. Mobilizarea instrumentului de flexibilitate (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 145
   - 3.5. Modificarea acordului interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cadrul financiar multianual) (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 145
   - 3.6. Acțiuni de informare și promovare pentru produsele agricole * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 145
   - 3.7. Organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 145
   - 3.8. Agenția europeană de siguranță a aviației ***II (vot) 146
   - 3.9. Mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare ***I (vot) 146
   - 3.10. Protecția juridică a desenelor și modelelor ***I (vot) 146
   - 3.11. Organizarea comună a pieței vitivinicole * (vot) 147
   - 3.12. Eliminarea taxelor indirecte aplicate majorării de capital * (vot) 147
   - 3.13. Lupta împotriva terorismului (vot) 147
4. Proclamarea și semnarea Cartei drepturilor fundamentale 148
5. Ședință solemnă — Iordania 148
6. Votare (continuare) 148
   - 6.1. Program legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 (vot) 148
   - 6.2. Acorduri de parteneriat economic (vot) 149
   - 6.3. Dreptul european al contractelor (vot) 149
7. Explicații privind votul 149
8. Corectarea voturilor și intențiile de vot 150
9. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente 150
10. Componența grupurilor politice 150
11. Summitul UE/China — Dialog privind drepturile omului UE/China (dezbatere) 150
12. Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa (dezbatere) 151
13. Muntenegru — Acordul de stabilizare și asociere între CE și Muntenegru *** (dezbatere) 152
14. 1 decembrie 2007, Ziua mondială a luptei împotriva sida (dezbatere) 153

(Continuare în pagina următoare)

15. Poluarea cauzată de mareea neagră în Marea Neagră și în Marea Azov ca urmare a naufragiului mai multor nave (dezbatere) . . . 153
16. Componența comisiilor și delegațiilor . . . 153
17. Sisteme de garantare a depozitelor (dezbatere) . . . 154
18. Gestionarea activelor II (dezbatere) . . . 154
19. Cooperarea dintre Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei * (dezbatere) . . . 155
20. Competențe și cooperarea în materie de obligații de întreținere * (dezbatere) . . . 155
21. Data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină * (dezbatere) . 155
22. Ordinea de zi a următoarei ședințe . . . 156
23. Ridicarea ședinței . . . 156

LISTĂ DE PREZENȚĂ . . . 157

ANEXA I

REZULTATELE VOTURILOR . . . 159
1. Acordul între CE și Maroc: Acordul euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian * . 159
2. Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României * . . . 159
3. Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare . . . 160
4. Mobilizarea instrumentului de flexibilitate . . . 160
5. Modificarea Acordului interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cadrul financiar multianual) . . . 160
6. Acțiuni de informare și promovare pentru produsele agricole * . . . 160
7. Organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură . . . 160
8. Agenția europeană de siguranță a aviației ***II . . . 161
9. Mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare ***I . . . 161
10. Protecția juridică a desenelor și modelelor ***I . . . 161
11. Organizarea comună a pieței vitivinicole * . . . 162
12. Eliminarea taxelor indirecte aplicate majorării de capital * . . . 166
13. Lupta împotriva terorismului . . . 166
14. Program legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 . . . 169
15. Acorduri de parteneriat economic . . . 170
16. Dreptul european al contractelor . . . 171

ANEXA II

REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL . . . 172
1. Raportul Böge A6-0485/2007 — Rezoluție . . . 172
2. Raportul Golik A6-0461/2007 — Rezoluție . . . 173
3. Raportul Guerreiro A6-0467/2007 — Rezoluție . . . 175
4. Raportul Lehne A6-0453/2007 — Amendamentul 6 . . . 176
5. Raportul Lehne A6-0453/2007 — Amendamentul 7 . . . 178
6. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 315 . . . 180
7. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 108 . . . 182
8. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 132 . . . 183
9. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 149 . . . 185
10. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 233 . . . 187

(Continuare în pagina următoare)

11. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 270 189
12. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 282 190
13. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 310 192
14. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 294 194
15. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 304 196
16. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 326 198
17. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 327 199
18. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 305 201
19. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 328 203
20. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 330 205
21. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 312 206
22. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 313 208
23. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 314 210
24. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 347 212
25. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 293/1 214
26. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 293/2 215
27. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 293/3 217
28. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 271/1 219
29. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 271/2 221
30. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 271/3 222
31. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 33 224
32. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 36 226
33. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Amendamentul 319 228
34. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Propunerea Comisiei modificată 229
35. Raportul Castiglione A6-0477/2007 — Rezoluție 231
36. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Paragraful 1 233
37. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Amendamentul 34 235
38. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Amendamentul 5 237
39. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Paragraful 36 238
40. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Amendamentul 2 240
41. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Considerentul A–5 242
42. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Amendamentul 26 244
43. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Amendamentul 27 245
44. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Amendamentul 28 247
45. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Amendamentul 33 249
46. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Amendamentul 11 251
47. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Considerentul L 252
48. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului — Rezoluție 254
49. RC-B6-0500/2007 — Programul Comisiei 2008 — Paragraful 4 256
50. RC-B6-0500/2007 — Programul Comisiei 2008 — Paragraful 16 257

(Continuare în pagina următoare)

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0600

Acordul între CE și Maroc: Acordul euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind propunerea de decizie a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului, referitoare la încheierea Acordului euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte (COM(2006)0145 — C6-0333/2007 — 2006/0048(CNS)) 259

P6_TA(2007)0601

Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui protocol de modificare a acordului euro-mediteranean privind serviciile de transport aerian dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte, pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (COM(2007)0495 — C6-0330/2007 — 2007/0181(CNS)) 259

P6_TA(2007)0602

Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (COM(2007)0600 — C6-0343/2007 — 2007/2226(ACI)) 260

ANEXĂ

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI DIN 18 DECEMBRIE 2007 PRIVIND MOBILIZAREA FONDULUI EUROPEAN DE AJUSTARE LA GLOBALIZARE 261

P6_TA(2007)0603

Mobilizarea instrumentului de flexibilitate

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Instrumentului de flexibilitate (COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI)) 261

ANEXĂ

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI DIN 18 DECEMBRIE 2007 PRIVIND MOBILIZAREA INSTRUMENTULUI DE FLEXIBILITATE 263

P6_TA(2007)0604

Modificarea Acordului interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cadrul financiar multianual)

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea modificată de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară în ceea ce privește cadrul financiar multianual (COM(2007)0783 — C6-0321/2007 — 2007/2213(ACI)) 263

(Continuare în pagina următoare)

ANEXA I

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ŞI A CONSILIULUI DIN 18 DECEMBRIE 2007 DE MODIFICARE A ACORDULUI INTERINSTITUŢIONAL DIN 17 MAI 2006 PRIVIND DISCIPLINA BUGETARĂ ŞI BUNA GESTIUNE FINANCIARĂ ÎN CEEA CE PRIVEŞTE CADRUL FINANCIAR MULTIANUAL 264

ANEXA II 265

P6_TA(2007)0605

Acţiuni de informare şi promovare pentru produsele agricole *

Rezoluţia legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind acţiunile de informare şi promovare pentru produsele agricole pe piaţa internă şi în ţările terţe (COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS)) 266

P6_TA(2007)0606

Organizarea comună a pieţelor în sectorul produselor pescăreşti şi de acvacultură

Rezoluţia Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind organizarea comună a pieţelor în sectorul produselor pescăreşti şi de acvacultură (2007/2109(INI)) 271

P6_TA(2007)0607

Agenţia europeană de siguranţă a aviaţiei ***II

Rezoluţia legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la poziţia comună a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European şi al Consiliului privind normele comune în domeniul aviaţiei civile şi instituirea unei Agenţii europene de siguranţă a aviaţiei şi de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr.1592/2002 şi a Directivei 2004/36/CE (10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD)) 275

P6_TC2-COD(2005)0228

Poziţia Parlamentului European, adoptată în a doua lectură la 12 decembrie 2007 în vederea adoptării Regulamentului (CE) nr. …/2008 al Parlamentului European şi al Consiliului privind normele comune în domeniul aviaţiei civile şi instituirea unei Agenţii europene de siguranţă a aviaţiei şi de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr.1592/2002 şi a Directivei 2004/36/CE 275

P6_TA(2007)0608

Menţiunile nutriţionale şi de sănătate înscrise pe produsele alimentare ***I

Rezoluţia legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European şi al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1924/2006 privind menţiunile nutriţionale şi de sănătate înscrise pe produsele alimentare (COM(2007)0368 — C6-0200/2007 — 2007/0128(COD)) 276

P6_TA(2007)0609

Protecţia juridică a desenelor şi modelelor ***I

Rezoluţia legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European şi a Consiliului de modificare a Directivei 98/71/CE privind protecţia juridică a desenelor şi modelelor industriale (COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD)) 276

P6_TC1-COD(2004)0203

Poziţia Parlamentului European adoptată în primă lectură la 12 decembrie 2007 în vederea adoptării Directivei 2008/…/CE a Parlamentului European şi al Consiliului de modificare a Directivei 98/71/CE privind protecţia juridică a desenelor şi modelelor 277

(Continuare în pagina următoare)

P6_TA(2007)0610

Organizarea comună a pieței vitivinicole *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind organizarea comună a pieței vitivinicole și de modificare a anumitor regulamente (COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS)) 279

P6_TA(2007)0611

Eliminarea taxelor indirecte aplicate majorării de capital *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului privind taxele indirecte aplicate majorării de capital (versiune reformată) (COM(2006)0760 — C6-0043/2007 — 2006/0253(CNS)) 347

P6_TA(2007)0612

Lupta împotriva terorismului

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind lupta împotriva terorismului 349

P6_TA(2007)0613

Program legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind Programul legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 355

P6_TA(2007)0614

Acorduri de parteneriat economic

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind Acordurile de parteneriat economic 361

P6_TA(2007)0615

Dreptul european al contractelor

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind dreptul european al contractelor . . 364

Joi, 13 decembrie 2007

(2008/C 323 E/04) PROCES-VERBAL

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI 366

1. Deschiderea ședinței 366
2. Cursul dat rezoluțiilor Parlamentului 366
3. A zecea aniversare a Convenției de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal (propuneri de rezoluție depuse) 366
4. Textile (dezbatere) 367
5. Relații economice și comerciale cu Coreea (dezbatere) 368
6. Votare 368
   - 6.1. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile) (vot) 369
   - 6.2. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile) (vot) 370
   - 6.3. Acordul de stabilizare și asociere între CE și Muntenegru *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 370
   - 6.4. Cooperarea dintre Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot) 371

(Continuare în pagina următoare)

6.5. Data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină * (vot) 371
6.6. Competențe și cooperarea în materie de obligații de întreținere * (vot) 371
6.7. A zecea aniversare a Convenției de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal (vot) 372
6.8. Summitul UE/China — Dialog privind drepturile omului UE/China (vot) 372
6.9. Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa (vot) 373
6.10. Muntenegru (vot) 373
6.11. Poluarea cauzată de mareea neagră în Marea Neagră și în Marea Azov ca urmare a naufragiului mai multor nave (vot) 373
6.12. Sisteme de garantare a depozitelor (vot) 373
6.13. Gestionarea activelor II (vot) 374
6.14. Textile (vot) 374
6.15. Relații economice și comerciale cu Coreea (vot) 375
7. Calendarul perioadelor de sesiune 375
8. Explicații privind votul 375
9. Corectarea voturilor și intențiile de vot 375
10. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente 376
11. Dezbatere privind cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (dezbatere) 376
11.1. Ciadul oriental 376
11.2. Drepturile femeilor în Arabia Saudită 376
11.3. Dreptate pentru femeile de reconfortare 376
12. Votare 377
12.1. Ciadul oriental (vot) 377
12.2. Drepturile femeilor în Arabia Saudită (vot) 377
12.3. Dreptate pentru femeile de reconfortare (vot) 378
13. Corectarea voturilor și intențiile de vot 379
14. Componența comisiilor și delegațiilor 379
15. Decizii privind anumite documente 380
16. Transferuri de credite 381
17. Declarații scrise înscrise în registru (articolul 116 din Regulamentul de procedură) 384
18. Transmiterea textelor adoptate în cursul prezentei ședințe 385
19. Calendarul următoarelor ședințe 385
20. Întreruperea sesiunii 385

LISTĂ DE PREZENȚĂ 386

ANEXA I

REZULTATELE VOTURILOR 388
1. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile) 388
2. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile) 400
3. Acordul de stabilizare și asociere între CE și Muntenegru *** 400
4. Cooperarea dintre Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei * 400
5. Data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină * 401

(Continuare în pagina următoare)

Cuprins *(urmare)*

Pagina

6. Competențe și cooperarea în materie de obligații de întreținere * 401
7. A zecea aniversare a Convenției de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal 401
8. Dialogul privind drepturile omului UE/China 402
9. Combaterea intensificării extremismului în Europa 403
10. Muntenegru 404
11. Catastrofa navală din strâmtoarea Kerci din Marea Neagră 405
12. Sisteme de garantare a depozitelor 405
13. Gestionarea activelor II 405
14. Importurile de textile 406
15. Relații economice și comerciale cu Coreea 407
16. Ciadul oriental 408
17. Drepturile femeilor în Arabia Saudită 409
18. Dreptate pentru „femeile de reconfortare” 409

ANEXA II

REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL 411

1. Raportul Virrankoski-Itälä A6-0492/2007 — Amendamentul 6 411
2. Raportul Virrankoski-Itälä A6-0492/2007 — Amendamentul 8 412
3. Raportul Virrankoski-Itälä A6-0492/2007 — Amendamentul 9 414
4. Raportul Adamou A6-0443/2007 — Rezoluție 416
5. RC-B6-0518/2007 — Convenția de la Ottawa — Amendamentul 1 417
6. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 7 419
7. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 14 421
8. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 8 422
9. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 9 424
10. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 10 425
11. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 18 427
12. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 19 429
13. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 11 430
14. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 12 432
15. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 2 434
16. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 1 436
17. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 3 437
18. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 4 439
19. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 5 440
20. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Amendamentul 6 442

(Continuare în pagina următoare)

21. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa — Rezoluție 443
22. RC-B6-0495/2007 — Textile — Amendamentul 6 445
23. RC-B6-0495/2007 — Textile — Amendamentul 8 446
24. RC-B6-0495/2007 — Textile — Amendamentul 10 448
25. RC-B6-0495/2007 — Textile — Amendamentul 11 449
26. RC-B6-0495/2007 — Textile — Amendamentul 12 451
27. RC-B6-0527/2007 — Ciadul oriental — Paragraful 4 452
28. RC-B6-0525/2007 — Dreptate pentru femeile de reconfortare — Rezoluție 453

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0616

Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile)

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, modificat de Consiliu (toate secțiunile) (15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD) — 2007/2019B(BUD)) și Scrisorile rectificative nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) și nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) la proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008 454

ANEXA 1

MODALITĂȚI DE LUCRU REVIZUITE PRIVIND AGENȚIILE EXECUTIVE 462

ANEXA 2

DECLARAȚIE COMUNĂ REFERITOARE LA FINANȚAREA PROGRAMELOR EUROPENE DE GNSS (EGNOS — GALILEO) ȘI LA FINANȚAREA INSTITUTULUI EUROPEAN DETEHNOLOGIE 464

ANEXA 3

DECLARAȚIE PRIVIND PUNEREA ÎN APLICARE A DECLARAȚIILOR 4 ȘI 5 PRIVIND DIALOGUL POLITIC PERIODIC CU PRIVIRE LA CONTROLUL DEMOCRATIC ȘI LA COERENȚA ACȚIUNILOR EXTERNE 467

P6_TA(2007)0617

Acordul de stabilizare și asociere între CE și Muntenegru ***

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului și a Comisiei privind încheierea Acordului de stabilizare și asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte ((COM(2007)0350 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC)) 467

P6_TA(2007)0618

Cooperarea dintre Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și Consiliul Europei cu privire la cooperarea între Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei (COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS)) 468

P6_TA(2007)0619

Data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 21/2004 în ceea ce privește data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină (COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)) 469

(Continuare în pagina următoare)

P6_TA(2007)0620

Competențe și cooperarea în materie de obligații de întreținere *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere (COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS)) 470

P6_TA(2007)0621

A zecea aniversare a Convenției de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind cea de-a zecea aniversare a Convenției de la Ottawa din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora 485

P6_TA(2007)0622

Dialogul privind drepturile omului UE/China

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind reuniunea la nivel înalt UE-China și dialogul privind drepturile omului UE/China 489

P6_TA(2007)0623

Combaterea intensificării extremismului în Europa

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind combaterea intensificării extremismului în Europa 494

P6_TA(2007)0624

Muntenegru

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind încheierea Acordului de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Muntenegru, pe de altă parte 497

P6_TA(2007)0625

Catastrofa navală din strâmtoarea Kerci din Marea Neagră

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind catastrofa navală care a avut loc în strâmtoarea Kerci din Marea Neagră precum și poluarea cauzată de mareea neagră 503

P6_TA(2007)0626

Sisteme de garantare a depozitelor

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind sistemele de garantare a depozitelor (2007/2199(INI)) 505

P6_TA(2007)0627

Gestionarea activelor II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind gestionarea activelor II (2007/2200(INI)) 508

P6_TA(2007)0628

Importurile de textile

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind viitorul sectorului textil după 2007 517

P6_TA(2007)0629

Relații economice și comerciale cu Coreea

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind relațiile economice și comerciale cu Coreea (2007/2186(INI)) 520

P6_TA(2007)0630

Ciadul oriental

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind Ciadul oriental 526

(Continuare în pagina următoare)

Numărul informării | Cuprins *(urmare)* | Pagina

P6_TA(2007)0631

Drepturile femeilor în Arabia Saudită

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind drepturile femeilor în Arabia Saudită 529

P6_TA(2007)0632

Dreptate pentru „femeile de reconfortare"

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind „femeile de reconfortare" (sclavele sexului în Asia înaintea și în timpul celui de-al doilea război mondial) 531

SESIUNEA 2007–2008

Ședința din 18 decembrie 2007

Marți, 18 decembrie 2007

(2008/C 323 E/05) PROCES-VERBAL

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI 534

1. Reluarea sesiunii 534
2. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente 534
3. Componența grupurilor politice 534
4. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile) (semnare) 534
5. Rezultatele Consiliului European din 13 și 14 decembrie 2007 de la Bruxelles — Semestrul de activitate al Președinției portugheze (dezbatere) 534
6. Componența comisiilor și delegațiilor 535
7. Calendarul următoarelor ședințe 535
8. Întreruperea sesiunii 535

LISTĂ DE PREZENȚĂ 536

Legenda simbolurilor utilizate

*	procedura de consultare
**I	procedura de cooperare, prima lectură
**II	procedura de cooperare, a doua lectură
***	procedura de aviz conform
***I	procedura de codecizie, prima lectură
***II	procedura de codecizie, a doua lectură
***III	procedura de codecizie, a treia lectură

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie)

Indicații privind votarea

Cu excepția cazurilor în care se specifică altfel, raportorii au comunicat în scris președinției poziția lor privind amendamentele.

Abrevierile denumirilor comisiilor

AFET	Comisia pentru afaceri externe
DEVE	Comisia pentru dezvoltare
INTA	Comisia pentru comerț internațional
BUDG	Comisia pentru bugete
CONT	Comisia pentru control bugetar
ECON	Comisia pentru afaceri economice şi monetare
EMPL	Comisia pentru ocuparea forței de muncă şi afaceri sociale
ENVI	Comisia pentru mediu, sănătate publică şi siguranță alimentară
ITRE	Comisia pentru industrie, cercetare şi energie
IMCO	Comisia pentru piața internă şi protecția consumatorilor
TRAN	Comisia pentru transport şi turism
REGI	Comisia pentru dezvoltare regională
AGRI	Comisia pentru agricultură şi dezvoltare rurală
PECH	Comisia pentru pescuit
CULT	Comisia pentru cultură şi educație
JURI	Comisia pentru afaceri juridice
LIBE	Comisia pentru libertăți civile, justiție şi afaceri interne
AFCO	Comisia pentru afaceri constituționale
FEMM	Comisia pentru drepturile femeii şi egalitatea între sexe
PETI	Comisia pentru petiții

Abrevierile denumirilor grupurilor politice

PPE-DE	Grupul Partidului Popular European (Creştin - Democrat) şi al Democraților Europeni
PSE	Grupul Socialist din Parlamentul European
ALDE	Grupul Alianței Liberalilor şi Democraților pentru Europa
UEN	Grupul Uniunea pentru Europa Națiunilor
Verts/ALE	Grupul Verzilor/Alianța Liberă Europeană
GUE/NGL	Grupul Confederal al Stângii Unite Europene/Stânga Verde Nordică
IND/DEM	Grupul Independență şi Democrație
NI	Deputați neafiliați

Luni, 10 decembrie 2007

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII EUROPENE

PARLAMENTUL EUROPEAN

SESIUNEA 2007–2008

Ședințele dintre 10 și 13 decembrie 2007

STRASBOURG

PROCES-VERBAL

(2008/C 323 E/01)

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING

Președinte

1. Reluarea sesiunii

Ședința a fost deschisă la ora 17.05.

2. Declarația Președintelui

Președintele a făcut o declarație privind asasinarea de către ETA a doi membri ai gărzii civile spaniole, la 1 decembrie 2007, în Capbreton (Franța). Președintele a indicat că a transmis condoleanțele Parlamentului atât familiilor victimelor, cât și autorităților spaniole, și a reafirmat condamnarea de către Parlament a tuturor cazurilor în care se recurge la violență în scopuri politice.

Luni, 10 decembrie 2007

3. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

4. Componența Parlamentului

Autoritățile române competente au comunicat numele celor treizeci și cinci de deputați aleși în Parlamentul European în urma scrutinului din 25.11.2007:

ANASTASE Roberta Alma
BODU Sebastian Valentin
BOȘTINARU Victor
BULZESC Nicodim
BUȘOI Cristian Silviu
CORLĂȚEAN Titus
CREȚU Corina
CREȚU Gabriela
CSIBI Magor Imre
DĂIANU Daniel
DAVID Dragoș Florin
DUMITRIU Constantin
FILIP Petru
FRUNZĂVERDE Sorin
IACOB-RIDZI Monica Maria
MĂNESCU Ramona-Nicole
MARINESCU Marian-Jean
NECHIFOR Cătălin-Ioan
NICULESCU Rareș-Lucian
OPREA Dumitru
PAȘCU Ioan Mircea
PETRE Maria
PLUMB Rovana
POPA Mihaela
POPA Nicolae Vlad
SÂRBU Daciana Octavia
SEVERIN Adrian
SOGOR Csaba
STOLOJAN Theodor Dumitru
ȚICĂU Silvia-Adriana
TÖKES Laszló
VĂLEAN Adina-Ioana
WEBER Renate
WINKLER Iuliu
ZLOTEA Marian

Președintele a urat bun-venit deputaților respectivi.

Autoritățile daneze competente au comunicat numirea, cu efect de la 29.11.2007, lui Johannes Lebech în locul lui Anders Samuelson și a lui Christian Foldberg Rovsing în locul lui Gitte Seeberg.

Autoritățile poloneze competente au comunicat numirea, cu efect de la 06.12.2007, a lui Krzysztof Hołowczyc în locul lui Barbara Kudrycka și a lui Urszula Gacek în locul lui Bogdan Klich.

În conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, atât timp cât prerogativele lor nu au fost verificate sau nu s-a luat o hotărâre în legătură cu o eventuală contestație, deputații respectivi participă la lucrările Parlamentului și se bucură de exercitarea deplină a drepturilor în Parlament și în organele acestuia, cu condiția să fi efectuat în prealabil declarația că nu dețin o funcție incompatibilă cu cea de deputat în Parlamentul European.

*

* *

Jean-Louis Bourlanges și-a notificat în scris demisia din calitatea de deputat în Parlament, aceasta producând efecte de la 01.01.2008.

În conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul de procedură, Parlamentul constată existența locului vacant începând cu data respectivă și informează statul membru implicat în consecință.

5. Semnarea actelor adoptate în cadrul procedurii de codecizie

Președintele a anunțat că marți va semna, împreună cu Președintele Consiliului, următoarele acte adoptate în cadrul procedurii de codecizie, în conformitate cu articolul 68 din Regulamentul de procedură al Parlamentului:

— Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 954/79 al Consiliului privind ratificarea de către statele membre a Convenției Organizației Națiunilor Unite referitoare la codul de conduită pentru conferințele maritime sau aderarea acestor state la convenție (03660/2007/LEX — C6-0464/2007 — 2006/0308(COD))

— Decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind programul statistic comunitar pentru perioada 2008-2012 (03654/2007/LEX — C6-0462/2007 — 2006/0229(COD))

— Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 89/665/CEE și 92/13/CEE ale Consiliului în ceea ce privește ameliorarea eficacității căilor de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziții publice (03634/2007/LEX — C6-0461/2007 — 2006/0066(COD))

— Decizie a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui program comunitar pentru îmbunătățirea funcționării sistemelor de impozitare pe piața internă (Fiscalis 2013) și de abrogare a Deciziei nr. 2235/2002/CE (03633/2007/LEX — C6-0460/2007 — 2006/0076(COD))

— Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de interzicere a introducerii pe piață și a importului în Comunitate sau exportului din Comunitate de blănuri de pisică și de câine și de produse care conțin asemenea blănuri (03632/2007/LEX — C6-0459/2007 — 2006/0236(COD))

— Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme comune pentru furnizarea de informații de bază privind parităților puterii de cumpărare și pentru calculul și diseminarea acestora (03615/2007/LEX — C6-0458/2007 — 2006/0042(COD))

— Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 89/552/CEE a Consiliului privind coordonarea anumitor acte cu putere de lege și acte administrative ale statelor membre cu privire la desfășurarea activităților de difuzare a programelor de televiziune (03667/2007/LEX — C6-0457/2007 — 2005/0260(COD))

Luni, 10 decembrie 2007

— Președintele a anunțat că marți 18.12.2007 va semna, împreună cu Președintele Consiliului, următorul act adoptat în cadrul procedurii de codecizie, în conformitate cu articolul 68 din Regulamentul de procedură al Parlamentului:

— Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2004/2003 privind statutul și finanțarea partidelor politice la nivel european (03688/2007/LEX — C6-0455/2007 — 2007/0130(COD))

6. Retrimiterea la comisie, pentru examinare, a amendamentelor depuse în plen (articolul 156 din Regulamentul de procedură)

Președintele a anunțat că, întrucât au fost depuse peste 50 de amendamente în vederea examinării în plen a raportului Giuseppe Castiglione referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind organizarea comună a pieței vitivinicole și de modificare a anumitor regulamente (A6-0477/2007)*(punctul 12 din PDOJ)*, a solicitat Comisiei AGRI, competentă în fond, să se reunească în cursul zile curente pentru a examina amendamentele respective în conformitate cu articolul 156 din Regulamentul de procedură. Amendamentele care în această etapă nu întrunesc votul favorabil al unei zecimi dintre membrii comisiei nu se supun la vot în plen.

Dezbaterea acestui raport rămâne înscrisă pe ordinea de zi a zilei următoare.

7. Depunere de documente

Au fost depuse următoarele documente

1) *de către Consiliu și Comisie:*

— Propunere de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului modificare a Directivei 2002/22/CE privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor legate de rețelele și serviciile de comunicații electronice, a Directivei 2002/58/CE privind prelucrarea datelor personale și protejarea confidențialității în sectorul comunicațiilor publice și a Regulamentului (CE) nr. 2006/2004 privind cooperarea în materie de protecție a consumatorului (COM(2007)0698 — C6-0420/2007 — 2007/0248(COD))

retrimis fond: IMCO
aviz: CULT, ITRE, JURI, ECON, LIBE

— Propunere de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor Parlamentului European și ale Consiliului 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice, 2002/19/CE privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora și 2002/20/CE privind autorizarea rețelelor și serviciilor de comunicații electronice (COM(2007)0697 — C6-0427/2007 — 2007/0247(COD))

retrimis fond: ITRE
aviz: CULT, JURI, ECON, LIBE, IMCO

— Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Autorității europene de reglementare a pieței comunicațiilor electronice (COM(2007)0699 — C6-0428/2007 — 2007/0249(COD))

retrimis fond: ITRE
aviz: CULT, BUDG, JURI, ECON, CONT, LIBE, IMCO

— Proiect de buget rectificativ nr. 7 pentru exercițiul financiar 2007 — Secțiunea III — Comisia (15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD))

retrimis fond: BUDG

— Scrisoarea rectificativă nr. 2 la proiectul de buget general al Comunităților Europene pentru exercițiul financiar 2008 (15716/2007 — C6-0435/2007 — 2007/2019(BUD))

retrimis fond: BUDG

— Proiect de buget general al Comunităților Europene pentru exercițiul financiar 2008 astfel cum a fost modificat și însoțit de propuneri de modificări (15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD))

retrimis fond: BUDG

— Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea statistică a activităților economice în Comunitatea Europeană (Versiune codificată) (COM(2007)0755 — C6-0437/2007 — 2007/0256(COD))

retrimis fond: JURI

— Propunere de Decizie a Consiliului privind încheierea protocolului la Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și statul Israel, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (15061/2007 — C6-0445/2007 — 2007/0165(AVC))

retrimis fond: AFET
aviz: INTA

— Propunere de Regulament al Consiliului de înființare a întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen" (COM(2007)0571 — C6-0446/2007 — 2007/0211(CNS))

retrimis fond: ITRE
aviz: ENVI, BUDG, CONT

— Propunere de Regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori, în ceea ce privește schema de sprijin pentru bumbac (COM(2007)0701 — C6-0447/2007 — 2007/0242(CNS))

retrimis fond: AGRI
aviz: BUDG

— Propunere de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 21/2004 în ceea ce privește data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină (COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS))

retrimis fond: AGRI

— Propunere de decizie a Parlamentului European si a Consiliului privind mobilizarea instrumentului de flexibilitate (COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI))

retrimis fond: BUDG
aviz: ITRE

2) de comisiile parlamentare:

2.1) rapoarte

— * Raport privind propunerea de decizie a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului, referitoare la încheierea Acordului euro-mediteranean privind serviciile aeriene între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte (COM(2006)0145 — C6-0333/2007 — 2006/0048(CNS)) — TRAN
Raportor: Johannes Blokland (A6-0416/2007)

— * Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și Consiliul Europei cu privire la cooperarea între Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei (COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS)) — LIBE.
Raportor: Adamos Adamou (A6-0443/2007)

Luni, 10 decembrie 2007

— * Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind înființarea Biroului European de Poliție (EUROPOL) (COM(2006)0817 — C6-0055/2007 — 2006/0310(CNS)) — LIBE.
Raportor: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A6-0447/2007)

— Raport privind sistemele de garantare a depozitelor (2007/2199(INI)) — ECON.
Raportor: Christian Ehler (A6-0448/2007)

— ***I Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 98/71/CE privind protecția juridică a desenelor și modelelor industriale (COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD)) — JURI.
Raportor: Klaus-Heiner Lehne (A6-0453/2007)

— Raport privind Cartea verde: Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii în țările terțe (2007/2196(INI)) — LIBE
Raportor: Ioannis Varvitsiotis (A6-0454/2007)

— * Raport privind propunerea de decizie a Consiliului de adaptare a anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României (COM(2007)0594 — C6-0405/2007 — 2007/0217(CNS)) — AGRI.
Raportor: Neil Parish (A6-0455/2007)

— * Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea de protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciilor aeriene dintre Comunitatea Europeană și — Guvernul Georgiei — Republica Liban — Republica Maldive — Republica Moldova — Guvernul Republicii Singapore și — Republica Orientală a Uruguayului pentru a lua în considerare aderarea la Uniunea Europeană a Republicii Bulgaria și a Republicii România (COM(2007)0366 — C6-0265/2007 — 2007/0125(CNS)) — TRAN.
Raportor: Paolo Costa (A6-0456/2007)

— * Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui protocol de modificare a acordului dintre Comunitatea Europeană și Regatul Maroc privind anumite aspecte referitoare la serviciile de transport aerian pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (COM(2007)0497 — C6-0329/2007 — 2007/0183(CNS)) — TRAN.
Raportor: Paolo Costa (A6-0457/2007)

— * Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui protocol de modificare a acordului euromediteranean privind serviciile de transport aerian dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte, pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (COM(2007)0495 — C6-0330/2007 — 2007/0181(CNS)) — TRAN.
Raportor: Paolo Costa (A6-0458/2007)

— Raport privind gestionarea activelor II (2007/2200(INI)) — ECON.
Raportor: Wolf Klinz (A6-0460/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind acțiunile de informare și promovare pentru produsele agricole pe piața internă și în țările terțe (COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS)) — AGRI.
Raportor: Bogdan Golik (A6-0461/2007)

— Raport privind relațiile economice și comerciale cu Coreea (2007/2186(INI)) — INTA.
Raportor: David Martin (A6-0463/2007)

— ***I Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1924/2006 privind mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare (COM(2007)0368 — C6-0200/2007 — 2007/0128(COD)) — ENVI.
Raportoare: Adriana Poli Bortone (A6-0464/2007)

— Raport privind organizarea comună a pieţelor în sectorul produselor pescăreşti şi de acvacultură (2007/2109(INI)) — PECH.
Raportor: Pedro Guerreiro (A6-0467/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind competenţa, legea aplicabilă, recunoaşterea şi executarea deciziilor şi cooperarea în materie de obligaţii de întreţinere (COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS)) — LIBE.
Raportoare: Genowefa Grabowska (A6-0468/2007)

— * Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 2006/112/CE în ceea ce priveşte anumite dispoziţii temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată (COM(2007)0381 — C6-0253/2007 — 2007/0136(CNS)) — ECON.
Raportor: Ieke van den Burg (A6-0469/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune şi de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori şi a Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) (COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS)) — AGRI.
Raportor: Jan Mulder (A6-0470/2007)

— ***I Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European şi al Consiliului privind recensământul populaţiei şi al locuinţelor (COM(2007)0069 — C6-0078/2007 — 2007/0032(COD)) — EMPL.
Raportoare: Ona Juknevičienė (A6-0471/2007)

— * Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului privind taxele indirecte aplicate majorării de capital (versiune reformulată) (COM(2006)0760 — C6-0043/2007 — 2006/0253(CNS)) — ECON.
Raportor: Werner Langen (A6-0472/2007)

— ***I Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European şi a Consiliului privind instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) (COM(2007)0446 — C6-0241/2007 — 2007/0164(COD)) — JURI.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0473/2007)

— ***I Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European şi a Consiliului privind dispozitivele de remorcare şi de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roţi (versiune codificată) (COM(2007)0319 — C6-0175/2007 — 2007/0117(COD)) — JURI.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0474/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a nivelurilor maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare şi a furajelor după un accident nuclear sau altă situaţie de urgenţă radiologică (versiune codificată) (COM(2007)0302 — C6-0205/2007 — 2007/0103(CNS)) — JURI.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0475/2007)

— * Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului de stabilire a normelor minime privind protecţia viţeilor (versiune codificată) (COM(2006)0258 — C6-0200/2006 — 2006/0097(CNS)) — JURI.
Raportor: Francesco Enrico Speroni (A6-0476/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind organizarea comună a pieţei vitivinicole şi de modificare a anumitor regulamente (COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS)) — AGRI.
Raportor: Giuseppe Castiglione (A6-0477/2007)

Luni, 10 decembrie 2007

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 386/90 al Consiliului privind controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume (COM(2007)0489 — C6-0282/2007 — 2007/0178(CNS)) — CONT.
Raportor: Herbert Bösch (A6-0478/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a întreprinderii comune a inițiativei privind medicamentele inovatoare (COM(2007)0241 — C6-0171/2007 — 2007/0089(CNS)) — ITRE Raportor: Françoise Grossetête (A6-0479/2007)

— * Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului privind comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) (COM(2007)0031 — C6-0093/2007 — 2007/0014(CNS)) — AGRI.
Raportor: Ioannis Gklavakis (A6-0480/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind înființarea întreprinderii comune Clean Sky (COM(2007)0315 — C6-0226/2007 — 2007/0118(CNS)) — ITRE.
Raportor: Lena Ek (A6-0483/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de înființare a „întreprinderii comune ARTEMIS" de punere în aplicare a inițiativei tehnologice comune în domeniul sistemelor informatice integrate (COM(2007)0243 — C6-0172/2007 — 2007/0088(CNS)) — ITRE.
Raportor: Gianni De Michelis (A6-0484/2007)

— Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (COM(2007)0600 — C6-0343/2007 — 2007/2226(ACI)) — BUDG.
Raportor: Reimer Böge (A6-0485/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a întreprinderii comune ENIAC (COM(2007)0356 — C6-0275/2007 — 2007/0122(CNS)) — ITRE
Raportor: Nikolaos Vakalis (A6-0486/2007)

— Raport privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, modificat de Consiliu (toate secțiunile) și Scrisorile rectificative nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) și nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) la proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008 (15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD)) — BUDG
Raportor: Kyösti Virrankoski (A6-0492/2007)

— Raport privind Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007 al Uniunii Europene pentru exercițiul 2007 (15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD)) — BUDG.
Raportor: James Elles (A6-0493/2007)

2.2) recomandări pentru a doua lectură:

— ***II Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin") (09388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD)) — ENVI
Raportoare: Marie-Noëlle Lienemann (A6-0389/2007)

— ***II Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării deciziei Parlamentului European și a Consiliului privind crearea unui mediu informatizat pentru vamă și comerț (08520/4/2007 — C6-0267/2007 — 2005/0247(COD)) — IMCO Raportor: Christopher Heaton-Harris (A6-0466/2007)

— ***II Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții europene de siguranță a aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr.1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE (10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD)) — TRAN Raportor: Jörg Leichtfried (A6-0482/2007)

3) de către deputați

3.1) întrebări orale pentru timpul afectat întrebărilor (articolul 109 din Regulamentul de procedură) (B6-0384/2007):

— pentru Consiliu:
Medina Ortega Manuel, Papastamkos Georgios, Moraes Claude, Ludford Sarah, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Schmidt Olle, Markov Helmuth, Papadimoulis Dimitrios, Posselt Bernd, Seppänen Esko, McGuinness Mairead, Harkin Marian, Burke Colm, Higgins Jim, Mitchell Gay, Karim Sajjad, Mavrommatis Manolis, Vakalis Nikolaos, Crowley Brian, Ryan Eoin, Aylward Liam, Ó Neachtain Seán, Newton Dunn Bill, Martin David, Van Hecke Johan, Pafilis Athanasios, Czarnecki Ryszard, Toussas Georgios, Manolakou Diamanto, Guerreiro Pedro, Andrikienė Laima Liucija, Paleckis Justas Vincas

— pentru Comisie:
van Nistelrooij Lambert, Paleckis Justas Vincas, Riis-Jørgensen Karin, Burke Colm, Higgins Jim, Budreikaitė Danutė, Corda Giovanna, Markov Helmuth, Posselt Bernd, McGuinness Mairead, Mitchell Gay, Seppänen Esko, Öger Vural, Crowley Brian, Hutchinson Alain, Rübig Paul, Czarnecki Ryszard, Podimata Anni, Andrikienė Laima Liucija, Papastamkos Georgios, Moraes Claude, Papadimoulis Dimitrios, Gklavakis Ioannis, Ludford Sarah, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Harkin Marian, Goudin Hélène, Toussas Georgios, Ryan Eoin, Aylward Liam, Martin David, Arnaoutakis Stavros, Gill Neena, Țicău Silvia-Adriana, Raeva Bilyana Ilieva, Medina Ortega Manuel, Evans Robert, Batzeli Katerina, Matsis Yiannakis, Karim Sajjad, Mavrommatis Manolis, Salinas García María Isabel, Vakalis Nikolaos, Bushill-Matthews Philip, Ó Neachtain Seán, Irujo Amezaga Mikel, Kuźmiuk Zbigniew Krzysztof, Trakatellis Antonios, Belet Ivo, Iotova Iliana Malinova, Van Hecke Johan, Pafilis Athanasios, Gaľa Milan, Manolakou Diamanto, Guerreiro Pedro, Leichtfried Jörg, Martin Hans-Peter

8. **Întrebări orale și declarații scrise** (depunere)

Au fost depuse de către deputați următoarele documente:

1) întrebări orale (articolul 108 din Regulamentul de procedură):

— (O-0074/2007) Gianluca Susta, Ignasi Guardans Cambó și Johan Van Hecke, în numele Grupului ALDE, Robert Sturdy, Tokia Saïfi, Georgios Papastamkos și Vasco Graça Moura, în numele Grupului PPE-DE, Erika Mann, Glyn Ford, Kader Arif și Elisa Ferreira, în numele Grupului PSE, Cristiana Muscardini și Eugenijus Maldeikis, în numele Grupului UEN, Caroline Lucas și Alain Lipietz, în numele Grupului Verts/ALE, pentru Comisie: Textilele (B6-0383/2007);

— (O-0066/2007) Glyn Ford, Giles Chichester, Graham Watson, Arlene McCarthy, Peter Skinner, Nicholson of Winterbourne, Elizabeth Lynne, Sarah Ludford, Toine Manders, David Martin, Glenys Kinnock, Claude Moraes, Erika Mann, Alexandra Dobolyi, Ana Maria Gomes, Robert Evans, Christopher Heaton-Harris, Reino Paasilinna, Marianne Mikko, Stephen Hughes, Stavros Lambrinidis, Malcolm Harbour, Bill Newton Dunn, Catherine Stihler, Sérgio Sousa Pinto, Jan Andersson, Linda McAvan, Luisa Morgantini, Jan Marinus Wiersma, Harlem Désir, Jo Leinen, Zita Gurmai, Caroline Lucas, Brian Simpson, Barbara Weiler, Christel Schaldemose, Neena Gill, Benoît Hamon, Michael Cashman, Udo Bullmann, Corina Crețu și Glenis Willmott, pentru Comisie: Apărarea împotriva incendiilor în hoteluri (B6-0385/2007);

Luni, 10 decembrie 2007

— (O-0072/2007) Paolo Costa, în numele Comisiei TRAN, pentru Comisie: Directiva 2006/38/CE „de aplicare la vehiculele grele de marfă a taxelor" (Eurovigneta), articolul 11, raport interimar privind evaluarea pentru includerea costurilor interne și sociale (B6-0386/2007);

— (O-0073/2007) Giuseppe Gargani, în numele Comisiei JURI, pentru Comisie: Cadrul comun de referință privind dreptul contractual european (B6-0387/2007);

— (O-0077/2007) Pedro Guerreiro, Jacky Hénin, Roberto Musacchio, Marco Rizzo, Ilda Figueiredo și Helmuth Markov, în numele Grupului GUE/NGL, pentru Comisie: Expirarea așa-numitului „Memorandum de înțelegere" între UE și China privind importul anumitor produse textile și confecții (B6-0388/2007);

2) *declarații scrise pentru înscriere în registru (articolul 116 din Regulamentul de procedură):*

— Daniel Strož, privind necesitatea de a rezolva problemele fundamentale în cadrul Uniunii Europene prin mijloacele democrației directe, în special prin referendum (108/2007);

— Jules Maaten, privind condamnarea la închisoare a dizidentului chinez pe internet Yang Maodong (109/2007);

— Benoît Hamon, Ana Maria Gomes, Véronique De Keyser și Harlem Désir, privind asumarea responsabilității de către Uniunea Europeană asupra protecției lui Ayaan Hirsi Ali (110/2007);

— Mary Lou McDonald, Jacek Protasiewicz, Claude Moraes, Gérard Onesta și Jean Marie Beaupuy, privind soluționarea problemei persoanelor fără adăpost care trăiesc pe stradă (111/2007);

— Oldřich Vlasák, Miroslav Ouzký, Herbert Reul și Edit Herczog, privind viitorul energetic cu emisii reduse de dioxid de carbon (112/2007);

— Jo Leinen, Vural Öger și Marek Siwiec, privind propunerea de instituire a unui Comitet de experți (113/2007);

— Urszula Krupa, privind garantarea protecției datelor cu caracter personal în UE (114/2007);

— Urszula Krupa, privind discriminarea împotriva Colegiului de Cultură Socială și Mediatică din Toruń (115/2007);

— (nr. Urszula Krupa, privind respectarea demnității umane și a eticii jurnalistice în Uniunea Europeană (116/2007).

9. Petiții

Următoarele petiții, înscrise în registrul general la datele indicate mai jos, au fost trimise comisiei competente, în conformitate cu articolul 191 alineatul (5) din Regulamentul de procedură:

03.12.2007

de Tsveta Hristova [Coalition „for Nature in Bulgaria" — Ecologist (Коалиция „За да остане природа в България")] (nr. 1082/2007);

de Kurt Möbus (nr. 1083/2007);

de Bernhard Schick (nr. 1084/2007);

de Axel Bandow (nr. 1085/2007);

de Elisabeth Liakopoulou (nr. 1086/2007);

de Oisin Jones-Dillon (nr. 1087/2007);

de (nume confidențial) (nr. 1088/2007);

de Gábor Egri (Association for the Roman Bank) (3600 semnături) (nr. 1089/2007);

de Dimitrinka Staikova (nr. 1090/2007);

de Seamus Feeney (nr. 1091/2007);

de Joan O'Sullivan (6 semnături) (nr. 1092/2007);

de (nume confidențial) (nr. 1093/2007);

de (nume confidențial) (nr. 1094/2007);

de Hans Müller (Sandkorn) (nr. 1095/2007);

de Anne Iurascu (nr. 1096/2007);

de Wanda Novicka (Astra Network — Federation for Women and Family Planning) (8 semnături) (nr. 1097/2007);

de Juan Antonio Carrasco Ragel (Asociación Gaditana para la Defensa y el Estudio de la Naturaleza) (8 semnături) (nr. 1098/2007);

de Yosheba Sainz de la Higuera y Gartzia (nr. 1099/2007);

de Catalina Rodríguez Lahoz (nr. 1100/2007);

de Ángeles Negre Cuevas (nr. 1101/2007);

de (nume confidențial) (8 semnături) (nr. 1102/2007);

de Laurent Hermoye [Association pour la Défense des Droits des Médecins en formation (ADDMF)] (nr. 1103/2007);

de Alain Larralde (Association pour la sérénité à la Campagne) (17 semnături) 1104/2007);

de (nume confidențial) (8 semnături) (nr. 1105/2007);

de David Ojeda Caicedo (nr. 1106/2007);

de Germano Bertolino (nr. 1107/2007);

de Andrea Bucci (nr. 1108/2007);

de Michel Brams (nr. 1109/2007);

de Theo Lathouwers (nr. 1110/2007);

de Maria Przybylska (nr. 1111/2007);

de Robert Szarfenberg (nr. 1112/2007);

de Kamil Gardocki (nr. 1113/2007);

de José Sampaio (nr. 1114/2007);

de Sándor Hadnagy (nr. 1115/2007);

de Sebastian Viorel (nr. 1116/2007);

de Stephanie Johanna Goldbach (nr. 1117/2007);

de Wolfgang Friedrich Dahm (nr. 1118/2007);

de Norbert Höfs (nr. 1119/2007);

de Thomas Weigelt (nr. 1120/2007);

de (nume confidențial) (nr. 1121/2007);

de Rudolf Bichler (nr. 1122/2007);

de Karl-Friedrich Lentze (nr. 1123/2007);

de Gerold Ewald (Danziger Exilregierung) (nr. 1124/2007);

de Jovanka Jusic (nr. 1125/2007);

de Stelian Ciuciu (nr. 1126/2007);

de Gregor Fister (nr. 1127/2007);

de Rainer Sander (Carcentro S.L.) (nr. 1128/2007);

de Beata Monika Pokrzeptowicz-Meyer (nr. 1129/2007);

de Peter Ausborn (nr. 1130/2007);

de Achim Alex (nr. 1131/2007);

de Petros Kazias (nr. 1132/2007);

de Adam Augustyn (nr. 1133/2007);

de Salva Piera (nr. 1134/2007);

de Romana Sodotovicova (nr. 1135/2007);

de Heinz-Peter Schepputat (nr. 1136/2007);

de (nume confidențial) (nr. 1137/2007);

de Mark Kerwin (nr. 1138/2007);

Luni, 10 decembrie 2007

de José María Martínez Fagoaga (nr. 1139/2007);
de José Manuel Ruiz Álvarez (nr. 1140/2007);
de Juan Manuel Fajardo Recouso (Agrupación comarcal de Izquierda Unida Arousa) (2 semnături) (nr. 1141/2007);
de (Colegio Fray Pedro de Aguado A.M.P.A.) (nr. 1142/2007);
de Jesús Carlos Marruecos Huete (nr. 1143/2007);
de Jean François Guiheneuf (nr. 1144/2007);
de Alain Vermeulen (General Menuiserie Sprl) (nr. 1145/2007);
de (nume confidențial) (nr. 1146/2007);
de (nume confidențial) (nr. 1147/2007);
de Flavio Miccono (I.P.A.) (nr. 1148/2007);
de Simone Curini (2 semnături) (nr. 1149/2007);
de Andrea Gaffuri (nr. 1150/2007);
de Dino Pasquali (nr. 1151/2007);
de Eliana Lentisco (nr. 1152/2007);
de Hans Super (nr. 1153/2007);
de Janina Rebkowska-Vrouwenvelder (nr. 1154/2007);
de Monika Orzechowska (Nieformalna Grupa Inicjatywna „Fosfi") (2 semnături) 1155/2007);
de Eva-Maria Weides (Naturschutzjugend des NABU) (60 semnături) (nr. 1156/2007);
de (nume confidențial) (60 semnături) (nr. 1157/2007);
de Jiri Pik (nr. 1158/2007);
de Dionisie Buzogany (Asociația Foștilor Militari Constructori) (nr. 1159/2007);
de Denis O'Hare (nr. 1160/2007);
de Rafael Gomez [Organic and Organomineral Fertiliser Association (FOMA)] 1161/2007);
de Markos Manchado Mateos (nr. 1162/2007);
de Damien Martin (nr. 1163/2007);
de Caterina Caloisi (nr. 1164/2007);
de Paolo Pollini (nr. 1165/2007);
de (nume confidențial) (nr. 1166/2007);
de Adrian Stefan Iurascu [Romanian Civic Forum (Forumul Civic Romanesc)] (nr. 1167/2007).

04.12.2007

de Günther Dauwen (European Free Alliance) (10 semnături) (nr. 1168/2007);
de Klaus Zimmer (nr. 1169/2007);
de Peter Ulbrich (2 semnături) (nr. 1170/2007);
de Wolfram Arlt (nr. 1171/2007);
de Hans-Peter Schneider (nr. 1172/2007);
de Christian Hagemann (nr. 1173/2007);
de Guido Debye (nr. 1174/2007);
de Gerhard Brenner (nr. 1175/2007);
de Jochen Sommer (Sommer Motorradtechnik) (nr. 1176/2007);
de Maura Griffin (nr. 1177/2007);
de Mark De'Ath (Amenity Forum) (80 semnături) (nr. 1178/2007);
de Louise Anne Pulis (nr. 1179/2007);
de Pat Grant (2 semnături) (nr. 1180/2007);
de Frank Doyle (12 semnături) (nr. 1181/2007);
de Steven Morris (2 semnături) (nr. 1182/2007);
de Mary Wall (nr. 1183/2007);
de Grace Kinirons (Nutritional Therapists of Ireland) (nr. 1184/2007);
de Ewaen Fred Ogieriakhi (nr. 1185/2007);
de Michael Cain (nr. 1186/2007);
de Beatrice Laloux (Union Internationale de la propriété immobilière) (2 semnături) (nr. 1187/2007);
de Paula May Gladys Douglas (nr. 1188/2007);
de Matthias Verbeke (Bringing Peace Together) (nr. 1189/2007).

05.12.2007

de Mark Sugrue (nr. 1190/2007);
de John Browne (nr. 1191/2007);
de Ann Kelly (nr. 1192/2007);
de Thomas Doyle (nr. 1193/2007);
de Elizabieta Whomsley (nr. 1194/2007);
de Kurt Heidenreich (nr. 1195/2007);
de Jürgen Reinke (nr. 1196/2007);
de Diethelm Grass (nr. 1197/2007);
de (nume confidențial) (nr. 1198/2007);
de Kumar Mitra-Endres (nr. 1199/2007);
de (nume confidențial) (nr. 1200/2007);
de Giorgio Bortini (nr. 1201/2007);
de Michael Wenner (nr. 1202/2007);
de Karl-Enno Doehnel (nr. 1203/2007);
de Ralf Gerhardt (nr. 1204/2007);
de (nume confidențial) (nr. 1205/2007);
de Paulo Jorge Frade Parreira (nr. 1206/2007);
de (nume confidențial) (nr. 1207/2007);
de Wilfried Meyer (nr. 1208/2007);
de René Brungs (nr. 1209/2007);
de Anka Dörnfeld (nr. 1210/2007);
de Christian Dirk Ludwig (nr. 1211/2007);
de Alexander Weimann (nr. 1212/2007);
de Horst Steinicke (nr. 1213/2007);
de Alireza Shahbazi (Iranian National Civil Resistance and Disobedience) 1214/2007);
de Desmond Fitzgerald (9 semnături) (nr. 1215/2007);
de Nigel Beckwith (nr. 1216/2007);
de Janusz Wilczynski (2 semnături) (nr. 1217/2007);
de (nume confidențial) (4 semnături) (nr. 1218/2007);
de Milan Reska (nr. 1219/2007);
de Henry Price (nr. 1220/2007);
de Sakthi Sathivel (nr. 1221/2007);
de Ralph Ellis (nr. 1222/2007);
de Marc Wisbey (nr. 1223/2007);
de Brian Heath (nr. 1224/2007);
de Henrik Ladefoged (nr. 1225/2007).

10. Transmiterea de către Consiliu a textelor acordurilor

Consiliul a transmis copii certificate conform ale următoarelor documente:

— protocol la Acordul euro-mediteranean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Arabă Egipt, pe de altă parte, pentru a ține seama de aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană,

— protocol la Acordul de cooperare și uniune vamală dintre Comunitatea Economică Europeană și Republica San Marino, privind participarea, ca părți contractante, a Republicii Bulgaria și a României, ca urmare a aderării acestora la Uniunea Europeană

— Acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Regatul Hașemit al Iordaniei privind modificarea Acordului de asociere CE — Iordania.

Luni, 10 decembrie 2007

11. Declarații scrise caduce

Neîntrunind numărul necesar de semnături, declarațiile scrise nr. 71, 72, 73, 74, 76, 77/2007 au devenit caduce în conformitate cu articolul 116 alineatul (5) din Regulamentul de procedură.

12. Cerere privind aplicarea procedurii de urgență

Cererea Consiliului de aplicare a procedurii de urgență (articolul 134 din Regulamentul de procedură) referitor la:

— Propunere de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 21/2004 în ceea ce privește data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină [COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)]

Motivarea cererii:

Raportul Comisiei indică încă de pe acum că nu mai este posibil să se confirme data obligatorie de 1 ianuarie 2008 prevăzută în regulament. Urgența este motivată, deci, de faptul că, din rațiuni care țin de certitudinea juridică, este necesar să se adopte modificarea propunerii respective înainte de 1 ianuarie 2008.

Parlamentul va lua o decizie privind aplicarea procedurii de urgență la începutul ședinței de mâine.

13. **Lupta împotriva terorismului** (propuneri de rezoluție depuse)

Dezbaterea a avut loc la 05.09.2007 (punctul 2 al PV din 05.09.2007).

Propunere de rezoluție depusă, în temeiul articolului 108 alineatul (5) din Regulamentul de procedură, ca încheiere a dezbaterii:

— Jean-Marie Cavada, în numele Comisiei LIBE, privind lupta împotriva terorismului (B6-0514/2007)

Vot: *punctul 3.13 al PV din 12.12.2007*.

14. Ordinea lucrărilor

În conformitate cu ordinea de zi, s-a stabilit ordinea lucrărilor.

S-a distribuit proiectul definitiv de ordine de zi pentru ședințele plenare din decembrie 2007 *(PE 398.771/PDOJ)*, cu privire la care nu s-a propus nicio modificare.

Ordinea lucrărilor a fost astfel stabilită.

15. Intervenții de un minut privind chestiuni politice importante

Au luat cuvântul, în conformitate cu articolul 144 din Regulamentul de procedură, pentru intervenții de un minut, următorii deputați, care doresc să atragă atenția Parlamentului în special asupra unor chestiuni politice importante:

Georgios Papastamkos, András Gyürk, Antonio Masip Hidalgo, Inés Ayala Sender, Metin Kazak, Zdzisław Zbigniew Podkański, Milan Horáček, Willy Meyer Pleite, Gerard Batten, Monica Maria Iacob-Ridzi, Justas Vincas Paleckis, Toomas Savi, Ryszard Czarnecki, Gisela Kallenbach, Kyriacos Triantaphyllides, Pál Schmitt, Maria Eleni Koppa, Zsolt László Becsey, Marianne Mikko, Emmanouil Angelakas, Marios Matsakis, Hanna Foltyn-Kubicka, Mairead McGuinness, Silvia-Adriana Țicău, Zita Pleštinská, Richard Corbett, Ljudmila Novak, Viktória Mohácsi, Mieczysław Edmund Janowski, Milan Gaľa și Jörg Leichtfried.

Luni, 10 decembrie 2007

PREZIDEAZĂ: Manuel António dos SANTOS

Vicepreşedinte

Au intervenit: Ján Hudacký, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Dushana Zdravkova, Péter Olajos, Nickolay Mladenov, Edit Bauer, Tunne Kelam, Czesław Adam Siekierski, Eluned Morgan, Csaba Sándor Tabajdi, Jacky Hénin, Ioan Mircea Paşcu şi Manolis Mavrommatis.

16. Politică a Comunităţii privind mediul marin ***II (dezbatere)

Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziţia comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European şi a Consiliului de instituire a unui cadru de acţiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin") [09388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD)] — Comisia pentru mediu, sănătate publică şi siguranţă alimentară.
Raportoare: Marie-Noëlle Lienemann (A6-0389/2007)

Marie-Noëlle Lienemann a prezentat recomandarea pentru a doua lectură.

A intervenit Charlie McCreevy (membru al Comisiei).

Au intervenit: Eija-Riitta Korhola, în numele Grupului PPE-DE, Justas Vincas Paleckis, în numele Grupului PSE, Adamos Adamou, în numele Grupului GUE/NGL, Ioannis Gklavakis, Inger Segelström, Georgios Toussas, Andres Tarand, Daciana Octavia Sârbu şi Charlie McCreevy.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.18 al PV din 11.12.2007*.

17. Calitatea aerului înconjurător şi un aer mai curat pentru Europa ***II (dezbatere)

Recomandare pentru a doua lectură privind poziţia comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European şi a Consiliului privind calitatea aerului înconjurător şi un aer mai curat pentru Europa [16477/1/2006 — C6-0260/2007 — 2005/0183(COD)] — Comisia pentru mediu, sănătate publică şi siguranţă alimentară.
Raportor: Holger Krahmer (A6-0398/2007)

Holger Krahmer a prezentat recomandarea pentru a doua lectură.

A intervenit Charlie McCreevy (membru al Comisiei).

A intervenit Anja Weisgerber, în numele Grupului PPE-DE.

PREZIDEAZĂ: Marek SIWIEC

Vicepreşedinte

Au intervenit: Dorette Corbey, în numele Grupului PSE, Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, Mieczysław Edmund Janowski, în numele Grupului UEN, Marie Anne Isler Béguin, în numele Grupului Verts/ALE, Dimitrios Papadimoulis, în numele Grupului GUE/NGL, Bastiaan Belder, în numele Grupului IND/DEM, Andreas Mölzer, neafiliat, Péter Olajos, Justas Vincas Paleckis, Zdzisław Zbigniew Podkański, Hiltrud Breyer, Jaromír Kohlíček, Françoise Grossetête, Silvia-Adriana Ţicău, Leopold Józef Rutowicz, Richard Seeber, Lambert van Nistelrooij şi Charlie McCreevy

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.19 al PV din 11.12.2007*.

Luni, 10 decembrie 2007

18. Recensământul populației și al locuințelor ***I (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului european și al Consiliului privind recensământul populației și al locuințelor [COM(2007)0069 — C6-0078/2007 — 2007/0032(COD)] — Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale.
Raportoare: Ona Juknevičienė (A6-0471/2007)

A intervenit Meglena Kuneva (membră a Comisiei).

Ona Juknevičienė și-a prezentat raportul.

Au intervenit: José Albino Silva Peneda, în numele Grupului PPE-DE, Emanuel Jardim Fernandes, în numele Grupului PSE, Ewa Tomaszewska, în numele Grupului UEN, Elisabeth Schroedter, în numele Grupului Verts/ALE, Jiří Maštálka, în numele Grupului GUE/NGL, Derek Roland Clark, în numele Grupului IND/DEM, și Andreas Mölzer, neafiliat.

PREZIDEAZĂ: Edward McMILLAN-SCOTT

Vicepreședinte

Au intervenit: Jan Březina, Silvia-Adriana Țicău, Kathy Sinnott, Lambert van Nistelrooij, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Ljudmila Novak, Miroslav Mikolášik și Meglena Kuneva.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *perioada de sesiune ulterioară*.

19. Siguranța jucăriilor (dezbatere)

Declarație a Comisiei: Siguranța jucăriilor

Meglena Kuneva (membră a Comisiei) a făcut declarația.

Au intervenit: Marianne Thyssen, în numele Grupului PPE-DE, Evelyne Gebhardt, în numele Grupului PSE, Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, Roberta Angelilli, în numele Grupului UEN, Hiltrud Breyer, în numele Grupului Verts/ALE, Eva-Britt Svensson, în numele Grupului GUE/NGL, Malcolm Harbour, Arlene McCarthy, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Heide Rühle, Iliana Malinova Iotova, Vicente Miguel Garcés Ramón și Meglena Kuneva.

Dezbaterea s-a încheiat.

20. Securitatea hotelurilor împotriva riscurilor de incendiu (dezbatere)

Întrebare orală (O-0066/2007) adresată deGlyn Ford, Giles Chichester, Graham Watson, Arlene McCarthy, Peter Skinner, Nicholson of Winterbourne, Elizabeth Lynne, Sarah Ludford, Toine Manders, David Martin, Glenys Kinnock, Claude Moraes, Erika Mann, Alexandra Dobolyi, Ana Maria Gomes, Robert Evans, Christopher Heaton-Harris, Reino Paasilinna, Marianne Mikko, Stephen Hughes, Stavros Lambrinidis, Malcolm Harbour, Bill Newton Dunn, Catherine Stihler, Sérgio Sousa Pinto, Jan Andersson, Linda McAvan, Luisa Morgantini, Jan Marinus Wiersma, Harlem Désir, Jo Leinen, Zita Gurmai, Caroline Lucas, Brian Simpson, Barbara Weiler, Christel Schaldemose, Neena Gill, Benoît Hamon, Michael Cashman, Udo Bullmann, Corina Crețu și Glenis Willmott, pentru Comisie: Apărarea împotriva incendiilor în hoteluri (B6-0385/2007)

Glyn Ford a dezvoltat întrebarea orală.

Luni, 10 decembrie 2007

PREZIDEAZĂ: Gérard ONESTA

Vicepreşedinte

Meglena Kuneva (membră a Comisiei) a răspuns la întrebarea orală

Au intervenit: Malcolm Harbour, în numele Grupului PPE-DE, Arlene McCarthy, în numele Grupului PSE, Wolfgang Bulfon, Linda McAvan şi Meglena Kuneva.

Dezbaterea s-a încheiat.

21. **Dreptul european al contractelor** (dezbatere)

Întrebare orală (O-0073/2007) adresată de Giuseppe Gargani, în numele Comisiei JURI, pentru Comisie: Cadrul comun de referinţă privind dreptul contractual european (B6-0387/2007)

Rainer Wieland a dezvoltat întrebarea orală.

Meglena Kuneva (membră a Comisiei) a răspuns la întrebarea orală

Au intervenit: Klaus-Heiner Lehne, în numele Grupului PPE-DE, Manuel Medina Ortega, în numele Grupului PSE, Diana Wallis, în numele Grupului ALDE, şi Meglena Kuneva.

Propunere de rezoluţie depusă, în temeiul articolului 108 alineatul (5) din Regulamentul de procedură, ca încheiere a dezbaterii:

— Giuseppe Gargani, în numele Comisiei JURI, privind dreptul contractual european (B6-0513/2007)

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.3 al PV din 12.12.2007*.

22. **A zecea aniversare a Convenţiei de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal** (dezbatere)

Declaraţie a Comisiei: A zecea aniversare a Convenţiei de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal

Meglena Kuneva (membră a Comisiei) a făcut declaraţia.

Au intervenit: Stefano Zappalà, în numele Grupului PPE-DE, Ana Maria Gomes, în numele Grupului PSE, Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, Ģirts Valdis Kristovskis, în numele Grupului UEN, Angelika Beer, în numele Grupului Verts/ALE, Tobias Pflüger, în numele Grupului GUE/NGL, Geoffrey Van Orden, Thijs Berman, Meglena Kuneva şi Marios Matsakis, pentru a deplânge absenţa Consiliului la ultimele trei dezbateri (Preşedintele a luat act de plângere).

Întrucât nu sunt încă disponibile, propunerile de rezoluţie depuse vor fi anunţate ulterior.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.7 al PV din 13.12.2007*.

Luni, 10 decembrie 2007

23. Ordinea de zi a următoarei ședințe

A fost stabilită ordinea de zi a ședinței de a doua zi (documentul „Ordinea de zi" PE 398.771/OJMA).

24. Ridicarea ședinței

Ședința a fost ridicată la 22.20.

Harald Rømer
Secretar General

Miguel Ángel Martínez Martínez
Vicepreședinte

Luni, 10 decembrie 2007

LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Bielan, Birutis, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buşoi, Busquin, Busuttil, Cabrnoch, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, De Blasio, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Deß, De Veyrac, De Vits, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fjellner, Flasarová, Foltyn-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Karas, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lax, Lechner, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lewandowski, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, López-Istúriz White, Losco, Louis, Ludford, Lulling, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Marinescu, Martens, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mulder, Muscardini, Muscat, Musotto, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Őry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sógor, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Titford, Titley,

Luni, 10 decembrie 2007

Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Wieland, Wiersma, Iuliu Winkler, Wise, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Marți, 11 decembrie 2007

PROCES-VERBAL

(2008/C 323 E/02)

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI

PREZIDEAZĂ: Miguel Ángel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vicepreședinte

1. Deschiderea ședinței

Ședința a fost deschisă la ora 9.05.

2. Decizia privind aplicarea procedurii de urgență

Cererea Consiliului de aplicare a procedurii de urgență (articolul 134 din Regulamentul de procedură) referitor la:

— Propunere de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 21/2004 în ceea ce privește data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină [COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0501/2007)

A intervenit Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (raportor), în numele Comisiei AGRI.

Cererea de aplicare a procedurii de urgență a fost aprobată.

Acest punct a fost înscris pe ordinea de zi a ședinței de miercuri 12.12.2007.

Vot: *punctul 6.5 al PV din 13.12.2007*.

3. Dezbatere asupra unor cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (anunțul propunerilor de rezoluție depuse)

Următorii deputați sau următoarele grupuri politice au depus cereri de organizare a unei astfel de dezbateri, în conformitate cu articolul 115 din Regulamentul de procedură, cu privire la următoarele propuneri de rezoluție:

I. *CIADUL ORIENTAL*

— Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Ewa Tomaszewska, Hanna Foltyn-Kubicka, Eugenijus Maldeikis, Çirts Valdis Kristovskis și Mieczysław Edmund Janowski, în numele Grupului UEN, privind recentele probleme din Ciadul oriental și necesitatea urgentă a desfășurării unor forțe EUFOR CHAD/CAR (B6-0527/2007);

— Tobias Pflüger, Mary Lou McDonald, Willy Meyer Pleite și Marco Rizzo, în numele Grupului GUE/NGL, privind recentele probleme din Ciadul oriental (B6-0529/2007);

— Colm Burke, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt și Eija-Riitta Korhola, privind Ciadul oriental (B6-0533/2007);

— Pasqualina Napoletano, Marie-Arlette Carlotti, Ana Maria Gomes, Alain Hutchinson, Glenys Kinnock și Josep Borrell Fontelles, în numele Grupului PSE, privind recentele probleme din Ciadul oriental și necesitatea urgentă a desfășurării unor forțe EUFOR CHAD/CAR (B6-0535/2007);

— Thierry Cornillet și Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, privind recentele probleme din Ciadul oriental și necesitatea urgentă a desfășurării unor forțe EUFOR CHAD/CAR (B6-0536/2007);

— Raül Romeva i Rueda și Marie Anne Isler Béguin, în numele Grupului Verts/ALE, privind Ciadul oriental (B6-0541/2007);

II. *DREPTURILE FEMEILOR ÎN ARABIA SAUDITĂ*

— Roberta Angelilli, Mogens N.J. Camre, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Gintaras Didžiokas și Brian Crowley, în numele Grupului UEN, privind drepturile femeilor în Arabia Saudită (B6-0526/2007);

— Eva-Britt Svensson, în numele Grupului GUE/NGL, privind drepturile femeilor în Arabia Saudită (B6-0530/2007);

— Avril Doyle, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola și Colm Burke, în numele Grupului PPE-DE, privind drepturile femeilor în Arabia Saudită (B6-0534/2007);

— Marios Matsakis, Karin Riis-Jørgensen și Frédérique Ries, în numele Grupului ALDE, privind drepturile femeilor în Arabia Saudită (B6-0537/2007);

— Raül Romeva i Rueda, Hiltrud Breyer și Jill Evans, în numele Grupului Verts/ALE, privind Arabia Saudită (B6-0539/2007);

— Pasqualina Napoletano, Lilli Gruber, Ana Maria Gomes și Elena Valenciano Martínez-Orozco, în numele Grupului PSE, privind drepturile femeilor în Arabia Saudită (B6-0540/2007);

III. *DREPTATE PENTRU „FEMEILE DE RECONFORTARE"*

— Jean Lambert, Raül Romeva i Rueda și Hiltrud Breyer, în numele Grupului Verts/ALE, privind „femeile de reconfortare" (B6-0525/2007);

— Eva-Britt Svensson, în numele Grupului GUE/NGL, privind „femeile de reconfortare" (B6-0528/2007);

— Konrad Szymański, Wojciech Roszkowski, Ryszard Czarnecki, Ewa Tomaszewska și Brian Crowley, în numele Grupului UEN, privind „femeile de reconfortare" (B6-0531/2007);

— Sophia in 't Veld și Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, privind „femeile de reconfortare" (B6-0538/2007).

Timpul afectat luărilor de cuvânt va fi repartizat în conformitate cu articolul 142 din Regulamentul de procedură.

4. **Program legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008** (propuneri de rezoluție depuse)

Dezbaterea a avut loc la 13.11.2007 (punctul 4 al PV din 13.11.2007).

— Hartmut Nassauer și Joseph Daul, în numele Grupului PPE-DE, privind programul legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 (B6-0500/2007);

— Pierre Jonckheer, Monica Frassoni și Daniel Cohn-Bendit, în numele Grupului Verts/ALE, privind programul legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 (B6-0501/2007);

— Martin Schulz și Hannes Swoboda, în numele Grupului PSE,privind programul legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 (B6-0502/2007);

— Silvana Koch-Mehrin, Diana Wallis și Graham Watson, în numele Grupului ALDE, privind programul legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 (B6-0504/2007);

— Brian Crowley, Cristiana Muscardini, Adam Bielan, Guntars Krasts, Gintaras Didžiokas, Roberta Angelilli, Janusz Wojciechowski, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Mieczysław Edmund Janowski și Mario Borghezio, în numele Grupului UEN, privind programul legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 (B6-0506/2007);

— Francis Wurtz, în numele Grupului GUE/NGL, privind programul legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 (B6-0508/2007).

Vot: *punctul 6.1 al PV din 12.12.2007*.

5. **Acorduri de parteneriat economic** (propuneri de rezoluție depuse)

Dezbaterea a avut loc la 28.11.2007 (punctul 17 al PV din 28.11.2007).

Propuneri de rezoluție depuse, în temeiul articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, în încheierea dezbaterii:

— Robert Sturdy și Maria Martens, în numele Grupului PPE-DE, (B6-0497/2007)

— Harlem Désir și Pasqualina Napoletano, în numele Grupului PSE, Helmuth Markov, Vittorio Agnoletto, Luisa Morgantini, Jens Holm, Gabriele Zimmer și Miguel Portas, în numele Grupului GUE/NGL, Frithjof Schmidt, Marie-Hélène Aubert, Carl Schlyter și Raül Romeva i Rueda, în numele Grupului Verts/ALE, (B6-0498/2007)

— Gianluca Susta, Thierry Cornillet și Danutė Budreikaitė, în numele Grupului ALDE (B6-0499/2007);

— Cristiana Muscardini, Ryszard Czarnecki, Adam Bielan și Janusz Wojciechowski, în numele Grupului UEN, (B6-0511/2007).

Aceste propuneri înlocuiesc propunerile de rezoluție B6-0486/2007, B6-0488/2007, B6-0489/2007 și B6-0491/2007, care au fost retrase.

Vot: *punctul 6.2 al PV din 12.12.2007*.

6. Depunere de documente

Au fost depuse următoarele documente

1) de către Consiliu și Comisie:

— Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind montarea dispozitivelor de iluminat și semnalizare luminoasă pe autovehicule cu două sau trei roți (Versiune codificată) (COM(2007)0768 — C6-0449/2007 — 2007/0270(COD))

retrimis fond: JURI

— Propunere de regulament al Consiliului privind protecția ecosistemelor marine vulnerabile din marea liberă împotriva efectelor nocive ale uneltelor de pescuit de fund (COM(2007)0605 — C6-0453/2007 — 2007/0224(CNS))

retrimis fond: PECH
aviz: ENVI

Marți, 11 decembrie 2007

— Propunere de regulament al Consiliului de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (COM(2007)0602 — C6-0454/2007 — 2007/0223(CNS))

retrimis fond: PECH
aviz: DEVE, ENVI, INTA

— Decizia Consiliului privind încheierea Acordului de stabilizare și asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte (11568/2007 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC))

retrimis fond: AFET
aviz: INTA

— Propunere de decizie-cadru a Consiliului privind utilizarea registrului cu numele pasagerilor (PNR) în scopul aplicării legii (COM(2007)0654 — C6-0465/2007 — 2007/0237(CNS))

retrimis fond: LIBE
aviz: AFET, TRAN

— Propunere de decizie-cadru a Consiliului de modificare a Deciziei-cadru 2002/475/JAI privind combaterea terorismului (COM(2007)0650 — C6-0466/2007 — 2007/0236(CNS))

retrimis fond: LIBE
aviz: AFET, JURI

2) de comisiile parlamentare:

2.1) rapoarte:

— ***I Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Instrucțiunilor consulare comune privind vizele destinate misiunilor diplomatice și oficiilor consulare în legătură cu introducerea biometriei, inclusiv a dispozițiilor privind organizarea primirii și a procesării cererilor de vize (COM(2006)0269 — C6-0166/2006 — 2006/0088(COD)) — LIBE.
Raportoare: Baroness Sarah Ludford (A6-0459/2007)

— Raport privind cel de-al 23-lea Raport anual al Comisiei privind monitorizarea aplicării legislației comunitare (2005) (2006/2271(INI)) — JURI.
Raportoare: Monica Frassoni (A6-0462/2007)

— *** Recomandare referitoare la propunerea de decizie a Consiliului și a Comisiei privind încheierea Acordului de stabilizare și asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte (11568/2007 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC)) — AFET.
Raportor: Marcello Vernola (A6-0498/2007)

— Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Instrumentului de flexibilitate (COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI)) — BUDG.
Raportor: Reimer Böge (A6-0499/2007)

— Raport referitor la propunerea modificată de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară în ceea ce privește cadrul financiar multianual (COM(2007)0783 — C6-0321/2007 — 2007/2213(ACI)) — BUDG.
Raportor: Reimer Böge (A6-0500/2007)

— * Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 21/2004 în ceea ce privește data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină (COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)) — AGRI.
Raportor: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0501/2007)

3) de către deputați:

3.1) propuneri de rezoluție (articolul 113 din Regulamentul de procedură):

— Jana Bobošíková. Propunere de rezoluție privind necesitatea de a ratifica Tratatul de reformă de la Lisabona prin referendum (B6-0430/2007)
retrimis fond: AFCO

7. Organizarea comună a pieței vitivinicole * (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind organizarea comună a pieței vitivinicole și de modificare a anumitor regulamente [COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Giuseppe Castiglione (A6-0477/2007)

A intervenit Mariann Fischer Boel (membră a Comisiei).

Giuseppe Castiglione și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Elisabeth Jeggle, în numele Grupului PPE-DE, Katerina Batzeli, în numele Grupului PSE, Jorgo Chatzimarkakis, în numele Grupului ALDE, Sergio Berlato, în numele Grupului UEN, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, în numele Grupului Verts/ALE, Vincenzo Aita, în numele Grupului GUE/NGL, Vladimír Železný, în numele Grupului IND/DEM, Peter Baco, neafiliat, Esther Herranz García, Luis Manuel Capoulas Santos, Donato Tommaso Veraldi, Andrzej Tomasz Zapałowski, Marie-Hélène Aubert, Ilda Figueiredo, Jean-Claude Martinez, Agnes Schierhuber, Rosa Miguélez Ramos, Anne Laperrouze, Mikel Irujo Amezaga, Diamanto Manolakou și Dimitar Stoyanov.

PREZIDEAZĂ: Luisa MORGANTINI

Vicepreședintă

Au intervenit: Ioannis Gklavakis, Vincenzo Lavarra, Olle Schmidt, Adamos Adamou, Struan Stevenson, Gilles Savary, Astrid Lulling, Bogdan Golik, Béla Glattfelder, Csaba Sándor Tabajdi, Czesław Adam Siekierski, Christa Prets, Oldřich Vlasák, Gábor Harangozó, Zita Pleštinská, Christine De Veyrac și Mariann Fischer Boel.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 3.11 al PV din 12.12.2007*.

8. Scheme de sprijin direct pentru agricultori (PAC) și sprijinul pentru dezvoltare rurală (FEADR) * (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori și a Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) [COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Jan Mulder (A6-0470/2007)

A intervenit Mariann Fischer Boel (membră a Comisiei).

Jan Mulder și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Mairead McGuinness, în numele Grupului PPE-DE, Bernadette Bourzai, în numele Grupului PSE, Nathalie Griesbeck, în numele Grupului ALDE, Janusz Wojciechowski, în numele Grupului UEN, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, în numele Grupului Verts/ALE, Jacky Hénin, în numele Grupului GUE/NGL, Jeffrey Titford, în numele Grupului IND/DEM, Jim Allister, neafiliat, James Nicholson, Francesco Ferrari, Seán Ó Neachtain, Maria Petre, Czesław Adam Siekierski și Mariann Fischer Boel.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.21 al PV din 11.12.2007*.

(Ședința, suspendată la 11.25 în așteptarea votării, a fost reluată la 11.30)

PREZIDEAZĂ: Martine ROURE

Vicepreședintă

9. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, …) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor".

9.1. Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui protocol de modificare a acordului dintre Comunitatea Europeană și Regatul Maroc privind anumite aspecte referitoare la serviciile de transport aerian pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană [COM(2007)0497 — C6-0329/2007 — 2007/0183(CNS)] — Comisia pentru transport și turism. Raportor: Paolo Costa (A6-0457/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 1)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0578)*

9.2. Acordurile dintre CE și Georgia, Liban, Maldive, Moldova, Singapore și Uruguay: Protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciile aeriene pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea de protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciilor aeriene dintre Comunitatea Europeană și

— Guvernul Georgiei

— Republica Liban

— Republica Maldive

— Republica Moldova

— Guvernul Republicii Singapore și

— Republica Orientală a Uruguayului

pentru a lua în considerare aderarea la Uniunea Europeană a Republicii Bulgaria și a Republicii România [COM(2007)0366 — C6-0265/2007 — 2007/0125(CNS)] — Comisia pentru transport și turism.
Raportor: Paolo Costa (A6-0456/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 2)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0579)*

9.3. **Adaptarea anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport privind propunerea de decizie a Consiliului de adaptare a anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României [COM(2007)0594 — C6-0405/2007 — 2007/0217(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Neil Parish (A6-0455/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 3)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0580)*

9.4. **Controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 386/90 al Consiliului privind controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume [COM(2007)0489 — C6-0282/2007 — 2007/0178(CNS)] — Comisia pentru control bugetar.
Raportor: Herbert Bösch (A6-0478/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 4)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0581)*

9.5. **Dispozitive de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (versiune codificată) ***I** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind dispozitivele de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (versiune codificată) [COM(2007)0319 — C6-0175/2007 — 2007/0117(COD)] — Comisia pentru afaceri juridice.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0474/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 5)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0582)*

9.6. **Instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) ***I** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) [COM(2007)0446 — C6-0241/2007 — 2007/0164(COD)] — Comisia pentru afaceri juridice.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0473/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 6)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0583)*

9.7. **Nivelurile maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare și a furajelor (versiune codificată) *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a nivelurilor maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare și a furajelor după un accident nuclear sau altă situație de urgență radiologică (versiune codificată) [COM(2007)0302 — C6-0205/2007 — 2007/0103(CNS)] — Comisia pentru afaceri juridice.
Raportor: Hans-Peter Mayer (A6-0475/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 7)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0584)*

9.8. **Norme minime privind protecția vițeilor (versiune condificată) *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului de stabilire a normelor minime privind protecția vițeilor (versiune codificată) [COM(2006)0258 — C6-0200/2006 — 2006/0097(CNS)] — Comisia pentru afaceri juridice.
Raportor: Francesco Enrico Speroni (A6-0476/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 8)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0585)*

9.9. **Comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului privind comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) [COM(2007)0031 — C6-0093/2007 — 2007/0014(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Ioannis Gklavakis (A6-0480/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 9)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE și PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Ioannis Gklavakis (raportor) a făcut o declarație în conformitate cu articolul 131 alineatul (4) din Regulamentul de procedură.

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0586)*

9.10. **Dispoziții temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 2006/112/CE în ceea ce privește anumite dispoziții temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată [COM(2007)0381 — C6-0253/2007 — 2007/0136(CNS)] — Comisia pentru afaceri economice și monetare.
Raportoare: Ieke van den Burg (A6-0469/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 10)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE și PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Pervenche Berès (președinta Comisiei ECON) a făcut o declarație în conformitate cu articolul 131 alineatul (4) din Regulamentul de procedură.

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0587)*

9.11. **Întreprinderea comună ARTEMIS *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de înființare a „întreprinderii comune ARTEMIS" de punere în aplicare a inițiativei tehnologice comune în domeniul sistemelor informatice integrate [COM(2007)0243 — C6-0172/2007 — 2007/0088(CNS)] — Comisia pentru industrie, cercetare și energie.
Raportor: Gianni De Michelis (A6-0484/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 11)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE și PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0588)*

9.12. **Întreprinderea comună ENIAC *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a întreprinderii comune ENIAC [COM(2007)0356 — C6-0275/2007 — 2007/0122(CNS)] — Comisia pentru industrie, cercetare și energie.
Raportor: Nikolaos Vakalis (A6-0486/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 12)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE și PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0589)*

9.13. **Întreprinderea comună a inițiativei privind medicamentele inovatoare *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a întreprinderii comune a inițiativei privind medicamentele inovatoare [COM(2007)0241 — C6-0171/2007 — 2007/0089(CNS)] — Comisia pentru industrie, cercetare și energie.
Raportoare: Françoise Grossetête (A6-0479/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 13)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE și PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0590)*

9.14. **Întreprinderea comună Clean Sky *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind înființarea întreprinderii comune Clean Sky [COM(2007)0315 — C6-0226/2007 — 2007/0118(CNS)] — Comisia pentru industrie, cercetare și energie.
Raportoare: Lena Ek (A6-0483/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 14)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE și PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0591)*

9.15. **Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport privind Cartea verde: Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii în țările terțe [2007/2196(INI)] — Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne.
Raportor: Ioannis Varvitsiotis (A6-0454/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 15)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Ioannis Varvitsiotis (raportor) a făcut o declarație în conformitate cu articolul 131 alineatul (4) din Regulamentul de procedură.

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0592)*

9.16. **Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport privind Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007 al Uniunii Europene pentru exercițiul 2007, Secțiunea III — Comisia [15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD)] — Comisia pentru bugete.
Raportor: James Elles (A6-0493/2007)

(Majoritate calificată)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 16)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0593)*

9.17. **Un mediu informatizat pentru vamă și comerț ***II** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Recomandare pentru a doua lectură referitor la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării deciziei Parlamentului European și a Consiliului privind crearea unui mediu informatizat pentru vamă și comerț [08520/4/2007 — C6-0267/2007 — 2005/0247(COD)] — Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor.
Raportor: Christopher Heaton-Harris (A6-0466/2007)

(Majoritate calificată)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 17)

POZIȚIA COMUNĂ A CONSILIULUI

Declarat aprobat *(P6_TA(2007)0594)*

9.18. Politică a Comunității privind mediul marin ***II (vot)

Recomandare pentru a doua lectură referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin") [09388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD)] — Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară.
Raportoare: Marie-Noëlle Lienemann (A6-0389/2007)

(Majoritate calificată)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 18)

POZIȚIA COMUNĂ A CONSILIULUI

Declarat aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0595)*

9.19. Calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa ***II (vot)

Recomandare pentru a doua lectură privind poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa [16477/1/2006 — C6-0260/2007 — 2005/0183(COD)] — Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară.
Raportor: Holger Krahmer (A6-0398/2007)

(Majoritate calificată)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 19)

POZIȚIA COMUNĂ A CONSILIULUI

Declarat aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0596)*

9.20. Interoperabilitatea sistemului feroviar comunitar (reformare) ***I (vot)

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind interoperabilitatea sistemului feroviar comunitar (reformare) [COM(2006)0783 — C6-0474/2006 — 2006/0273(COD)] — Comisia pentru transport și turism.
Raportor: Josu Ortuondo Larrea (A6-0345/2007)

Dezbaterea a avut loc la 28.11.2007 (punctul 18 al PV din 28.11.2007).

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 20)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0597)*

Marți, 11 decembrie 2007

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat *(P6_TA(2007)0597)*

9.21. Scheme de sprijin direct pentru agricultori (PAC) și sprijinul pentru dezvoltare rurală (FEADR) * (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori și a Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) [COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Jan Mulder (A6-0470/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 21)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0598)*

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat *(P6_TA(2007)0598)*

(Ședința, suspendată la 11.50, a fost reluată la 12.00.)

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING

Președinte

10. Acordarea Premiului Sakharov (Ședință solemnă)

De la 12.00 la 12.30, Parlamentul s-a reunit în ședință solemnă cu ocazia acordării Premiului Sakharov domnului Salih Mahmoud Osman, avocat sudanez, apărător al victimelor războiului din Darfur.

PREZIDEAZĂ: Martine ROURE

Vicepreședintă

11. Explicații privind votul

Explicații scrise privind votul:

Explicațiile privind votul prezentate în scris, în sensul articolului 163 alineatul (3) din Regulamentul de procedură, figurează în stenograma prezentei ședințe.

Explicații orale privind votul:

— Raport Françoise Grossetête — A6-0479/2007: Miroslav Mikolášik și Zuzana Roithová

— Raport Marie-Noëlle Lienemann — A6-0389/2007: Danutė Budreikaitė

— Raport Holger Krahmer — A6-0398/2007: Ryszard Czarnecki și Zuzana Roithová

12. Corectarea voturilor și intențiile de vot

Corectările voturilor și intențiile de vot figurează pe site-ul „Séance en direct", „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of vote (roll-call votes)", precum și în versiunea tipărită a anexei „Rezultatele voturilor prin apel nominal".

Versiunea electronică de pe Europarl va fi actualizată regulat pe o perioadă de maxim două săptămâni de la data votului.

După acest termen, lista corectărilor voturilor și a intențiilor de vot va fi închisă pentru a fi tradusă și publicată în Jurnalul Oficial.

Christopher Beazley a anunțat că terminalul său de vot nu a funcționat în timpul votării raportului Ieke van den Burg — A6-0469/2007.

(Ședința, suspendată la 12.40, a fost reluată la 15.00.)

PREZIDEAZĂ: Miguel Ángel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vicepreședinte

13. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Ioan Mircea Pașcu, André Laignel și Wolfgang Kreissl-Dörfler au anunțat că au fost prezenți, iar numele lor nu figurează pe lista de prezență.

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

14. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile) (dezbatere)

Raport privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, modificat de Consiliu (toate secțiunile) [15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD) — 2007/2019B(BUD)] și Scrisorile rectificative nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) și nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) la proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, Secțiunea I — Parlamentul European, Secțiunea II — Consiliul, Secțiunea III — Comisia, Secțiunea IV — Curtea de Justiție, Secțiunea V — Curtea de Conturi, Secțiunea VI — Comitetul Economic și Social European, Secțiunea VII — Comitetul Regiunilor, Secțiunea VIII — Ombudsmanul European, Secțiunea IX — Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor — Comisia pentru bugete.
Coraportori: Kyösti Virrankoski și Ville Itälä (A6-0492/2007)

Ville Itälä și Kyösti Virrankoski și-au prezentat raportul.

Au intervenit: Emanuel Santos (Președintele în exercițiu al Consiliului) și Dalia Grybauskaitė (membră a Comisiei).

Au intervenit: Richard James Ashworth, în numele Grupului PPE-DE, Catherine Guy-Quint, în numele Grupului PSE, Anne E. Jensen, în numele Grupului ALDE, Wiesław Stefan Kuc, în numele Grupului UEN, Helga Trüpel, în numele Grupului Verts/ALE, Esko Seppänen, în numele Grupului GUE/NGL, Nils Lundgren, în numele Grupului IND/DEM, Sergej Kozlík, neafiliat, Salvador Garriga Polledo, Jutta Haug, Gérard Deprez, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Hans-Peter Martin, Reimer Böge, Vladimír Maňka, Nathalie Griesbeck, László Surján, Jan Mulder și Janusz Lewandowski.

PREZIDEAZĂ: Marek SIWIEC

Vicepreşedinte

Au intervenit: Ingeborg Gräßle, Monica Maria Iacob-Ridzi, Margaritis Schinas, Simon Busuttil și Emanuel Santos.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.2 al PV din 13.12.2007*.

15. Raport anual al Uniunii Europene privind drepturile omului (dezbatere)

Declarații ale Consiliului și ale Comisiei: Raport anual al Uniunii Europene privind drepturile omului

Manuel Lobo Antunes (Președintele în exercițiu al Consiliului) și Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei) au făcut declarațiile.

PREZIDEAZĂ: Manuel António dos SANTOS

Vicepreşedinte

Au intervenit: Laima Liucija Andrikienė, în numele Grupului PPE-DE, Raimon Obiols i Germà, în numele Grupului PSE, Sarah Ludford, în numele Grupului ALDE, Konrad Szymański, în numele Grupului UEN, Hélène Flautre, în numele Grupului Verts/ALE, Patrick Louis, în numele Grupului IND/DEM, Philip Claeys, neafiliat, Ari Vatanen, Józef Pinior, Anneli Jäätteenmäki, Hanna Foltyn-Kubicka, Milan Horáček, Roberta Alma Anastase, Richard Howitt, Ewa Tomaszewska, Ana Maria Gomes, Genowefa Grabowska, Manuel Lobo Antunes și Benita Ferrero-Waldner.

Dezbaterea s-a încheiat.

16. Al doilea Summit UE/Africa (Lisabona, 8 și 9 decembrie 2007) (dezbatere)

Declarații ale Consiliului și ale Comisiei: Al doilea Summit UE/Africa (Lisabona, 8 și 9 decembrie 2007)

Manuel Lobo Antunes (Președintele în exercițiu al Consiliului) și Louis Michel (membru al Comisiei) au făcut declarațiile.

Au intervenit: Maria Martens, în numele Grupului PPE-DE, Josep Borrell Fontelles, în numele Grupului PSE, Thierry Cornillet, în numele Grupului ALDE, Eoin Ryan, în numele Grupului UEN, Marie Anne Isler Béguin, în numele Grupului Verts/ALE, Luisa Morgantini, în numele Grupului GUE/NGL, Gerard Batten, în numele Grupului IND/DEM, Koenraad Dillen, neafiliat, Luís Queiró, Alain Hutchinson, Miguel Portas, Michael Gahler, Glenys Kinnock și Gabriele Zimmer.

PREZIDEAZĂ: Diana WALLIS

Vicepreşedintă

Au intervenit: Marie-Arlette Carlotti, Ana Maria Gomes, Manuel Lobo Antunes și Louis Michel.

Dezbaterea s-a încheiat.

17. **Timpul afectat întrebărilor** (întrebări adresate Comisiei)

Parlamentul examinează o serie de întrebări adresate Comisiei (B6-0384/2007).

Prima parte

Întrebarea 34 (Lambert van Nistelrooij):

Günter Verheugen (vicepreşedinte al Comisiei) a răspuns întrebării, precum şi întrebărilor suplimentare adresate de Lambert van Nistelrooij, Paul Rübig şi Jörg Leichtfried.

Întrebarea 35 (Justas Vincas Paleckis):

Günter Verheugen a răspuns întrebării, precum şi întrebărilor suplimentare adresate de Justas Vincas Paleckis şi Reinhard Rack.

Întrebarea 36 (Karin Riis-Jørgensen):

Viviane Reding (membră a Comisiei) a răspuns întrebării, precum şi întrebărilor suplimentare adresate de Karin Riis-Jørgensen, Malcolm Harbour şi Paul Rübig.

A doua parte

Întrebarea 37 (Colm Burke):

Günter Verheugen a răspuns întrebării, precum şi întrebărilor suplimentare adresate de Colm Burke şi Malcolm Harbour.

Întrebarea 38 (Jim Higgins):

Günter Verheugen a răspuns întrebării, precum şi întrebărilor suplimentare adresate de Jim Higgins, Hubert Pirker şi Margarita Starkevičiūtė.

Întrebarea 39 va primi un răspuns scris.

Întrebarea 40 (Giovanna Corda):

Andris Piebalgs (membru al Comisiei) a răspuns întrebării, precum şi întrebărilor suplimentare adresate de Giovanna Corda, Teresa Riera Madurell şi Danutė Budreikaitė.

Întrebarea 41 este caducă, autorul său fiind absent.

Întrebarea 42 (Bernd Posselt):

Andris Piebalgs a răspuns întrebării, precum şi întrebărilor suplimentare adresate de Bernd Posselt şi Danutė Budreikaitė.

Întrebarea 43 (Mairead McGuinness):

Andris Piebalgs a răspuns întrebării, precum şi unei întrebări suplimentare adresate de Jim Higgins (supleant al autorului).

Întrebările de la 44 la 52 vor primi răspunsuri scrise.

Întrebarea 53 (Georgios Papastamkos):

Andris Piebalgs a răspuns întrebării, precum şi întrebărilor suplimentare adresate de Georgios Papastamkos şi Jörg Leichtfried.

Întrebarea 54 (Claude Moraes):

Andris Piebalgs a răspuns întrebării, precum şi întrebărilor suplimentare adresate de Claude Moraes şi Reinhard Rack.

Întrebarea 55 (Dimitrios Papadimoulis):

Andris Piebalgs a răspuns întrebării, precum și unei întrebări suplimentare adresate de Dimitrios Papadimoulis.

Întrebările 67 et 83 sunt inadmisibile.

Întrebările 56-66, 68-82 și 84-90 vor primi răspunsuri scrise.

Întrebările la care nu s-a răspuns din lipsă de timp vor primi răspunsuri scrise *(a se vedea Anexa Stenogramei)*.

Timpul afectat întrebărilor adresate Comisiei s-a încheiat.

(Ședința, suspendată la 20.10, a fost reluată la 21.05.)

PREZIDEAZĂ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vicepreședintă

18. Agenția europeană de siguranță a aviației ***II (dezbatere)

Recomandare pentru a doua lectură referitor la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții europene de siguranță a aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr.1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE [10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD)] — Comisia pentru transport și turism.
Raportor: Jörg Leichtfried (A6-0482/2007)

Jörg Leichtfried a prezentat recomandarea pentru a doua lectură.

A intervenit Jacques Barrot (Vicepreședintele Comisiei).

Au intervenit: Zsolt László Becsey, în numele Grupului PPE-DE, Inés Ayala Sender, în numele Grupului PSE, Arūnas Degutis, în numele Grupului ALDE, Mieczysław Edmund Janowski, în numele Grupului UEN, Eva Lichtenberger, în numele Grupului Verts/ALE, Jaromír Kohlíček, în numele Grupului GUE/NGL, Philip Bradbourn, Ulrich Stockmann, Kyriacos Triantaphyllides, Reinhard Rack, Silvia-Adriana Țicău, Timothy Kirkhope și Jacques Barrot.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 3.8 al PV din 12.12.2007*.

19. Eurovigneta (dezbatere)

Întrebare orală (O-0072/2007) adresată dePaolo Costa, în numele Comisiei TRAN, pentru Comisie: Directiva 2006/38/CE „de aplicare la vehiculele grele de marfă a taxelor" (Eurovigneta), articolul 11, raport interimar privind evaluarea pentru includerea costurilor interne și sociale (B6-0386/2007)

Silvia-Adriana Țicău (supleant al autorului) a dezvoltat întrebarea orală.

Jacques Barrot (Vicepreședintele Comisiei) a răspuns la întrebarea orală

Au intervenit: Georg Jarzembowski, în numele Grupului PPE-DE, Ulrich Stockmann, în numele Grupului PSE, Eva Lichtenberger, în numele Grupului Verts/ALE, Reinhard Rack, Inés Ayala Sender, Jörg Leichtfried și Jacques Barrot.

Dezbaterea s-a încheiat.

*

* *

A intervenit Jörg Leichtfried cu privire la interpretare.

20. Acțiuni de informare și promovare pentru produsele agricole * (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind acțiunile de informare și promovare pentru produsele agricole pe piața internă și în țările terțe [COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Bogdan Golik (A6-0461/2007)

A intervenit Mariann Fischer Boel (membră a Comisiei).

Bogdan Golik și-a prezentat raportul.

PREZIDEAZĂ: Luisa MORGANTINI

Vicepreşedintă

Au intervenit: Pilar Ayuso, în numele Grupului PPE-DE, Silvia-Adriana Țicău, în numele Grupului PSE, Nils Lundgren, în numele Grupului IND/DEM, și Mariann Fischer Boel.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 3.6 al PV din 12.12.2007*.

21. Protecția juridică a desenelor și modelelor ***I (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 98/71/CE privind protecția juridică a desenelor și modelelor industriale [COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD)] — Comisia pentru afaceri juridice.
Raportor: Klaus-Heiner Lehne (A6-0453/2007)

A intervenit Charlie McCreevy (membru al Comisiei).

Klaus-Heiner Lehne și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Wolf Klinz (raportorul pentru aviz al Comisiei ECON), Manuel Medina Ortega (raportorul pentru aviz al Comisiei IMCO), Piia-Noora Kauppi, în numele Grupului PPE-DE, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, în numele Grupului PSE, Alexander Lambsdorff, în numele Grupului ALDE, Marcin Libicki, în numele Grupului UEN, Eva Lichtenberger, în numele Grupului Verts/ALE, Daniel Strož, în numele Grupului GUE/NGL, Christoph Konrad, Leopold Józef Rutowicz, Malcolm Harbour, Jean-Paul Gauzès, Marianne Thyssen, Jacques Toubon, Christian Rovsing și Charlie McCreevy.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 3.10 al PV din 12.12.2007*.

22. Ordinea de zi a următoarei ședințe

A fost stabilită ordinea de zi a ședinței de a doua zi (documentul „Ordinea de zi" PE 398.771/OJME).

23. Ridicarea ședinței

Ședința a fost ridicată la 23.40.

Harald Rømer
Secretar General

Mechtild Rothe
vicepreședintă

Marți, 11 decembrie 2007

LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Boștinaru, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Bușoi, Busuttil, Cabrnoch, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Corlățean, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, De Blasio, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Figueiredo, Filip, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mulder, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Napoletano, Nattrass, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Őry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Pașcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas,

Marți, 11 decembrie 2007

Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titford, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

ANEXA I

REZULTATELE VOTURILOR

Semnificația abrevierilor și simbolurilor

+	adoptat
-	respins
↓	caduc
R	retras
AN (…, …, …)	vot prin apel nominal (voturi pentru, voturi împotrivă, abțineri)
VE (…, …, …)	vot electronic (voturi pentru, voturi împotrivă, abțineri)
div	vot pe părți
vs	vot separat
am	amendament
AC	amendament de compromis
PC	partea corespunzătoare
S	amendament supresiv
=	amendamente identice
§	alineat / punct
art	articol
cons	considerent
PR	propunere de rezoluție
PRC	propunere comună de rezoluție
SEC	vot secret

1. Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României *

Raport:Paolo COSTA (A6-0457/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

2. Acordurile dintre CE și Georgia, Liban, Maldive, Moldova, Singapore și Uruguay: Protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciile aeriene pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României *

Raport: Paolo COSTA (A6-0456/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

Marți, 11 decembrie 2007

3. Adaptarea anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României *

Raport: Neil PARISH (A6-0455/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

4. Controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume *

Raport: Herbert BÖSCH (A6-0478/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

5. Dispozitive de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (versiune codificată) ***I

Raport: Hans-Peter MAYER (A6-0474/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

6. Instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) ***I

Raport: Hans-Peter MAYER (A6-0473/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

7 Nivelurile maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare și a furajelor (versiune codificată) *

Raport: Hans-Peter MAYER (A6-0475/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

8. Norme minime privind protecția vițeilor (versiune condificată) *

Raport: Francesco Enrico SPERONI (A6-0476/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

9. Comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) *

Raport: Ioannis GKLAVAKIS (A6-0480/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

Întrucât nu privesc toate versiunile lingvistice, amendamentele 3 și 27 nu au fost supuse la vot [articolul 151 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul de procedură).

10. Dispoziții temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată *

Raport: Ieke van den BURG (A6-0469/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic	AN	+	582, 9, 25

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE: votul final

11. Întreprinderea comună ARTEMIS *

Raport: Gianni DE MICHELIS (A6-0484/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic	AN	+	595, 17, 19

Întrucât nu privesc toate versiunile lingvistice, amendamentele 59 și 64 nu au fost supuse la vot [articolul 151 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul de procedură).

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE: votul final

12. Întreprinderea comună ENIAC *

Raport: Nikolaos VAKALIS (A6-0486/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

Întrucât nu privește toate versiunile lingvistice, amendamentul 60 nu a fost supus la vot [articolul 151 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul de procedură].

Marți, 11 decembrie 2007

13. Întreprinderea comună a inițiativei privind medicamentele inovatoare *

Raport: Françoise GROSSETÊTE (A6-0479/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

Întrucât nu privește toate versiunile lingvistice, amendamentul 58 nu a fost supus la vot [articolul 151 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul de procedură].

14. Întreprinderea comună Clean Sky *

Raport: Lena EK(A6-0483/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

15. Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii

Raport: Ioannis VARVITSIOTIS (A6-0454/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

16. Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007

Raport: James ELLES (A6-0493/2007) (majoritate calificată necesară)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

17. Un mediu informatizat pentru vamă și comerț ***II

Recomandare pentru a doua lectură: Christopher HEATON-HARRIS (A6-0466/2007) (majoritate calificată necesară)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Aprobare fără vot			

Marți, 11 decembrie 2007

18. Politică a Comunității privind mediul marin ***II

Recomandare pentru a doua lectură: Marie-Noëlle LIENEMANN (A6-0389/2007) (majoritate calificată necesară)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Blocul nr. 1 — compromis	7 12 44 59 64-117	***comisia*** PSE, PPE-DE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL Blokland		+	
Blocul nr. 2 — amendamente ale comisiei competente în fond	1-6 8-11 13-43 45-58 60-63	***comisia***		↓	

Diverse

Johannes Blokland a semnat pachetul de compromis în nume propriu și nu în numele Grupului IND/DEM.

19. Calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa ***II

Recomandare pentru a doua lectură: Holger KRAHMER (A6-0398/2007) (majoritate calificată necesară)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Blocul nr. 1 - Compromis	32-57	ALDE, PPE-DE, PSE, Verts/ALE, GUE/NGL, IND/DEM UEN	AN	+	619, 33, 4
Blocul nr. 2 - Amendamente ale comisiei competente în fond	1-31	***comisia***		↓	

Solicitări de vot prin apel nominal

UEN: blocul nr. 1

20. Interoperabilitatea sistemului feroviar comunitar (reformare) ***I

Raport: Josu ORTUONDO LARREA (A6-0345/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Textul în ansamblu	84/rev	ALDE, PPE-DE, PSE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL IND/DEM		+	
	1-83	***comisia***		↓	
vot: propunere modificată				+	
vot: rezoluție legislativă				+	

Marți, 11 decembrie 2007

21. Scheme de sprijin direct pentru agricultori (PAC) și sprijinul pentru dezvoltare rurală (FEADR) *

Raport: Jan MULDER (A6-0470/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Amendamente ale comisiei competente în fond — vot în bloc	1 3-6 8-15 17 21-27 29	***comisia***		+	
Amendamente ale comisiei competente în fond — voturi separate	2	***comisia***	vs/VE	+	419, 232, 8
	7	***comisia***	vs	+	
	18	***comisia***	vs	+	
	19	***comisia***	vs/VE	+	509, 137, 15
	20	***comisia***	div		
			1	+	
			2	+	
Articolul 6 § 3	16	***comisia***		-	
	31	ALDE		+	
Articolul 145	28	***comisia***	VE	+	342, 313, 1
	32	ALDE		↓	
După cons 1	30	ALDE	VE	-	298, 357, 7
vot: propunere modificată				+	
vot: rezoluție legislativă			AN	+	635, 21, 13

Solicitări de vot prin apel nominal

IND/DEM: votul final

Solicitări de vot separat

PSE: am 16
ALDE: am 19
Verts/ALE: am 2, 7, 18

Solicitări de vot pe părți

Verts/ALE

am 20
Prima parte: „(2b) La articolul 7, … pentru același caz de nerespectare."
A doua parte: „În cazul în care … pentru același caz de nerespectare."

Marți, 11 decembrie 2007

ANEXA II

REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL

1. Raportul van den Burg A6-0469/2007
Rezoluție

Pentru: 582

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Coûteaux, Louis, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzăverde, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris,

Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Berlato, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Ždanoka

Împotrivă: 9

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis

IND/DEM: Georgiou

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Romagnoli

PPE-DE: Jeleva, Zlotea

Abțineri: 25

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise

NI: Baco, Binev, Chukolov, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Schenardi, Stoyanov

UEN: Camre, Krasts

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Neena Gill, Ian Hudghton, Hans-Peter Mayer, Proinsias De Rossa

2. Raportul De Michelis A6-0484/2007
Rezoluție

Pentru: 595

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Helmer, Kozlík, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 17

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter, Romagnoli

Abțineri: 19

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers

NI: Baco, Binev, Chukolov, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Schenardi, Stoyanov

Verts/ALE: van Buitenen, Rühle, Schlyter

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Hans-Peter Mayer

Abțineri: Pedro Guerreiro, Ilda Figueiredo

3. Recomandarea Krahmer A6-0398/2007
Bloc 1

Pentru: 619

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Georgiou, Sinnott

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten,

Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Didžiokas, Gobbo, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 33

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Wohlin

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Abţineri: 4

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Edite Estrela

Marți, 11 decembrie 2007

4. Raportul Mulder A6-0470/2007
Rezoluție

Pentru: 635

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati,

Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 21

GUE/NGL: Holm, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Titford, Wise

NI: Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter

UEN: Kuc, Zapałowski

Verts/ALE: Schlyter

Abțineri: 13

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Manolakou, Pafilis

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Martinez

Verts/ALE: Auken, Beer, van Buitenen, Lucas, Rühle

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Hans-Peter Martin, Margrete Auken, Edite Estrela

Marți, 11 decembrie 2007

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0578

Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui protocol de modificare a acordului dintre Comunitatea Europeană și Regatul Maroc privind anumite aspecte referitoare la serviciile de transport aerian pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (COM(2007)0497 — C6-0329/2007 — 2007/0183(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea de decizie a Consiliului (COM(2007)0497),

— având în vedere articolul 80 și articolul 300 alineatele (2) și (4) din Tratatul CE,

— având în vedere articolul 300 alineatul (3) primul paragraf din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0329/2007),

— având în vedere articolul 51, articolul 83 alineatul (7) și articolul 43 alineatul (1) din Regulamentul de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru transport și turism (A6-0457/2007),

1. aprobă încheierea protocolului;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului, Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și Regatului Maroc.

Marți, 11 decembrie 2007

P6_TA(2007)0579

Acordurile dintre CE și Georgia, Liban, Maldive, Moldova, Singapore și Uruguay: Protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciile aeriene pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea de protocoale de modificare a acordurilor privind anumite aspecte ale serviciilor aeriene dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Georgiei, Republica Liban, Republica Maldive, Republica Moldova, Guvernul Republicii Singapore și Republica Orientală a Uruguayului pentru a lua în considerare aderarea la Uniunea Europeană a Republicii Bulgaria și a României (COM(2007)0366 — C6-0265/2007 — 2007/0125(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea de decizie a Consiliului (COM(2007)0366),

— având în vedere articolul 80 alineatul (2) și articolul 300 alineatul (2) primul paragraf prima teză din Tratatul CE,

— având în vedere articolul 300 alineatul (3) primul paragraf din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0265/2007),

— având în vedere articolul 51, articolul 83 alineatul (7) și articolul 43 alineatul (1) din Regulamentul de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru transport și turism (A6-0456/2007),

1. aprobă încheierea protocolului;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului, Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și Guvernului Georgiei, Republicii Liban, Republicii Maldive, Republicii Moldova, Guvernului Republicii Singapore și Republicii Orientale a Uruguayului.

P6_TA(2007)0580

Adaptarea anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 privind propunerea de decizie a Consiliului de adaptare a anexei VIII la Actul de aderare a Bulgariei și a României (COM(2007)0594 — C6-0405/2007 — 2007/0217(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0594),

— având în vedere articolul 34 alineatul (4) din Actul de aderare a Bulgariei și a României, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0405/2007),

— având în vedere articolul 51 și articolul 43 alineatul (1) din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală (A6-0455/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei;

2. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

3. solicită deschiderea procedurii de concertare prevăzute în Declarația comună din 4 martie 1975 în cazul în care Consiliul intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de Parlament;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

P6_TA(2007)0581

Controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 386/90 privind controlul la exportul de produse agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume (COM(2007)0489 — C6-0282/2007 — 2007/0178(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0489),

— având în vedere articolul 37 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0282/2007),

— având în vedere articolul 51 și articolul 43, alineatul 1 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru control bugetar (A6-0478/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei;

2. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

3. solicită deschiderea procedurii de concertare prevăzute în Declarația comună din 4 martie 1975, în cazul în care Consiliul intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de Parlament;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

P6_TA(2007)0582

Dispozitive de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (versiune codificată) ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind dispozitivele de remorcare și de mers înapoi ale tractoarelor agricole sau forestiere pe roți (versiune codificată) (COM(2007)0319 — C6-0175/2007 — 2007/0117(COD))

(Procedura de codecizie — codificare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2007)0319),

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) și articolul 95 din Tratatul CE, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C6-0175/2007),

— având în vedere Acordul interinstituțional din 20 decembrie 1994 privind o metodă de lucru accelerată pentru codificarea oficială a textelor legislative [1],

— având în vedere articolele 80 și 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A6-0474/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

[1] JO C 102, 4.4.1996, p. 2.

P6_TA(2007)0583

Instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind instrumentele de cântărire neautomate (versiune codificată) (COM(2007)0446 — C6-0241/2007 — 2007/0164(COD))

(Procedura de codecizie — codificare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2007)0446),

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) și articolul 95 din Tratatul CE, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C6-0241/2007),

— având în vedere Acordul interinstituțional din 20 decembrie 1994 privind o metodă de lucru accelerată pentru codificarea oficială a textelor legislative ([1]),

— având în vedere articolele 80 și 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A6-0473/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

([1]) JO C 102, 4.4.1996, p. 2.

P6_TA(2007)0584

Nivelurile maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare și a furajelor (versiune codificată) ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament (Euratom) al Consiliului de stabilire a nivelurilor maxime permise de contaminare radioactivă a produselor alimentare și a furajelor după un accident nuclear sau altă situație de urgență radiologică (versiune codificată) (COM(2007)0302 — C6-0205/2007 — 2007/0103(CNS))

(Procedura de consultare — codificare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0302),

— având în vedere articolul 31 din Tratatul Euratom, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0205/2007),

— având în vedere Acordul interinstituțional din 20 decembrie 1994 privind o metodă de lucru accelerată pentru codificarea oficială a textelor legislative ([1]),

— având în vedere articolele 80 și 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A6-0475/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

([1]) JO C 102, 4.4.1996, p. 2.

Marți, 11 decembrie 2007

P6_TA(2007)0585

Norme minime privind protecția vițeilor (versiune codificată) *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului de stabilire a normelor minime privind protecția vițeilor (versiune codificată) (COM(2006)0258 — C6-0200/2006 — 2006/0097(CNS))

(Procedura de consultare — codificare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2006)0258),

— având în vedere articolul 37 din Tratatul CEEA, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0200/2006),

— având în vedere Acordul interinstituțional din 20 decembrie 1994 privind metoda de lucru accelerată pentru codificarea oficială a textelor legislative [1],

— având în vedere articolele 80 și 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A6-0476/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

[1] JO C 102, 4.4.1996, p. 2.

Marți, 11 decembrie 2007

P6_TA(2007)0586

Comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului privind comercializarea materialului săditor de plante fructifere și a plantelor fructifere destinate producției de fructe (reformare) (COM(2007)0031 — C6-0093/2007 — 2007/0014(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0031);

— având în vedere articolul 37 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0093/2007);

— având în vedere Acordul interinstituțional din 28 noiembrie 2001 privind utilizarea mai structurată a tehnicii de reformare a actelor legislative [1];

— având în vedere articolul 51 și articolul 80a din Regulamentul său de procedură;

— având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală și avizul Comisiei pentru afaceri juridice (A6-0480/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. invită Comisia să-și modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

3. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 1 *Considerentul 6*	
(6) Se consideră necesară stabilirea unor norme comunitare pentru genurile și speciile de plante fructifere care au o importanță economică deosebită în cadrul Comunității, prin prevederea unei proceduri comunitare care să permită adăugarea ulterioară de alte genuri și specii de plante fructifere la lista de genuri și specii cărora li se aplică prezenta directivă. Genurile și speciile enumerate ar trebui să fie cele care sunt cultivate extins în statele membre și pentru al căror material săditor există o piață mare de desfacere ***care acoperă mai multe state membre***.	(6) Se consideră necesară stabilirea unor norme comunitare pentru genurile și speciile de plante fructifere care au o importanță economică deosebită în cadrul Comunității, prin prevederea unei proceduri comunitare care să permită adăugarea ulterioară de alte genuri și specii de plante fructifere la lista de genuri și specii cărora li se aplică prezenta directivă. Genurile și speciile enumerate ar trebui să fie cele care sunt cultivate extins în statele membre și pentru al căror material săditor există o piață mare de desfacere.

[1] JO C 77, 28.3.2002, p. 1.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 2	
Considerentul 11	
(11) Plantele fructifere modificate genetic nu ar trebui acceptate spre înregistrare în catalog decât dacă s-au luat toate măsurile necesare pentru evitarea oricărui risc pentru sănătatea umană sau pentru mediu, astfel cum *sunt menționate* în Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 martie 2001 privind diseminarea deliberată în mediu a organismelor modificate genetic și în Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind produsele alimentare și furajele modificate genetic.	(11) Plantele fructifere modificate genetic nu ar trebui acceptate spre înregistrare în catalog decât ***ca portaltoi pe care sunt altoite soiurile dorite și numai*** dacă s-au luat toate măsurile necesare pentru evitarea oricărui risc pentru sănătatea umană sau pentru mediu, astfel cum *se menționează* în Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 martie 2001 privind diseminarea deliberată în mediu a organismelor modificate genetic și în Regulamentul (CE) nr. 1829/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind produsele alimentare și furajele modificate genetic. ***În acest caz ar trebui menționat scopul modificării genetice.***
Amendamentul 4	
Considerentul 15	
(15) Furnizorii care comercializează doar plante fructifere sau material săditor către persoane neimplicate profesional în producția sau vânzarea de plante fructifere sau de material săditor ar trebui exonerați de obligația de înregistrare.	***eliminat***
Amendamentul 5	
Considerentul 15a (nou)	
	(15a) Furnizorii care comercializează material săditor sau plante fructifere ar trebui să fie specializați în acest sector.
Amendamentul 6	
Considerentul 16a (nou)	
	(16a) În plus, pentru ca un producător să beneficieze de finanțare comunitară pentru plantarea de livezi, producătorul ar trebui să se asigure că materialul săditor utilizat provine de la furnizori înregistrați oficial.
Amendamentul 7	
Considerentul 17	
(17) Obiectivul enunțat anterior poate fi realizat cel mai bine fie printr-o cunoaștere comună a soiului, în special pentru soiurile mai vechi, fie prin disponibilitatea unei descrieri bazate pe protocoalele *ale* Oficiului Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP) sau, în lipsa acestora, pe alte norme internaționale și naționale.	(17) Obiectivul enunțat anterior poate fi realizat cel mai bine fie printr-o cunoaștere comună a soiului, în special pentru soiurile mai vechi, fie prin disponibilitatea unei descrieri bazate pe protocoalele Oficiului Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP) sau, în lipsa acestora, pe alte norme internaționale și naționale. ***În acest scop, soiurile care sunt introduse pe piață ar trebui înscrise pe o listă corespunzătoare.***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 8

Considerentul 22

(22) Ar trebui adoptate norme care să permită, în cazul unor dificultăți temporare de aprovizionare cauzate de catastrofe naturale, cum ar fi incendiile**,** furtunile ***și lipsa înfloririi*** sau de situații neprevăzute, comercializarea materialului săditor și a plantelor fructifere care îndeplinesc cerințe mai puțin stricte decât cele prevăzute în prezenta directivă pentru o perioadă limitată de timp și sub rezerva unor condiții specifice.	(22) Ar trebui adoptate norme care să permită, în cazul unor dificultăți temporare de aprovizionare cauzate de catastrofe naturale, cum ar fi incendiile ***și*** furtunile**,** sau de situații neprevăzute, comercializarea materialului săditor și a plantelor fructifere care îndeplinesc cerințe mai puțin stricte decât cele prevăzute în prezenta directivă pentru o perioadă limitată de timp și sub rezerva unor condiții specifice.

Amendamentul 9

Considerentul 23

(23) Potrivit principiului proporționalității, ar trebui să se prevadă posibilitatea de a permite statelor membre să exonereze micii producători a căror producție și vânzare de material săditor sunt destinate utilizării de către persoane de pe piața locală, care nu sunt implicate profesional în producerea de plante („circulație locală"), de condițiile privind etichetarea și de verificări și inspecții oficiale.	***eliminat***

Amendamentul 10

Considerentul 25

(25) Ar trebui să se prevadă posibilitatea de a autoriza comercializarea, în interiorul Comunității, de material săditor și plante fructifere produse în țări terțe, cu condiția ca aceste produse să ofere, în toate cazurile, aceleași garanții ca și materialul săditor și plantele fructifere produse în Comunitate și conforme cu normele comunitare.	(25) Ar trebui să se prevadă posibilitatea de a autoriza comercializarea, în interiorul Comunității, de material săditor și plante fructifere produse în țări terțe, cu condiția ca aceste produse să ofere, în toate cazurile, aceleași garanții ca și materialul săditor și plantele fructifere produse în Comunitate și conforme cu normele comunitare. ***Întreprinderile stabilite în țări terțe care exportă material săditor și plante fructifere ar trebui înregistrate***.

Amendamentul 11

Articolul 2 punctul 4

4. „clonă" înseamnă o descendență vegetativă a unui soi conform cu un portaltoi de plantă fructiferă ales pentru puritatea soiului, caracterele fenotipice și starea sanitară;	4. „clonă" înseamnă o descendență vegetativă a unui soi ***dintr-o specie vegetală de plante fructifere,*** conform cu o tulpină de plantă fructiferă aleasă pentru puritatea soiului, caracterele fenotipice și starea sanitară;

Amendamentul 12

Articolul 2 punctul 8 litera (e)

(e) în urma unei inspecții oficiale, s-a constatat că acestea întrunesc condițiile menționate la literele (a)-(d);	(e) în urma ***unor controale prin sondaj efectuate cu ocazia unei inspecții*** oficiale, s-a constatat că acestea întrunesc condițiile menționate la literele (a)-(d);

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 13

Articolul 2 punctul 11 litera (a)

(a) o autoritate *unică și centrală* înființată sau desemnată de statul membru, aflată sub controlul guvernului național și responsabilă cu problemele privind calitatea materialului săditor și a plantelor fructifere:	(a) o autoritate înființată sau desemnată de statul membru, aflată sub controlul guvernului național și responsabilă cu ***efectuarea unor inspecții și controale în ceea ce privește*** problemele privind calitatea***, certificarea și starea fitosanitară a*** materialului săditor și a plantelor fructifere:

Amendamentul 14

Articolul 3 alineatul (1) litera (a)

(a) ***materialul săditor a*** fost ***certificat*** oficial ca „materiale inițiale", „materiale de bază" sau „materiale certificate" sau în cazul în care, ***în urma unei inspecții oficiale,*** se constată că ***sunt*** materiale CAC;	(a) ***au*** fost ***certificate*** oficial ca „materiale inițiale", „materiale de bază" sau „materiale certificate" sau în cazul în care se constată că ***întrunesc caracteristicile unor*** materiale CAC;

Amendamentul 15

Articolul 3 alineatul (1) litera (b)

(b) plantele fructifere au fost certificate oficial ca fiind materiale certificate sau se constată, în urma unei inspecții oficiale, că sunt materiale CAC.	***eliminat***

Amendamentul 16

Articolul 3 alineatul (2)

(2) În cazul unui soi care constă într-un organism modificat genetic în sensul punctelor 1 și 2 din articolul 2 din Directiva 2001/18/CE, soiul nu este acceptat în vederea înregistrării în catalog decât dacă a fost autorizat în temeiul directivei respective sau al Regulamentului (CE) nr. 1829/2003.	(2) În cazul unui soi care constă într-un organism modificat genetic în sensul punctelor 1 și 2 din articolul 2 din Directiva 2001/18/CE, soiul nu este acceptat în vederea înregistrării în catalog decât dacă a fost autorizat în temeiul directivei respective sau al Regulamentului (CE) nr. 1829/2003 ***și sub rezerva condiției preliminare de a fi utilizat ca portaltoi pe care va fi altoit soiul dorit***.

Amendamentul 17

Articolul 3 alineatul (2a) (nou)

	(2a) În cazul unui soi care constă dintr-un organism modificat genetic, în sensul articolului 2 punctele 1 și 2 din Directiva 2001/18/CE, se efectuează o evaluare specifică a riscurilor, în special în ceea ce privește sănătatea umană și mediul, precum și o etichetare corespunzătoare care să informeze cumpărătorul asupra faptului că i se furnizează material modificat genetic și care să menționeze scopul modificării genetice.

Amendamentul 18

Articolul 3 alineatul (3a) (nou)

	(3a) Comercializarea de material săditor și plante fructifere de către furnizori înregistrați oficial, însoțită de documentele justificative corespunzătoare, este considerată a fi o condiție indispensabilă pentru includerea unui producător în programe cofinanțate de plantare de livezi.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 19

Articolul 4 litera (ca) (nouă)

	(ca) condiții suplimentare sau mai stricte în ceea ce privește materialul săditor și plantele fructifere, pe care statele membre le pot stabili în cazul propriei lor producții interne.

Amendamentul 20

Articolul 5 alineatul (1)

(1) Furnizorii sunt înregistrați oficial pentru activitățile pe care le exercită în conformitate cu prezenta directivă.	(1) Furnizorii sunt înregistrați oficial pentru activitățile pe care le exercită în conformitate cu prezenta directivă ***și dețin o licență de comercializare a materialului săditor, eliberată în funcție de modalitățile stabilite de fiecare stat membru***.

Amendamentul 21

Articolul 5 alineatul (1a) (nou)

	(1a) Furnizorii care comercializează material săditor sau plante fructifere ar trebui să aibă o specializare în acest domeniu și să fie agronomi sau întreprinderi care angajează persoane cu astfel de specializări.

Amendamentul 22

Articolul 5 alineatul (1b) (nou)

	(1b) Statele membre se asigură și verifică dacă furnizorii adoptă toate măsurile necesare pentru a garanta respectarea normelor stabilite în prezenta directivă în toate etapele producerii și comercializării materialului săditor și a plantelor fructifere.

Amendamentul 23

Articolul 5 alineatul (2)

(2) Alineatul (1) nu se aplică furnizorilor care își comercializează produsele doar unor persoane neimplicate profesional în producerea, reproducerea sau vânzarea de material săditor sau de plante fructifere.	***eliminat***

Amendamentul 24

Articolul 6 alineatul (3) primul paragraf

(3) Atunci când comercializează plante fructifere sau material săditor, furnizorii păstrează registre ale vânzărilor și *cumpărărilor* lor cel puțin ***12 luni***.	(3) Atunci când comercializează plante fructifere sau material săditor, furnizorii păstrează registre ale vânzărilor și *achizițiilor* lor cel puțin ***cinci ani***.

Amendamentul 25

Articolul 7 alineatul (2)

(2) În cazul materialului săditor al unui soi care a fost modificat genetic, orice etichetă aplicată pe materialul săditor și orice document care îl însoțește în temeiul dispozițiilor din prezenta directivă, oficial sau nu, indică clar faptul că soiul a fost modificat genetic ***și*** specifică denumirea organismelor modificate genetic.	(2) În cazul materialului săditor al unui soi care a fost modificat genetic, orice etichetă aplicată pe materialul săditor și orice document care îl însoțește în temeiul dispozițiilor din prezenta directivă, oficial sau nu, indică clar faptul că soiul a fost modificat genetic***,*** specifică denumirea organismelor modificate genetic ***și clarifică, de asemenea, obiectivul modificării genetice***.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 26 *Articolul 12 alineatul (1a) (nou)*	
	(1a) Întreprinderile stabilite în țări terțe și care exportă material săditor și plante fructifere sunt înregistrate, astfel încât să se asigure trasabilitatea în fiecare dintre etape.
Amendamentul 28 *Articolul 19a (nou)*	
	Articolul 19a ***Evaluarea punerii în aplicare*** ***În termen de cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive, Comisia analizează rezultatele punerii sale în aplicare și prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport însoțit de toate propunerile de modificare necesare.***
Amendamentul 29 *Articolul 21*	
Statele membre pot, ca măsură tranzitorie, ***până la 1 ianuarie 2XXX***, să permită comercializarea pe teritoriul lor a materialelor certificate și a materialelor CAC prelevate de pe materialul parental existent la data intrării în vigoare a prezentei directive.	Statele membre pot, ca măsură tranzitorie, ***timp de zece ani de la intrarea în vigoare a prezentei directive***, să permită comercializarea pe teritoriul lor a materialelor certificate și a materialelor CAC prelevate de pe materialul parental existent la data intrării în vigoare a prezentei directive.
Amendamentul 30 *Articolul 22 alineatul (2a) (nou)*	
	Dispozițiile de aplicare a Directivei 92/34/CEE, care urmează să fie abrogată, rămân în vigoare până la adoptarea unor noi dispoziții de aplicare.

P6_TA(2007)0587

Dispoziții temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului de modificare a Directivei 2006/112/CE în ceea ce privește anumite dispoziții temporare referitoare la cotele taxei pe valoare adăugată (COM(2007)0381 — C6-0253/2007 — 2007/0136(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0381),

— având în vedere articolul 93 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0253/2007),

— având în vedere Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European privind cotele de TVA altele decât cotele standard de TVA (COM(2007)0380),

Marți, 11 decembrie 2007

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A6-0469/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. invită Comisia să modifice propunerea sa în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

3. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care intenționează sa modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 1	
CONSIDERENTUL 1	
(1) Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată prevede anumite derogări în domeniul cotelor de TVA. Unele dintre aceste derogări expiră la o dată precisă, în timp ce altele sunt în vigoare până la adoptarea regimului definitiv.	(1) Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată prevede anumite derogări în domeniul cotelor de TVA. Unele dintre aceste derogări expiră la o dată precisă, în timp ce altele sunt în vigoare până la adoptarea regimului definitiv ***pentru tranzacțiile intracomunitare***.
Amendamentul 2	
CONSIDERENTUL 1A (nou)	
	(1a) În conformitate cu principiul subsidiarității, Comunitatea nu ar trebui să aducă atingere competențelor statelor membre în materie de impozitare indirectă, în ceea ce privește stabilirea cotelor de TVA, limitându-se la necesarul ce se impune pentru asigurarea unei funcționări adecvate a pieței interne. În special, serviciile furnizate la nivel local nu influențează, în principiu, funcționarea pieței interne, în măsura în care nu implică activități transfrontaliere.
Amendamentul 3	
CONSIDERENTUL 2	
(2) Pentru a asigura *un* tratament *egal* pentru toate statele membre, derogările care nu afectează buna funcționare a pieței interne și a altor politici comunitare ar trebui prelungite până la sfârșitul anului 2010, data expirării nivelului minim de 15 % pentru cota standard și a aplicării experimentale a cotelor reduse de TVA pentru servicii cu utilizare intensivă a forței de muncă. ***Pe de altă parte***, anumite derogări nu ar trebui prelungite.	(2) Pentru a asigura *egalitate de* tratament pentru toate statele membre, derogările care nu afectează buna funcționare a pieței interne și a altor politici comunitare ar trebui prelungite până la sfârșitul anului 2010, data expirării nivelului minim de 15 % pentru cota standard și a aplicării experimentale a cotelor reduse de TVA pentru servicii cu utilizare intensivă a forței de muncă. ***În cazul în care există motive specifice***, anumite derogări nu ar trebui prelungite.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 4

CONSIDERENTUL 2A (nou)

	(2a) Perioada de până la 31 decembrie 2010 ar trebui să fie suficient de lungă pentru a-i permite Consiliului să ajungă la o decizie privind renunțarea la obiectivul de a introduce un sistem definitiv pentru impozitarea tranzacțiilor intracomunitare, care să se bazeze pe principiul impozitării în țara de origine și pe o abordare care favorizează alinierea cotelor de TVA.

Amendamentul 5

CONSIDERENTUL 2B (nou)

	(2b) Perioada de până la 31 decembrie 2010 ar trebui să fie, de asemenea, suficient de lungă pentru a permite Consiliului să ajungă la o concluzie privind structura finală a cotelor de TVA, care ar trebui să cuprindă alternative permițând statelor membre să opteze pentru aplicarea unor cote de TVA diferite, cu condiția asigurării unei bune funcționări a pieței interne și a altor politici comunitare. În această perioadă, dispozițiile existente ar trebui aplicate cu prudență, acordând importanța cuvenită cazurilor limită, astfel încât statele membre să nu fie împiedicate să-și urmărească obiectivele politice legitime, înainte sau după ce Consiliul hotărăște structura finală a taxei pe valoare adăugată.

Amendamentul 6

CONSIDERENTUL 2C (nou)

	(2c) În conformitate cu principiul subsidiarității și după ce Consiliul va fi decis cu privire la un sistem definitiv de impozitare a tranzacțiilor intracomunitare, statele membre ar trebui să poată aplica cote reduse sau, în situații excepționale, chiar cote zero, pentru bunurile și serviciile de bază, precum alimentele și medicamentele, din motive sociale, economice și ecologice clar definite și pentru beneficiul consumatorului final.

Amendamentul 7

CONSIDERENTUL 2D (nou)

	(2d) În conformitate cu principiul subsidiarității și după ce Consiliul va fi decis cu privire la un sistem definitiv de impozitare a tranzacțiilor intracomunitare, statele membre ar trebui să poată aplica cote reduse sau, în situații excepționale, chiar cote zero, pentru furnizarea de servicii la nivel local, inclusiv serviciile și furnizarea bunurilor legate de activități în domeniul educației, asistenței sociale, securității sociale și culturii.

Amendamentul 8

CONSIDERENTUL 2E (nou)

	(2e) Orice viitor sistem de impozitare a tranzacțiilor intracomunitare ar trebui să fie transparent și să se bazeze pe principiul simplificării administrative.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	Amendamentul 9
	CONSIDERENTUL 6
(6) ***Derogările acordate Ungariei și Slovaciei nu ar trebui prelungite întrucât aceste state membre nu au aplicat sau nu mai aplică cote reduse.***	(6) ***Trebuie subliniat faptul că acelor state membre care nu au aplicat sau nu mai aplică derogările temporare de TVA, care au expirat in 2007, ar trebui să li se ofere posibilitatea de a face uz de asemenea derogări temporare până la 31 decembrie 2010.***

P6_TA(2007)0588

Întreprinderea comună ARTEMIS *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de înființare a „întreprinderii comune ARTEMIS" de punere în aplicare a inițiativei tehnologice comune în domeniul sistemelor informatice integrate (COM(2007)0243 — C6-0172/2007 — 2007/0088(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0243),

— având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [1] (Regulamentul financiar), în special articolul 185,

— având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [2] (AII), în special punctul 47,

— având în vedere articolele 171 și 172 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0172/2007),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie și avizul Comisiei pentru bugete (A6-0484/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. consideră că valoarea de referință financiară indicată în propunerea legislativă trebuie să fie compatibilă cu plafonul de la rubrica 1a din actualul cadru financiar multianual 2007-2013 și cu dispozițiile de la punctul 47 din Acordul interinstituțional (AII) din 17 mai 2006; observă că orice finanțare pentru perioada ulterioară lui 2013 va fi evaluată în contextul negocierilor pe marginea viitorului cadru financiar;

3. reamintește că avizul Comisiei pentru bugete nu aduce atingere rezultatului procedurii menționate la punctul 47 din AII din 17 mai 2006, care se aplică înființării întreprinderii comune ARTEMIS;

[1] JO L 248, 16.9.2002, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1995/2006 (JO L 390, 30.12.2006, p. 1).
[2] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

4. invită Comisia să modifice propunerea sa în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE și cu articolul 119 al doilea paragraf din Tratatul Euratom;

5. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

6. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 1	
Considerentul 11	
(11) Ambiția și sfera obiectivelor declarate ale ITC privind sistemele informatice integrate, amploarea resurselor financiare și tehnice care trebuie mobilizate, precum și necesitatea unei coordonări și a unei sinergii eficiente a resurselor și fondurilor impun luarea unei inițiative la nivel comunitar. Prin urmare, este necesară crearea unei întreprinderi comune (denumită în continuare „întreprinderea comună ARTEMIS"), în temeiul articolului 171 din tratat, ca persoană juridică responsabilă *de* punerea în aplicare a ITC privind „sistemele informatice integrate". Pentru a asigura gestionarea adecvată a activităților de C&D lansate în cadrul celui de-al șaptelea Program-cadru (2007-2013), întreprinderea comună ARTEMIS ar trebui creată pe o perioadă care să se încheie la 31 decembrie 2017***, dar care să poată fi prelungită***.	(11) Ambiția și sfera obiectivelor declarate ale ITC privind sistemele informatice integrate, amploarea resurselor financiare și tehnice care trebuie mobilizate, precum și necesitatea unei coordonări și a unei sinergii eficiente a resurselor și fondurilor impun luarea unei inițiative la nivel comunitar. Prin urmare, este necesară crearea unei întreprinderi comune (denumită în continuare „întreprinderea comună ARTEMIS"), în temeiul articolului 171 din tratat, ca persoană juridică responsabilă *cu* punerea în aplicare a ITC privind „sistemele informatice integrate". Pentru a asigura gestionarea adecvată a activităților de C&D lansate în cadrul celui de-al șaptelea Program-cadru (2007-2013), întreprinderea comună ARTEMIS ar trebui creată pe o perioadă care să se încheie la 31 decembrie 2017. ***După ultima cerere de propuneri din 2013, ar trebui să se asigure punerea în aplicare, monitorizarea și finanțarea proiectelor în curs de desfășurare până în 2017.***
	Acest amendament se aplică pe tot parcursul textului
Amendamentul 2	
Considerentul 12	
(12) Întreprinderea comună ARTEMIS ar trebui ***să fie un organism înființat*** de Comunități***, iar descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului său să fie autorizată de Parlamentul European*** [1]***, la recomandarea Consiliului, ținând totuși seama de caracteristicile legate de natura ITC ca parteneriat dintre sectorul public și cel privat și, în special, de contribuția sectorului privat la buget***.	(12) Întreprinderea comună ARTEMIS ar trebui să ***respecte competența Curții de Conturi de a examina conturile de venituri și cheltuieli ale tuturor organismelor înființate*** de Comunități ***și ar trebui să recunoască specificitățile inițiativelor tehnologice comune ca fiind mecanisme noi de implementare a parteneriatelor public-privat menite să găsească o soluție mai eficientă pentru descărcarea de gestiune a bugetului general al Uniunii Europene***.

[1] ***Articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, 31.12.2002, p. 72; corrigendum publicat în JO L 2, 7.1.2003, p. 39)***.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 3

Considerentul 21

(21) Pentru a asigura condiții stabile de angajare și tratamentul egal al personalului, precum și pentru a atrage un personal științific și tehnic specializat de cel mai înalt nivel, ***Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene ar trebui să se aplice întregului personal recrutat de întreprinderea comună ARTEMIS***.	(21) Pentru a asigura condiții stabile de angajare și tratamentul egal al personalului, precum și pentru a atrage un personal științific și tehnic specializat de cel mai înalt nivel***, Comisia trebuie să fie împuternicită să detașeze la întreprinderea comună ARTEMIS numărul de funcționari necesar. Restul personalului ar trebui recrutat de către întreprinderea comună ARTEMIS în conformitate cu reglementările țării gazdă privind angajarea personalului.***

Amendamentul 4

Considerentul 25

(25) Întreprinderea comună ARTEMIS ***ar trebui să aibă, sub rezerva unei consultări prealabile cu Comisia, un regulament financiar distinct, bazat pe principiile regulamentului financiar cadru*** [1]***, care să țină seama de*** cerințele specifice de funcționare ***care pot rezulta, în special, din*** necesitatea de a combina fondurile comunitare cu cele naționale pentru a sprijini în mod eficient și prompt activitățile de C&D.	(25) ***Normele financiare aplicabile întreprinderii comune*** ARTEMIS ***ar trebui să nu se abată de la dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene*** [1]***, cu excepția cazului în care acest lucru este impus de*** cerințele specifice de funcționare, în special necesitatea de a combina fondurile comunitare cu cele naționale pentru a sprijini în mod eficient și prompt activitățile de C&D. ***Adoptarea oricărei norme care constituie derogări de la Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 necesită acordul prealabil al Comisiei. Autoritatea bugetară este informată cu privire la oricare din aceste derogări.***
[1] ***Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene***, JO L 357, 31.12.2002, p. 72; *corrigendum publicat* în JO L 2, 7.1.2003, p. 39.	[1] ***JO L 357, 31.12.2002, p. 72.*** *Rectificare publicată* ***în JO L 2, 7.1.2003, p. 39.***

Amendamentul 5

Articolul 1 alineatul (1)

1. În scopul punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune (ITC) privind sistemele informatice integrate, se înființează, pentru o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017, o întreprindere comună în sensul articolului 171 din tratat, denumită în continuare „întreprinderea comună ARTEMIS". ***Această perioadă poate fi prelungită printr-o revizuire a prezentului regulament.***	*(1)* În scopul punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune (ITC) privind sistemele informatice integrate, se înființează, pentru o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017, o întreprindere comună în sensul articolului 171 din tratat, denumită în continuare „întreprinderea comună ARTEMIS". ***După ultima cerere de propuneri din 2013, se asigură punerea în aplicare, monitorizarea și finanțarea până în 2017 a proiectelor în curs de desfășurare.***

Amendamentul 6

Articolul 2 litera (d)

(d) asigură eficiența și durabilitatea ITC privind sistemele informatice integrate;	***eliminat***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 7

Articolul 2 litera (da) (nouă)

	(da) încurajează implicarea întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri) în activitățile sale;

Amendamentul 8

Articolul 4 alineatul (2) litera (a)

(a) o contribuție financiară a ARTEMISIA de până la 20 de milioane de euro sau de până la 1 % din costul total al proiectelor, luându-se în considerare cifra cea mai mare, dar *de maximum* 30 de milioane de euro;	(a) o contribuție financiară a ARTEMISIA de până la 20 de milioane de euro sau de până la 1 % din costul total al proiectelor, luându-se în considerare cifra cea mai mare, dar ***fără a se depăși*** 30 de milioane de euro;

Amendamentul 9

Articolul 4 alineatul (2) paragraful (1a) (nou)

	Suma contribuțiilor de la literele (a) și (b) nu depășește 5 % din bugetul total al întreprinderii comune ARTEMIS.

Amendamentul 10

Articolul 4 alineatul (3) litera (b)

(b) contribuțiile financiare ale statelor membre ale ARTEMIS, sub formă de angajamente anuale vărsate direct organizațiilor de cercetare și dezvoltare care participă la proiectele de C&D;	(b) contribuțiile financiare ale statelor membre ale ARTEMIS, sub formă de angajamente anuale vărsate direct organizațiilor de cercetare și dezvoltare care participă la proiectele de C&D; ***Statele membre ale inițiativei comune ARTEMIS garantează alocarea în cel mai scurt timp posibil a fondurilor naționale.***

Amendamentul 11

Articolul 4 alineatul (3a) (nou)

	(3a) Contribuțiile financiare din fonduri publice la costul proiectelor sunt condiționate de contribuțiile în natură la proiecte aduse de organizațiile de cercetare și dezvoltare pentru acoperirea cotei lor din costurile necesare derulării proiectelor.

Amendamentul 12

Articolul 6 alineatul (1)

1. Regulamentul financiar al întreprinderii comune ARTEMIS ***se bazează pe principiile regulamentului financiar cadru. Acesta poate deroga de la regulamentul financiar cadru în cazul*** în care cerințele specifice de funcționare ***a întreprinderii comune ARTEMIS*** impun acest lucru și sub rezerva ***consultării prealabile a*** Comisiei.	*(1)* Regulamentul financiar al întreprinderii comune ARTEMIS ***nu poate să se abată de la dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002, cu excepția cazului*** în care cerințele ***sale*** specifice de funcționare impun acest lucru și sub rezerva ***acordului prealabil al*** Comisiei. ***Autoritatea bugetară este informată cu privire la oricare astfel de derogări.***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 13

Articolul 7 alineatul (5) litera (c)

(c) Procesul de evaluare și selectare garantează că alocarea fondurilor publice ale întreprinderii comune ARTEMIS respectă principiile excelenței și concurenței.	(c) Procesul de evaluare și selectare***, care se desfășoară cu sprijinul experților externi,*** garantează că alocarea fondurilor publice ale întreprinderii comune ARTEMIS respectă principiile excelenței și concurenței.

Amendamentul 14

Articolul 8 alineatul (1)

1. ***Statutul funcționarilor Comunităților Europene, Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene, precum și normele adoptate de comun acord de către instituțiile Comunității Europene în scopul punerii în aplicare a respectivului statut și a respectivului regim se aplică personalului întreprinderii comune ARTEMIS și directorului executiv al acesteia.***	*(1)* ***Întreprinderea comună ARTEMIS își recrutează personalul în conformitate cu reglementările în vigoare din țara gazdă. Comisia poate detașa numărul necesar de funcționari la întreprinderea comună ARTEMIS.***

Amendamentul 15

Articolul 8 alineatul (2)

2. În ceea ce privește personalul, întreprinderea comună ARTEMIS exercită competențele conferite autorității de desemnare în temeiul Statutului funcționarilor Comunităților Europene, precum și competențele conferite autorității împuternicite să încheie contracte în temeiul Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.	***eliminat***

Amendamentul 16

Articolul 8 alineatul (3)

3. Consiliul director adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile necesare de punere în aplicare, ***în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 110 din Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai*** Comunităților Europene.	*(3)* Consiliul director adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile necesare de punere în aplicare ***referitoare la detașarea funcționarilor*** Comunităților Europene.

Amendamentul 17

Articolul 9

Articolul 9	***eliminat***
Privilegii și imunități	
Protocolul privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene se aplică întreprinderii comune ARTEMIS și personalului acesteia.	

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	Amendamentul 18
	Articolul 10 alineatul (1)
1. Răspunderea contractuală a întreprinderii comune ARTEMIS este reglementată de dreptul aplicabil dispozițiilor contractuale relevante.	*(1)* Răspunderea contractuală a întreprinderii comune ARTEMIS este reglementată de dispozițiile contractuale pertinente ***și de dreptul aplicabil acordului sau contractului în cauză***.
	Amendamentul 19
	Articolul 10 alineatul (3a) (nou)
	(3a) Întreprinderea comună ARTEMIS este unicul răspunzător pentru îndeplinirea obligațiilor sale.
	Amendamentul 20
	Articolul 10 alineatul (3b) (nou)
	(3b) Întreprinderea comună ARTEMIS nu este răspunzător pentru obligațiile financiare ale membrilor săi. De asemenea, întreprinderea comună ARTEMIS nu este răspunzător în cazul în care un stat membru al ARTEMIS nu își îndeplinește obligațiile care decurg din cererile de propuneri lansate de întreprinderea comună ARTEMIS.
	Amendamentul 21
	Articolul 10 alineatul (3c) (nou)
	(3c) Membrii nu sunt răspunzători pentru obligațiile întreprinderii comune ARTEMIS. Răspunderea financiară a membrilor este o răspundere internă exclusiv cu privire la întreprinderea comună ARTEMIS și se limitează la angajamentul lor de a contribui la resurse în conformitate cu articolul 4.
	Amendamentul 22
	Articolul 12 alineatul (2)
2. Până la 31 decembrie 2010 ***și 31 decembrie 2015*** cel târziu, Comisia, asistată de experți independenți, ***realizează evaluări intermediare ale*** întreprinderii comune ARTEMIS. Evaluarea are ca obiect calitatea și eficiența întreprinderii comune ARTEMIS, precum și progresele înregistrate în îndeplinirea obiectivelor stabilite. ***Comisia comunică Parlamentului European și Consiliului concluziile respectivei evaluări, însoțite de observațiile sale.***	*(2)* Până la 31 decembrie 2010 cel târziu, Comisia, asistată de experți independenți, ***prezintă Parlamentului European și Consiliului o evaluare intermediară a*** întreprinderii comune ARTEMIS. Evaluarea are ca obiect calitatea și eficiența întreprinderii comune ARTEMIS, precum și progresele înregistrate în îndeplinirea obiectivelor stabilite.
	Amendamentul 23
	Articolul 12 alineatul (3)
(3) Până la 31 martie 2018, Comisia, asistată de experți independenți, realizează o evaluare finală a întreprinderii comune ARTEMIS. Rezultatele respectivei evaluări finale sunt prezentate Parlamentului European și Consiliului.	***eliminat***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 24

Articolul 12 alineatul (4)

4. Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune ARTEMIS este acordată de către Parlamentul European, la recomandarea Consiliului și în conformitate cu o procedură prevăzută de regulamentul financiar al întreprinderii comune ARTEMIS.	*(4)* Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune ARTEMIS este acordată de către Parlamentul European, la recomandarea Consiliului și în conformitate cu o procedură prevăzută de regulamentul financiar al întreprinderii comune ARTEMIS***, cu respectarea competenței Curții de Conturi de a examina conturile de venituri și cheltuieli ale tuturor organismelor înființate de Comunități și recunoașterea specificităților inițiativelor tehnologice comune ca fiind mecanisme de implementare a parteneriatelor public-privat menite să găsească o soluție mai eficientă pentru descărcarea de gestiune a bugetului general al Uniunii Europene.***

Amendamentul 25

Articolul 17

Între întreprinderea comună ARTEMIS și statul gazdă se încheie un acord de găzduire cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune ARTEMIS.	Între întreprinderea comună ARTEMIS și statul gazdă se încheie un acord de găzduire cu privire la ***acordarea de asistență privind*** spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune ARTEMIS.

Amendamentul 26

Anexă articolul 1 alineatul (3)

3. Întreprinderea comună ARTEMIS se înființează de la data publicării prezentului statut în Jurnalul Oficial al *Comunităților* Europene, pe o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017.	*(3)* Întreprinderea comună ARTEMIS se înființează de la data publicării prezentului statut în Jurnalul Oficial al *Uniunii* Europene, pe o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017. ***După ultima cerere de propuneri din 2013, se asigură punerea în aplicare, monitorizarea și finanțarea până în 2017 a proiectelor în curs de desfășurare.***

Amendamentul 28

Anexă articolul 1 alineatul (4)

4. Această perioadă poate fi prelungită prin modificarea prezentului statut în conformitate cu dispozițiile articolului 23, ținând seama de progresele realizate în îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune ARTEMIS și cu condiția ca durabilitatea financiară să fie asigurată.	***eliminat***

Amendamentul 27

Anexă articolul 1 alineatul (5a) (nou)

	(5a) Întreprinderea comună ARTEMIS este un organism de tipul celor menționate la articolul 185 din Regulamentul financiar și cu punctul 47 din AII din 17 mai 2006.

Amendamentul 29

Anexă articolul 2 alineatul (1) litera (d)

(d) asigură eficiența și durabilitatea ITC privind sistemele informatice integrate;	***eliminat***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 30

Anexă articolul 2 alineatul (2) litera (da) (nouă)

	(da) încurajează implicarea IMM-urilor în activitățile sale;

Amendamentul 31

Anexă articolul 2 alineatul (2) litera (h)

(h) să publice informații cu privire la proiecte, inclusiv numele participanților, precum și valoarea contribuției financiare a întreprinderii comune ARTEMIS;	(h) să publice informații cu privire la proiecte, inclusiv numele participanților, precum și valoarea ***per participant*** a contribuției financiare a întreprinderii comune ARTEMIS;

Amendamentul 32

Anexă articolul 4 alineatul (4)

4. Deciziile Consiliului director privind aderarea oricărei alte persoane juridice sau recomandările Consiliului director cu privire la aderarea unor țări terțe se adoptă ținând seama de relevanța și valoarea adăugată potențială a solicitantului la îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune ARTEMIS.	*(4)* Deciziile Consiliului director privind aderarea oricărei alte persoane juridice sau recomandările Consiliului director cu privire la aderarea unor țări terțe se adoptă ținând seama de relevanța și valoarea adăugată potențială a solicitantului la îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune ARTEMIS. ***În eventualitatea unei cereri de aderare, Consiliul director furnizează cu promptitudine Comisiei informații cu privire la evaluarea candidatului și, dacă este cazul, cu privire la recomandarea sau decizia Consiliului director. Comisia va transmite Consiliului informațiile respective.***

Amendamentul 33

Anexă articolul 4 alineatul (5)

5. Orice membru se poate retrage din întreprinderea comună ARTEMIS. Retragerea devine valabilă și irevocabilă în termen de șase luni de la data notificării celorlalți membri, după care fostul membru va fi eliberat de orice altă obligație *decât* cele deja existente înainte de data retragerii ***sale***.	*(5)* Orice membru se poate retrage din întreprinderea comună ARTEMIS. Retragerea devine valabilă și irevocabilă în termen de șase luni de la data notificării celorlalți membri, după care fostul membru va fi eliberat de orice altă obligație *în afară de* ***cele luate*** deja ***prin deciziile întreprinderii comune ARTEMIS în conformitate cu prezentul statut,*** înainte de data retragerii ***respectivului membru. Obligația de notificare cu șase luni înainte nu se aplică atunci când retragerea se datorează și este o consecință directă a modificării acestor statute.***

Amendamentul 34

Anexă articolul 6 alineatul (2) litera (c)

(c) aprobă ***regulamentul financiar*** al întreprinderii comune ARTEMIS, în conformitate cu articolul 13 din prezentul statut;	(c) aprobă ***normele financiare*** ale întreprinderii comune ARTEMIS, în conformitate cu articolul 13 din prezentul statut***, după consultarea Comisiei***;

Amendamentul 35

Anexă articolul 7 alineatul (2) litera (e)

(e) aprobă inițierea cererilor de propuneri;	(e) aprobă ***conținutul, obiectivele și*** inițierea cererilor de propuneri;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 36

Anexă articolul 7 alineatul (3) litera (b)

(b) Consiliul autorităților publice alege un președinte.	(b) Consiliul autorităților publice își alege un președinte ***o dată la doi ani. Același președinte poate fi reales de maxim două ori.***

Amendamentul 37

Anexă articolul 9 alineatul (2)

2. Directorul executiv este desemnat de Consiliul director dintr-o listă de candidați propusă de Comisie, pe o perioadă de maximum trei ani. După evaluarea rezultatelor obținute de directorul executiv, Consiliul director îi poate prelungi mandatul, o singură dată și pe o perioadă de maximum ***patru*** ani.	*(2)* Directorul executiv este desemnat de Consiliul director, pe baza unei liste de candidați propuse de Comisie ***ca urmare a unei cereri de exprimare a interesului publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și în alte publicații periodice sau pe site-urile internet***, pe o perioadă de maximum trei ani. După evaluarea rezultatelor obținute de directorul executiv, Consiliul director îi poate prelungi mandatul, o singură dată și pe o perioadă de maximum ***trei*** ani.

Amendamentul 38

Anexă articolul 10 alineatul (2) litera (b)

(b) o contribuție a Comunității pentru finanțarea ***activităților de C&D***;	(b) o contribuție a Comunității pentru finanțarea ***proiectelor***;

Amendamentul 39

Anexă articolul 10 alineatul (4) litera (a)

(a) ARTEMISIA aduce o contribuție de până la 20 de milioane de euro sau de până la 1 % din costul total al proiectelor, luându-se în considerare cifra cea mai mare, dar de maximum 30 de milioane de euro;	(a) ARTEMISIA aduce o contribuție de până la 20 de milioane de euro sau de până la 1 % din costul total al proiectelor, luându-se în considerare cifra cea mai mare, dar de maximum 30 de milioane de euro. ***Costul total al proiectelor înseamnă suma costurilor totale (așa cum sunt definite la nota de subsol 32) ale tuturor proiectelor;***

Amendamentul 40

Anexă articolul 10 alineatul (4) litera (da) (nouă)

	(da) suma contribuțiilor de la literele (a) și (b) nu trebuie să depășească 5 % din bugetul total al întreprinderii comune ARTEMIS.

Amendamentul 41

Anexă articolul 10 alineatul (5) litera (c)

(c) contribuții în natură aduse de organizațiile din sectorul cercetării și dezvoltării care participă la proiecte, corespunzătoare participării lor la cheltuielile necesare pentru realizarea proiectelor. ***Contribuția lor totală din perioada de existență a întreprinderii comune ARTEMIS este mai mare sau egală cu contribuția autorităților publice.***	(c) contribuții în natură aduse de organizațiile din sectorul cercetării și dezvoltării care participă la proiecte, ***care sunt evaluate din punctul de vedere al valorii și importanței lor pentru desfășurarea activităților întreprinderii comune ARTEMIS și sunt supuse aprobării Consiliului director. Procedura de evaluare a contribuțiilor în natură este adoptată de către Consiliul director. Procedura de evaluare are la bază următoarele principii:*** — ***abordarea generală se va baza pe modul de operare al celui de al șaptelea Program-cadru, conform căruia contribuțiile în natură la proiecte sunt evaluate în etapa de revizuire;*** — ***dispozițiile de aplicare a normelor financiare ale întreprinderii comune ARTEMIS vor fi utilizate orientativ;***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	— ***alte aspecte vor fi reglementate de standardele internaționale de contabilitate;***
	— ***evaluarea contribuțiilor va fi efectuată în conformitate cu costurile general acceptate pe piața în cauză (Articolul 172 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (*)).***
	Verificările se efectuează de un auditor independent.
	(*) JO L 357, 31.12.2002, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (EC, Euratom) nr. 478/2007 al Comisiei (JO L 111, 28.4.2007, p. 13).

Amendamentul 42

Anexă articolul 10 alineatul (7)

7. În cazul în care un membru al întreprinderii comune ARTEMIS nu își îndeplinește angajamentele cu privire la contribuția financiară convenită pe care o are de plătit pentru întreprinderea comună ARTEMIS, directorul executiv convoacă o reuniune a Consiliului director pentru a decide dacă restul membrilor ar trebui să anuleze statutul de membru al *membrului* care nu și-a îndeplinit obligațiile sau dacă se impune luarea unei alte măsuri până ce acesta își îndeplinește obligațiile.	*(7)* În cazul în care un membru al întreprinderii comune ARTEMIS nu își îndeplinește angajamentele cu privire la contribuția financiară convenită pe care o are de plătit pentru întreprinderea comună ARTEMIS, directorul executiv ***trimite o notificare scrisă membrului respectiv, prin care stabilește un termen rezonabil pentru remedierea acestei situații. Dacă situația nu este remediată în termenul respectiv, directorul executiv*** convoacă o reuniune a Consiliului director pentru a decide dacă statutul de membru al *respectivului membru* care nu și-a îndeplinit obligațiile ar trebui anulat sau dacă se impune luarea unei alte măsuri până ce acesta își îndeplinește obligațiile.

Amendamentul 43

Anexă articolul 13, titlu și alineatele (1)–(3)

Regulament financiar	**Norme financiare**
1. ***Regulamentul financiar*** al întreprinderii comune ARTEMIS ***este adoptat*** de Consiliul director.	*(1)* ***Normele financiare*** ale întreprinderii comune ARTEMIS ***sunt adoptate*** de Consiliul director***, după consultarea Comisiei***.
2. Obiectivul ***regulamentului financiar*** este să asigure buna gestiune financiară a întreprinderii comune ARTEMIS.	*(2)* Obiectivul ***normelor financiare*** este să asigure buna gestiune financiară a întreprinderii comune ARTEMIS.
3. ***Regulamentul financiar se bazează pe principiile regulamentului financiar cadru și cuprinde dispoziții privind planificarea și execuția bugetului întreprinderii comune ARTEMIS. Regulamentul financiar poate deroga de la regulamentul financiar cadru în*** cazul în care cerințele specifice de funcționare ***a întreprinderii comune ARTEMIS*** impun acest lucru ***și sub rezerva consultării prealabile a Comisiei***.	*(3)* ***Normele financiare aplicabile întreprinderii comune ARTEMIS nu pot să se abată de la dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002, exceptând*** cazul în care cerințele specifice de funcționare impun acest lucru. ***Adoptarea oricăror norme care constituie derogări de la Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 necesită acordul prealabil al Comisiei. Autoritatea bugetară este informată cu privire la oricare astfel de derogări.***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 44

Anexă articolul 13 alineatul (4)

4. Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune ARTEMIS este acordată de către Parlamentul European, la recomandarea Consiliului și în conformitate cu o procedură prevăzută de ***regulamentul financiar al*** întreprinderii comune ARTEMIS.	*(4)* Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune ARTEMIS este acordată de către Parlamentul European, la recomandarea Consiliului și în conformitate cu o procedură prevăzută de ***normele financiare ale*** întreprinderii comune ARTEMIS***, cu respectarea competenței Curții de Conturi de a examina conturile de venituri și cheltuieli ale tuturor organismelor înființate de Comunități și recunoașterea specificităților inițiativelor tehnologice comune ca fiind mecanisme de implementare a parteneriatelor public-privat menite să găsească o soluție mai eficientă pentru descărcarea de gestiune a bugetului general al Uniunii Europene.***

Amendamentul 45

Anexă articolul 14 alineatul (1)

1. Planul strategic multianual descrie strategia și planurile de îndeplinire a obiectivelor întreprinderii comune ARTEMIS, inclusiv a agendei de cercetare.	*(1)* Planul strategic multianual descrie strategia și planurile de îndeplinire a obiectivelor întreprinderii comune ARTEMIS, inclusiv a agendei de cercetare. ***După ce Consiliul director aprobă planul strategic multianual, acesta este făcut public.***

Amendamentul 46

Anexă articolul 14 alineatul (2)

2. Programul anual de lucru descrie domeniul și bugetul cererilor de propuneri necesare pentru a pune în aplicare agenda de cercetare într-un anumit an.	*(2)* Programul anual de lucru descrie domeniul și bugetul cererilor de propuneri necesare pentru a pune în aplicare agenda de cercetare într-un anumit an. ***După ce Consiliul director aprobă planul anual de lucru, acesta este făcut public.***

Amendamentul 47

Anexă articolul 14 alineatul (3)

3. Planul anual de aplicare descrie planul de execuție a tuturor activităților întreprinderii comune ARTEMIS pentru un anumit an, inclusiv cererile de propuneri planificate și acțiunile care trebuie puse în aplicare prin *invitații de participare la licitație*. Planul anual de aplicare este prezentat Consiliului director de către directorul executiv împreună cu Planul anual de buget.	*(3)* Planul anual de aplicare descrie planul de execuție a tuturor activităților întreprinderii comune ARTEMIS pentru un anumit an, inclusiv cererile de propuneri planificate și acțiunile care trebuie puse în aplicare prin *procedura de ofertare*. Planul anual de aplicare este prezentat Consiliului director de către directorul executiv împreună cu Planul anual de buget. ***După ce Consiliul director aprobă planul anual de aplicare, acesta este făcut public.***

Amendamentul 48

Anexă articolul 14 alineatul (5) al doilea paragraf

Directorul executiv prezintă raportul anual de activitate împreună cu conturile anuale și bilanțul.	Directorul executiv prezintă raportul anual de activitate împreună cu conturile anuale și bilanțul. ***Acest raport anual de activitate include participarea IMM-urilor la activitățile de cercetare și dezvoltare ale întreprinderii comune ARTEMIS***.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 49

Anexă articolul 14 alineatul (6)

6. Conturile anuale și bilanțul: în termen de două luni de la închiderea fiecărui exercițiu financiar, directorul executiv prezintă Consiliului director, în vederea aprobării, conturile anuale și bilanțul pe anul precedent. Conturile anuale și bilanțul pe anul precedent sunt prezentate Curții de Conturi Europene.	*(6)* Conturile anuale și bilanțul: în termen de două luni de la închiderea fiecărui exercițiu financiar, directorul executiv prezintă Consiliului director, în vederea aprobării, conturile anuale și bilanțul pe anul precedent. Conturile anuale și bilanțul pe anul precedent sunt prezentate Curții de Conturi Europene ***și autorității bugetare***.

Amendamentul 50

Anexă articolul 15 alineatul (2)

2. Întreprinderea comună ARTEMIS încheie acorduri de subvenționare cu participanții la proiecte în scopul punerii în aplicare a proiectelor. ***Aceste*** acorduri de subvenționare se referă la și se bazează, după caz, *pe* acordurile naționale de subvenționare corespunzătoare menționate la articolul 16 alineatul (5) litera (b).	*(2)* Întreprinderea comună ARTEMIS încheie acorduri de subvenționare cu participanții la proiecte în scopul punerii în aplicare a proiectelor. ***Termenii și condițiile acestor*** acorduri de subvenționare ***sunt în conformitate cu normele financiare ale întreprinderii comune ARTEMIS și*** se referă la și, după caz, se bazează pe acordurile naționale de subvenționare corespunzătoare menționate la articolul 16 alineatul (5) litera (b).

Amendamentul 51

Anexă articolul 16 alineatul (4) litera (a)

(a) Cererile de propuneri lansate de întreprinderea comună ARTEMIS sunt deschise participanților stabiliți în statele membre ale ARTEMIS și în orice alt stat membru al Uniunii Europene sau țară asociată.	(a) Cererile de propuneri lansate de întreprinderea comună ARTEMIS sunt deschise participanților stabiliți în statele membre ale ARTEMIS și în orice alt stat membru al Uniunii Europene sau țară asociată. ***Cererile de propuneri sunt făcute publice într-o cât mai mare măsură, prin intermediul unor publicații periodice, al internetului etc.***

Amendamentul 52

Anexă articolul 18 alineatul (1)

1. Personalul este stabilit într-o schemă de personal prevăzută în planul anual de buget.	*(1)* Personalul este stabilit într-o schemă de personal prevăzută în planul anual de buget ***și transmisă de către Comisie Parlamentului European și Consiliului o dată cu proiectul preliminar de buget al Uniunii Europene***.

Amendamentul 53

Anexă articolul 18 alineatul (2)

2. Membrii personalului întreprinderii comune ARTEMIS sunt agenți temporari și agenți contractuali și beneficiază de contracte cu durată determinată care pot fi reînnoite o singură dată, pe o perioadă de maximum șase ani.	***eliminat***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 54

Anexă articolul 19 alineatul (6)

6. Membrii *nu poartă responsabilitatea obligațiilor* ***financiare ale*** întreprinderii comune ARTEMIS. Răspunderea financiară a membrilor este o răspundere internă exclusiv *în ceea ce privește* întreprinderea comună ARTEMIS și se limitează la angajamentul lor de a contribui la resurse în conformitate cu articolul 10 alineatul (2).	*(6)* Membrii nu *sunt răspunzători pentru obligațiile* întreprinderii comune ARTEMIS. Răspunderea financiară a membrilor este o răspundere internă exclusiv *cu privire la* întreprinderea comună ARTEMIS și se limitează la angajamentul lor de a contribui la resurse în conformitate cu articolul 10 alineatul (2).

Amendamentul 55

Anexă articolul 19 alineatul (7)

7. ***Răspunderea*** financiară a întreprinderii comune ARTEMIS în ceea ce privește datoriile sale se limitează la contribuțiile aduse de membri la cheltuielile de funcționare în conformitate cu articolul 10 alineatul (2).	*(7)* ***Cu excepția contribuțiilor financiare ale participanților la proiect, în conformitate cu articolul 16 alineatul (5) litera (a), răspunderea*** financiară a întreprinderii comune ARTEMIS în ceea ce privește datoriile sale se limitează la contribuțiile aduse de membri la cheltuielile de funcționare în conformitate cu articolul 10 alineatul (2).

Amendamentul 56

Anexă articolul 22 alineatul (5)

5. Atunci când toate activele materiale au fost returnate în conformitate cu alineatul (4), orice alte active sunt folosite pentru a acoperi obligațiile întreprinderii comune ARTEMIS și costurile aferente lichidării sale. Orice surplus ***sau deficit*** este distribuit ***sau acoperit*** de către membrii existenți la data lichidării, proporțional cu contribuția efectivă a acestora la întreprinderea comună ARTEMIS.	*(5)* Atunci când toate activele materiale au fost returnate în conformitate cu alineatul (4), orice alte active sunt folosite pentru a acoperi obligațiile întreprinderii comune ARTEMIS și costurile aferente lichidării sale. Orice surplus este distribuit între membrii existenți la data lichidării, proporțional cu contribuția efectivă a acestora la întreprinderea comună ARTEMIS.

Amendamentul 57

Anexă articolul 23 alineatul (3)

3. Propunerile de modificare a statutului sunt aprobate de Consiliul director în conformitate cu dispozițiile articolului 6 și prezentate Comisiei pentru a lua o decizie în acest sens.	*(3)* Propunerile de modificare a statutului sunt aprobate de Consiliul director în conformitate cu dispozițiile articolului 6 și prezentate Comisiei pentru a lua o decizie în acest sens***, după consultarea Parlamentului European***.

Amendamentul 58

Anexă articolul 23 alineatul (4)

4. Fără a aduce atingere alineatului (3), orice modificare propusă a articolului 1 alineatul (3), a articolului 4 alineatul (3), a articolului 10 alineatul (4) litera (b) și a articolului 10 alineatul (5) litera (a) este considerată ca fiind un element esențial și, prin urmare, implică revizuirea prezentului regulament.	*(4)* Fără a aduce atingere alineatului (3), orice modificare propusă a articolului 1 alineatul (3), a articolului 4 alineatul (3), ***a articolului 6 alineatul (1), a articolului 7 alineatul (1), a articolului 9 alineatul (2),*** a articolului 10 alineatul (4) litera (b), a articolului 10 alineatul (5) litera (a) ***și a articolului 19*** este considerată ca fiind un element esențial și, prin urmare, implică revizuirea prezentului regulament.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 60

Anexă articolul 24 alineatul (2) litera (i)

(i) „drept de acces" înseamnă licențe și drepturi neexclusive de utilizare a elementelor anterioare și ulterioare, altele decât dreptul de cesionare a licențelor, cu excepția cazurilor în care acordul de proiect prevede altfel;	(i) „drept de acces" înseamnă licențe și drepturi neexclusive de utilizare a elementelor anterioare și ulterioare***, care urmează să fie acordate în cadrul acordurilor de proiecte,*** altele decât dreptul de cesionare a licențelor, cu excepția cazurilor în care acordul de proiect prevede altfel;

Amendamentul 61

Anexă articolul 24 alineatul (2) litera (j)

(j) „necesar" înseamnă „indispensabil din punct de vedere tehnic" pentru punerea în aplicare a proiectului și/sau pentru utilizarea de elemente ulterioare și, în cazul în care este vorba despre drepturi de proprietate intelectuală, înseamnă că respectivele drepturi de proprietate intelectuală ar fi încălcate dacă drepturile de utilizare nu ar fi acordate;	*(Nu privește versiunea română)*

Amendamentul 62

Anexă articolul 24 alineatul (3) punctul 3.2.1.

3.2.1. Participanții la același proiect încheie un acord de proiect care reglementează, *inter alia*, drepturile de acces care urmează să fie acordate în conformitate cu prezentul articol. Participanții la proiecte pot stabili elementele anterioare necesare punerii în aplicare a proiectului și, după caz, pot exclude anumite elemente anterioare.	3.2.1. Participanții la același proiect încheie un acord de proiect care reglementează, *printre altele*, drepturile de acces care urmează să fie acordate în conformitate cu prezentul articol. ***Participanții la proiect pot decide să acorde mai multe drepturi de acces decât cele stabilite la prezentul articol.*** Participanții la proiecte pot stabili elementele anterioare necesare punerii în aplicare a proiectului și, după caz, pot exclude anumite elemente anterioare.

Amendamentul 63

Anexă articolul 24 alineatul (3) punctul 3.2.4.

3.2.4. Participanții la același proiect beneficiază de drepturi de acces la elementele anterioare numai în cazul în care acest lucru este necesar în scopul utilizării propriilor elemente ulterioare ale respectivului proiect, cu condiția ca proprietarul *elemente* anterioare în cauză să aibă dreptul de a le acorda. Astfel de drepturi de acces sunt acordate în mod neexclusiv, în condiții echitabile, rezonabile și nediscriminatorii.	3.2.4. Participanții la același proiect beneficiază de drepturi de acces la elementele anterioare numai în cazul în care acest lucru este necesar în scopul utilizării propriilor elemente ulterioare ale respectivului proiect, cu condiția ca proprietarul *elementelor* anterioare în cauză să aibă dreptul de a le acorda. Astfel de drepturi de acces sunt acordate în mod neexclusiv***, netransferabil***, în condiții echitabile, rezonabile și nediscriminatorii.

Amendamentul 65

Anexă articolul 24 alineatul (3) punctul 3.4.1.

3.4.1. Atunci când transferă drepturi de proprietate asupra unor elemente ulterioare, un participant îi cedează cesionarului obligațiile aferente respectivelor elemente ulterioare, ***inclusiv obligația de a transfera respectivele obligații oricărui cesionar ulterior. Respectivele obligații includ*** obligațiile referitoare la acordarea drepturilor de acces, la diseminare și la ***utilizare***.	3.4.1. Atunci când transferă drepturi de proprietate asupra unor elemente ulterioare, un participant îi cedează cesionarului obligațiile aferente respectivelor elemente ulterioare, ***mai ales*** obligațiile referitoare la acordarea drepturilor de acces, la diseminare și la ***utilizarea acestora. Atunci când are loc un astfel de transfer, participantul în cauză comunică numele și datele de contact ale cesionarului celorlalți participanți la proiect***.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	Amendamentul 66 *Anexă articolul 24 alineatul (3) punctul 3.4.2.*
3.4.2. Sub rezerva obligației de confidențialitate, în cazul în care trebuie să cedeze obligațiile de acordare a dreptului de utilizator, un participant la un proiect informează în prealabil ceilalți participanți, printr-un preaviz de minimum 45 de zile, cu privire la transferul prevăzut și le furnizează informații suficiente privind noul proprietar al elementelor ulterioare, pentru a le permite să își exercite drepturile de utilizare. În urma notificării, orice alt participant se poate opune, în termen de 30 de zile sau într-un termen diferit convenit în scris, oricărui transfer de proprietate prevăzut despre care poate să demonstreze că aduce atingere drepturilor sale de utilizare. În cazul în care oricare dintre ceilalți participanți poate demonstra acest lucru, transferul dorit nu se realizează până când participanții în cauză nu ajung la un acord.	***eliminat***

P6_TA(2007)0589

Întreprinderea comună ENIAC *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a întreprinderii comune ENIAC (COM(2007)0356 — C6-0275/2007 — 2007/0122(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0356),

— având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [1] (Regulamentul financiar), în special articolul 185,

— având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [2] (AII), în special punctul 47,

— având în vedere articolele 171 și 172 din Tratatul CE, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C6-0275/2007),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie și avizul Comisiei pentru bugete (A6-0486/2007),

[1] JO L 248, 16.9.2002, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1995/2006 (JO L 390, 30.12.2006, p. 1).
[2] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. consideră că valoarea de referință financiară indicată în propunerea legislativă trebuie să fie compatibilă cu plafonul de la rubrica 1a din actualul cadru financiar multianual 2007-2013 și cu dispozițiile de la punctul 47 din Acordul interinstituțional (AII) din 17 mai 2006; observă că orice finanțare pentru perioada ulterioară anului 2013 va fi evaluată în contextul negocierilor pe marginea viitorului cadru financiar;

3. reamintește că avizul Comisiei pentru bugete nu aduce atingere rezultatului procedurii menționate la punctul 47 din AII din 17 mai 2006, care se aplică înființării întreprinderii comune ENIAC;

4. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

5. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

6. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 1	
Considerentul 8	
(8) ITC privind nanoelectronica ar trebui să creeze un parteneriat durabil între sectorul public și cel privat și să sporească și să stimuleze investițiile publice în sectorul nanoelectronicii din Europa, care, în sensul prezentului regulament, include statele membre și țările asociate la cel de-al șaptelea Program-cadru. Această ITC privind nanoelectronica ar trebui să permită, de asemenea, o coordonare eficientă a Programului-cadru, a industriei, a programelor naționale de C&D și a programelor intergu-vernamentale de cercetare și dezvoltare, precum și o sinergie a resurselor și fondurilor acestora, contribuind astfel la viitoarea consolidare economică, competitivitate și dezvoltare durabilă a Europei. În final, obiectivele sale ar trebui să aibă ca scop încurajarea colaborării dintre toate părțile interesate precum industria, autoritățile naționale, centrele universitare și centrele de cercetare, prin concentrarea și orientarea eforturilor de cercetare.	(8) ITC privind nanoelectronica ar trebui să creeze un parteneriat durabil între sectorul public și cel privat și să sporească și să stimuleze investițiile publice în sectorul nanoelectronicii din Europa, care, în sensul prezentului regulament, include statele membre și țările asociate la cel de-al șaptelea Program-cadru. Această ITC privind nanoelectronica ar trebui să permită, de asemenea, o coordonare eficientă a Programului-cadru, a industriei, a programelor naționale de C&D și a programelor intergu-vernamentale de cercetare și dezvoltare, precum și o sinergie a resurselor și fondurilor acestora, contribuind astfel la viitoarea consolidare economică, competitivitate și dezvoltare durabilă a Europei. În final, obiectivele sale ar trebui să aibă ca scop încurajarea colaborării dintre toate părțile interesate precum industria, ***inclusiv întreprinderile mici și mijlocii (IMM),*** autoritățile naționale, centrele universitare și centrele de cercetare ***și prin*** prin concentrarea și orientarea eforturilor de cercetare.
Amendamentul 2	
Considerentul 11	
(11) Ambiția și sfera obiectivelor declarate ale ITC privind nanoelectronica, amploarea resurselor financiare și tehnice care trebuie mobilizate, precum și necesitatea unei coordonări și a unei sinergii eficiente a resurselor și fondurilor impun luarea unei inițiative la nivel comunitar. Prin urmare, este necesară crearea unei întreprinderi comune (denumită în continuare „întreprinderea comună ENIAC"), în temeiul articolului 171 din tratat, ca persoană juridică responsabilă de punerea în aplicare a ITC privind nanoelectronica. Pentru a asigura gestionarea adecvată a activităților de cercetare și dezvoltare lansate în cadrul celui de-al șaptelea Program-cadru, întreprinderea comună	(11) Ambiția și sfera obiectivelor declarate ale ITC privind nanoelectronica, amploarea resurselor financiare și tehnice care trebuie mobilizate, precum și necesitatea unei coordonări și a unei sinergii eficiente a resurselor și fondurilor impun luarea unei inițiative la nivel comunitar. Prin urmare, este necesară crearea unei întreprinderi comune (denumită în continuare „întreprinderea comună ENIAC"), în temeiul articolului 171 din tratat, ca persoană juridică responsabilă de punerea în aplicare a ITC privind nanoelectronica. Pentru a asigura gestionarea adecvată a activităților de cercetare și dezvoltare lansate în cadrul celui de-al șaptelea Program-cadru, întreprinderea comună ENIAC ar trebui creată pe o perioadă care să se încheie la 31

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
ENIAC ar trebui creată pe o perioadă care să se încheie la 31 decembrie 2017***, dar care să poată fi prelungită***.	decembrie 2017. ***Ar trebui garantată punerea în aplicare, monitorizarea și finanțarea, până în 2017, după ultima cerere de propuneri din 2013, a proiectelor în curs de desfășurare.***
Amendamentul 3 *Considerentul 12*	
(12) Întreprinderea comună ENIAC ar trebui să fie un organism creat de Comunități, iar descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului său ar trebui să fie acordată de către Parlamentul European, ***la recomandarea*** Consiliului. ***Cu toate acestea, ar trebui să se țină seama de caracteristicile legate de natura ITC ca parteneriat dintre sectorul public și cel privat și, în special, de contribuția sectorului privat la buget.***	(12) Întreprinderea comună ENIAC ar trebui să fie un organism creat de Comunități, iar descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului său ar trebui să fie acordată de Parlamentul European, ***ținând seama de o recomandare din partea*** Consiliului.
Amendamentul 4 *Considerentul 12a (nou)*	
	(12a) Comunitatea și toate părțile interesate din sectorul public ar trebui să vadă în oportunitățile prezentate de Inițiativele Tehnologice Comune noi mecanisme de implementare a parteneriatelor public-privat și să conlucreze cu părțile interesate din sectorul privat pentru găsirea unei soluții mai eficiente în scopul reducerii presiunii asupra bugetului general al Uniunii Europene.
Amendamentul 5 *Considerentul 14*	
(14) Obiectivele întreprinderii comune ENIAC ar trebui să fie urmărite prin punerea în comun a resurselor sectorului public și ale celui privat, în scopul susținerii activităților de C&D sub formă de proiecte. În acest scop, întreprinderea comună ENIAC ar trebui să poată organiza cereri competitive de propuneri pentru proiectele destinate să pună în aplicare anumite părți din agenda de cercetare. Activitățile de C&D ar trebui să respecte principiile etice fundamentale aplicabile în temeiul celui de-al șaptelea Program-cadru.	(14) Obiectivele întreprinderii comune ENIAC ar trebui să fie urmărite prin punerea în comun a resurselor sectorului public și ale celui privat, în scopul susținerii activităților de C&D ***și de creare de prototipuri*** sub formă de proiecte. În acest scop, întreprinderea comună ENIAC ar trebui să poată organiza cereri competitive de propuneri pentru proiectele destinate să pună în aplicare anumite părți din agenda de cercetare. Activitățile de C&D ar trebui să respecte principiile etice fundamentale aplicabile în temeiul celui de-al șaptelea Program-cadru.
Amendamentul 6 *Considerentul 22*	
(22) Pentru a asigura ***condiții stabile de angajare și tratamentul egal al personalului***, precum și pentru a atrage un personal științific și tehnic specializat de cel mai înalt nivel, ***Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene ar trebui să se aplice întregului personal recrutat de întreprinderea comună ENIAC***.	(22) Pentru a asigura ***funcționarea eficientă a întreprinderii comune ENIAC,*** precum și pentru a atrage un personal științific și tehnic specializat de cel mai înalt nivel ***se impune detașarea din partea Comisiei și a statelor membre, de comun acord cu Consiliul director al întreprinderii comune ENIAC pe lângă întreprinderea comună ENIAC, a numărului necesar de funcționari și recrutarea de către aceasta a personalului suplimentar necesar în bază de contract, ținând seama de necesitatea de a menține la un nivel scăzut costurile de personal și de a reduce timpul necesar pentru înființarea întreprinderii comune ENIAC.***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 7

Considerentul 26

(26) ***Întreprinderea comună*** ENIAC ar trebui să ***adopte, sub rezerva acordului prealabil al Comisiei,*** *norme* financiare ***specifice, care să țină seama*** de cerințele specifice de funcționare ***care pot rezulta***, în special***, din*** necesitatea de a combina fondurile comunitare cu cele naționale pentru a sprijini în mod eficient și prompt activitățile de C&D. ***Respectivele norme financiare ar trebui să se bazeze pe principiile prevăzute de Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002*** privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ([1]).	(26) *Normele* financiare ***aplicabile întreprinderii comune*** ENIAC ar trebui să ***nu se abată de la dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002*** privind regulamentul financiar-cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ([1])***, cu excepția cazului în care acest lucru este impus*** de cerințele specifice de funcționare, în special ***cele legate de*** necesitatea de a combina fondurile comunitare cu cele naționale pentru a sprijini în mod eficient și prompt activitățile de C&D. ***Adoptarea oricăror norme care constituie derogări de la Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 necesită acordul prealabil al Comisiei. Autoritatea bugetară ar trebui informată cu privire la aceste derogări.***
([1]) JO L 357, 31.12.2002, p. 72.	([1]) JO L 357, 31.12.2002, p. 72. ***Rectificare în JO L 2, 7.1.2003, p. 39.***

Amendamentul 8

Articolul 1 alineatul (1)

(1) În scopul punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune (denumită în continuare „ITC") privind nanoelectronica, se înființează, pentru o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017, o întreprindere comună în sensul articolului 171 din tratat (denumită în continuare „întreprinderea comună ENIAC"). ***Această perioadă poate fi prelungită printr-o revizuire a prezentului regulament.***	(1) În scopul punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune (denumită în continuare „ITC") privind nanoelectronica, se înființează, pentru o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017, o întreprindere comună în sensul articolului 171 din tratat (denumită în continuare „întreprinderea comună ENIAC"). ***Este garantată punerea în aplicare, monitorizarea și finanțarea, până în 2017, a proiectelor încă în curs de desfășurare și după ultima cerere de propuneri din 2013. Întreprinderea comună ENIAC este un organism constituit în conformitate cu articolul 185 din Regulamentul financiar și cu punctul 47 din AII din 17 mai 2006.***

Amendamentul 9

Articolul 2 litera (b)

(b) sprijină activitățile necesare pentru punerea în aplicare a agendei de cercetare (denumite în continuare „activități de C&D"), în special prin acordarea de fonduri participanților la proiectele selectate în urma unor cereri competitive de propuneri;	(b) sprijină activitățile necesare pentru punerea în aplicare a agendei de cercetare (denumite în continuare „activități de C&D"), în special prin acordarea de fonduri participanților la proiectele selectate în urma unor cereri competitive de propuneri ***pentru activități de C&D și de creare de prototipuri***;

Amendamentul 10

Articolul 2 litera (c)

(c) promovează un parteneriat între sectorul public și cel privat destinat să mobilizeze și să concerteze eforturile comunitare, naționale și private, să sporească investițiile generale în C&D în domeniul nanoelectronicii ***și*** să încurajeze colaborarea dintre sectorul public și cel privat;	(c) promovează un parteneriat public-privat destinat să mobilizeze și să concerteze eforturile comunitare, naționale și private, să sporească investițiile generale în C&D în domeniul nanoelectronicii***,*** să încurajeze colaborarea dintre sectorul public și cel privat ***și să creeze sinergii în rândul tuturor părților interesate din cadrul industriei nanoelectronice, inclusiv corporațiile, IMM-urile și institutele de C&D***;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 11

Articolul 2 litera (d)

(d) asigură eficiența și durabilitatea ITC privind nanoelectronica;	***eliminată***

Amendamentul 12

Articolul 3 alineatul (2) litera (b)

(b) orice țară care nu este nici membră a UE, nici candidată la aderare și nici asociată (denumită în continuare „țară terță") și care aplică politici sau programe de C&D în domeniul nanoelectronicii;	***eliminată***

Amendamentul 13

Articolul 4 alineatul (2) litera (b)

(b) o contribuție financiară a Comunității de până la 10 milioane EUR;	(b) o contribuție financiară a Comunității de până la 10 milioane EUR***, care se achită în tranșe nu mai mari de 1, 5 milioane EUR pe an sau în valoare de 50 % din contribuția AENEAS, optându-se pentru cifra cea mai mică; orice parte din această contribuție, care nu a fost cheltuită în anul în cauză, se reportează în anii următori pentru activități de cercetare și dezvoltare***;

Amendamentul 14

Articolul 4 alineatul (3) litera (a)

(a) o contribuție financiară a Comunității de până la 440 milioane EUR pentru finanțarea proiectelor;	(a) o contribuție financiară a Comunității de până la 440 milioane EUR pentru finanțarea proiectelor***, care poate fi majorată cu valoarea oricărei părți necheltuite din contribuția Comisiei pentru costurile de funcționare, astfel cum prevede alineatul (2) litera (b)***;

Amendamentul 15

Articolul 6 titlul și alineatul (1)

Regulament financiar	***Norme financiare***
(1) ***Întreprinderea comună ENIAC adoptă norme financiare specifice, bazate pe principiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002. Acestea pot deroga de la respectivul regulament în cazul în care*** cerințele ***specifice*** de funcționare ***a întreprinderii comune ENIAC impun acest lucru*** și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei.	(1) ***Normele financiare aplicabile întreprinderii comune ENIAC nu derogă de la dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002, cu excepția cazului în care acest lucru este impus de*** cerințele de funcționare ***ale acesteia*** și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei. ***Autoritatea bugetară este informată cu privire la aceste derogări.***

Amendamentul 16

Articolul 8 alineatul (2a) (nou)

	(2a) Comisia și statele membre pot detașa, de comun acord cu Consiliul director, un număr de funcționari pe lângă întreprinderea comună ENIAC.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 17

Articolul 8 alineatul (3)

(3) Consiliul director adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile necesare de punere în aplicare***, în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 110 din Statutul funcționarilor*** Comunităților Europene și ***Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene***.	(3) Consiliul director adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile necesare de punere în aplicare ***privind detașarea funcționarilor*** Comunităților Europene și ***ai statelor membre participante și privind angajarea personalului suplimentar***.

Amendamentul 18

Articolul 10 alineatul (1a) (nou)

	(1a) Întreprinderea comună ENIAC este unicul responsabil pentru îndeplinirea obligațiilor sale.

Amendamentul 19

Articolul 10 alineatul (1b) (nou)

	(1b) Întreprinderea comună ENIAC nu este răspunzătoare pentru obligațiile financiare ale membrilor săi. Aceasta nu poartă nicio răspundere în cazul în care un stat membru al ENIAC nu își îndeplinește obligațiile care decurg din cererile de propuneri lansate de întreprinderea comună ENIAC.

Amendamentul 20

Articolul 10 alineatul (1c) (nou)

	(1c) Membrilor nu le revin obligațiile întreprinderii comune ENIAC. Răspunderea financiară a membrilor este o răspundere internă exclusiv față de întreprinderea comună ENIAC și se limitează la angajamentul lor de a contribui la resursele acesteia în conformitate cu articolul 4.

Amendamentul 21

Articolul 12 alineatul (2)

(2) Până la ***31 decembrie 2010 și 31 decembrie 2015*** cel târziu, Comisia, asistată de experți independenți, ***realizează evaluări intermediare ale*** întreprinderii comune ENIAC. Evaluarea are ca obiect calitatea și eficiența întreprinderii comune ENIAC, precum și progresele înregistrate în îndeplinirea obiectivelor stabilite. Comisia comunică Parlamentului European și Consiliului concluziile respectivei evaluări, însoțite de observațiile sale.	(2) Până la ***31 decembrie 2011*** cel târziu, Comisia, asistată de experți independenți, ***prezintă o evaluare a*** întreprinderii comune ENIAC. Evaluarea are ca obiect calitatea și eficiența întreprinderii comune ENIAC, precum și progresele înregistrate în îndeplinirea obiectivelor stabilite. Comisia comunică Parlamentului European și Consiliului concluziile respectivei evaluări, însoțite de observațiile sale. ***Rezultatele evaluării sunt luate în considerare pentru a reorienta, dacă este cazul, Agenda de cercetare.***

Amendamentul 22

Articolul 12 alineatul (4)

(4) Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune ENIAC este acordată de către Parlamentul European, ***la recomandarea*** Consiliului ***și în conformitate cu o procedură prevăzută de normele financiare ale întreprinderii comune ENIAC***.	(4) Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune ENIAC este acordată de către Parlamentul European, ***ținând seama de o recomandare din partea*** Consiliului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 23	
Articolul 16	
Comisia și AENEAS întreprind toate acțiunile pregătitoare necesare pentru înființarea întreprinderii comune ENIAC până când organismele acesteia devin funcționale.	Comisia și AENEAS întreprind toate acțiunile pregătitoare necesare pentru înființarea întreprinderii comune ENIAC până când organismele acesteia devin funcționale ***și asigură atingerea de către întreprinderea comună ENIAC a unui nivel de funcționalitate deplină în termen de trei luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament***.
Amendamentul 24	
Articolul 17	
Între întreprinderea comună ENIAC și Belgia se încheie un acord ***de găzduire*** cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune ENIAC.	Între întreprinderea comună ENIAC și Belgia se încheie un acord ***privind asistența oferită*** cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune ENIAC.
Amendamentul 25	
Articolul 18	
Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.	Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. ***Acesta expiră la 31 decembrie 2017.***
Amendamentul 26	
Anexă articolul 1 alineatul (3)	
(3) Întreprinderea comună ENIAC se înființează de la data publicării prezentului statut în Jurnalul Oficial al *Comunităților* Europene, pe o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017.	*(3)* Întreprinderea comună ENIAC se înființează de la data publicării prezentului statut în Jurnalul Oficial al *Uniunii* Europene, pe o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017. ***Se garantează punerea în aplicare, monitorizarea și finanțarea, până în 2017, după ultima cerere de propuneri din 2013, a proiectelor în curs de desfășurare.***
Amendamentul 28	
Anexă articolul 1 alineatul (4)	
(4) Această perioadă poate fi prelungită prin modificarea prezentului statut în conformitate cu dispozițiile articolului 22, ținând seama de progresele realizate în îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune ENIAC și cu condiția ca durabilitatea financiară să fie asigurată.	***eliminat***
Amendamentul 27	
Anexă articolul 1 alineatul (5a) (nou)	
	(5a) Întreprinderea comună ENIAC este un organism în sensul articolului 185 din Regulamentul financiar și al punctului 47 din AII din 17 mai 2006.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 29

Anexă articolul 2 alineatul (1) litera (c)

(c) promovează un parteneriat între sectorul public și cel privat destinat să mobilizeze și să concerteze eforturile comunitare, naționale și private, să sporească investițiile generale în C&D în domeniul nanoelectronicii ***și să încurajeze colaborarea*** dintre sectorul public și cel privat;	(c) promovează un parteneriat între sectorul public și cel privat destinat să mobilizeze și să concerteze eforturile comunitare, naționale și private, să sporească investițiile generale în C&D în domeniul nanoelectronicii, ***prin încurajarea colaborării*** dintre sectorul public și cel privat ***și crearea de sinergii în rândul tuturor părților interesate din cadrul industriei nanoelectronice, inclusiv corporațiile, IMM-urile și institutele de C&D***;

Amendamentul 30

Anexă articolul 2 alineatul (1) litera (d)

(d) asigură eficiența și durabilitatea ITC privind nanoelectronica;	***eliminat***

Amendamentul 31

Anexă articolul 2 alineatul (2) litera (ea) (nouă)

	(ea) să asigure participarea IMM-urilor, pentru a permite distribuirea a cel puțin 15 % din fondurile disponibile către acestea.

Amendamentul 32

Anexă articolul 2 alineatul (2) litera (g)

(g) să gestioneze comunicarea și diseminarea activităților întreprinderii comune ENIAC, sub rezerva obligațiilor de confidențialitate;	(g) să gestioneze comunicarea și diseminarea activităților întreprinderii comune ENIAC, sub rezerva obligațiilor de confidențialitate***, punând în mod deosebit accentul pe comunicarea și diseminarea către IMM-uri și centrele de cercetare***;

Amendamentul 33

Anexă articolul 2 alineatul (2) litera (h)

(h) să publice informații cu privire la proiecte, inclusiv numele participanților, ***precum și*** valoarea contribuției financiare a întreprinderii comune ENIAC;	(h) să publice informații cu privire la proiecte, inclusiv numele participanților, valoarea contribuției financiare a întreprinderii comune ENIAC ***pentru fiecare participant, precum și informații cu privire la participarea IMM-urilor***;

Amendamentul 34

Anexă articolul 3 alineatul (2) litera (b)

(b) orice țară care nu este nici membră a UE, nici candidată la aderare și nici asociată (denumită în continuare „țară terță") și care aplică politici sau programe de C&D în domeniul nanoelectronicii;	***eliminat***

Amendamentul 35

Anexă articolul 4 alineatul (3)

(3) Consiliul director analizează orice cerere de obținere a statutului de membru al întreprinderii comune ENIAC adresată de o țară terță și face recomandări Comisiei. Comisia poate propune modificarea prezentului regulament cu privire la aderarea unei țări terțe în urma încheierii cu succes a negocierilor cu întreprinderea comună ENIAC.	***eliminat***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 36

Anexă articolul 4 alineatul (4)

(4) Deciziile Consiliului director privind aderarea oricărei alte persoane juridice ***sau recomandările Consiliului director cu privire la aderarea unor țări terțe*** se adoptă ținând seama de relevanța și valoarea adăugată potențială a solicitantului la îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune ENIAC.	(4) Deciziile Consiliului director privind aderarea oricărei alte persoane juridice se adoptă ținând seama de relevanța și valoarea adăugată potențială a solicitantului la îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune ENIAC.

Amendamentul 37

Anexă articolul 4 alineatul (5)

(5) Orice membru se poate retrage din întreprinderea comună ENIAC. Retragerea devine valabilă și irevocabilă în termen de șase luni de la data *notificării* celorlalți membri, după care fostul membru va fi eliberat de orice altă obligație decât cele deja ***existente*** înainte de data retragerii sale.	(5) Orice membru se poate retrage din întreprinderea comună ENIAC. Retragerea devine valabilă și irevocabilă în termen de șase luni de la data *informării* celorlalți membri, după care fostul membru va fi eliberat de orice altă obligație decât cele ***asumate*** deja înainte de data retragerii sale ***în temeiul deciziilor întreprinderii comune ENIAC, adoptate în conformitate cu prezentul statut***.

Amendamentul 38

Anexă articolul 6 alineatul (1) litera (g)

(g) Deciziile se adoptă cu o majoritate de cel puțin 75 % din voturi, cu excepția cazului în care prezentul statut prevede în mod explicit altfel. Comunitatea are drept de veto cu privire la toate deciziile adoptate de Comitet în ceea ce privește utilizarea contribuției sale financiare, metodologia de evaluare a contribuțiilor în natură, orice modificare a prezentului statut și ***regulamentul financiar al*** întreprinderii comune ENIAC.	(g) Deciziile se adoptă cu o majoritate de cel puțin 75 % din voturi, cu excepția cazului în care prezentul statut prevede în mod explicit altfel. Comunitatea are drept de veto cu privire la toate deciziile adoptate de Comitet în ceea ce privește utilizarea contribuției sale financiare, metodologia de evaluare a contribuțiilor în natură, orice modificare a prezentului statut și ***normele financiare ale*** întreprinderii comune ENIAC.

Amendamentul 39

Anexă articolul 6 alineatul (2) litera (c)

(c) aprobă ***regulamentul financiar al*** întreprinderii comune ENIAC, în conformitate cu articolul 12 din prezentul statut;	(c) aprobă ***normele financiare ale*** întreprinderii comune ENIAC, în conformitate cu articolul 12 din prezentul statut***, după consultarea Comisiei***;

Amendamentul 40

Anexă articolul 7 alineatul (1) litera (fa) (nouă)

	(fa) Consiliul autorităților publice poate permite altor state membre, care nu sunt state membre ale ENIAC, să participe la activitățile acesteia în calitate de observatori;

Amendamentul 41

Anexă articolul 7 alineatul (3) litera (b)

(b) Consiliul autorităților publice alege un președinte.	(b) Consiliul autorităților publice *își* alege un președinte ***o dată la doi ani***.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 42

Anexă articolul 9 alineatul (2)

(2) Directorul executiv este numit de Consiliul director ***dintr-o*** *listă* de candidați *propusă* de Comisie, pe o perioadă de maximum trei ani. După evaluarea rezultatelor obținute de directorul executiv, Consiliul director îi poate prelungi mandatul***, o singură dată și*** pe o perioadă de maximum ***patru*** ani.	(2) Directorul executiv este numit de Consiliul director***, pe baza unei*** *liste* de candidați *propuse* de Comisie ***ca urmare a unei invitații de exprimare a interesului publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, pe internet și în publicații din toate statele membre ale Uniunii Europene***, pe o perioadă de maximum trei ani. După evaluarea rezultatelor obținute de directorul executiv, Consiliul director îi poate prelungi mandatul pe o perioadă de maximum ***trei*** ani***, la încheierea căreia se publică, în același mod, o nouă invitație de exprimare a interesului***.

Amendamentul 43

Anexă articolul 9 alineatul (3) litera (k)

(k) să execute audituri financiare asupra participanților la proiecte, în mod direct sau prin intermediul autorităților publice naționale, în conformitate cu ***regulamentul financiar al*** întreprinderii comune ENIAC;	(k) să execute audituri financiare asupra participanților la proiecte, în mod direct sau prin intermediul autorităților publice naționale, în conformitate ***cu normele financiare ale*** întreprinderii comune ENIAC;

Amendamentul 44

Anexă articolul 9 alineatul (4) litera (f)

(f) gestionarea invitațiilor de participare la licitație pentru cererea de bunuri/servicii a întreprinderii comune ENIAC, în conformitate cu ***regulamentul financiar al*** întreprinderii comune ENIAC.	(f) gestionarea invitațiilor de participare la licitație pentru cererea de bunuri/servicii a întreprinderii comune ENIAC, în conformitate cu ***normele financiare ale*** întreprinderii comune ENIAC.

Amendamentul 45

Anexă articolul 9 alineatul (5)

(5) Pentru realizarea sarcinilor cu caracter nefinanciar ale secretariatului, întreprinderea comună ENIAC poate contracta prestatori de servicii externi. Respectivele contracte se încheie în conformitate cu dispozițiile ***regulamentului financiar al*** întreprinderii comune ENIAC.	(5) Pentru realizarea sarcinilor cu caracter nefinanciar ale secretariatului, întreprinderea comună ENIAC poate contracta prestatori de servicii externi. Respectivele contracte se încheie în conformitate cu dispozițiile ***normelor financiare ale*** întreprinderii comune ENIAC.

Amendamentul 46

Anexă articolul 10 alineatul (5) litera (c)

(c) contribuții în natură ***aduse de organizațiile din sectorul cercetării și dezvoltării care participă la proiecte, corespunzătoare participării lor la cheltuielile necesare pentru realizarea proiectelor. Contribuția lor totală din perioada de existență a întreprinderii comune ENIAC este mai mare sau egală cu contribuția autorităților publice***.	(c) contribuții în natură ***care fac obiectul unei evaluări a valorii și relevanței lor, în contextul activităților întreprinderii comune ENIAC, și sunt supuse aprobării Consiliului director. Procedura de evaluare a contribuțiilor în natură este adoptată de Consiliul director și se bazează pe următoarele principii:*** — ***abordarea generală se va baza pe modul de acțiune descris în cel de-al șaptelea Program-cadru, în care contribuțiile în natură pentru proiecte sunt evaluate în etapa de revizuire;*** — ***dispozițiile de aplicare a normelor financiare ale întreprinderii comune ENIAC vor fi utilizate ca model;***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	— ***celelalte aspecte vor fi reglementate de standardele internaționale de contabilitate;***
	— ***evaluarea contribuțiilor va fi efectuată în conformitate cu costurile general acceptate pe piața în cauză (Articolul 172 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (*)).***
	Verificările se efectuează de un auditor independent.
	(*) JO L 357, 31.12.2002, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (EC, Euratom) nr. 478/2007 al Comisiei (JO L 111, 28.4.2007, p. 13).

Amendamentul 47

Anexă articolul 10 alineatul (7)

(7) În cazul în care un membru al întreprinderii comune ENIAC nu își îndeplinește angajamentele cu privire la contribuția financiară convenită pe care o are de plătit pentru întreprinderea comună ENIAC, directorul executiv convoacă o reuniune a Consiliului director pentru a decide dacă ***restul membrilor ar trebui să anuleze*** statutul de membru al membrului care nu și-a îndeplinit obligațiile sau dacă se impune luarea unei alte măsuri până ce acesta își îndeplinește obligațiile.	(7) În cazul în care un membru al întreprinderii comune ENIAC nu își îndeplinește angajamentele cu privire la contribuția financiară convenită pe care o are de plătit pentru întreprinderea comună ENIAC, directorul executiv ***trimite o notificare scrisă membrului respectiv, prin care stabilește un termen rezonabil pentru remedierea acestei situații. Dacă situația nu este remediată în termenul respectiv, directorul executiv*** convoacă o reuniune a Consiliului director pentru a decide dacă statutul de membru al membrului care nu și-a îndeplinit obligațiile ***ar trebui anulat*** sau dacă se impune luarea unei alte măsuri până ce acesta își îndeplinește obligațiile.

Amendamentul 48

Anexă articolul 12

Regulament financiar	***Norme financiare***
(1) ***Regulamentul financiar al*** întreprinderii comune ENIAC este adoptat de Consiliul director.	(1) ***Normele financiare ale*** întreprinderii comune ENIAC sunt adoptate de Consiliul director***, după consultarea Comisiei***.
(2) ***Regulamentul financiar se bazează pe principiile regulamentului financiar cadru și cuprinde dispoziții privind planificarea și execuția bugetului întreprinderii comune ENIAC. Regulamentul financiar poate deroga de la regulamentul financiar cadru în cazul în care*** cerințele specifice de funcționare ***a întreprinderii comune ENIAC impun acest lucru*** și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei.	(2) ***Normele financiare aplicabile întreprinderii comune ENIAC nu derogă de la dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002, cu excepția cazului în care acest lucru este impus de*** cerințele specifice de funcționare ***ale acesteia*** și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei. ***Autoritatea bugetară este informată cu privire la oricare dintre aceste derogări.***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
(3) Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune ENIAC este acordată de către Parlamentul European, ***la recomandarea*** Consiliului ***și în conformitate cu o procedură prevăzută de regulamentul financiar al întreprinderii comune ENIAC***.	(3) Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune ENIAC este acordată de către Parlamentul European, ***ținând seama de o recomandare din partea*** Consiliului.

Amendamentul 49

Anexă articolul 13 alineatul (1)

(1) Planul strategic multianual descrie strategia și planurile de îndeplinire a obiectivelor întreprinderii comune ENIAC, inclusiv a agendei de cercetare.	(1) Planul strategic multianual descrie strategia și planurile de îndeplinire a obiectivelor întreprinderii comune ENIAC, inclusiv a agendei de cercetare. ***După ce Consiliul director aprobă planul strategic multianual, acesta este dat publicității.***

Amendamentul 50

Anexă articolul 13 alineatul (2)

(2) Programul anual de lucru descrie domeniul și bugetul cererilor de propuneri necesare pentru a pune în aplicare agenda de cercetare într-un anumit an.	(2) Programul anual de lucru descrie domeniul și bugetul cererilor de propuneri necesare pentru a pune în aplicare agenda de cercetare într-un anumit an. ***După ce Consiliul director aprobă planul anual de lucru, acesta este făcut public***.

Amendamentul 51

Anexă articolul 13 alineatul (3)

(3) Planul anual de aplicare descrie planul de execuție a tuturor activităților întreprinderii comune ENIAC pentru un anumit an, inclusiv cererile de propuneri planificate și acțiunile care trebuie puse în aplicare prin invitații de participare la licitație. Planul anual de aplicare este prezentat Consiliului director de către directorul executiv împreună cu planul anual de buget.	(3) Planul anual de aplicare descrie planul de execuție a tuturor activităților întreprinderii comune ENIAC pentru un anumit an, inclusiv cererile de propuneri planificate și acțiunile care trebuie puse în aplicare prin invitații de participare la licitație. Planul anual de aplicare este prezentat Consiliului director de către directorul executiv împreună cu planul anual de buget. ***După ce Consiliul director aprobă planul anual de aplicare, acesta este dat publicității.***

Amendamentul 52

Anexă articolul 13 alineatul (5) al doilea paragraf

Directorul executiv prezintă raportul anual de activitate împreună cu conturile anuale și bilanțul.	Directorul executiv prezintă raportul anual de activitate împreună cu conturile anuale și bilanțul. ***Raportul anual de activitate prezintă participarea IMM-urilor la întreprinderea comună ENIAC și la activitățile de cercetare și dezvoltare.***

Amendamentul 53

Anexă articolul 13 alineatul (6)

6. În termen de două luni de la încheierea fiecărui exercițiu financiar, conturile provizorii ale întreprinderii comune sunt prezentate Comisiei ***și*** Curții de Conturi a Comunităților Europene („Curtea de Conturi"). Până la data de 15 iunie următoare încheierii fiecărui exercițiu financiar, Curtea de Conturi formulează observații cu privire la conturile provizorii ale întreprinderii comune.	6. În termen de două luni de la încheierea fiecărui exercițiu financiar, conturile provizorii ale întreprinderii comune sunt prezentate Comisiei***,*** Curții de Conturi a Comunităților Europene („Curtea de Conturi") ***și autorității bugetare***. Până la data de 15 iunie următoare încheierii fiecărui exercițiu financiar, Curtea de Conturi formulează observații cu privire la conturile provizorii ale întreprinderii comune.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 54

Anexă articolul 14 alineatul (3)

3. Pentru a permite punerea în aplicare a proiectelor și acordarea de fonduri publice, întreprinderea comună ENIAC încheie acorduri administrative cu entitățile naționale desemnate în acest scop de statele membre ale ENIAC, în conformitate cu ***regulamentul financiar al*** întreprinderii comune ENIAC.	3. Pentru a permite punerea în aplicare a proiectelor și acordarea de fonduri publice, întreprinderea comună ENIAC încheie acorduri administrative cu entitățile naționale desemnate în acest scop de statele membre ale ENIAC, în conformitate cu ***normele financiare ale*** întreprinderii comune ENIAC.

Amendamentul 55

Anexă articolul 15 alineatul (4) litera (a)

(a) Cererile de propuneri lansate de întreprinderea comună ENIAC sunt deschise participanților stabiliți în statele membre ale ENIAC și în orice alt stat membru al Uniunii Europene sau țară asociată.	(a) Cererile de propuneri lansate de întreprinderea comună ENIAC sunt deschise participanților stabiliți în statele membre ale ENIAC și în orice alt stat membru al Uniunii Europene sau țară asociată. ***Cererile de propuneri sunt difuzate pe scară cât mai largă, inclusiv pe internet și în presa din toate statele membre ale Uniunii Europene.***

Amendamentul 56

Anexă articolul 17 alineatul (1)

1. Personalul este stabilit într-o schemă de personal prevăzută în planul anual de buget.	1. Personalul este stabilit într-o schemă de personal prevăzută în planul anual de buget ***și transmisă de către Comisie Parlamentului European și Consiliului împreună cu proiectul preliminar de buget al Uniunii Europene***.

Amendamentul 57

Anexă articolul 17 alineatul (2)

2. Membrii personalului întreprinderii comune ENIAC sunt agenți temporari și agenți contractuali și beneficiază de contracte cu durată determinată care pot fi reînnoite ***o singură dată***, pe o perioadă de maximum ***șase ani***.	2. Membrii personalului întreprinderii comune ENIAC sunt agenți temporari și agenți contractuali și beneficiază de contracte cu durată determinată care pot fi reînnoite ***de două ori***, pe o perioadă totală de maximum ***zece ani. În plus, Comisia are dreptul să detașeze, de comun acord cu Consiliul director, funcționari pe lângă întreprinderea comună ENIAC.***

Amendamentul 58

Anexă articolul 21 alineatul (5)

5. Atunci când toate activele materiale au fost returnate în conformitate cu alineatul (4), orice alte active sunt folosite pentru a acoperi obligațiile întreprinderii comune ENIAC și costurile aferente lichidării sale. Orice surplus ***sau deficit*** este distribuit ***sau acoperit de către*** *membrii* existenți la data lichidării, proporțional cu contribuția efectivă a acestora la întreprinderea comună ENIAC.	5. Atunci când toate activele materiale au fost returnate în conformitate cu alineatul (4), orice alte active sunt folosite pentru a acoperi obligațiile întreprinderii comune ENIAC și costurile aferente lichidării sale. Orice surplus este distribuit *membrilor* existenți la data lichidării, proporțional cu contribuția efectivă a acestora la întreprinderea comună ENIAC.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 59

Anexă articolul 22 alineatul (3)

3. Propunerile de modificare a statutului sunt aprobate de Consiliul director în conformitate cu dispozițiile articolului 6 și prezentate Comisiei pentru a lua o decizie în acest sens.	3. Propunerile de modificare a statutului sunt aprobate de Consiliul director în conformitate cu dispozițiile articolului 6 și prezentate Comisiei pentru a lua o decizie în acest sens***, după consultarea Parlamentului European***.

Amendamentul 61

Anexă articolul 23 alineatul (2) litera (i)

(i) „drept de acces" înseamnă licențe și drepturi neexclusive de utilizare a elementelor preexistente și a celor generate, altele decât dreptul de cesionare a licențelor, cu excepția cazurilor în care acordul de proiect prevede altfel;	(i) „drept de acces" înseamnă licențe și drepturi neexclusive de utilizare a elementelor preexistente și a celor generate, ***care se acordă în conformitate cu acordul privind proiectul și care sunt*** altele decât dreptul de cesionare a licențelor, cu excepția cazurilor în care acordul de proiect prevede altfel;

Amendamentul 62

Anexă articolul 23 alineatul (3) punctul 3.2.1.

3.2.1. Participanții la același proiect încheie un acord de proiect care reglementează, *inter alia*, drepturile de acces care urmează să fie acordate în conformitate cu prezentul articol. Participanții la proiecte pot stabili elementele preexistente necesare punerii în aplicare a proiectului și, după caz, pot exclude anumite elemente preexistente.	3.2.1. Participanții la același proiect încheie un acord de proiect care reglementează, *inter alia*, drepturile de acces care urmează să fie acordate în conformitate cu prezentul articol. ***Participanții la proiect pot decide să acorde mai multe drepturi de acces decât cele stabilite la prezentul articol.*** Participanții la proiecte pot stabili elementele preexistente necesare punerii în aplicare a proiectului și, după caz, pot exclude anumite elemente preexistente.

Amendamentul 63

Anexă articolul 23 alineatul (3) punctul 3.2.4.

3.2.4. Participanții la același proiect beneficiază de drepturi de acces la elementele preexistente numai în cazul în care acest lucru este necesar în scopul utilizării propriilor elemente generate ale respectivului proiect, cu condiția ca proprietarul elementelor preexistente în cauză să aibă dreptul de a le acorda. Astfel de drepturi de acces sunt acordate în mod neexclusiv, în condiții echitabile, rezonabile și nediscriminatorii.	3.2.4. Participanții la același proiect beneficiază de drepturi de acces la elementele preexistente numai în cazul în care acest lucru este necesar în scopul utilizării propriilor elemente generate ale respectivului proiect, cu condiția ca proprietarul elementelor preexistente în cauză să aibă dreptul de a le acorda. Astfel de drepturi de acces sunt acordate în mod neexclusiv ***și netransferabil***, în condiții echitabile, rezonabile și nediscriminatorii.

Amendamentul 64

Anexă articolul 23 alineatul (3) punctul 3.3.1.

3.3.1. În cazul în care un element generat poate genera venituri, proprietarul acestuia (i) asigură o protecție adecvată și eficientă a elementului generat respectiv, ținând seama de interesele legitime ale acestuia, în special de interesele comerciale, și de cele ale celorlalți participanți la proiectul în cauză ***și (ii) îl utilizează sau se asigură că este utilizat***.	3.3.1. În cazul în care un element generat poate genera venituri, proprietarul acestuia (i) asigură o protecție adecvată și eficientă a elementului generat respectiv ***și (ii) îl utilizează sau autorizează utilizarea lui fie fără plata de redevențe fie în condiții echitabile, rezonabile și nediscriminatorii***, ținând seama de interesele legitime ale acestuia, în special de interesele comerciale, și de cele ale celorlalți participanți la proiectul în cauză.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 65

Anexă articolul 23 alineatul (3) punctul 3.4.1.

3.4.1. Atunci când transferă drepturi de proprietate asupra unor elemente generate, un participant îi cedează cesionarului obligațiile aferente respectivelor elemente generate, inclusiv obligația de a transfera respectivele obligații oricărui cesionar ulterior. Respectivele obligații includ obligațiile referitoare la acordarea drepturilor de acces, la diseminare și la utilizare.	3.4.1. Atunci când transferă drepturi de proprietate asupra unor elemente generate, un participant îi cedează cesionarului obligațiile aferente respectivelor elemente generate, inclusiv obligația de a transfera respectivele obligații oricărui cesionar ulterior. Respectivele obligații includ obligațiile referitoare la acordarea drepturilor de acces, la diseminare și la utilizare. ***În cazul în care are loc un astfel de transfer, participantul în cauză informează în prealabil ceilalți participanți la proiect cu privire la numele și datele de contact ale cesionarului.***

Amendamentul 66

Anexă articolul 23 alineatul (3) punctul 3.4.2.

3.4.2. Sub rezerva obligației de confidențialitate, în cazul în care trebuie să cedeze obligațiile de acordare a dreptului de utilizator, un participant la un proiect informează în prealabil ceilalți participanți, printr-un preaviz de minimum 45 de zile, cu privire la transferul prevăzut și le furnizează informații suficiente privind noul proprietar al elementelor generate, pentru a le permite să își exercite drepturile de utilizare. În urma notificării, orice alt participant se poate opune, în termen de 30 de zile sau într-un termen diferit convenit în scris, oricărui transfer de proprietate prevăzut în legătură cu care poate să demonstreze că aduce atingere drepturilor sale de utilizare. În cazul în care oricare dintre ceilalți participanți poate demonstra acest lucru, transferul dorit nu se realizează până când participanții în cauză nu ajung la un acord.	***eliminat***

P6_TA(2007)0590

Întreprinderea comună a inițiativei privind medicamentele inovatoare *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a întreprinderii comune a inițiativei privind medicamentele inovatoare (COM(2007)0241 — C6-0171/2007 — 2007/0089(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0241),

— având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [1] (Regulamentul financiar), în special articolul 185,

— având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [2] (AII), în special punctul 47;

— având în vedere articolele 171 și 172 din Tratatul CE, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C6-0171/2007),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie și avizele Comisiei pentru bugete și Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A6-0479/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. consideră că valoarea de referință financiară indicată în propunerea legislativă trebuie să fie compatibilă cu plafonul de la rubrica 1a din actualul cadru financiar multianual 2007-2013 și cu dispozițiile punctului 47 din Acordul interinstituțional (AII) din 17 mai 2006; observă că orice finanțare pentru perioada ulterioară anului 2013 va fi evaluată în contextul negocierilor pe marginea viitorului cadru financiar;

3. reamintește că avizul Comisiei pentru bugete nu aduce atingere rezultatului procedurii menționate la punctul 47 din AII din 17 mai 2006, care se aplică înființării întreprinderii comune a inițiativei privind medicamentele inovatoare;

4. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

5. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

6. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

---

[1] JO L 248, 16.09.2002, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr 1995/2006 (JO L 390, 30.12.2006, p. 1).

[2] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 1

Considerentul 10

(10) Inițiativa tehnologică comună privind „medicamentele inovatoare" ar trebui să aibă ca scop încurajarea colaborării dintre toate părțile interesate precum industria farmaceutică, autoritățile publice (inclusiv autoritățile de reglementare), asociațiile de pacienți, centrele universitare și centrele clinice. Inițiativa tehnologică comună privind „medicamentele inovatoare" ar trebui să stabilească o agendă de cercetare adoptată de comun acord (denumită în continuare „agenda de cercetare"), respectând îndeaproape recomandările agendei de cercetare strategică elaborate de platforma tehnologică privind „medicamentele inovatoare".	(10) Inițiativa tehnologică comună privind „medicamentele inovatoare" ar trebui să aibă ca scop încurajarea colaborării dintre toate părțile interesate precum industria farmaceutică***, inclusiv întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri)***, autoritățile publice (inclusiv autoritățile de reglementare), asociațiile de pacienți, centrele universitare și centrele clinice. Inițiativa tehnologică comună privind „medicamentele inovatoare" ar trebui să stabilească o agendă de cercetare adoptată de comun acord (denumită în continuare „agenda de cercetare"), respectând îndeaproape recomandările agendei de cercetare strategică elaborate de platforma tehnologică privind „medicamentele inovatoare".

Amendamentul 2

Considerentul 11

(11) Inițiativa tehnologică comună privind „medicamentele inovatoare" ar trebui să propună o abordare coordonată, pentru a elimina piedicile identificate în procesul de dezvoltare a produselor medicamentoase și pentru a sprijini „cercetarea și dezvoltarea farmaceutică preconcurențială" în vederea accelerării dezvoltării unor medicamente mai sigure și mai eficiente pentru pacienți. În contextul actual, prin „dezvoltarea și cercetarea farmaceutică preconcurențială" se înțelege cercetarea privind instrumentele și metodologiile utilizate în procesul de dezvoltare a produselor medicamentoase.	(11) Inițiativa tehnologică comună privind „medicamentele inovatoare" ar trebui să propună o abordare coordonată, pentru a elimina piedicile identificate în procesul de dezvoltare a produselor medicamentoase și pentru a sprijini „cercetarea și dezvoltarea farmaceutică preconcurențială" în vederea accelerării dezvoltării unor medicamente mai sigure și mai eficiente pentru pacienți. În contextul actual, prin „dezvoltarea și cercetarea farmaceutică preconcurențială" se înțelege cercetarea privind instrumentele și metodologiile utilizate în procesul de dezvoltare a produselor medicamentoase ***în general, și nu cele utilizate în procesul de dezvoltare a oricărui medicament specific. Proprietatea intelectuală care apare într-o inițiativă tehnologică comună privind medicamentele inovatoare'ar trebui acordată sub licență terților în condiții rezonabile și echitabile.***

Amendamentul 3

Considerentul 13a (nou)

	(13a) Urmărind obiectivele programului specific de cooperare, întreprinderea comună IMI ar trebui să prevadă dinamizarea participării IMM-urilor, printre altele prin îmbunătățirea procedurilor administrative, acordarea unei atenții sporite nevoilor IMM-urilor și implementarea unor măsuri de susținere.

Amendamentul 4

Considerentul 13b (nou)

	(13b) Urmărind obiectivele Deciziei 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific: capacități de punere în aplicare a celui de-Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) [1], întreprinderea comună IMI ar trebui să se orienteze către investiții efectuate în domeniul cercetării în folosul IMM-urilor și întărirea capacității acestora de inovare, precum și a abilității de a profita de rezultatele cercetării.

[1] JO L 400, 30.12.2006, p. 299. Corrigendum publicat în JO L 54, 22.2.2007, p. 101.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 5	
Considerentul 14	
(14) Întreprinderea comună IMI ar trebui creată pe o perioadă inițială care să se încheie la ***31 decembrie 2017, pentru*** a asigura gestionarea adecvată a activităților de cercetare lansate, dar nu încheiate, în decursul celui de-al șaptelea Program-cadru (2007-2013).	(14) Întreprinderea comună IMI ar trebui creată pe o perioadă inițială care să se încheie la ***31 decembrie 2013. Pentru*** a asigura gestionarea adecvată a activităților de cercetare lansate, dar nu încheiate, în decursul celui de-al șaptelea Program-cadru (2007-2013)***, lucrările în curs ar trebui să continue până la 31 decembrie 2017, dacă este necesar***.
Amendamentul 6	
Considerentul 16	
(16) Întreprinderea comună IMI ar trebui să fie un organism înființat de Comunități, iar descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului său să fie autorizată de Parlamentul European, ***la recomandarea Consiliului, ținând totuși seama de caracteristicile legate de natura ITC ca parteneriat dintre sectorul public și cel privat și, în special, de contribuția sectorului privat la buget.***	(16) Întreprinderea comună IMI ar trebui să fie un organism înființat de Comunități, iar descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului său să fie autorizată de Parlamentul European, ***ținând seama de recomandarea Consiliului.***
Amendamentul 7	
Considerentul 17	
(17) Membrii fondatori ai întreprinderii comune IMI ***ar trebui să fie*** Comunitatea Europeană și EFPIA.	(17) Membrii fondatori ai întreprinderii comune IMI ***sunt*** Comunitatea Europeană și EFPIA.
Amendamentul 8	
Considerentul 26	
(26) Societățile de cercetare farmaceutică care sunt membri cu drepturi depline ai EFPIA nu pot primi sprijin din partea întreprinderii comune IMI.	(26) Societățile de cercetare farmaceutică care sunt membri cu drepturi depline ai EFPIA nu pot primi sprijin ***direct sau indirect*** din partea întreprinderii comune IMI.
Amendamentul 9	
Considerentul 27	
(27) *Întreprinderea comună IMI* ***ar trebui să aibă, sub rezerva unei consultări prealabile cu Comisia, un regulament financiar bazat pe principiile*** *regulamentului* financiar cadru [1]***, care să țină seama de*** cerințele **specifice** de funcționare ***care pot rezulta***, în special***, din*** necesitatea de a combina fondurile comunitare cu cele private pentru a sprijini în mod eficient și prompt activitățile de cercetare și dezvoltare.	(27) ***Normele financiare aplicabile*** *întreprinderii comune IMI* ***nu ar trebui să deroge de la Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind*** *regulamentul* financiar cadru ***pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene*** [1]***, decât dacă o impun*** cerințele specifice de funcționare *ale acesteia*, în special necesitatea de a combina fondurile comunitare cu cele private pentru a sprijini în mod eficient și prompt activitățile de cercetare și dezvoltare. ***Adoptarea oricărei norme care constituie o derogare de la Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 trebuie să se facă cu acordul prealabil al Comisiei. Autoritatea bugetară ar trebui să fie informată despre orice astfel de derogări.***

[1] ***Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene,*** JO L 357, 31.12..2002, p. 72; corrigendum publicat în JO L 2, 7.1.2003, p. 39.

[1] JO L 357, 31.12.2002, p. 72. *Rectificare* în JO L 2, 7.1.2003, p. 39.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 10

Considerentul 28

(28) Pentru a asigura condiții stabile de angajare și tratamentul egal al personalului, precum și ***pentru a atrage un*** personal științific și tehnic specializat de cel mai înalt nivel, ***Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene ar trebui să se aplice întregului personal recrutat de*** întreprinderea comună IMI.	(28) Pentru a ***respecta cerința de*** a asigura condiții stabile de angajare și tratamentul egal al personalului, precum și ***nevoia de*** personal științific și tehnic specializat de cel mai înalt nivel, ***este necesară o anumită flexibilitate în recrutarea de personal pentru*** întreprinderea comună IMI. ***Parteneriatul trebuie să fie unul echilibrat și fiecare membru fondator trebuie să fie în măsură să angajeze personal. Comisia ar trebui astfel să fie liberă să detașeze numărul necesar de funcționari la întreprinderea comună IMI, iar aceasta să angajeze personal contractual, în conformitate cu legislația privind ocuparea forței de muncă din statul în care își are sediul.***

Amendamentul 11

Considerentul 33

(33) Sediul întreprinderii comune IMI ar trebui să fie stabilit la Bruxelles, Belgia. Între întreprinderea comună IMI și Belgia ar trebui încheiat un acord de găzduire cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune IMI.	(33) Sediul întreprinderii comune IMI ar trebui să fie stabilit la Bruxelles, Belgia. Între întreprinderea comună IMI și Belgia ar trebui încheiat un acord de găzduire cu privire la ***asistența oferită de țara gazdă referitor la*** spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune IMI.

Amendamentul 12

Articolul 1 alineatul (1)

(1) În scopul punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune privind medicamentele inovatoare se înființează, pentru o perioadă care se încheie la ***31 decembrie 2017***, o întreprindere comună (denumită în continuare „întreprinderea comună IMI"). ***Această perioadă poate fi prelungită de către Consiliu.***	(1) În scopul punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune privind medicamentele inovatoare se înființează, pentru o perioadă care se încheie la ***31 decembrie 2013***, o întreprindere comună (denumită în continuare „întreprinderea comună IMI"). ***Totuși, lucrările în curs vor putea fi continuate până la 31 decembrie 2017. Întreprinderea comună IMI este un organism în sensul articolului 185 din regulamentul financiar și la punctul 47 din AII din 17 mai 2006.***

Amendamentul 13

Articolul 3 litera (b)

(b) sprijină punerea în aplicare a priorităților de cercetare prevăzute de agenda de cercetare a inițiativei tehnologice comune privind „medicamentele inovatoare" (denumite în continuare „activități de cercetare"), în special prin acordarea de subvenții în urma unor cereri competitive de propuneri;	(b) sprijină punerea în aplicare a priorităților de cercetare prevăzute de agenda de cercetare a inițiativei tehnologice comune privind „medicamentele inovatoare" (denumite în continuare „activități de cercetare"), în special prin acordarea de subvenții în urma unor cereri competitive de propuneri ***privind realizarea unor investiții exclusiv în statele membre și în țările asociate la cel de-Al șaptelea program-cadru***;

Amendamentul 14

Articolul 6 alineatul (2)

(2) Cheltuielile de funcționare ale întreprinderii comune IMI sunt finanțate de membrii săi. Comunitatea și EFPIA contribuie la cheltuielile de funcționare în părți egale.	(2) Cheltuielile de funcționare ale întreprinderii comune IMI sunt finanțate de membrii săi. Comunitatea și EFPIA contribuie la cheltuielile de funcționare în părți egale. ***Cheltuielile de funcționare nu depășesc 4 % din bugetul total al întreprinderii comune IMI***.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	Amendamentul 15
	Articolul 7 litera (a)
(a) microîntreprinderile și întreprinderile mici și mijlocii în sensul recomandării Comisiei 2003/361/CE;	(a) microîntreprinderile și întreprinderile mici și mijlocii în sensul recomandării Comisiei 2003/361/CE***, în conformitate cu obiectivele specifice stabilite pentru acestea în cel de-Al șaptelea program-cadru***;
	Amendamentul 16
	Articolul 7 litera (g)
(g) asociațiile de pacienți fără scop lucrativ ***care îndeplinesc condițiile necesare***.	(g) asociațiile de pacienți fără scop lucrativ ***înființate legal***.
	Amendamentul 17
	Articolul 8 titlu și alineatul (1)
Regulament financiar	***Norme financiare***
(1) ***Regulamentul financiar al întreprinderii comune IMI se bazează pe principiile regulamentului financiar cadru. Acesta poate deroga de la regulamentul financiar cadru*** în cazul în care cerințele specifice de funcționare a ***întreprinderii comune IMI*** impun acest lucru și sub rezerva ***consultării prealabile a*** Comisiei.	(1) ***Normele financiare aplicabile întreprinderii comune IMI nu derogă de la Regulamentul (CE, Euratom) nr.2343/2002, decât*** în cazul în care cerințele specifice de funționare ***ale acesteia*** impun acest lucru și sub rezerva ***acordului prealabil al*** Comisiei. ***Autoritatea bugetară este informată despre orice astfel de derogări.***
	Amendamentul 18
	Articolul 8 alineatul (2a) (nou)
	(2a) Întreprinderea comună IMI poate numi un auditor extern care să verifice corectitudinea și acuratețea conturilor anuale stabilite de întreprinderea comună IMI.
	Amendamentul 19
	Articolul 8 alineatul (2b) (nou)
	(2b) Auditorul extern este responsabil de asigurarea unui control satisfăcător al conturilor anuale și de evaluarea contribuțiilor membrilor și ale participanților la proiectele de cercetare.
	Amendamentul 21
	Articolul 8 alineatul (2c) (nou)
	(2c) Întreprinderea comună IMI poate recurge la audituri externe ad hoc.
	Amendamentul 22
	Articolul 8 alineatul (2d) (nou)
	(2d) Parlamentul European are dreptul să controleze conturile anuale ale întreprinderii comune IMI.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 23	
Articolul 9 alineatul (1)	
(1) ***Statutul funcționarilor Comunităților Europene, Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene, precum și normele adoptate de comun acord de către instituțiile Comunității Europene în scopul punerii în aplicare a respectivului statut și a respectivului regim se aplică personalului întreprinderii comune IMI și directorului executiv al acesteia.***	(1) ***Personalul întreprinderii comune IMI este recrutat în conformitate cu legislația aplicabilă în țara gazdă. Comisia poate detașa numărul necesar de funcționari la întreprinderea comună IMI***.
Amendamentul 24	
Articolul 9 alineatul (2)	
(2) În ceea ce privește personalul, întreprinderea comună IMI exercită competențele conferite autorității de desemnare în temeiul Statutului funcționarilor Comunităților Europene, precum și competențele conferite autorității împuternicite să încheie contracte în temeiul Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.	***eliminat***
Amendamentul 25	
Articolul 9 alineatul (3)	
(3) Întreprinderea comună IMI adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile necesare de punere în aplicare***, în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 110 din Statutului*** funcționarilor Comunităților Europene ***și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene***.	(3) Întreprinderea comună IMI adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile necesare de punere în aplicare ***privind detașarea*** funcționarilor Comunităților Europene.
Amendamentul 26	
Articolul 13 alineatul (1)	
(1) Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport anual ***cu privire la*** progresele înregistrate de întreprinderea comună IMI.	(1) Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport anual ***care cuprinde, în special,*** progresele înregistrate de întreprinderea comună IMI.
Amendamentul 27	
Articolul 13 alineatul (2)	
(2) ***La doi ani de la data înființării întreprinderii comune IMI, dar în nici un caz mai târziu de 2010***, Comisia***, asistată de*** experți independenți, ***realizează*** o evaluare intermediară a întreprinderii comune IMI. Evaluarea are ca obiect calitatea și eficiența întreprinderii comune IMI, precum și progresele înregistrate în îndeplinirea obiectivelor stabilite. ***Comisia comunică Parlamentului European și Consiliului concluziile respectivei evaluări, însoțite de observațiile sale.***	(2) ***Înainte de 31 decembrie 2011***, Comisia ***prezintă Parlamentului European și Consiliului*** o evaluare intermediară a întreprinderii comune IMI***, realizată cu asistența unor*** experți independenți. Evaluarea are ca obiect calitatea și eficiența întreprinderii comune IMI, precum și progresele înregistrate în îndeplinirea obiectivelor stabilite.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 28	
Articolul 13 alineatul (3)	
(3) ***La încheierea anului 2017***, Comisia, asistată de experți independenți, realizează o evaluare finală a întreprinderii comune IMI. Rezultatele respectivei evaluări finale sunt prezentate Parlamentului European și Consiliului.	(3) ***Până la 31 decembrie 2013 sau, dacă lucrările în curs continuă și după acea dată, până la 31 decembrie 2017***, Comisia, asistată de experți independenți, realizează o evaluare finală a întreprinderii comune IMI. Rezultatele respectivei evaluări finale sunt prezentate Parlamentului European și Consiliului.
Amendamentul 29	
Articolul 13 alineatul (4)	
(4) Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune IMI este acordată de către Parlamentul European, ***la*** recomandarea Consiliului ***și în conformitate cu o procedură prevăzută de regulamentul financiar al întreprinderii comune IMI***.	(4) Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune IMI este acordată de către Parlamentul European, ***ținând seama de*** recomandarea Consiliului.
Amendamentul 30	
Articolul 16	
Întreprinderea comună IMI adoptă norme de reglementare a utilizării și diseminării rezultatelor cercetărilor care să garanteze că, în funcție de situație, proprietatea intelectuală care decurge din activitățile de cercetare întreprinse în temeiul prezentului regulament este protejată și că rezultatele cercetărilor sunt utilizate și ***diseminate***.	Întreprinderea comună IMI adoptă norme de reglementare a utilizării și diseminării rezultatelor cercetărilor care să garanteze că, în funcție de situație, proprietatea intelectuală care decurge din activitățile de cercetare întreprinse în temeiul prezentului regulament este protejată și că rezultatele cercetărilor sunt utilizate și ***publicate de întreprinderea comună IMI***.
Amendamentul 31	
Articolul 18	
Între întreprinderea comună IMI și Belgia se încheie un acord de găzduire cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune IMI.	Între întreprinderea comună IMI și Belgia se încheie un acord de găzduire cu privire la ***asistența oferită de țara gazdă referitor la*** spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune IMI.
Amendamentul 32	
Articolul 19 alineatul (1)	
Prezentul regulament intră în vigoare ***în a treia zi de la data publicării*** în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.	Prezentul regulament intră în vigoare ***la data publicării*** în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.
Amendamentul 33	
Anexă articolul 1 alineatul (3)	
(3) Întreprinderea comună IMI se înființează de la data publicării prezentului statut în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, pe o perioadă ***inițială*** care se încheie la ***31 decembrie 2017***.	(3) Întreprinderea comună IMI se înființează de la data publicării prezentului statut în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, pe o perioadă care se încheie la ***31 decembrie 2013***.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 34

Anexă articolul 1 alineatul (4)

(4) Această perioadă inițială poate fi prelungită prin modificarea prezentului statut în conformitate cu dispozițiile articolului 21, ținând seama de progresele realizate în realizarea obiectivelor întreprinderii comune IMI și cu condiția ca durabilitatea financiară să fie asigurată.	***eliminat***

Amendamentul 36

Anexă articolul 2 alineatul (2) litera (i)

(i) să organizeze o reuniune anuală a grupurilor de interes, denumită în continuare „forumul părților interesate", pentru a asigura caracterul deschis și transparența activităților de cercetare ale întreprinderii comune IMI în raport cu grupurile de interes.	(i) să organizeze o reuniune anuală a grupurilor de interes, denumită în continuare „forumul părților interesate", ***reuniune deschisă organizațiilor interesate de cercetarea biomedicală, care să-și prezinte comentariile cu privire la activitățile IMI***, pentru a asigura caracterul deschis și transparența activităților de cercetare ale întreprinderii comune IMI în raport cu grupurile de interes.

Amendamentul 35

Anexă articolul 2 alineatul (2) litera (k)

(k) să publice informații cu privire la proiecte, inclusiv numele participanților, precum și valoarea contribuției financiare a întreprinderii comune IMI.	(k) să publice***, inclusiv pe site-ul său internet,*** informații cu privire la proiecte, inclusiv numele participanților, precum și valoarea contribuției financiare a întreprinderii comune IMI.

Amendamentul 37

Anexă articolul 4

Organismele întreprinderii comune IMI sunt consiliul de administrație, ***serviciul administrativ*** și comitetul științific.	Organismele întreprinderii comune IMI sunt consiliul de administrație, ***directorul executiv*** și comitetul științific.

Amendamentul 38

Anexă articolul 5 alineatul (1) litera (b)

(b) dreptul de vot al fiecărui membru se stabilește proporțional cu contribuția sa la valoarea totală a contribuțiilor la activitățile întreprinderii comune IMI;	(b) dreptul de vot al fiecărui membru nou se stabilește proporțional cu contribuția sa la valoarea totală a contribuțiilor la activitățile întreprinderii comune IMI. ***Cu toate acestea, numărul total de voturi deținute de noii membri nu poate depăși numărul total de voturi ale membrilor fondatori;***

Amendamentul 39

Anexă articolul 5 alineatul (1) litera (c)

(c) votul fiecărui membru este indivizibil;	(c) votul fiecărui membru este indivizibil; ***voturile prin procură nu sunt admise;***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 40

Anexă articolul 5 alineatul (2) litera (c) liniuțele 9–13

— aprobă orientările privind evaluarea și selectarea propunerilor de proiecte înaintate de ***serviciul administrativ***;	— aprobă orientările privind evaluarea și selectarea propunerilor de proiecte înaintate de ***directorul executiv***;
— aprobă lista propunerilor de proiecte selectate;	— aprobă lista propunerilor de proiecte selectate;
— desemnează directorul executiv, îndrumă directorul executiv, monitorizează modul în care directorul executiv își îndeplinește sarcinile și, după caz, înlocuiește directorul executiv;	— desemnează directorul executiv, îndrumă directorul executiv, monitorizează modul în care directorul executiv își îndeplinește sarcinile și, după caz, înlocuiește directorul executiv;
— ***aprobă organigrama serviciului administrativ pe baza recomandărilor directorului executiv;***	
— aprobă ***regulamentul financiar al*** întreprinderii comune IMI în conformitate cu articolul 11;	— aprobă ***normele financiare ale*** întreprinderii comune IMI în conformitate cu articolul 11***, după consultarea Comisiei***;

Amendamentul 41

Anexă articolul 5 alineatul (3) paragraful (ca) (nou)

	(ca) Trei deputați în Parlamentul European pot participa ca observatori și sunt invitați de către consiliul de administrație.

Amendamentul 42

Anexă articolul 5 alineatul (3a) (nou)

	(3a) Consiliul de administrație comunică statelor membre deciziile privind Agenda de cercetare a inițiativei tehnologice comune privind medicamentele inovatoare.

Amendamentul 43

Anexă articolul 6 titlu și alineatul (1)

Serviciul administrativ	***Directorul executiv***
1. Serviciul administrativ este format dintr-un director executiv și personalul auxiliar.	

Amendamentul 44

Anexă articolul 6 alineatul (2) partea introductivă literele (a)–(d) și litera (e) partea introductivă

2. ***Serviciul administrativ*** are următoarele sarcini:	2. ***Directorul executiv*** are următoarele sarcini:
(a) serviciul administrativ este responsabil de gestionarea cotidiană a întreprinderii comune IMI;	
(b) ***serviciul administrativ*** este responsabil de toate aspectele legate de funcționarea întreprinderii comune IMI;	(b) ***directorul executiv, asistat de secretariat,*** este responsabil de toate aspectele legate de funcționarea întreprinderii comune IMI;
(c) ***serviciul administrativ*** este responsabil de activitățile de comunicare ale întreprinderii comune IMI;	(c) ***directorul executiv, asistat de secretariat,*** este responsabil de activitățile de comunicare ale întreprinderii comune IMI;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
(d) ***serviciul administrativ*** gestionează în mod adecvat fondurile publice și private;	(d) ***directorul executiv, asistat de secretariat,*** gestionează în mod adecvat fondurile publice și private;
(e) ***serviciul administrativ*** trebuie în special:	(e) ***directorul executiv, asistat de secretariat,*** trebuie în special:

Amendamentul 45

Anexă articolul 6 alineatul (2) litera (e) a șasea liniuță

— să pregătească propunerea de buget anual, inclusiv schema de personal;	— să pregătească propunerea de buget anual, inclusiv schema de personal***, după consultarea cu comitetul științific și forumul părților interesate***;

Amendamentul 46

Anexă articolul 6 alineatul (7) litera (g)

(g) ***să prezinte consiliului de administrație propunerea sau propunerile sale privind structura organizatorică a serviciului administrativ și să organizeze,*** să coordoneze și să supravegheze personalul întreprinderii comune IMI;	(g) să coordoneze și să supravegheze personalul întreprinderii comune IMI;

Amendamentul 47

Anexă articolul 7 alineatul (1)

Comitetul științific este un organism consultativ al consiliului de administrație și își exercită activitățile în strânsă legătură cu ***serviciul administrativ*** și cu sprijinul acestuia.	1. Comitetul științific este un organism consultativ al consiliului de administrație și își exercită activitățile în strânsă legătură cu ***directorul executiv*** și cu sprijinul acestuia.

Amendamentul 48

Anexă articolul 7 alineatul (6) litera (c)

(c) să acorde consultanță consiliului de administrație și ***serviciului administrativ*** cu privire la realizările științifice descrise în raportul anual de activitate;	(c) să acorde consultanță consiliului de administrație și ***directorului executiv*** cu privire la realizările științifice descrise în raportul anual de activitate;

Amendamentul 49

Anexă articolul 8 alineatul (6a) (nou)

	6a. Evaluarea propunerilor stabilește dacă fondurile solicitate sunt proporționale cu volumul de muncă aferent desfășurării proiectului.

Amendamentul 50

Anexă articolul 11 titlu și alineatul (1)

Regulament financiar	***Norme financiare***
1. ***Regulamentul financiar al*** întreprinderii comune IMI ***este aprobat și adoptat*** de consiliul de administrație.	1. ***Normele financiare ale*** întreprinderii comune IMI ***sunt adoptate*** de consiliul de administrație***, după consultarea Comisiei***.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 51	
Anexă articolul 11 alineatul (2)	
2. Obiectivul ***regulamentului financiar*** este să asigure o gestionare financiară bună a întreprinderii comune IMI.	2. Obiectivul ***normelor financiare*** este să asigure o gestionare financiară bună a întreprinderii comune IMI.
Amendamentul 52	
Anexă articolul 11 alineatul (3)	
3. ***Regulamentul financiar al*** întreprinderii comune IMI ***se bazează pe principiile regulamentului financiar cadru. Acesta poate deroga de la regulamentul financiar cadru în cazul în care*** cerințele specifice de funcționare ***a întreprinderii comune IMI*** impun acest lucru și sub rezerva ***consultării prealabile a*** Comisiei.	3. ***Normele financiare ale*** întreprinderii comune IMI ***nu derogă de la Regulamentul (CE, Euratom) nr.2343/2002, decât în cazul în care*** cerințele specifice de funționare ***ale acesteia*** impun acest lucru și sub rezerva ***acordului prealabil al*** Comisiei. ***Autoritatea bugetară este informată despre orice astfel de derogări.***
Amendamentul 53	
Anexă articolul 12 alineatul (5)	
5. Conturile anuale și bilanțul pe anul precedent sunt prezentate Curții de Conturi Europene. Curtea de Conturi poate realiza un audit în conformitate cu procedurile sale standard.	5. Conturile anuale și bilanțul pe anul precedent sunt prezentate Curții de Conturi Europene ***și autorității bugetare***. Curtea de Conturi poate realiza un audit în conformitate cu procedurile sale standard.
Amendamentul 54	
Anexă articolul 13 alineatul (2) paragraful 1a (nou)	
	Directorul executiv prezintă raportul anual de activitate Parlamentului European.
Amendamentul 55	
Anexă articolul 14 alineatul (1)	
1. Personalul este stabilit în schema de personal prevăzută în bugetul anual.	1. Personalul este stabilit în schema de personal *care se prevede* în bugetul anual ***și se înaintează Parlamentului European și Consiliului de către Comisie împreună cu proiectul preliminar de buget al Uniunii Europene***.
Amendamentul 56	
Anexă articolul 14 alineatul (2)	
2. Membrii personalului întreprinderii comune IMI sunt agenți temporari și agenți contractuali și beneficiază de contracte cu durată determinată care pot fi reînnoite o singură dată, pe o perioadă de maximum șase ani.	***eliminat***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 57

Anexă articolul 17 alineatul (5) litera (a)

(a) microîntreprinderile și întreprinderile mici și mijlocii în sensul recomandării Comisiei 2003/361/CE;	(a) microîntreprinderile și întreprinderile mici și mijlocii în sensul recomandării Comisiei 2003/361/CE***, în conformitate cu obiectivele specifice stabilite pentru acestea în cel de-al șaptelea Program-cadru***;

Amendamentul 20

Anexă, articolul 17a (nou)

	Articolul 17a
	Rapoarte științifice și financiare
	Participanții depun la întreprinderea comună IMI rapoarte științifice și financiare anuale privind proiectele susținute. Astfel de rapoarte oferă detalii privind activitățile de cercetare desfășurate și costurile acestor activități. Evidența cheltuielilor este însoțită de un certificat de audit. Auditorul extern examinează certificatele de audit și hotărăște dacă contribuțiile în natură corespund contribuțiilor din fonduri publice destinate proiectului.

Amendamentul 59

Anexă articolul 21 alineatul (2)

2. Modificarea prezentului statut trebuie aprobată de consiliul de administrație. Orice modificare ce afectează principiile și obiectivele generale ale prezentului statut, în special orice modificare a articolului 1, a articolului 5 alineatul (2) litera (c) prima liniuță, a articolului 8 alineatul (3) și a articolului 21, trebuie aprobată de către Consiliu, pe baza unei propuneri a Comisiei.	2. Modificarea prezentului statut trebuie aprobată de consiliul de administrație. Orice modificare ce afectează principiile și obiectivele generale ale prezentului statut, în special orice modificare a articolului 1, a articolului 5 alineatul (2) litera (c) prima liniuță, a articolului 8 alineatul (3) și a articolului 21, trebuie aprobată de către Consiliu, pe baza unei propuneri a Comisiei ***și după consultarea Parlamentului European***.

Amendamentul 60

Anexă articolul 22 alineatul (3) litera (a)

(a) Fiecare participant la un proiect rămâne proprietarul drepturilor de proprietate intelectuală cu care contribuie la proiect și rămâne proprietarul drepturilor de proprietate intelectuală pe care le generează în cadrul unui proiect, cu excepția cazului în care participanții la respectivul proiect convin altfel. Clauzele și condițiile referitoare la drepturile de acces și licențele privind proprietatea intelectuală cu care contribuie sau care este generată de participanții la un proiect se stabilesc în acordul de subvenționare și în acordul de proiect aferente proiectului respectiv.	(a) Fiecare participant la un proiect rămâne proprietarul drepturilor de proprietate intelectuală cu care contribuie la proiect și rămâne proprietarul drepturilor de proprietate intelectuală pe care le generează în cadrul unui proiect, cu excepția cazului în care participanții la respectivul proiect convin altfel. Clauzele și condițiile referitoare la drepturile de acces și licențele privind proprietatea intelectuală cu care contribuie sau care este generată de participanții la un proiect se stabilesc în acordul de subvenționare și în acordul de proiect aferente proiectului respectiv. ***Participanții la proiect ar trebui să stabilească eventualele cazuri de coproprietate intelectuală ce pot apărea în cadrul proiectelor.***

Amendamentul 61

Anexă articolul 23a (nou)

	Articolul 23a
	Acord de găzduire
	Între întreprinderea comună IMI și Regatul Belgiei se încheie un acord de găzduire.

Marți, 11 decembrie 2007

P6_TA(2007)0591

Întreprinderea comună Clean Sky *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind înființarea întreprinderii comune Clean Sky (COM(2007)0315 — C6-0226/2007 — 2007/0118(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0315),

— având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [1] (regulamentul financiar), în special articolul 185,

— având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [2], în special punctul 47,

— având în vedere articolele 171 și 172 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0226/2007),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie și avizul Comisiei pentru bugete, precum și cel al Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A6-0483/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. consideră că valoarea de referință financiară indicată în propunerea legislativă trebuie să fie compatibilă cu plafonul de la rubrica 1a din actualul cadru financiar multianual 2007-2013 și cu dispozițiile de la punctul 47 din Acordul interinstituțional (AII) din 17 mai 2006; observă că orice finanțare pentru perioada ulterioară anului 2013 va fi evaluată în contextul negocierilor pe marginea viitorului cadru financiar;

3. reamintește că avizul Comisiei pentru bugete nu aduce atingere rezultatului procedurii menționate la punctul 47 din AII din 17 mai 2006, care se aplică înființării întreprinderii comune Clean Sky;

4. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

5. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

6. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

[1] JO L 248, 16.9.2002, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1995/2006 (JO L 390, 30.12.2006, p. 1).
[2] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 1	
Considerentul 12	
(12) Întreprinderea comună Clean Sky ar *trebui creată* pe o perioadă inițială care se încheie la 31 decembrie 2017, pentru a asigura gestionarea adecvată a activităților de cercetare lansate, dar nu încheiate, în decursul celui de-al șaptelea Program-cadru (2007-2013).	Întreprinderea comună Clean Sky ar trebui *instituită pentru* o perioadă inițială care se încheie la 31 decembrie 2017, pentru a asigura gestionarea adecvată a activităților de cercetare lansate, dar nu încheiate, în decursul celui de-al șaptelea Program-cadru (2007-2013), ***inclusiv valorificarea rezultatelor unor astfel de activități de cercetare***.
Amendamentul 2	
Considerentul 16	
(16) Întreprinderea comună Clean Sky ar trebui să fie un organism înființat de Comunități, iar descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului său să fie autorizată de Parlamentul European***, la recomandarea*** Consiliului, ***ținând totuși seama de caracteristicile legate de natura ITC ca parteneriat dintre sectorul public și cel privat și, în special, de contribuția sectorului privat la buget***.	(16) Întreprinderea comună Clean Sky ar trebui să fie un organism înființat de Comunități, iar descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului său să fie autorizată de Parlamentul European, ***luând în considerare o recomandare a*** Consiliului.
Amendamentul 3	
Considerentul 16a (nou)	
	(16a) Întrprinderea comună Clean Sky și factorii publici interesați ar trebui să recunoască oportunitățile pe care le oferă inițiativele tehnologice comune ca noi mecanisme de punere în aplicare a parteneriatelor public-privat și să conlucreze cu factorii interesați din mediul privat, pentru găsirea unei soluții mai eficiente în vederea acordării descărcării de gestiune pentru bugetul comunitar;
Amendamentul 4	
Considerentul 19	
(19) Cheltuielile de funcționare ale întreprinderii comune Clean Sky ar trebui să fie suportate în părți egale de Comunitatea Europeană și de ceilalți membri.	(19) Cheltuielile de funcționare ale întreprinderii comune Clean Sky ar trebui să fie suportate în părți egale de Comunitatea Europeană și de ceilalți membri. ***Cheltuielile de funcționare ar trebui să nu depășească 3 % din bugetul total al întreprinderii comune Clean Sky.***
Amendamentul 5	
Considerentul 23	
(23) ***Întreprinderea comună Clean Sky ar trebui să aibă, sub rezerva unei concertări prealabile cu Comisia, un regulament financiar bazat pe principiile regulamentului financiar cadru [1], care să țină seama*** de cerințele specifice de funcționare care pot rezulta, în special, din necesitatea de a combina fondurile comunitare cu cele private pentru a sprijini în mod	(23) ***Normele financiare aplicabile întreprinderii comune Clean Skyar ar trebui să nu se îndepărteze de la dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
eficient și prompt activitățile de cercetare și dezvoltare.	***Comunităților Europene [1], cu excepția cazului în care acest lucru este impus*** de cerințele specifice de funcționare ***ale acestora***, în special, necesitatea de a combina fondurile comunitare cu cele private pentru a sprijini în mod eficient și prompt activitățile de cercetare și dezvoltare. ***Adoptarea oricăror norme care se îndepărtează de la Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 necesită acordul prealabil al Comisiei. Autoritatea bugetară ar trebui informată cu privire la oricare dintre aceste derogări.***
[1] Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene, JO L 357, 31.12.2002, p. 72; *corrigendum* ***publicat în JO L 2, 07.01.2003, p. 39.***	***[1] JO L 357, 31.12.2002, p. 72.*** *Rectificare* ***publicată în JO L 2, 7.1.2003, p. 39.***
Amendamentul 6 *Considerentul 24*	
(24) Pentru a asigura condiții stabile de angajare și tratamentul egal al personalului, precum și pentru a atrage un personal științific și tehnic specializat de cel mai înalt nivel, Statutul funcționarilor Comunităților Europene și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene („Statutul funcționarilor") ar trebui să se aplice întregului personal recrutat de întreprinderea comună Clean Sky.	(24) Pentru a asigura condiții stabile de angajare și tratamentul egal al personalului, precum și pentru a atrage un personal științific și tehnic specializat de cel mai înalt nivel, ***Comisia trebuie să fie împuternicită să detașeze la întreprinderea comună Clean Sky numărul de funcționari pe care îl consideră necesar. Restul personalului ar trebui recrutat de întreprinderea comună Clean Sky, în conformitate cu legislația privind ocuparea forței de muncă din țara gazdă.***
Amendamentul 7 *Considerentul 25*	
(25) Ținând seama de faptul că întreprinderea comună Clean Sky nu are un obiect economic și este responsabilă de gestionarea inițiativei tehnologice comune privind „tehnologiile ecologice ale transportului aerian", este necesar, pentru îndeplinirea sarcinilor sale, ca Protocolul privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene din 8 aprilie 1965 să se aplice întreprinderii comune Clean Sky și personalului său.	***eliminat***
Amendamentul 8 *Considerentul 27*	
(27) Întreprinderea comună Clean Sky ***prezintă*** la intervale regulate rapoarte privind progresul său.	(27) Întreprinderea comună Clean Sky ***ar trebui să prezinte,*** la intervale regulate***, Consiliului și Parlamentului European,*** rapoarte privind progresul său.
Amendamentul 9 *Considerentul 32*	
(32) Sediul întreprinderii comune Clean Sky ar trebui să fie stabilit la Bruxelles, Belgia. Între întreprinderea comună Clean Sky și Belgia ar trebui încheiat un acord de găzduire cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune Clean Sky.	(32) Sediul întreprinderii comune Clean Sky ar trebui să fie stabilit la Bruxelles, Belgia. Între întreprinderea comună Clean Sky și Belgia ar trebui încheiat un acord de găzduire ***privind asistența*** cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune Clean Sky.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 10

Articolul 1 alineatul (1)

(1) În scopul punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune Clean Sky se înființează, pentru o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017, o întreprindere comună în sensul articolului 171 din tratat, cu numele „întreprinderea comună Clean Sky" (denumită în continuare „întreprinderea comună Clean Sky"). ***Această perioadă poate fi prelungită printr-o revizuire a prezentului regulament.***	În scopul punerii în aplicare a inițiativei tehnologice comune Clean Sky se înființează, pentru o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017, o întreprindere comună în sensul articolului 171 din tratat, cu numele „întreprinderea comună Clean Sky" (denumită în continuare „întreprinderea comună Clean Sky"). ***Se garantează că după ultima cerere de propuneri, în 2013, proiectele în curs de desfășurare continuă să fie implementate, monitorizate și finanțate până în 2017. Întreprinderea comună Clean Sky este un organism constituit în conformitate cu articolul 185 din Regulamentul financiar și punctul 47 din AII din 17 mai 2006.***

Amendamentul 11

Articolul 3 liniuța (-1) (nouă)

	— ***de a contribui la punerea în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru și în mod deosebit a temei „Transport (inclusiv aeronautică)" a programului specific „Cooperare";***

Amendamentul 12

Articolul 3 liniuța (2a) (nouă)

	— ***de a asigura punerea coerentă în aplicare a eforturilor UE de cercetare destinate ameliorării protecției mediului în domeniul transportului aerian***;

Amendamentul 13

Articolul 3 liniuța (2b) (nouă)

	— ***de a promova implicarea întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri) în activitățile sale, astfel încât, cel puțin 15 % din fondurile disponibile să fie distribuite IMM-urilor***;

Amendamentul 14

Articolul 6 alineatul (2)

(2) Cheltuielile de funcționare ale întreprinderii comune Clean Sky sunt suportate în părți egale, în numerar, de *Comisia* Europeană, pe de o parte, care aduce o contribuție de 50 % din cheltuielile totale și, pe de altă parte, de restul membrilor, care contribuie la restul de 50 % al cheltuielilor.	(2) Cheltuielile de funcționare ale întreprinderii comune Clean Sky sunt suportate în părți egale, în numerar, de *Comunitatea* Europeană, pe de o parte, care aduce o contribuție de 50 % din cheltuielile totale și, pe de altă parte, de restul membrilor, care contribuie la restul de 50 % al cheltuielilor. ***Cheltuielile de funcționare ar trebui să nu depășească 3 % din bugetul total al întreprinderii comune Clean Sky.***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 15

Articolul 6 alineatul (5)

(5) Responsabilii DTI și asociații contribuie cu resurse cel puțin echivalente cu contribuția Comunității, cu excepția fondurilor alocate prin intermediul cererilor de propuneri pentru realizarea activităților de cercetare ale Clean Sky.	Responsabilii DTI și asociații contribuie cu resurse ***evaluate în conformitate cu practicile stabilite în cadrul celui de-al șaptelea Program-cadru,*** cel puțin echivalente cu contribuția Comunității, cu excepția fondurilor alocate prin intermediul cererilor de propuneri pentru realizarea activităților de cercetare ale Clean Sky.

Amendamentul 16

Articolul 7 paragraful (2a) (nou)

	Procesul de evaluare și selecție, realizat cu sprijinul experților externi, garantează că alocarea de fonduri publice întreprinderii comune Clean Sky respectă principiile excelenței și ale concurenței.

Amendamentul 17

Articolul 8 titlu și alineatul (1)

Regulament financiar	***Norme financiare***
(1) ***Întreprinderea comună*** Clean Sky ***adoptă un regulament financiar distinct, bazat pe principiile regulamentului financiar cadru. Acesta poate deroga de la regulamentul financiar cadru în cazul în care*** cerințele specifice de ***funcționare a întreprinderii comune Clean Sky impun acest lucru*** și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei.	(1) ***Normele financiare aplicabile întreprinderii comune*** Clean Sky ***nu pot să se abată de la dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002, cu excepția cazului în care acest lucru este impus de*** cerințele specifice de funcționare și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei. ***Autoritatea bugetară ar trebui informată cu privire la oricare dintre aceste derogări.***

Amendamentul 18

Articolul 9 alineatul (1)

(1) ***Statutul funcționarilor Comunităților Europene, Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene, precum și normele adoptate de comun acord de către instituțiile Comunității Europene în scopul punerii în aplicare a respectivului statut și a respectivului regim se aplică personalului întreprinderii comune Clean Sky și directorului acesteia.***	(1) ***Personalul întreprinderii comune Clean Sky este recrutat în conformitate cu legislația în vigoare în țara gazdă. Comisia poate detașa la întreprinderea comună Clean Sky numărul de funcționari pe care îl consideră necesar.***

Amendamentul 19

Articolul 9 alineatul (2)

(2) În ceea ce privește personalul, întreprinderea comună Clean Sky exercită competențele conferite autorității de desemnare în temeiul Statutului funcționarilor Comunităților Europene, precum și competențele conferite autorității împuternicite să încheie contracte în temeiul Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.	***eliminat***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 20

Articolul 9 alineatul (3)

(3) Întreprinderea comună Clean Sky adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile necesare de punere în aplicare***, în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 110 din Statutului funcționarilor*** Comunităților Europene ***și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene***.	(3) Întreprinderea comună Clean Sky adoptă, de comun acord cu Comisia, măsurile necesare de punere în aplicare ***referitoare la detașarea funcționarilor*** Comunităților Europene.

Amendamentul 21

Articolul 10

Articolul 10	***eliminat***
Privilegii și imunități	
Protocolul privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene se aplică întreprinderii comune Clean Sky și personalului acesteia.	

Amendamentul 22

Articolul 11 alineatul (3a) (nou)

	(3a) Întreprinderea comună Clean Sky este singura responsabilă pentru îndeplinirea obligațiilor sale.

Amendamentul 23

Articolul 13 alineatul (3)

(3) ***La trei ani de la data înființării întreprinderii comune Clean Sky, dar în nici un caz*** mai târziu de 31 decembrie 2010, Comisia ***realizează o evaluare pe baza mandatului care urmează să fie convenit cu comitetul executiv. Scopul respectivei evaluări este de a stabili, pe baza progreselor realizate în îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune Clean Sky, dacă perioada de existență a întreprinderii comune Clean Sky ar trebui prelungită după perioada menționată la articolul 1 alineatul (1) și dacă prezentul regulament și statutul întreprinderii comune Clean Sky trebuie modificate.***	(3) ***Nu*** mai târziu de 31 decembrie 2010 ***și 31 decembrie 2015,*** Comisia***, asistată de experți independenți, realizează evaluări intermediare ale întreprinderii comune Clean Sky. Aceste evaluări au ca obiect calitatea și eficiența întreprinderii comune Clean Sky, precum și progresele înregistrate în îndeplinirea obiectivelor stabilite. Comisia comunică Parlamentului European și Consiliului concluziile evaluării, împreună cu observațiile făcute și, dacă este cazul, propunerile de modificare a prezentului regulament.***

Amendamentul 24

Articolul 13 alineatul (4)

(4) La încheierea ***anului 2017***, Comisia, asistată de experți independenți, realizează o evaluare finală a întreprinderii comune Clean Sky. Rezultatele respectivei evaluări finale sunt prezentate Parlamentului European și Consiliului.	(4) La încheierea ***proiectului întreprinderea comună Clean Sky***, Comisia, asistată de experți independenți, realizează o evaluare finală a acesteia. Rezultatele respectivei evaluări finale sunt prezentate Parlamentului European și Consiliului.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 25

Articolul 13 alineatul (5)

(5) Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune Clean Sky este acordată de către Parlamentul European, ***la recomandarea*** Consiliului ***și în conformitate cu o procedură prevăzută de regulamentele financiare ale întreprinderii comune Clean Sky***.	(5) Descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului întreprinderii comune Clean Sky este acordată de către Parlamentul European, ***ținând seama de o recomandare din partea*** Consiliului.

Amendamentul 26

Articolul 17

Întreprinderea comună Clean Sky adoptă norme de reglementare a diseminării rezultatelor cercetărilor care să garanteze că, în funcție de situație, proprietatea intelectuală care rezultă din activitățile de cercetare întreprinse în temeiul prezentului regulament este protejată și că rezultatele cercetărilor sunt utilizate și diseminate.	Întreprinderea comună Clean Sky adoptă norme de reglementare a diseminării rezultatelor cercetărilor***, pe baza celor deja enunțate în cel de-al șaptelea Program-cadru,*** care să garanteze că, în funcție de situație, proprietatea intelectuală care rezultă din activitățile de cercetare întreprinse în temeiul prezentului regulament este protejată și că rezultatele cercetărilor sunt utilizate și diseminate.

Amendamentul 27

Articolul 19

Între întreprinderea comună Clean Sky și Belgia se încheie un acord de găzduire cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune Clean Sky.	Între întreprinderea comună Clean Sky și Belgia ar trebui încheiat un acord de găzduire ***privind asistența*** cu privire la spațiile pentru birouri, la privilegii și imunități, precum și la alte tipuri de sprijin pe care Belgia urmează să le ofere întreprinderii comune Clean Sky.

Amendamentul 28

Articolul 20

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.	Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. ***Acesta expiră la 31 decembrie 2017. Se garantează că după ultima cerere de propuneri, în 2013, proiectele în curs de desfășurarea continuă să fie implementate, monitorizate și finanțate până în 2017.***

Amendamentul 29

Anexă articolul 1 alineatul (3) primul paragraf

(3) Durată: Întreprinderea comună Clean Sky se înființează de la data publicării prezentului statut în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, pe o perioadă ***inițială*** care se încheie la 31 decembrie 2017.	(3) Durată: Întreprinderea comună Clean Sky se înființează de la data publicării prezentului statut în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, pe o perioadă care se încheie la 31 decembrie 2017. ***Se garantează că după ultima cerere de propuneri, în 2013, proiectele în curs de desfășurarea continuă să fie implementate, monitorizate și finanțate până în 2017.***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	Amendamentul 30
	Anexă articolul 1 alineatul (3) paragraful (1a) (nou)
	Întreprinderea comună Clean Sky este un organism constituit în conformitate cu articolul 185 din regulamentul financiar și cu punctul 47 din AII din 17 mai 2006.
	Amendamentul 31
	Anexă articolul 1 alineatul (3) al doilea paragraf
Această perioadă inițială poate fi prelungită prin modificarea prezentului statut în conformitate cu dispozițiile articolului 23, ținând seama de progresele realizate în realizarea obiectivelor întreprinderii comune Clean Sky și cu condiția ca durabilitatea financiară să fie asigurată.	***eliminat***
	Amendamentul 32
	Anexă articolul 2 alineatul (3) paragraful (1a) (nou)
	Deciziile comitetului executiv privind noile cereri de aderare se adoptă luând în considerare importanța și potențialul plus de valoare reprezentat de candidat pentru îndeplinirea obiectivelor întreprinderii comune Clean Sky. Pentru orice nouă cerere de aderare, Comisia pune la dispoziție din timp Consiliului informații privind evaluarea și, dacă este cazul, decizia comitetului executiv.
	Amendamentul 33
	Anexă articolul 2 alineatul (4) paragraful (1a) (nou)
	Orice membru se poate retrage din întreprinderea comună Clean Sky. Retragerea devine valabilă și irevocabilă în termen de șase luni de la data informării celorlalți membri, după care fostul membru va fi eliberat de orice altă obligație decât cele deja asumate înainte de retragerea sa, prin deciziile întreprinderii comune Clean Sky în conformitate cu prezentul statut.
	Amendamentul 34
	Anexă articolul 3 alineatul (1) liniuța (8a) (nouă)
	— să stimuleze implicarea IMM-urilor în activitățile sale, în conformitate cu obiectivul de 15 % din cadrul celui de-al șaptelea Program-cadru de cercetare;
	Amendamentul 35
	Anexă articolul 3 alineatul (1) liniuța 9
— să pună în aplicare activitățile de cercetare și dezvoltare necesare, prin acordarea***, după caz,*** de subvenții în urma unor cereri de propuneri.	— să pună în aplicare activitățile de cercetare și dezvoltare necesare, prin acordarea de subvenții în urma unor cereri de propuneri.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 36

Anexă articolul 3 alineatul (2) liniuța (7a) (nouă)

	— ***promovarea implicării IMM-urilor în activitățile sale;***

Amendamentul 37

Anexă articolul 3 alineatul (2) liniuța (7b) (nouă)

	— ***publicarea de informații cu privire la proiecte, inclusiv numele participanților, precum și valoarea contribuției financiare a întreprinderii comune Clean Sky pentru fiecare participant;***

Amendamentul 38

Anexă articolul 4 alineatul (3)

(3) Dacă este necesar, întreprinderea comună Clean Sky înființează un comitet consultativ care să o sprijine și să îi prezinte recomandări în probleme de natură administrativă, financiară și tehnică. Comitetul consultativ este numit de Comisie.	***eliminat***

Amendamentul 39

Anexă articolul 6 alineatul (3) primul paragraf

(1) Directorul este numit de ***comitetul executiv dintr-o listă*** de candidați ***propusă*** de Comisie, pe o perioadă de maximum trei ani. După evaluarea rezultatelor obținute *de directorul executiv,* comitetul executiv îi poate prelungi mandatul, o singură dată și pe o perioadă de maximum patru ani.	(1) Directorul este numit de comitetul executiv, ***pe baza unei liste*** de candidați ***propuse*** de Comisie***, în urma unei invitații de exprimare a interesului publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și în alte publicații periodice sau pe Internet***, pe o perioadă de maximum trei ani. După evaluarea rezultatelor *directorului,* comitetul executiv îi poate prelungi mandatul, o singură dată și pe o perioadă de maximum patru ani.

Amendamentul 40

Anexă articolul 7 alineatul (4) a treia liniuță

— să stabilească conținutul cererilor de propuneri și să selecteze partenerii externi;	— să stabilească conținutul, ***obiectivele și lansarea*** cererilor de propuneri și să selecteze partenerii externi.

Amendamentul 41

Anexă articolul 7 alineatul (5)

(5) Votul: Fiecare comitet director al demonstratorilor tehnologici integrați adoptă decizii cu majoritate simplă, voturile fiind ponderate în funcție de contribuția financiară a demonstratorului tehnologic integrat al fiecărui membru al comitetului director. ***Responsabilii demonstratorilor tehnologici integrați vor beneficia de un drept de veto în ceea ce privește toate rezoluțiile comitetului director al demonstratorului tehnologic integrat al căror responsabili sunt.***	(5) Votul: Fiecare comitet director al demonstratorilor tehnologici integrați adoptă decizii cu majoritate simplă, voturile fiind ponderate în funcție de contribuția financiară a demonstratorului tehnologic integrat al fiecărui membru al comitetului director.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 42

Anexă articolul 11 alineatul (2) a doua liniuță

— o sumă de minimum 200 de milioane de euro se alocă partenerilor externi [proiectelor] selectați prin organizarea de cereri de propuneri. Contribuția financiară a Comunității ***se limitează la maximum 50 % din totalul*** costurilor eligibile.	— o sumă de minimum 200 de milioane de euro se alocă partenerilor externi [proiectelor] selectați prin organizarea de cereri de propuneri competitive. ***Se acordă o atenție deosebită asigurării unei participări adecvate a IMM-urilor, prin acordarea a 15 % din totalul finanțării comunitare.*** Contribuția financiară a Comunității ***respectă plafonul maxim de finanțare al*** costurilor ***totale*** eligibile***, stabilite în regulamentele de participare ale celui de-al șaptelea Program-cadru***.

Amendamentul 43

Anexă articolul 14

Regulamentul financiar	***Norme financiare***
(1) ***Regulamentul financiar al*** întreprinderii comune Clean Sky ***este aprobat și adoptat*** de comitetul executiv al Clean Sky.	(1) ***Normele financiare ale*** întreprinderii comune Clean Sky ***sunt adoptate*** de comitetul executiv al Clean Sky***, după consultarea Comisiei***.
(2) ***Regulamentul financiar al*** întreprinderii comune Clean Sky ***se bazează pe principiile regulamentului financiar cadru ([1]). Acesta poate deroga de la regulamentul financiar cadru în cazul în care*** cerințele specifice de funcționare ***a întreprinderii comune Clean Sky impun acest lucru*** și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei.	(2) ***Normele financiare aplicabile*** întreprinderii comune Clean Sky ***nu se pot îndepărta de la dispozițiile Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002, cu excepția cazului în care acest lucru este impus de*** cerințele specifice de funcționare și sub rezerva acordului prealabil al Comisiei. ***Autoritatea bugetară ar trebui informată cu privire la oricare dintre aceste derogări.***
([1]) JO L 357, 31.12.2002, p. 72; corrigendum publicat în JO L 2, 7.1.2003, p. 39.	

Amendamentul 44

Anexă articolul 16 alineatul (5)

(5) În termen de două luni de la încheierea fiecărui exercițiu financiar, conturile provizorii ale întreprinderii comune sunt prezentate Comisiei și Curții de Conturi a Comunităților Europene („Curtea de Conturi"). Până la data 15 iunie următoare încheierii fiecărui exercițiu financiar, Curtea de Conturi formulează observații cu privire la conturile provizorii ale întreprinderii comune.	(5) În termen de două luni de la încheierea fiecărui exercițiu financiar, conturile provizorii ale întreprinderii comune sunt prezentate Comisiei, Curții de Conturi a Comunităților Europene („Curtea de Conturi") ***și autorității bugetare***. Până la data 15 iunie următoare încheierii fiecărui exercițiu financiar, Curtea de Conturi formulează observații cu privire la conturile provizorii ale întreprinderii comune.

Amendamentul 45

Anexă articolul 17 alineatul (1)

(1) Un raport anual ***descrie activitățile întreprinse în decursul anului anterior, precum și cheltuielile aferente.***	(1) Un raport anual ***prezintă progresele înregistrate de întreprinderea comună Clean Sky în fiecare an calendaristic, în special în ceea ce privește planul anual de punere în aplicare pentru anul respectiv. Directorul prezintă raportul anual de activitate împreună cu conturile anuale și bilanțul și acest raport include participarea IMM-urilor la activitățile de cercetare și dezvoltare ale întreprinderii comune Clean Sky.***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 46

Anexă articolul 17 alineatul (2)

(2) Planul anual de aplicare ***descrie activitățile planificate pentru anul următor și estimările privind resursele***.	(2) Planul anual de *punere în* aplicare ***cuprinde planul de executare a tuturor activităților întreprinderii comune Clean Sky pentru un anumit an, inclusiv cererile de propuneri planificate și acțiunile care trebuie puse în aplicare prin procedurile de ofertare. Planul anual de aplicare este prezentat comitetului executiv de către director, împreună cu planul anual de buget.***

Amendamentul 47

Anexă articolul 17 alineatul (2a) (nou)

	(2a) Programul anual de lucru cuprinde obiectul și bugetul cererilor de propuneri necesare pentru punerea în aplicare a agendei de cercetare pentru anul următor.

Amendamentul 48

Anexă articolul 18 alineatul (1)

(1) Personalul este stabilit în tabelul de personal al întreprinderii comune Clean Sky care va fi prevăzut în bugetul anual.	(1) Personalul este stabilit în schema de personal a întreprinderii comune Clean Sky, prevăzut în bugetul anual ***și înaintat Parlamentului European și Consiliului de către Comisie împreună cu proiectul preliminar de buget al Uniunii Europene***.

Amendamentul 49

Anexă articolul 18 punctul (2)

2. Membrii personalului întreprinderii comune Clean Sky sunt agenți temporari și agenți contractuali și beneficiază de contracte cu durată determinată care pot fi reînnoite o singură dată, pe o perioadă de maximum șapte ani.	***eliminat***

Amendamentul 50

Anexă articolul 19 alineatul (2)

(2) Membrii nu sunt responsabili pentru ***datoriile IC*** Clean Sky.	(2) Membrii nu ***răspund*** pentru ***niciuna dintre obligațiile întreprinderii comune*** Clean Sky. ***Răspunderea financiară a membrilor este o răspundere internă în ceea ce privește exclusiv întreprinderea comună Clean Sky și se limitează la angajamentul lor de a contribui la resurse în conformitate cu articolul 11 alineatul (1) din prezenta anexă.***

Amendamentul 51

Anexă articolul 19 alineatul (3a) (nou)

	(3a) Fără a aduce atingere contribuțiilor financiare ale participanților la proiect în conformitate cu articolul 11 alineatul (2), răspunderea financiară a întreprinderii comune Clean Sky pentru datoriile sale se limitează la contribuțiile membrilor la costurile de funcționare, astfel cum este prevăzut în articolul 10 alineatul (4) din prezenta anexă.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 52	
Anexă articolul 21 primul paragraf	
Politica privind proprietatea intelectuală a întreprinderii comune Clean Sky va fi inclusă în acordurile de subvenționare încheiate de întreprinderea comună Clean Sky.	Politica privind proprietatea intelectuală a întreprinderii comune Clean Sky va fi inclusă în acordurile de subvenționare încheiate de întreprinderea comună Clean Sky ***și este conformă cu principiile stabilite în cel de al șaptelea Program-cadru***.
Amendamentul 53	
Anexă articolul 23 alineatul (2)	
(2) Modificarea prezentului statut este aprobată de comitetul executiv și stabilită de Comisie. În cazul în care afectează principiile și obiectivele generale ale prezentului statut, modificarea trebuie aprobată de Consiliu. Orice modificare a articolului 1 alineatul (3) și a articolului 10 alineatul (3) face obiectul revizuirii regulamentului privind înființarea întreprinderii comune Clean Sky.	(2) Modificarea prezentului statut este aprobată de comitetul executiv și stabilită de Comisie***, după consultarea Parlamentului European***. În cazul în care afectează principiile și obiectivele generale ale prezentului statut, modificarea trebuie aprobată de Consiliu. Orice modificare a articolului 1 alineatul (3) și a articolului 10 alineatul (3) face obiectul revizuirii regulamentului privind înființarea întreprinderii comune Clean Sky.
Amendamentul 54	
Anexă articolul 24a (nou)	
	Articolul 24a
	Acordul de găzduire
	Între întreprinderea comună Clean Sky și Regatul Belgiei se încheie un acord de găzduire.

P6_TA(2007)0592

Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii

Rezoluția Parlamentului European din 11 decembrie 2007 privind Cartea verde: Protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii în țările terțe (2007/2196(INI))

Parlamentul European,

— având în vedere Cartea verde a Comisiei Europene din 28 noiembrie 2006 privind protecția diplomatică și consulară a cetățenilor Uniunii în țările terțe (COM(2006)0712),

— având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A6- 0454/2007),

A. întrucât reprezentarea statelor membre în țările terțe este inegală;

B. întrucât doar în trei țări din lume (China, Rusia și Statele Unite) există o reprezentanță diplomatică și consulară a fiecăruia dintre statele membre ale Uniunii Europene; întrucât, în 107 țări, nu sunt reprezentate decât cel mult 10 state membre, iar pentru anumite destinații foarte frecventate, precum Maldive, această reprezentare este inexistentă;

C. întrucât, ca răspuns la creșterea numărului de cetățeni ai Uniunii care călătoresc (180 de milioane de bilete de transport fiind vândute în 2006) sau își au reședința în afara Uniunii, prezența europeană prin intermediul delegațiilor Comisiei Europene ar putea fi luată în considerare într-un efort comun de punere la dispoziție a resurselor, pentru a compensa limitările cu care se confruntă rețelele consulare și diplomatice ale statelor membre;

D. întrucât *acquis-ul* comunitar în domeniu este insuficient și constă numai în Decizia 95/553/CE a reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului din 19 decembrie 1995 privind protecția cetățenilor Uniunii Europene prin intermediul reprezentanțelor diplomatice și consulare [1] și din schimburi de informații între statele membre în cadrul COCON (grupul de lucru din cadrul Consiliului Uniunii care se ocupă de cooperarea consulară și care are drept scop organizarea de schimburi de informații privind bunele practici aplicate de statele membre);

E. întrucât inițiativa Comisiei vizează, prin Cartea sa verde, să contribuie la concretizarea articolului 20 din Tratatul CE (în mare parte ignorat), care prevede dreptul fiecărui cetățean al Uniunii ca, în absența unei ambasade sau a unui consulat al statului său pe teritoriul unui stat terț, acesta să beneficieze de protecția autorităților diplomatice sau consulare ale oricărui alt stat membru reprezentat în acest stat terț, în aceleași condiții ca și cetățenii acelui stat, pe baza principiului nediscriminării;

F. întrucât, în acest sens, Comisia:

— reamintește articolul 46 din Carta Drepturilor Fundamentale a Uniunii Europene, care consacră dreptul la protecție consulară și diplomatică ca un drept fundamental al cetățeanului Uniunii;

— îndeplinește obligația de revizuire a Deciziei 95/553/CE în termen de cinci ani de la intrarea în vigoare, în mai 2002;

— anticipează cel de-al cincilea raport al Comisiei privind cetățenia Uniunii, care constituie o ocazie privilegiată de a anunța inițiativele pe baza cărora poate fi dezvoltată în continuare protecția consulară;

G. întrucât, cu toate acestea, cadrul juridic existent a fost interpretat în mod restrictiv deoarece protecția diplomatică sau consulară a fost inclusă în domeniul restrâns al relațiilor interguvernamentale astfel cum este reglementat prin Convenția de la Viena din 1963 și nu prin articolul 20 din tratat;

H. întrucât protecția diplomatică și consulară nu trebuie confundată în special cu funcțiile de ofițer de stare civilă sau de notar atribuite adesea reprezentanților consulari;

I. întrucât între protecția diplomatică și cea consulară există diferențe de natură și de structură, precum și diferențe referitoare la modul de inițiere a acestor proceduri, deoarece, dacă protecția consulară poate fi, cel puțin în anumite cazuri, obligatorie, cea diplomatică a fost întotdeauna supusă unei puteri discreționare și, de aceea, ar trebui să se facă o distincție clară între protecția consulară și cea diplomatică în instrumentele juridice respective;

J. întrucât, dimpotrivă, Tratatul de la Maastricht a creat conceptul de cetățenie a Uniunii, care derivă din cetățenia statelor membre și, pentru a-i da substanță, ar fi de dorit ca toți cetățenii UE să beneficieze de o protecție comparabilă, indiferent de țara ai cărei resortisanți sunt;

[1] JO L 314, 28.12.1995, p. 73.

K. întrucât, din acest punct de vedere, este necesar să fie create fără întârziere condițiile revizuirii deciziei din 95/553/CE în sensul extinderii sale și includerii fără ambiguitate a protecției diplomatice în cadrul domeniului său de aplicare;

L. întrucât statele membre iau deja inițiative, precum cele referitoare la „statul pilot" și la exercițiile comune de simulare, care să permită un răspuns mai prompt în cazul unei crize și/sau al unor circumstanțe excepționale, pe care Comisia ar putea să le evalueze;

M. întrucât există încă rețele insuficient exploatate, precum cea a consulilor onorifici, care reprezintă totuși o resursă semnificativă căreia trebuie să i se acorde sprijinul necesar;

N. întrucât Tratatul de la Lisabona stabilește crearea unui serviciu european pentru acțiunea externă având competențe și responsabilități proprii,

1. aprobă fără rezerve inițiativa Comisiei, care respinge o interpretare minimală a articolului 20 din Tratatul CE și vizează să pună bazele unui veritabil drept fundamental armonizat al protecției diplomatice și consulare pentru fiecare dintre cetățenii Uniunii;

2. invită Comisia să-și consulte Serviciul juridic, care să se pronunțe dacă Tratatul CE sau Tratatul UE conțin o bază juridică în vederea armonizării legislațiilor naționale în materie de protecție diplomatică și consulară;

3. sprijină Comisia în eforturile sale de elaborare a unei strategii ambițioase pe termen lung, în cadrul căreia informarea și comunicarea să fie elemente-cheie;

4. sugerează Comisiei să propună neîntârziat Consiliului, pe lângă obligația de a elabora un raport la fiecare trei ani referitor la cetățenia Uniunii, în conformitate cu articolul 22 din Tratatul CE, adoptarea unor concepte comune și a unor orientări stricte care să permită stabilirea de standarde comune în materie de protecție consulară;

5. încurajează Comisia să inițieze imediat o acțiune în favoarea creării unei structuri raționalizate care să permită punerea imediată în comun a resurselor și intensificarea distribuției celor mai bune practici, prin realizarea imediată a unui inventar al tuturor resurselor publice și private disponibile care pot fi mobilizate în acest domeniu și prin instituirea unor forme diverse de colaborare între numeroșii actori (state membre, dar și consulate onorifice, colectivități locale, ONG-uri) care s-au oferit, ca răspuns la consultarea Comisiei, să participe la activități;

6. solicită Comisiei intensificarea eforturilor în materie de comunicare și informare, în special prin:

— punerea la dispoziție a unui număr telefonic european unic,care să figureze în pașaportul cetățenilor Uniunii alături de articolul 20 din tratatul CE, și care să permită accesul tuturor cetățenilor Uniunii la un centru de informare care să le pună la dispoziție toate informațiile utile în cazul unei situații critice care ar necesita declanșarea procesului de protecție consulară, și, în special, lista actualizată cu coordonatele ambasadelor și ale consulatelor statelor membre cărora au dreptul să se adreseze;acest număr ar putea fi centralizat la Bruxelles;

— sensibilizarea mediilor profesionale implicate în ședera de scurtă sau lungă durată în țări terțe a cetățenilor Uniunii prin difuzarea de broșuri adaptate sectoarelor lor de activitate;

— elaborarea unui ghid privind bunele practici în materie de redactare de recomandări pentru călători, pentru ca acestea să fie formulate în termeni clari și lipsiți de ambiguitate;

— crearea, sub responsabilitatea sa, prin compilarea și/sau sintetizarea tuturor recomandărilor adresate călătorilor de către fiecare stat membru, a unei pagini de internet armonizate care să conțină informațiile necesare acestora;

— sensibilizarea cetățenilor Uniunii care călătoresc în afara Uniunii, în special în aeroporturi, porturi, precum și prin agenți și operatori de turism, biletele de călătorie și prin agențiile naționale implicate în domeniul călătoriilor și al turismului;

— crearea unui grup de lucru, alcătuit din reprezentanți ai instituțiilor europene și din diplomați cu înaltă calificare din fiecare stat membru, care să realizeze schimburi de informații privind evaluarea de către fiecare stat membru a riscului de a călători în țări terțe și să elaboreze o abordare comună în materie de sfaturi pentru călători;

7. îndeamnă Comisia să elaboreze o recomandare adresată statelor membre, invitându-le să reproducă articolul 20 din Tratatul CE în pașapoartele eliberate resortisanților lor;

8. solicită Comisiei ca, după ratificarea Tratatului de la Lisabona, să îi înainteze o propunere de modificare a Deciziei 95/553/CE în vederea includerii în cadrul acesteia, în mod explicit, a următoarelor:

— protecția diplomatică;

— identificarea și repatrierea rămășițelor pământești;

— simplificarea procedurilor de acordare a asistenței financiare;

9. îndeamnă Comisia să extindă protecția consulară asupra membrilor familiilor cetățenilor Uniunii care sunt resortisanți ai unor țări terțe, precum și asupra refugiaților recunoscuți, apatrizilor și altor persoane care nu dețin cetățenia niciunei țări, dar care își au reședința într-un stat membru și dețin documente de călătorie emise de către acel stat membru;

10. îndeamnă Comisia să ia măsuri adecvate pentru a se asigura că, în cazul arestării sau detenției cetățenilor Uniunii într-o țară terță, acestora le este acordată asistență juridică, și pentru a contribui la eficientizarea acestei asistențe;

11. sprijină, fără echivoc, inițiativa anunțată deja în raportul Barnier privind crearea de „birouri comune” în cele patru zone „test” din Caraibe, Balcani, Oceanul Indian și Africa de Vest și încurajează Comisia să lanseze, în paralel cu înființarea acestor „birouri comune”, o campanie de informare orientată către cetățenii Uniunii care își au reședința în aceste zone, pentru ca aceștia să îndeplinească formalitățile necesare înregistrării lor;

12. consideră că, până în momentul în care birourile comune își vor asuma integral cele mai importante funcții consulare (emiterea de vize, legalizarea de documente, etc.), Comisia ar trebui să sprijine eforturile realizate de statele membre pentru ameliorarea cooperării, în special:

— în materie de evaluare și analiză a exercițiilor și a simulărilor realizate sub egida „statelor pilot”, pentru a îmbunătăți și mai mult capacitățile acestora de coordonare și reacție în cazul unor situații excepționale, acționând în vederea unei mai mari clarificări a procedurilor care pot fi folosite în cadrul punerii în aplicare a inițiativei statelor pilot, precum și în vederea unei consultări mai intense cu părțile terțe interesate, în special cu specialiști din domeniul transporturilor și al turismului;

— în materie de coordonare și punere la dispoziție a capacităților logistice și a resurselor din domeniul protecției civile;

13. invită, de asemenea, Comisia să recurgă, acolo unde este posibil, la cursuri de formare și la tehnologie pentru a remedia anumite carențe și/sau pentru o mai bună utilizare a anumitor resurse care sunt în continuare exploatate insuficient; din această perspectivă, Comisia ar trebui în special să își mobilizeze resursele pentru a finanța cursuri de formare specifice, predate de diplomați și agenți consulari experimentați ai

statelor membre și destinate consulilor onorifici numiți deja în țările terțe; aceste cursuri de formare vor fi organizate ulterior și pentru funcționarii Uniunii, în momentul în care „birourile comune", iar apoi delegațiile Uniunii vor avea în responsabilitatea lor, în mod efectiv, funcțiile consulare exercitate în prezent, în mod exclusiv, de reprezentanțele statelor membre;

14. constată că procedurile de acordare a asistenței financiare sunt adesea încetinite de numărul mare de informații solicitate, ceea ce constituie un obstacol suplimentar în momentul în care cetățenii Uniunii care se află într-o situație de criză într-un stat terț ar avea nevoie de un ajutor concret; solicită Comisiei să examineze posibilitatea de a simplifica și armoniza procedurile de acordare de asistență;

15. solicită Comisiei să analizeze posibilitățile și implicațiile creării unui serviciu european pentru acțiunea externă, astfel cum este prevăzut în Tratatul de la Lisabona, asupra protecției consulare și diplomatice;

16. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.

P6_TA(2007)0593

Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007

Rezoluția Parlamentului European din 11 decembrie 2007 privind Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2007, Secțiunea III — Comisia (15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD))

Parlamentul European,

— având în vedere articolul 272 din Tratatul CE și articolul 177 din Tratatul Euratom,

— având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [1], în special articolele 37 și 38,

— având în vedere bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2007, adoptat definitiv la 14 decembrie 2006 [2],

— având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [3],

— având în vedere Proiectul preliminar de buget rectificativ nr. 7/2007 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2007, prezentat de Comisie la 7 noiembrie 2007 (COM(2007)0687) și rectificat prin scrisoarea din 12 noiembrie 2007,

— având în vedere Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007, pe care Consiliul l-a adoptat la 26 noiembrie 2007 (15715/2007 — C6-0434/2007),

— având în vedere articolul 69 și anexa IV la Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A6-0493/2007),

---

(1) JO L 248, 16.9.2002, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1995/2006 (JO L 390, 30.12.2006, p. 1).
(2) JO L 77, 16.3.2007, p. 1.
(3) JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

A. întrucât Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007 la bugetul general 2007 vizează următoarele aspecte:

— o creștere substanțială a estimării veniturilor, în special pentru revizuirea estimărilor privind soldurile TVA și VNB (3 830 000 000 EUR);

— o nouă reducere a creditelor de plată la liniile bugetare aferente rubricilor 1a, 1b, 2 și 3a (1 651 400 000 EUR), după redistribuirile propuse în transferul global DEC 36/2007 (425 000 000 EUR),

B. întrucât scopul Proiectului de buget rectificativ nr. 7/2007 este acela de a înscrie formal aceste resurse bugetare și ajustări tehnice în bugetul 2007,

1. ia act de Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007;

2. recunoaște că rata actuală scăzută de execuție pentru anumite linii ar putea fi consecința adoptării cu întârziere a temeiurilor legale în primul an al cadrului financiar multianual; insistă asupra unei monitorizări mai atente a execuției bugetului 2008 prin diverse instrumente, cum ar fi sistemul periodic de avertizare privind estimările bugetare („budgetary forecast alert") și grupurile de monitorizare; invită comisiile sale specializate să prezinte în timp util o situație a fondurilor necesare și a eventualelor probleme de execuție în ceea ce privește programele multianuale;

3. subliniază faptul că va fi cu siguranță nevoie de un nivel mai ridicat al plăților în bugetul 2008;

4. aprobă Proiectul de buget rectificativ nr. 7/2007 nemodificat;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.

P6_TA(2007)0594

Un mediu informatizat pentru vamă și comerț ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării deciziei Parlamentului European și a Consiliului privind crearea unui mediu informatizat pentru vamă și comerț (8520/4/2007 — C6-0267/2007 — 2005/0247(COD))

(Procedura de codecizie: a doua lectură)

Parlamentul European,

— având în vedere poziția comună a Consiliului (8520/4/2007 — C6-0267/2007),

— având în vedere poziția sa în primă lectură [1] referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2005)0609),

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) din Tratatul CE,

— având în vedere articolul 67 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor (A6-0466/2007),

[1] JO C 317 E, 23.12.2006, p. 74.

1. aprobă poziția comună;

2. constată că actul este adoptat în conformitate cu poziția comună;

3. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului, în conformitate cu articolul 254 alineatul (1) din Tratatul CE;

4. încredințează Secretarului General sarcina de a semna actul, după ce s-a verificat îndeplinirea corespunzătoare a tuturor procedurilor, și de a asigura, în acord cu Secretarul General al Consiliului, publicarea sa în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

P6_TA(2007)0595

Politică a Comunității privind mediul marin ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin") (9388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD))

(Procedura de codecizie: a doua lectură)

Parlamentul European,

— având în vedere poziția comună a Consiliului (9388/2/2007 — C6-0261/2007),

— având în vedere poziția sa în primă lectură [1] referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2005)0505),

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) din Tratatul CE,

— având în vedere articolul 62 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A6-0389/2007),

1. aprobă poziția comună astfel cum a fost modificată;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

---

[1] JO C 314 E, 21.12.2006, p. 86.

Marți, 11 decembrie 2007

P6_TC2-COD(2005)0211

Poziția Parlamentului European adoptată în a doua lectură la 11 decembrie 2007 în vederea adoptării Directivei 2008/…/CE a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (directiva cadru „Strategia pentru mediul marin")

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului în a doua lectură corespunde cu actul legislativ final, Directiva 2008/56/CE)

P6_TA(2007)0596

Calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European 11 decembrie 2007 privind poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa (16477/1/2006 — C6-0260/2007 — 2005/0183(COD))

(Procedura de codecizie: a doua lectură)

Parlamentul European,

— având în vedere poziția comună a Consiliului (16477/1/2006 — C6-0260/2007),

— având în vedere poziția sa în primă lectură [1] referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2005)0447,

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) din Tratatul CE,

— având în vedere declarația Comisiei anexată,

— având în vedere articolul 62 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A6-0398/2007),

1. aprobă poziția comună astfel cum a fost modificată;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

[1] JO C 306 E, 15.12.2006, p. 102.

Marți, 11 decembrie 2007

P6_TC2-COD(2005)0183

Poziția Parlamentului European adoptată în a doua lectură la 11 decembrie 2007 în vederea adoptării Directivei 2008/…/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului în a doua lectură corespunde cu actul legislativ final, Directiva 2008/50/CE.)

DECLARAȚIA COMISIEI CARE ÎNSOȚEȘTE ADOPTAREA NOII DIRECTIVE PRIVIND CALITATEA AERULUI ÎNCONJURĂTOR ȘI UN AER MAI CURAT PENTRU EUROPA

Comisia ia notă de textul adoptat de Consiliu și de Parlamentul European pentru directiva privind calitatea aerului înconjurător și un aer mai curat pentru Europa. În special, Comisia remarcă importanța atribuită de Parlamentul European și de statele membre, în articolul 22 alineatul (4) și în considerentul *16* ale directivei, acțiunilor comunitare pentru reducerea la sursă a emisiilor ce poluează atmosfera.

Comisia recunoaște nevoia de a reduce emisiile de poluanți atmosferici nocivi pentru a se înregistra progrese semnificative în sensul atingerii obiectivelor stabilite în Al șaselea program de acțiune pentru mediu. Comunicarea Comisiei privind o Strategie tematică cu privire la poluarea atmosferică prevede un număr important de posibile acțiuni comunitare. De la adoptarea strategiei s-au înregistrat progrese semnificative pentru aceste acțiuni și pentru altele:

— Consiliul și Parlamentul au adoptat deja noi dispoziții legislative care limitează emisiile de gaze de eșapament ale vehiculelor ușoare;

— Comisia a adoptat propunerea pentru o nouă dispoziție legislativă care va spori eficiența legislației comunitare referitoare la emisiile industriale, inclusiv cele ale instalațiilor pentru agricultura intensivă, precum și măsurile adresate surselor de emisii industriale de scară mai mică;

— Comisia adoptat propunerea pentru o nouă dispoziție legislativă care să limiteze emisiile de gaze de eșapament ale motoarelor vehiculelor grele;

— pentru 2008, Comisia prevede noi propuneri legislative care:

  — ar reduce și mai mult nivelurile naționale permise ale emisiilor de principali poluanți ale statelor membre;

  — ar reduce emisiile asociate realimentării cu benzină a mașinilor la stațiile de benzină;

  — ar trata problema conținutului de sulf al combustibililor, inclusiv al combustibililor marini;

— de asemenea, sunt în desfășurare proiecte de fezabilitate pentru:

  — îmbunătățirea proiectării ecologice și reducerea emisiilor boilerelor și ale centralelor de încălzire a apei folosite în gospodării;

  — reducerea conținutului de solvenți din vopsele, lacuri și produse de refinisare a vehiculelor;

  — reducerea gazelor de eșapament ale mașinilor mobile nerutiere, maximizându-se astfel avantajele utilizării combustibililor utilizați în transportul nerutier cu conținut scăzut de sulf, propusă deja de Comisie;

— de asemenea, Comisia continuă să facă presiuni pe lângă Organizația Maritimă Internațională (OMI) pentru reducerea substanțială a emisiilor ce provin de la nave și se angajează să înainteze propuneri pentru acțiuni comunitare, în cazul în care OMI nu prezintă propuneri suficient de ambițioase, după cum se prevede pentru 2008.

Cu toate acestea, Comisia este fidelă obiectivelor inițiativei „O mai bună legiferare" și nevoii ca propunerile să se bazeze pe o evaluare detaliată a impactului și a avantajelor. În această privință și în conformitate cu Tratatul de instituire a Comunității Europene, Comisia va continua să evalueze nevoia de prezentare a unor noi propuneri legislative, dar își rezervă dreptul de a decide dacă și când va fi necesar să prezinte astfel de propuneri.

P6_TA(2007)0597

Interoperabilitatea sistemului feroviar comunitar (reformare) ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind interoperabilitatea sistemului feroviar comunitar (COM(2006)0783– C6-0474/2006 — 2006/0273(COD))

(Procedura de codecizie: prima lectură)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2006)0783),

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) și articolele 156 și 71 din Tratatul CE, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C6-0474/2006),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru transport și turism (A6-0345/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial această propunere sau să o înlocuiască cu un alt text;

3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

P6_TC1-COD(2006)0273

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 11 decembrie 2007 în vederea adoptării Directivei 2008/…/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Comunitate (reformare)

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului în primă lectură corespunde cu actul legislativ final, Directiva 2008/57/CE.)

Marți, 11 decembrie 2007

P6_TA(2007)0598

Scheme de sprijin direct pentru agricultori (PAC) și sprijinul pentru dezvoltare rurală (FEADR) *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 11 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori și a Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) (COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0484),

— având în vedere articolul 37 alineatul (2) al treilea paragraf din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0283/2007),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală (A6-0470/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

3. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 1

CONSIDERENTUL 1A (nou)

	(1a) Eco-condiționalitatea s-a dovedit deja a fi un instrument foarte important în cadrul politicii agricole comune reformate în privința justificării cheltuielilor. Eco-condiționalitatatea nu impune obligații noi agricultorilor și nici nu le dă dreptul să beneficieze de noi plăți ca urmare a respectării sale. Aceasta doar stabilește o legătură între plățile directe către agricultori și serviciile publice pe care aceștia le prestează pentru întreaga societate prin respectarea legislației comunitare din domeniul mediului, siguranței alimentare și bunăstării animalelor. Dispozițiile legislației comunitare sunt, în general, foarte stricte în comparație cu standardele aplicabile în restul lumii.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 2

CONSIDERENTUL 1B (nou)

	(1b) Având în vedere importanța acordată de UE acestor standarde ridicate, reforma politicii agricole comune a transformat, într-adevăr, primul pilon al acestei politici într-o politică de dezvoltare rurală de facto, ținând cont de faptul că agricultorii sunt răsplătiți pentru furnizarea de servicii publice, și nu prin primirea de plăți necondiționate legate de producție. Pentru atingerea obiectivelor sistemului eco-condiționalității, este necesară înțelegerea sa deplină și cooperarea agricultorilor — care lipsește în momentul actual, ca urmare a temerii generate de regimul eco-condiționalității în rândul agricultorilor. Respectarea exigențelor ar părea mai ușoară dacă sectorul agricol ar fi mai bine informat. Cu toate acestea, înțelegerea a 18 directive și regulamente specifice ale UE prezintă probleme considerabile, nu doar pentru agricultori, dar și pentru autoritățile competente din statele membre.

Amendamentul 3

CONSIDERENTUL 1C (nou)

	(1c) Eco-condiționalitatea a legat plata ajutoarelor către agricultori de respectarea a 18 directive și regulamente ale UE. Monitorizarea eco-condiționalității este complexă din cauza naturii sale. Sistemul eco-condiționalității presupune ca cei care realizează verificările să cunoască foarte bine domeniul agriculturii și să fie familiarizați cu diferitele sectoare ale agriculturii. Este esențială o formare profesională adecvată pentru cei care realizează verificarea activităților agricultorilor. În plus, inspectorii ar trebui să aibă posibilitatea să ia în considerare factori nesezonieri și neprevăzuți care împiedică respectarea totală, caz în care vina nu aparține agricultorului.

Amendamentul 4

CONSIDERENTUL 1D (nou)

	(1d) Sistemul eco-condiționalității și/sau politica agricolă comună va necesita probabil modificări în viitor, întrucât, în momentul actual, nivelul plăților nu pare să fie întotdeauna pe măsura eforturilor agricultorilor în cauză, deoarece plățile depind în continuare, în mare măsură, de cheltuielile din trecut. În special legislația privind bunăstarea animalelor reprezintă în mod evident o povară importantă pentru crescătorii de animale, iar acest lucru nu se reflectă în nivelul plăților primite. Totuși, dacă produsele importate ar îndeplini aceleași standarde privind bunăstarea animalelor, nu ar fi necesar ca agricultorii să mai primească plăți compensatorii pentru respectarea legislației comunitare din acest domeniu. Comisia ar trebui să facă eforturi pentru recunoașterea preocupărilor necomerciale drept criterii de import în cadrul negocierilor din cadrul Organizației Mondiale a Comerțului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 5

CONSIDERENTUL 1E (nou)

(1e) Ar trebui depuse eforturi permanente pentru simplificarea, ameliorarea și armonizarea sistemului eco-condiționalității. Așadar, Comisia ar trebui să prezinte un raport privind aplicarea sistemului eco-condiționalității din doi în doi ani.

Amendamentul 6

CONSIDERENTUL 1F (nou)

(1f) Obligații administrative reduse, verificări armonizate, combinarea verificărilor, inclusiv la nivelul instituțiilor europene și efectuarea plăților la timp ar ameliora sprijinul global acordat agricultorilor pentru sistemul eco-condiționalității, îmbunătățind astfel eficiența politicii.

Amendamentul 7

CONSIDERENTUL 1G (nou)

(1g) În spiritul dorinței de a promova respectarea legislației, notificarea prealabilă este esențială. Este necesar, de asemenea, să se acorde asistență agricultorilor pentru pregătirea inspecțiilor, mulți dintre aceștia fiind lucrători cu timp parțial. Verificările neanunțate nu își găsesc locul în cadrul sistemului, întrucât contribuie la crearea unui sentiment disproporționat, dar îndreptățit, de teamă în rândul agricultorilor privind regimul eco-condiționalității în ansamblu. În cazurile în care există suspiciuni de „fraudă deliberată și gravă" ar trebui folosite alte căi de combatere, inclusiv legislația internă a statelor membre. În cazurile în care se realizează verificări neanunțate, acestea trebuie să fie făcute ca urmare a unor informații întemeiate deținute de autoritatea competentă privind existența unei probleme grave la o anumită exploatație agricolă. În același timp, nu trebuie periclitată eficacitatea verificărilor la fața locului.

Amendamentul 8

CONSIDERENTUL 1H (nou)

(1h) Pentru a reduce povara cu care se confruntă agricultorii, statele membre și instituțiile europene ar trebui să fie încurajate să efectueze un număr cât mai redus de verificări la fața locului și să aibă un număr cât mai limitat de agenții de control, fără a aduce atingere dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 796/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a eco-condiționării, a modulării și a sistemului integrat de gestionare și control, prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 al Consiliului [1]. Așadar, ar trebui să li se permită statelor membre să realizeze procentajul minim de verificări la nivelul agenției de plăți. În plus, statele membre și instituțiile europene ar trebui să fie încurajate să ia măsuri suplimentare pentru limitarea numărului de persoane care realizează controalele, pentru garantarea formării lor adecvate și pentru limitarea perioadei în care poate fi

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	realizată o verificare la fața locului într-o anumită exploatație agricolă la o durată maximă de o zi. Comisia ar trebui să acorde asistență statelor membre pentru respectarea cerințelor privind selecțiile integrate de mostre. Selecția de mostre pentru verificările la fața locului ar trebui să fie realizată independent de procentajele minime specifice de control astfel cum sunt prevăzute în legislația specifică din domeniul eco-condiționalității.
	([1]) JO L 141, 30.4.2004, p. 18. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 972/2007 (JO L 216, 21.8.2007, p. 3).
	Amendamentul 9 *CONSIDERENTUL 1I (nou)*
	(1i) Verificările administrative și la fața locului prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 796/2004 al Consiliului sunt realizate astfel încât să asigure controlul eficient al respectării dispozițiilor în temeiul cărora se acordă ajutoarele și al cerințelor și standardelor aplicabile în cazul eco-condiționalității. Aceste verificări trebuie să devină complementare în cadrul actualului sistem administrativ și de control integrat pentru a preveni suprapunerile și pentru a permite realizarea tuturor verificărilor într-o singură vizită.
	Amendamentul 10 *CONSIDERENTUL 1J (nou)*
	(1j) Statele membre ar trebui să garanteze că agricultorii nu sunt sancționați de două ori (reducerea plăților sau excluderea din sistemul de plăți, precum și o amendă ca urmare a nerespectării legislației naționale corespunzătoare) pentru același caz de nerespectare a dispozițiilor;
	Amendamentul 11 *CONSIDERENTUL 1K (nou)*
	(1k) Reducerile plăților aplicabile în cazurile de nerespectare a regulilor, obligațiilor și cerințelor eco-condiționalității sunt diferite în funcție de considerarea nerespectării ca intenționată sau ca rezultat al neglijenței. De asemenea, reducerile ar trebui să fie proporționale cu importanța domeniului de activitate în care s-a produs nerespectarea la nivelul exploatației agricole, în special atunci când aceasta este o exploatație mixtă de cultivare a terenului și de creștere de animale.
	Amendamentul 12 *CONSIDERENTUL 2*
(2) Articolul 44 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 al Consiliului prevede că parcelele corespunzătoare hectarelor eligibile stau la dispoziția agricultorilor pe o perioadă de cel puțin zece luni. Experiența arată că această condiție riscă să limiteze funcționarea pieței funciare și să creeze un volum semnificativ de muncă administrativă pentru agricultori și pentru serviciile administrative. Reducerea perioadei nu ar pune în pericol gestionarea obligațiilor aferente eco-condiționalității. Pe de altă parte, este necesar, de asemenea, să se stabilească o dată la care parcelele să fie la dispoziția agricultorului, pentru a evita dublarea cererilor vizând același teren. În consecință, ar trebui să se decidă ca parcelele să fie puse la dispoziția agricultorilor la ***data de 15 iunie*** a anului în care depun cererea de ajutor. Aceeași regulă trebuie aplicată și în cazul statelor membre care au adoptat schema de plată unică pe suprafață. De asemenea, este necesară stabilirea regulilor cu privire la responsabilitățile	(2) Articolul 44 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 al Consiliului prevede că *agricultorii păstrează la dispoziția lor* parcelele corespunzătoare hectarelor eligibile pe o perioadă de cel puțin zece luni. Experiența arată că această condiție riscă să limiteze funcționarea pieței funciare și să creeze un volum semnificativ de muncă administrativă pentru agricultori și pentru serviciile administrative. Reducerea perioadei nu ar pune în pericol gestionarea obligațiilor aferente eco-condiționalității. Pe de altă parte, este necesar, de asemenea, să se stabilească o dată la care parcelele să fie la dispoziția agricultorului, pentru a evita dublarea cererilor vizând același teren. În consecință, ar *fi oportun* să se decidă ca parcelele să fie puse la

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
referitoare la eco-condiționalitate în cazul transferului de terenuri.	dispoziția agricultorilor ***la ultima dată de depunere aplicabilă în statul membru în cauză*** a anului în care depun cererea de ajutor. Aceeași regulă *ar trebui* aplicată și în cazul statelor membre care au adoptat schema de plată unică pe suprafață. De asemenea, este necesară stabilirea regulilor cu privire la responsabilitățile referitoare la eco-condiționalitate în cazul transferului de terenuri.

Amendamentul 13

CONSIDERENTUL 7A (nou)

	(7a) În cererea unică, agricultorul declară, printre altele, suprafața pe care o utilizează în scopuri agricole, sistemul sau sistemele aplicabile și drepturile sale la plată și atestă că este conștient de condițiile referitoare la acordarea ajutorului în cauză. Aceste condiții ar trebui să corespundă criteriilor de eligibilitate privind ajutoarele, dar și criteriilor referitoare la sănătatea publică, sănătatea animalelor și plantelor, bunăstarea animalelor și protecția mediului, care condiționează plata acestor ajutoare. Prin această declarație, agricultorul s-ar angaja, pe bază contractuală, să respecte aceste condiții.

Amendamentul 14

ARTICOLUL 1 PUNCTUL -1 (nou)
Articolul 4 alineatul (2) paragraful 1a (nou) (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

	-1. La articolul 4 alineatul (2), se adaugă următorul paragraf:
	„În cazul directivelor, Comisia garantează transpunerea în mod armonizat în fiecare stat membru a cerințelor de reglementare în materie de gestionare din sectoarele menționate la alineatul (1).”

Amendamentul 15

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 1 LITERA (A)
Articolul 6 alineatul (1) (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

(a) Alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:	***eliminat***
(1) Atunci când cerințele de reglementare în materie de gestionare sau bunele condiții agricole și de mediu nu sunt întrunite într-un anumit an calendaristic (denumit în continuare „anul calendaristic în cauză”), cuantumul total al plăților directe care urmează să fie acordate, după aplicarea articolelor 10 și 11, agricultorului care a depus o cerere în cursul anului calendaristic în cauză se reduce sau se anulează în conformitate cu normele detaliate stabilite la articolul 7.	

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
În temeiul alineatului (2), agricultorul care a depus o cerere de ajutor este responsabil în cazul în care nu poate dovedi că nerespectarea în cauză nu este rezultatul unei acțiuni sau al unei omisiuni care poate fi atribuită în mod direct:	
(a) agricultorului, sau	
(b) în cazul în care terenul agricol a fost transferat în cursul anului calendaristic în cauză,	
— cesionarului, în cazul în care transferul a avut loc între data menționată la articolul 44 alineatul (3) și data de 1 ianuarie a următorului an calendaristic;	
— cedentului, în cazul în care transferul a avut loc între data de 1 ianuarie a anului calendaristic în cauză și data menționată la articolul 44 alineatul (3).	

Amendamentul 31

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 1 LITERA (B)
Articolul 6 alineatul (3) primul paragraf (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

(3) Fără a aduce atingere alineatului (1) și ca urmare a condițiilor stabilite în normele detaliate menționate la articolul 7 alineatul (1), statele membre pot decide să nu aplice o reducere de ***50 EUR*** sau mai puțin per agricultor și per an calendaristic.	(3) Fără a aduce atingere alineatului (1) și ca urmare a condițiilor stabilite în normele detaliate menționate la articolul 7 alineatul (1), statele membre pot decide să nu aplice o reducere de ***100 EUR*** sau mai puțin per agricultor și per an calendaristic.

Amendamentul 17

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 1 LITERA (B)
Articolul 6 alineatul (3) al doilea paragraf (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

Cu toate acestea, orice constatare de nerespectare face obiectul unei monitorizări specifice de către autoritatea competentă. Orice astfel de constatări, măsurile de monitorizare și măsura de remediere care urmează să fie luate sunt notificate agricultorului.	Cu toate acestea, orice constatare de nerespectare face obiectul unei monitorizări specifice ***în cadrul analizei de risc realizate*** de către autoritatea competentă. Orice astfel de constatări, măsurile de monitorizare și măsura de remediere care urmează să fie luate sunt notificate agricultorului. ***Prezentul paragraf nu se aplică în cazul în care agricultorul a luat măsuri imediate de remediere care au dus la încetarea nerespectării constatate.***

Amendamentul 18

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2
Articolul 7 alineatul (2) al treilea paragraf (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

Orice constatare de nerespectare minoră face, totuși, obiectul unei monitorizări specifice de către autoritatea competentă. Orice astfel de constatare, măsurile de monitorizare și măsura de remediere care urmează să fie luate sunt notificate agricultorului. Prezentul paragraf nu se aplică în cazul în care agricultorul a luat măsuri imediate de remediere care au dus la încetarea nerespectării constatate.	***eliminat***

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 19

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2A (nou)
Articolul 7 alineatul (4) paragraful 1a (nou) (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

2a. La articolul 7 alineatul (4), se adaugă următorul paragraf:

În orice caz în noile state membre, procentajul de reducere menționat la articolul 6 alineatul (1) ia în considerare procentajul relevant din calendarul de majorări aplicabile într-un anumit an în conformitate cu articolul 143a.

Amendamentul 20

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2B (nou)
Articolul 7 alineatul (4a) (nou) (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

2b. La articolul 7 se adaugă următorul paragraf:

4a. În cazul în care se aplică o reducere a plăților sau o excludere din sistemul de plăți ca urmare a unei nerespectări depistate în timpul unei verificări la fața locului în conformitate cu dispozițiile articolului 25, nu se aplică nicio amendă prevăzută în legislația națională corespunzătoare pentru același caz de nerespectare.

În cazul în care se aplică o amendă ca urmare a nerespectării legislației naționale, nu se aplică reducerea plăților sau excluderea din sistemul de plăți pentru același caz de nerespectare.

Amendamentul 21

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2C (nou)
Articolul 8 (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

2c. Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

Articolul 8

Reevaluarea

Până cel târziu la 31 decembrie 2007, iar ulterior din doi în doi ani, Comisia prezintă un raport privind aplicarea sistemului eco-condiționalității însoțit, dacă este necesar, de propuneri având ca scop, în special:

— ***modificarea listei cerințelor de reglementare în materie de gestionare prevăzute în anexa III,***

— ***simplificarea, dereglementarea și ameliorarea legislației privind lista cerințelor de reglementare în materie de gestionare, acordându-se o atenție deosebită legislației referitoare la nitrați,***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	— ***simplificarea, ameliorarea și armonizarea sistemelor de control în vigoare, având în vedere oportunitățile oferite de dezvoltarea indicatorilor și controalelor strategice, de controalele deja realizate în conformitate cu sisteme de certificare private, de controalele deja realizate în conformitate cu legislația națională pentru aplicarea cerințelor de reglementare în materie de gestionare și de tehnologia informației și comunicării.***
	Raportul conține, de asemenea, o estimare a costurilor totale ale controalelor privind sistemul eco-condiționalității realizate în anul anterior anului în care se va publica raportul.

Amendamentul 22

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2D (nou)
Articolul 18 alineatul (1) litera (e) (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

2d. La articolul 18 alineatul (1), litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

(e) un sistem integrat de control care cuprinde verificarea condițiilor de eligibilitate și a cerințelor privind eco-condiționalitatea;

Amendamentul 23

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2E (nou)
Articolul 25 (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

2e. Articolul 25 se înlocuiește cu următorul text:

Articolul 25

Controale privind eco-condiționalitatea

(1) Statele membre realizează controale la fața locului pentru a verifica dacă agricultorul respectă obligațiile prevăzute în capitolul 1. Aceste controale au loc într-o perioadă maximă de o zi pentru o anumită exploatație agricolă.

(2) Statele membre pot folosi propriile sisteme administrative și de control existente pentru a verifica respectarea cerințelor de reglementare în materie de gestionare și a bunelor condiții agricole și de mediu menționate în capitolul 1.

Totuși, statele membre depun eforturi pentru a avea un număr cât mai redus de agenții de control și de persoane care realizează verificările la fața locului la o anumită exploatație agricolă.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	Sistemele în cauză, în special sistemul de identificare și de înregistrare a animalelor stabilit în conformitate cu Directiva 92/102/CEE, Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, Regulamentul (CE) nr. 1760/2000 și Regulamentul (CE) nr. 21/2004 trebuie să fie compatibile cu sistemul integrat, în sensul articolului 26 din prezentul regulament.
	(3) Statele membre depun eforturi pentru planificarea controalelor astfel încât exploatațiile agricole care pot fi verificate cel mai bine într-o anumită perioadă a anului din motive sezoniere să fie într-adevăr controlate în respectiva perioadă. Totuși, dacă agenția de control nu ar putea controla o anumită cerință de reglementare în materie de gestionare sau o parte a cerințelor sau a bunelor condiții agricole și de mediu în timpul verificării la fața locului, din motive sezoniere, cerințele și condițiile respective se consideră a fi îndeplinite.

Amendamentul 24

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 3
Articolul 44 alineatul (3) (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

Exceptând cazurile de forță majoră sau circumstanțele excepționale, aceste parcele se află la dispoziția agricultorului la ***data de 15 iunie*** a anului depunerii cererii de ajutor.	Exceptând cazurile de forță majoră sau circumstanțele excepționale, aceste parcele se află la dispoziția agricultorului la ***ultima dată de prezentare aplicabilă în statul membru în cauză*** a anului depunerii cererii de ajutor.

Amendamentul 25

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 5 LITERA (A)
Articolul 143b alineatul (5) primul paragraf teză nouă (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

Exceptând cazurile de forță majoră sau circumstanțele excepționale, aceste parcele se află la dispoziția agricultorului la ***data de 15 iunie*** a anului depunerii cererii de ajutor.	Exceptând cazurile de forță majoră sau circumstanțele excepționale, aceste parcele se află la dispoziția agricultorului la ***ultima dată de prezentare aplicabilă în statul membru în cauză*** a anului depunerii cererii de ajutor.

Amendamentul 26

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 5 LITERA (B)
Articolul 143b alineatul (6) al treilea paragraf (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

Începând cu 1 ianuarie 2005 și până la 31 decembrie 2008, aplicarea articolelor 3, 4, 6, 7 și 9 este opțională pentru noile state membre, în măsura în care respectivele prevederi privesc cerințele de reglementare în materie de gestionare. Începând cu 1 ianuarie 2009, agricultorii care primesc plăți în cadrul schemei de plată unică pe suprafață au obligația de a respecta cerințele de reglementare în materie de gestionare prevăzute în anexa III, în conformitate cu următorul calendar:	Începând cu 1 ianuarie 2005 și până la 31 decembrie 2008, aplicarea articolelor 3, 4, 6, 7 și 9 este opțională pentru noile state membre, în măsura în care respectivele prevederi privesc cerințele de reglementare în materie de gestionare. Începând cu 1 ianuarie 2009, agricultorii care primesc plăți în cadrul schemei de plată unică pe suprafață au obligația de a respecta cerințele de reglementare în materie de gestionare prevăzute în anexa III, în conformitate cu următorul calendar:
(a) cerințele prevăzute la punctul A se aplică de la 1 ianuarie 2009;	(a) cerințele prevăzute la punctul A se aplică de la 1 ianuarie 2009;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
(b) cerințele prevăzute la punctul B se aplică de la 1 ianuarie ***2010;***	(b) cerințele prevăzute la punctul B se aplică de la 1 ianuarie ***2011;***
(c) cerințele prevăzute la punctul C se aplică de la 1 ianuarie ***2011.***	(c) cerințele prevăzute la punctul C se aplică de la 1 ianuarie ***2013.***
Cu toate acestea, în cazul Bulgariei și al României, aplicarea articolelor 3, 4, 6, 7 și 9 este opțională până la 31 decembrie 2011, în măsura în care respectivele dispoziții privesc cerințele de reglementare în materie de gestionare. Începând cu 1 ianuarie 2012, agricultorii care primesc plăți în cadrul schemei de plată unică pe suprafață au obligația de a respecta cerințele de reglementare în materie de gestionare prevăzute în anexa III, în conformitate cu următorul calendar:	Cu toate acestea, în cazul Bulgariei și al României, aplicarea articolelor 3, 4, 6, 7 și 9 este opțională până la 31 decembrie 2011, în măsura în care respectivele dispoziții privesc cerințele de reglementare în materie de gestionare. Începând cu 1 ianuarie 2012, agricultorii care primesc plăți în cadrul schemei de plată unică pe suprafață au obligația de a respecta cerințele de reglementare în materie de gestionare prevăzute în anexa III, în conformitate cu următorul calendar:
(a) cerințele prevăzute la punctul A se aplică de la 1 ianuarie 2012;	(a) cerințele prevăzute la punctul A se aplică de la 1 ianuarie 2012;
(b) cerințele prevăzute la punctul B se aplică de la 1 ianuarie ***2013;***	(b) cerințele prevăzute la punctul B se aplică de la 1 ianuarie ***2014;***
(c) cerințele prevăzute la punctul C se aplică de la 1 ianuarie ***2014.***	(c) cerințele prevăzute la punctul C se aplică de la 1 ianuarie ***2016.***
Noile state membre pot aplica această opțiune în cazul în care decid să încheie aplicarea schemei de plată unică pe suprafață înainte de sfârșitul perioadei de aplicare menționate la alineatul (9).	Noile state membre pot aplica această opțiune în cazul în care decid să încheie aplicarea schemei de plată unică pe suprafață înainte de sfârșitul perioadei de aplicare menționate la alineatul (9).

Amendamentul 27

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 5 LITERA (C)
Articolul 143b alineatul (9) prima teză (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

Pentru oricare dintre noile state membre, schema de plată unică pe suprafață poate fi aplicată până la sfârșitul anului ***2010***.	Pentru oricare dintre noile state membre, schema de plată unică pe suprafață poate fi aplicată până la sfârșitul anului ***2013***.

Amendamentul 28

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 5A (nou)
Articolul 145 litera (m) (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

	5a. La articolul 145, litera (m) se înlocuiește cu următoarul text:
	(m) reguli privind verificările administrative și la fața locului și verificările prin teledetecție. În cazul controalelor menționate la titlul II capitolul 1, normele stabilite prevăd notificări prealabile periodice și suficient de timpurii privind verificările la fața locului, dacă acestea nu periclitează scopul controalelor. Normele prevăd, de asemenea, modalități de a încuraja statele membre să înființeze un sistem de controale funcționale și coerente.

Marți, 11 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 29	
ARTICOLUL 2	
Articolul 51 alineatul (3) al doilea paragraf (Regulamentul (CE) nr. 1698/2005)	
Derogarea prevăzută la primul paragraf se aplică până la 31 decembrie 2008. Începând cu 1 ianuarie 2009, agricultorii care primesc plăți în cadrul schemei de plată unică pe suprafață au obligația de a respecta cerințele de reglementare în materie de gestionare prevăzute în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, în conformitate cu următorul calendar:	Derogarea prevăzută la primul paragraf se aplică până la 31 decembrie 2008. Începând cu 1 ianuarie 2009, agricultorii care primesc plăți în cadrul schemei de plată unică pe suprafață au obligația de a respecta cerințele de reglementare în materie de gestionare prevăzute în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, în conformitate cu următorul calendar:
(a) cerințele prevăzute la punctul A se aplică de la 1 ianuarie 2009;	(a) cerințele prevăzute la punctul A se aplică de la 1 ianuarie 2009;
(b) cerințele prevăzute la punctul B se aplică de la 1 ianuarie ***2010;***	(b) cerințele prevăzute la punctul B se aplică de la 1 ianuarie ***2011;***
(c) cerințele prevăzute la punctul C se aplică de la 1 ianuarie ***2011.***	(c) cerințele prevăzute la punctul C se aplică de la 1 ianuarie ***2013.***
Cu toate acestea, în cazul Bulgariei și al României, aplicarea articolelor 3, 4, 6, 7 și 9 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 este opțională până la 31 decembrie 2011, în măsura în care respectivele dispoziții privesc cerințele de reglementare în materie de gestionare. Începând cu 1 ianuarie 2012, agricultorii care primesc plăți în cadrul schemei de plată unică pe suprafață au obligația de a respecta cerințele de reglementare în materie de gestionare prevăzute în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, în conformitate cu următorul calendar:	Cu toate acestea, în cazul Bulgariei și al României, aplicarea articolelor 3, 4, 6, 7 și 9 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 este opțională până la 31 decembrie 2011, în măsura în care respectivele dispoziții privesc cerințele de reglementare în materie de gestionare. Începând cu 1 ianuarie 2012, agricultorii care primesc plăți în cadrul schemei de plată unică pe suprafață au obligația de a respecta cerințele de reglementare în materie de gestionare prevăzute în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, în conformitate cu următorul calendar:
(a) cerințele prevăzute la punctul A se aplică de la 1 ianuarie 2012;	(a) cerințele prevăzute la punctul A se aplică de la 1 ianuarie 2012;
(b) cerințele prevăzute la punctul B se aplică de la 1 ianuarie ***2013;***	(b) cerințele prevăzute la punctul B se aplică de la 1 ianuarie ***2014;***
(c) cerințele prevăzute la punctul C se aplică de la 1 ianuarie ***2014.***	(c) cerințele prevăzute la punctul C se aplică de la 1 ianuarie ***2016.***

P6_TA(2007)0599

Marcajul originii

Declarația Parlamentului European privind marcajul originii

Parlamentul European,

— având în vedere Rezoluția sa din 6 iulie 2006 privind marcajul originii [1]

— având în vedere articolul 116 din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât Uniunea Europeană consideră transparența deosebit de importantă pentru consumatori și întrucât informațiile privind originea produselor sunt esențiale în această privință;

B. întrucât cazurile de mențiuni false sau înșelătoare asupra originii produselor importate în Uniunea Europeană cresc, fiind astfel periclitată siguranța consumatorilor;

[1] JO C 303 E, 13.12.2006, p. 881.

C. întrucât Agenda de la Lisabona a UE urmărește consolidarea economiei UE prin îmbunătățirea competitivității industriilor UE la nivel mondial;

D. întrucât o parte din partenerii comerciali importanți ai UE, cum ar fi Statele Unite, Japonia și Canada, au adoptat cerințe obligatorii în ceea ce privește marcajul originii,

1. subliniază încă o dată dreptul consumatorilor europeni de a avea acces imediat la informațiile referitoare la achizițiile lor; subliniază că mențiunile false referitoare la originea produselor sunt, ca orice alt fel de fraudă, inacceptabile; consideră că trebuie asigurate condiții echitabile de concurență cu partenerii comerciali ai UE, în conformitate cu o agendă comercială corectă;

2. sprijină pe deplin propunerea Comisiei de regulament al Consiliului privind indicarea țării de origine pentru anumite produse importate din țări terțe;

3. solicită statelor membre să adopte fără întârziere regulamentul, în interesul consumatorilor, al industriei și al competitivității în UE;

4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta declarație, împreună cu numele semnatarilor, Consiliului, Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

Lista semnatarilor

Vittorio Agnoletto, Vincenzo Aita, Gabriele Albertini, Alexander Alvaro, Roberta Alma Anastase, Georgs Andrejevs, Alfonso Andria, Roberta Angelilli, Alfredo Antoniozzi, Kader Arif, Stavros Arnaoutakis, Alexandru Athanasiu, Robert Atkins, Elspeth Attwooll, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Peter Baco, Maria Badia i Cutchet, Mariela Velichkova Baeva, Tiberiu Bărbulețiu, Enrique Barón Crespo, Alessandro Battilocchio, Katerina Batzeli, Jean Marie Beaupuy, Irena Belohorská, Jean-Luc Bennahmias, Monika Beňová, Sergio Berlato, Giovanni Berlinguer, Slavi Binev, Šarūnas Birutis, Guy Bono, Vito Bonsignore, Mario Borghezio, Josep Borrell Fontelles, Umberto Bossi, Costas Botopoulos, Jean-Louis Bourlanges, Sharon Bowles, Emine Bozkurt, Iles Braghetto, Mihael Brejc, Hiltrud Breyer, André Brie, Elmar Brok, Renato Brunetta, Danutė Budreikaitė, Wolfgang Bulfon, Cristian Silviu Bușoi, Philippe Busquin, Simon Busuttil, Jerzy Buzek, Milan Cabrnoch, Joan Calabuig Rull, Mogens N.J. Camre, Marco Cappato, Carlos Carnero González, Giorgio Carollo, David Casa, Paulo Casaca, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Giuseppe Castiglione, Pilar del Castillo Vera, Giusto Catania, Jean-Marie Cavada, Jorgo Chatzimarkakis, Giulietto Chiesa, Desislav Chukolov, Silvia Ciornei, Luigi Cocilovo, Carlos Coelho, Daniel Cohn-Bendit, Richard Corbett, Giovanna Corda, Thierry Cornillet, Fausto Correia, Paolo Costa, Paul Marie Coûteaux, Michael Cramer, Brian Crowley, Ryszard Czarnecki, Joseph Daul, Antonio De Blasio, Arūnas Degutis, Panayiotis Demetriou, Gianni De Michelis, Gérard Deprez, Proinsias De Rossa, Marielle De Sarnez, Marie-Hélène Descamps, Nirj Deva, Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jolanta Dičkutė, Gintaras Didžiokas, Alexandra Dobolyi, Brigitte Douay, Mojca Drčar Murko, Bárbara Dührkop Dührkop, Andrew Duff, Cristian Dumitrescu, Michl Ebner, Maria da Assunção Esteves, Edite Estrela, Harald Ettl, Jill Evans, Carlo Fatuzzo, Claudio Fava, Szabolcs Fazakas, Emanuel Jardim Fernandes, Fernando Fernández Martín, Francesco Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Ilda Figueiredo, Alessandro Foglietta, Hanna Foltyn-Kubicka, Nicole Fontaine, Janelly Fourtou, Carmen Fraga Estévez, Armando França, Monica Frassoni, Ingo Friedrich, Michael Gahler, Kinga Gál, Milan Gaľa, Gerardo Galeote, Ovidiu Victor Ganț, Vicente Miguel Garcés Ramón, Giuseppe Gargani, Salvador Garriga Polledo, Patrick Gaubert, Jean-Paul Gauzès, Jas Gawronski, Bronisław Geremek, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Claire Gibault, Maciej Marian Giertych, Béla Glattfelder, Gian Paolo Gobbo, Robert Goebbels, Lutz Goepel, Ana Maria Gomes, Donata Gottardi, Genowefa Grabowska, Vasco Graça Moura, Luis de Grandes Pascual, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Lissy Gröner, Elly de Groen-Kouwenhoven, Mathieu Grosch, Françoise Grossetête, Lilli Gruber, Ignasi Guardans Cambó, Ambroise Guellec, Umberto Guidoni, Zita Gurmai, Catherine Guy-Quint, Fiona Hall, David Hammerstein, Benoît Hamon, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Joel Hasse Ferreira, Satu Hassi, Adeline Hazan, Eduard Raul Hellvig, Jacky Hénin, Edit Herczog, Luis Herrero-Tejedor, Jim Higgins, Stephen Hughes, Jana Hybášková, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Marie Anne Isler Béguin, Carlos José Iturgaiz Angulo, Anneli Jäätteenmäki, Mieczysław Edmund Janowski, Lívia Járóka, Georg Jarzembowski, Rumiana Jeleva, Romana Jordan Cizelj, Ona Juknevičienė, Jelko Kacin, Gisela Kallenbach, Othmar Karas, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Atilla Béla Ladislau Kelemen, Evgeni Kirilov, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Dieter-Lebrecht Koch, Silvana Koch-Mehrin, Sándor Kónya-Hamar, Miloš Koterec, Sergej Kozlík, Guntars Krasts, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Ģirts Valdis Kristovskis, Wiesław Stefan Kuc, Barbara Kudrycka, Jan Jerzy Kułakowski, Sepp Kusstatscher, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, André Laignel, Alain Lamassoure, Stavros Lambrinidis, Anne Laperrouze, Romano Maria La Russa, Vincenzo Lavarra, Henrik Lax, Roselyne Lefrançois, Ber-

nard Lehideux, Klaus-Heiner Lehne, Jörg Leichtfried, Katalin Lévai, Janusz Lewandowski, Bogusław Liberadzki, Marcin Libicki, Marie-Noëlle Lienemann, Alain Lipietz, Pia Elda Locatelli, Raffaele Lombardo, Antonio López-Istúriz White, Andrea Losco, Patrick Louis, Caroline Lucas, Sarah Ludford, Astrid Lulling, Elizabeth Lynne, Marusya Ivanova Lyubcheva, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Jamila Madeira, Eugenijus Maldeikis, Toine Manders, Vladimír Maňka, Thomas Mann, Mario Mantovani, Marian-Jean Marinescu, Sérgio Marques, Maria Martens, Jean-Claude Martinez, Miguel Angel Martínez Martínez, Jan Tadeusz Masiel, Antonio Masip Hidalgo, Ana Mato Adrover, Marios Matsakis, Maria Matsouka, Mario Mauro, Manolis Mavrommatis, Hans-Peter Mayer, Manuel Medina Ortega, Erik Meijer, Íñigo Méndez de Vigo, Emilio Menéndez del Valle, Willy Meyer Pleite, Dan Mihalache, Francisco José Millán Mon, Nickolay Mladenov, Javier Moreno Sánchez, Luisa Morgantini, Philippe Morillon, Elisabeth Morin, Jan Mulder, Roberto Musacchio, Cristiana Muscardini, Joseph Muscat, Francesco Musotto, Alessandra Mussolini, Sebastiano (Nello) Musumeci, Pasqualina Napoletano, Hartmut Nassauer, Robert Navarro, Bill Newton Dunn, Angelika Niebler, Achille Occhetto, Péter Olajos, Jan Olbrycht, Seán Ó Neachtain, Gérard Onesta, Ria Oomen-Ruijten, Josu Ortuondo Larrea, Miroslav Ouzký, Siiri Oviir, Reino Paasilinna, Doris Pack, Justas Vincas Paleckis, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Vladko Todorov Panayotov, Marco Pannella, Pier Antonio Panzeri, Atanas Paparizov, Georgios Papastamkos, Aldo Patriciello, Maria Petre, João de Deus Pinheiro, Józef Pinior, Umberto Pirilli, Lapo Pistelli, Gianni Pittella, Zita Pleštinská, Guido Podestà, Radu Podgorean, Zdzisław Zbigniew Podkański, Hans-Gert Pöttering, Samuli Pohjamo, Bernard Poignant, Adriana Poli Bortone, José Javier Pomés Ruiz, Pierre Pribetich, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Bilyana Ilieva Raeva, Miloslav Ransdorf, José Ribeiro e Castro, Teresa Riera Madurell, Frédérique Ries, Karin Riis-Jørgensen, Giovanni Rivera, Marco Rizzo, Michel Rocard, Zuzana Roithová, Luca Romagnoli, Raül Romeva i Rueda, Wojciech Roszkowski, Dagmar Roth-Behrendt, Mechtild Rothe, Libor Rouček, Heide Rühle, Leopold Józef Rutowicz, Eoin Ryan, Guido Sacconi, Tokia Saïfi, Katrin Saks, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, María Isabel Salinas García, Antolín Sánchez Presedo, Manuel António dos Santos, Amalia Sartori, Jacek Saryusz-Wolski, Luciana Sbarbati, Christel Schaldemose, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Pál Schmitt, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Andreas Schwab, Inger Segelström, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, José Albino Silva Peneda, Marek Siwiec, Alyn Smith, Renate Sommer, Bogusław Sonik, María Sornosa Martínez, Sérgio Sousa Pinto, Jean Spautz, Francesco Enrico Speroni, Bart Staes, Margarita Starkevičiūtė, Gabriele Stauner, Dirk Sterckx, Dimitar Stoyanov, Daniel Strož, Robert Sturdy, Margie Sudre, László Surján, Gianluca Susta, Hannes Swoboda, Károly Ferenc Szabó, József Szájer, Konrad Szymański, Csaba Sándor Tabajdi, Antonio Tajani, Charles Tannock, Andres Tarand, Salvatore Tatarella, Britta Thomsen, Marianne Thyssen, Silvia-Adriana Țicău, Radu Țîrle, Patrizia Toia, Ewa Tomaszewska, Jacques Toubon, Antonios Trakatellis, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Nikolaos Vakalis, Adina-Ioana Vălean, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Johan Van Hecke, Anne Van Lancker, Ioannis Varvitsiotis, Yannick Vaugrenard, Armando Veneto, Riccardo Ventre, Donato Tommaso Veraldi, Marcello Vernola, Alejo Vidal-Quadras, Kristian Vigenin, Oldřich Vlasák, Dominique Vlasto, Johannes Voggenhuber, Diana Wallis, Graham Watson, Manfred Weber, Karl von Wogau, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Luis Yañez-Barnuevo García, Anna Záborská, Jan Zahradil, Zbigniew Zaleski, Mauro Zani, Andrzej Tomasz Zapałowski, Tatjana Ždanoka, Dushana Zdravkova, Roberts Zīle, Gabriele Zimmer, Nicola Zingaretti, Tadeusz Zwiefka

Miercuri, 12 decembrie 2007

PROCES-VERBAL

(2008/C 323 E/03)

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING

Președinte

1. Deschiderea ședinței

Ședința a fost deschisă la ora 9.00.

2. Pregătirea Consiliului European (Bruxelles, 13 și 14 decembrie 2007) (dezbatere)

Declarații ale Consiliului și ale Comisiei: Pregătirea Consiliului European (Bruxelles, 13 și 14 decembrie 2007)

Manuel Lobo Antunes (Președintele în exercițiu al Consiliului) și José Manuel Barroso (Președintele Comisiei) au făcut declarațiile.

Au intervenit: Joseph Daul, în numele Grupului PPE-DE, Martin Schulz, în numele Grupului PSE, Andrew Duff, în numele Grupului ALDE, Brian Crowley, în numele Grupului UEN, Daniel Cohn-Bendit, în numele Grupului Verts/ALE, Francis Wurtz, în numele Grupului GUE/NGL, Jens-Peter Bonde, în numele Grupului IND/DEM, Jim Allister, neafiliat, Carlos Coelho, Hannes Swoboda, Sophia in 't Veld, Mirosław Mariusz Piotrowski, Mikel Irujo Amezaga, Ilda Figueiredo, Frank Vanhecke, Giles Chichester, Robert Goebbels, Marco Cappato, Mario Borghezio, Miguel Portas, Jana Bobošíková, Jacek Saryusz-Wolski, Genowefa Grabowska, Alexander Lambsdorff, Bogdan Pęk, Alain Lamassoure, Gunnar Hökmark, Enrique Barón Crespo, Othmar Karas, Manuel António dos Santos, Francisco José Millán Mon, Paul Marie Coûteaux, Manuel Lobo Antunes, Margot Wallström (vicepreședintă a Comisiei).

Dezbaterea s-a încheiat.

PREZIDEAZĂ: Diana WALLIS

Vicepreședintă

3. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, …) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor”.

Miercuri, 12 decembrie 2007

3.1. Acordul între CE și Maroc: Acordul euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport privind propunerea de decizie a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului, referitoare la încheierea Acordului euro-mediteranean privind serviciile aeriene între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte [COM(2006)0145 — C6-0333/2007 — 2006/0048(CNS)] — Comisia pentru transport și turism.
Raportor: Johannes Blokland (A6-0416/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 1)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0600)*

3.2. Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui protocol de modificare a acordului euromediteranean privind serviciile de transport aerian dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte, pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană [COM(2007)0495 — C6-0330/2007 — 2007/0181(CNS)] — Comisia pentru transport și turism.
Raportor: Paolo Costa (A6-0458/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 2)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0601)*

3.3. Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare [COM(2007)0600 — C6-0343/2007 — 2007/2226(ACI)] — Comisia pentru bugete.
Raportor: Reimer Böge (A6-0485/2007)

(Majoritate calificată și 3/5 din voturile exprimate)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 3)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Intervenții privind votarea:

— Reimer Böge (raportor) privind majoritățile necesare pentru adoptarea rapoartelor sale.

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0602)*

3.4. **Mobilizarea instrumentului de flexibilitate** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Instrumentului de flexibilitate [COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI)] — Comisia pentru bugete.
Raportor: Reimer Böge (A6-0499/2007)

(Majoritate calificată și 3/5 din voturile exprimate)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 4)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0603)*

3.5. **Modificarea acordului interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cadrul financiar multianual)** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport Propunere de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a acordul interinstituțional din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară în ceea ce privește cadrul financiar multianual [COM(2007)0783 — C6-0321/2007 — 2007/2213(ACI)] — Comisia pentru bugete.
Raportor: Reimer Böge (A6-0500/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 5)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0604)*

3.6. **Acțiuni de informare și promovare pentru produsele agricole *** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind acțiunile de informare și promovare pentru produsele agricole pe piața internă și în țările terțe [COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Bogdan Golik (A6-0461/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 6)

PROPUNEREA COMISIEI, AMENDAMENTE și PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0605)*

3.7. **Organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură [2007/2109(INI)] — Comisia pentru pescuit.
Raportor: Pedro Guerreiro (A6-0467/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 7)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Pedro Guerreiro face o declarație în conformitate cu articolul 131 alineatul (4) din regulament.

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0606)*

3.8. Agenția europeană de siguranță a aviației ***II (vot)

Recomandare pentru a doua lectură referitor la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții europene de siguranță a aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr.1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE [10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD)] — Comisia pentru transport și turism.
Raportor: Jörg Leichtfried (A6-0482/2007)

(Majoritate calificată)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 8)

POZIȚIA COMUNĂ A CONSILIULUI

Declarat aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0607)*

3.9. Mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare ***I (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1924/2006 privind mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare [COM(2007)0368 — C6-0200/2007 — 2007/0128(COD)] — Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară.
Raportoare: Adriana Poli Bortone (A6-0464/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 9)

PROPUNEREA COMISIEI

A intervenit Margot Wallström (vicepreședintă a Comisiei) pentru a face cunoscută poziția Comisiei cu privire la amendamente.

Aprobat *(P6_TA(2007)0608)*

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat*(P6_TA(2007)0608)*

3.10. Protecția juridică a desenelor și modelelor ***I (vot)

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 98/71/CE privind protecția juridică a desenelor și modelelor industriale [COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD)] — Comisia pentru afaceri juridice.
Raportor: Klaus-Heiner Lehne (A6-0453/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 10)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0609)*

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat *(P6_TA(2007)0609)*

3.11. Organizarea comună a pieței vitivinicole * (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind organizarea comună a pieței vitivinicole și de modificare a anumitor regulamente [COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Giuseppe Castiglione (A6-0477/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 11)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0610)*

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat *(P6_TA(2007)0610)*

3.12. Eliminarea taxelor indirecte aplicate majorării de capital * (vot)

Raport referitor la propunerea de directivă a Consiliului privind taxele indirecte aplicate majorării de capital (reformare) [COM(2006)0760 — C6-0043/2007 — 2006/0253(CNS)] — Comisia pentru afaceri economice și monetare.
Raportor: Werner Langen (A6-0472/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 12)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0611)*

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat *(P6_TA(2007)0611)*

3.13. Lupta împotriva terorismului (vot)

Propunere de rezoluție B6-0514/2007

Dezbaterea a avut loc la 05.09.2007 (punctul 2 al PV din 05.09.2007).

Propunerile de rezoluție au fost anunțate la 10.12.2007 *(punctul 13 al PV din 10.12.2007)*.

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 13)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat *(P6_TA(2007)0612)*

Intervenții privind votarea:

— Claudio Fava, în numele Grupului PSE, a prezentat amendamente orale la amendamentele 3 și 33, care au fost reținute;

— Cristiana Muscardini a contestat admisibilitatea celei de-a șasea liniuțe a considerentului A și a cerut verificarea acesteia (Președinta i-a răspuns că admisibilitatea tuturor elementelor supuse votului a fost deja controlată).

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING

Președinte

4. Proclamarea și semnarea Cartei drepturilor fundamentale

Președintele a rostit o alocuțiune pentru a sublinia importanța pentru cetățeanul european a Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, aprobată de Parlamentul European la 29.11.2007.

Mai mulți deputați și-au manifestat zgomotos opoziția și au scos la iveală banderole și alte însemne. Președintele a făcut apel la calm și a cerut îndepărtarea banderolelor și însemnelor.

Au mai rostit alocuțiuni José Sócrates (Președintele în exercițiu al Consiliului) și José Manuel Barroso (Președintele Comisiei).

Președinții celor trei instituții au semnat Carta drepturilor fundamentale.

5. Ședință solemnă — Iordania

De la 12.50 la 13.10, Parlamentul s-a reunit în ședință solemnă cu ocazia vizitei Majestății Sale Abdullah II, Regele Regatului Hașemit al Iordaniei.

PREZIDEAZĂ: Diana WALLIS

Vicepreședintă

Au intervenit: pentru a condamna incidentele survenite în hemiciclu cu ocazia proclamării Cartei drepturilor fundamentale a Uniunii Europene Martin Schulz, în numele Grupului PSE, Joseph Daul, în numele Grupului PPE-DE, Francis Wurtz, în numele Grupului GUE/NGL, Graham Watson, în numele Grupului ALDE, Daniel Cohn-Bendit, în numele Grupului Verts/ALE, și Brian Crowley, în numele Grupului UEN.

Au intervenit: apoi Jens-Peter Bonde și Dimitar Stoyanov, acesta din urmă pentru o chestiune personală, precum și Joseph Daul, pentru o chestiune personală legată de această ultimă intervenție.

Prezentând cifrele pertinente (534 pentru, 85 împotrivă, 21 abțineri), Președinta a reamintit că, la 29.11.2007, Parlamentul a aprobat Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene cu o majoritate foarte largă *(punctul 7.29 al PV din 29.11.2007)*.

6. **Votare** (continuare)

6.1. Program legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008 (vot)

Propuneri de rezoluție B6-0500/2007, B6-0501/2007, B6-0502/2007, B6-0504/2007, B6-0506/2007 și B6-0508/2007

Dezbaterea a avut loc la 13.11.2007 (punctul 4 al PV din 13.11.2007).

Propunerile de rezoluție au fost anunțate la 11.12.2007 *(punctul 4 al PV din 11.12.2007)*.

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 14)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0500/2007
care înlocuiește B6-0500/2007, B6-0502/2007, B6-0504/2007 și B6-0506/2007):

depusă de următorii deputați:
— Hartmut Nassauer și Joseph Daul, în numele Grupului PPE-DE,
— Hannes Swoboda, în numele Grupului PSE,
— Diana Wallis, Andrew Duff și Graham Watson, în numele Grupului ALDE,
— Brian Crowley și Cristiana Muscardini, în numele Grupului UEN

Adoptat *(P6_TA(2007)0613)*

(Propunerile de rezoluții B6-0501/2007 și B6-0508/2007 au devenit caduce.)

6.2. **Acorduri de parteneriat economic** (vot)

Propuneri de rezoluție B6-0497/2007, B6-0498/2007, B6-0499/2007 și B6-0511/2007

Dezbaterea a avut loc la 28.11.2007 (punctul 17 al PV din 28.11.2007).

Propunerile de rezoluție au fost anunțate la 11.12.2007 *(punctul 5 al PV din 11.12.2007)*.

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 15)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0497/2007
care înlocuiește B6-0497/2007, B6-0499/2007 și B6-0511/2007):

depusă de următorii deputați:
— Robert Sturdy și Maria Martens, în numele Grupului PPE-DE,
— Thierry Cornillet, în numele Grupului ALDE,
— Ryszard Czarnecki și Cristiana Muscardini, în numele Grupului UEN,

Adoptat *(P6_TA(2007)0614)*

(Propunerea de rezoluție B6-0498/2007 a devenit caducă.)

6.3. **Dreptul european al contractelor** (vot)

Propunere de rezoluție B6-0513/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 16)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat *(P6_TA(2007)0615)*

7. **Explicații privind votul**

Explicații scrise privind votul:

Explicațiile privind votul prezentate în scris, în sensul articolului 163 alineatul (3) din Regulamentul de procedură, figurează în stenograma prezentei ședințe.

Explicații orale privind votul:

— Raport Adriana Poli Bortone — A6-0464/2007: Zuzana Roithová și Jan Březina

— Raport Klaus-Heiner Lehne — A6-0453/2007: Antonio Masip Hidalgo, Mario Borghezio, Dimitar Stoyanov, Hannu Takkula și Hubert Pirker

— Raport Giuseppe Castiglione — A6-0477/2007: Michl Ebner, Anja Weisgerber, Ryszard Czarnecki, Armando Veneto, Danutė Budreikaitė, Zuzana Roithová, Jan Březina, Hynek Fajmon, Daniel Hannan și Adriana Poli Bortone

— Lupta împotriva terorismului: Antonio Masip Hidalgo, Mario Borghezio, Dimitar Stoyanov, Hannu Takkula și Hubert Pirker

8. Corectarea voturilor și intențiile de vot

Corectările voturilor și intențiile de vot figurează pe site-ul „Séance en direct", „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of vote (roll-call votes)", precum și în versiunea tipărită a anexei „Rezultatele voturilor prin apel nominal".

Versiunea electronică de pe Europarl va fi actualizată regulat pe o perioadă de maxim două săptămâni de la data votului.

După acest termen, lista corectărilor voturilor și a intențiilor de vot va fi închisă pentru a fi tradusă și publicată în Jurnalul Oficial.

Seán Ó Neachtain a anunțat că terminalul său de vot nu a funcționat în timpul votării rezoluției RC-B6-0500/2007 (alineatul 16).

(Ședința, suspendată la 13.50, a fost reluată la 15.00.)

PREZIDEAZĂ: Mechtild ROTHE

Vicepreşedintă

9. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

10. Componența grupurilor politice

Sajjad Karim s-a înscris în Grupul PPE-DE de la 12.12.2007.

11. Summitul UE/China — Dialog privind drepturile omului UE/China (dezbatere)

Declarație a Comisiei: Summitul UE/China — Dialog privind drepturile omului UE/China

Benita Ferrero-Waldner (membră a Comisiei) a făcut declarația.

Au intervenit: Edward McMillan-Scott, în numele Grupului PPE-DE, Hannes Swoboda, în numele Grupului PSE, Graham Watson, în numele Grupului ALDE, Konrad Szymański, în numele Grupului UEN, Hélène Flautre, în numele Grupului Verts/ALE, Koenraad Dillen, neafiliat, Laima Liucija Andrikienė, Glyn Ford, Dirk Sterckx, Helga Trüpel, Tunne Kelam, József Pinior, István Szent-Iványi, Raül Romeva i Rueda, Ana Maria Gomes, Milan Horáček, Alexandra Dobolyi și Benita Ferrero-Waldner.

Propuneri de rezoluție depuse, în temeiul articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, în încheierea dezbaterii:

— Hannes Swoboda și Pasqualina Napoletano, în numele Grupului PSE, privind Summitul UE/China — dialogul dintre UE și China pe tema drepturilor omului (B6-0543/2007),

— Edward McMillan-Scott, Laima Liucija Andrikienė, Tunne Kelam, Antonio Tajani, Georg Jarzembowski și Patrick Gaubert, în numele Grupului PPE-DE, privind Summitul UE/China și dialogul dintre UE și China pe tema drepturilor omului (B6-0544/2007),

— Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Brian Crowley, Inese Vaidere, Ģirts Valdis Kristovskis, Roberts Zīle și Ewa Tomaszewska, în numele Grupului UEN, privind dialogul dintre UE și China pe tema drepturilor omului (B6-0545/2007),

— Vittorio Agnoletto, în numele Grupului GUE/NGL, privind dialogul dintre UE și China pe tema drepturilor omului (B6-0546/2007),

— Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda, Helga Trüpel, Eva Lichtenberger și Milan Horáček, în numele Grupului Verts/ALE, privind dialogul dintre UE și China pe tema drepturilor omului (B6-0547/2007),

— Marco Cappato, în numele Grupului ALDE, privind Summitul UE/China (B6-0548/2007).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.8 al PV din 13.12.2007*.

12. **Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa** (dezbatere)

Declarație a Comisiei: Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa

Franco Frattini (membru al Comisiei) a făcut declarația.

PREZIDEAZĂ: Miguel Ángel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Vicepreşedinte

Au intervenit: Manfred Weber, în numele Grupului PPE-DE, Kristian Vigenin, în numele Grupului PSE, Ignasi Guardans Cambó, în numele Grupului ALDE, Bogusław Rogalski, în numele Grupului UEN, Jean Lambert, în numele Grupului Verts/ALE, Giusto Catania, în numele Grupului GUE/NGL, Ignasi Guardans Cambó, acesta din urmă cu privire la comportamentului anumitor deputați, Derek Roland Clark, în numele Grupului IND/DEM, Bruno Gollnisch, neafiliat, Roberta Alma Anastase, Bárbara Dührkop Dührkop, Viktória Mohácsi, Eoin Ryan, Koenraad Dillen, acesta din urmă cu privire la repartizarea timpului afectat luărilor de cuvânt, Eva-Britt Svensson, Bernard Wojciechowski, Jana Bobošíková, Péter Olajos, Martine Roure, Adina-Ioana Vălean, Wojciech Roszkowski, Kyriacos Triantaphyllides și Irena Belohorská.

PREZIDEAZĂ: Mario MAURO

Vicepreşedinte

Au intervenit: Pilar del Castillo Vera, Józef Pinior, Sarah Ludford, Leopold Józef Rutowicz, Diamanto Manolakou, Nickolay Mladenov, Csaba Sándor Tabajdi, Sophia in 't Veld, Jan Tadeusz Masiel, Adrian Severin, Inger Segelström, Costas Botopoulos, Ana Maria Gomes, Pierre Schapira, Franco Frattini.

Propuneri de rezoluție depuse, în temeiul articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, în încheierea dezbaterii:

— Kristian Vigenin, Bárbara Dührkop Dührkop, Justas Vincas Paleckis și Csaba Sándor Tabajdi, în numele Grupului PSE, privind lupta împotriva accentuării extremismului în Europa (B6-0512/2007),

— Giusto Catania, în numele Grupului GUE/NGL, (B6-0515/2007),

— Monica Frassoni, Daniel Cohn-Bendit și Kathalijne Maria Buitenweg, în numele Grupului Verts/ALE, privind lupta împotriva accentuării extremismului în Europa (B6-0516/2007),

— Alexander Alvaro, Viktória Mohácsi și Ignasi Guardans Cambó, în numele Grupului ALDE, privind lupta împotriva accentuării extremismului în Europa (B6-0517/2007),

— Cristiana Muscardini, Brian Crowley, Roberta Angelilli, Adam Bielan, Gintaras Didžiokas și Ryszard Czarnecki, în numele Grupului UEN, privind lupta împotriva accentuării extremismului în Europa (B6-0519/2007).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.9 al PV din 13.12.2007*.

13. Muntenegru — Acordul de stabilizare și asociere între CE și Muntenegru *** (dezbatere)

Declarație a Comisiei: Muntenegru

Recomandare referitoare la propunerea de decizie a Consiliului și Comisiei privind încheierea Acordului de stabilizare și asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte [COM(2007)0350 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC)] — Comisia pentru afaceri externe.
Raportor: Marcello Vernola (A6-0498/2007)

Olli Rehn (membru al Comisiei) a făcut declarația.

A intervenit Bernd Posselt, care a întrebat dacă este prevăzut ca la acea dezbatere să fie prezent și Consiliul (Președintele i-a răspuns că Consiliul s-a scuzat pe motivul pregătirii Summitului de la Lisabona).

Marcello Vernola a prezentat recomandarea.

Au intervenit: Doris Pack, în numele Grupului PPE-DE, Vural Öger, în numele Grupului PSE, Jelko Kacin, în numele Grupului ALDE, Gisela Kallenbach, în numele Grupului Verts/ALE, Helmuth Markov, în numele Grupului GUE/NGL, și Bastiaan Belder, în numele Grupului IND/DEM.

PREZIDEAZĂ: Edward McMILLAN-SCOTT

Vicepreședinte

Au intervenit: Alojz Peterle, Hannes Swoboda, Ewa Tomaszewska, Jaromír Kohlíček, Georgios Georgiou, Jacek Protasiewicz, Libor Rouček, Ryszard Czarnecki, Bernd Posselt, Józef Pinior, Paul Rübig, Justas Vincas Paleckis și Olli Rehn.

Propunere de rezoluție depusă, în temeiul articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, ca încheiere a dezbaterii:

— Marcello Vernola, în numele Comisiei AFET, privind încheierea acordului de stabilizare și asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte (B6-0494/2007)

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.10 al PV din 13.12.2007 și punctul 6.3 al PV din 13.12.2007*.

14. 1 decembrie 2007, Ziua mondială a luptei împotriva sida (dezbatere)

Declarație a Comisiei: 1 decembrie, Ziua mondială a luptei împotriva sida

Markos Kyprianou (membru al Comisiei) a făcut declarația.

Au intervenit: John Bowis, în numele Grupului PPE-DE, Jan Marinus Wiersma, în numele Grupului PSE, Holger Krahmer, în numele Grupului ALDE, Vittorio Agnoletto, în numele Grupului GUE/NGL, Françoise Grossetête, Pierre Schapira și Markos Kyprianou.

Dezbaterea s-a încheiat.

15. Poluarea cauzată de mareea neagră în Marea Neagră și în Marea Azov ca urmare a naufragiului mai multor nave (dezbatere)

Declarație a Comisiei: Poluarea cauzată de mareea neagră în Marea Neagră și în Marea Azov ca urmare a naufragiului mai multor nave

Markos Kyprianou (membru al Comisiei) a făcut declarația.

Au intervenit: Stanisław Jałowiecki, în numele Grupului PPE-DE, Silvia-Adriana Țicău, în numele Grupului PSE, Roberts Zīle, în numele Grupului UEN, Péter Olajos, Daciana Octavia Sârbu, Nickolay Mladenov, Roberta Alma Anastase, Rumiana Jeleva, Gabriele Albertini și Markos Kyprianou.

Propunere de rezoluție depusă, în temeiul articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, ca încheiere a dezbaterii:

— Paolo Costa, în numele Comisiei TRAN, privind naufragiile care au avut loc în strâmtoarea Kerci din Marea Neagră (B6-0503/2007)

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.11 al PV din 13.12.2007*.

(Ședința, suspendată la 19.30, a fost reluată la 21.00.)

PREZIDEAZĂ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vicepreședintă

16. Componența comisiilor și delegațiilor

Președintele a primit din partea Grupului PPE-DE, PSE, ALDE și a Grupului GUE/NGL următoarele solicitări de numire:

— AFET: Johannes Lebech în locul lui Cristian Silviu Buşoi, Miguel Portas în locul lui Francis Wurtz, Zbigniew Zaleski

— DEVE: Beniamino Donnici, Madeleine Jouye de Grandmaison în locul lui Miguel Portas

— INTA: Krzysztof Hołowczyc în locul lui Zbigniew Zaleski

— BUDG: Cătălin-Ioan Nechifor în locul lui Rovana Plumb, Daniel Dăianu

— EMPL: Rovana Plumb

— ENVI: Magor Imre Csibi

— ITRE: Adina-Ioana Vălean

— IMCO: Cristian Silviu Buşoi

— REGI: Victor Boştinaru

— CULT: Ramona Nicole Mănescu

— JURI: Titus Corlățean

— LIBE: Renate Weber în locul lui Adina-Ioana Vălean, Urszula Gacek

— PETI: Victor Boștinaru

— Subcomisia pentru drepturile omului: Madeleine Jouye de Grandmaison

— Subcomisia pentru securitate și apărare: Beniamino Donnici

— Comisia temporară privind schimbările climatice: Adina-Ioana Vălean

— Delegația la Adunarea Parlamentară Paritară ACP-UE: Madeleine Jouye de Grandmaison

— Delegația pentru relațiile cu Bielorus: Krzysztof Hołowczyc

— Delegația pentru relațiile cu Consiliul Legislativ Palestinian: Urszula Gacek

— Delegația pentru relațiile cu Japonia: Gianni De Michelis nu mai este membru

Aceste numiri se consideră ratificate dacă nu se prezintă nici o obiecție până la aprobarea prezentului proces-verbal.

17. **Sisteme de garantare a depozitelor** (dezbatere)

Raport privind sistemele de garantare a depozitelor [2007/2199(INI)] — Comisia pentru afaceri economice și monetare.
Raportor: Christian Ehler (A6-0448/2007)

Christian Ehler și-a prezentat raportul.

A intervenit Charlie McCreevy (membru al Comisiei).

Au intervenit: Piia-Noora Kauppi, în numele Grupului PPE-DE, Pervenche Berès, în numele Grupului PSE, Wolf Klinz, în numele Grupului ALDE, Gunnar Hökmark, Antolín Sánchez Presedo, Mariela Velichkova Baeva și Charlie McCreevy.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.12 al PV din 13.12.2007*.

18. **Gestionarea activelor II** (dezbatere)

Raport privind gestionarea activelor II [2007/2200(INI)] — Comisia pentru afaceri economice și monetare.
Raportor: Wolf Klinz (A6-0460/2007)

Wolf Klinz și-a prezentat raportul.

A intervenit Charlie McCreevy (membru al Comisiei).

Au intervenit: Astrid Lulling, în numele Grupului PPE-DE, Harald Ettl, în numele Grupului PSE, Margarita Starkevičiūtė, în numele Grupului ALDE, Piia-Noora Kauppi, Pervenche Berès, Zsolt László Becsey, Gay Mitchell și Charlie McCreevy.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.13 al PV din 13.12.2007*.

19. Cooperarea dintre Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei * (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și Consiliul Europei cu privire la cooperarea între Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei [COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS)] — Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne.
Raportor: Adamos Adamou (A6-0443/2007)

A intervenit Franco Frattini (vicepreședinte al Comisiei).

Adamos Adamou și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Kinga Gál, în numele Grupului PPE-DE, Genowefa Grabowska, în numele Grupului PSE, Irena Belohorská, neafiliată, Panayiotis Demetriou, Sylwester Chruszcz și Roberta Alma Anastase.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.4 al PV din 13.12.2007*.

20. Competențe și cooperarea în materie de obligații de întreținere * (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea deciziilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere [COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS)] — Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne.
Raportoare: Genowefa Grabowska (A6-0468/2007)

A intervenit Franco Frattini (vicepreședinte al Comisiei).

Genowefa Grabowska și-a prezentat raportul.

A intervenit Diana Wallis (raportoarea pentru aviz a Comisiei JURI).

PREZIDEAZĂ: Adam BIELAN

Vicepreședinte

Au intervenit: Panayiotis Demetriou, în numele Grupului PPE-DE, Andrzej Jan Szejna, în numele Grupului PSE, Carlo Casini, Tadeusz Zwiefka și Franco Frattini.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.6 al PV din 17.12.2007*.

21. Data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină * (dezbatere)

Raport privind propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 21/2004 în ceea ce privește data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină [COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală. RaportorRaportoare: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0501/2007)

A intervenit Markos Kyprianou (membru al Comisiei)

Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf și-a prezentat raportul.

Au intervenit: Struan Stevenson, în numele Grupului PPE-DE, Rosa Miguélez Ramos, în numele Grupului PSE, Neil Parish, James Nicholson, Markos Kyprianou și Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, pentru a pune o întrebare la care a răspuns Markos Kyprianou.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.5 al PV din 13.12.2007*.

22. Ordinea de zi a următoarei ședințe

A fost stabilită ordinea de zi a ședinței de a doua zi (documentul „Ordinea de zi" PE 398.771/OJJE).

23. Ridicarea ședinței

Ședința a fost ridicată la 23.20.

Harald Rømer	Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
Secretar General	*Vicepreședintă*

Miercuri, 12 decembrie 2007

LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Bielan, Binev, Birutis, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Boştinaru, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Cabrnoch, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Figueiredo, Filip, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Jukневičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mulder, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Őry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin,

Miercuri, 12 decembrie 2007

Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titley, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

ANEXA I

REZULTATELE VOTURILOR

Semnificația abrevierilor și simbolurilor

+	adoptat
-	respins
↓	caduc
R	retras
AN (…, …, …)	vot prin apel nominal (voturi pentru, voturi împotrivă, abțineri)
VE (…, …, …)	vot electronic (voturi pentru, voturi împotrivă, abțineri)
div	vot pe părți
vs	vot separat
am	amendament
AC	amendament de compromis
PC	partea corespunzătoare
S	amendament supresiv
=	amendamente identice
§	alineat / punct
art	articol
cons	considerent
PR	propunere de rezoluție
PRC	propunere comună de rezoluție
SEC	vot secret

1. Acordul între CE și Maroc: Acordul euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian *

Raport: Johannes BLOKLAND (A6-0416/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

2. Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României *

Raport: Paolo COSTA (A6-0458/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

Miercuri, 12 decembrie 2007

3. Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare

Raport: Reimer BÖGE (A6-0485/2007) (majoritate calificată + 3/5 din numărul voturilor exprimate)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic	AN	+	457, 20, 36

Solicitare de vot prin apel nominal:

IND/DEM: votul final

4. Mobilizarea instrumentului de flexibilitate

Raport: Reimer BÖGE (A6-0499/2007) (majoritate calificată + 3/5 din numărul voturilor exprimate)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

5. Modificarea Acordului interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cadrul financiar multianual)

Raport: Reimer BÖGE (A6-0500/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

6. Acțiuni de informare și promovare pentru produsele agricole *

Raport: Bogdan GOLIK (A6-0461/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic	AN	+	549, 26, 16

Solicitare de vot prin apel nominal:

IND/DEM: votul final

7. Organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură

Raport: Pedro GUERREIRO (A6-0467/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic	AN	+	379, 30, 227

Solicitare de vot prin apel nominal:

GUE/NGL: votul final

Miercuri, 12 decembrie 2007

8. Agenția europeană de siguranță a aviației ***II

Recomandare pentru a doua lectură: Jörg LEICHTFRIED (A6-0482/2007) (majoritate calificată necesară)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Amendamente ale comisiei competente în fond — vot în bloc	1-18	***comisia***		+	
Articolul 6 § 1	19	PSE, PPE-DE, ALDE, Verts/ALE+ GUE/NGL		+	
Articolul 63 § 5	20	PSE, PPE-DE, ALDE, Verts/ALE+ GUE/NGL		+	

9. Mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare ***I

Raport: Adriana POLI BORTONE (A6-0464/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Article 1, avant point 1	1	PPE-DE	VE	-	293, 334, 16
vot: propunerea Comisiei				+	
vot: rezoluție legislativă				+	

10. Protecția juridică a desenelor și modelelor ***I

Raport: Klaus-Heiner LEHNE (A6-0453/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Amendamente ale comisiei competente în fond — vot în bloc	1-4	***comisia***		+	
După articolul 1	6	GAUZÈS ea	AN	-	206, 441, 12
	5	***comisia***		+	
	9	GARGANI ea		-	
	7	GAUZÈS ea	AN	-	227, 419, 16
După cons 4	8	PPE-DE		+	
vot: propunere modificată				+	
vot: rezoluție legislativă				+	

Solicitări de vot prin apel nominal

ALDE: am 6, 7

Miercuri, 12 decembrie 2007

11. Organizarea comună a pieței vitivinicole *

Raport: Giuseppe CASTIGLIONE (A6-0477/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere de respingere a poziției comune	315	GUE/NGL	AN	-	87, 568, 18
Amendamente ale comisiei competente în fond — vot în bloc	1-26 28-29 30-32 34-35 37 40-53 55-59 61-62 64-83 85-86 88 90-107 110-115 117-118 120-131 133-148 150-153 157-161 164-174 176-211 218 220-222 224-232 239-247 251-254 256-268 272-277 279-281 287	***comisia***		+	
Amendamente ale comisiei competente în fond — voturi separate	27	***comisia***	vs/VE	+	417, 232, 21
	84	***comisia***	div		
			1	+	
			2	+	
	87	***comisia***	vs	+	
	89	***comisia***	vs	+	
	108	***comisia***	AN	+	587, 76, 14
	119	***comisia***	vs	+	
	132	***comisia***	AN	+	556, 100, 17
	149	***comisia***	AN	+	573, 98, 9
	154	***comisia***	vs	+	
	163	***comisia***	div		
			1	+	
			2	+	

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
	175	***comisia***	vs	+	
	223	***comisia***	div		
			1	+	
			2	+	
	233	***comisia***	AN	+	480, 188, 10
	255	***comisia***	vs	+	
	269	***comisia***	div		
			1	+	
			2/VE	+	456, 214, 7
	270	***comisia***	AN	+	569, 98, 13
	278	***comisia***	vs/VE	+	564, 104, 15
	282	***comisia***	AN	+	563, 87, 31
	283-286	***comisia***	vs	+	
Articolul 7 § 2 după litera (d)	309	Verts/ALE		-	
	54	***comisia***		+	
Articolul 9 § 2	60	***comisia***		+	
	297	PSE		↓	
Articolul 9 § 3 litera (a)	289	ALDE		-	
	63	***comisia***		+	
Articolul 10 § 3, după litera (c)	308	Verts/ALE		-	
După articolul 13	299	PSE		-	
	300	PSE		-	
Articolul 27 § 1	295	PSE		-	
	109PC	***comisia***	div		
			1	+	
			2/VE	+	368, 284, 23
Articolul 27 §§ 2+3	109PC	***comisia***		+	
Articolul 27, după §3	296	PSE	VE	-	241, 410, 18
	109PC	***comisia***		+	
	307	Verts/ALE		-	
Articolul 28 § 2 litera (c)	116	***comisia***	div		
			1	+	
			2/VE	+	351, 307, 22
	298	PSE		↓	

Miercuri, 12 decembrie 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Articolul 49 § 1, după litera (c)	290	ALDE		-	
	155	***comisia***		+	
	310	UEN	AN	-	235, 432, 23
Articolul 49 § 1 litera (d)	288	ALDE		-	
	156	***comisia***		+	
Articolul 49 § 1, după litera (f)	294	LAVARRA ea	AN	-	185, 485, 16
Articolul 50, partea introductivă	304	PSE	AN	-	133, 534, 9
	162	***comisia***		+	
Articolul 50, după litera (c)	311	UEN		-	
Articolul 80	326	GUE/NGL	AN	-	50, 631, 9
	212-217	***comisia***		+	
După articolul 80	327	GUE/NGL	AN	-	104, 577, 10
Articolul 82 § 5, partea introductivă	305	PSE	AN	+	341, 331, 16
	219	***comisia***		↓	
Articolul 85	291	SIMPSON ea	VE	+	322, 305, 52
Titlul 5 capitolul 3, titlu	328	GUE/NGL	AN	-	54, 617, 15
Articolul 88	329	GUE/NGL		↓	
	330PC	GUE/NGL	AN	-	51, 623, 14
Articolul 94	343	GUE/NGL		-	
	312	UEN	AN	-	196, 479, 17
	234-237	***comisia***		+	
Articolul 95	344	GUE/NGL		-	
	238	***comisia***		+	
	306	PSE	VE	-	279, 370, 38
Articolul 96	292	SIMPSON ea	VE	+	337, 282, 57
Articolele 111 + 112	248-250	***comisia***		+	
	301-303	PSE		↓	
Anexa 4, după punctul 4	313	UEN	AN	-	241, 431, 15
Anexa 5, după punctul A	314	GUE/NGL	AN	-	116, 569, 9
	347	GUE/NGL	AN	-	169, 496, 24
Anexa 5 punctul B § 1	293	BATZELI ea	div		
			1/AN	-	131, 540, 13
			2/AN	-	133, 525, 16
			3/AN	-	73, 598, 16

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
	271	***comisia***	div		
			1/AN	+	538, 137, 10
			2/AN	+	543, 126, 14
			3/AN	+	544, 120, 14
Cons 55	316	GUE/NGL		-	
	33	***comisia***	AN	+	651, 32, 7
Cons 58	36	***comisia***	AN	+	439, 235, 20
	317	GUE/NGL		↓	
Cons 63	318	GUE/NGL		-	
	38	***comisia***		+	
Cons 64	319	GUE/NGL	AN	-	50, 624, 17
Cons 65	320	GUE/NGL		-	
Cons 66	321	GUE/NGL		-	
Cons 67	39= 322=	***comisia*** GUE/NGL		+	
Cons 68	323	GUE/NGL		-	
Cons 70	325	GUE/NGL		-	
vot: propunere modificată			AN	+	497, 109, 89
vot: rezoluție legislativă			AN	+	494, 115, 84

Grupul GUE/NGL și-a retras amendamentele 324, 331-342, 345 și 346.

Solicitări de vot separat

Klass ea: am 278
VertsALE am 87, 89, 233
IND/DEM: am 283-286 (bloc)
ALDE: am 154, 175
PSE am 27, 119, 255

Solicitări de vot prin apel nominal

IND/DEM: am 33, 108, 233, 282 și votul final
UEN: am 270, 271, 310, 312, 313 și votul final
GUE/NGL: am 132, 149, 305, 314, 315, 319, 326, 327, 328, 330, 347, propunerea modificată și votul final
PPE-DE: votul final
PSE am 36, 271, 293, 294, 304

Solicitări de vot pe părți

Klass ea

am 109
Prima parte: Întregul text din care se exclud cuvintele „și îmbutelierea" în punctele a) iiia) și b) iiia)
A doua parte: „și îmbutelierea" (în punctele a) iiia) și b) iiia))

am 116
Prima parte: Întregul text din care se exclud cuvintele „și îmbutelierea"
A doua parte: aceste cuvinte

Verts/ALE

am 84
Prima parte: Întregul text din care se exclud alineatele 2 și 5
A doua parte: alineatele 2 și 5

am 269
Prima parte: Întregul text din care se exclude punctul 4 litera e)
A doua parte: acestă literă

GUE/NGL

am 223
Prima parte: „până la 31 decembrie 2012… în prezentul capitol"
A doua parte: „Pe baza acestei … la articolul 28"

am 271
Prima parte: „Creșterea… în mod tradițional"
A doua parte: „în cazul vinului … parțială la rece."
A treia parte: „Adaosul … naturale în volume"

am 293
Prima parte: „Creșterea… în mod tradițional;"
A doua parte: „în cazul vinului … parțială la rece."
A treia parte: „Adaosul… cu tendințele pieței."

PSE

am 163
Prima parte: „exclusiv pentru vinurile … geografică protejate"
A doua parte: „anul de recoltă… indicația geografică protejată"

12. Eliminarea taxelor indirecte aplicate majorării de capital *

Raport: Werner LANGEN (A6-0472/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Amendamente ale comisiei competente în fond — vot în bloc	1-8	***comisia***		+	
vot: propunere modificată				+	
vot: rezoluție legislativă				+	

13. Lupta împotriva terorismului

Propunere de rezoluție: (B6-0514/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere de rezoluție: B6-0514/2007 a Comisiei LIBE					
§ 1	§	***text original***	AN	+	544, 117, 22
§ 2	12	PPE-DE+UEN		+	
După § 2	3	PPE-DE		+	***modificat oral***
§ 3	13	PPE-DE+UEN		-	
§ 5	14S	PPE-DE+UEN		-	

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
După § 6	34	ALDE, PSE, Verts/ALE+ GUE/NGL	AN	+	353, 321, 11
După § 7	4	PPE-DE	VE	+	436, 229, 17
§ 10	§	***text original***	vs	+	
§ 11 litera (a) prima liniuță	§	***text original***	div		
			1	+	
			2	+	
§ 11 litera (b)	24	PPE-DE+UEN	VE	-	284, 356, 37
§ 12	15	PPE-DE+UEN		-	
§ 14	16	PPE-DE+UEN		-	
	§	***text original***	vs	+	
§ 15	17S	PPE-DE+UEN		-	
După § 15	29	PSE		+	
§ 16	18	PPE-DE+UEN		-	
După § 16	5	PPE-DE	AN	-	293, 370, 19
§ 17	19S	PPE-DE+UEN		-	
§ 21 litera (f)	20S	PPE-DE+UEN		-	
§ 21 litera (g)	21S	PPE-DE+UEN		-	
§ 22	22S	PPE-DE+UEN		-	
§ 23	30	PSE	VE	+	352, 322, 7
§ 33	§	***text original***	div		
			1	+	
			2	+	
§ 36	§	***text original***	AN	+	542, 136, 9
§ 37	23	PPE-DE+UEN		-	
§ 38	35	ALDE		+	
Referirea 3	6S	PPE-DE+UEN	VE	-	325, 343, 14
Cons. A, înaintea primei liniuțe	25	PPE-DE		+	
Cons. A, prima liniuță	32	ALDE		+	
Cons. A, după prima liniuță	1	PPE-DE		-	
	2	PPE-DE	AN	-	309, 353, 28
Cons. A, a cincea liniuță	§	***text original***	AN	+	601, 60, 23
Cons. A, a șasea liniuță	26	UEN	AN	+	490, 189, 7
	§	***text original***		↓	

Miercuri, 12 decembrie 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
După cons. A	27	UEN	AN	-	335, 338, 17
	28	UEN	AN	-	337, 342, 6
Cons. B	7	PPE-DE+UEN		-	
Cons. D	8	PPE-DE+UEN		-	
Cons. G	9S	PPE-DE+UEN		-	
Cons. H	10	PPE-DE+UEN		-	
După cons H	33	ALDE	AN	+	***modificat oral*** 357, 281, 45
Cons. J	11S	PPE-DE+UEN	AN	-	325, 357, 9
Cons. L	§	***text original***	AN	+	557, 107, 25
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	359, 293, 38

Amendamentul 31 a fost suprimat.

Solicitări de vot separat

PPE-DE: § 14
VertsALE § 10

Solicitări de vot prin apel nominal

UEN: am 26, 27, 28
PPE-DE: cons L, §§ 1, 36, am 2, 5, 11, 33, 34
PSE votul final
VertsALE cons. A, a cincea liniuță

Solicitări de vot pe părți

VertsALE

Punctul 11, a, liniuța 1
Prima parte: Întregul text din care se exclud cuvintele „naturale sau"
A doua parte: aceste cuvinte

Puntul 33
Prima parte: Întregul text din care se exclud cuvintele „cu țările islamice"
A doua parte: aceste cuvinte

Diverse

Claudio Fava, în numele grupului PSE a prezentat următorul amendament oral după amendamentul 3:

2 bis. solicită ca, în sfârșit, să se interzică în toată Europa apologia terorismului;

Claudio Fava, în numele grupului PSE a prezentat următorul amendament oral după amendamentul 3:

H bis. preocupat de faptul că persoanelor suspectate de terorism li s-au aplicat tehnici de interogare extreme,

Miercuri, 12 decembrie 2007

14. Program legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008

Propuneri de rezoluție: B6-0500/2007, B6-0501/2007, B6-0502/2007, B6-0504/2007, B6-0506/2007, B6-0508/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0500/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)					
§ 4	§	***text original***	AN	+	435, 73, 2
§ 13	8	PSE		R	
	§	***text original***	vs	-	
§ 16	§	***text original***	AN	+	393, 110, 15
După § 20	1	Verts/ALE		-	
§ 22	2	Verts/ALE		-	
§ 23	3	Verts/ALE		-	
	§	***text original***	div		
			1	+	
			2	+	
§ 36	§	***text original***	div		
			1	+	
			2/VE	+	300, 197, 4
§ 41	§	***text original***	vs	+	
După § 48	4	Verts/ALE		-	
§ 51	5	Verts/ALE		-	
După § 60	7	PPE-DE		+	
	6= 9=	Verts/ALE PSE		↓ R	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	
Propunere de rezoluție a Grupului PPE-DE B6-0500/2007					
§ 8	§	***text original***		↓	
§ 43	§	***text original***		↓	
§ 55	§	***text original***		↓	
vot: rezoluție (în ansamblu)				↓	

Miercuri, 12 decembrie 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propuneri de rezoluție ale grupurilor politice					
B6-0501/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0502/2007		PSE		↓	
B6-0504/2007		ALDE		↓	
B6-0506/2007		UEN		↓	
B6-0508/2007		GUE/NGL		↓	

Solicitări de vot separat

PPE-DE: §§ 13, 41 (PRC)
PSE § 13

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE: §§ 4, 16 (PRC)

Solicitări de vot pe părți

PSE

Punctul 23
Prima parte: „salută … de 1990"
A doua parte: „recomandă cu hotărâre … surselor de energie fără emisii de CO_2"

Punctul 36
Prima parte: Întregul text din care se exclud cuvintele „unde este cazul"
A doua parte: aceste cuvinte

Diverse

Grupul PSE și-a retras amendamentele 8 și 9.

15. Acorduri de parteneriat economic

Propuneri de rezoluție: B6-0497/2007, B6-0498/2007, B6-0499/2007, B6-0511/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0497/2007 (PPE-DE, ALDE, UEN)					
§ 11	2	UEN		-	
După § 13	3	UEN		-	
După § 17	1	PSE		+	
vot: rezoluție (în ansamblu)			VE	+	271, 189, 10
Propunere de rezoluție a grupului politic B6-0497/2007 — PPE-DE					
După § 12	2	PPE-DE		↓	
După § 17	1	PSE		↓	
vot: rezoluție (în ansamblu)				↓	

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere de rezoluție ale unor grupuri politice B6-0498/2007 — PSE, GUE/NGL, Verts/ALE					
După § 14	2= 3=	PSE NERIS ea		↓	
După § 26	1	PSE		↓	
vot: rezoluție (în ansamblu)				↓	
Propuneri de rezoluție ale grupurilor politice					
B6-0499/2007		ALDE		↓	
B6-0511/2007		UEN		↓	

Diverse

Amendamentul 1 al Grupului PSE se aplică (cu aceeași numerotare) propunerilor de rezoluție B6-0497/2007, B6-0498/2007, precum și RC-B6-0497/2007.

16. Dreptul european al contractelor

Propunere de rezoluție: (B6-0513/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere de rezoluție: B6-0513/2007 a Comisiei JURI					
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

ANEXA II

REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL

1. Raportul Böge A6-0485/2007
Rezoluție

Pentru: 457

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Busk, Bușoi, Cappato, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Duff, Fourtou, Geremek, Hall, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Lynne, Maaten, Mănescu, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Pistelli, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Veraldi, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Mussolini, Oprea, Rivera, Romagnoli, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Frunzăverde, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Spautz, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Jacobs, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Piotrowski, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Rühle, Staes, Trüpel, Ždanoka

Împotrivă: 20

GUE/NGL: Liotard

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Lundgren, Nattrass, Wise, Železný

NI: Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Cabrnoch, Fajmon, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

Verts/ALE: Schlyter

Abțineri: 36

ALDE: Karim

IND/DEM: Belder

NI: Allister, Chukolov, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Mölzer, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Chichester, Dover, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Purvis, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Ventre

UEN: Krasts, Podkański

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenții de vot

Împotrivă: Lars Wohlin, Jens Holm

Abțineri: Charlotte Cederschiöld, Geoffrey Van Orden

2. Raportul Golik A6-0461/2007
Rezoluție

Pentru: 549

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Busk, Bușoi, Cappato, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Binev, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Evans Jonathan, Fatuzzo,

Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Pack, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Rühle, Staes, Trüpel, Ždanoka

Împotrivă: 26

GUE/NGL: Holm, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Lundgren, Nattrass

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Fjellner, Ibrisagic, Strejček, Stubb, Wohlin

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Pahor, Segelström

UEN: Camre

Verts/ALE: Schlyter

Abţineri: 16

GUE/NGL: Manolakou

IND/DEM: Krupa, Železný

NI: Allister, Dillen, Vanhecke

PPE-DE: Atkins, Belet, Fajmon, Parish, Škottová, Ventre, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Alexander Stubb, Poul Nyrup Rasmussen

Împotrivă: Charlotte Cederschiöld, Gunnar Hökmark

3. Raportul Guerreiro A6-0467/2007
Rezoluţie

Pentru: 379

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Brok, Fatuzzo, Fernández Martín, Freitas, Grosch, Higgins, Lechner, Liese, López-Istúriz White, Pinheiro, Popa Mihaela, Posselt, Thyssen, Winkler, Zdravkova, Zlotea

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 30

ALDE: Bourlanges, Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Wise, Železný

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Burke, Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Lauk, Patriciello, Rudi Ubeda, Saïfi, Wohlin

Abțineri: 227

ALDE: Karim

GUE/NGL: Brie, Seppänen

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Tomczak, de Villiers

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Camre, Krasts

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Corectări și intenții de vot

Abțineri: Luisa Fernanda Rudi Ubeda

4. Raportul Lehne A6-0453/2007
Amendamentul 6

Pentru: 206

ALDE: Costa, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon

GUE/NGL: Hénin, Jouye de Grandmaison, Pflüger, Strož, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Nattrass, Tomczak, de Villiers, Wise

NI: Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Audy, Bowis, Daul, Dimitrakopoulos, Fontaine, Gaľa, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gräßle, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jackson, Lamassoure, Lehne, Lombardo, Mathieu, Mavrommatis, Morin, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pleštinská, Posselt, Radwan, Roithová, Rübig, Saïfi, Schinas, Sógor, Sudre, Thyssen, Toubon, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred

PSE: Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Ettl, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Glante, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Ó Neachtain, Vaidere

Împotrivă: 441

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Chukolov, Helmer, Kilroy-Silk, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Batzeli, Berlinguer, Bono, Botopoulos, Cashman, Christensen, Corbett, De Vits, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Ford, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, Koppa, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Martin David, Masip Hidalgo, Moraes, Morgan, Muscat, Pittella, Podimata, Rasmussen, Rosati, dos Santos, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Thomsen, Titley, Van Lancker, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 12

ALDE: Cappato

GUE/NGL: Flasarová

IND/DEM: Batten, Bloom

NI: Baco, Kozlík, Rivera, Romagnoli

PPE-DE: Descamps, Grossetête

PSE: Napoletano

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenții de vot

Împotrivă: Catherine Stihler, John Bowis, Marianne Thyssen, John Attard-Montalto

5. Raportul Lehne A6-0453/2007
Amendamentul 7

Pentru: 227

ALDE: Fourtou, Gibault, Griesbeck, Lehideux, Morillon

GUE/NGL: Hénin, Jouye de Grandmaison, Pflüger, Strož, Wagenknecht

IND/DEM: Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers

NI: Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Audy, Ayuso, Brok, Daul, Dimitrakopoulos, Fontaine, Gaľa, Garriga Polledo, Gauzès, Gräßle, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hoppenstedt, Hudacký, Lamassoure, Lehne, Mathieu, Mavrommatis, Morin, Niebler, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pleštinská, Posselt, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Schinas, Sudre, Toubon, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez,

Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Ó Neachtain, Rutowicz, Ryan

Împotrivă: 419

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Georgiou, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Chukolov, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arnaoutakis, Batzeli, Botopoulos, De Vits, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Golik, Gottardi, Grabowska, Koppa, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Muscat, Pahor, Panzeri, Pittella, Podimata, Rosati, dos Santos, Siwiec, Van Lancker, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 16

ALDE: Bușoi, Cappato

GUE/NGL: Flasarová

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Wise

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Descamps, Gaubert

PSE: Castex

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenții de vot

Împotrivă: John Attard-Montalto

6. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 315

Pentru: 87

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Filip, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Klaß, Langen, Montoro Romero, Olajos, Őry, Roithová, Schöpflin, Sógor, Szájer, Vlasák, Winkler, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Corbett, Honeyball, Howitt, Leinen, McCarthy, Martin David, Paparizov

UEN: Czarnecki Marek Aleksander

Împotrivă: 568

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Liotard, McDonald, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Galeote,

García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 18

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Georgiou

NI: Kilroy-Silk, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Březina, Bulzesc, Cabrnoch, Fajmon, Gaľa, Strejček, Ventre, Weisgerber, Zahradil, Zvěřina

Verts/ALE: Aubert, van Buitenen, Schlyter

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Atanas Paparizov, Gérard Onesta, Arlene McCarthy, David Martin, Richard Howitt, Richard Corbett, Mary Honeyball

Miercuri, 12 decembrie 2007

7. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 108

Pentru: 587

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez,

Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Împotrivă: 76

ALDE: in 't Veld, Schmidt Olle

GUE/NGL: Flasarová, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise

NI: Binev, Chukolov, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Březina, Cabrnoch, Cederschiöld, Duchoň, Fajmon, Hökmark, Škottová, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Christensen, Leinen, Lyubcheva, Savary, Schaldemose, Thomsen

UEN: Krasts, Muscardini

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 14

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Kaufmann, Markov, Ransdorf

IND/DEM: Bonde, Železný

NI: Baco, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Roithová

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Gilles Savary

Împotrivă: Gérard Onesta, Christofer Fjellner, Anna Ibrisagic, Poul Nyrup Rasmussen

8. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 132

Pentru: 556

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

Miercuri, 12 decembrie 2007

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Auken, Breyer, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein

Împotrivă: 100

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Pannella, Pistelli, Prodi, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Wohlin

PSE: Battilocchio, Berlinguer, De Michelis, Fava, Lavarra, Lyubcheva, Napoletano, Panzeri, Pittella, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 17

ALDE: Cavada, Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Flasarová, Kaufmann, Markov, Ransdorf

IND/DEM: Bonde, Železný

NI: Baco, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Kozlík, Mölzer

PPE-DE: Roithová

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Sahra Wagenknecht, Tobias Pflüger

Împotrivă: Ilda Figueiredo, Gérard Onesta

9. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 149

Pentru: 573

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête,

Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 98

ALDE: Donnici

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Bonsignore, Braghetto, Březina, Cabrnoch, Dimitrakopoulos, Duchoň, Fajmon, Gargani, Gawronski, Gklavakis, Lombardo, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Roithová, Sartori, Schinas, Škottová, Strejček, Tajani, Vakalis, Varvitsiotis, Ventre, Wohlin, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Botopoulos, Capoulas Santos, Falbr, Gomes, Koppa, Lambrinidis, Podimata

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Abţineri: 9

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: De Veyrac, Podestà

PSE: Herczog

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Tobias Pflüger, Sahra Wagenknecht, Gérard Onesta

10. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 233

Pentru: 480

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Mănescu, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Nattrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna,

Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Arif, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, Douay, Ettl, Ferreira Anne, Gebhardt, Glante, Gomes, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hazan, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lienemann, Mann Erika, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Öger, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Schapira, Scheele, Stockmann, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Bennahmias, Hammerstein

Împotrivă: 188

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Hennis-Plasschaert, Maaten, Mulder, Pannella, Pistelli, Prodi

GUE/NGL: Holm, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Lundgren, Sinnott

PPE-DE: Březina, Cabrnoch, Cederschiöld, Duchoň, Fajmon, Hökmark, Klamt, Klaß, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hänsch, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Kinnock, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Nechifor, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 10

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Georgiou

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: De Veyrac

PSE: Bourzai, Herczog

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Gérard Onesta, Christofer Fjellner, Anna Ibrisagic, Donato Tommaso Veraldi

Miercuri, 12 decembrie 2007

11. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 270

Pentru: 569

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Schroedter, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 98

ALDE: Andria, Birutis, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Pannella, Pistelli, Prodi, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise

NI: Romagnoli

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Őry, Schmitt, Schöpflin, Sógor, Surján, Szájer, Winkler

PSE: Battilocchio, Berlinguer, Chiesa, De Michelis, Fava, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, Krasts, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Auken, Beer, Cohn-Bendit, Jonckheer, Lichtenberger, Rühle, Schlyter, Trüpel, Turmes

Abțineri: 13

ALDE: Cavada, Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Giertych, Kilroy-Silk, Stoyanov

Verts/ALE: van Buitenen, Frassoni

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Gérard Onesta

Împotrivă: Pierre Jonckheer, Claude Turmes

12. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 282

Pentru: 563

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Kaufmann, Markov

IND/DEM: Belder, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Breyer

Împotrivă: 87

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Flasarová, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cederschiöld, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Hökmark, Járóka, Olajos, Őry, Roithová, Schmitt, Schöpflin, Sógor, Surján, Szájer, Winkler, Wohlin

PSE: Andersson, Christensen, Färm, Hedh, Schaldemose, Segelström, Thomsen

UEN: Krasts

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 31

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux

NI: Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Zatloukal, Zieleniec

PSE: Berlinguer

UEN: Vaidere, Zīle

Verts/ALE: van Buitenen, Irujo Amezaga

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Gérard Onesta, Christofer Fjellner, Anna Ibrisagic, Poul Nyrup Rasmussen

13. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 310

Pentru: 235

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Jäätteenmäki, Losco, Nicholson of Winterbourne, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chukolov, Martin Hans-Peter, Mussolini, Romagnoli, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Ayuso, Bonsignore, Braghetto, Bulzesc, Burke, Busuttil, Cabrnoch, Casa, Casini, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dumitriu, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grossetête, Handzlik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Iturgaiz Angulo, Kaczmarek, Landsbergis, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Mantovani, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Niculeşcu, Olbrycht, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Pinheiro, Podestà, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Siekierski, Silva Peneda, Tajani, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Zappalà, Zwiefka

PSE: Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Borrell Fontelles, Botopoulos, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Chiesa, De Michelis, Fava, Fernandes, Garcés Ramón, Gomes, Gottardi, Herczog, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Lienemann, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Napoletano, Obiols i Germà, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Podimata, Rasmussen, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sousa Pinto, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber

Împotrivă: 432

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Brie, Flasarová, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Nattrass, Tomczak, Wise, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Caspary, Chichester, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Frunzăverde, Gahler, Gál, Gaľa, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Mayer, Mikolášik, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Saïfi, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Attard-Montalto, Berès, Bösch, Bono, Boștinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Ferreira Anne, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Masip Hidalgo, Moraes, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Zingaretti

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rutowicz, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Auken

Abțineri: 23

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Brejc, Hudacký, Mitchell, Ventre, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec

UEN: Camre, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski

Verts/ALE: Beer, Breyer, van Buitenen, de Groen-Kouwenhoven, Hudghton, Irujo Amezaga, Lichtenberger, Trüpel, Ždanoka

Corectări și intenții de vot

Pentru: María Sornosa Martínez

Împotrivă: Evgeni Kirilov, Gunnar Hökmark, Charlotte Cederschiöld, Christofer Fjellner, Poul Nyrup Rasmussen

Abțineri: Gérard Onesta

14. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 294

Pentru: 185

ALDE: Andria, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Lundgren, Sinnott

NI: Martin Hans-Peter, Mussolini, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Coelho, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grossetête, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Silva Peneda, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto

PSE: Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Borrell Fontelles, Botopoulos, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Chiesa, Corda, Crețu Gabriela, De Michelis, Dührkop Dührkop, Fava, Fernandes, Garcés Ramón, Gomes, Gottardi, Herczog, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Madeira, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Napoletano, Obiols i Germà, Panzeri, Pașcu, Pittella, Podimata, Riera Madurell, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Valenciano Martínez-Orozco, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, Kristovskis, La Russa, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Miercuri, 12 decembrie 2007

Împotrivă: 485

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Brie, Flasarová, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Nattrass, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Attard-Montalto, Berès, Bösch, Bono, Boștinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Ferreira Anne, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Moraes, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Auken, Graefe zu Baringdorf, Özdemir

Abțineri: 16

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

Miercuri, 12 decembrie 2007

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Konrad, Ventre

PSE: Falbr

UEN: Poli Bortone

Verts/ALE: Beer, van Buitenen, Hudghton, Irujo Amezaga, Schroedter, Voggenhuber

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Evgeni Kirilov

Abţineri: Gérard Onesta

15. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 304

Pentru: 133

ALDE: Cappato, Pistelli

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Manolakou

NI: Mussolini, Stolojan

PPE-DE: Angelakas, Dimitrakopoulos, Gklavakis, De Lange, Mavrommatis, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Visser

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Batzeli, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Plumb, Podimata, Rasmussen, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Rutowicz

Verts/ALE: Auken

Împotrivă: 534

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Giertych, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Barón Crespo, Berès, Bösch, Bono, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Castex, Chiesa, Corda, Cottigny, De Michelis, Douay, Ettl, Fazakas, Ferreira Anne, Gebhardt, Gill, Glante, Golik, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Jöns, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Mann Erika, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Schapira, Scheele, Stockmann, Tabajdi, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 9

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Ventre

PSE: Battilocchio

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Britta Thomsen

Împotrivă: Gérard Onesta, Gilles Savary, Neena Gill

Miercuri, 12 decembrie 2007

16. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 326

Pentru: 50

ALDE: Donnici

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Wise, Železný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Kozlík, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Roithová, Vernola

PSE: Dobolyi, Falbr, Herczog, Kirilov

Împotrivă: 631

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Georgiou, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 9

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Ventre

PSE: Napoletano

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Gérard Onesta

17. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 327

Pentru: 104

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Sinnott, Železný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Kozlík, Stoyanov

PPE-DE: Angelakas, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Őry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Roithová, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

Miercuri, 12 decembrie 2007

PSE: Arif, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, De Michelis, Dobolyi, Douay, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Herczog, Kirilov, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Napoletano, Navarro, Neris, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Poignant, Pribetich, Rocard, Roure, Savary, Schapira, Tabajdi, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Zani, Zingaretti

Împotrivă: 577

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Nechifor, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 10

ALDE: Cavada, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Zatloukal, Zieleniec

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenții de vot

Împotrivă: Gérard Onesta

18. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 305

Pentru: 341

ALDE: Andria, Cappato, Costa, Donnici, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Susta, Toia, Van Hecke, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Sinnott, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cabrnoch, De Blasio, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Fraga Estévez, Gál, Galeote, Garriga Polledo, Gklavakis, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gyürk, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Járóka, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Olajos, Őry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Szájer, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Winkler, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella,

Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 331

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Kaufmann, Markov

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rovsing, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Paparizov, Segelström

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zīle

Verts/ALE: Auken

Abţineri: 16

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise

NI: Kilroy-Silk

Verts/ALE: van Buitenen, Frassoni

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Gérard Onesta

19. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 328

Pentru: 54

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Stolojan

PPE-DE: Březina, Brok, Cabrnoch, Duchoň, Fajmon, Pleštinská, Roithová, Škottová, Strejček, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Boştinaru, Dobolyi, Fazakas, Gurmai, Herczog, Kirilov, Obiols i Germà, Tabajdi

UEN: Krasts

Împotrivă: 617

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange,

Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 15

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Uca

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Kilroy-Silk, Stoyanov

PPE-DE: Ferber

UEN: Kristovskis, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Gérard Onesta

Miercuri, 12 decembrie 2007

20. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 330

Pentru: 51

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Stolojan

PPE-DE: Cabrnoch, Duchoň, Fajmon, Lewandowski, Pleštinská, Roithová, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Berlinguer, Dobolyi, Fazakas, Gurmai, Herczog, Kirilov, Obiols i Germà, Tabajdi

UEN: Krasts

Împotrivă: 623

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

Miercuri, 12 decembrie 2007

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 14

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Kilroy-Silk, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Zatloukal, Zieleniec

PSE: Wiersma

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Gérard Onesta

21. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 312

Pentru: 196

ALDE: Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, de Grandes Pascual, Herranz García, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pomés Ruiz, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis

PSE: Arif, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bono, Carlotti, Castex, Chiesa, Corda, Cottigny, De Michelis, Dobolyi, Douay, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Gurmai, Hamon, Kirilov, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lienemann, Napoletano, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Öger, Panzeri, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Poignant, Pribetich, Rocard, Roure, Saks, Savary, Schapira, Tabajdi, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 479

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Lundgren, Tomczak

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fontaine, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Nechifor, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Camre, Kuc, Pęk, Zapałowski

Verts/ALE: Auken, Schlyter

Abţineri: 17

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Manolakou

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Sinnott, Wise

NI: Kilroy-Silk, Martinez

UEN: Krasts

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Gérard Onesta, Donato Tommaso Veraldi

22. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 313

Pentru: 241

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

IND/DEM: Wojciechowski Bernard

NI: Gollnisch, Martin Hans-Peter, Mölzer, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Bonsignore, Braghetto, Castiglione, Ebner, Fatuzzo, Gawronski, Lombardo, Mantovani, Patriciello, Pieper, Sartori, Tajani, Ventre, Zappalà

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Nechifor, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary,

Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 431

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wise

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Helmer, Kozlík, Lang, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Berès, Bösch, Bono, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, Crețu Corina, Dobolyi, Douay, Ettl, Fazakas, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hutchinson, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Madeira, Navarro, Neris, Poignant, Prets, Pribetich, Rocard, Rothe, Roure, Schapira, Scheele, Stockmann, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler

UEN: Kuc, Pęk, Zapałowski

Verts/ALE: Auken

Abțineri: 15

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Strož

IND/DEM: Bonde, Železný

NI: Binev, Bobošíková, Chukolov, Kilroy-Silk, Le Pen Marine, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Zatloukal, Zieleniec

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Gérard Onesta

Împotrivă: Bruno Gollnisch

23. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 314

Pentru: 116

ALDE: Andria, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Mölzer, Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, de Grandes Pascual, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre

PSE: Arnaoutakis, Attard-Montalto, Botopoulos, Casaca, Chiesa, De Michelis, Fava, Gomes, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Napoletano, Öger, Panzeri, Patrie, Pittella, Podimata, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Auken, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher

Împotrivă: 569

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn,

Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Irujo Amezaga, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 9

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk

Verts/ALE: Aubert, van Buitenen, Schlyter

Corectări şi intenții de vot

Împotrivă: Gérard Onesta, Evgeni Kirilov

24. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 347

Pentru: 169

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Arif, Arnaoutakis, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gottardi, Grabowska, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Hazan, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kirilov, Koppa, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Liberadzki, Lienemann, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Isler Béguin, Kusstatscher

Împotrivă: 496

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Attard-Montalto, Ayala Sender, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Cashman, Corbett, Corlăţean, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Fazakas, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grech, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jacobs, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Medina Ortega, Moraes, Morgan, Muscat, Öger, Paasilinna, Paleckis, Piecyk, Prets, Rapkay, Rasmussen, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Saks, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Titley, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Auken, Buitenweg, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Irujo Amezaga, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Voggenhuber

Abţineri: 24

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter, Mölzer

PSE: Assis, Capoulas Santos

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Hammerstein, Hudghton, Jonckheer, Lichtenberger, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Poul Nyrup Rasmussen

Împotrivă: Göran Färm, Inger Segelström, Inés Ayala Sender, Evgeni Kirilov

Abţineri: Gérard Onesta, Raül Romeva i Rueda

Miercuri, 12 decembrie 2007

25. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 293/1

Pentru: 131

ALDE: Guardans Cambó

IND/DEM: Belder

NI: Binev, Chukolov, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cabrnoch, De Blasio, Demetriou, De Veyrac, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Papastamkos, Pleštinská, Schmitt, Schöpflin, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Szájer, Vakalis, Winkler, Zahradil, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, Douay, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Gebhardt, Gill, Glante, Gomes, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Koppa, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Öger, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Podimata, Poignant, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roure, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Krasts

Verts/ALE: Auken

Împotrivă: 540

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne,

Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Attard-Montalto, Battilocchio, Berlinguer, Berman, Bösch, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Chiesa, Christensen, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Färm, Fava, Fazakas, França, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Herczog, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lavarra, Lehtinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Mikko, Muscat, Napoletano, Nechifor, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Rasmussen, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 13

ALDE: Matsakis, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Gollnisch, Kilroy-Silk, Le Pen Marine, Mussolini, Schenardi

PPE-DE: Panayotopoulos-Cassiotou

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Giuseppe Castiglione, József Szájer

Împotrivă: Gérard Onesta

26. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 293/2

Pentru: 133

ALDE: Andria, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati

IND/DEM: Belder, Georgiou, Sinnott

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Březina, Brok, Cabrnoch, De Blasio, De Veyrac, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Őry, Papastamkos, Pleštinská, Schmitt, Schöpflin, Škottová, Strejček, Surján, Szájer, Vakalis, Winkler, Zahradil, Zvěřina

Miercuri, 12 decembrie 2007

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Casaca, Cashman, Castex, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, Douay, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans Robert, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Gill, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Koppa, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Öger, Peillon, Piecyk, Pinior, Podimata, Poignant, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roure, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Krasts

Împotrivă: 525

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Attard-Montalto, Battilocchio, Berman, Bösch, Bozkurt, Busquin, Chiesa, Christensen, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Dobolyi, El Khadraoui, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Herczog, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne,

Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Mikko, Muscat, Napoletano, Nechifor, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Rasmussen, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 16

ALDE: Matsakis, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde

NI: Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Demetriou, Panayotopoulos-Cassiotou, Varvitsiotis

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: József Szájer

27. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 293/3

Pentru: 73

ALDE: Guardans Cambó, Polfer, Toia, Van Hecke, Veraldi

IND/DEM: Belder, Sinnott

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Cabrnoch, De Veyrac, Fajmon, Papastamkos, Pleštinská, Škottová, Strejček, Vakalis, Zahradil, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Borrell Fontelles, Botopoulos, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Chiesa, De Michelis, Dührkop Dührkop, Fava, Fernandes, Garcés Ramón, Gomes, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Hutchinson, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Madeira, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Napoletano, Öger, Panzeri, Pittella, Podimata, Poignant, Riera Madurell, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Ţicău, Valenciano Martínez-Orozco, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Krasts

Verts/ALE: Kallenbach

Împotrivă: 598

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Morillon,

Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Attard-Montalto, Battilocchio, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Cashman, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Ferreira Anne, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Mikko, Moraes, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 16

ALDE: Cavada, Matsakis, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde

NI: Claeys, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Varvitsiotis

Verts/ALE: van Buitenen

28. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 271/1

Pentru: 538

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Markov, Morgantini, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Belder, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns,

Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Romeva i Rueda, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 137

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise

NI: Allister, Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Audy, Ayuso, Coelho, Demetriou, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Itälä, Iturgaiz Angulo, Kamall, López-Istúriz White, Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pomés Ruiz, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Silva Peneda, Šťastný, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis

PSE: Arnaoutakis, Battilocchio, Botopoulos, Casaca, Chiesa, De Michelis, Dobolyi, Fava, Goebbels, Gomes, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Napoletano, Öger, Panzeri, Pittella, Podimata, Tabajdi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Frassoni

Abțineri: 10

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk, Lang

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas, Rühle

Corectări și intenții de vot

Pentru: Gérard Onesta, Robert Goebbels, Christine De Veyrac, Poul Nyrup Rasmussen

Împotrivă: Luisa Morgantini

Abțineri: Katerina Batzeli, Christine De Veyrac

Miercuri, 12 decembrie 2007

29. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 271/2

Pentru: 543

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 126

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Takkula, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise

NI: Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Coelho, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Silva Peneda, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis

PSE: Arnaoutakis, Battilocchio, Berlinguer, Botopoulos, Casaca, Chiesa, De Michelis, Fava, Gomes, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Podimata, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, Krasts, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Zapałowski

Abțineri: 14

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk

PSE: Batzeli

Verts/ALE: van Buitenen, Flautre, Frassoni, Isler Béguin, Jonckheer, Lucas, Rühle, Schlyter

Corectări și intenții de vot

Pentru: Claude Turmes, Gérard Onesta

30. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 271/3

Pentru: 544

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Mölzer, Oprea, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 120

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise

NI: Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Coelho, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White,

Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Silva Peneda, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis

PSE: Arnaoutakis, Battilocchio, Berlinguer, Botopoulos, Casaca, Chiesa, De Michelis, Fava, Gomes, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Podimata, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, Krasts, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Wojciechowski Janusz

Abțineri: 14

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux

NI: Kilroy-Silk, Martinez, Mussolini, Popa Nicolae Vlad

PPE-DE: Ventre

PSE: Batzeli, Öger

Verts/ALE: van Buitenen, Frassoni, Isler Béguin, Jonckheer

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Poul Nyrup Rasmussen

31. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 33

Pentru: 651

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Nattrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka,

Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Corbett, Corda, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 32

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Rizzo

IND/DEM: Lundgren, Sinnott

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Cabrnoch, Cederschiöld, Deva, Duchoň, Fajmon, Lehne, Musotto, Pleštinská, Schwab, Škottová, Strejček, Sturdy, Ulmer, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Christensen, Cottigny, Goebbels, Koterec, Schaldemose, Siwiec, Thomsen

UEN: Muscardini

Verts/ALE: Auken

Abțineri: 7

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Georgiou

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Robert Goebbels, Gérard Onesta

Împotrivă: Poul Nyrup Rasmussen

32. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 36

Pentru: 439

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rovsing, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Berès, Bösch, Bono, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Castex, Christensen, Corda, Cottigny, De Keyser, Douay, Ettl, Färm, Ferreira Anne, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Mann Erika, Navarro, Neris, Öger, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Stockmann, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 235

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Takkula, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Lundgren, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martinez

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cabrnoch, Coelho, De Blasio, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, de Grandes Pascual, Gyürk, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Járóka, López-Istúriz White, Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Olajos, Őry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Winkler, Wohlin, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hasse Ferreira, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jacobs, Koppa, Koterec, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicău, Titley, Van Lancker, Vigenin, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Ryszard

Verts/ALE: Auken

Abţineri: 20

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Nattrass, Wise

NI: Binev, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Kilroy-Silk, Stoyanov

PPE-DE: Weisgerber

Verts/ALE: van Buitenen, Frassoni

Miercuri, 12 decembrie 2007

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Gérard Onesta, Poul Nyrup Rasmussen

Împotrivă: József Szájer

33. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Amendamentul 319

Pentru: 50

ALDE: Carlshamre, Degutis, Deprez, Jäätteenmäki

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Duchoň, Fajmon, Pleštinská, Škottová, Strejček, Vernola, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Berlinguer, Dobolyi, Fazakas, Gurmai, Guy-Quint, Herczog, Tabajdi

UEN: Krasts

Verts/ALE: Auken

Împotrivă: 624

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer,

Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 17

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Bonde, Železný

NI: Baco, Bobošíková, Kilroy-Silk, Rivera

PPE-DE: Roithová, Zatloukal, Zieleniec

UEN: Vaidere, Zīle

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Gérard Onesta, Britta Thomsen

34. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Propunerea Comisiei modificată

Pentru: 497

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek,

Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Strož

IND/DEM: Belder, Georgiou, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stubb, Sudre, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Irujo Amezaga

Împotrivă: 109

ALDE: Budreikaitė, Schmidt Olle

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise, Železný

NI: Baco, Belohorská, Kilroy-Silk, Kozlík

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cabrnoch, De Blasio, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Őry, Schmitt, Schöpflin, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Szájer, Wohlin, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Andersson, Battilocchio, Berlinguer, Casaca, Christensen, Färm, Hedh, Napoletano, Schaldemose, Segelström, Thomsen

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Foglietta, Gobbo, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Muscardini, Pirilli, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Isler Béguin, Jonckheer, Onesta, Turmes

Abțineri: 89

ALDE: Andria, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Ferrari, Karim, Losco, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Kaufmann, Markov

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Krupa, Louis, de Villiers

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Březina, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Papastamkos, Silva Peneda, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden

PSE: Chiesa, De Michelis, Dobolyi, Fava, Fazakas, Gottardi, Gurmai, Herczog, Lavarra, Panzeri, Pittella, Tabajdi, Zani, Zingaretti

UEN: Krasts

Verts/ALE: van Buitenen, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Hudghton, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Gérard Onesta

Împotrivă: Poul Nyrup Rasmussen

35. Raportul Castiglione A6-0477/2007
Rezoluție

Pentru: 494

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček

IND/DEM: Belder, Georgiou, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

Miercuri, 12 decembrie 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stubb, Sudre, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Irujo Amezaga

Împotrivă: 115

ALDE: Budreikaitė, Costa, Schmidt Olle

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Chukolov, Kilroy-Silk, Kozlík, Stoyanov

PPE-DE: Becsey, Cabrnoch, De Blasio, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Őry, Schmitt, Schöpflin, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Szájer, Wohlin, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Andersson, Battilocchio, Berlinguer, Casaca, Christensen, Färm, Hedh, Napoletano, Segelström

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Gobbo, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Muscardini, Pirilli, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Isler Béguin, Jonckheer, Lipietz, Onesta, Turmes, Voggenhuber

Abțineri: 84

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Ferrari, Karim, Losco, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Kaufmann, Markov

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Krupa, Louis, de Villiers

NI: Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Bowis, Bradbourn, Březina, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden

PSE: Chiesa, De Michelis, Dobolyi, Fava, Fazakas, Gottardi, Gurmai, Herczog, Lavarra, Panzeri, Pittella, Tabajdi, Zani, Zingaretti

UEN: Krasts

Verts/ALE: van Buitenen, Buitenweg, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Hudghton, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Ždanoka

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Gérard Onesta, Ole Christensen

36. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Paragraful 1

Pentru: 544

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Weber Renate

GUE/NGL: Kaufmann

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Lundgren, de Villiers

NI: Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas,

Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 117

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mussolini, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Hedh, McAvan

UEN: Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Schlyter

Miercuri, 12 decembrie 2007

Abțineri: 22

GUE/NGL: Markov

NI: Baco, Belohorská, Kilroy-Silk, Martinez

PPE-DE: Berend

PSE: Cashman, Corbett, Evans Robert, Gill, Lienemann, McCarthy, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton, Lucas

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Edite Estrela, Richard Corbett

Împotrivă: John Bowis, Lars Wohlin

Abțineri: Linda McAvan, Mary Honeyball

37. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Amendamentul 34

Pentru: 353

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Sinnott

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Audy, Barsi-Pataky, Grosch, Lamassoure, Mathieu, Morin, Sudre, Vernola, Vlasto

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Kuźmiuk

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 321

ALDE: Donnici, Karim, Piskorski, Takkula

IND/DEM: Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Salinas García

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Breyer

Abțineri: 11

IND/DEM: Bonde

NI: Baco, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Coelho, Posselt, Toubon

UEN: Krasts, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: van Buitenen

Miercuri, 12 decembrie 2007

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Edite Estrela, Hans-Peter Martin

38. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Amendamentul 5

Pentru: 293

ALDE: Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Karim, Piskorski, Takkula

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Georgiou, Železný

NI: Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Cashman, Castex, Corbett, Evans Robert, Ford, Gill, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Didžiokas, Gobbo, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Pirilli, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

Împotrivă: 370

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Miercuri, 12 decembrie 2007

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Wohlin

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 19

NI: Baco, Belohorská, Kilroy-Silk

PPE-DE: Angelakas, Burke, Coelho, Gklavakis, Marques, Mavrommatis, Mitchell, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Sturdy, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Krasts, Vaidere

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Edite Estrela

Împotrivă: Hans-Peter Martin

39. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Paragraful 36

Pentru: 542

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Rizzo, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Binev, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 136

ALDE: Karim

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Pflüger, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Cashman, Corbett, Evans Robert, Ford, Gill, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Schlyter

Abțineri: 9

GUE/NGL: Markov, Ransdorf, Uca

NI: Baco, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ventre

UEN: Didžiokas

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Edite Estrela

40. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Amendamentul 2

Pentru: 309

ALDE: Donnici, Geremek, Karim, Schmidt Olle, Takkula

IND/DEM: Belder, Georgiou, Železný

NI: Allister, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder,

Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Cashman, Corbett, Evans Robert, Gill, Honeyball, Howitt, Lehtinen, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Moraes, Morgan, Neris, Simpson, Skinner, Stihler, Thomsen, Titley

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

Împotrivă: 353

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Itälä

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Miercuri, 12 decembrie 2007

Abțineri: 28

ALDE: Toia

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise

NI: Baco, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Angelakas, Brepoels, Coelho, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări și intenții de vot

Pentru: Edite Estrela

Împotrivă: Britta Thomsen

41. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Considerentul A–5

Pentru: 601

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Coûteaux, Georgiou, Louis, Lundgren, de Villiers, Železný

NI: Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra,

Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

Împotrivă: 60

GUE/NGL: Kohlíček, Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Sinnott, Wojciechowski Bernard

PSE: Berès, Berman

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 23

GUE/NGL: Manolakou

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Tomczak, Wise

NI: Allister, Baco, Kilroy-Silk, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mussolini, Schenardi

PPE-DE: Ventre

UEN: Muscardini, Poli Bortone

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Edite Estrela

Miercuri, 12 decembrie 2007

42. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Amendamentul 26

Pentru: 490

ALDE: Karim, Schmidt Olle, Takkula

IND/DEM: Coûteaux, Georgiou, Louis, de Villiers, Železný

NI: Baco, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Miercuri, 12 decembrie 2007

Împotrivă: 189

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

PSE: Douay, Hutchinson

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 7

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Allister, Kilroy-Silk

PPE-DE: Posselt

UEN: Janowski

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Edite Estrela

43. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Amendamentul 27

Pentru: 335

ALDE: Donnici, Geremek, Karim

GUE/NGL: Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Markov, Papadimoulis, Wurtz

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Nattrass, Sinnott, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

Miercuri, 12 decembrie 2007

PPE-DE: Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Falbr, Fernandes, Hänsch, Siwiec

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Hudghton

Împotrivă: 338

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Morgantini, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Georgiou, Lundgren

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Bonsignore, Bulzesc, Podestà, Winkler

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann,

Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Pęk, Podkański, Rogalski, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 17

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Guidoni, Portas

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Kilroy-Silk, Rivera

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

UEN: Musumeci

Verts/ALE: van Buitenen, Isler Béguin, Jonckheer

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Edite Estrela

44. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Amendamentul 28

Pentru: 337

ALDE: Donnici, Karim, Piskorski, Takkula

GUE/NGL: Hénin, Jouye de Grandmaison, Wurtz

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Louis, Nattrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Belohorská, Binev, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis,

Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Lehtinen, Siwiec

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Împotrivă: 342

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Lundgren, Sinnott

NI: Baco, Bobošíková, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 6

IND/DEM: Krupa

NI: Kilroy-Silk, Rivera

PPE-DE: Posselt

Verts/ALE: van Buitenen, Jonckheer

45. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Amendamentul 33

Pentru: 357

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Georgiou, Lundgren, Sinnott

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Brepoels, Burke, Cederschiöld, Coelho, Fjellner, Higgins, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kauppi, Marques, Mitchell, Stubb, Vernola

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Marek Aleksander

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 281

ALDE: Piskorski, Takkula

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Baco, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Siwiec

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Abțineri: 45

ALDE: Karim

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers, Železný

NI: Helmer, Kilroy-Silk

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Deva, De Veyrac, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Freitas, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Posselt, Purvis, Saïfi, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Toubon, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Hänsch

Verts/ALE: van Buitenen

Miercuri, 12 decembrie 2007

46. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Amendamentul 11

Pentru: 325

ALDE: Deprez, Donnici, Karim, Matsakis, Takkula

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Nattrass, Tomczak, Wise, Železný

NI: Allister, Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Cashman, Crețu Corina, Evans Robert, Ford, Gill, Gottardi, Grabowska, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Lehtinen, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Împotrivă: 357

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Brepoels, Burke, Cederschiöld, Coelho, Fjellner, Higgins, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Mitchell

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 9

ALDE: Toia

IND/DEM: Krupa

NI: Baco, Bobošíková, Kilroy-Silk

PPE-DE: De Veyrac, Posselt

UEN: Janowski

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Richard Corbett

47. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Considerentul L

Pentru: 557

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Măncscu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Brie, Kaufmann

IND/DEM: Belder, Georgiou

NI: Belohorská, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Gobbo, Kristovskis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 107

ALDE: Karim

GUE/NGL: Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Angelilli, Bielan, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Rühle, Schlyter

Abţineri: 25

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Guidoni, Jouye de Grandmaison, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Rizzo

IND/DEM: Coûteaux, Krupa

NI: Baco, Binev, Chukolov, Kilroy-Silk, Rivera, Stoyanov

PSE: Hamon, Hedh

UEN: Camre, Didžiokas, Krasts

Verts/ALE: van Buitenen

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Edite Estrela, Heide Rühle

48. B6-0514/2007 — Lupta împotriva terorismului
Rezoluţie

Pentru: 359

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Georgiou

NI: Belohorská, Rivera

PPE-DE: Burke, Cederschiöld, Fjellner, Fontaine, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Langendries, Mitchell, Posselt, Saïfi, Stubb, Sudre, Ventre, Vlasto, Wohlin

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt,

Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Crowley, Kuc, Ó Neachtain, Rogalski, Ryan, Tomaszewska, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 293

ALDE: Karim, Piskorski, Takkula

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Manolakou, Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Helmer, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Bielan, Bossi, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Zapałowski, Zīle

Miercuri, 12 decembrie 2007

Abţineri: 38

GUE/NGL: Adamou, McDonald, Markov, Triantaphyllides

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Sinnott, Wise

NI: Baco, Binev, Chukolov, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Angelakas, Brepoels, Coelho, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Grosch, Kauppi, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Podkański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Mario Borghezio, Bruno Gollnisch

49. RC-B6-0500/2007 — Programul Comisiei 2008
Paragraful 4

Pentru: 435

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson, Weber Renate

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Kozlík, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Nassauer, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Gomes, Gottardi, Hasse Ferreira, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Koppa, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure,

Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Masiel, Muscardini, Poli Bortone, Ryan, Zīle

Verts/ALE: Auken, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Împotrivă: 73

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

IND/DEM: Belder, Bonde, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Romagnoli

PPE-DE: Ashworth, Bowis, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Jackson, McMillan-Scott, Škottová, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Hedh

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kuc, Libicki, Podkański, Rutowicz, Tomaszewska

Verts/ALE: Lucas, Schlyter

Abțineri: 2

Verts/ALE: van Buitenen, Romeva i Rueda

Corectări şi intenții de vot

Împotrivă: Neil Parish

50. RC-B6-0500/2007 — Programul Comisiei 2008
Paragraful 16

Pentru: 393

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Costa, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Železný

NI: Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Becsey, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Busuttil, Cabrnoch, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen,

Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Morin, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Gottardi, Hasse Ferreira, Hedh, Honeyball, Hutchinson, Kindermann, Koppa, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rasmussen, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Masiel

Împotrivă: 110

ALDE: Harkin

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

IND/DEM: Belder, Bonde, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Martinez, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Beazley, Berend, Bowis, Burke, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Higgins, Hudacký, Jackson, McMillan-Scott, Mitchell, Rudi Ubeda, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

PSE: Muscat, Riera Madurell

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Janowski, Kuc, Libicki, Muscardini, Podkański, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Tomaszewska, Zīle

Verts/ALE: Auken, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Abţineri: 15

PSE: Cashman, Corbett, Evans Robert, Ford, Gill, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Mary Lou McDonald, Seán Ó Neachtain, Neil Parish, John Attard-Montalto

Abţineri: Mary Honeyball

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0600

Acordul între CE și Maroc: Acordul euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind propunerea de decizie a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului, referitoare la încheierea Acordului euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte (COM(2006)0145 — C6-0333/2007 — 2006/0048(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea de decizie a Consiliului (COM(2006)0145),

— având în vedere Decizia 2006/959/CE a Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre ale Uniunii Europene reuniți în cadrul Consiliului din 4 decembrie 2006 privind semnarea și aplicarea provizorie a Acordului euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte [1],

— având în vedere Acordul euro-mediteraneean privind serviciile de transport aerian între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte [2],

— având în vedere articolul 80 alineatul (2) și articolul 300 alineatul (2) primul paragraf prima teză din Tratatul CE,

— având în vedere articolul 300 alineatul (3) primul paragraf din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0333/2007),

— având în vedere articolul 51 și articolul 83 alineatul (7) din Regulamentul de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru transport și turism (A6-0416/2007),

1. aprobă încheierea acordului;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și Regatului Maroc.

[1] JO L 386, 29.12.2006, p. 55.
[2] JO L 386, 29.12.2006, p. 57.

P6_TA(2007)0601

Acordul dintre CE și Maroc: serviciile de transport aerian, protocol de modificare pentru a lua în considerare aderarea Bulgariei și a României *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui protocol de modificare a acordului euro-mediteranean privind serviciile de transport aerian dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte, pentru a lua în considerare aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană (COM(2007)0495 — C6-0330/2007 — 2007/0181(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea de decizie a Consiliului (COM(2007)0495),

— având în vedere articolul 80 alineatul (2) și articolul 300 alineatele (2) și (4) din Tratatul CE,

— având în vedere articolul 300 alineatul (3) primul paragraf din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0330/2007),

— având în vedere articolul 51, articolul 83 alineatul (7) și articolul 43 alineatul (1) din Regulamentul de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru transport și turism (A6-0458/2007),

1. aprobă încheierea protocolului;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului, Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și Regatului Maroc.

P6_TA(2007)0602

Mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare (COM(2007)0600 — C6-0343/2007 — 2007/2226(ACI))

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei înaintată Parlamentului European și Consiliului (COM(2007)0600-C6-0343/2007),

— având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [1], în special punctul 28,

— având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de instituire a Fondului european de ajustare la globalizare [2],

— având în vedere rezultatul trialogului din 6 iulie 2007 și al concilierii bugetare din 13 iulie 2007,

— având în vedere raportul Comisiei pentru bugete și avizul Comisiei pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale (A6-0485/2007),

A. întrucât Uniunea Europeană a elaborat instrumentele legislative și bugetare necesare pentru a oferi un sprijin suplimentar lucrătorilor care suferă de pe urma consecințelor schimbărilor structurale majore din practicile comerciale mondiale și pentru a le oferi asistență în procesul de reintegrare pe piața muncii;

B. întrucât asistența financiară oferită de Uniunea Europeană lucrătorilor concediați ar trebui să fie dinamică și pusă la dispoziție în modul cel mai rapid și mai eficient posibil;

C. întrucât Germania și Finlanda au solicitat asistență cu privire la două cazuri de concedieri în sectorul telefoniei mobile: BenQ în Germania și Perlos Oyj în Finlanda, prin scrisorile din 27 iunie și 17 iulie 2007 [3],

1. solicită instituțiilor competente să depună toate eforturile necesare în vederea accelerării mobilizării fondului;

2. aprobă decizia anexată la prezenta rezoluție;

3. încredințează Președintelui sarcina de a asigura publicarea deciziei în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;

4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, împreună cu anexa, Consiliului și Comisiei.

---

[1] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.
[2] JO L 406, 30.12.2006, p. 1.
[3] Cererile EGF/2007/003/DE/BenQ și EGF/2007/004/FI/Perlos.

ANEXĂ

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI DIN 18 DECEMBRIE 2007 PRIVIND MOBILIZAREA FONDULUI EUROPEAN DE AJUSTARE LA GLOBALIZARE

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară ([1]), în special punctul 28,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare ([2]),

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere rezultatul concilierii bugetare din 13 iulie 2007,

întrucât:

(1) Uniunea Europeană a creat un Fond european de ajustare la globalizare (denumit în continuare „Fondul") pentru a oferi un sprijin suplimentar lucrătorilor care suferă de pe urma consecințelor schimbărilor structurale majore din practicile comerciale mondiale și pentru a le oferi asistență în procesul de reintegrare pe piața muncii.

(2) Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 permite mobilizarea Fondului în limita unui plafon anual de 500 milioane EUR.

(3) Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 conține dispozițiile în temeiul căruia poate fi mobilizat Fondul.

(4) Germania și Finlanda au depus solicitări de mobilizare a Fondului, pentru două cazuri de concedieri în sectorul telefoniei mobile: BenQ în Germania și Perlos Oyj în Finlanda,

DECID:

Articolul 1

În cadrul bugetului general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2007, se mobilizează din Fondul european de ajustare la globalizare un cuantum total de 14 794 688 EUR.

Articolul 2

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 18 decembrie 2007

Pentru Parlamentul European	Pentru Consiliu
Președintele	*Președintele*

([1]) JO C 139, 14.6.2006, p. 1.
([2]) JO L 406, 30.12.2006, p. 1.

P6_TA(2007)0603

Mobilizarea instrumentului de flexibilitate

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Instrumentului de flexibilitate (COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI))

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei înaintată Parlamentului European și Consiliului (COM(2007)0786 — C6-0450/2007),

— având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară ([1]), în special, punctul 27,

— având în vedere rezoluția sa din 20 iunie 2007 privind finanțarea programului european de radionavigație prin satelit (Galileo) în conformitate cu Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 și cadrul financiar multianual 2007-2013 ([2]),

— având în vedere prima sa lectură asupra proiectului general de buget 2008,

— având în vedere concluziile reuniunii de conciliere bugetară din 23 noiembrie 2007,

— având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A6-0499/2007),

A. întrucât autoritatea bugetară consideră că finanțarea programelor GNSS este imperativ necesară;

B. întrucât necesitățile crescânde din domeniul politicii externe și de securitate comune (PESC) au generat semnificative preocupări în cursul elaborării bugetului 2008, în special în ceea ce privește mobilizarea resurselor necesare pentru misiunea UE în Kosovo;

C. întrucât cele două ramuri ale autorității bugetare au decis la reuniunea de conciliere din 23 noiembrie 2007 să mobilizeze Instrumentul de flexibilitate pentru a completa finanțarea în bugetul 2008 pentru:

— programele europene GNSS (EGNOS-GALILEO), cu o sumă de 200 milioane euro;

— PESC, cu o sumă de 70 milioane euro;

1. constată că plafoanele respective de la rubricile 1a și 4 nu au permis o finanțare adecvată a Galileo și a PESC în 2008;

2. reamintește că în cadrul perspectivei financiare anterioare 2000-2006 s-a apelat de șase ori la Instrumentul de flexibilitate;

3. salută acordul la care s-a ajuns în cursul concilierii cu privire la utilizarea Instrumentului de flexibilitate în favoarea programelor GNSS și a PESC, pentru o sumă totală de 270 milioane euro;

4. remarcă eforturile comune în urma cărora au fost alocate suficiente resurse atât pentru misiunile PESC/PESA existente, cât și pentru cele noi, în special pentru Misiunea de Poliție a UE în Kosovo avută în vedere;

5. reiterează, cu toate acestea, faptul că acțiunile externe, în general, și PESC, în special, nu beneficiază de resurse suficiente pe termen lung, comparativ cu nevoile identificate în prezent; își exprimă convingerea că finanțarea PESC suferă ca urmare a acestei probleme structurale și că merită o soluție multianuală pentru anii următori (lucru dovedit de faptul că nevoile pentru 2007 și 2008 au depășit cu mult estimările anuale care s-au făcut în momentul adoptării cadrului financiar); prin urmare, ar dori să primească de la Comisie și de la Consiliu propuneri care să prezinte posibile modalități de a soluționa această problemă;

6. aprobă decizia anexată la prezenta rezoluție;

7. încredințează Președintelui sarcina de a dispune publicarea prezentei decizii în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene;

8. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, inclusiv anexa, Consiliului și Comisiei.

([1]) JO C 139, 14.6.2006, p.1.
([2]) Texte adoptate, P6_TA(2007)0272.

Miercuri, 12 decembrie 2007

ANEXĂ

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI DIN 18 DECEMBRIE 2007 PRIVIND MOBILIZAREA INSTRUMENTULUI DE FLEXIBILITATE

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [1], în special punctul 27,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

întrucât, la reuniunea de conciliere bugetară din 23 noiembrie 2007, cele două ramuri ale autorității bugetare au decis să mobilizeze Instrumentul de flexibilitate pentru a completa finanțarea în bugetul 2008 pentru:

— programele europene GNSS (EGNOS-GALILEO), cu o sumă de 200 milioane euro;

— politica externă și de securitate comună (PESC) cu o sumă de 70 milioane euro,

DECID:

Articolul 1

În cadrul bugetului general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008 (denumit în continuare „bugetul 2008"), Instrumentul de flexibilitate este utilizat pentru a asigura suma de 270 milioane euro în credite de angajament.

Această sumă va fi utilizată în scopul completării finanțării pentru:

— programele europene GNSS (EGNOS-GALILEO), cu o sumă de 200 milioane euro, la articolul 06 02 10 Programul Galileo, în cadrul subrubricii1a;

— PESC, cu o sumă de 70 milioane euro, la capitolul 19 03 în cadrul rubricii 4.

Articolul 2

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* în același timp cu bugetul 2008.

Adoptată la Bruxelles, 18 decembrie 2007.

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

[1] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

P6_TA(2007)0604

Modificarea Acordului interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (cadrul financiar multianual)

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea modificată de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară în ceea ce privește cadrul financiar multianual (COM(2007)0783 — C6-0321/2007 — 2007/2213(ACI))

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea modificată a Comisiei înaintată Parlamentului European și Consiliului (COM(2007)0783-C6-0321/2007),

— având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [1], în special punctele 21, 22 și 23,

[1] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

Miercuri, 12 decembrie 2007

— având în vedere Rezoluția sa din 20 iunie 2007 privind finanțarea programului european de radionavigație prin satelit (Galileo) în conformitate cu Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 și cadrul financiar multianual 2007-2013 [1],

— având în vedere concluziile reuniunii de conciliere bugetară din 23 noiembrie 2007;

— având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A6-0500/2007),

1. aprobă concluziile Comitetului de conciliere reunit la 23 noiembrie 2007;

2. subliniază faptul că obținerea acordului privind revizuirea cadrului financiar multianual (CFM) este rezultatul unei cooperări interinstituționale foarte fructuoase și reprezintă o etapă politică importantă spre dezvoltarea programului european de radionavigație prin satelit;

3. reamintește că în urma acordului asupra CFM 2007-2013 și a Acordului interinstituțional conex din 17 mai 2006, mai multe deficite au rămas nesoluționate în cadrul negocierilor;

4. salută utilizarea instrumentelor prevăzute la punctele 21, 22 și 23 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 în ceea ce privește prima revizuire a cadrul financiar din 1994 și până în prezent;

5. aprobă decizia anexată;

6. încredințează Președintelui sarcina de a semna actul împreună cu Președintele Consiliului;

7. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, împreună cu anexa, Consiliului și Comisiei.

[1] Texte adoptate, P6_TA(2007)0272.

ANEXA I

DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI DIN 18 DECEMBRIE 2007 DE MODIFICARE A ACORDULUI INTERINSTITUȚIONAL DIN 17 MAI 2006 PRIVIND DISCIPLINA BUGETARĂ ȘI BUNA GESTIUNE FINANCIARĂ ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CADRUL FINANCIAR MULTIANUAL

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [1], în special punctul 21, punctul 22 primul și al doilea paragraf și punctul 23,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) La reuniunea de conciliere bugetară din 23 noiembrie 2007, cele două ramuri ale autorității bugetare au convenit să asigure o parte din finanțarea necesară pentru programele europene GNSS (Sistemul global de navigație prin satelit) (EGNOS-GALILEO) printr-o revizuire a cadrului financiar multianual 2007-2013 în conformitate cu punctele 21, 22 și 23 din Acordul interinstituțional, astfel încât plafoanele pentru creditele de angajament înscrise la subrubrica 1a pentru perioada 2008-2013 să crească cu 1 600 milioane EUR în prețuri curente. Această majorare va fi compensată prin reducerea cu aceeași sumă a plafonului pentru creditele de angajament din capitolul 2 pentru anul 2007.

(2) Pentru a păstra o relație corespunzătoare între angajamente și plăți, vor fi ajustate plafoanele anuale pentru creditele de plată. Ajustarea va fi neutră.

(3) Anexa I la Acordul interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară ar trebui să fie modificată în consecință [2],

[1] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.
[2] În acest scop, cifrele care rezultă din acordul menționat anterior sunt convertite la prețurile din 2004.

DECID:

Articol unic

Anexa I la Acordul interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară se înlocuiește cu anexa la prezenta decizie.

Adoptată la Bruxelles, 18 decembrie 2007

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXA II

CADRUL FINANCIAR 2007-2013 (revizuit)

(milioane EUR — prețuri 2004)

CREDITE DE ANGAJAMENT	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007-2013
1. Creștere durabilă	**51 267**	**52 913**	**54 071**	**54 860**	**55 379**	**56 845**	**58 256**	**383 591**
1a Competitivitate pentru creștere economică și ocuparea forței de muncă	8 404	9 595	10 209	11 000	11 306	12 122	12 914	75 550
1b Coeziune pentru creștere economică și ocuparea forței de muncă	42 863	43 318	43 862	43 860	44 073	44 723	45 342	308 041
2. Conservarea și gestionarea resurselor naturale	**53 478**	**54 322**	**53 666**	**53 035**	**52 400**	**51 775**	**51 161**	**396 837**
din care: cheltuieli legate de piață și plăți directe	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Cetățenie, libertate, securitate și justiție	**1 199**	**1 258**	**1 380**	**1 503**	**1 645**	**1 797**	**1 988**	**10 770**
3a Libertate, securitate și justiție	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3b Cetățenie	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. UE ca actor global	**6 199**	**6 469**	**6 739**	**7 009**	**7 339**	**7 679**	**8 029**	**49 463**
5. Administrație (1)	**6 633**	**6 818**	**6 973**	**7 111**	**7 255**	**7 400**	**7 610**	**49 800**
6. Compensații	**419**	**191**	**190**					**800**
TOTAL CREDITE DE ANGAJAMENT	**119 195**	**121 971**	**123 019**	**123 518**	**124 018**	**125 496**	**127 044**	**864 261**
ca procent din VNB	1,10 %	1,08 %	1,07 %	1,04 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
TOTAL CREDITE DE PLATĂ	**115 142**	**119 805**	**112 182**	**118 549**	**116 178**	**119 659**	**119 161**	**820 676**
ca procent din VNB	1,06 %	1,06 %	0,97 %	1,00 %	0,97 %	0,97 %	0,95 %	1,00 %
Marjă disponibilă	0,18 %	0,18 %	0,27 %	0,24 %	0,27 %	0,27 %	0,29 %	0,24 %
Plafonul resurselor proprii ca procent din VNB	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

(1) Cheltuielile privind pensiile, incluse în plafonul acestei rubrici, sunt calculate fără a ține cont de contribuțiile personalului la sistemul corespunzător, în limita a 500 milioane EUR la prețurile din 2004 pentru perioada 2007-2013.

Miercuri, 12 decembrie 2007

P6_TA(2007)0605

Acțiuni de informare și promovare pentru produsele agricole *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind acțiunile de informare și promovare pentru produsele agricole pe piața internă și în țările terțe (COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0268),

— având în vedere articolele 36 și 37 din Tratatul CE, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C6-0203/2007),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală (A6-0461/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

3. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 1 *Considerentul 2*	
(2) Ținând seama de experiența acumulată, de perspectivele de evoluție a piețelor din interiorul și din exteriorul Comunității, precum și de noul context al comerțului internațional, este indicat să se dezvolte o politică globală și coerentă de informare și de promovare pe piața internă și pe piețele din țări terțe în ceea ce privește produsele agricole și metodele lor de producție, precum și produsele alimentare pe bază de produse agricole, fără a încuraja însă consumul unui produs datorită originii acestuia. Prin urmare, din motive de claritate, Regulamentele (CE) nr. 2702/1999 și (CE) nr. 2826/2000 ar trebui abrogate și înlocuite cu un regulament unic, reținând în același timp caracterul specific al acțiunilor în funcție de piața de desfășurare.	(2) Ținând seama de experiența acumulată, de perspectivele de evoluție a piețelor din interiorul și din exteriorul Comunității, precum și de noul context al comerțului internațional, este indicat să se dezvolte o politică globală și coerentă de informare și de promovare pe piața internă și pe piețele din țări terțe în ceea ce privește produsele agricole și metodele lor de producție, precum și produsele alimentare pe bază de produse agricole, fără a încuraja însă consumul unui produs datorită originii acestuia. Prin urmare, din motive de claritate, Regulamentele (CE) nr. 2702/1999 și (CE) nr. 2826/2000 ar trebui abrogate și înlocuite cu un regulament unic***, iar dispozițiile acestuia din urmă ar putea fi introduse ulterior în Regulamentul Consiliului (CE) nr. 1234/2007 din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice pentru anumite produse agricole*** [1], reținând în același timp caracterul specific al acțiunilor în funcție de piața de desfășurare.

[1] ***JO L 299, 16.11.2007, p.1.***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	Amendamentul 2 *Considerentul 4*
(4) Trebuie definite criteriile de selectare ***a produselor, a sectoarelor în cauză***, ***precum și*** a temelor ***și*** pieților vizate de programele comunitare.	(4) Trebuie definite criteriile de selectare a temelor***,*** pieților ***și potențialelor oportunități de export*** vizate de programele comunitare***, în special cu privire la cele desfășurate în țările terțe***.
	Amendamentul 3 *Considerentul 5a (nou)*
	(5a) Acțiunile de informare și de promovare ar trebui să includă și să reflecte în cel mai bun mod cu putință atributele modelului european de producție — bogăția, varietatea și tradiția culturii agroalimentare a Comunității.
	Amendamentul 4 *Considerentul 6*
(6) Realizarea acțiunilor trebuie să fie asigurată în cadrul programelor de informare și de promovare. În ceea ce privește acțiunile de realizat pe piața internă, pentru a se asigura coerența și eficiența programelor, este necesar să se prevadă stabilirea orientărilor care definesc, pentru fiecare ***produs sau*** sector ***vizat***, orientările generale referitoare la elementele esențiale ale programelor în cauză.	(6) Realizarea acțiunilor trebuie să fie asigurată în cadrul programelor de informare și de promovare. În ceea ce privește acțiunile de realizat pe piața internă, pentru a se asigura coerența și eficiența programelor, este necesar să se prevadă stabilirea orientărilor care definesc, pentru fiecare sector, orientările generale referitoare la elementele esențiale ale programelor în cauză.
	Amendamentul 5 *Considerentul 6a (nou)*
	(6a) Caracterul comunitar al acestor programe ar trebui să presupună că se acordă prioritate propunerilor care implică mai multe state membre și care se realizează pe piețele din țările terțe. De asemenea, ar trebui să se acorde o atenție deosebită programelor privind mai multe produse, deoarece acestea produc beneficii mai mari în urma resurselor publice investite. În plus, Comisia ar trebui să promoveze colaborarea cu statele membre privind măsurile pe care le lansează din proprie inițiativă, crescând astfel valoarea adăugată la nivel comunitar.
	Amendamentul 6 *Considerentul 7a (nou)*
	(7a) Ar fi oportun să se prevadă și să se includă în programe acțiuni de informare și de sprijin pentru organizațiile profesionale participante.
	Amendamentul 7 *Considerentul 11a (nou)*
	(11a) Având în vedere procesul rapid de internaționalizare pe care îl parcurge industria agroalimentară comunitară, ar fi util să se prevadă o aplicare flexibilă a instrumentelor de promovare și de informare și să se realizeze modificările legislative necesare în lumina experienței acumulate începând cu anul 1999.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 8

Considerentul 11b (nou)

	(11b) Având în vedere că, în special în țările terțe, acțiunile de promovare realizate ar trebui să încurajeze accesul consumatorilor la produsele europene și având în vedere și faptul că organizațiile cofinanțează un procent substanțial din programe, organizațiile participante care formulează propuneri ar trebui să își poată prezenta produsele la evenimente comerciale, cum ar fi târguri sau alte evenimente, prin care să ilustreze bogăția, calitatea și varietatea produselor comunitare disponibile.

Amendamentul 9

Articolul 2 alineatul (1) litera (da) (nouă)

	(da) intensificarea acțiunilor de informare și promovare pentru produsele din fructe și legume.

Amendamentul 10

Articolul 3 alineatul (1) partea introductivă

(1) ***Sectoarele sau produsele care pot face obiectul acțiunilor*** menționate la articolul 1 alineatul (1) și care urmează să fie întreprinse pe piața internă ***se stabilesc având în vedere*** următoarele criterii:	(1) ***Acțiunile*** menționate la articolul 1 alineatul (1) care urmează să fie întreprinse pe piața internă ***se referă în special la*** următoarele criterii:

Amendamentul 11

Articolul 3 alineatul (1) litera (aa) (nouă)

	(aa) nevoia de a sublinia diferitele avantaje ale produselor regionale și locale pentru mediu și piața muncii;

Amendamentul 12

Articolul 4 primul paragraf

Comisia elaborează, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 ***alineatul (2)***, lista temelor ***și a produselor*** menționate la articolul 3, precum și a țărilor terțe vizate. Listele respective se revizuiesc ***din doi în doi ani.*** Cu toate acestea, atunci când este cazul, listele respective pot fi modificate în cadrul intervalului, prin aceeași procedură.	Comisia elaborează, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 ***alineatul (2a),*** lista temelor menționate la articolul 3, precum și a țărilor terțe vizate. ***În cazul țărilor terțe, Comisia întocmește, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 alineatul (2a), o listă comunitară strategică pentru potențialele oportunități de export, luând în considerare rezultatele măsurilor aplicate în conformitate cu articolul 10, în special cu privire la studiile privind noile piețe și vizitele de afaceri la nivel înalt***. Listele respective se revizuiesc ***anual.*** *Dacă este necesar,* listele respective pot fi modificate în cadrul intervalului, prin aceeași procedură***, cu referire specială la articolul 3 alineatul (1) litera (c)***.

Amendamentul 13

Articolul 5 alineatul (1) primul paragraf

(1) În ceea ce privește promovarea pe piața internă, pentru fiecare sector ***sau produs*** selectat, Comisia adoptă, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 alineatul (2), orientările care să definească modalitățile strategiei pe care trebuie să le respecte propunerile programelor de informare și de promovare.	(1) În ceea ce privește promovarea pe piața internă, pentru fiecare sector *eligibil*, Comisia adoptă, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 alineatul (2), orientările care să definească modalitățile strategiei pe care trebuie să le respecte propunerile programelor de informare și de promovare.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 14

Articolul 5 alineatul (2)

(2) În ceea ce privește promovarea în țările terțe, Comisia poate adopta, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 ***alineatul (2)***, orientări care să definească modalitățile strategiei pe care trebuie să le respecte propunerile programelor informare și de promovare a ***anumitor produse sau a*** tuturor produselor menționate la articolul 3 alineatul (2).	(2) În ceea ce privește promovarea în țările terțe, Comisia poate adopta, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 ***alineatul (2a)***, orientări care să definească modalitățile strategiei pe care trebuie să le respecte propunerile programelor informare și de promovare a tuturor produselor menționate la articolul 3 alineatul (2).

Amendamentul 15

Articolul 7 alineatul (1) primul paragraf

(1) ***Statele membre întocmesc*** caiete de sarcini care prevăd condițiile și criteriile de evaluare ale programelor de informare și de promovare.	(1) ***Comisia întocmește*** *specificațiile* care prevăd condițiile și criteriile de evaluare ale programelor de informare și de promovare.

Amendamentul 16

Articolul 8 alineatul (1)

(1) Comisia decide, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 alineatul (2), cu privire la programele care sunt selectate și la bugetele aferente. Se acordă prioritate programelor propuse de mai multe state membre sau care prevăd acțiuni în mai multe state membre ***sau țări terțe.***	(1) Comisia decide, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 16 alineatul (2), cu privire la programele care sunt selectate și la bugetele aferente. Se acordă prioritate ***doar*** programelor ***derulate pe piețele din țările terțe și, în cadrul acestor măsuri, în special programelor*** propuse de mai multe state membre sau care prevăd acțiuni în mai multe state membre.

Amendamentul 17

Articolul 9 alineatul (1)

(1) În absența unor programe ***de realizat pe piața internă***, pentru una sau mai multe dintre acțiunile de informare menționate la articolul 2 alineatul (1) litera (b), prezentate în conformitate cu articolul 6 alineatul (1), statul membru sau statele membre interesate elaborează, în baza orientărilor menționate la articolul 5 alineatul (1), un program și caietul de sarcini aferent și selectează prin licitație publică organismul de aplicare al programului pe care se angajează să îl cofinanțeze.	(1) În absența unor programe pentru una sau mai multe dintre acțiunile de informare menționate la articolul 2 alineatul (1) litera (b), prezentate în conformitate cu articolul 6 alineatul (1), statul membru sau statele membre interesate elaborează, în baza orientărilor menționate la articolul 5 alineatul (1), un program și caietul de sarcini aferent și selectează prin licitație publică organismul de aplicare al programului pe care se angajează să îl cofinanțeze.

Amendamentul 18

Articolul 12 alineatul (1)

(1) Un grup de monitorizare, compus din reprezentanți ai Comisiei, ai statelor membre în cauză și ai organizațiilor care formulează propuneri de programe, asigură ***monitorizarea*** programelor selectate menționate la articolele 8 și 9.	(1) Un grup de monitorizare, compus din reprezentanți ai Comisiei, ai statelor membre în cauză și ai organizațiilor care formulează propuneri de programe, ***gestionează*** programelor selectate menționate la articolele 8 și 9.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 19

Articolul 13 alineatul (2)

(2) Participarea financiară a Comunității la programele selectate menționate la articolele 8 și 9 nu depășește **50**% din costul real al programelor. În cazul programelor de informare și de promovare cu o durată de doi sau trei ani, participarea pentru fiecare an de punere în aplicare nu poate depăși plafonul respectiv.	(2) Participarea financiară a Comunității la programele selectate menționate la articolele 8 și 9 nu depășește **60**% din costul real al programelor. În cazul programelor de informare și de promovare cu o durată de doi sau trei ani, participarea pentru fiecare an de punere în aplicare nu poate depăși plafonul respectiv. ***Cu toate acestea, în cazul programelor legate de agricultura ecologică și al programelor privind măsurile luate în urma situațiilor de criză, nivelul de participare financiară a Comunității la aceste programe nu depășește 70 %.***

Amendamentul 20

Articolul 13 alineatul (3) primul paragraf

(3) Organizațiile care formulează propuneri participă la finanțarea programelor pe care le-au propus cu cel puțin ***20***% din costul real al programelor, restul finanțării fiind în sarcina statului membru sau a statelor membre în cauză, ținând seama de participarea Comunității menționată la alineatul (2).	(3) Organizațiile care formulează propuneri participă la finanțarea programelor pe care le-au propus cu cel puțin ***10***% din costul real al programelor, restul finanțării fiind în sarcina statului membru sau a statelor membre în cauză, ținând seama de participarea Comunității menționată la alineatul (2).

Amendamentul 21

Articolul 15 alineatul (1a) (nou)

	Respectivele norme prevăd, în special, posibilitatea ca organizațiile care formulează propuneri să își prezinte programele de cel puțin două ori pe an și ca statele membre să prezinte Comisiei propunerile de programe în aceiași termeni.

Amendamentul 22

Articolul 16 alineatul (2a) (nou)

	(2a) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE.
	Perioada prevăzută la articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la trei luni.

Amendamentul 23

Articolul 17 partea introductivă

Înainte de întocmirea listelor prevăzute la articolul 4, de stabilirea orientărilor prevăzute la articolul 5, de aprobarea programelor menționate la articolele 6 și 9, de adoptarea unei decizii privind acțiunile în conformitate cu articolul 10 sau de adoptarea normelor de aplicare menționate la articolul 15, Comisia ***poate consulta***:	Înainte de întocmirea listelor prevăzute la articolul 4, de stabilirea orientărilor prevăzute la articolul 5, de aprobarea programelor menționate la articolele 6 și 9, de adoptarea unei decizii privind acțiunile în conformitate cu articolul 10 sau de adoptarea normelor de aplicare menționate la articolul 15, Comisia ***consultă***:

Amendamentul 24

Articolul 18

Până la ***31 decembrie 2012***, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind aplicarea prezentului regulament, însoțit, după caz, de propuneri adecvate.	Până la ***31 decembrie 2010***, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind aplicarea prezentului regulament, însoțit, după caz, de propuneri adecvate.

Miercuri, 12 decembrie 2007

P6_TA(2007)0606

Organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură (2007/2109(INI))

Parlamentul European,

— având în vedere Regulamentul (CE) nr. 104/2000 al Consiliului din 17 decembrie 1999 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură ([1]),

— având în vedere raportul Comisiei prezentat Consiliului și Parlamentului European din 29 septembrie 2006 privind aplicarea Regulamentului (CE) nr. 104/2000 (COM(2006)0558),

— având în vedere Rezoluția sa din 19 iunie 1998 privind Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European intitulată „Viitorul pieței produselor pescărești din Uniunea Europeană: responsabilitate, parteneriat, competitivitate" ([2]),

— având în vedere Rezoluția sa din 19 iunie 1998 privind industria de conserve din produse pescărești și de acvacultură în Uniunea Europeană ([3]),

— având în vedere poziția sa din 2 decembrie 1999 privind o propunere de regulament al Consiliului privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură ([4]),

— având în vedere Rezoluția sa din 14 martie 2002 privind industria de prelucrare a produselor pescărești ([5]),

— având în vedere Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 9 martie 2006 intitulată „Îmbunătățirea situației economice în sectorul pescuitului" (COM(2006)0103),

— având în vedere Rezoluția sa din 28 septembrie 2006 privind îmbunătățirea situației economice în sectorul pescuitului ([6]),

— având în vedere Documentul de lucru al Comisiei pentru pescuit din 5 iunie 2007 ([7]) privind aplicarea Regulamentului (CE) nr. 104/2000,

— având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru pescuit (A6-0467/2007),

A. reafirmând importanța strategică a sectorului pescuitului pentru situația socio-economică, pentru aprovizionarea regulată cu pește și pentru echilibrul balanței alimentare din diferite state membre și din însăși Uniunea Europeană; având în vedere contribuția importantă pe care o are sectorul pescuitului pentru coeziunea economică și socială prin consolidarea dezvoltării comunităților costiere, menținerea și crearea de activități economice și locuri de muncă în amonte și în aval, în special în regiunile și comunitățile defavorizate, precum și pentru menținerea tradițiilor culturale locale;

B. întrucât organizarea comună a pieței (OCP) produselor pescărești a fost primul element pus în practică în 1970 al politicii comune în domeniul pescuitului (PCP), devenind unul dintre cei patru piloni ai acesteia, alături de politica structurală, conservarea resurselor halieutice și relațiile cu țările terțe;

C. întrucât OCP a produselor pescărești a făcut obiectul a două reforme importante, prima în 1981, care viza să reducă utilizarea retragerilor, introducând ajutorul de report, iar a doua în 2000, care urmărea să descurajeze semnificativ utilizarea retragerilor și consolidarea rolului organizațiilor de producători în gestionarea producției și în intervenția pe piață;

D. întrucât principalele obiective ale OCP a produselor pescărești și de acvacultură, neconcretizate, sunt garantarea stabilității piețelor produselor pescărești și a unor venituri corecte pentru producători;

([1]) JO L 17, 21.1.2000, p. 22.
([2]) JO C 210, 6.7.1998, p. 292.
([3]) JO C 210, 6.7.1998, p. 295.
([4]) JO C 194, 11.7.2000, p. 87.
([5]) JO C 47 E, 27.2.2003, p. 601.
([6]) JO C 306 E, 15.12.2006, p. 417.
([7]) http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2004_2009/organes/pech/pech_20070627_0900.htm.

E. întrucât OCP a produselor pescărești trebuie să se adapteze la o piață caracterizată prin disparități considerabile în materie de structuri de comercializare, distribuție și transformare, de prețuri și de obiceiuri de consum;

F. întrucât sistemul actual de primă vânzare a peștelui la licitație cu strigare, practicat în majoritatea statelor membre, este foarte mult în detrimentul producătorilor, care ajung să câștige de aproape zece ori mai puțin decât distribuitorii finali;

G. întrucât OCP a produselor pescărești a instituit un ansamblu de mecanisme de intervenție pe piață pentru a sprijini prețurile și a reglementa aprovizionarea cu pește și întrucât urmărea să promoveze concentrarea ofertei prin sprijinirea creării de organizații de producători al căror rol în intervenția pe piață a fost consolidat, deși această măsură nu a fost însoțită de finanțarea necesară;

H. întrucât acordurile comerciale bilaterale și instituirea unui regim de schimburi comerciale cu țările terțe pentru aprovizionarea industriei de prelucrare a produselor pescărești din Uniunea Europeană au contribuit la repunerea în discuție a principiului preferinței comunitare și la intensificarea presiunii concurențiale asupra produselor comunitare, acest fapt având efecte directe asupra veniturilor din acest sector;

I. întrucât instrumentele OCP a produselor pescărești au evoluat treptat pierzând din importanță față de alți piloni și priorități ale PCP, cum ar fi conservarea resurselor halieutice și reducerea efortului de pescuit care a devenit unul dintre obiectivele principale ale PCP;

J. întrucât OCP a produselor pescărești nu a contribuit corespunzător la ridicarea prețurilor la prima vânzare și nici la o mai bună repartizare a valorii adăugate de-a lungul lanțului valoric din sectorul pescuitului unde, pe lângă marii intermediari deja instalați, structurile de vânzare cu suprafață mare din sectorul distribuției au un rol din ce în ce mai important;

K. întrucât procesul de formare a prețurilor la prima vânzare a peștelui a împiedicat ca fluctuațiile factorilor de cost al producției să aibă repercusiuni asupra prețurilor peștelui;

L. întrucât media prețurilor la prima vânzare a stagnat sau a scăzut din 2000, fără ca acest lucru să se reflecte efectiv printr-o scădere a prețurilor pentru consumatorul final de pește proaspăt, dimpotrivă, acestea din urmă crescând semnificativ;

M. întrucât, potrivit raportului privind nivelul de execuție a creditelor FEOGA, cheltuielile suportate efectiv în perioada 1974 — 2005 s-au ridicat la puțin sub 550 000 000 EUR, ceea ce corespunde unei medii de 17 000 000 EUR pe an, adică unui buget mai mult decât modest pentru realizarea obiectivelor înscrise la articolul 33 din Tratatul CE;

N. întrucât, în concluzia 5 din raportul său din 29 septembrie 2006 menționat anterior, Comisia recunoaște dificultățile pe care le întâmpină în concilierea noilor priorități ale OCP a produselor pescărești cu obiectivele acesteia — cum ar fi garantarea veniturilor prevăzută la articolul 33 din tratat, subliniind în special faptul că „prețurile de pe piață nu au urmat tendințele costurilor de producție”;

O. întrucât, în rezoluția sa din 28 septembrie 2006 menționată anterior, Parlamentul a concluzionat că nu s-a profitat suficient de posibilitățile oferite de actuala OCP a produselor pescărești pentru ameliorarea competitivității;

P. întrucât, în poziția sa din 2 decembrie 1999 menționată anterior, Parlamentul propunea condiții mai favorabile pentru aplicarea mecanismelor de intervenție pe piață, în special în materie de retrageri și de sprijin financiar acordat organizațiilor de producători, de care Consiliul nu a ținut seama;

Q. întrucât industria recurge din ce în ce mai mult la importuri, acest lucru fiind în detrimentul producției interne;

R. întrucât există în prezent un deficit alimentar de proteine de pește și o dependență de importuri pentru a face față necesităților de consum, într-un cadru în care producția Comunității scade tot mai mult, iar producția mondială continuă să crească;

S. întrucât Comisia a permis introducerea pe piața comunitară a unor produse care nu respectă dimensiunile minime definite de Uniunea Europeană, în special datorită neaplicării normelor de comercializare produselor congelate;

T. întrucât, în comunicarea sa din 9 martie 2006 menționată anterior, Comisia semnalează necesitatea ca Regulamentul (CE) nr. 104/2000 să fie revizuit;

U. întrucât, în rezoluția sa din 28 septembrie 2006 menționată anterior, Parlamentul a insistat asupra revizuirii urgente a OCP a produselor pescărești în scopul de a spori contribuția acesteia la ridicarea prețurilor la prima vânzare și la o mai bună repartizare a valorii adăugate în acest sector,

1. salută decizia Comisiei de a efectua o evaluare aprofundată a actualei OCP a produselor pescărești și de acvacultură, dar regretă întârzierea de aproape un an în prezentarea raportului de evaluare, având în vedere dispozițiile articolului 41 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000;

2. susține necesitatea urgentă a unei revizuiri ambițioase a OCP a produselor pescărești pentru ca aceasta să poată contribui mai mult la garantarea veniturilor din acest sector, a stabilității piețelor, a unei mai bune comercializări a produselor pescărești și a unei creșteri a valorii adăugate a acestora;

3. îndeamnă Comisia să prezinte cât mai curând cu putință o comunicare privind liniile directoare și o propunere de revizuire a OCP a produselor pescărești care să țină seama de propunerile conținute în prezenta rezoluție;

4. subliniază faptul că este esențială implicarea principalilor agenți economici din sector, în special a pescarilor și a organizațiilor care îi reprezintă, în procesul de revizuire a OCP a produselor pescărești, mai ales în perioada actuală de evaluare;

5. subliniază că, pentru acest sector, contribuția OCP a produselor pescărești a scăzut, mai ales după reforma din 2000; consideră că inversarea acestei tendințe, în special printr-o consolidare semnificativă a resurselor financiare, trebuie să fie unul dintre principalele obiective ale unei viitoare revizuiri a OCP a produselor pescărești, pentru ca aceasta să poată garanta o finanțare comunitară pe măsura necesităților din sectorul pescuitului în scopul de a realiza obiectivele stabilite în tratat;

6. constată că actualele mecanisme de intervenție sunt foarte centralizate și solicită Comisiei o evaluare a acestor mecanisme pentru a vedea dacă sunt cele mai adecvate și dacă prezintă flexibilitatea necesară pentru a răspunde necesităților structurilor de producție/comercializare existente în diferitele state membre, cu scopul de a ameliora comercializarea peștelui și de a asigura un venit corect pentru producători;

7. în acest context, îndeamnă Comisia să evalueze dacă produsele incluse în diferitele anexe ale Regulamentului (CE) nr. 104/2000, mai ales în ceea ce privește reporturile și retragerile autonome, sunt cele mai adecvate și dacă această listă nu ar trebui modificată și extinsă;

8. consideră că indemnizația compensatorie alocată producătorilor de ton ar trebui extinsă și reamintește propunerile făcute în acest sens în rezoluția sa din 19 iunie 1998 menționată anterior, privind industria conservelor de produse din pește și de acvacultură din Uniunea Europeană; solicită Comisiei introducerea unei indemnizații compensatorii pentru sardine, astfel cum se propune la punctul 14 litera (b) din această rezoluție;

9. subliniază importanța etichetării și informării corecte a consumatorului pentru a promova calitatea și valoarea adăugată a produselor pescărești; consideră că denumirile comerciale, în special ale produselor importate, trebuie să fie supuse unei analize și unui control amănunțite pentru a nu induce în eroare consumatorul;

10. solicită Comisiei să accelereze procesul de certificare ecologică a produselor pescărești, care este esențial pentru o concurență loială și sănătoasă între agenții economici, în interiorul Uniunii Europene și în exterior;

11. subliniază faptul că este necesar ca fondurile structurale să contribuie la modernizarea și la crearea de infrastructuri de sprijin pentru producători în cadrul producției/comercializării, cum ar fi instalațiile de refrigerare, de prelucrare, de transport și de comercializare/distribuție;

12. subliniază faptul că mecanismele de intervenție trebuie să țină seama de caracterul foarte perisabil al produselor pescărești;

13. solicită consolidarea ajutoarelor pentru ameliorarea prelucrării peștelui la bord, în special pentru investițiile în sistemele de refrigerare și condiționare și pentru ameliorarea condițiilor de igienă și siguranță la bord;

14. subliniază necesitatea de a menține și consolida mecanismele și mijloacele de sprijin, în special financiar, pentru a încuraja concentrarea ofertei, mai ales prin sprijinul efectiv acordat constituirii și funcționării organizațiilor de producători, în special cele din sectorul pescuitului costier și artizanal, recunoscute în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 104/2000;

15. consideră că programele operaționale ar trebui să garanteze organizațiilor de producători — prin ajutoare financiare adecvate — posibilitatea de a-și comercializa direct produsele, ca mod de valorificare a producției lor și de creștere a valorii adăugate a produselor pescărești; solicită așadar modificarea articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000, astfel cum s-a propus în poziția sa din 2 decembrie 1999 menționată anterior;

16. reafirmă necesitatea de a menține legătura directă dintre ajutor și organizațiile de producători în bugetul comunitar, oferind, de asemenea, statelor membre posibilitatea de a acorda ajutoare complementare pentru sprijinirea programelor operaționale, așa cum se propune în poziția sa din 2 decembrie 1999; solicită în acest sens modificarea articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000;

17. consideră necesar să se elaboreze un studiu asupra cauzelor eșecului înregistrat de introducerea posibilității de creare a unor organizații interprofesionale în contextul reformei din 2000 a OCP a produselor pescărești, după cum se afirmă în concluzia 4 din raportul Comisiei din 29 septembrie 2006 menționat anterior;

18. sprijină inițiativa creării unui cod de conduită privind comerțul cu produse pescărești în Uniunea Europeană care să se aplice tuturor părților implicate din sector, având ca scop definirea unor norme voluntare pentru garantarea unei repartizări mai echitabile a valorii adăugate și a unor norme de comercializare de-a lungul lanțului valoric;

19. subliniază importanța creării de piețe de origine și de produse tradiționale de o calitate deosebită, promovate prin intermediul târgurilor, al comerțului la scară mică și al restaurantelor, ca formă de creștere a valorii adăugate a produselor locale și de promovare a dezvoltării locale;

20. recomandă Comisiei să evalueze consecințele relațiilor cu țările terțe, în special impactul produselor importate asupra prețurilor la prima vânzare; solicită Comisiei să fie mai fermă în evaluarea relațiilor comerciale externe, în special în activarea măsurilor de salvgardare în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului prevăzute la articolul 30 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000, pentru a nu compromite obiectivele articolului 33 din tratat;

21. consideră indispensabilă aplicarea acelorași norme și cerințe produselor pescărești importate și comercializate pe piața internă, precum cele aplicate produselor pescărești comunitare ca de exemplu cele privind etichetarea, normele igienice și sanitare sau privind interzicerea introducerii pe piața comunitară a produselor pescărești având o dimensiune mai mică decât dimensiunile minime autorizate pentru producția comunitară;

22. consideră esențială creșterea finanțării OCP a produselor pescărești cu ocazia viitoarei revizuiri a acesteia;

23. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

Miercuri, 12 decembrie 2007

P6_TA(2007)0607

Agenția europeană de siguranță a aviației ***II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării unui regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții europene de siguranță a aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr.1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE (10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD))

(Procedura de codecizie: a doua lectură)

Parlamentul European,

— având în vedere poziția comună a Consiliului (10537/3/2007 — C6-0353/2007) [1],

— având în vedere poziția sa în primă lectură [2] referitoare la propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2005)0579),

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) din Tratatul CE,

— având în vedere declarațiile Comisiei anexate mai jos,

— având în vedere articolul 62 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere recomandarea pentru a doua lectură a Comisiei pentru transport și turism (A6-0482/2007),

1. aprobă poziția comună astfel cum a fost modificată;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

[1] JO C 277 E, 20.11.2007, p. 8.
[2] Texte adoptate, 14.3.2007, P6_TA(2007)0067.

P6_TC2-COD(2005)0228

Poziția Parlamentului European, adoptată în a doua lectură la 12 decembrie 2007 în vederea adoptării Regulamentului (CE) nr. …/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții europene de siguranță a aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr.1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE

(Întrucât s-a ajuns la un acord între Parlament și Consiliu, poziția Parlamentului în a doua lectură corespunde cu actul legislativ final, Regulamentul (CE) nr. 216/2008).

Declarații ale Comisiei

Articolul 64

În ceea ce privește articolul 64, Comisia declară că, la modificarea Regulamentului (CE) nr. 593/2007 al Comisiei privind onorariile și taxele percepute de Agenția Europeană pentru Siguranța Aviației, Comisia va acorda atenția necesară situației speciale în care se află IMM-urile, în special în ceea ce privește impactul pe care respectivul nivel de onorarii și taxe ar putea să îl aibă asupra viabilității economice a acestora, continuând să asigure că principiul nediscriminării este respectat și că veniturile provenite din activitatea de certificare pe care o desfășoară agenția rămân suficiente pentru a acoperi costul total al serviciilor prestate.

Articolul 3 litera (j) punctul (i) a patra liniuță

În ceea ce privește definiția aeronavelor cu motorizare complexă, Comisia va evalua impactul economic asupra pieței al includerii într-o astfel de definiție a avioanelor echipate cu turboreactoare sau cu mai mult de un turbopropulsor și va solicita Agenției Europene pentru Siguranța Aviației să monitorizeze performanța acestora în ceea ce privește siguranța.

Anexa II litera (e) (aeronave ultrauşoare)

Comisia va solicita Agenției Europene pentru Siguranța Aviației să deruleze consultări oficiale cu toate părțile interesate și să transmită un aviz motivat în vederea modificării anexei II litera (e) în sensul includerii în această anexă, dacă este cazul, a aeronavelor ultrauşoare cu o masă mai mică de 600 kg.

P6_TA(2007)0608

Mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1924/2006 privind mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare (COM(2007)0368 — C6-0200/2007 — 2007/0128(COD))

(Procedura de codecizie: prima lectură)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2007)0368),

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) și articolul 95 din Tratatul CE, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C6-0200/2007),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A6-0464/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei;

2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou, în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial această propunere sau să o înlocuiască cu un alt text;

3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

P6_TA(2007)0609

Protecția juridică a desenelor și modelelor ***I

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 98/71/CE privind protecția juridică a desenelor și modelelor industriale (COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD))

(Procedura de codecizie: prima lectură)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2004)0582),

— având în vedere articolul 251 alineatul (2) și articolul 95 din Tratatul CE, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C6-0119/2004),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice și avizul Comisiei pentru afaceri economice și monetare, precum și cel al Comisiei pentru piața internă și protecția consumatorilor (A6-0453/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou, în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial această propunere sau să o înlocuiască cu un alt text;

3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

P6_TC1-COD(2004)0203

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 12 decembrie 2007 în vederea adoptării Directivei *2008/…/CE* a Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Directivei 98/71/CE privind protecția juridică a desenelor și modelelor ‖

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 95,

având în vedere propunerea Comisiei ‖,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European [1],

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat [2],

întrucât:

1) ‖ *Singurul* scop al protecției desenelor și modelelor ‖ este acela de a acorda drepturi exclusive asupra aspectului unui produs, nu însă și un monopol asupra produsului în sine; întrucât protejarea unui desen sau model ‖ pentru care, în practică, nu există o variantă de înlocuire ar conduce, în fapt, la o situație de monopol; o astfel de protecție ar constitui *un abuz a regimului* ‖ privind ‖ *desenele* și *modelele* ‖; dacă terților li se permite să producă și să distribuie piese de schimb, se menține concurența; dacă protecția desenelor și modelelor ‖ se extinde la piesele de schimb, terții respectivi încalcă drepturile menționate, concurența este denaturată, iar titularul drepturilor asupra desenului sau modelului beneficiază de un monopol de facto asupra produsului.

2) ‖ *Diferențele* constatate între legislațiile statelor membre privind utilizarea desenelor sau modelelor ‖ protejate pentru repararea unui produs complex în scopul redării aspectului inițial al acestuia, când produsul care încorporează desenul sau modelul ‖ sau căruia i se aplică desenul sau modelul ‖ constituie parte componentă a unui produs complex de al cărui aspect este dependent desenul sau modelul protejat, afectează direct instituirea și funcționarea pieței interne în privința produselor care încorporează desene sau modele ‖; aceste diferențe pot denatura concurența pe piața internă.

3) ‖*Pentru* o funcționare fără sincope a pieței interne, este, așadar, necesar să se alinieze legislațiile privind protecția desenelor și modelelor ‖ din statele membre în ceea ce privește utilizarea desenelor și modelelor ‖ protejate pentru repararea unui produs complex în scopul redării aspectului inițial al acestuia.

4) ‖*Pentru* a completa dispozițiile Regulamentului *(CE)* nr. 1400/2002 al Comisiei *din 31 iulie 2002 privind aplicarea articolului 81 alineatul (3) din tratat categoriilor de acorduri verticale și practici concertate în sectorul autovehiculelor* [3] *referitoare la* capacitatea unui producător de a-și plasa efectiv și vizibil marca sau sigla pe componente sau piesele de schimb, ***trebuie să se asigure*** că consumatorii primesc informații corespunzătoare cu privire la originea pieselor de schimb, cum ar fi ***cele referitoare la*** mărcile‖ sau siglele plasate pe piesele respective.

---

[1] JO C *286, 17.11.2005, p. 8.*

[2] *Poziția Parlamentului European din 12 decembrie 2007.*

[3] *JO L203, 1.8.2002, p. 30. Regulament modificat prin Actul de aderare 2003.*

(5) ***Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective*** [1] ***include prevederi referitoare la încercarea pieselor de schimb fabricate de către producătorii independenți, pentru a se asigura că acestea satisfac cerințele privind siguranța și criteriile de protecție a mediului; întrucât noile proceduri prevăzute asigură măsuri sporite de protecție a consumatorilor pe o piață complet deregle-mentată***.

(6) Directiva 98/71/CE ar trebui modificată [2] în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Articolul 14 din Directiva 98/71/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 14

Desene și modele încorporate în părți componente folosite pentru reparare

(1) Protecția acordată desenelor și modelelor ‖ nu este valabilă în cazul unui desen sau model ***încorporat sau aplicat unui produs,*** care constituie parte componentă a unui produs complex ***și este*** folosit în sensul articolului 12 alineatul (1) ***exclusiv*** pentru repararea produsului complex respectiv în scopul redării aspectului inițial al acestuia. ***Prezenta dispoziție nu se aplică în cazul în care piesa componentă respectivă este lansată pe piață într-un alt scop decât acela de a repara produsul complex.***

(2) ***Alineatul 1 se aplică cu condiția ca*** consumatorii să primească informații corespunzătoare cu privire la originea ***produsului utilizat pentru reparare, prin intermediul unei mărci sau denumiri comerciale sau într-o altă formă corespunzătoare***, astfel încât aceștia să poată alege, în deplină cunoștință de cauză, între ***produse*** concurente ***oferite pentru reparare***.

(3) Alineatul (1) se aplică doar părților componente vizibile de pe piața secundară, din momentul în care produsul complex este comercializat pe piața primară de către titularul dreptului privind desenul sau modelul sau cu acordul acestuia."

Articolul 2

Statele membre a căror legislație prevede o protecție acordată desenelor și modelelor în cazul unui desen sau model care este încorporat sau aplicat unei părți componente a unui produs complex, și este folosit în sensul articolului 12 alineatul (1) din Directiva 98/71/CE doar pentru repararea produsului complex respectiv în scopul redării aspectului inițial al acestuia, pot menține această protecție acordată desenelor și modelelor timp de … (*).

Articolul 3

(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive în termen *de* … (**). Statele membre *informează* de îndată *Comisia* ‖ *cu privire la aceasta.*

(1) ***JO L 263, 9.10.2007, p. 1.***
(2) *JO L 289, 28.10.1998, p. 28.*
(*) ***Cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentei directive.***
(**) *Doi ani de la data adoptării prezentei directive.*

Atunci când statele membre adoptă aceste *măsuri,* ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 4

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Articolul 5

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la ‖

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

P6_TA(2007)0610

Organizarea comună a pieței vitivinicole *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind organizarea comună a pieței vitivinicole și de modificare a anumitor regulamente (COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0372),

— având în vedere articolele 36 și 37 din Tratatul CE, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C6-0254/2007),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală (A6-0477/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. invită Comisia să-și modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din tratatul CE;

3. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 1
CONSIDERENTUL 1A (nou)

	(1a) Cu peste un milion și jumătate de întreprinderi vitivinicole, Uniunea Europeană este principalul producător mondial de vinuri, precum și cel mai mare exportator și cel mai mare consumator la nivel internațional.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 2

CONSIDERENTUL 2

(2) Consumul de vin în Comunitate ***a înregistrat*** o scădere constantă ***și*** volumul ***de vin exportat*** din Comunitate ***începând cu anul*** 1996 a crescut ***într-un ritm*** mult mai lent decât cel al importurilor. *Aceasta* a dus la o deteriorare a echilibrului *între* cerere și ofertă, ***care,*** la rândul său, are consecințe considerabile asupra prețurilor și veniturilor producătorilor.	(2) ***Cu toate că vânzările de vin de calitate și exporturile de vin din Comunitate sunt în creștere,*** consumul ***total*** de vin în Comunitate ***înregistrează*** o scădere constantă *și considerabilă,* ***iar din 1996*** volumul ***exporturilor de anumite vinuri*** a crescut mult mai lent decât cel al importurilor ***de vin de aceeași categorie***. *Această situație* a dus la o deteriorare a echilibrului ***general*** *dintre* cerere și ofertă ***pentru anumite vinuri ceea ce,*** la rândul său, are consecințe considerabile asupra prețurilor și veniturilor producătorilor.

Amendamentul 3

CONSIDERENTUL 3

(3) Nu toate instrumentele prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 s-au dovedit eficiente pentru orientarea sectorului către o dezvoltare competitivă și durabilă. ***Mecanismele*** de piață ***precum distilarea de criză*** s-au dovedit a fi nerentabile, în măsura în care au încurajat excedentele structurale fără a impune ameliorarea structurilor de concurență relevante. Mai mult, unele dintre măsurile de reglementare existente au restricționat în mod nejustificat activitățile producătorilor competitivi.	(3) Nu toate instrumentele prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 s-au dovedit eficiente pentru orientarea sectorului către o dezvoltare competitivă și durabilă. ***Unele mecanisme*** de piață s-au dovedit a fi nerentabile, în măsura în care au încurajat excedentele structurale fără a impune ameliorarea structurilor de concurență relevante. Mai mult, unele dintre măsurile de reglementare existente au restricționat în mod nejustificat activitățile producătorilor competitivi.

Amendamentul 4

CONSIDERENTUL 3A (nou)

	(3a) Valoarea soldului disponibilităților care depășesc 14 % din producția comunitară este de ordinul a 5 200 000 000 EUR. Valoarea ar putea fi atinsă printr-o creștere vizând 75 milioane de noi consumatori interni sau prin promovarea exporturilor spre țări terțe, unde există o cerere solvabilă de sute de milioane de consumatori, ceea ce corespunde unei creșteri considerabile a veniturilor în domeniu.

Amendamentul 5

CONSIDERENTUL 3B (nou)

	(3b) Suprimarea imediată a mecanismelor de piață ale actualei organizări comune a pieței (OCP) va avea un efect extrem de negativ asupra sectorului; prin urmare, este necesar să se stabilească o perioadă tranzitorie între actuala și viitoarea OCP.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	Amendamentul 6 *CONSIDERENTUL 5*
(5) În lumina experienței dobândite, este necesar, prin urmare, să se modifice fundamental regimul comunitar aplicabil sectorului vitivinicol, în vederea atingerii următoarelor obiective: creșterea competitivității producătorilor de vin din Comunitate; consolidarea reputației vinului de calitate din Comunitate ca fiind cel mai bun la nivel mondial; recâștigarea vechilor piețe de desfacere și câștigarea unora noi în Comunitate și în lume; stabilirea unui regim vitivinicol care funcționează în baza unor norme clare, simple și eficiente, care creează un echilibru între cerere și ofertă; stabilirea unui regim vitivinicol care păstrează cele mai bune tradiții ale producției vitivinicole comunitare, consolidează structura socială în numeroase regiuni rurale și garantează respectarea mediului de întregul proces de producție. Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 ar trebui abrogat și înlocuit cu acest nou regulament.	(5) În lumina experienței dobândite, este necesar, prin urmare, să se modifice fundamental regimul comunitar aplicabil sectorului vitivinicol, în vederea atingerii următoarelor obiective: creșterea competitivității producătorilor de vin din Comunitate; consolidarea reputației vinului de calitate din Comunitate ca fiind cel mai bun la nivel mondial; recâștigarea vechilor piețe de desfacere și câștigarea unora noi în Comunitate și în lume***, ținând seama în special de cererea în continuă creștere pe piețele emergente ale Asiei, sursă de concurență și de oportunități pentru ptoducătorii de vin europeni;*** stabilirea unui regim vitivinicol care funcționează în baza unor norme clare, simple și eficiente, care creează un echilibru între cerere și ofertă; stabilirea unui regim vitivinicol care păstrează cele mai bune tradiții ale producției vitivinicole comunitare, ***care îmbunănățește nivelul de viață al agricultorilor,*** *care* consolidează structura socială în numeroase regiuni rurale și *care* garantează respectarea mediului de întregul proces de producție. Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 ar trebui abrogat și înlocuit cu acest nou regulament.
	Amendamentul 7 *CONSIDERENTUL 5A (nou)*
	(5a) Organizarea comună a pieței vitivinicole ar trebui să creeze condițiile generale care să permită sectorului vitivinicol să reacționeze în mod autonom la cerințele pieței, ținând seama de interesele consumatorilor, de egalitatea de șanse a exploatațiilor vitivinicole, inclusiv cele prelucrătoare, în interiorul statelor membre și de la un stat membru la altul, precum și de considerente de ordin ecologic.
	Amendamentul 8 *CONSIDERENTUL 9*
(9) Este important să se prevadă măsuri de sprijin de natură să consolideze structurile competitive. Deși este indicat ca aceste măsuri să fie finanțate și definite de Comunitate, statele membre ar trebui să aibă libertatea de a selecta combinația de măsuri adecvată pentru a răspunde necesităților din teritoriile lor, ținând cont de particularitățile regionale, dacă este cazul, și de a le integra în programele naționale de sprijin. Este necesar ca statele membre să își asume răspunderea pentru punerea în aplicare a acestor programe.	(9) Este important să se prevadă măsuri de sprijin de natură să consolideze structurile competitive. Deși este indicat ca ***unele dintre*** aceste măsuri să fie finanțate și definite de Comunitate, statele membre ar trebui să aibă libertatea de a selecta combinația de măsuri adecvată pentru a răspunde necesităților din teritoriile lor, ținând cont de particularitățile regionale, dacă este cazul, și de a le integra în programele naționale de sprijin. Este necesar ca statele membre să își asume răspunderea pentru punerea în aplicare a acestor programe.
	Amendamentul 9 *CONSIDERENTUL 9A (nou)*
	(9a) ***Costul anual al reformei este estimat la circa 1 300 000 000 EUR, ceea ce corespunde nivelului actual al cheltuielilor pentru sectorul vitivinicol. Această sumă se repartizează între pachetele financiare naționale și măsurile întreprinse la nivel comunitar. Repartizarea între statele membre a bugetului alocat programelor naționale ar trebui să se efectueze pe bază de criterii de repartizare istorică, de suprafața cultivată și de nivel al producțiilor anterioare.***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 10	
CONSIDERENTUL 10	
(10) Cheia repartiției fondurilor destinate programelor naționale de sprijin între statele membre ar trebui să se bazeze pe partea istorică a acestora din bugetul vitivinicol, ca principal criteriu, precum și pe suprafața plantată cu viță de vie și pe producția anterioară.	***eliminat***
Amendamentul 11	
CONSIDERENTUL 10A (nou)	
	(10a) Fondurile destinate programelor de sprijin naționale ale unui stat membru — cu excepția măsurilor de promovare — nu pot fi mai mici decât suma totală alocată statului membru respectiv în 2008 pentru restructurare.
Amendamentul 12	
CONSIDERENTUL 11	
(11) Este necesar ca una dintre măsurile principale în cadrul unor astfel de programe să fie promovarea și comercializarea vinurilor comunitare ***în țările terțe*** și ca aceasta să aibă rezervată o anumită parte din buget. Date fiind efectele structurale pozitive pe care le au asupra sectorului, este necesar să se continue ajutorul acordat pentru activitățile de restructurare și reconversie. Pentru a încuraja o gestionare responsabilă a situațiilor de criză, este necesar ca *instrumente* preventive ***precum asigurarea recoltei, fondurile mutuale și recoltarea înainte de coacere*** să fie eligibile pentru a beneficia de *sprijin* în cadrul programelor de sprijin.	(11) Este necesar ca ***unele*** dintre măsurile principale în cadrul unor astfel de programe să fie promovarea***, informarea cu privire la efectele pozitive ale consumului moderat de vin și efectele negative ale unui consum excesiv de alcool, cunoașterea piețelor*** și comercializarea vinurilor comunitare și ca *acestora să le fie* rezervată o anumită parte din buget. Date fiind efectele structurale pozitive pe care le au asupra sectorului, este necesar să se continue ajutorul acordat pentru activitățile de restructurare și reconversie. Pentru a încuraja o gestionare responsabilă a situațiilor de criză, este necesar ca ***atât*** *instrumentele* preventive, ***cât și instrumentele de dezvoltare a sectorului care vizează ameliorarea calitativă a produselor și a debușeelor lor comerciale*** să fie eligibile pentru a beneficia de *ajutor* în cadrul programelor de sprijin.
Amendamentul 13	
CONSIDERENTUL 12	
(12) Este necesar ca, atunci când acest lucru este posibil, finanțarea măsurilor eligibile de către Comunitate să fie condiționată de respectarea de către producători a anumitor norme de mediu în vigoare. De asemenea, ar trebui ca nerespectarea normelor să atragă după sine o reducere corespunzătoare a plăților.	***eliminat***
Amendamentul 14	
CONSIDERENTUL 13	
(13) Este necesar ca sprijinul acordat sectorului să provină și din măsurile structurale prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR).	***eliminat***

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 15	
CONSIDERENTUL 14	
(14) ***Printre*** măsurile ***prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1698/2005, următoarele ar trebui să fie relevante pentru sectorul vitivinicol:*** instalarea tinerilor agricultori ***și*** investițiile în echipamentele tehnice ***și îmbunătățiri*** legate de comercializare, formarea profesională, sprijinul pentru informare și promovare pentru organizațiile de producători care participă la un program de calitate, sprijinul pentru agromediu, pensionarea anticipată a agricultorilor care decid să înceteze definitiv orice activitate comercială agricolă pentru a transfera exploatația către alți agricultori.	(14) ***În cadrul pachetelor naționale, ar trebui să fie eligibile*** măsurile ***privind*** instalarea tinerilor agricultori, investițiile în echipamentele tehnice, ***îmbunătățirile*** legate de comercializare, formarea profesională, sprijinul pentru informare și promovare pentru organizațiile de producători care participă la un program de calitate, sprijinul pentru agromediu, ***precum și*** pensionarea anticipată a agricultorilor care decid să înceteze definitiv orice activitate comercială agricolă pentru a transfera exploatația către alți agricultori.
Amendamentul 16	
CONSIDERENTUL 15	
(15) Pentru a suplimenta mijloacele financiare disponibile în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1698/2005, ar trebui instituit un transfer progresiv de fonduri către bugetul care ține de regulamentul respectiv.	***eliminat***
Amendamentul 17	
CONSIDERENTUL 16A (nou)	
	(16a) Încrederea consumatorilor în calitatea vinurilor europene este fundamentală pentru comercializarea vinului în interiorul Uniunii Europene și în țările terțe. Pentru a garanta această încredere, este necesar să se pună accent, în cadrul măsurilor de reglementare, pe gestionarea calității și pe informare.
Amendamentul 18	
CONSIDERENTUL 16B (nou)	
	(16b) Este necesar ca acțiunile de promovare să țină seama de studiile efectuate cu privire la componentele vinului și la efectele pe care consumul moderat al acestuia le-ar putea avea asupra sănătății omului.
Amendamentul 19	
CONSIDERENTUL 19	
(19) Produsele care intră sub incidența prezentului regulament ar trebui să fie fabricate conform anumitor norme privind practicile oenologice și restricțiile care să garanteze că au fost luate în calcul considerente de ordin sanitar și așteptările consumatorilor privind calitatea și metodele de producție. ***Din motive de flexibilitate, Comisia ar trebui să își asume sarcina de a actualiza aceste practici și de a aproba altele noi, cu excepția domeniilor sensibile din punct de vedere politic al îmbogățirii și al acidifierii, pentru care competența de a aduce modificări ar trebui să îi revină în continuare Consiliului.***	(19) Produsele care intră sub incidența prezentului regulament ar trebui să fie fabricate conform anumitor norme privind practicile oenologice și restricțiile care să garanteze că au fost luate în calcul considerente de ordin sanitar și așteptările consumatorilor privind calitatea și metodele de producție. ***În consecință, este necesar să se întocmească o listă a practicilor oenologice autorizate, iar actualizarea acestor practici și aprobarea unora noi să rămână în competența Consiliului.***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 20

CONSIDERENTUL 21

(21) Dată fiind calitatea scăzută a vinului obținut prin supratescuire, această practică ar trebui interzisă.	(21) Dată fiind calitatea scăzută a vinului obținut prin supratescuire, această practică ar trebui interzisă***, instituindu-se mecanisme care să asigure respectarea acestei interdicții***.

Amendamentul 21

CONSIDERENTUL 21A (nou)

	(21a) Din rațiuni legate de protecția mediului, ar trebui instituită, eventual cu unele derogări, obligația de a distila toate subprodusele rezultate din vinificare.

Amendamentul 22

CONSIDERENTUL 22

(22) Pentru a respecta standardele internaționale în acest domeniu, Comisia ar trebui să se bazeze, în general, pe practicile oenologice aprobate de Organizația Internațională pentru Vie și Vin (OIV). Pentru ca producătorii comunitari să nu întâmpine dificultăți pe piețele străine, ar trebui ca aceste standarde să se aplice în egală măsură și vinurilor comunitare destinate exportului, indiferent de normele mai restrictive aplicabile în Comunitate.	***eliminat***

Amendamentul 23

CONSIDERENTUL 29

(29) Denumirile de origine și indicațiile geografice înregistrate ar trebui să beneficieze de protecție împotriva oricăror utilizări care profită în mod abuziv de reputația asociată produselor care respectă exigențele corespondente. Pentru a favoriza o concurență loială și a nu induce în eroare consumatorii, ar trebui ca această protecție să aibă o incidență asupra produselor și serviciilor care nu sunt reglementate de prezentul regulament, inclusiv acelea care nu sunt prevăzute în anexa I din tratat.	(29) Denumirile de origine și indicațiile geografice înregistrate***, precum și denumirile care corespund unor unități geografice mai mici decât denumirea de origine sau indicația geografică de bază și care poartă un alt nume decât denumirea de origine*** ar trebui să beneficieze de protecție împotriva oricăror utilizări ***care pot aduce atingere*** reputației asociate produselor care respectă exigențele corespondente ***sau*** care profită în mod abuziv de ***această reputație.*** Pentru a favoriza o concurență loială și a nu induce în eroare consumatorii, ar trebui ca această protecție să aibă o incidență asupra produselor și serviciilor care nu sunt reglementate de prezentul regulament, inclusiv acelea care nu sunt prevăzute în anexa I din tratat.

Amendamentul 24

CONSIDERENTUL 33

(33) Din motive de certitudine juridică, denumirile de origine și indicațiile geografice existente în Comunitate ar trebui să fie excluse de la aplicarea noii proceduri de examinare. Cu toate acestea, statele membre în cauză ar trebui să furnizeze Comisiei informațiile și actele de bază în temeiul cărora aceste denumiri de origine și indicații geografice au fost recunoscute la nivel național, ***în caz contrar acestea pierzând protecția de care beneficiază. Din motive de certitudine juridică, ar trebui ca posibilitatea de a anula denumirile de origine și indicațiile geografice existente să fie limitată.***	(33) Din motive de certitudine juridică, denumirile de origine și indicațiile geografice existente în Comunitate ar trebui să fie excluse de la aplicarea noii proceduri de examinare. Cu toate acestea, statele membre în cauză ar trebui să furnizeze Comisiei informațiile și actele de bază în temeiul cărora aceste denumiri de origine și indicații geografice au fost recunoscute la nivel național.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 25

CONSIDERENTUL 34

(34) Este necesar să se suprime posibilitatea de a proteja la nivel național denumiri geografice drept denumiri de origine sau indicații geografice.	***eliminat***

Amendamentul 26

CONSIDERENTUL 37

(37) Aceste norme ar trebui să prevadă obligativitatea utilizării anumitor termeni, astfel încât produsul să poată fi identificat în funcție de categoria comercială și să se furnizeze consumatorilor anumite informații importante. Utilizarea altor informații facultative ar trebui, de asemenea, să fie reglementată în cadrul comunitar.	(37) Aceste norme ar trebui să prevadă obligativitatea utilizării anumitor termeni, astfel încât produsul să poată fi identificat în funcție de categoria comercială și să se furnizeze consumatorilor anumite informații importante***, printre care calitatea îmbuteliatorului***. Utilizarea altor informații facultative ar trebui, de asemenea, să fie reglementată în cadrul comunitar.

Amendamentul 27

CONSIDERENTUL 38

(38) În lipsa unor dispoziții contrare, normele de etichetare din sectorul vitivinicol ar trebui să vină în completarea celor prevăzute de Directiva 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 martie 2000 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la etichetarea și prezentarea produselor alimentare, precum și la publicitatea acestora, care au o aplicare orizontală. Experiența a demonstrat că nu este oportună diferențierea normelor de etichetare în funcție de categorii de produse vitivinicole. Normele ar trebui să se aplice tuturor diverselor categorii de vin, inclusiv produselor importate. ***În special, este necesar ca acestea să permită indicarea unui soi de struguri de vinificație și a unui an de recoltă pe toate vinurile fără denumire de origine sau indicație geografică, sub rezerva cerințelor privind veridicitatea informațiilor indicate pe etichetă și a verificărilor corespunzătoare.***	(38) În lipsa unor dispoziții contrare, normele de etichetare din sectorul vitivinicol ar trebui să vină în completarea celor prevăzute de Directiva 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 martie 2000 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la etichetarea și prezentarea produselor alimentare, precum și la publicitatea acestora, care au o aplicare orizontală. Experiența a demonstrat că nu este oportună diferențierea normelor de etichetare în funcție de categorii de produse vitivinicole. Normele ar trebui să se aplice tuturor diverselor categorii de vin, inclusiv produselor importate.

Amendamentul 28

CONSIDERENTUL 38A (nou)

	(38a) Descrierea, denumirea și prezentarea produselor care intră sub incidența prezentului regulament sunt fundamentale pentru perspectivele lor de comercializare. În ceea ce privește etichetarea, trebuie păstrate anumite distincții în funcție de diversele categorii de vinuri și un regim de protecție pentru mențiunile tradiționale existente, pentru a identifica produsul și pentru a furniza consumatorului unele informații esențiale.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 29

CONSIDERENTUL 39

(39) Existența și înființarea organizațiilor de producători ***continuă să rămână*** un mijloc de a contribui la satisfacerea necesităților sectorului vitivinicol, astfel cum sunt definite *acestea* la nivel comunitar. Utilitatea acestora ar trebui să rezide în sfera de acoperire și eficacitatea serviciilor pe care le oferă membrilor lor. Acest lucru este valabil și pentru organizațiile interprofesionale. Prin urmare, statele membre ar trebui să recunoască organizațiile care îndeplinesc anumite cerințe definite la nivel comunitar.	(39) Existența și înființarea organizațiilor de producători ***poate constitui*** un mijloc de a contribui la satisfacerea necesităților sectorului vitivinicol, astfel cum sunt definite la nivel comunitar. Utilitatea acestora ar trebui să rezide în sfera de acoperire și eficacitatea serviciilor pe care le oferă membrilor lor. Acest lucru este valabil și pentru organizațiile interprofesionale. Prin urmare, statele membre ar trebui să recunoască organizațiile care îndeplinesc anumite cerințe definite la nivel comunitar. ***Totodată, ar trebui să se precizeze diferențele dintre competențele acestor două tipuri de organizații.***

Amendamentul 30

CONSIDERENTUL 42

(42) Monitorizarea fluxurilor comerciale este înainte de toate o chestiune de gestionare, care ar trebui abordată cu flexibilitate. ***În consecință, Comisia ar trebui să ia o decizie privind introducerea unor cerințe în materie de licențe, ținând cont de necesitatea de a introduce licențe de import și de export*** pentru gestionarea piețelor relevante și, în special, pentru monitorizarea importurilor *de produse* în cauză. Cu toate acestea, prezentul regulament ar trebui să prevadă condițiile generale care *guvernează* ***aceste*** *certificate*.	(42) Monitorizarea fluxurilor comerciale este înainte de toate o chestiune de gestionare, care ar trebui abordată cu flexibilitate pentru gestionarea piețelor relevante și, în special, pentru monitorizarea importurilor *produselor* în cauză. Cu toate acestea, prezentul regulament ar trebui să prevadă condițiile generale care *reglementează* ***certificatele de import și de export***

Amendamentul 31

CONSIDERENTUL 43

(43) Atunci când se introduce un regim de licențe de import și de export, ar trebui impusă constituirea unei garanții, pentru a garanta faptul că operațiunile pentru care se acordă aceste licențe sunt efectiv desfășurate.	***eliminat***

Amendamentul 32

CONSIDERENTUL 46

(46) Pentru a asigura buna funcționare a pieței vitivinicole și, în special, pentru a evita perturbările pieței, este necesar să se prevadă posibilitatea de a interzice recursul la regimul de perfecționare activă sau pasivă. ***Pentru a putea funcționa, un astfel de instrument de gestionare a pieței ar trebui, în general, să fie pus în aplicare fără întârziere. Prin urmare, Comisiei ar trebui să i se încredințeze competențele necesare în acest sens.***	(46) Pentru a asigura buna funcționare a pieței vitivinicole și, în special, pentru a evita perturbările pieței, este necesar să se prevadă posibilitatea de a interzice recursul la regimul de perfecționare activă sau pasivă.

Amendamentul 33

CONSIDERENTUL 55

(55) Întrucât încă nu s-a atins echilibrul pieței și măsurile de însoțire precum schema de defrișare au nevoie de timp pentru a produce efecte, este oportun să se mențină interdicția de noi plantări până la 31 decembrie 2013, ***dată de la care este necesar ca aceasta să fie ridicată definitiv pentru a permite producătorilor competitivi să răspundă liber condițiilor de piață.***	(55) Întrucât încă nu s-a atins echilibrul pieței și măsurile de însoțire precum schema de defrișare au nevoie de timp pentru a produce efecte, este oportun să se mențină interdicția de noi plantări ***în principiu*** până la 31 decembrie 2013. ***În cursul anului 2012, ar trebui să fie controlată eficacitatea măsurilor convenite în 2007 în cadrul reformei pieței vitivinicole și să se decidă asupra menținerii sau suprimării regimului de plantare.***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 34

CONSIDERENTUL 55A (nou)

	(55a) Cu toate acestea, în materie de drepturi de plantare ar trebui asigurată o mai mare flexibilitate, pentru a le permite producătorilor competitivi să se adapteze cât mai bine la condițiile de piață.

Amendamentul 35

CONSIDERENTUL 55B (nou)

	(55b) Odată ce situația de pe piață se va fi îmbunătățit sensibil, o clauză de flexibilitate va permite acordarea unor drepturi de plantare suplimentare, limitate în timp, pentru exploatațiile viticole din regiunile respective și pentru nivelul de calitate la care s-ar putea să înregistreze o creștere a vânzărilor.

Amendamentul 36

CONSIDERENTUL 58

(58) Pe lângă aceasta, ar trebui ca statele membre să aibă posibilitatea de a autoriza transferul drepturilor de replantare de la o exploatație viticolă la alta, cu condiția efectuării de controale stricte și ca acest transfer să se înscrie în politica de calitate, să cuprindă viețele-mamă pentru altoi sau să fie legat de transferul unei părți a exploatației. ***Este necesar ca aceste transferuri să se limiteze la teritoriul statului membru în cauză.***	(58) Pe lângă aceasta, ar trebui ca statele membre să aibă posibilitatea de a autoriza transferul drepturilor de replantare de la o exploatație viticolă la alta, cu condiția efectuării de controale stricte și ca acest transfer să se înscrie în politica de calitate, să cuprindă viețele-mamă pentru altoi sau să fie legat de transferul unei părți a exploatației.

Amendamentul 37

CONSIDERENTUL 62A (nou)

	(62a) Comisia ar trebui să evalueze impactul măsurilor de însoțire și de asanare a pieței înainte de a prezenta o propunere de liberalizare a drepturilor de plantare pe suprafețele care nu sunt delimitate prin caietele de sarcini privind producția de vinuri care beneficiază de o denumire de origine sau indicație geografică protejată.

Amendamentul 38

CONSIDERENTUL 63

(63) Producția de vin a statelor membre care nu produc mai mult de 25 000 hectolitri pe an nu are efecte semnificative asupra echilibrului pieței. Prin urmare, aceste state membre ar trebui excluse de la aplicarea interdicției provizorii de noi plantări, însă nu ar trebui nici să aibă acces la schema de defrișare.	(63) Producția de vin a statelor membre care nu produc mai mult de 25 000 hectolitri pe an nu are efecte semnificative asupra echilibrului pieței. Prin urmare, aceste state membre ar trebui excluse de la aplicarea interdicției provizorii de noi plantări***,*** însă nu ar trebui nici să aibă acces la schema de defrișare***, atâta timp cât producția lor rămâne sub 25 000 hectolitri.***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentele 39 și 322

CONSIDERENTUL 67

(67) Pentru a garanta un tratament responsabil al zonelor defrișate, dreptul la primă ar trebui să fie condiționat de respectarea de către producătorii în cauză a normelor de mediu aplicabile. De asemenea, ar trebui ca nerespectarea normelor să atragă după sine o reducere proporțională a primei de defrișare.	***eliminat***

Amendamentul 40

ARTICOLUL 4 ALINEATUL (2)

(2) Statele membre *sunt responsabile de programele de sprijin și se asigură că acestea sunt elaborate și puse în aplicare în mod obiectiv,* ținând cont de situația economică a producătorilor vizați și de necesitatea de a evita inegalitățile de tratament nejustificate între producători.	(2) Statele membre *răspund* de ***aplicarea*** *programelor* de sprijin și *garantează elaborarea și aplicarea pe criterii obiective a acestora,* ținând cont de situația economică a producătorilor vizați și de necesitatea de a evita inegalitățile de tratament nejustificate între producători.

Amendamentul 41

ARTICOLUL 4 ALINEATUL (3)

(3) Nu se acordă sprijin:	***eliminat***
a) pentru proiecte de cercetare și măsuri destinate să susțină astfel de proiecte;	
b) pentru măsurile care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1698/2005.	

Amendamentul 42

ARTICOLUL 5 ALINEATUL (1) PRIMUL PARAGRAF

(1) Fiecare stat membru producător menționat în anexa II îi înaintează Comisiei, *pentru prima dată până la 30 aprilie 2008,* un proiect de program de sprijin pe cinci ani care cuprinde măsuri conforme cu dispozițiile prezentului capitol.	(1) Fiecare stat membru producător menționat în anexa II îi înaintează Comisiei, *inițial* până *cel târziu la data de* ***15 februarie a anului următor intrării în vigoare a prezentului regulament***, un proiect de program de sprijin pe cinci ani care cuprinde măsuri conforme cu dispozițiile prezentului capitol.

Amendamentul 43

ARTICOLUL 5 ALINEATUL (1) PARAGRAFUL 1A (nou)

	Fiecare stat membru poate prezenta Comisiei un program de sprijin revizuit, în termen de 1 an de la prezentarea primului program, în cazul în care se constată incompatibilități între măsurile prevăzute de programul inițial, care pun astfel în pericol execuția lui coerentă. Programul de sprijin revizuit devine aplicabil după două luni de la data prezentării sale.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 44

ARTICOLUL 5 ALINEATUL (1) AL DOILEA PARAGRAF

Măsurile de sprijin se elaborează la nivelul geografic pe care statul membru îl consideră cel mai adecvat. Înainte de a fi înaintat Comisiei, programul de sprijin face obiectul unei consultări cu autoritățile și organizațiile competente la ***nivelul teritorial corespunzător***.	Măsurile de sprijin se elaborează la nivelul geografic pe care statul membru***, în cooperare cu autoritățile regionale și locale,*** îl consideră cel mai adecvat. Înainte de a fi înaintat Comisiei, programul de sprijin face obiectul unei consultări cu autoritățile și organizațiile competente***,*** *precum și* ***cu organizațiile producătorilor, întreprinderile comerciale ale acestora și organizațiile interprofesionale competente la nivel regional și local.***

Amendamentul 45

ARTICOLUL 5 ALINEATUL (1) AL TREILEA PARAGRAF

Fiecare stat membru depune un singur proiect de program, care poate lua în calcul particularități regionale.	Fiecare stat membru depune un singur proiect de program, care poate lua în calcul particularități regionale ***și care ține seama în special de nevoile zonelor în care condițiile de creștere a anumitor soiuri de viță de vie și de producere a vinului sunt dificile (printre care se află și zonele de munte)***.

Amendamentul 46

ARTICOLUL 5 ALINEATUL (1A) (nou)

	(1a) În cadrul programelor de sprijin, statele membre pot determina și defini rolul organizațiilor producătorilor menționate la articolul 54 din prezentul regulament.

Amendamentul 47

ARTICOLUL 5 ALINEATUL (2) PRIMUL PARAGRAF

(2) ***Programele*** de sprijin devin aplicabile ***la trei luni după ce au fost înaintate Comisiei***.	(2) ***Comisia aprobă programele*** de sprijin ***în termen de treizeci de zile de la prezentare. Acestea*** devin aplicabile ***după două luni de la data aprobării***.

Amendamentul 48

ARTICOLUL 5 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF

Cu toate acestea, în cazul în care programul depus nu respectă condițiile prevăzute în prezentul capitol, Comisia informează statul membru în *consecință*. În acest caz, statul membru înaintează Comisiei un program revizuit. Programul revizuit devine aplicabil la două luni de la data ***notificării***, cu excepția cazului în care persistă o incompatibilitate, caz în care se aplică prezentul paragraf.	Cu toate acestea, în cazul în care programul depus nu respectă condițiile prevăzute în prezentul capitol, Comisia informează statul membru în ***termen de treizeci de zile.*** În acest caz, statul membru înaintează Comisiei un program revizuit. Programul revizuit devine aplicabil ***după o lună*** de la data ***aprobării sale de Comisie***, cu excepția cazului în care persistă o incompatibilitate, caz în care se aplică prezentul paragraf.

Amendamentul 49

ARTICOLUL 7 PRIMUL PARAGRAF

Programele de sprijin conțin măsuri de promovare pe piețele din țările terțe, în conformitate cu articolul 9.	Programele de sprijin conțin măsuri de promovare ***și de cunoaștere a piețelor*** din țările terțe, în conformitate cu articolul 9.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 50

ARTICOLUL 7 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (AA) (nouă)

(aa) restructurarea sectorului;

Amendamentul 51

ARTICOLUL 7 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (AB) (nouă)

(ab) prevenirea crizelor;

Amendamentul 52

ARTICOLUL 7 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (DA) (nouă)

(da) cercetare și dezvoltare;

Amendamentul 53

ARTICOLUL 7 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (DB) (nouă)

(db) practici de cultivare și norme ecologice;

Amendamentul 54

ARTICOLUL 7 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (DC) (nouă)

(dc) îmbunătățirea calității strugurilor și a vinului;

Amendamentul 55

ARTICOLUL 7 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (DD) (nouă)

(dd) depozitarea privată a vinului, a produselor alcoolice și a mustului;

Amendamentul 56

ARTICOLUL 7 PARAGRAFUL 2A ȘI PARAGRAFUL 2B (noi)

Producătorii pot beneficia de mai multe măsuri în cursul aceleiași campanii.

Cu acordul Comisiei, Statele membre pot, de asemenea, să introducă noi acțiuni în programele de sprijin.

Amendamentul 57

ARTICOLUL 8 ALINEATUL (1A) (nou)

(1a) Suma stabilită în temeiul alineatului (1), cu excepția măsurilor de promovare, nu poate fi mai mică decât suma acordată în 2008 statului membru în cauză pentru restructurare.

Amendamentul 58

ARTICOLUL 9 TITLU

Promovarea ***pe piețele țărilor terțe***	Promovarea ***și cunoașterea piețelor***.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 59

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (1)

(1) Sprijinul *în temeiul* prezentului articol se *acordă pentru măsuri* de informare *sau* de promovare ***în țările terțe*** a vinurilor comunitare, în vederea îmbunătățirii competitivității ***acestora în țările respective***.	(1) Sprijinul, *în sensul* prezentului articol, se *referă la măsurile* de informare *și* promovare a vinurilor comunitare în vederea îmbunătățirii competitivității *lor*.
	(a) pe piața internă,
	(b) în țările terțe.

Amendamentul 60

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (2)

(2) Măsurile menționate la alineatul (1) se referă la vinuri cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată ***sau la vinurile pentru care se indică soiul***.	(2) Măsurile menționate la alineatul (1) se referă la *vinurile* cu denumire de origine protejată ***și la vinurile*** cu indicație geografică protejată. ***Celorlalte vinuri de consum li se aplică exclusiv alineatul (1) litera (a).***

Amendamentul 61

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (2A) (nou)

	(2a) Măsurile menționate la alineatul (1) litera (a) pot fi:
	(a) acțiuni de promovare a unui consum responsabil de vin și de informare cu privire la produs și la caracteristicile sale;
	(b) acțiuni urmărind o mai bună cunoaștere a pieței, care să permită dezvoltarea acesteia și o mai bună informare a agenților economici.
	Aceste acțiuni pot fi întreprinse de organizații interprofesionale, în sensul articolului 55, sau de orice alt organism reprezentativ echivalent.
	(c) acțiuni de promovare și de publicitate, al căror scop este să asigure recunoașterea denumirilor de origine și a indicațiilor geografice, evidențiind avantajul acestora în ceea ce privește calitatea, siguranța ecologică și protecția mediului.

Amendamentul 62

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (3) FRAZA INTRODUCTIVĂ

(3) Măsurile menționate la alineatul (1) pot să ***cuprindă*** următoarele:	(3) Măsurile menționate la alineatul (1) ***litera (b)*** pot să ***privească*** următoarele:

Amendamentul 63

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (3) LITERA (A)

(a) relații publice, măsuri de promovare sau de publicitate, care subliniază în mod special avantajele produselor comunitare, în principal în ceea ce privește calitatea, siguranța alimentară sau respectarea mediului;	(a) relații publice, măsuri de promovare sau de publicitate, care subliniază în mod special avantajele produselor comunitare, ***ale denumirilor lor de origine și ale mărcilor acestora,*** în principal în ceea ce privește calitatea, ***efectele benefice asupra sănătății,*** siguranța alimentară sau respectarea mediului;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 64

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (3) LITERA (B)

(b) participarea la evenimente, târguri sau expoziții de importanță internațională;	(b) participarea la evenimente, târguri sau expoziții de importanță internațională***, într-un cadru individual sau colectiv***;

Amendamentul 65

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (3) LITERA (C)

c) campanii de informare, în special privind sistemele comunitare *referitoare la denumirile* de origine, *indicațiile* geografice ***și*** producția ecologică;	(c) campanii de informare, în special privind sistemele comunitare *de denumiri* de origine *și indicații* geografice***,*** la producția ecologică ***și la etichetarea vinurilor***;

Amendamentul 66

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (3) LITERA (CA) (nouă)

	(ca) programe de asistență urmărind protecția indicațiilor geografice la nivel internațional și acțiuni sau studii privind combaterea contrafacerii produselor vinicole în țările terțe și orientate împotriva piedicilor de natură tehnică și fitosanitară;

Amendamentul 67

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (3) LITERA (D)

(d) studii ale noilor piețe, necesare pentru extinderea piețelor de desfacere;	(d) studii ale ***piețelor ce trebuie recucerite sau dezvoltate și studii ale*** noilor piețe, necesare pentru extinderea piețelor de desfacere;

Amendamentul 68

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (3) LITERA (EA) (nouă)

	(ea) acțiuni de educare, care se sprijină pe studii științifice privind efectele pozitive ale unui consum moderat de vin, precum și acțiuni de promovare a unui consum responsabil de vin și acțiuni de informare cu privire la acest produs și la caracteristicile lui, pe baza unor studii științifice pertinente;

Amendamentul 69

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (3) LITERA (EB) (nouă)

	(eb) acțiuni urmărind o cunoaștere mai bună a pieței pentru a facilita dezvoltarea acesteia și pentru a asigura o mai bună informare a agenților economici;

Amendamentul 70

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (3A) (nou)

	(3a) Sprijinul este destinat, în principal, acțiunilor realizate în parteneriat de către agenți economici din Uniunea Europeană.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 71

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (4)

(4) Participarea Comunității la finanțarea activităților de promovare nu depășește 50 % din cheltuielile eligibile.	(4) Participarea Comunității la finanțarea activităților de promovare nu depășește 50 % din cheltuielile eligibile. ***În regiunile clasificate ca regiuni de convergență, conform Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune [1], participarea Comunității la cheltuielile de promovare nu depășește 75 %.*** ***Cu toate acestea, această participare poate atinge 100 % în cazul programelor destinate protejării indicațiilor geografice la nivel internațional, precum și favorizării acțiunilor sau studiilor privind combaterea contrafacerii produselor vinicole în țările terțe și orientate împotriva piedicilor de natură tehnică și fitosanitară.***

[1] JO L 210, 31.7.2006, p. 25. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1989/2006 (JO L 411, 30.12.2006, p. 6).

Amendamentul 72

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (5)

(5) Statele membre rezervă cel puțin fondurile comunitare prevăzute în anexa II pentru *măsura* de promovare pe piețele țărilor terțe. Fondurile rezervate în acest sens nu sunt disponibile pentru alte măsuri.	(5) Statele membre rezervă cel puțin fondurile comunitare prevăzute în anexa II pentru *măsuri* de ***cunoaștere și de*** promovare pe piețele ***Uniunii Europene și ale*** țărilor terțe. Fondurile rezervate în acest sens nu sunt disponibile pentru alte măsuri.

Amendamentul 73

ARTICOLUL 9 ALINEATUL (5A) (nou)

	(5a) În cazul vinurilor produse în zone în care condițiile pentru cultură și producție sunt dificile (printre care și zonele de munte), se aplică măsuri specifice adaptate, care urmează să fie definite împreună cu autoritățile regionale și locale din zonele respective.

Amendamentul 74

ARTICOLUL 10 ALINEATUL (3) PRIMUL PARAGRAF (nou)

	Înlocuirea normală a podgoriilor ajunse la finalul ciclului lor natural de viață în zonele care beneficiază de denumiri de origine protejată sau de indicații geografice protejate poate fi sprijinită cu 50 % din fondurile prevăzute la alineatul (6) din prezentul articol.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 75

ARTICOLUL 10 ALINEATUL (3) AL DOILEA PARAGRAF

Înlocuirea normală a podgoriilor ajunse la finalul ciclului lor natural de viață este exclusă de la acordarea sprijinului.	***eliminat***

Amendamentul 76

ARTICOLUL 10 ALINEATUL (5) LITERA (A)

a) prin derogare de la dispozițiile titlului V capitolul II, o autorizație de coexistență a podgoriilor vechi și noi pentru o perioadă determinată de maximum trei ani, ***care expiră la încheierea sistemului tranzitoriu privind drepturile de plantare, și anume la 31 decembrie 2013***;	(a) prin derogare de la dispozițiile titlului V capitolul II, o autorizație de coexistență a podgoriilor vechi și noi pentru o perioadă determinată de maximum trei ani;

Amendamentul 77

ARTICOLUL10A (nou)

Articolul 10a

Restructurarea sectorului

(1) Măsurile de susținere a restructurării sectorului urmăresc dezvoltarea sinergiilor între agenții economici în scopul ridicării competitivității producătorilor de vin pe baza unui proces de dezvoltare structurală.

(2) Acordarea sprijinului este condiționată de prezentarea, în cadrul programului de asistență, a unor proiecte de sprijin vizând una sau mai multe dintre următoarele activități:

(a) dezvoltarea unor sisteme de ofertare complexe și multiregionale;

(b) prestarea de servicii cu adevărat operative și strategice pentru mai multe întreprinderi în comun;

(c) gestionarea echipamentelor și fazelor de producție;

(d) dezvoltarea capacității de cunoaștere și protejare a pieței;

(e) dezvoltarea inovațiilor;

(f) gruparea furnizorilor și restructurarea întreprinderilor din aval.

(3) Ajutorul pentru acțiunile de restructurare se acordă sub formă de contribuție la costul efectiv de desfășurare practică a activităților și nu poate depăși 50 % din acesta. În regiunile clasificate conform Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 drept regiuni de convergență, participarea Comunității la cheltuielile de promovare nu depășește 75 %.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 78

ARTICOLUL 10B (nou)

	Articolul 10b
	Prevenirea crizelor
	(1) Prin prevenirea crizelor se înțelege ansamblul practicilor legate de cultivare, al celor de natură agronomică și oenologică ce urmăresc reducerea cantitativă a producției de struguri și micșorarea randamentului procesului de transformare a strugurilor în vin.
	(2) Ajutorul pentru măsurile de prevenire a crizelor poate consta din acordarea unor compensații sub formă de plăți dimensionate proporțional cu reducerea cantității de struguri sau vin produsă ca urmare a aplicării unei practici date.
	(3) Fiecare stat membru alege practicile necesare pentru atingerea scopului urmărit, ținând seama de propriile specificități. Măsurile de executare adoptate în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 determină, în special, cuantumul maxim al ajutoarelor și practicile admisibile.

Amendamentul 79

ARTICOLUL 11 ALINEATUL (1)

(1) În sensul prezentului articol, recoltarea înainte de coacere înseamnă distrugerea totală sau înlăturarea ciorchinilor încă neajunși la maturitate, reducând astfel la zero producția ***parcelei*** *relevante*.	(1) În sensul prezentului articol, recoltarea înainte de coacere înseamnă distrugerea totală sau înlăturarea ciorchinilor încă neajunși la maturitate, reducând astfel la zero producția ***realizată pe suprafața*** *în cauză*.

Amendamentul 80

ARTICOLUL 11 ALINEATUL (2)

(2) Sprijinul pentru recoltarea înainte de coacere contribuie la restabilirea echilibrului între cerere și ofertă pe piața vitivinicolă a Comunității, pentru a preveni crizele de piață.	(2) Sprijinul pentru recoltarea înainte de coacere contribuie la restabilirea echilibrului între cerere și ofertă pe piața vitivinicolă a Comunității, pentru a preveni crizele de piață ***și pentru a obține produse de calitate superioară.***

Amendamentul 81

ARTICOLUL 11 ALINEATUL (3) AL DOILEA PARAGRAF

Această plată nu depășește ***50***% din suma costurilor directe ale distrugerii sau înlăturării ciorchinilor și din pierderile de venit aferente distrugerii sau înlăturării ciorchinilor.	Această plată nu depășește ***75***% din suma costurilor directe ale distrugerii sau înlăturării ciorchinilor și din pierderile de venit aferente distrugerii sau înlăturării ciorchinilor.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 82

ARTICOLUL 11 ALINEATUL (4A) (nou)

	(4a) Statele membre interesate instituie măsuri de control care trebuie să se aplice în raport de toți solicitanții.

Amendamentul 83

ARTICOLUL 13A (nou)

	Articolul 13a
	Cercetarea și dezvoltarea
	(1) Ajutorul pentru cercetare și dezvoltare are drept scop finanțarea acțiunilor de cercetare vizând îmbunătățirea cunoștințelor despre piață, îmbunătățirea calității produselor, orientate în special asupra trasabilității, a impactului producției asupra mediului, a siguranței sanitare, a tipicității și ameliorării genetice.
	(2) Contribuția comunitară la proiectele de cercetare și dezvoltare nu depășește 50 % din costuri.

Amendamentul 84

ARTICOLUL 13B (nou)

	Articolul 13b
	Practici legate de cultură și norme ecologice
	(1) Practicile agricole specifice precum și normele ecologice, fitosanitare și altele sunt definite pentru toate tipurile de vinuri.
	Aceste practici și norme sunt menite să contribuie la protecția mediului, la controlul producției primare, la reducerea potențialului de randament și la îmbunătățirea calității.
	(2) Finanțarea se acordă viticultorilor care respectă practicile și normele menționate mai sus, sub forma unor plăți pe hectar pentru suprafețele cultivate conform acestor angajamente.
	(3) Practicile și normele menționate mai sus sunt definite la nivel comunitar și detaliate ulterior, în funcție de condițiile specifice existente în statele membre și în regiuni.
	(4) Controlul și, dacă este cazul, gestionarea programelor din punct de vedere al respectării obligațiilor viticultorilor în temeiul prezentului articol se asigură în primul rând de către organizațiile din domeniu, cu autorizarea statelor membre.
	(5) Suma finanțată prevăzută la alineatul (2) și alte detalii privind modalitățile de aplicare a prezentului articol sunt definite conform procedurii menționate la articolul 104.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 85

ARTICOLUL 13C (nou)

Articolul 13c

Îmbunătățirea calității strugurilor și a vinului

(1) Prin îmbunătățirea calității strugurilor se înțelege ansamblul practicilor legate de cultivare și al celor de natură agronomică care determină o îmbunătățire a calității producției, ce se poate verifica pe baza unor criterii obiective.

(2) Prin îmbunătățirea calității vinului se înțelege ansamblul acțiunilor menite să amelioreze calitatea vinului destinat comercializării, asigurând debușee comerciale alternative și, în special, aprovizionarea industriei alcoolului de uz alimentar care, în mod tradițional, utilizează astfel de produse în propria producție.

(3) Ajutorul acordat pentru acțiunile de îmbunătățire a calității poate consta dintr-o compensație forfetară.

(4) Ajutorul prevăzut pentru acțiunile de îmbunătățire a calității se acordă pentru viile destinate producerii vinului care beneficiază de o indicație geografică sau denumire de origine.

(5) Măsurile de executare se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 și determină, în special, cuantumul maxim al ajutoarelor și debușeele alternative.

(6) Statele membre, ținând seama de propriile specificități, definesc practicile adecvate necesare pentru atingerea scopului urmărit, precum și cuantumul ajutoarelor plătite, evaluând costurile directe pe care le presupune recurgerea la aceste practici.

Amendamentul 86

ARTICOLUL 13D (nou)

Articolul 13d

Depozitarea privată a vinului, alcoolului și mustului

(1) Se aplică un regim de ajutor pentru depozitarea privată a vinurilor, a alcoolului și a mustului.

(2) Pentru acordarea ajutorului de depozitare este necesară semnarea unui contract de depozitare între producătorii de vin, alcool și must vizați și organele de intervenție. Contractele sunt semnate între 16 decembrie și 15 februarie din anul următor, pentru o perioadă care încetează, cel mai târziu, la 30 noiembrie și cel mai devreme la:

— 1 august pentru must;

— 1 septembrie pentru vin;

(3) Comisia prezintă un raport privind aplicarea măsurii de depozitare privată, precum și propuneri în legătură cu prelungirea, adaptarea sau eliminarea acestei măsuri.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 87

ARTICOLUL 14

Articolul 14	***eliminat***
Eco-condiționalitate	
Atunci când se constată că un agricultor nu a respectat pe exploatația sa, în orice moment în decursul a cinci ani de la plata sprijinului pentru reconstrucție și reconversie în cadrul programului de sprijin, sau în cursul anului următor plății sprijinului pentru recoltarea înainte de coacere în cadrul programului de sprijin, cerințele de reglementare în materie de gestionare și bunele condiții agricole și de mediu menționate la articolele 3-7 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, iar această nerespectare este rezultatul unei acțiuni sau a unei omisiuni direct imputabile agricultorului, plata se reduce sau se anulează, parțial sau total, în funcție de gravitatea, întinderea, persistența și repetiția nerespectării, iar dacă este cazul, agricultorul este obligat să ramburseze sumele încasate în conformitate cu condițiile prevăzute în aceste dispoziții.	
Regulile în ceea ce privește reducerea sau recuperarea totală sau parțială a sprijinului de către statul membru în cauză se stabilesc în conformitate cu procedura menționată la articolul 144 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.	

Amendamentul 88

ARTICOLUL 15 ALINEATUL (1A) (nou)

	(1a) Rapoartele menționate la alineatul (1) sunt eventual însoțite de propuneri de adaptare a programelor de asistență în cazuri justificate corespunzător și în scopul de a mări eficacitatea acestora.

Amendamentul 89

ARTICOLUL 17

Articolul 17	***eliminat***
Transferul financiar către dezvoltarea rurală	
(1) Începând cu exercițiul bugetar 2009, sumele fixate la alineatul (2) pe baza cheltuielilor anterioare efectuate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 pentru intervenții destinate reglementării piețelor agricole, astfel cum acestea sunt menționate la articolul 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, sunt disponibile ca fonduri comunitare suplimentare pentru a finanța, în regiunile viticole, măsuri în cadrul programelor de dezvoltare rurală finanțate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1698/2005.	

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
(2) Sumele disponibile pe an calendaristic sunt următoarele:	
— 2009: 100 milioane EUR;	
— 2010: 150 milioane EUR;	
— 2011: 250 milioane EUR;	
— 2012: 300 milioane EUR;	
— 2013: 350 milioane EUR;	
— începând cu 2014: 400 milioane EUR.	
(3) Sumele stabilite la alineatul (2) se repartizează statelor membre în conformitate cu anexa III.	

Amendamentul 90

TITLUL IIA (nou) ARTICOLUL 17A (nou)

	TITLUL IIA
	MECANISME DE PIAȚĂ
	Articolul 17a
	Sprijin pentru utilizări specifice
	Se instituie un sprijin în favoarea utilizării:
	(a) mustului de struguri concentrat,
	(b) mustului de struguri concentrat rectificat,
	produse în Comunitate, dacă sunt utilizate pentru mărirea tăriilor alcoolice ale produselor vinicole pentru care, în conformitate cu prezentul regulament, această mărire a fost autorizată.

Amendamentul 91

ARTICOLUL 19 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF

Comisia poate decide să adauge categorii de produse viticole la cele enumerate în anexa IV.	***eliminat***

Amendamentul 92

ARTICOLUL 20

Prezentul capitol *prevede* practicile oenologice autorizate și restricțiile aplicabile***, precum și procedura prin care Comisia poate decide cu privire la practicile și restricțiile aplicabile producției și comercializării*** produselor care intră sub incidența prezentului regulament.	Prezentul capitol *prezintă* practicile oenologice autorizate și restricțiile aplicabile ***realizării*** produselor care intră sub incidența prezentului regulament.

Amendamentul 93

ARTICOLUL 21 ALINEATUL (1) PRIMUL PARAGRAF

(1) ***Numai*** practicile oenologice autorizate ***conform legislației comunitare*** *sunt utilizate* ***pentru*** *producerea* în Comunitate a produselor care intră sub incidența prezentului regulament.	(1) ***Pentru*** *realizarea,* în Comunitate, a produselor care intră sub incidența prezentului regulament ***se*** utilizează *exclusiv* practicile ***și tratamentele*** oenologice ***și restricțiile stabilite în anexele IVa, V și VI.***

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 94

ARTICOLUL 21 ALINEATUL (2)

(2) Practicile oenologice autorizate pot fi utilizate numai în scopul asigurării unei bune vinificări, unei bune conservări sau a unei valorificări superioare a produsului.	(2) Practicile oenologice autorizate pot fi utilizate numai în scopul asigurării unei bune vinificări, unei bune conservări sau a unei valorificări superioare a produsului***, respectând metodele tradiționale de producție existente în Europa.***

Amendamentul 95

ARTICOLUL 21 ALINEATUL (2A) (nou)

	(2a) În cazul în care, pentru producerea unui vin, se utilizează o drojdie modificată genetic, consumatorul final este informat în mod clar în acest sens, prin menționarea, pe ambalajul de comercializare, a cuvintelor „produs pe bază de organisme modificate genetic".

Amendamentul 96

ARTICOLUL 21 ALINEATUL (5)

(5) Cu toate acestea, în cazul produselor care intră sub incidența prezentului regulament care sunt fabricate pentru export, se aplică practicile oenologice și restricțiile recunoscute de Organizația Internațională pentru Vie și Vin (OIV), și nu practicile oenologice și restricțiile autorizate de Comunitate. ***Producătorii declară aceste produse autorităților statelor membre, care verifică conformitatea acestora cu cerințele de export.***	***eliminat***

Amendamentul 97

ARTICOLUL 23 ALINEATUL (1)

(1) Cu excepția *practicilor* oenologice ***legate de*** *îmbogățire, acidifiere și dezacidifiere* ***enumerate în anexa V și a restricțiilor enumerate*** în anexa VI***, autorizarea practicilor oenologice și a restricțiilor în ceea ce privește producția și conservarea produselor care intră sub incidența prezentului regulament se stabilește în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1)***.	***(1)*** *Practicile* ***și tratamentele*** oenologice ***autorizate în vederea*** *îmbogățirii, acidifierii și dezacidifierii* ***sunt stabilite*** în anexa V.

Amendamentul 98

ARTICOLUL 23 ALINEATUL (1A) (nou)

	(1a) Normele privind conținutul de bioxid de sulf, conținutul maxim de acid volatil, practicile și tratamentele oenologice autorizate, precum și normele privind producerea vinului licoros, a vinului spumant și a vinului spumant de calitate se adoptă de Comisie în conformitate cu procedura menționată la articolul 45.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 99

ARTICOLUL 23 ALINEATUL (2)

(2) Statele membre pot autoriza utilizarea experimentală a unor practici oenologice neautorizate în condiții care urmează să fie stabilite în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1).	***eliminat***

Amendamentul 100

ARTICOLUL 24

Articolul 24	***eliminat***
Criterii de autorizare	
Pentru autorizarea practicilor oenologice în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), Comisia:	
a) se bazează pe practicile oenologice recunoscute de OIV, precum și pe rezultatele utilizării experimentale a unor practici încă neautorizate;	
b) ia în calcul protejarea sănătății umane;	
c) ia în calcul riscurile potențiale pentru consumatori de a fi induși în eroare din cauza așteptărilor și a percepțiilor deja stabilite, având în vedere disponibilitatea și viabilitatea mijloacelor de informare care permit excluderea unor astfel de riscuri;	
d) face posibilă conservarea caracteristicilor naturale și esențiale ale vinului și nu aduce modificări substanțiale în ceea ce privește compoziția produsului în cauză;	
e) asigură un nivel minim acceptabil de protecție a mediului;	
f) respectă normele generale în materie de practici oenologice și restricții prevăzute în anexele III și, respectiv, IV.	

Amendamentul 101

ARTICOLUL 26 PRIMUL PARAGRAF

Normele ***detaliate*** de aplicare a prezentului capitol și a ***anexelor III și IV*** se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1).	Normele de aplicare a prezentului capitol și a ***anexelor IVa, V*** și ***VI*** se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1).

Amendamentul 102

ARTICOLUL 26 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (A)

a) practicile oenologice autorizate și restricțiile referitoare la vinurile spumante;	***eliminat***

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 103

ARTICOLUL 26 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (B)

b) practicile oenologice autorizate și restricțiile referitoare la vinurile licoroase;	***eliminat***

Amendamentul 104

ARTICOLUL 26 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (D)

d) ***în absența unor norme comunitare în materie,*** *specificarea purității și identității substanțelor folosite în practicile oenologice;*	(d) *specificațiile privind puritatea și identitatea substanțelor utilizate în cadrul practicilor oenologice****, limitele și anumite condiții privind utilizarea practicilor și tratamentelor oenologice menționate în anexele IVa și V;***

Amendamentul 105

ARTICOLUL 26 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (E)

e) *norme* administrative de executare a practicilor oenologice ***autorizate***;	(e) *normele* administrative de executare a practicilor oenologice***, deciziile, exceptările, derogările condițiile și listele menționate în anexele IVa și V;***

Amendamentul 106

ARTICOLUL 26 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (GA) (nouă)

	(ga) practicile și tratamentele oenologice autorizate pentru vinurile produse în conformitate cu dispozițiile de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice ([1]).
	([1]) JO L 189, 20.7.2007, p. 1.

Amendamentul 107

TITLUL III CAPITOLUL 2A (nou) ARTICOLUL 26A (nou)

	Capitolul IIa
	Măsuri de calitate și de diversificare
	Articolul 26a
	Distilarea subproduselor vinicole
	(1) Supratescuirea strugurilor, presați sau nu, precum și tescuirea drojdiilor de vin sunt interzise. Este, de asemenea, interzisă repunerea în fermentație a tescovinei de struguri în alte scopuri decât distilarea.
	(2) Persoanele fizice sau juridice ori asociațiile de persoane care au recurs la vinificare predau, spre distilare, toate subprodusele rezultate din respectivul proces.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	(3) Conținutul de alcool al produselor secundare, raportat la volumul de alcool din vinul produs, trebuie să fie de cel puțin 10 %, dacă acesta a fost obținut prin vinificarea directă a strugurilor. Cu excepția derogărilor eventual acordate din rațiuni de ordin tehnic, dacă vinul a fost obținut prin vinificarea mustului de struguri, a mustului de struguri parțial fermentat sau din vin nou aflat încă în fermentație, concentrația alcoolică nu poate fi mai mică de 5 %.
	În cazul în care aceste concentrații nu sunt atinse, persoanele cărora le incumbă obligația de distilare trebuie să predea o anumită cantitate de vin din producția proprie, care să asigure respectarea nivelelor menționate.
	Pentru anumite categorii de producători și regiuni vitivinicole statele membre pot să prevadă derogări de la dispozițiile alineatului (2) și de la dispozițiile primului paragraf din prezentul alineat. Aceste derogări implică, în particular, în urma unui control și în condiții ce urmează a fi stabilite, retragerea subproduselor obținute prin procesul de transformare și vinificare, compostare și orice altă măsură care să permită eliminarea rațională din punct de vedere ecologic a subproduselor.
	(4) Obligația de distilare prevăzută la alineatul (2) poate fi satisfăcută prin distilarea produselor menționate la alineatul (3) și, eventual, a unei anumite cantități de vin, de către alte persoane decât distilatorii, a căror listă urmează să fie întocmită în conformitate cu procedura menționată la articolul 104.
	(5) Persoanele sau asociațiile cărora le incumbă obligațiile prevăzute la alineatul (2) și le pot îndeplini prin retragerea produselor secundare vinicole, în urma unui control și în condiții ce urmează a fi stabilite.
	(6) Distilatorii pot beneficia de un ajutor pentru colectarea și prelucrarea subproduselor. Modalitățile de acordare a acestui ajutor urmează a fi definite în cuprinsul normelor de aplicare.
	(7) În cazul anilor în care survin condiții climatice excepționale când, în ciuda măsurilor de reglementare în materie de cultură care urmăresc eliminarea excedentelor, se așteaptă niveluri de producție înalte, implicând riscul de a afecta grav piața, conținutul de alcool prezent în subproduse poate fi majorat prin procedura menționată la articolul 104, pentru a evita pătrunderea supraproducției pe piață. Această majorare poate fi aplicată în anumite state membre sau în anumite regiuni, în funcție de condițiile de pe piață.
	În astfel de cazuri, producătorii beneficiază de un ajutor forfetar.
	(8) Alcoolul obținut prin această distilare nu poate fi în niciun caz destinat consumului uman.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 108

TITLUL III CAPITOLUL 2A (nou) ARTICOLUL 26B (nou)

	Articolul 26b
	Sprijin pentru prelucrare
	(1) Comunitatea poate institui ajutoare pentru prelucrarea vinului în scopul obținerii de produse alimentare, ajutoare vizând susținerea pieței vitivinicole și, implicit, a sectorului alcoolului alimentar, atunci când acesta din urmă este utilizat în mod tradițional și poate fi comercializat.
	(2) Ajutorul principal se acordă conform unui sistem de contracte încheiate între producătorii de vin și fabricanți. Se fixează un preț minim pe care fabricanții îl plătesc producătorilor de vin.
	(3) Modalitățile de acordare a acestor ajutoare se adoptă conform procedurii prevăzute la articolul 104.

Amendamentul 109

ARTICOLUL 27

(1) În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții:	(1) În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții:
(a) „denumire de origine" înseamnă numele unei regiuni, al unui loc specific sau, în cazuri excepționale, al ***unei țări***, utilizat pentru a descrie un vin, un vin licoros, un vin spumant, ***un vin spumos,*** un vin petiant sau un vin obținut din struguri supracopți care respectă următoarele cerințe:	(a) „denumire de origine" înseamnă numele unei regiuni, al unui loc specific sau, în cazuri excepționale, al ***unui stat membru de dimensiuni geografice reduse***, utilizat pentru a descrie un vin, un vin licoros, un vin spumant, un vin petiant***, un vin din struguri uscați*** sau un vin obținut din struguri supracopți, ***care își are originea în acea regiune, acel loc determinat sau, în cazuri excepționale, acel stat membru și*** care respectă următoarele cerințe:
(i) calitatea și caracteristicile sale se datorează în mod esențial sau exclusiv unui anumit mediu geografic cu factorii săi naturali și umani;	(i) calitatea și caracteristicile sale se datorează în mod esențial sau exclusiv unui anumit mediu geografic cu factorii săi naturali și umani;
(ii) strugurii din care este produs provin exclusiv din această arie geografică;	(ii) strugurii din care este produs provin exclusiv din această arie geografică;
(iii) este obținut din soiuri de viță de vie aparținând speciei *Vitis vinifera*.	(iii) este obținut din soiuri de viță de vie aparținând speciei *Vitis vinifera*.
	(iiia) producția, inclusiv transformarea, fabricarea și, eventual, rafinarea și îmbutelierea au loc în zona geografică delimitată.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
(b) „indicație geografică" înseamnă o indicație care trimite la o regiune***, un loc specific*** sau, în cazuri excepționale, o țară, utilizată pentru a descrie un vin, un vin licoros, un vin spumant, ***un vin spumos,*** un vin petiant sau un vin obținut din struguri supracopți care respectă următoarele cerințe:	(b) „indicație geografică" înseamnă o indicație care trimite la o regiune sau, în cazuri excepționale, ***un stat membru de dimensiuni geografice reduse***, ***la un loc specific,*** *care este utilizată* pentru a descrie un vin, un vin licoros, un vin spumant, un vin petiant***, un vin din struguri uscați*** sau un vin obținut din struguri supracopți, ***care își are originea în acea regiune, acel loc determinat sau, în cazuri excepționale, acel stat membru și*** care respectă următoarele cerințe:
(i) calitatea, caracteristicile sau reputația acestuia sunt atribuibile în mod esențial originii sale geografice;	(i) calitatea, caracteristicile sau reputația acestuia sunt atribuibile în mod esențial originii sale geografice;
(ii) strugurii din care este produs provin în proporție de cel puțin 85 % exclusiv din această arie geografică;	(ii) strugurii din care este produs provin în proporție de cel puțin 85 % exclusiv din această arie geografică;
(iii) este obținut din soiuri de viță de vie aparținând speciei *Vitis vinifera* ***sau unei încrucișări între Vitis vinifera și alte specii din genul Vitis.***	(iii) este obținut din soiuri de viță de vie aparținând speciei *Vitis vinifera*.
	(iiia) producția, inclusiv transformarea, fabricarea și, eventual, rafinarea și îmbutelierea au loc în zona geografică delimitată.
	(1a) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1) litera (a) punctul (iiia) și cele ale alineatului (1) litera (b) punctul (iiia), un vin cu denumire de origine sau indicație geografică poate fi obținut sau elaborat într-o zonă situată în imediata vecinătate a zonei geografice delimitate, cu acordul explicit al statului membru interesat și în anumite condiții bine determinate.
(2) Numele tradiționale sunt considerate drept denumiri de origine atunci când:	(2) Numele tradiționale sunt considerate drept denumiri de origine atunci când:
(a) desemnează un vin;	(a) desemnează un vin;
(b) trimit la o denumire geografică;	(b) trimit la o denumire geografică;
(c) îndeplinesc condițiile menționate la alineatul (1) litera (a) ***punctele (i)-(iii).***	(c) îndeplinesc condițiile menționate la alineatul (1) litera (a) ***punctele (i)-(iiia).***
(3) Denumirile de origine și indicațiile geografice, inclusiv cele care se referă la arii geografice din țări terțe, sunt eligibile pentru protecție în Comunitate conform normelor prevăzute în prezentul capitol.	(3) Denumirile de origine și indicațiile geografice, inclusiv cele care se referă la arii geografice din țări terțe, sunt eligibile pentru protecție în Comunitate conform normelor prevăzute în prezentul capitol.
	(3a) Statele membre producătoare pot defini, luând în considerare uzanțele legale și tradiționale, toate caracteristicile sau condițiile de producție, de fabricare și de circulație complementare sau mai riguroase pentru vinurile care beneficiază de o denumire de origine protejată și de o indicație geografică protejată.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 110

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (1) LITERA (A)

(a) denumirea care urmează a beneficia de protecție;	(a) denumirea care urmează a beneficia de protecție***, precum și subunitățile geografice care au denumiri tradiționale, a căror totalitate definește originea***;

Amendamentul 111

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF FRAZA INTRODUCTIVĂ

El conține următoarele elemente:	El conține ***cel puțin*** următoarele elemente:

Amendamentul 112

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (-A) (nouă)

	(-a) denumirea a cărei protecție este solicitată;

Amendamentul 113

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (A)

(a) o descriere a vinului și a principalelor caracteristici fizice, chimice, microbiologice ***și*** organoleptice ale acestuia;	(a) o descriere a vinului ***sau a vinurilor*** și***, dacă este cazul,*** a principalelor caracteristici fizice, chimice, microbiologice ***sau*** organoleptice ale acestuia ***sau acestora***;

Amendamentul 114

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (AA) (nouă)

	(aa) practicile legate de cultivare;

Amendamentul 115

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (AB) (nouă)

	(ab) metodele de vinificare și practicile oenologice specifice utilizate pentru fabricarea vinului;

Amendamentul 116

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (C)

c) delimitarea *ariei* geografice în cauză;	(c) delimitarea *zonei* geografice ***în care sunt produși strugurii și în care se execută vinificarea, fabricarea, rafinarea și îmbutelierea;***

Amendamentul 117

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (E)

(e) indicarea soiului sau a soiurilor de viță de vie din care a fost obținut vinul;	(e) indicarea soiului sau a soiurilor de viță de vie din care a fost obținut vinul ***sau au fost obținute vinurile***;

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 118

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (F)

(f) *detaliile care confirmă* legătura între calitatea, ***reputația*** sau caracteristicile vinului și mediul ***sau originea*** *geografică* ***a acestuia***;	(f) *elementele* ***relevante în ceea ce privește***:
	(i) legătura dintre calitatea sau caracteristicile vinului și mediul *geografic* ***menționat la articolul 27 alineatul (1) litera (a) sau, după caz,***
	(ii) legătura dintre o calitate dată, notorietatea sau o altă caracteristică a vinului și originea geografică menționată la articolul 27 alineatul (1) litera (b);

Amendamentul 119

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (FA) (nouă)

	(fa) după caz, eventuale specificații referitoare la procesul de fabricație, elementele de închidere, precum și la materialul, capacitatea și tipologia containerelor;

Amendamentul 120

ARTICOLUL 28 ALINEATUL (2) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (FB) (nouă)

	(fb) după caz, eventuale logotipuri care individualizează denumirea, a căror utilizare la etichetare poate fi obligatorie sau opțională;

Amendamentul 121

ARTICOLUL 30 ALINEATUL (1)

(1) Orice grup de producători interesat sau, în cazuri excepționale, orice producător izolat, poate depune o cerere de protecție pentru o denumire de origine sau o indicație geografică. La această cerere se pot asocia și alte părți interesate.	(1) Orice grup ***reprezentativ*** de producători interesat sau, în cazuri excepționale, orice producător izolat, poate depune o cerere de protecție pentru o denumire de origine sau o indicație geografică. La această cerere se pot asocia și alte părți interesate. ***Caracterul reprezentativ al grupului este documentat în mod corespunzător.***

Amendamentul 122

ARTICOLUL 30 ALINEATUL (3A) (nou)

	(3a) Cererile privind denumirile de origine sau indicațiile geografice transfrontaliere sunt depuse în statul membru în care este situată cea mai mare parte a teritoriului în cauză.

Amendamentul 123

ARTICOLUL 31 ALINEATUL (3)

(3) Statul membru examinează cererea de protecție ***pentru a verifica respectarea condițiilor*** prevăzute în prezentul capitol.	(3) Statul membru examinează cererea de protecție ***utilizând mijloacele adecvate pentru a stabili dacă aceasta este justificată și dacă îndeplinește condițiile*** prevăzute în prezentul capitol.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Statul membru *desfășoară* o procedură națională prin care *se* garantează *o publicare adecvată* a cererii și *se* prevede *o* ***perioadă de cel puțin două luni*** de la data publicării în care orice persoană fizică sau juridică care are un interes legitim și *este stabilită sau rezidentă pe teritoriul său* poate *formula o opoziție la protecția propusă, prin depunerea unei declarații motivate în fața autorităților statului membru*.	Statul membru *instituie* o procedură națională prin care garantează *condiții adecvate de publicitate* a cererii și prevede ***un termen rezonabil, decurgând*** de la data publicării, în care orice persoană fizică sau juridică care are un interes legitim și *care* își are reședința sau *este stabilită* pe teritoriul său *se* poate *opune acordării protecției solicitate, depunând în respectivul stat membru o declarație motivată corespunzător*.

Amendamentul 124

ARTICOLUL 32 ALINEATUL (2)

(2) Comisia examinează ***cererile de protecție menționate*** la articolul 31 alineatul (7) ***pentru a verifica respectarea condițiilor*** prevăzute în prezentul capitol.	(2) Comisia examinează ***cererea menționată*** la articolul 31 alineatul (7) ***utilizând mijloace adecvate pentru a stabili dacă este justificată și dacă îndeplinește condițiile*** prevăzute în prezentul capitol ***Această examinare este efectuată în termen de 12 luni.***

Amendamentul 125

ARTICOLUL 33 PRIMUL PARAGRAF

În termen de ***două*** luni de la data publicării prevăzute la articolul 32 alineatul (3) primul paragraf, orice stat membru sau țară terță, sau orice persoană fizică sau juridică având un interes legitim, stabilită sau rezidentă într-un alt stat membru decât cel care depune cererea de protecție sau într-o țară terță, poate formula o opoziție la protecția propusă, prin depunerea unei declarații motivate în fața Comisiei.	În termen de ***șase*** luni de la data publicării prevăzute la articolul 32 alineatul (3) primul paragraf, orice stat membru sau țară terță, sau orice persoană fizică sau juridică care are un interes legitim și *care* își are reședința sau *este stabilită* într-un alt stat membru decât cel care depune cererea de protecție sau într-o țară terță, *se* poate *opune acordării protecției solicitate, depunând* în fața Comisiei *o declarație motivată corespunzător*.

Amendamentul 126

ARTICOLUL 33 AL DOILEA PARAGRAF

În cazul persoanelor fizice sau juridice *stabilite sau rezidente* într-o țară terță, această declarație se depune fie direct, fie prin intermediul autorităților țării terțe în cauză, în termenul ***de două luni*** menționat *în* primul paragraf.	În cazul persoanelor fizice sau juridice *care își au reședința sau sunt* stabilite într-o țară terță, această declarație se depune fie direct, fie prin intermediul autorităților țării terțe în cauză, în termenul menționat *la* primul paragraf.

Amendamentul 127

ARTICOLUL 35 ALINEATUL (1)

(1) O denumire care este omonimă cu o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată *este eligibilă pentru acordarea protecției* ca denumire de origine sau indicație geografică, cu condiția ***de a fi suficient de diferită de denumirea protejată, astfel încât consumatorii să nu fie induși în eroare cu privire la originea geografică reală a vinurilor în cauză***.	(1) O denumire care este omonimă cu o denumire de origine protejată sau *cu* o indicație geografică protejată *poate beneficia de protecție* ca denumire de origine sau *ca* indicație geografică cu condiția ***stabilirii, în conformitate cu procedura menționată la articolul 45, a condițiilor practice care, introducând elemente adecvate de diferențiere, permit producătorilor interesați să beneficieze de același tratament, iar consumatorilor să nu fie induși în eroare***.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 128

ARTICOLUL 37 ALINEATUL (1) PRIMUL PARAGRAF

(1) *Atunci când* o denumire de origine sau o indicație geografică este protejată în temeiul prezentului regulament, înregistrarea unei mărci comerciale corespunzând uneia dintre situațiile menționate la articolul 38 alineatul (2) și care se raportează la un produs *aflat în* una dintre categoriile enumerate în anexa IV este *refuzată* dacă cererea de înregistrare a mărcii comerciale *este prezentată* după data depunerii în ***fața Comisiei*** a cererii de protecție a denumirii de origine sau indicației geografice***,*** *cerere în baza căreia se acordă protecție pentru denumirea de origine sau indicația geografică respectivă.*	(1) *În cazul în care* o denumire de origine sau o indicație geografică este protejată în temeiul prezentului regulament, înregistrarea unei mărci comerciale corespunzând uneia dintre situațiile menționate la articolul 38 alineatul (2) *pentru* un produs *care se încadrează într-una* dintre categoriile enumerate în anexa IV este *respinsă* dacă cererea de înregistrare a mărcii comerciale *se înaintează* după data depunerii în ***statul membru*** a cererii de protecție a denumirii de origine sau indicației geografice, iar denumirea de origine sau indicația geografică obține ulterior protecția solicitată.

Amendamentul 129

ARTICOLUL 37 ALINEATUL (2)

(2) Fără a aduce atingere articolului 36 alineatul (2), o marcă comercială a cărei utilizare corespunde uneia din situațiile menționate la articolul 38 alineatul (2) și care a fost depusă, înregistrată sau, dacă această posibilitate este prevăzută de legislația în cauză, consacrată prin utilizare pe teritoriul comunitar anterior datei depunerii în fața Comisiei a cererii de protecție a denumirii de origine sau indicației geografice, poate fi utilizată în continuare și reînnoită, în pofida protecției acordate denumirii de origine sau indicației geografice, cu condiția să nu existe motivele de anulare sau revocare a mărcii, prevăzute în Directiva 89/104/CEE a Consiliului sau în Regulamentul (CE) nr. 40/94 al Consiliului. ***În astfel de cazuri, este permisă utilizarea denumirii de origine sau a indicației geografice alături de mărcile comerciale relevante.***	***eliminat***

Amendamentul 130

ARTICOLUL 38 ALINEATUL (1)

(1) Denumirile de origine și indicațiile geografice protejate pot fi utilizate de orice operator care comercializează un vin produs în conformitate cu caietul de sarcini corespondent.	***eliminat***

Amendamentul 131

ARTICOLUL 38 ALINEATUL 2 LITERA (A) A DOUA LINIUȚĂ

— în măsura în care această utilizare ***exploatează reputația*** unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice *protejate*;	— în măsura în care această utilizare ***poate prejudicia sau leza notorietatea*** unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice;

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 132

ARTICOLUL 38 ALINEATUL (2A) (nou)

	(2a) Prin derogare de la alineatul (2), băuturile spirtoase definite în legislația comunitară care nu sunt vinuri sau musturi de struguri pot purta o denumire care reprezintă o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată cu condiția ca această denumire să fie atribuită de statul membru în care este protejată denumirea de origine sau indicația geografică respectivă.

Amendamentul 133

ARTICOLUL 38 ALINEATUL (3A) (nou)

	(3a) Produsele care nu sunt în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament nu pot fi deținute în scopul comercializării, nu pot fi introduse spre consum pe piața comunitară și nu pot fi exportate.

Amendamentul 134

ARTICOLUL 38 ALINEATUL (4)

(4) Statele membre iau măsurile necesare pentru a *împiedica* utilizarea ilicită a denumirilor de origine și a indicațiilor geografice protejate, în conformitate cu alineatul (2).	(4) Statele membre iau măsurile necesare pentru a *opri* utilizarea ilicită a denumirilor de origine și a indicațiilor geografice protejate în conformitate cu alineatul (2) ***și comunică aceste măsuri Comisiei. La cererea corespunzător motivată a unui stat membru, a unei țări terțe sau a unei persoane fizice sau juridice care are un interes legitim, Comisia intervine pentru a garanta că denumirile de origine și indicațiile geografice protejate beneficiază efectiv de regimul de protecție acordat.***

Amendamentul 135

ARTICOLUL 38 ALINEATUL (4A) (nou)

	(4a) Comisia stabilește sancțiuni pentru cazurile de nerespectare a obligației de adoptare a măsurilor necesare.

Amendamentul 136

ARTICOLUL 38 ALINEATUL (4B) (nou)

	(4b) Statele membre sunt autorizate să mențină sau să adopte la nivel național toate dispozițiile în măsură să garanteze o protecție mai ridicată a denumirilor de origine și a indicațiilor geografice protejate.

Amendamentul 137

ARTICOLUL 40 ALINEATUL (1)

(1) Statele membre desemnează autoritatea sau autoritățile competente responsabile de controalele referitoare la obligațiile prevăzute în prezentul capitol, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 882/2004. *Statele membre pot desemna organizații interprofesionale* în vederea efectuării controalelor respective, dacă acestea oferă garanții corespunzătoare de obiectivitate și imparțialitate.	(1) Statele membre desemnează autoritatea sau autoritățile competente responsabile de controalele referitoare la obligațiile prevăzute în prezentul capitol, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 882/2004. ***De asemenea,*** *în* vederea efectuării controalelor respective, *statele membre pot desemna și organizații interprofesionale*, dacă acestea oferă garanții corespunzătoare de obiectivitate***, competență*** și imparțialitate.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 138	
ARTICOLUL 41 ALINEATUL (1) PRIMUL PARAGRAF FRAZA INTRODUCTIVĂ	
(1) În ceea ce privește denumirile de origine și indicațiile geografice protejate referitoare la o *arie* geografică *din cadrul* Comunității, *verificarea* ***anuală*** *a respectării* caietului de sarcini, *efectuată* în cursul *producției* vinului și în timpul sau după condiționarea acestuia, *este asigurată de*:	(1) În ceea ce privește denumirile de origine și indicațiile geografice protejate referitoare la o *zonă* geografică *situată în interiorul* Comunității, *verificarea respectării* caietului de sarcini *se realizează,* în cursul *producerii* vinului și în timpul sau după condiționarea acestuia, de:
Amendamentul 139	
ARTICOLUL 41 ALINEATUL (1) AL DOILEA PARAGRAF	
Cheltuielile aferente *acestui control* ***sunt*** suportate de *operatorii economici care fac obiectul acestuia.*	Cheltuielile aferente *acestei verificări* ***pot fi*** suportate de *agenții economici controlați.*
Amendamentul 140	
ARTICOLUL 43 PRIMUL PARAGRAF	
În cazul în care respectarea caietului de sarcini corespondent nu mai este asigurată, se poate decide, în conformitate cu procedura menționată ***la articolul 104 alineatul (1)****, la inițiativa Comisiei sau la cererea motivată corespunzător a unui stat membru, a unei țări terțe sau a unei persoane fizice sau juridice având un interes legitim, anularea protecției acordate unei denumiri de origine sau unei indicații geografice.*	*La inițiativa Comisiei sau la cererea motivată corespunzător a unui stat membru, a unei țări terțe ori a unei persoane fizice sau juridice având un interes legitim, se poate decide ca protecția de care beneficiază denumirile de origine sau indicațiile geografice să fie retrasă, în conformitate cu procedura menționată* ***la articolul 45****, în cazul în care respectarea caietului de sarcini corespunzător acestora nu mai este asigurată.*
Amendamentul 141	
ARTICOLUL 44 ALINEATUL (2) LITERA (A)	
a) dosarele tehnice menționate la articolul 28 alineatul (1);	***eliminat***
Amendamentul 142	
ARTICOLUL 44 ALINEATUL (2) LITERA (B)	
b) decizia națională de stabilire a valabilității acestora;	***eliminat***
Amendamentul 143	
ARTICOLUL 44 ALINEATUL (3)	
(3) Denumirile menționate la alineatul (1) pentru care informațiile menționate la alineatul (2) nu sunt prezentate până la 31 decembrie 2010 pierd protecția acordată în temeiul prezentului regulament. Comisia ia măsurile administrative necesare pentru a radia aceste denumiri din registrul prevăzut la articolul 39.	***eliminat***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 144

ARTICOLUL 44 ALINEATUL (4)

(4) Prin derogare de la articolul 43, se poate decide, până la 31 decembrie 2013, la inițiativa Comisiei și în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), anularea protecției denumirilor de origine și a indicațiilor geografice menționate la alineatul (1) de la prezentul articol, dacă acestea nu întrunesc condițiile relevante de acordare a protecției.	***eliminat***

Amendamentul 145

ARTICOLUL 45 PRIMUL PARAGRAF

Normele *detaliate* de aplicare a prezentului capitol ***se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1)***.	***Comisia, asistată de un comitet de reglementare, stabilește*** normele de aplicare a *dispozițiilor* prezentului capitol. ***Atunci când se face trimitere la prezentul paragraf, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.*** ***Termenul prevăzut la articolul 5 alineatul (2) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la o lună.***

Amendamentul 146

TITLUL III CAPITOLUL IV TITLU

Etichetarea	***Desemnarea, denumirea, prezentarea și protecția anumitor produse***

Amendamentul 147

ARTICOLUL 47

În sensul prezentului regulament, „etichetare" înseamnă mențiunile, indicațiile, mărcile de fabrică sau de comerț, imaginile sau semnele care figurează pe orice ambalaj, document, anunț, etichetă, inel sau manșetă care însoțesc sau se referă la un anumit produs.	În sensul prezentului regulament, „etichetare" înseamnă mențiunile, indicațiile, mărcile de fabrică sau de comerț, imaginile sau semnele care figurează pe orice ambalaj, document, anunț, etichetă, inel sau manșetă care însoțesc sau se referă la un anumit produs ***destinat consumatorului final***.

Amendamentul 148

ARTICOLUL 47 PARAGRAFUL 1A (nou)

	Regulile privind etichetarea țin cont de protecția intereselor legitime ale consumatorilor, de protecția intereselor legitime ale producătorilor, de buna funcționare a pieței interne și de dezvoltarea unei producții de calitate

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 149

ARTICOLUL 48A (nou)

	Articolul 48a
	Utilizarea denumirilor compuse
	Fără a contraveni dispozițiilor care vizează armonizarea legislațiilor, statele membre pot utiliza cuvântul „vin" însoțit de denumirea unui fruct sub forma unei denumiri compuse, pentru a desemna produse obținute prin fermentarea altor fructe decât strugurii.
	Articolul 52 nu aduce atingere acestei posibilități.

Amendamentul 150

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (1) PARAGRAFUL (AA) (nou)

	Categoriile de produse vitivinicole care sunt menționate la punctele 5 și 7 din anexa IV nu pot fi utilizate decât la etichetarea vinurilor care beneficiază de o denumire de origine sau de o indicație geografică protejate;

Amendamentul 151

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (1) LITERA (B) PRIMA LINIUȚĂ

— *mențiunea* „denumire de origine protejată" sau ***„indicație geografică protejată"*** și	— *expresia* „denumire de origine protejată" sau ***indicațiile precum „Vino dela tierra", „οἶνος τοπικός", „zemské víno", „Landwein", „ονομασία κατά παράδοση", „regional wine", „vin de pays", „indicazione geografica tipica", „tájbor", „inbid ta lokalità tradizzjonali", „landwijn", „vinho regional", „deželno vino PGO", „deželno vino s priznano geografsko oznako", „geograafilise tähistusega lauavein", „lantvin"***, *precum* și

Amendamentul 152

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (1) LITERA (CA) (nouă)

	(ca) volum;

Amendamentul 153

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (1) LITERA (CB) (nouă)

	(cb) în cazul menționat la punctul 4 din anexa IV, indicarea naturii produsului;

Amendamentul 154

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (1) LITERA (CC) (nouă)

	(cc) în caz de export sau de expediere într-un alt stat membru, o indicație referitoare la proveniență, cu numele statului membru de origine;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 155

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (1) LITERA (CD) (nouă)

	(cd) numele sau denumirea comercială a îmbuteliatorului, localitatea în care este stabilit și statul membru.
	Aceste indicații se inscripționează cu caractere de aceeași mărime și sunt, întotdeauna, precedate de formula „Îmbuteliat de …" sau de alte formule autorizate în conformitate cu reglementările comunitare sau cu cele ale statelor membre.
	În cazul în care îmbutelierea sau expedierea are loc într-o localitate diferită de cea a îmbuteliatorului sau a expeditorului sau într-o localitate învecinată, alături de mențiunile prevăzute la prezentul punct se indică și localitatea unde a avut loc operațiunea respectivă și, în cazul în care aceasta s-a efectuat într-un alt stat membru, se specifică statul membru în cauză.

Amendamentul 156

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (1) LITERA (D)

d) indicarea ***proveniență*** vinului;	(d) indicarea ***originii strugurilor, a musturilor și a*** vinului

Amendamentul 157

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (1) LITERA (FA) (NOUĂ)

	(fa) indicarea eventualelor mențiuni sau informații impuse din rațiuni privind protecția sănătății publice, stabilite în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1).

Amendamentul 158

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (1) LITERA (FB) (nouă)

	(fb) numărul lotului;

Amendamentul 159

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (3) FRAZA INTRODUCTIVĂ

(3) Prin derogare de la alineatul (1) litera (b), trimiterea la *mențiunile* „denumire de origine protejată" ***sau „indicație geografică protejată"*** poate fi omisă în următoarele cazuri:	(3) Prin derogare de la alineatul (1) litera (b), trimiterea la *mențiunea* „denumire de origine protejată" poate fi omisă în următoarele cazuri:

Amendamentul 160

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (3) LITERA (B)

b) atunci când, în cazuri excepționale care urmează să fie stabilite în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), denumirea de origine ***sau indicația geografică*** protejată figurează pe etichetă.	(b) atunci când, în cazuri excepționale care urmează să fie stabilite în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), denumirea de origine protejată figurează pe etichetă.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 161

ARTICOLUL 49 ALINEATUL (3A) (nou)

	(3a) Pe recipient, aceste indicații obligatorii trebuie grupate în același în câmp vizual și inscripționate cu caractere clare, lizibile, indelebile și suficient de mari pentru a se diferenția de fond și a se distinge cu ușurință.

Amendamentul 162

ARTICOLUL 50 FRAZA INTRODUCTIVĂ

Etichetarea produselor menționate la articolul 49 alineatul (1) poate conține, ***în special***, următoarele indicații facultative:	***Cu excepția produselor menționate la punctele 5 și 7 din anexa IV,*** etichetarea produselor menționate la articolul 49 alineatul (1) poate conține, ***de asemenea***, următoarele indicații facultative:

Amendamentul 163

ARTICOLUL 50 LITERA A

(a) anul de recoltă;	(a) ***exclusiv pentru vinurile cu denumire de origine sau indicație geografică protejate:***
	— anul de recoltă***,***
	— ***numele unuia sau mai multor soiuri de struguri de vinificație;***
	— ***mențiuni tradiționale complementare;***
	Prin „mențiune tradițională complementară" se înțelege acel termen utilizat în mod tradiținal în statele membre producătoare pentru a desemna vinurile ce fac obiectul prezentului titlu, care se referă, în special, la o metodă de producție, de elaborare, de învechire sau la calitatea, culoarea, tipul locului sau la un eveniment istoric legat de trecutul vinului, și care este definit în legislația statelor membre producătoare în scopul desemnării vinurilor în cauză pe teritoriul lor.
	Mențiunea tradițională satisface următoarele condiții:
	i) să fie suficient de distinctivă și să aibă o notorietate bine stabilită în interiorul pieței comunitare;
	ii) să fi fost utilizată în mod tradițional pe o perioadă de cel puțin zece ani în statul membru în cauză; și
	iii) să fie asociată unui vin sau, dacă este cazul, mai multor vinuri sau categorii de vinuri comunitare.
	— ***unități geografice mai mari sau mai mici decât regiunea sau locul dat;***
	— ***simbolul comunitar care indică denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată;***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	Amendamentul 164
	ARTICOLUL 50 LITERA (B)
(b) ***numele unuia sau mai multor soiuri de struguri de vinificație;***	(b) ***pentru toate vinurile***
	— ***mențiuni care indică conținutul de zahăr;***
	— ***mențiuni referitoare la anumite metode de producție.***
	— ***tipul produsului, în conformitate cu anexa IV;***
	— ***o culoare specifică, în conformitate cu modalitățile prevăzute de statul producător;***
	— ***numele, adresa și calitatea uneia sau ale mai multor persoane implicate în circuitul comercial. În cazul unei îmbutelieri la comandă, indicația referitoare la îmbuteliator trebuie completată cu termenii „îmbuteliat pentru" sau, în cazul în care se indică și numele, adresa și calitatea persoanei care a realizat îmbutelierea pentru un terț, prin termenii „îmbuteliat pentru … de …".***
	— ***o marcă înregistrată,***
	— ***un cod, care poate fi folosit pe eticheta produselor care intră în domeniul de aplicare a prezentului regulament, pentru a indica, după caz, numele îmbuteliatorului sau al importatorului și localitatea în care sunt stabiliți, cu condiția ca acesta să fie autorizat sau prevăzut de statul membru pe teritoriul căruia se îmbuteliază aceste produse. Utilizarea acestuia este condiționată de inscripționarea, pe etichetă, a numelui sau denumirii comerciale a unei persoane sau a unei grupări de persoane, altele decât îmbuteliatorul, care participă la distribuirea comercială a produsului, precum și a localității sau a sectorului din acea localitate în care sunt stabilite persoana sau gruparea respectivă.***
	Amendamentul 165
	ARTICOLUL 50 LITERA (C)
(c) mențiuni care indică conținutul de zahăr;	(c) ***În ceea ce privește vinurile obținute pe teritoriile lor, statele membre producătoare pot impune obligativitatea unora dintre mențiunile specificate la literele (a) și (b), le pot interzice sau pot restrânge utilizarea lor;***
	Amendamentul 166
	ARTICOLUL 50 LITERA (CA) (nouă)
	(ca) termeni care indică procentul de anhidridă sulfuroasă;

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 167 *ARTICOLUL 50 LITERA (D)*	
(d) pentru vinurile cu denumire de origine sau indicație geografică protejată, mențiuni tradiționale, altele decât denumirile de origine și indicațiile geografice, care desemnează metoda de producție sau de maturare sau caracteristicile, culoarea sau tipul locului pentru vinul în cauză;	***eliminat***
Amendamentul 168 *ARTICOLUL 50 LITERA (E)*	
(e) simbolul comunitar care indică denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată;	***eliminat***
Amendamentul 169 *ARTICOLUL 50 LITERA (F)*	
(f) mențiuni referitoare la anumite metode de producție.	***eliminat***
Amendamentul 170 *ARTICOLUL 50 LITERA (FA) (nouă)*	
	(fa) pentru vinurile cu denumire de origine sau indicație geografică protejată, numele unei unități geografice mai mici decât cea aflată la baza indicației geografice, în măsura în care diferă de denumirea de origine sau de indicația geografică.
Amendamentul 171 *ARTICOLUL 51 ALINEATUL (2)*	
Cu toate acestea, ***numele unei denumiri de origine sau al unei indicații geografice protejate sau denumirea națională specifică figurează pe etichetă în limba sau limbile oficiale ale statului membru din care provine vinul.***	Cu toate acestea, ***indicațiile referitoare:***
	— la o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată;
	— la mențiuni tradiționale;
	— la denumirea exploatațiilor viticole sau a asociațiilor acestora, precum și mențiunile cu privire la îmbuteliere,
	sunt redate și inscripționate pe etichetă numai într-una dintre limbile oficiale ale statului membru pe teritoriul căruia a fost elaborat produsul respectiv.
	În cazul produselor provenind dintr-un stat membru în care se folosește un alfabet diferit de cel latin, indicațiile menționate la alineatul precedent pot fi repetate într-una sau mai multe limbi oficiale ale Comunității.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 172

ARTICOLUL 52 PARAGRAFUL (-1) (nou)

	Se interzice comercializarea în Comunitate a produselor ce intră sub incidența acestui regulament și care sunt etichetate cu încălcarea dispozițiilor prezentului capitol.

Amendamentul 173

ARTICOLUL 52 PRIMUL PARAGRAF

Autoritățile competente ale statelor membre iau măsurile necesare pentru *a împiedica introducerea* pe piață *sau retragerea vinurilor care nu sunt etichetate în conformitate cu dispozițiile prezentului capitol.*	Autoritățile competente ale statelor membre iau măsurile necesare pentru a *garanta că vinurile neetichetate în conformitate cu prezentul capitol* ***și cu normele sale de aplicare*** *nu se introduc* pe piață, ***nu se exportă*** *sau se retrag de pe piață.*

Amendamentul 174

ARTICOLUL 52 PARAGRAFUL 1A (nou)

	Comisia stabilește sancțiuni pentru nerespectarea obligației de adoptare a măsurilor necesare.

Amendamentul 175

ARTICOLUL 53 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (A)

a) detalii privind indicarea proveniență vinului;	(a) detalii privind indicarea ***originii strugurilor, a musturilor și*** *a* vinului

Amendamentul 176

ARTICOLUL 53 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (DA) (nouă)

	(da) mențiunile referitoare la vinurile produse în conformitate cu normele de aplicare a regulamentului (CE) nr. 834/2007.

Amendamentul 177

ARTICOLUL 54 LITERA (C) PUNCTUL (VIIA) (nou)

	(viia) să asigure planificarea producției și adaptarea acesteia la cerere, atât din punct de vedere cantitativ, cât și calitativ, precum și conformitatea cu normele de siguranță alimentară.

Amendamentul 178

ARTICOLUL 54 LITERA (C) PUNCTUL (VIIB) (nou)

	(viib) să urmărească și să gestioneze programe privind practicile agricole și normele ecologice menționate la articolul 13b;

Amendamentul 179

ARTICOLUL 54 LITERA (C) PUNCTUL (VIIC) (nou)

	(viic) să promoveze practici de cultură, tehnici de producție și tehnici de gestionare a deșeurilor care să respecte mediul, în special pentru protejarea calității apelor, a solului și a peisajului și pentru a ocroti și/sau a favoriza biodiversitatea; să caute noi soluții, care să permită limitarea utilizării produselor fitofarmaceutice;

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 180

ARTICOLUL 54 LITERA (C) PUNCTUL (VIID) (nou)

	(viid) să pună în aplicare inițiative privind logistica și cercetarea tehnologică;

Amendamentul 181

ARTICOLUL 54 LITERA (C) PUNCTUL (VIIE) (nou)

	(viie) să informeze consumatorii;

Amendamentul 182

ARTICOLUL 54 LITERA (C) PUNCTUL (VIIF) (nou)

	(viif) să faciliteze accesul la noi piețe și să desfășoare anchetele necesare orientării producției către produse mai bine adaptate la nevoile pieței și la gusturile consumatorilor, pentru a îmbunătăți circulația și comercializarea produselor din sector;

Amendamentul 183

ARTICOLUL 54 PARAGRAFUL 1A și PARAGRAFUL 1B (noi)

	În scopul aplicării prezentului regulament, statele membre definesc rolul organizațiilor de producători în cadrul proiectelor de programe de sprijin.
	Statele membre nu pot limita recunoașterea acestui tip de organizații exclusiv la acelea care practică transferul de proprietate, adică la organizațiile de producători care cumpără producția membrilor lor cu scopul de a o revinde.

Amendamentul 184

ARTICOLUL 55 LITERA (B)

b) este constituită la inițiativa ***tuturor organizațiilor sau asociațiilor care o compun sau a câtorva dintre ele***;	(b) este constituită la inițiativa ***reprezentanților activităților economice menționate la litera (a);***

Amendamentul 185

ARTICOLUL 55 LITERA (C) PUNCTUL (VIIIA) (nou)

	(viiia) urmărirea și gestionarea de programe privind practicile agricole și normele ecologice menționate la articolul 13b;

Amendamentul 186

ARTICOLUL 55 LITERA (Cx)

x) desfășurarea de acțiuni de promovare a vinurilor***, în special în țările terțe***;	(x) desfășurarea de acțiuni de promovare a vinurilor;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 187

Articolul 55 LITERA (C) PUNCTUL (XIIA) (nou)

	(xiia) măsuri privind restructurarea filierei;

Amendamentul 188

Articolul 55 LITERA (C) PUNCTUL (XIIB) (nou)

	(xiib) orice acțiune în conformitate cu reglementările comunitare;

Amendamentul 189

ARTICOLUL 56 ALINEATUL (2A) (nou)

	(2a) Organizațiile interprofesionale care au fost recunoscute înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament nu fac obiectul procedurii prevăzute la alineatele (1) și (2).

Amendamentul 190

ARTICOLUL 57 ALINEATUL (1) PRIMUL PARAGRAF

1. În vederea îmbunătățirii funcționării pieței vinurilor cu denumire de origine sau indicație geografică protejată, inclusiv strugurii, musturile și vinurile din care rezultă, statele membre producătoare pot stabili norme de comercializare privind reglementarea ofertei, în special prin punerea în aplicare a deciziilor luate de organizațiile interprofesionale, ***cu condiția ca aceste norme să reglementeze punerea la păstrare sau desfacerea eșalonată a produselor***.	1. În vederea îmbunătățirii funcționării pieței vinurilor cu denumire de origine sau indicație geografică protejată, inclusiv strugurii, musturile și vinurile din care sunt obținute, statele membre producătoare pot stabili norme de comercializare destinate să reglementeze oferta, în special prin aplicarea deciziilor luate de organizațiile interprofesionale.

Amendamentul 191

ARTICOLUL 57 ALINEATUL (1) AL DOILEA PARAGRAF LITERA (A)

a) să se refere la tranzacții ulterioare primei *desfaceri* pe piață ***a produsului în cauză***;	(a) să se refere la tranzacții ulterioare primei *introduceri* pe piață ***a vinurilor gata de comercializare către consumatori;***

Amendamentul 192

ARTICOLUL 57A (nou)

	Articolul 57a
	Programe operaționale integrate pentru vin
	Măsurile adoptate de grupurile de producători, de organizațiile lor profesionale, de întreprinderile lor comerciale și de organismele interprofesionale din sectorul vitivinicol, recunoscute la nivel național și/sau regional, sunt incluse în programele operaționale integrate.
	Programele operaționale integrate permit atingerea a cel puțin două dintre obiectivele și măsurile menționate la articolul 54 litera (c) și la articolul 55 litera (c).

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 193

ARTICOLUL 61A (nou)

	Articolul 61a
	Măsuri complementare care însoțesc negocierile internaționale
	În conformitate cu procedura menționată la articolul 104, Comisia poate adopta măsuri complementare, care însoțesc negocierile internaționale, cum ar fi programe europene de cooperare tehnică, studii economice, consultanță juridică și/ sau economică sau orice alte instrumente utile în acest scop.

Amendamentul 194

ARTICOLUL 62 ALINEATUL (1)

(1) ***În conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), se poate decide ca importurile către*** Comunitate sau ***exporturile*** din Comunitate ***ale*** unuia *sau* mai *multor produse* care intră sub incidența codurilor NC 2009 61, 2009 69 și 2204 *să fie însoțite de o licență* de import sau de export.	(1) *Importul în* Comunitate sau *exportul* din Comunitate *al* unuia sau *al mai multora dintre produsele* care intră sub incidența codurilor NC 2009 61, 2009 69 și 2204 *poate fi condiționat de prezentarea unui certificat* de import sau de export.

Amendamentul 195

ARTICOLUL 62 ALINEATUL (2)

(2) La aplicarea alineatului (1) se ține cont de necesitatea de a introduce licențe pentru gestionarea piețelor în cauză și, în special, în cazul licențelor de import, pentru monitorizarea importurilor de produse în cauză.	***eliminat***

Amendamentul 196

ARTICOLUL 64

Licențele de import ***și de export*** sunt valabile în toată Comunitatea.	*Certificatele* de import sunt valabile în toată Comunitatea.

Amendamentul 197

ARTICOLUL 65 ALINEATUL (1)

(1) *Cu excepția dispozițiilor* contrare în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), eliberarea *licențelor* este condiționată de *depunerea* unei garanții *prin care se asigură că produsele sunt importate* ***sau exportate*** *pe* perioada de valabilitate a *licenței.*	(1) *Sub rezerva unor dispoziții* contrare, *adoptate* în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), eliberarea *certificatelor* este condiționată de *constituirea unei garanții care să se asigure importul produselor în* perioada de valabilitate a *certificatului.*

Amendamentul 198

ARTICOLUL 65 ALINEATUL (2)

(2) Cu excepția cazurilor de forță majoră, garanția se pierde în totalitate sau în parte dacă importul ***sau exportul*** nu se realizează sau se realizează doar parțial, pe perioada de valabilitate a *licenței.*	(2) Cu excepția cazurilor de forță majoră, garanția se pierde în totalitate sau în parte dacă importul nu se realizează sau se realizează doar parțial, pe perioada de valabilitate a *certificatului.*

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 199

ARTICOLUL 66 ALINEATUL (2)

(2) În cazul în care derogările Consiliului prevăzute la *literele* B.5 sau C din anexa VI sunt aplicate produselor importate, importatorii depun o garanție pentru aceste produse la autoritățile vamale desemnate în momentul punerii în liberă circulație. Garanția se restituie în momentul prezentării de către importator a dovezii, acceptate de autoritățile vamale din statul membru al punerii în liberă circulație, că musturile au fost transformate în suc de struguri, utilizate în alte produse decât cele din sectorul vinicol ***sau, dacă au fost vinificate***, că au fost etichetate corespunzător.	(2) În cazul în care derogările Consiliului prevăzute la *punctul* B *subpunctul* 5 sau *la punctul* C din anexa VI sunt aplicate produselor importate, importatorii depun o garanție pentru aceste produse la autoritățile vamale desemnate în momentul punerii în liberă circulație. Garanția se restituie în momentul prezentării de către importator a dovezii, acceptate de autoritățile vamale din statul membru al punerii în liberă circulație, că musturile au fost transformate în suc de struguri, utilizate în alte produse decât cele din sectorul vinicol ***și*** că au fost etichetate corespunzător.

Amendamentul 200

ARTICOLUL 67 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (D)

(d) dacă este cazul, lista produselor pentru care sunt necesare *licențe* de import ***sau de export***;	(d) dacă este cazul, lista produselor pentru care sunt necesare *certificate* de import;

Amendamentul 201

ARTICOLUL 69A (nou)

	Articolul 69a
	Accesul condiționat pe piață
	În cazul în care vinurile importate au fost produse și elaborate fără a se respecta normele minime aplicabile viticultorilor comunitari în materie de protecție a mediului, se percep anumite drepturi asupra acestora. Sumele astfel încasate se varsă într-un fond destinat dezvoltării rurale sustenabile, urmărindu-se finanțarea unor proiecte care favorizează, în țările terțe, acele practici agricole care agresează în mai mică măsură mediul înconjurător.

Amendamentul 202

ARTICOLUL 70 TITLU

Suspendarea *regimurilor* de perfecționare activă și pasivă	***Eliminarea*** *regimului* de perfecționare activă și pasivă

Amendamentul 203

ARTICOLUL 70 ALINEATUL (1)

(1) Atunci când piața comunitară este sau riscă să fie perturbată de regimul perfecționării active sau pasive, se poate decide, la cererea unui stat membru sau la inițiativa Comisiei, în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), suspendarea, totală sau parțială, a utilizării regimului de perfecționare activă sau pasivă pentru produsele aflate sub incidența prezentului regulament. În cazul în care Comisia este sesizată cu o cerere din partea unui stat membru, aceasta adoptă o decizie în acest sens în termen de cinci zile lucrătoare de la data primirii cererii.	***eliminat***

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Aceste măsuri sunt comunicate statelor membre și se aplică imediat.	
Oricare stat membru poate sesiza Consiliul cu privire la măsurile luate în conformitate cu primul paragraf în termen de cinci zile lucrătoare de la data comunicării. Consiliul se reunește imediat. Acesta poate, cu majoritate calificată, să modifice sau să anuleze măsurile respective în termen de o lună de la data la care a fost sesizat.	

Amendamentul 204

ARTICOLUL 70 ALINEATUL (2)

(2) În măsura în care este necesar pentru a se asigura buna funcționare a organizării comune a pieței vitivinicole, recurgerea la regimul de perfecționare activă sau pasivă pentru produsele reglementate prin prezentul regulament poate fi interzisă, total sau parțial, de către Consiliu, hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 37 alineatul (2) din tratat.	În măsura în care este necesar pentru a se asigura buna funcționare a organizării comune a pieței vitivinicole, ***și respectarea cerințelor referitoare la calitate în cadrul producției vitivinicole europene,*** recurgerea la regimul de perfecționare activă sau pasivă pentru produsele reglementate prin prezentul regulament poate fi interzisă, total sau parțial, de către Consiliu, hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 37 alineatul (2) din tratat, ***la cererea statului membru interesat***.

Amendamentul 205

ARTICOLUL 72 ALINEATUL (2)

(2) *Cu excepția dispozițiilor* contrare din acordurile încheiate în temeiul articolului 300 din tratat, produsele menționate la alineatul (1) *al acestui* articol se obțin în conformitate cu practicile oenologice ***și restricțiile recomandate de OIV sau*** autorizate de Comunitate în conformitate cu prezentul regulament ***și cu regulile*** de ***punere în*** aplicare a ***acestuia***.	(2) *Sub rezerva unor dispoziții* contrare *în* acordurile încheiate în temeiul articolului 300 din tratat, produsele menționate la alineatul (1) *din prezentul* articol se obțin în conformitate cu practicile oenologice ***prevăzute în*** prezentul regulament și ***îndeplinesc condițiile stabilite în anexele I, IVa, V și VI, și în normele de aplicare a acestora***.

Amendamentul 206

ARTICOLUL 72 ALINEATUL (2) PARAGRAFUL (1A) (nou)

	La cererea unei țări terțese pot acorda eventuale derogări de la alineatul (2), în conformitate cu procedura menționată la articolul 104, cu condiția ca produsele să fie obținute cu respectarea practicilor oenologice și a restricțiilor autorizate de OIV.

Amendamentul 207

ARTICOLUL 75 ALINEATUL (5)

(5) Sfârșitul interdicției tranzitorii de noi plantări la 31 decembrie 2013, în conformitate cu articolul 80 alineatul (1), nu afectează obligațiile prevăzute în prezentul articol.	***eliminat***

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 208

ARTICOLUL 76 TITLU

Regularizarea ***obligatorie*** a plantărilor ***ilegale*** efectuate înainte de 1 septembrie 1998	Regularizarea plantărilor efectuate ***fără respectarea cerințelor legale*** înainte de 1 septembrie 1998

Amendamentul 209

ARTICOLUL 76 ALINEATUL (-1) (nou)

	(–1) Statele membre pot iniția proceduri de regularizare a suprafețelor plantate înainte de 31 decembrie 1998.

Amendamentul 210

ARTICOLUL 76 ALINEATUL (6)

(6) Sfârșitul interdicției tranzitorii de noi plantări la 31 decembrie 2013, în conformitate cu articolul 80 alineatul (1), nu afectează obligațiile prevăzute la alineatele (3), (4) și (5).	***eliminat***

Amendamentul 211

TITLUL V CAPITOLUL II TITLU

Regimul ***tranzitoriu al*** drepturilor de plantare	Regimul drepturilor de plantare

Amendamentul 212

ARTICOLUL 80 TITLU

Interdicția ***tranzitorie privind plantarea*** viței de vie	Interdicția ***de plantare a*** viței de vie

Amendamentul 213

ARTICOLUL 80 ALINEATUL (1)

(1) Fără a aduce atingere articolului 18, în special alineatului (3), se interzice plantarea de viță de vie cu soiurile de struguri de vinificație clasificate menționate la articolul 18 alineatul (1) primul paragraf, până la 31 decembrie 2013.	(1) Fără a aduce atingere articolului 18, în special alineatului (3), ***și articolului 81***, se interzice plantarea de viță de vie cu soiurile de struguri de vinificație clasificate menționate la articolul 18 alineatul (1) primul paragraf, până la 31 decembrie 2013. ***Termenul de 31 decembrie 2013 nu se aplică însă suprafețelor delimitate de caietele de sarcini menționate la articolul 28.***

Amendamentul 214

ARTICOLUL 80 ALINEATUL (2)

(2) De asemenea, ***până la 31 decembrie 2013*** este interzisă supraaltoirea soiurilor de struguri de vinificație menționate la articolul 18 alineatul (1) primul paragraf pe alte soiuri decât soiurile de struguri de vinificație menționate la articolul respectiv.	(2) De asemenea, este interzisă supraaltoirea soiurilor de struguri de vinificație menționate la articolul 18 alineatul (1) primul paragraf pe alte soiuri decât soiurile de struguri de vinificație menționate la articolul respectiv.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 215

ARTICOLUL 80 ALINEATUL (4)

(4) Drepturile de plantare menționate la alineatul (3) se acordă în hectare.	(4) Drepturile de plantare menționate la alineatul (3) se acordă în hectare ***sau fracțiuni de hectar***.

Amendamentul 216

ARTICOLUL 80 ALINEATUL (5)

(5) Articolele 81-86 se aplică până la 31 decembrie 2013.	***eliminat***

Amendamentul 217

ARTICOLUL 80 ALINEATUL (5A) (nou)

	(5a) Fără a aduce atingere dispozițiilor din alineatele precedente, autoritățile regionale competente în materie de potențial viticol, în acord cu reprezentanții din sector, organizațiile interprofesionale sau organismele de gestionare, pot continua să interzică plantațiile pe teritoriul regiunii lor, în cazul în care o mare parte a acestuia face obiectul uneia sau al mai multor denumiri de origine sau indicații geografice, cu condiția ca regiunile să poată dovedi că există deja un echilibru satisfăcător între cerere și ofertă.
	Comisia poate autoriza menținerea interdicțiilor de plantare în aceste regiuni, la cererea celor interesați.
	De asemenea, regiunile în care Comisia autorizează menținerea interdicției de plantare pot, de comun acord cu operatorii respectivelor denumiri de origine sau indicații geografice, să autorizeze creșterea masei vegetale, proporțional cu dezvoltarea preconizată a comercializării, astfel încât să se garanteze echilibrul dintre cerere și ofertă.

Amendamentul 218

ARTICOLUL 82 ALINEATUL (1) AL DOILEA PARAGRAF

Cu toate acestea, nu se pot acorda drepturi de replantare în cazul suprafețelor pentru care s-a acordat o primă de defrișare în conformitate cu *Capitolul* III.	Cu toate acestea, ***producătorilor*** nu ***li*** se pot acorda drepturi de replantare în cazul suprafețelor pentru care s-a acordat o primă de defrișare în conformitate cu *capitolul* III.

Amendamentul 305

ARTICOLUL 82 ALINEATUL (5) PRIMUL PARAGRAF FRAZA INTRODUCTIVĂ

(5) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (4), statele membre pot decide că drepturile de replantare pot fi transferate, parțial sau în totalitate, unei alte exploatații de pe teritoriul aceluiași stat membru în următoarele cazuri:	(5) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (4), statele membre pot decide că drepturile de replantare pot fi transferate, parțial sau în totalitate, unei alte exploatații de pe teritoriul aceluiași stat membru/***aceleiași regiuni*** în următoarele cazuri:

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 220

ARTICOLUL 83 ALINEATUL (2)

(2) Statele membre care au constituit rezerve naționale sau regionale cu drepturi de plantare în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 pot păstra aceste rezerve până la 31 decembrie 2013.	***eliminat***

Amendamentul 221

ARTICOLUL 84 ALINEATUL (1) PRIMUL PARAGRAF LITERA (A)

(a) cu titlu gratuit producătorilor în vârstă de până la patruzeci de ani, care posedă o capacitate profesională suficientă și care ***se stabilesc pentru prima dată pe*** *o exploatație viticolă,* ***în calitate de șefi ai exploatației viticole***;	(a) cu titlu gratuit, producătorilor în vârstă de până la patruzeci de ani, care posedă o capacitate profesională suicientă și care ***sunt în posesia*** *unei exploatații vinicole* ***sau a unei întreprinderi de vinificare;***

Amendamentul 222

ARTICOLUL 84 ALINEATUL (5) PRIMUL PARAGRAF

(5) Dacă într-un stat membru există rezerve regionale, acesta ***poate stabili*** norme care să autorizeze transferul drepturilor de plantare între rezervele regionale. Dacă într-un stat membru coexistă rezerve regionale și naționale, acesta ***poate***, ***de asemenea,*** să autorizeze transferuri între astfel de rezerve.	(5) Dacă într-un stat membru există rezerve regionale, acesta ***trebuie să stabilească*** norme care să autorizeze transferul drepturilor de plantare între rezervele regionale. Dacă într-un stat membru coexistă rezerve regionale și naționale, acesta ***trebuie*** să autorizeze transferuri între astfel de rezerve.

Amendamentul 291

ARTICOLUL 85

Prezentul capitol nu se aplică statelor membre în care producția de vin nu depășește ***25 000*** hectolitri pe campanie viticolă. Această producție se calculează pe baza producției medii în cursul ultimelor cinci campanii viticole.	Prezentul capitol nu se aplică statelor membre în care producția de vin nu depășește ***50 000*** hectolitri pe campanie viticolă. Această producție se calculează pe baza producției medii în cursul ultimelor cinci campanii viticole.

Amendamentul 223

ARTICOLUL 87A (nou)

	Articolul 87a
	Evaluarea
	Comisia prezintă, cel mai târziu până la 31 decembrie 2012, o evaluare de impact a măsurilor descrise în prezentul capitol.
	Pe baza acestei evaluări, Comisia elaborează, dacă este cazul, o propunere de liberalizare a drepturilor de plantare în zonele nedelimitate de caietele de sarcini menționate la articolul 28.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 224

ARTICOLUL 89

Schema de defrișare se aplică până la sfârșitul campaniei viticole ***2012-2013***.	Schema de defrișare se aplică până la sfârșitul campaniei viticole ***2011-2012***.

Amendamentul 225

ARTICOLUL 90 PRIMUL PARAGRAF LITERA (B)

(b) nu a făcut obiectul unui sprijin comunitar în cadrul niciunei alte organizări comune a pieței în cele cinci campanii viticole care preced defrișarea;	***eliminat***

Amendamentul 226

ARTICOLUL 90 PRIMUL PARAGRAF LITERA (D)

d) nu este mai mică de ***0, 1 ha***;	(d) nu este mai mică de ***0, 05 ha***;

Amendamentul 227

ARTICOLUL 91 ALINEATUL (1)

(1) Baremele primelor de defrișare care urmează să fie acordate se stabilesc în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1).	(1) Baremele primelor de defrișare care urmează să fie acordate se stabilesc în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1). ***Aceste bareme determină, în special, nivelul minim și maxim al primelor care pot fi acordate de statele membre în funcție de randament.***

Amendamentul 228

ARTICOLUL 92 ALINEATUL (1)

(1) Producătorii interesați prezintă cereri de acordare a primei de defrișare autorităților corespunzătoare din statele membre până la data de 30 ***septembrie*** a fiecărui an.	(1) Producătorii interesați prezintă cereri de acordare a primei de defrișare autorităților corespunzătoare din statele membre până la data de 30 ***mai*** a fiecărui an.

Amendamentul 229

ARTICOLUL 92 ALINEATUL (2)

(2) Autoritățile din statele membre analizează cererile eligibile și notifică Comisiei, până la data de ***15 octombrie*** a fiecărui an, suprafața totală și sumele reprezentate de cererile respective, defalcate pe regiuni și pe categorii de randamente.	(2) Autoritățile din statele membre analizează cererile eligibile și notifică Comisiei, până la data de ***30 noiembrie*** a fiecărui an, suprafața totală și sumele reprezentate de cererile respective, defalcate pe regiuni și pe categorii de randamente.

Amendamentul 230

ARTICOLUL 92 ALINEATUL (4)

(4) Până la data de ***15 noiembrie*** a fiecărui an, în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), se stabilește *procentul* unic de acceptare a sumelor notificate, dacă suma totală notificată Comisiei de statele membre depășește resursele bugetare disponibile.	(4) Până la data de ***15 decembrie*** a fiecărui an, dacă suma totală notificată Comisiei de statele membre depășește resursele bugetare disponibile, se stabilește *un procent* unic de acceptare a sumelor notificate, în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1).

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 231

ARTICOLUL 92 ALINEATUL (5) PRIMUL PARAGRAF FRAZA INTRODUCTIVĂ

(5) Până la data de ***15 ianuarie*** a fiecărui an, statele membre acceptă cererile:	(5) Până la data de ***30 martie*** a fiecărui an, statele membre acceptă cererile:

Amendamentul 232

ARTICOLUL 92 ALINEATUL (5) AL DOILEA PARAGRAF

Până la data de ***30 ianuarie*** a fiecărui an, statele membre aduc la cunoștința Comisiei cererile acceptate defalcate pe regiuni și pe categorii de randament și suma totală a primelor de defrișare plătite pe regiune.	Până la data de ***15 aprilie*** a fiecărui an, statele membre aduc la cunoștința Comisiei cererile acceptate defalcate pe regiuni și pe categorii de randament și suma totală a primelor de defrișare plătite pe regiune.

Amendamentul 233

ARTICOLUL 93

Articolul 93	***eliminat***
Eco-condiționalitate	
În cazul în care se constată că un agricultor nu a îndeplinit, pe exploatația sa, oricând în decurs de cinci ani de la plata primei de defrișare, cerințele de reglementare în materie de gestionare și bunele condiții agricole și de mediu menționate la articolele 3-7 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și, în cazul în care nerespectarea este rezultatul unei acțiuni sau al unei omisiuni direct imputabile agricultorului, suma de plată este redusă sau anulată, fie parțial, fie în întregime, în funcție de gravitatea, durata, permanența și repetiția nerespectării, iar agricultorul este obligat, dacă este cazul, să rambursеze această sumă în conformitate cu condițiile stabilite în dispozițiile respective.	
Normele se stabilesc în conformitate cu procedura menționată la articolul 144 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 în ceea ce privește reducerea sau recuperarea, parțial sau în totalitate, a sprijinului acordat de statul membru în cauză.	

Amendamentul 234

ARTICOLUL 94 ALINEATUL (2)

(2) Statele membre pot declara ***podgoriile*** situate în zone de munte ***și*** de ***pantă abruptă*** drept neeligibile pentru schema de defrișare, în conformitate cu condițiile care urmează să fie stabilite conform procedurii menționate la articolul 104 alineatul (1).	(2) Statele membre pot, ***de asemenea***, declara ***unele*** podgorii situate în zone de munte***, în zone cu declivitate mare, în regiuni amenințate de eroziune, în regiuni de coastă și insulare*** drept neeligibile pentru schema de defrișare, în conformitate cu condițiile care urmează să fie stabilite conform procedurii menționate la articolul 104 alineatul (1).

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 235

ARTICOLUL 94 ALINEATUL (3)

(3) Statele membre pot declara o zonă drept neeligibilă pentru schema de defrișare în cazul în care aplicarea regimului ar fi incompatibilă cu preocupările legate de mediu. ***Zonele declarate neeligibile din aceste motive nu trebuie să depășească 2 % din suprafața totală cultivată cu viță de vie prevăzută în anexa VIII.***	(3) Statele membre***, după ce își expun motivele în fața Comisiei și primesc aprobarea acesteia,*** pot declara o zonă drept neeligibilă pentru schema de defrișare în cazul în care aplicarea regimului ar fi incompatibilă cu preocupările legate de mediu ***sau în cazul în care abandonarea periclitează configurația economică și socială a regiunii.***

Amendamentul 236

ARTICOLUL 94 ALINEATUL (4) FRAZA INTRODUCTIVĂ

(4) Până la data de 1 august a fiecărui an și pentru prima dată la ***1 august 2008***, statele membre care decid să facă uz de posibilitatea prevăzută la alineatele (2) și (3) aduc la cunoștința Comisiei, în legătură cu măsura de defrișare care urmează să fie pusă în aplicare:	(4) Până la data de 1 august a fiecărui an și pentru prima dată la ***1 august 2009***, statele membre care decid să facă uz de posibilitatea prevăzută la alineatele (2) și (3) aduc la cunoștința Comisiei, în legătură cu măsura de defrișare care urmează să fie pusă în aplicare:

Amendamentul 237

ARTICOLUL 94 ALINEATUL (5)

(5) Statele membre acordă prioritate agricultorilor din zonele declarate neeligibile, în temeiul alineatelor (2) și (3), pentru alte măsuri de sprijin stabilite în prezentul regulament, în special, dacă este cazul, pentru măsura de restructurare și reconversie din cadrul programelor de sprijin ***și al măsurilor de dezvoltare rurală***.	(5) Statele membre acordă prioritate agricultorilor din zonele declarate neeligibile, în temeiul alineatelor (2) și (3), pentru alte măsuri de sprijin stabilite în prezentul regulament, în special, dacă este cazul, pentru măsura de restructurare și reconversie din cadrul programelor de sprijin.

Amendamentul 238

ARTICOLUL 95 ALINEATUL (2) PRIMUL PARAGRAF

(2) Statele membre stabilesc suma drepturilor la plată menționate la alineatul (1) pentru suprafețele cultivate cu viță de vie defrișate în conformitate cu prezentul capitol la media regională a valorii drepturilor la plată din regiunea corespunzătoare, ***care nu depășește în nici un caz 350 euro/ha***.	(2) Statele membre stabilesc suma drepturilor la plată menționate la alineatul (1) pentru suprafețele cultivate cu viță de vie defrișate în conformitate cu prezentul capitol la media regională a valorii drepturilor la plată din regiunea corespunzătoare.

Amendamentul 292

ARTICOLUL 96

Prezentul capitol nu se aplică statelor membre în care producția de vin nu depășește ***25 000*** hectolitri pe campanie viticolă. Această producție se calculează pe baza producției medii în cursul ultimelor cinci campanii viticole.	Prezentul capitol nu se aplică statelor membre în care producția de vin nu depășește ***50 000*** hectolitri pe campanie viticolă. Această producție se calculează pe baza producției medii în cursul ultimelor cinci campanii viticole.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 239

ARTICOLUL 98 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (B)

(b) norme detaliate ***privind*** *eco-condiționalitatea*;	(b) norme detaliate privind ***menținerea terenurilor într-o stare ecologică bună, în conformitate cu principiile*** *eco-condiționalității;*

Amendamentul 240

ARTICOLUL 98 AL DOILEA PARAGRAF LITERA (D)

(d) *cerințele* de raportare *de către statele* membre cu privire la *punerea în aplicare a* schemei de defrișare, ***incluzând sancțiunile în caz de întârziere a raportării și informațiile furnizate de statele membre producătorilor în ceea ce privește disponibilitatea sistemului***;	(d) *obligațiile în materie* de raportare *ale statelor membre* cu privire la *aplicarea* schemei de defrișare;

Amendamentul 241

ARTICOLUL 99

Statele membre țin un registru viticol care conține informații actualizate privind potențialul de producție.	Statele membre țin un registru viticol care conține informații actualizate privind potențialul de producție ***și care sunt adaptate exigențelor de control, de planificare și de programare a măsurilor vizate în prezentul regulament.***
	Informațiile conținute în registrul viticol permit verificarea adecvării dintre suprafața podgoriei și cantitatea de vin produsă în fiecare caz, precum și aplicarea practicilor agricole, respectarea obligațiilor în materie de mediu și aplicarea eco-condiționalității, obligații prevăzute în prezentul regulament.
	Statele membre în care suprafața totală a podgoriilor cultivate în aer liber este sub 500 de hectare nu sunt supuse obligației menționate la primul paragraf.

Amendamentul 242

ARTICOLUL 100 PARAGRAFUL 1A (nou)

	Statele membre în care suprafața totală a podgoriilor cultivate în aer liber este sub 500 de hectare nu sunt supuse obligației menționate la primul paragraf.

Amendamentul 243

ARTICOLUL 101

Articolul 101	***eliminat***
Durata registrului viticol și a inventarului	
În conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1), se poate decide ca articolele 99 și 100 să nu se mai aplice după data de 1 ianuarie 2014.	

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 244

Articolul 104 TITLU

Procedura comitetului de gestionare	Procedura comitetului de ***reglementare şi*** gestionare

Amendamentul 245

ARTICOLUL 104 ALINEATUL (1) PRIMUL PARAGRAF

1. *Cu excepţia dispoziţiilor* contrare, Comisia este asistată de un comitet de gestionare atunci când i se conferă competenţe *în* prezentul regulament.	(1) *Sub rezerva unor dispoziţii* contrare, Comisia este asistată de un comitet de ***reglementare şi*** gestionare atunci când i se conferă competenţe *prin* prezentul regulament.

Amendamentul 246

ARTICOLUL 104 ALINEATUL (1) AL DOILEA PARAGRAF

Articolele ***4*** şi 7 din Decizia 1999/468/CE sunt aplicabile.	Articolele ***5*** şi 7 din Decizia 1999/468/CE sunt aplicabile ***capitolelor din Titlul III şi următoarelor anexe***: — ***Capitolul I Norme generale*** — ***Capitolul II Practici oenologice şi restricţii*** — ***Capitolul III Denumiri de origine şi indicaţii geografice*** — ***Capitolul IV Etichetarea*** — ***Anexele aferente***

Amendamentul 247

ARTICOLUL 104 ALINEATUL (1) AL TREILEA PARAGRAF

Perioada prevăzută la ***articolul 4 alineatul (3)*** din Decizia 1999/468/CE se stabileşte la ***o lună***.	*Termenul prevăzut* la ***articolul 5 alineatul (6)*** din Decizia 1999/468/CE se stabileşte la ***trei luni***.

Amendamentul 248

ARTICOLUL 111

Articolul 2 litera (d) (Regulamentul (CE) nr. 2702/1999)

d) campanii de informare privind sistemul comunitar care vizează vinurile cu denumire de origine protejată sau indicaţie geografică protejată, ***vinurile cu indicaţie a soiului de struguri de vinificaţie*** şi băuturile spirtoase cu indicaţie geografică protejată sau cu indicaţie tradiţională rezervată;	(d) campanii de informare privind sistemul comunitar care vizează vinurile cu denumire de origine protejată sau indicaţie geografică protejată, vinurile şi băuturile spirtoase cu indicaţie geografică protejată sau cu indicaţie tradiţională rezervată;

Amendamentul 249

ARTICOLUL 112 PUNCTUL 1

Articolul 2 litera (d) (Regulamentul (CE) nr. 2826/2000)

d) acţiuni de informare privind sistemul comunitar care vizează vinurile cu denumire de origine protejată sau indicaţie geografică protejată, vinurile ***cu indicaţie a soiului de struguri de vinificaţie*** şi băuturile spirtoase cu indicaţie geografică protejată sau cu indicaţie tradiţională rezervată şi acţiuni de informare privind modurile de consum responsabil ***al băuturilor*** şi efectele dăunătoare ale consumului iresponsabil de alcool;	(d) acţiuni de informare privind sistemul comunitar care vizează vinurile cu denumire de origine protejată sau indicaţie geografică protejată, vinurile şi băuturile spirtoase cu indicaţie geografică protejată sau cu indicaţie tradiţională rezervată şi acţiuni de informare privind modurile de consum responsabil ***al vinului*** şi efectele dăunătoare ale consumului iresponsabil de alcool;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 250

ARTICOLUL 112 PUNCTUL 2

Articolul 3 litera (e) (Regulamentul (CE) nr. 2826/2000)

e) necesitatea de a oferi informații privind sistemul comunitar care vizează vinurile cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată, vinurile ***cu indicație a soiului de struguri de vinificație*** și băuturile spirtoase cu indicație geografică protejată sau cu indicație tradițională rezervată și necesitatea informării privind modurile de consum responsabil ***al băuturilor*** și efectele dăunătoare ale consumului iresponsabil de alcool;	(e) necesitatea de a oferi informații privind sistemul comunitar care vizează vinurile cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată, vinurile și băuturile spirtoase cu indicație geografică protejată sau cu indicație tradițională rezervată și necesitatea informării privind modurile de consum responsabil ***al vinului*** și efectele dăunătoare ale consumului iresponsabil de alcool;

Amendement 251

ARTICOLUL 113 PUNCTUL (10)

Anexa VII litera (n) al doilea paragraf (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

Cuantumul de referință al drepturilor la plată care urmează să fie alocate fiecărui agricultor în conformitate cu schema de defrișare stabilită în Regulamentul (CE) nr. [prezentul regulament] este egal cu rezultatul înmulțirii numărului de hectare defrișate cu media regională a valorii drepturilor la plată din regiunea corespunzătoare. ***„Cu toate acestea, suma datorată nu depășește în niciun caz 350 EUR/ha."***	Cuantumul de referință al drepturilor la plată care urmează să fie alocate fiecărui agricultor în conformitate cu schema de defrișare stabilită în Regulamentul (CE) nr. [prezentul regulament] este egal cu rezultatul înmulțirii numărului de hectare defrișate cu media regională a valorii drepturilor la plată din regiunea corespunzătoare.

Amendement 252

ARTICOLUL 113 PUNCTUL (10)

Anexa VII litera (n) punctul (2a) (nou) (Regulamentul (CE) nr. 1782/2003)

	În cazul în care defrișarea se realizează pe o podgorie plantată cu un soi cu dublă clasificare și integrată în regimul de plată unică în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1182/2007 al Consiliului din 26 septembrie 2007 ([1]) de stabilire a unor norme specifice cu privire la sectorul fructelor și legumelor, nu se calculează nici o sumă de referință suplimentară, în conformitate cu prezentul regulament.
	([1]) JO L 273, 17.10.2007, p. 1.

Amendamentul 253

ARTICOLUL 114

Articolul 114	***eliminat***
Modificări ale Regulamentului (CE) nr. 1290/2005	
La articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:	
(2) Comisia stabilește sumele care, în temeiul articolului 10 alineatul (2) și al articolelor 143d și 143e din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, al articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 387/2007 al Consiliului și al articolului 17 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. [prezentul regulament] al Consiliului, sunt disponibile pentru FEADR.	

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 254

ARTICOLUL 117 FRAZA INTRODUCTIVĂ

Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 se abrogă. Cu toate acestea, următoarele măsuri stabilite în regulamentul în cauză continuă să se aplice ***în cazul campaniei viticole 2008/2009***, în măsura în care producătorii au inițiat sau au întreprins măsuri eligibile în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 înainte de data intrării în vigoare a prezentului regulament:	Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 se abrogă. Cu toate acestea, următoarele măsuri stabilite în regulamentul în cauză continuă să se aplice, în măsura în care producătorii au inițiat sau au întreprins măsuri eligibile în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 înainte de data intrării în vigoare a prezentului regulament:

Amendamentul 255

ARTICOLUL 117 PARAGRAFUL (1A) (nou)

	Dispozițiile privind rezervarea anumitor tipuri de sticle prevăzute la articolul 9 alineatul (1), precum și în anexa I din Regulamentul (CE) nr. 753/2002, se aplică în continuare, prin derogare de la alineatul (1), până când forma sticlelor va fi protejată prin intermediul unei denumiri de origine.

Amendamentul 256

ARTICOLUL 118 AL DOILEA PARAGRAF

Se aplică începând de la ***1 august 2008***, cu excepția articolelor 5-8 care se aplică cu începere de la ***30 aprilie 2008***.	Se aplică începând de la ***1 august 2009***, cu excepția articolelor 5-8 care se aplică cu începere de la ***data stabilită la articolul 5 alineatul (1) din prezentul regulament.***.

Amendamentul 257

ARTICOLUL 118 AL TREILEA PARAGRAF

Titlul V capitolul II se aplică până la 31 decembrie 2013.	***eliminat***

Amendamentul 258

ANEXA I PUNCTUL 5A (nou)

	5a. „Must de struguri": produsul lichid obținut în mod natural sau prin procedee fizice din struguri proaspeți. Este permisă o tărie alcoolică în volume dobândită a mustului de struguri care nu depășește 1 % vol.

Amendamentul 259

ANEXA II

	Toate cuantumurile se înlocuiesc cu „p.m.".

Amendamentul 260

ANEXA III

	Această anexă se elimină.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 261

ANEXA IV PUNCTUL 3A (nou)

3a. Vinul obținut din struguri deshidratați

***„Vinul obținut din struguri deshidratați" este produsul**:*

(a) obținut în cadrul Comunității, fără a fi îmbogățit, din struguri recoltați în Comunitate din soiurile menționate la articolul 18 alineatul (1), lăsați la soare sau la umbră în vederea deshidratării parțiale;

(b) având o tărie alcoolică totală de minimum 16 % vol;

(c) având o tărie alcoolică efectivă de minimum 9 % vol;

(d) având o tărie alcoolică naturală de minimum 16 % vol.

Amendamentul 262

ANEXA IV PUNCTUL 3B (nou)

3b. Vin dulce natural

Mențiunile specifice tradiționale „οἶνος γλυκὺς φυσικός", „vino dulce natural", „vino dolce naturale", „vinho dolce natural" sunt rezervate vinurilor cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată și care sunt:

(a) obținute din recoltele din care cel puțin 85 % din soiurile de viță de vie se află pe o listă care urmează să fie alcătuită;

(b) provenite din musturi care prezintă un conținut natural inițial de zahăr de cel puțin 212 grame la litru;

(c) obținute, fără nicio îmbogățire, prin adaos de alcool, de distilat sau de rachiu.

Pentru a fi în conformitate cu practicile tradiționale de producție, statele membre pot, în ceea ce privește vinurile licoroase cu denumire de origine sau indicație geografică protejată obținute pe teritoriul propriu, să prevadă că mențiunea tradițională specifică „vin doux naturel" este rezervată pentru vinuri licoroase cu denumire de origine sau indicație geografică protejată care sunt:

(a) produse direct de către producătorii care au recoltat strugurii, cu condiția ca aceștia să provină exclusiv din recoltele proprii de Muscat, Grenache, Maccabéo sau de Malvoisie; cu toate acestea, sunt admise și recoltele obținute de pe parcele de vie plantate cu soiuri de viță de vie diferite de cele patru menționate anterior, în limita a 10 % din numărul total de butași;

(b) obținute în limita unui randament la hectar de 40 hectolitri de must de struguri, orice depășire a acestei valori a randamentului determinând pierderea beneficiului denumirii de „vin doux naturel" pentru întreaga recoltă;

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	(c) obținute din mustul de struguri menționat anterior, având un conținut natural inițial de zahăr de minimum 252 grame la litru;
	(d) obținute, fără nicio îmbogățire, prin adăugarea de alcool de origine viticolă, care corespunde, în alcool pur, la minimum 5 % din volumul mustului de struguri menționat anterior utilizat și la maxim cea mai mică dintre cele două valori de mai jos:
	— 10 % din volumul de must de struguri menționat anterior utilizat în producție, sau
	— 40 % din tăria alcoolică totală în volume a produsului final reprezentat de suma dintre tăria alcoolică dobândită în volume și echivalentul tăriei alcoolice potențiale în volume, calculată având ca bază 1 % vol alcool pur pentru 17, 5 grame de zahăr rezidual la litru.
	Mențiunile specifice tradiționale „οἶνος γλυκύς φυσικός”, „vino dulce natural”, „vino dolce naturale”, „vinho dolce natural” nu se traduc. Cu toate acestea, ele pot fi însoțite de o mențiune explicativă într-o limbă înțeleasă de consumatorul final. Pentru produsele care au fost obținute în Grecia și care circulă pe teritoriul acestui stat membru, mențiunea „vin doux naturel” poate fi însoțită de mențiunea „οἶνος γλυκύς φυσικός”.

Amendamentul 263

ANEXA IV PUNCTUL 4 LITERA (A) A TREIA LINIUȚĂ

— din vin sau	— din vin ***produs în Comunitate***, sau

Amendamentul 264

ANEXA IV PUNCTUL 4 LITERA (A) A PATRA LINIUȚĂ

— din vinuri cu denumire de origine sau indicație geografică *protejate*;	— din vinuri ***produse în Comunitate*** cu denumire de origine sau indicație geografică *protejată*;

Amendamentul 265

ANEXA IV PUNCTUL 4A (nou)

	4a. Vin spumant de calitate și Sekt
	„Vinul spumant de calitate” sau „Sekt”-ul este produsul:
	(a) obținut prin fermentație alcoolică primară sau secundară
	— din struguri proaspeți,
	— din must de struguri sau
	— din vinuri cu denumire de origine sau indicație geografică protejate;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	(b) care, la deschiderea recipientului, degajă dioxid de carbon provenit exclusiv din fermentație;
	(c) care, conservat la o temperatură de 20°C în recipiente închise, prezintă o suprapresiune de minimum 3, 5 bari, datorită dioxidului de carbon în soluție.
	Pentru vinul spumant de calitate sau Sekt în recipiente mai mici de 25 cl, suprapresiunea nu poate fi mai mică de 3 bari.
	(d) Tăria alcoolică naturală minimă dobândită în volume nu poate fi mai mică de 10 % vol.
	(e) Tăria alcoolică totală în volume a producției de vin nu poate fi mai mică de 9 % vol.
	(f) În cazul unui vin spumant de calitate sau Sekt cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată, tăria alcoolică totală în volume a producției de vin a zonei viticole C III nu poate fi mai mică de 9, 5 % vol.
	(g) Totuși, producțiile de vin destinate obținerii anumitor vinuri spumante de calitate sau Sekt cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată, aflate pe o listă care urmează să fie adoptată și obținute dintr-un singur soi de viță de vie pot avea o tărie alcoolică totală în volume de minimum 8, 5 % vol.
	(h) Durata procesului de fabricare a vinurilor spumante de calitate, incluzând procesul de maturare în exploatație, calculată începând cu fermentarea care le conferă calitatea de vinuri spumante, nu poate să fie mai mică de:
	— șase luni, dacă fermentarea care le conferă calitatea de vinuri spumante are loc în recipiente închise,
	— nouă luni, dacă fermentarea care le conferă calitatea de vinuri spumante are loc în sticle.
	(i) Durata procesului de fermentare care conferă producției de vin calitatea de vinuri spumante și durata prezenței producției de vin pe drojdii nu pot fi mai mici de:
	(a) 90 de zile (fermentare în sticlă, fermentarea în recipiente care nu sunt prevăzute cu dispozitive de agitare),
	(b) 30 de zile dacă fermentarea are loc în recipiente prevăzute cu dispozitive de agitare.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 266 *ANEXA IV PUNCTUL 5 LITERA (A)*	
(a) *se obține* din vin**;**	(a) *obținut* din vin ***produs în Comunitate;***
Amendamentul 267 *ANEXA IV PUNCTUL 6 (A)*	
(a) *se obține* din vin, cu condiția ca acesta să aibă o tărie alcoolică totală de minimum 9 % vol.;	(a) *obținut* din vin ***produs în Comunitate*** cu condiția ca acesta să aibă o tărie alcoolică totală de minimum 9 % vol.;
Amendamentul 268 *ANEXA IV PUNCTUL 7 LITERA (A)*	
(a) se obține din vin sau din vin cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată;	(a) obținut din vin sau din vin cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată ***produs în Comunitate***;
Amendamentul 269 *ANEXA IVA (nouă)*	
	ANEXA IVa
	Lista practicilor și a tratamentelor oenologice autorizate
	1. Practicile și tratamentele oenologice care pot fi utilizate pentru strugurii proaspeți, mustul de struguri, mustul de struguri parțial fermentat, mustul de struguri parțial fermentat extras din struguri stafidiți, mustul de struguri concentrat și vinul nou aflat încă în fermentație:
	(a) aerarea sau adaosul de oxigen;
	(b) tratamentele termice;
	(c) centrifugarea și filtrarea cu sau fără agent de filtrare inert, cu condiția ca utilizarea sa să nu lase reziduuri nedorite în produsul astfel tratat;
	(d) utilizarea anhidridei carbonice, numită și dioxid de carbon, a argonului sau azotului, individual sau în amestec, cu scopul de a crea o atmosferă inertă și de a manipula produsul fără ca acesta să intre în contact cu aerul;
	(e) utilizarea zaharozei în cadrul practicilor oenologice;
	(f) utilizarea drojdiilor pentru vinificare;
	(g) utilizarea uneia sau a câtorva dintre următoarele practici, pentru favorizarea dezvoltării drojdiilor:
	— adaos de fosfat diamonic sau de sulfat de amoniu în anumite limite;
	— adaos de sulfit de amoniu sau de bisulfit de amoniu în anumite limite;
	— adaos de diclorhidrat de tiamină în anumite limite;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	(h) utilizarea anhidridei sulfuroase, numită și dioxid de sulf, a bisulfitului de potasiu sau a metabisulfitului de potasiu, numit și disulfit de potasiu sau pirosulfit de potasiu;
	(i) eliminarea dioxidului de sulf prin procedee fizice;
	(j) tratarea mustului alb și a vinului alb nou, aflat încă în fermentație, cu cărbune pentru uz oenologic, între anumite limite;
	(k) limpezirea cu ajutorul uneia sau al mai multora dintre următoarele substanțe de uz oenologic:
	— gelatină alimentară,
	— clei de pește,
	— cazeină și cazeinat de potasiu,
	— ovalbumină și/sau lactalbumină,
	— bentonită,
	— dioxid de siliciu sub formă de gel sau de soluție coloidală,
	— caolin,
	— tanin,
	— enzime pectolitice,
	— preparat enzimatic de betaglucoză, în condiții care urmează a fi stabilite,
	— substanțe proteice de origine vegetală;
	(l) utilizarea acidului sorbic sau a sorbatului de potasiu;
	(m) utilizarea acidului tartric pentru acidulare, în condițiile enunțate în anexa V;
	(n) utilizarea, în scopul dezacidulării, în condițiile enunțate în anexa V, a uneia sau mai multora dintre următoarele substanțe:
	— tartrat neutru de potasiu,
	— bicarbonat de potasiu,
	— carbonat de calciu care poate conține cantități mici de sare dublă de calciu din acizii tartric L(+) și malic L (-),
	— tartrat de calciu,
	— acid tartric, în condiții care urmează a fi stabilite,
	— preparat omogen din acid tartric și carbonat de calciu în proporții echivalente, pulverizat fin;
	(o) utilizarea rășinii de pin din Alep în condiții care urmează a fi stabilite;
	(p) utilizarea preparatelor din pelicule de drojdii, între anumite limite;
	(q) utilizarea polivinilpolipirolidonului, între anumite limite și în condiții care urmează a fi stabilite;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	(r) utilizarea bacteriilor lactice în suspensie de vin, în condiții care urmează a fi stabilite;
	(s) adaosul de lizozim în limite și condiții care urmează a fi stabilite.
	(t) adaosul de acid L-ascorbic între anumite limite;
	2. Practicile și tratamentele oenologice care pot fi utilizate pentru mustul de struguri destinat fabricării de must de struguri concentrat rectificat:
	(a) aerarea;
	(b) tratamentele termice;
	(c) centrifugarea și filtrarea cu sau fără agent de filtrare inert, cu condiția ca utilizarea sa să nu lase reziduuri nedorite în produsul astfel tratat;
	(d) utilizarea anhidridei sulfuroase, numită și dioxid de sulf, a bisulfitului de potasiu sau a metabisulfitului de potasiu, numit și disulfit de potasiu sau pirosulfit de potasiu;
	(e) eliminarea dioxidului de sulf prin procedee fizice;
	(f) tratarea cu cărbune de uz oenologic;
	(g) utilizarea carbonatului de calciu care poate conține cantități mici de sare dublă de calciu din acizii tartric L(+) și malic L(-);
	(h) utilizarea rășinilor schimbătoare de ioni în condiții care urmează a fi stabilite.
	3. Practicile și tratamentele oenologice care pot fi aplicate mustului din struguri parțial fermentat, destinat consumului uman direct în starea în care se află, vinul, vinul spumant, vinul spumos, vinul petiant, vinul perlant, vinurile licoroase și vinurile cu denumire de origine și indicație geografică protejate:
	(a) utilizarea în vinurile seci și în cantități de cel mult 5 % de tescovină proaspătă, în stare bună și nediluată, care conține drojdii obținute din vinificarea recentă a vinurilor seci;
	(b) aerarea și barbotarea cu argon sau azot;
	(c) tratamentele termice;
	(d) centrifugarea și filtrarea cu sau fără agent de filtrare inert, cu condiția ca utilizarea sa să nu lase reziduuri nedorite în produsul astfel tratat;
	(e) utilizarea anhidridei carbonice, numită și dioxid de carbon, a argonului sau azotului, individual sau în amestec, doar în scopul de a crea o atmosferă inertă și de a manipula produsul, fără ca acesta să intre în contact cu aerul;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	(f) adaosul de dioxid de carbon în anumite limite;
	(g) utilizarea, în condițiile prevăzute de prezentul regulament, a anhidridei sulfuroase, numită și dioxid de sulf, a bisulfitului de potasiu sau a metabisulfitului de potasiu, numit și disulfit de potasiu;
	(h) adaosul de acid sorbic sau de sorbat de potasiu, cu condiția ca acidul sorbic din produsul tratat, destinat consumului uman direct, să fie de cel mult 200 miligrame la litru;
	(i) adaosul de acid L(-) ascorbic în anumite limite;
	(j) adaosul de acid citric cu scopul stabilizării vinului, în anumite limite;
	(k) utilizarea pentru acidulare a acidului tartric, în condițiile enunțate în anexa V;
	(l) utilizarea, în scopul dezacidulării, în condițiile enunțate în anexa V, a uneia sau a mai multora dintre următoarele substanțe:
	— tartrat neutru de potasiu,
	— bicarbonat de potasiu,
	— carbonat de calciu care poate conține cantități mici de sare dublă de calciu din acizii tartric L(+)și malic L (-),
	— tartrat de calciu,
	— acid tartric, în condiții care urmează a fi stabilite,
	— preparat omogen din acid tartric și carbonat de calciu în proporții echivalente, pulverizat fin;
	(m) limpezirea cu ajutorul uneia sau al mai multora dintre următoarele substanțe de uz oenologic:
	— gelatină alimentară,
	— clei de pește,
	— cazeină și cazeinat de potasiu,
	— ovalbumină și/sau lactalbumină,
	— bentonită,
	— dioxid de siliciu sub formă de gel sau de soluție coloidală,
	— caolin,
	— preparat enzimatic de betaglucoză, în condiții care urmează a fi stabilite;
	— substanțe proteice de origine vegetală;
	(n) adaosul de tanin;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	(o) tratarea vinurilor albe cu cărbuni pentru uz oenologic, între anumite limite;
	(p) tratarea, în condiții care urmează a fi stabilite:
	— mustului de struguri parțial fermentat destinat consumului uman direct sub această formă, vinurilor albe și a vinurilor rosé cu ferocianură de potasiu;
	— vinurilor roșii cu ferocianură de potasiu sau fitat de calciu;
	(q) adaosul de acid metatartric, între anumite limite;
	(r) utilizarea gumei arabice;
	(s) utilizarea acidului D-L tartric, numit și acid racemic, sau a sării sale neutre de potasiu, în condiții care urmează a fi stabilite, pentru precipitarea calciului în exces;
	(t) utilizarea, pentru fabricarea vinurilor spumoase obținute prin fermentarea în sticlă și pentru care drojdia se separă prin evacuare:
	— alginatului de calciu
	sau
	— alginatului de potasiu;
	(u) utilizarea drojdiilor de vinificare, uscate sau în suspensie de vin, la elaborarea vinurilor spumante;
	(v) adaosul, pentru elaborarea vinurilor spumante, a tiaminei și a sărurilor de amoniu în vinurile de bază, pentru a favoriza dezvoltarea drojdiilor, în următoarele condiții:
	— pentru sărurile nutritive, fosfat diamonic sau sulfat de amoniu, între anumite limite,
	— pentru factorii de creștere, tiamină sub formă de clorhidrat de tiamină, între anumite limite;
	(w) utilizarea discurilor de parafină pură impregnate cu izotiocianat de alil pentru a crea o atmosferă sterilă, doar în statele membre în care acest lucru este tradițional și în măsura în care legislația națională nu o interzice, cu condiția să se folosească doar în recipiente mai mari de 20 litri și să nu rămână nicio urmă de izotiocianat de alil în vin;
	(x) adaosul, pentru favorizarea precipitării tartrului:
	— de bitartrat de potasiu,
	— de tartrat de calciu, în limitele și condițiile care urmează a fi stabilite;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	(y) utilizarea sulfatului de cupru pentru eliminarea defectului de gust sau a mirosului vinului, în anumite limite;
	(za) utilizarea preparatelor din pelicule de drojdii, între anumite limite;
	(zb) utilizarea polivinilpolipirolidonului, între anumite limite și în condiții care urmează a fi stabilite;
	(zc) utilizarea bacteriilor lactice în suspensie de vin, în condiții care urmează a fi stabilite;
	(zd) adaosul de caramel, în conformitate cu Directiva 94/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 iunie 1994 privind coloranții autorizați pentru utilizarea în produsele alimentare [1], pentru intensificarea culorii vinurilor licoroase și a vinurilor cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată;
	(ze) adaosul de lizozim în limite și condiții care urmează a fi stabilite;
	(zf) adaosul de dimetilcarbonat (DMDC) în vin, pentru asigurarea stabilizării microbiologice, în anumite limite și condiții care urmează a fi stabilite;
	(zg) adaosul de manoproteine de drojdie, pentru asigurarea stabilizării tartrice și proteice a vinurilor;
	4. Practicile și tratamentele oenologice care pot fi utilizate pentru produsele menționate în fraza introductivă de la punctul 3, doar în condițiile de utilizare care urmează a fi stabilite:
	(a) adaosul de oxigen;
	(b) tratarea prin electrodializă pentru a asigura stabilizarea tartrică a vinului;
	(c) utilizarea ureazei, pentru a reduce nivelul de uree din vin;
	(d) vărsarea vinului pe drojdii, tescovină de struguri sau pulpă de aszu presată, acolo unde această practică este utilizată în mod tradițional pentru producerea Tokaji Forditàs și Tokaji màslàs în regiunea Tokajhegyalja din Ungaria, în condiții care urmează a fi stabilite;
	(e) utilizarea unor bucăți de lemn de stejar în prelucrarea vinurilor și musturilor.
	[1] JO L 237, 10.9.1994, p. 13.

Miercuri, 12 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 270

ANEXA V PUNCTUL A

1. Dacă este necesar, din cauza condițiilor climatice, în anumite zone viticole din Comunitate, în conformitate cu anexa IX, statele membre respective pot autoriza mărirea tăriei alcoolice naturale în volume a strugurilor proaspeți, a mustului de struguri, a mustului de struguri parțial fermentat și a vinului nou aflat încă în fermentație, obținute din soiurile de struguri de vinificație menționate la articolul 18 alineatul (1), primul paragraf.	1. Dacă este necesar, din cauza condițiilor climatice, în anumite zone viticole din Comunitate, în conformitate cu anexa IX, statele membre respective pot autoriza mărirea tăriei alcoolice naturale în volume a strugurilor proaspeți, a mustului de struguri, a mustului de struguri parțial fermentat și a vinului nou aflat încă în fermentație, obținute din soiurile de struguri de vinificație menționate la articolul 18 alineatul (1), primul paragraf.
2. Creșterea tăriei alcoolice naturale în volume se realizează prin practicile oenologice menționate la *litera* B și nu poate depăși următoarele limite:	2. Creșterea tăriei alcoolice naturale în volume se realizează prin practicile oenologice menționate la *punctul* B și nu poate depăși următoarele limite:
a) 2 % vol. în zonele viticole A și B, în conformitate cu anexa IX;	(a) ***3, 5 %*** vol. în zonele viticole A și ***2, 5 % vol. în zonele viticole*** B, în conformitate cu anexa IX;
b) 1 % vol. în zona viticolă C, în conformitate cu anexa IX.	(b) ***2 %*** vol. în zona viticolă C, în conformitate cu anexa IX.
3. În anii în care condițiile climatice au fost deosebit de defavorabile, limitele de mărire a tăriei alcoolice în volume prevăzute la *punctul* 2 pot *crește* până la 3 % vol. în zonele viticole A și B, menționate în anexa IX, în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1).	3. În anii în care condițiile climatice au fost deosebit de defavorabile, limitele de mărire a tăriei alcoolice în volume prevăzute la *subpunctul* 2 pot *fi ridicate* ***până la 4, 5 % vol.*** în zonele viticole A, ***3, 5 % vol. în zonele viticole B și 3 % vol. în zonele viticole C*** menționate în anexa IX, în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1).
	3a. În urma evaluării de impact asupra reformei, efectuată de Comisia Europeană în 2012, ar putea fi adoptate măsuri pentru reducerea treptată a limitelor de mărire a tăriei alcoolice în volume stabilite la subpunctele 2 și 3 până la 2 % vol. în zonele viticole A și B și 1 % vol. în zonele viticole C.

Amendamentul 271

ANEXA V PUNCTUL B SUBPUNCTUL 1

1. Creșterea tăriei alcoolice naturale în volume menționată la *litera* A *nu* se poate realiza:	*1.* Creșterea tăriei alcoolice naturale în volume menționată la litera A nu se poate realiza:
(a) în cazul strugurilor proaspeți, al mustului de struguri parțial fermentat sau al vinului nou aflat încă în fermentație, numai prin adaos de must de struguri concentrat sau de must de struguri concentrat rectificat;	(a) în cazul strugurilor proaspeți, al mustului de struguri parțial fermentat sau al vinului nou aflat încă în fermentație, numai prin adaos de must de struguri concentrat sau de must de struguri concentrat rectificat ***sau adaos de zaharoză, în zonele viticole în care utilizarea acesteia din urmă este permisă în mod tradițional;***
(b) în cazul mustului de struguri, numai prin adaos de must de struguri concentrat sau de must de struguri concentrat rectificat sau prin concentrare parțială, inclusiv prin osmoză inversă;	(b) în cazul mustului de struguri, numai prin adaos de must de struguri concentrat ori de must de struguri concentrat rectificat sau prin concentrare parțială, inclusiv prin osmoză inversă, ***sau adaos de zaharoză, în zonele viticole în care utilizarea acesteia din urmă este permisă în mod tradițional***;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
(c) în cazul vinului, numai prin concentrare parțială la rece.	(c) în cazul vinului, numai prin concentrare parțială la rece.
	(1a) Adaosul de zaharoză menționat la subpunctul 1, literele (a) și (b) se poate realiza numai prin îndulcire fără apă și doar în regiunile viticole în care este practicat în mod tradițional, în conformitate cu legislația existentă la 8 mai 1970, în cazul în care, din cauza unor condiții climatice nefavorabile, această practică este necesară pentru obținerea tăriei alcoolice naturale în volume minimă.
Amendamentul 272	
ANEXA V PUNCTUL B SUBPUNCTUL 4 LITERA (A)	
(a) cu mai mult de ***11, 5***% vol. în zona viticolă A***, în conformitate cu anexa IX***,	(a) cu mai mult de ***12 %*** vol. în zona viticolă A,
Amendamentul 273	
ANEXA V PUNCTUL B SUBPUNCTUL 4 LITERA (B)	
(b) cu mai mult de ***12***% vol. în zona viticolă B***, în conformitate cu anexa IX***,	(b) cu mai mult de ***12, 5***% vol. în zona viticolă B,
Amendamentul 274	
ANEXA V PUNCTUL B SUBPUNCTUL 4 LITERA (C)	
(c) cu mai mult de ***12, 5***% vol. în zonele viticole C I (a) și C I (b)***, în conformitate cu anexa IX***,	(c) cu mai mult de ***13 %*** vol. în zonele viticole C I (a) și C I (b),
Amendamentul 275	
ANEXA V PUNCTUL B SUBPUNCTUL 4 LITERA (D)	
(d) cu mai mult de 13 % vol. în zona viticolă C II***, în conformitate cu anexa IX și***	(d) cu mai mult de 13 % vol. în zona viticolă C II.
Amendamentul 276	
ANEXA V PUNCTUL B SUBPUNCTUL 4 LITERA (E)	
(e) cu mai mult de 13, 5 % vol. în zona viticolă C III***, în conformitate cu anexa IX***.	(e) cu mai mult de 13, 5 % vol. în zona viticolă C III.
Amendamentul 277	
ANEXA V PUNCTUL B SUBPUNCTUL 5 LITERA (A)	
(a) să mărească***, în cazul vinului roșu,*** limita superioară a tăriei alcoolice totale în volume a produselor menționate la punctul 4 până la 12 % vol. în zona viticolă A și până la 12, 5 % vol. în zona viticolă B în conformitate cu anexa IX;	(a) să mărească limita superioară a tăriei alcoolice totale în volume a produselor menționate la punctul 4 până la 12 % vol. în zona viticolă A și până la 12, 5 % vol. în zona viticolă B în conformitate cu anexa IX;

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 278

ANEXA V PUNCTUL B SUBPUNCTUL 5 LITERA (B)

(b) să mărească tăria alcoolică totală în volume a produselor menționate la punctul 4 pentru producția de vinuri cu denumire de origine în zonele viticole A și B până la un nivel care urmează să fie stabilit de statele membre.	***eliminat***

Amendamentul 279

ANEXA V PUNCTUL B SUBPUNCTUL 5

(5) ***Sub rezerva unei decizii contrare a Consiliului adoptată în temeiul obligațiilor internaționale ale Comunității, strugurii*** proaspeți, mustul de struguri, mustul de struguri parțial fermentat, mustul de struguri concentrat, mustul de struguri concentrat rectificat, mustul de struguri cu fermentația oprită prin adaosul de alcool, sucul de struguri și sucul de struguri concentrat care provin din țările terțe nu pot fi transformate în vin sau adăugate în vin pe teritoriul Comunității.	(5) ***Strugurii*** proaspeți, mustul de struguri, mustul de struguri parțial fermentat, mustul de struguri concentrat, mustul de struguri concentrat rectificat, mustul de struguri cu fermentația oprită prin adaosul de alcool, sucul de struguri și sucul de struguri concentrat care provin din țările terțe nu pot fi transformate în vin sau adăugate în vin pe teritoriul Comunității.

Amendamentul 280

ANEXA VI PUNCTUL C

C. ***Sub rezerva unei decizii contrare a Consiliului adoptată în temeiul obligațiilor internaționale ale Comunității, sunt*** interzise cupajul unui vin originar dintr-o țară terță cu un vin din cadrul Comunității și cupajarea între vinuri originare din țările terțe pe teritoriul Comunității.	C. ***Sunt*** interzise cupajul unui vin originar dintr-o țară terță cu un vin din cadrul Comunității și cupajarea între vinuri originare din țările terțe pe teritoriul Comunității.

Amendamentul 281

ANEXA VI PUNCTUL D

D. Subproduse vinicole	***eliminat***
(1) Se interzice supratescuirea strugurilor. În funcție de condițiile locale și tehnice, statele membre stabilesc cantitatea minimă de alcool, care va fi, în orice caz, mai mare decât zero, a tescovinei și a drojdiei după tescuirea strugurilor.	
(2) Cu excepția alcoolului, a rachiului și a pichetului, nu se poate fabrica niciun tip de vin sau altă băutură destinată consumului uman direct din drojdie de vin sau tescovină de struguri.	
(3) Sunt interzise tescuirea drojdiei de vin și refermentarea tescovinei de struguri în alte scopuri decât pentru distilare sau producția pichetului. Filtrarea și centrifugarea drojdiei de vin nu se consideră tescuire atunci când calitatea produselor obținute este autentică și comercială.	

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
(4) În cazul în care fabricarea sa este autorizată de către statul membru respectiv, pichetul nu poate fi utilizat decât pentru distilare sau consum în gospodăriile viticultorilor.	
(5) Orice persoană fizică sau juridică sau grupuri de persoane care dețin subproduse trebuie să le elimine sub supraveghere și sub rezerva condițiilor care urmează să fie stabilite în conformitate cu procedura menționată la articolul 104 alineatul (1).	

Amendamentul 282

ANEXA VII PUNCTUL (A)

(a) pentru campania viticolă ***2008-2009*** (exercițiul bugetar 2009): ***430*** milioane EUR	(a) pentru campania viticolă ***2009/2010*** (exercițiul bugetar 2009): ***510 000 000*** EUR

Amendamentul 283

ANEXA VII PUNCTUL (B)

(b) pentru campania viticolă ***2009-2010*** (exercițiul bugetar 2010): ***287*** milioane EUR	(b) pentru campania viticolă ***2010/2011*** (exercițiul bugetar 2010): ***337 000 000*** EUR

Amendamentul 284

ANEXA VII PUNCTUL (C)

(c) pentru campania viticolă ***2010-2011*** (exercițiul bugetar 2011): ***184*** milioane EUR	(c) pentru campania viticolă ***2011/2012*** (exercițiul bugetar 2011): ***223 000 000*** EUR

Amendamentul 285

ANEXA VII PUNCTUL (D)

(d) pentru campania viticolă 2011-2012 (exercițiul bugetar 2012): 110 milioane EUR	***eliminat***

Amendamentul 286

ANEXA VII PUNCTUL (E)

(e) pentru campania viticolă 2012-2013 (exercițiul bugetar 2013): 59 milioane EUR.	***eliminat***

Amendamentul 287

ANEXA VIII

Această anexă se elimină.

Miercuri, 12 decembrie 2007

P6_TA(2007)0611

Eliminarea taxelor indirecte aplicate majorării de capital *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 12 decembrie 2007 referitoare la propunerea de directivă a Consiliului privind taxele indirecte aplicate majorării de capital (versiune reformată) (COM(2006)0760 — C6-0043/2007 — 2006/0253(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2006)0760),

— având în vedere articolele 93 și 94 din Tratatul CE, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C6-0043/2007),

— având în vedere scrisoarea din 1 iunie 2007 din partea Comisiei pentru afaceri juridice către președintele Parlamentului, în conformitate cu articolul 80a alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere scrisoarea din 20 septembrie 2007 din partea președintelui comisiei prin care se afirmă că aceasta își menține poziția,

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A6-0472/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

3. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 1 *Considerentul 7*	
(7) Este oportun ca nivelul maxim al taxei asupra majorării capitalului aplicabile de statele membre care continuă să perceapă o astfel de taxă să fie redusă până în ***2008***, iar taxa să fie eliminată până cel târziu în ***2010***.	(7) Este oportun ca nivelul maxim al taxei asupra majorării capitalului aplicabile de statele membre care continuă să perceapă o astfel de taxă să fie redusă până în ***2010***, iar taxa să fie eliminată până cel târziu în ***2012***.
Amendamentul 2 *Articolul 7 alineatul (1)*	
(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 5 alineatul (1) litera (a), statele membre care percepeau o taxă pe aportul de capital societăților de capital, denumită în continuare „taxă pe majorare de capital", la 1 ianuarie 2006, pot continua să perceapă această taxă până la ***31 decembrie 2009***, cu condiția de a respecta dispozițiile articolelor 8 la 14.	(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 5 alineatul (1) litera (a), statele membre care percepeau o taxă pe aportul de capital societăților de capital, denumită în continuare „taxă pe majorare de capital", la 1 ianuarie 2006, pot continua să perceapă această taxă până la ***31 decembrie 2011***, cu condiția de a respecta dispozițiile articolelor 8 la 14.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 3	
Articolul 8 alineatul (3)	
(3) Nivelul taxei pe majorarea de capital nu poate în nici un caz depăși 1 %, iar după ***31 decembrie 2007*** nu poate depăși 0, 5 %.	(3) Nivelul taxei pe majorarea de capital nu poate în nici un caz depăși 1 %, iar după ***31 decembrie 2009*** nu poate depăși 0, 5 %.
Amendamentul 4	
Articolul 15 alineatul (1) primul paragraf	
(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma articolelor 3, 4, 5, 7, 8, 10, 12, 13 și 14 din prezenta directivă până cel târziu la ***31 decembrie 2006.*** Acestea comunică imediat Comisiei textul respectivelor dispoziții, precum și un tabel de corespondență între acele dispoziții și prezenta directivă.	(1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma articolelor 3, 4, 5, 7, 8, 10, 12, 13 și 14 din prezenta directivă până cel târziu la ***31 decembrie 2009.*** Acestea comunică imediat Comisiei textul respectivelor dispoziții, precum și un tabel de corespondență între acele dispoziții și prezenta directivă.
Amendamentul 5	
Articolul 16 alineatul (1)	
Directiva 69/355/CEE, astfel cum a fost modificată prin directivele specificate în anexa II partea A, se abrogă, începând cu ***1 ianuarie 2007,*** fără a se aduce atingere obligațiilor statelor membre referitoare la termenele limită pentru transpunerea în legislația națională a directivelor stabilite în anexa II partea B.	Directiva 69/355/CEE, astfel cum a fost modificată prin directivele specificate în anexa II partea A, se abrogă, începând cu ***1 ianuarie 2010,*** fără a se aduce atingere obligațiilor statelor membre referitoare la termenele limită pentru transpunerea în legislația națională a directivelor stabilite în anexa II partea B.
Amendamentul 6	
Articolul 17 alineatul (2)	
Articolele 1, 2, 6, 9 și 11 se aplică începând cu ***1 ianuarie 2007***.	Articolele 1, 2, 6, 9 și 11 se aplică începând cu ***1 ianuarie 2010***.
Amendamentul 7	
Anexa I punctul 2 a (nou)	
	(2a) Societăți de drept bulgar, denumite:
	i) акционерно дружество
	ii) командитно дружество с акции
	iii) дружество с ограничена отговорност
Amendamentul 8	
Anexa I punctul 21 a (nou)	
	(21a) Societăți de drept românesc, denumite:
	i) societăți în nume colectiv
	ii) societăți în comandită simplă
	iii) societăți pe acțiuni
	iv) societăți în comandită pe acțiuni
	v) societăți cu răspundere limitată

Miercuri, 12 decembrie 2007

P6_TA(2007)0612

Lupta împotriva terorismului

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind lupta împotriva terorismului

Parlamentul European,

— având în vedere concluziile Președinției Consiliului European de la Bruxelles din 25-26 martie 2004, în special Declarația Consiliului European din 25 martie 2004 privind combaterea terorismului, care a inclus o clauză de solidaritate,

— având în vedere Raportul Grupului la nivel înalt „Alianța civilizațiilor" prezentat Secretarului General al ONU la 13 noiembrie 2006,

— având în vedere rezoluția sa din 14 februarie 2007 privind presupusa folosire a unor țări europene de către CIA pentru transportarea și deținerea ilegală de prizonieri [1],

— având în vedere articolul 108 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât:

— Amenințarea teroristă are nu doar un impact direct asupra securității cetățenilor din țările care au fost victime ale atacurilor teroriste, ci și potențial de subminare a securității tuturor celorlalți; din acest motiv, este nevoie de un răspuns global pentru soluționarea problemelor de securitate, acordând autorităților de aplicare a legii resursele și cadrul juridic necesare, respectând pe deplin drepturile fundamentale și asigurând, de asemenea, măsuri de siguranță adecvate pentru protecția datelor.

— Terorismul reprezintă o amenințare comună pentru democrație, statul de drept și drepturile omului, precum și pentru siguranța cetățenilor Uniunii și, prin urmare, ar trebui combătut cu fermitate, asigurându-se, în același timp, respectarea strictă a drepturilor fundamentale.

— În temeiul articolelor 2 și 6 din Tratatul UE, Uniunea ar trebui să fie un spațiu de libertate, securitate și justiție în conformitate cu principiile care stau la baza Uniunii — democrația, statul de drept și protecția drepturilor fundamentale — și, în temeiul articolului 29 din tratatul respectiv, „obiectivul Uniunii este acela de a oferi cetățenilor un nivel ridicat de protecție", în special prin prevenirea și combaterea terorismului.

— După atacurile din 11 septembrie 2001, 11 martie 2004 și 7 iulie 2005, într-un moment în care amenințarea teroristă a dobândit o dimensiune globală, necesitând un răspuns la același nivel, UE își manifestă intenția fermă de a evalua realizările, limitele și perspectivele politicii de luptă împotriva terorismului a Uniunii.

— Uniunea este decisă să lupte împotriva terorismului sub toate formele, indiferent dacă originile sau activitățile acestui fenomen se situează în interiorul sau în exteriorul frontierelor sale, acționând în limitele definite de statul de drept și de respectarea drepturilor fundamentale, și în special în lupta împotriva terorii, nu trebuie să existe niciun domeniu în care drepturile fundamentale să nu fie respectate.

— Orice restrângere a drepturilor și libertăților fundamentale în cadrul luptei împotriva terorismului trebuie să fie limitată ca durată și ca sferă de aplicare, să fie prevăzută de lege, supusă controlului democratic și judiciar deplin, precum și necesară și proporțională în contextul unei societăți democratice.

— Terorismul poate fi eradicat și putem reduce amenințarea terorismului luptând împotriva cauzelor acestuia,

B. regretând că instituțiile UE au reacționat la presiunile excepționale determinate de atacurile teroriste adoptând acte care nu au fost dezbătute în mod aprofundat cu Parlamentul și parlamentele naționale și care au încălcat dreptul la un proces echitabil, dreptul la protecția datelor cu caracter personal sau dreptul de acces la documentele instituțiilor UE referitoare la lupta împotriva terorismului, și care, prin urmare, au fost anulate în mod justificat de Curtea de Justiție a Comunităților Europene;

[1] JO C 287 E, 29.11.2007, p. 309.

C. având în vedere, în special, victimele terorismului și experiențele traumatizante ale acestora, precum și necesitatea de a face o prioritate din apărarea drepturilor acestora și din măsurile care vizează să le acorde protecție și recunoaștere, ținând cont permanent de faptul că teroriștii pierd teren atunci când victimele se exprimă și sunt auzite de societate;

D. D fiind preocupat de consecințele grave ale folosirii pe scară largă a bazelor de date privind imigrația și azilul la nivelul UE în lupta împotriva terorismului și, în special, de accesul la baza de date Eurodac acordat autorităților polițienești și de aplicare a legii din statele membre, precum și Europol, în cadrul misiunilor legate de prevenirea, descoperirea și anchetarea infracțiunilor teroriste și ale altor infracțiuni penale grave, așa cum se prevede în concluziile Consiliului Justiție și Afaceri Interne din 12 și 13 iunie 2007;

E. fiind conștient, prin urmare, de faptul că lupta împotriva terorismului este o chestiune foarte complexă, care necesită mai mult decât oricând o strategie multidimensională, pe mai multe nivele și multidisciplinară, astfel cum este prevăzută la nivel internațional:

— de Strategia mondială a Organizației Națiunilor Unite împotriva terorismului, adoptată la 8 septembrie 2006 ([1]) și de Convenția Consiliului Europei privind prevenirea terorismului, încheiată la 16 mai 2005 ([2]),

— de Strategia de luptă împotriva terorismului ([3]), adoptată în decembrie 2005 de Consiliul European, din nefericire fără o implicare substanțială a Parlamentului sau a parlamentelor naționale,

— și de prezentarea de către Comisie a pachetului de măsuri privind lupta împotriva terorismului, din 6 noiembrie 2007;

F. F considerând că fiecare dintre aspectele strategiei UE — prevenire, protecție, urmărire, reacție — necesită deplina implicare a Parlamentului și a parlamentelor naționale, care ar trebui să fie informate complet și periodic, prin evaluări efectuate de către Comisie din doi în doi ani, și cărora ar trebui să li se dea posibilitatea să verifice eficacitatea reală a măsurilor adoptate, inclusiv impactul asupra drepturilor fundamentale, în cazul în care obiectivele inițiale au fost puse în aplicare, și costul real al acestor inițiative;

G. regretând că există o lipsă acută de transparență, control democratic, responsabilitate și control jurisdicțional și observând că instituțiile și agențiile UE, precum Europol și Eurojust, încep abia acum să colecteze într-un mod mai structurat informațiile necesare activității lor;

H. fiind consternat de refuzul unor guverne ale statelor membre și al Consiliului de a răspunde la acuzațiile de abuz de putere, sub pretextul luptei împotriva terorismului, în special în cazul predărilor extraordinare și al locațiilor negre ale CIA;

I. preocupat de faptul că persoanelor suspectate de terorism li s-au aplicat tehnici de interogare extreme;

J. considerând că cooperarea transfrontalieră între serviciile de informații și de securitate trebuie să facă obiectul unui control mai aprofundat și mai sistematic;

K. fiind profund îngrijorat de deturnarea a numeroase măsuri introduse sub eticheta luptei împotriva terorismului, dar care sunt folosite în practică pentru o gamă largă de scopuri;

L. subliniind necesitatea acordării unei atenții sporite cauzelor terorismului și rolului UE în acest domeniu, în cadrul Strategiei UE de luptă împotriva terorismului;

M. reamintind că Tratatul de la Lisabona ar trebui să permită în următorii doi ani stabilirea într-un mod transparent, mai simplu și mai responsabil a rolului Uniunii în lupta împotriva terorismului, consolidarea solidarității dintre statele membre și implicarea Parlamentului și a parlamentelor naționale în evaluarea politicilor referitoare la spațiul de libertate, securitate și justiție, regretând în același timp că pentru aceste politici nu este prevăzut un control judiciar deplin la nivelul UE pentru legislația adoptată înainte de intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona,

1. salută călduros adoptarea noului Tratat de la Lisabona și solicită statelor membre să îl ratifice, astfel încât să confere un caracter obligatoriu din punct de vedere juridic Cartei Drepturilor Fundamentale a Uniunii Europene, care este o completare necesară a Strategiei UE pentru combaterea terorismului;

([1]) A se consulta site-ul http://www.un.org/terrorism/strategy-counter-terrorism.html

([2]) A se consulta site-ul http://conventions.coe.int/Treaty/Commun/QueVoulezVous.asp?NT=196&CM=2&DF=&CL=ENG (ratificată deja de BG, DK, RO, SL, SK).

([3]) A se consulta site-ul http://register.consilium.eu.int/pdf/en/05/st14/st14469-re04.en05.pdf

În ceea ce privește „prevenirea":

2. consideră că UE ar trebui să sprijine acțiunile care vizează prevenirea radicalizării violente, la nivelul UE, la nivel național și local, favorizând integrarea prin dialogul intercultural și prin promovarea democrației și a drepturilor omului, ca valori universale care stau la baza societății noastre, evitându-se excluderea socială; consideră, de asemenea, că este necesar să se combată radicalizarea violentă, inclusiv incitarea la comiterea unor acțiuni violente;

3. solicită ca, în sfârșit, să se interzică în toată Europa apologia terorismului;

4. consideră, de asemenea, că un element important pentru prevenirea terorismului este o politică de ajutor pentru dezvoltare a UE și a statelor membre, care are și rolul de politică de securitate; consideră că promovarea societății civile și contribuția la realizarea păcii sociale și prosperității sunt mijloace adecvate pentru a arăta cetățenilor oportunitățile de care dispun și pentru a limita răspândirea ideologiilor fundamentaliste; consideră, prin urmare, că este necesar ca, în cadrul politicii de ajutor pentru dezvoltare, să se acorde o prioritate mult mai mare decât înainte dezvoltării sistemelor de educație, sănătate și de securitate socială din țările identificate deseori ca fiind sursa activităților teroriste;

5. apreciază, în această privință, că UE ar trebui să favorizeze cele mai bune practici și difuzarea lor în cadrul UE și observă că Parlamentul va face în scurt timp recomandări în acest domeniu, luând în considerare contribuțiile Consiliului și ale Comisiei;

6. consideră că anumite cazuri precum recenta respingere a acțiunii lui Khalid Al-Masri privind tortura de către Curtea Supremă a Statelor Unite, tind să consolideze impresia pe care o au în special minoritățile musulmane din UE, că măsurile împotriva terorismului introduc standarde duble; prin urmare, invită UE să se angajeze mai intens în lupta pentru apărarea statului de drept în cadrul UE și în context internațional, în special prin apărarea propriilor cetățeni în cadrul urmăririlor penale din țările terțe în care sunt implicați în mod disproporționat cetățeni de origine musulmană;

7. consideră că prevenirea terorismului necesită o politică externă a UE care să promoveze democrația, statul de drept și respectarea drepturilor omului, atât în vecinătatea UE, cât și în afară;

8. solicită Comisiei și Consiliului să lanseze o inițiativă la nivel european și internațional privind restabilirea prizonierilor din Guantánamo provenind din țări terțe, care nu pot face obiectul unei returnări în țările lor de origine, deoarece riscă să fie persecutați sau torturați;

9. reafirmă importanța cooperării polițienești și judiciare la nivelul UE, în special în ceea ce privește schimbul de informații și de analize și invită statele membre să își consolideze cooperarea sub coordonarea și cu sprijinul Europol;

10. solicită consolidarea rolului Europol și reafirmă că Europol, în cadrul luptei împotriva terorismului, are nevoie de competențe proprii de investigare; în plus, solicită în acest context ca Europol să înființeze propriul grup operativ împotriva terorismului, format din experți naționali;

11. consideră că, pentru a spori eficiența UE în lupta împotriva terorismului, Comisia și statele membre ar trebui să creeze o rețea permanentă de schimb de informații între centrele antiteroriste ale UE;

12. reiterează importanța schimbului de date ale serviciilor de informații, atât la nivel european cât și între serviciile statelor membre, și reafirmă necesitatea unor norme unitare la nivel european pentru a asigura controlul și supravegherea democratică și parlamentară necesare;

În ceea ce privește „protecția":

13. 13 consideră că pentru a „proteja cetățenii, drepturile fundamentale, drepturile omului, democrația și infrastructura și pentru a reduce vulnerabilitatea UE în fața atacurilor inclusiv prin securizarea frontierelor, transporturilor și a infrastructurii critice" este esențial ca UE:

a) să instituie, la nivelul UE, în colaborare cu alte state membre,

— un sistem de alertă și de detectare a crizelor, bazat și pe sistemele naționale de apărare, operațional non stop, pentru a reacționa la catastrofele naturale sau cauzate de activitatea umană,

— o hartă a infrastructurilor și a rețelelor critice și strategice, luând în considerare viitoarea directivă UE privind identificarea și clasarea infrastructurilor critice europene și evaluarea necesității de îmbunătățire a protecției acestora,

— un mecanism eficace de solidaritate între statele membre, care poate să permită accesul imediat la resurse rare, disponibile la nivel național (așa-zisele „mijloace", cum ar fi vaccinurile sau tehnologiile sofisticate),

b) să asigure că bazele de date SIS II și VIS sunt complet operaționale, incluzând dispoziții privind accesul autorităților de aplicare a legii la acestea; subliniază că aplicarea legii nu este obiectivul primar al acestor baze de date și că, prin urmare, accesul pentru motive de aplicare a legii a fost limitat la cazuri speciale, atunci când acest lucru se dovedește a fi necesar și proporțional într-o societate democratică; consideră că colectarea masivă de date cu caracter personal și prelucrarea acestora în vederea creării unor profile prin tehnicile de extragere de informații, așa cum se prevede în recenta propunere de directivă privind un sistem PNR în cadrul UE, nu sunt permise la nivel european;

c) să coordoneze mai bine, prin intermediul statelor membre, activitatea serviciilor de informații pentru a asigura eliminarea rapidă a obstacolelor existente în calea schimbului de informații, precum lipsa de încredere, deoarece „insulele de informație" individuale și blocarea informației de către serviciile de informații naționale sunt incompatibile cu abordarea comunitară a luptei împotriva terorismului;

d) să eficientizeze legislația antiterorism și să amelioreze claritatea, transparența și aplicabilitatea acesteia;

14. subliniază că orice formă de supraveghere a internetului pentru a preveni atacurile teroriste nu ar trebui să cuprindă, în niciun caz, restricții ale libertății de exprimare, atunci când mesajul nu este destinat incitării la acte teroriste și, prin el însuși, nu poate conduce, în mod rezonabil, la astfel de acțiuni;

15. reamintește Consiliului promisiunile făcute Parlamentului și îi solicită să adopte în sfârșit Decizia-cadru privind protecția datelor cu caracter personal prelucrate în cadrul cooperării polițienești și judiciare în materie penală, care oferă un nivel corespunzător de protecție a datelor și Decizia-cadru privind anumite drepturi procedurale în cadrul acțiunilor penale pe întreg teritoriul Uniunii Europene, înainte de introducerea oricăror măsuri suplimentare privind lupta împotriva terorismului;

16. reamintește că obiectivul principal al Eurodac, ca bază de date reglementată de primul pilon, este facilitarea aplicării Regulamentului Dublin II pentru a stabili care este statul membru responsabil de examinarea unei cereri de azil și că este puțin probabil ca orice propunere de a transforma Eurodac într-o măsură de securitate și într-un instrument de anchetă penală să fie legală în temeiul dreptului comunitar și internațional;

17. constată cu îngrijorare că accesul autorităților de aplicare a legii și al Europol la bazele de date Eurodac ar putea duce la stigmatizarea, discriminarea și eventuala punere în pericol a solicitanților de azil;

18. invită Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne a Parlamentului să organizeze, până în iunie 2008, în cooperare cu parlamentele statelor membre, o audiere privind măsurile propuse și adoptate la nivelul UE în cadrul luptei împotriva terorismului și privind aplicarea și eficiența acestora;

19. consideră că orice formă de „creare de profile" în cadrul măsurilor de combatere a terorismului este inacceptabilă; consideră inacceptabilă perpetuarea unui sistem PNR al UE fără o evaluare completă a acordurilor PNR încheiate între UE și SUA și, respectiv, UE și Canada, în special a impactului pe care acestea îl au asupra reducerii amenințării și asupra sporirii securității, precum și a consecințelor asupra vieții private și a libertăților civile;

20. își exprimă îngrijorarea în legătură cu faptul că accesul autorităților de aplicare a legii și al Europol la baza de date Eurodac ar putea diminua eficiența obiectivului principal al bazei de date Eurodac;

În ceea ce privește „urmărirea":

21. îndeamnă statele membre să nu mai ezite și să intensifice cooperarea judiciară și polițienească la nivelul UE în lupta împotriva terorismului; solicită să fie informat fără întârziere în legătură cu eficacitatea cooperării actuale și rezultatele obținute datorită mecanismului de evaluare reciprocă între statele membre și instituțiile UE;

22. subliniază necesitatea consolidării rolului de coordonare și a rolului operațional al Eurojust și Europol, instrumente esențiale pentru cooperarea concretă și eficientă privind punerea sub urmărire și aducerea în fața instanței la nivelul UE; reiterează totodată necesitatea asigurării unui control democratic deplin la nivelul UE;

23. reiterează cu fermitate necesitatea adoptării de urgență a unei decizii-cadru privind protecția datelor în cadrul celui de-al treilea pilon, care să le ofere cetățenilor europeni garanții ferme, inexistente, în prezent, la nivel european

24. Solicită, prin urmare,

(a) Comisiei să prezinte Parlamentului European, înainte de sfârșitul anului, răspunsurile obținute la chestionarele privind punerea în aplicare la nivel național a legislației antiterorism, în special a Deciziei-cadru privind terorismul și mandatul european de arestare și a Directivei privind conservarea datelor și impactul legislației antiterorism asupra drepturilor fundamentale, precum și eventualele diferențe apărute în punerea în aplicare în statele membre, împreună cu o evaluare și eventuale propuneri privind modul în care poate fi asigurată o mai bună punere în aplicare și utilizare a legislației existente privind lupta împotriva terorismului

(b) Comisiei să informeze Parlamentul European dacă toate legile antiterorism adoptate au fost puse în aplicare de către statele membre și, dacă nu este cazul, să informeze Parlamentul European în legătură cu țările în care se înregistrează lacune și cu motivele acestei stări de fapt;

(c) Comisiei să efectueze o evaluare globală a consecințelor legislației antiterorism, evaluând eficiența legislației și efectele pozitive și negative ale acesteia, atât în ceea ce privește securitatea cât și drepturile cetățenilor;

(d) Comisiei să informeze Parlamentul European dacă toate legile care încalcă drepturile cetățenilor le acordă acestora posibilitatea să își corecteze datele cu caracter personal, să conteste faptele și să denunțe lipsa de proporționalitate a măsurilor;

(e) Coordonatorului Uniunii Europene pentru lupta împotriva terorismului să prezinte Parlamentului European, înainte de luna iunie 2008, un raport privind eficacitatea măsurilor adoptate de statele membre, precum și de către Europol și Eurojust; consideră că este, de asemenea, de o importanță fundamentală să se examineze care este cel mai adecvat tip de măsuri pentru cooperarea între un număr limitat de state membre și ce măsuri ar trebui aplicate de toate statele membre, în conformitate cu principiul solidarității;

(f) Consiliului să acționeze în temeiul recomandărilor PE privind programul de predări al CIA;

(g) Comisiei și Consiliului să întocmească sinteza solicitată în mod repetat de Parlamentul European cuprinzând numele societăților care sunt obligate de țări terțe (în special de SUA) să transmită autorităților datele clienților;

25. solicită Consiliului și Comisiei să coopereze pentru instituirea unui veritabil mecanism de comunicare a informațiilor privind eficiența măsurilor europene și naționale în acest domeniu, prin definirea progresivă a unor indicatori neutri privind evoluția amenințării teroriste cu care se confruntă UE (de exemplu, statistici privind numărul anchetelor și al procedurilor judiciare, analize ale crizelor regionale potențiale, dovezi ale succeselor/eșecurilor cooperării etc.), pentru a oferi astfel Parlamentului și parlamentelor naționale o imagine mai clară, cel puțin cu privire la eficiența, carențele sau aspectele pozitive ale politicilor publice în aceste domenii;

26. propune ca statele membre să își canalizeze resursele în direcția cooperării polițienești și, în locul abordării tehnice favorizate până în prezent, să pună accentul pe cooperarea la nivel individual și de personal; consideră că, în această privință, ar trebui depus un efort mai mare pentru a încuraja schimburile între serviciile naționale de urgență și pentru eliminarea obstacolelor, cum ar fi tratarea cu prioritate a chestiunii eliminării obstacolelor lingvistice prin cursuri de limbi străine; consideră, pe deasupra, că acțiunile de formare profesională a polițiștilor ar trebui adaptate la realitățile societății europene, astfel încât, în viitor, printre materiile predate să fie incluse, de exemplu, cursuri despre toate culturile diferite care formează realitatea europeană;

27. ia act de adoptarea de către Comisie a unei serii de noi măsuri privind, în special, o modificare a Deciziei-cadru privind terorismul și o propunere privind instituirea unui sistem PNR la nivelul UE; își exprimă dorința de a examina îndeaproape aceste măsuri și își reiterează îngrijorarea în legătură cu propunerea privind instituirea unui sistem PNR la nivel UE, în special în legătură cu necesitatea și proporționalitatea sistemului de creare de profile, care pare să stea la baza acestuia;

28. solicită Comisiei și Consiliului să asigure o valorificare mai eficientă a mecanismelor existente de cooperare transfrontalieră între statele membre, cum ar fi mandatul european de arestare;

29. reamintește Comisiei importanța elaborării politicilor pe baza unor elemente concrete; solicită, prin urmare, Comisiei să se asigure că toate propunerile viitoare privind lupta împotriva terorismului sunt însoțite de un studiu sau evaluare de impact detaliate, care să demonstreze necesitatea și utilitatea măsurilor care trebuie adoptate;

30. reafirmă importanța cooperării cu țările terțe pentru prevenirea și lupta împotriva terorismului și subliniază că SUA reprezintă un partener-cheie în acest domeniu; consideră că este necesară stabilirea între UE și SUA a unui cadru juridic comun pentru cooperarea polițienească și judiciară, cu accent, mai ales, pe apărarea drepturilor fundamentale, în special a datelor cu caracter personal, prin intermediul unui acord internațional care să asigure, adecvat la nivelul statelor membre și la nivelul UE, un control democratic și parlamentar;

31. își exprimă îngrijorarea față de reacția previzibilă a statelor membre în domeniul legislației antiterorism, în care dorința de a transmite un mesaj politic prevalează deseori asupra luării în considerare, cu seriozitate și scrupulozitate, a limitelor posibilului și utilului, inclusiv, luarea în considerare într-un mod din ce în ce mai neadecvat, a principiilor statului de drept, cum ar fi principiul proporționalității și prezumția de nevinovăție;

În ceea ce privește „reacția":

32. consideră drept extrem de important ca statele membre să dovedească un veritabil spirit de solidaritate în cazul unui atac terorist, gestionând și reducând la minimum consecințele acestuia, în special față de acele state care nu dispun de resurse umane, financiare sau tehnologice suficiente pentru gestionarea consecințelor atacului, coordonarea reacției și acordarea de asistență victimelor;

33. reamintește importanța solidarității între toate forțele democratice în lupta împotriva terorismului

34. consideră că un element fundamental al răspunsului la atacurile teroriste îl constituie utilizarea instrumentelor necesare, eficiente și proporționale pentru a sprijini lupta globală împotriva terorismului și consideră că trebuie acordată o importanță egală apărării, sub toate aspectele, a statului de drept, a drepturilor civile ale cetățenilor, a garanțiilor judiciare și juridice de care beneficiază suspecții și controlului democratic, precum și verificării globale a legislației adoptate, atât la nivelul UE, cât și în relațiile cu țările terțe

35. îndeamnă Comisia să înainteze o propunere vizând garantarea controlului parlamentar asupra activităților de informații comune și coordonate la nivelul UE;

În ceea ce privește „cauzele" terorismului:

36. solicită Consiliului și Comisiei să elaboreze un plan de acțiune pentru a promova democrația la nivel mondial și pentru a consolida cooperarea economică și politică cu țările islamice prin:

a) susținerea mișcărilor democratice;

b) promovarea schimburilor de studenți și a altor forme de măsuri educaționale;

c) finanțarea posturilor de radio și de televiziune care promovează idei democratice și denunță activitățile teroriste și pe cei care le sprijină.

37. invită Comisia să elaboreze măsuri pentru a asigura protecția și sprijinirea victimelor terorismului, inclusiv prin promovarea schimburilor de bune practici și stabilirea unei serii uniforme de garanții la nivelul UE;

Necesitatea unei cooperări interparlamentare mai puternice și mai eficace pentru noua strategie de luptă împotriva terorismului:

38. consideră că, imediat după semnarea Tratatului de la Lisabona, Parlamentul și parlamentele statelor membre ar trebui să lanseze fără întârziere un exercițiu comun de evaluare a Strategiei europene de luptă împotriva terorismului, pentru a pregăti o nouă formă de „dialog la nivel înalt" în acest domeniu, la care să fie asociați reprezentanții cetățenilor la nivelul UE și al statelor membre;

Cooperarea cu Comisia și Consiliul

39. luând în considerare faptul că este prevăzut ca Tratatul de la Lisabona să intre în vigoare în 2009 și că instituțiile UE ar trebui să creeze încă din 2008 condițiile necesare pentru intrarea în vigoare a tratatului, iar orice propuneri care cad sub incidența procedurii de codecizie și nu sunt adoptate înainte de intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, ar trebui să fie considerate ca înscriindu-se în cadrul unei proceduri similare codeciziei;

40. ia act de noul pachet de propuneri de legislație antiterorism, care cuprinde decizia-cadru a Consiliului privind utilizarea PNR (Passenger Name Records — datele nominale ale pasagerilor) în scopul aplicării legii, directiva privind explozivii și raportul de evaluare privind punerea în aplicare a deciziei-cadru privind combaterea terorismului; își exprimă voința de a evalua propunerile pe baza unei argumentații bazate pe fapte concrete;

41. consideră că este necesar să i se atribuie un rol important Coordonatorului UE pentru lupta împotriva terorismului în stabilirea acțiunilor comunitare și dorește să clarifice competențele și structura responsabilităților sale;

42. dorește să fie elaborată, în colaborare cu Parlamentul, o strategie privind politica UE privind terorismul, strategie care nu ar trebui doar să prezinte o abordare completă și o tematică centrală, dar și să stabilească, înainte de toate, măsuri pe termen scurt, mediu și lung;

*

* *

43. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Consiliului Europei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

P6_TA(2007)0613

Program legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind Programul legislativ și de lucru al Comisiei pentru 2008

Parlamentul European,

— având în vedere Comunicarea Comisiei privind Programul său legislativ și de lucru pentru 2008 (COM(2007)0640),

— având în vedere contribuțiile comisiilor Parlamentului, transmise Comisiei de către Conferința președinților,

— având în vedere articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât programul legislativ și de lucru anual reprezintă un instrument important, care permite Uniunii Europene să își canalizeze eforturile în direcția îndeplinirii principalelor sale obiective, respectiv promovarea prosperității, solidarității, securității, libertății, precum și consolidarea rolului Europei pe plan mondial; întrucât activitatea Comisiei va fi evaluată pe baza rezultatelor concrete obținute în aceste domenii;

B. întrucât anul 2008 va fi determinant pentru ratificarea Tratatului de la Lisabona, astfel încât acesta să poată intra în vigoare înainte de alegerile pentru Parlamentul European;

C. întrucât prioritățile politice trebuie adaptate în funcție de resursele financiare disponibile,

Observații generale

1. salută structura concentrată a programului de lucru al Comisiei și efortul depus de această instituție pentru îmbunătățirea, în continuare, a dimensiunii sale politice; solicită, în acest context, includerea în viitor a unui calendar indicativ al inițiativelor Comisiei;

2. își afirmă sprijinul pentru importanța fundamentală acordată, în cadrul programului de lucru, creșterii economice, ocupării forței de muncă, dezvoltării durabile, măsurilor de combatere a schimbărilor climatice, energiei și fenomenului migrației, precum și pentru atenția specială acordată îmbunătățirii cadrului de reglementare, punerii corecte în aplicare a reglementărilor și consolidării rolului Europei în calitate de actor mondial; solicită totuși Comisiei să dea dovadă de mai multă fermitate în cadrul inițiativelor sale destinate să asigure drepturile fundamentale, libertatea, justiția și includerea socială;

3. reiterează importanța care trebuie acordată unei aplicări ferme a Strategiei de la Lisabona, și subliniază interdependența progreselor pe plan economic, social și în ceea ce privește protecția mediului pentru a pune bazele unei economii dinamice și inovatoare; îndeamnă, prin urmare, Comisia să se angajeze în favoarea unei orientări echilibrate și axate asupra rezultatelor Programului comunitar de la Lisabona 2008-2010;

4. salută angajamentul Comisiei de a sprijini ratificarea Tratatului de la Lisabona; consideră că obiectivele și reformele înscrise în respectivul tratat sunt de o importanță fundamentală pentru buna funcționare și dezvoltarea ulterioară a Uniunii Europene, apreciind că acestea vor consolida caracterul democratic al Uniunii Europene și vor spori apropierea sa de cetățeni;

5. invită Comisia și Consiliul să colaboreze cu Parlamentul European și cu parlamentele statelor membre în vederea formării unei noi culturi a subsidiarității, luând în considerare noile instrumente acordate, de exemplu, parlamentelor naționale în cadrul Tratatului de la Lisabona;

Creștere economică și locuri de muncă

6. își reiterează sprijinul pentru elaborarea unui calendar european în cadrul căruia prosperitatea și solidaritatea să reprezinte obiective bazate pe o relație de sprijin reciproc;

7. în urma măsurilor luate de Comisie în vederea revizuirii pieței unice, invită această instituție să își intensifice eforturile privind extinderea și aprofundarea pieței interne, în scopul concretizării obiectivului instituirii unei piețe puternice, inovatoare și competitive; insistă asupra necesității ca, la baza dezvoltării pieței unice, să stea concurența loială, coeziunea socială și un nivel ridicat de protecție a consumatorului;

8. invită Comisia să acorde o atenție deosebită punerii în aplicare în timp util și în mod coerent a Directivei serviciilor și, în special, să înființeze „ghișee unice" eficiente pentru a promova accesul pe piața unică; solicită în mod insistent sporirea eficienței regulilor privind achizițiile publice;

9. subliniază importanța unei mai atente supravegheri a pieței și, în special, pentru a consolida credibilitatea marcajului CE și pentru a combate fenomenul contrafacerii, cu scopul de a asigura o protecție mai eficientă a consumatorului; încurajează Comisia să garanteze, în continuare, respectarea drepturilor consumatorilor în ceea ce privește siguranța produselor, vizând în mod special siguranța jucăriilor; îndeamnă Comisia să facă lumină asupra zonelor gri existente în legislația privind, de exemplu, licitațiile on-line; subliniază necesitatea revizuirii acquis-ului comunitar în domeniul protecției consumatorului, în vederea sporirii coerenței cadrului juridic; își declară sprijinul pentru modul coordonat în care Comisia abordează activitatea în curs legată de instituirea unui cadru comun de referință pentru un drept european al contractelor mai coerent;

10. recomandă studierea cu atenție și în strânsă colaborare cu statele membre, comunitatea de afaceri și consumatorii a posibilelor modalități de sporire a rapidității, eficienței și corectitudinii căilor de soluționare a conflictelor dintre mediul de afaceri și consumatori, având în vedere faptul că simplificarea accesului la justiție prezintă o importanță fundamentală pentru protecția consumatorului în contextul globalizării; subliniază totuși că acest proces nu ar trebui să conducă la apariția unor noi obstacole în calea liberei circulații pe piața internă;

11. îndeamnă Comisia să nu sacrifice dimensiunea socială a Strategiei de la Lisabona considerând că aceasta constituie un obstacol în calea competitivității ci solicită Comisiei să respecte echilibrul dintre diversii ei piloni; apreciază că, prin alocarea unor investiții corespunzătoare sectorului cunoașterii, se pot pune bazele unei economii mai prospere, care ar putea combate fenomene precum sărăcia, excluderea socială, șomajul și asigura o mai bună protecție a lucrătorilor;

12. invită Comisia, în cadrul Bilanțului realității sociale, să elaboreze inițiative în domeniul guvernării economice și sociale; salută iminenta revizuire, aflată în stadiul de propunere, a Directivei privind instituirea unui comitet european de întreprindere, care ar trebui să aducă clarificări în ceea ce privește informarea, consultarea și participarea; solicită, însă în mod ferm Comisiei să consulte în prealabil partenerii sociali europeni; solicită măsuri de promovare a unei armonizări sporite a vieții profesionale cu viața de familie, precum și a sănătății și siguranței tuturor lucrătorilor;

13. salută cu o deosebită satisfacție anunțul Comisiei în legătură cu elaborarea unei propuneri legislative privind societatea privată europeană și solicită prezentarea propunerii respective la începutul anului 2008, în scopul sprijinirii IMM-urilor; își exprimă regretul privind renunțarea, de către Comisie, la propunerea legislativă privind a paisprezecea directivă în materia dreptului societăților comerciale (transferul sediului societății), subliniind totodată faptul că această directivă, îndelung așteptată, ar fi acoperit lacunele legislative din domeniul pieței interne în beneficiul întreprinderilor;

14. subliniază necesitatea asigurării unui nivel corespunzător de protecție a drepturilor de proprietate intelectuală și sprijină inițiativele destinate instituirii unui sistem de brevete convenabil din punct de vedere financiar, sigur și eficient, de natură să stimuleze investițiile și cercetarea; îndeamnă toate cele trei instituții să colaboreze în vederea ajungerii la un consens politic asupra unei reale îmbunătățiri a sistemului de brevete; reamintește faptul că fenomenul contrafacerii produselor, a celor din domeniul farmaceutic, de exemplu, constituie o problemă majoră și urgentă, de interes în Europa;

15. regretă faptul că Comisia nu intenționează să propună o inițiativă privind instituirea unei Baze comune consolidate în ceea ce privește impozitarea societăților comerciale, care ar completa progresele înregistrate pe o piață internă bazată pe concurența loială, conducând la o mai mare transparență, datorită faptului că întreprinderilor li s-ar permite să funcționeze în străinătate după aceleași reguli ca cele existente pe plan intern, și la creșterea schimburilor comerciale transfrontaliere, precum și a concurenței între statele membre în ceea ce privește atragerea investițiilor; evidențiază totodată responsabilitatea care le revine statelor membre în ceea ce privește stabilirea cotelor de impozit pe profit;

16. solicită Comisiei să prezinte propuneri de natură să aducă îmbunătățiri eficiente supravegherii prudențiale la nivel european, inclusiv a fondurilor speculative și a agențiilor de rating; reamintește consecințele semnificative ale crizei creditelor imobiliare ipotecare din Statele Unite asupra piețelor financiare europene; speră că Comisia va efectua o analiză riguroasă a originilor și consecințelor acestei crize, inclusiv o evaluare a riscurilor pentru piețele europene; solicită evaluarea sistemelor și instrumentelor de supraveghere prudențială în vigoare în Europa și insistă asupra consultării în mod regulat a Parlamentului, care ar permite elaborarea unor recomandări clare referitoare la modalitățile de îmbunătățire a stabilității sistemului financiar și a capacității sale de a asigura, pe termen lung, servicii financiare sigure pentru întreprinderile europene;

17. consideră revizuirea „pachetului privind telecomunicațiile” o prioritate majoră pentru anul ce vine;

18. salută angajamentul Comisiei de creare a unei piețe interne a energiei liberalizate și integrate; consideră, de asemenea, că trebuie să se facă distincție între evoluția pieței energiei electrice și cea a pieței gazelor;

Dezvoltarea durabilă în Europa

19. salută propunerile ambițioase ale Comisiei privind schimbările climatice și o încurajează să le îndeplinească în totalitate; solicită Comisiei să realizeze o dezvoltare sporită a sinergiilor între ocuparea forței de muncă și dezvoltarea industrială, pe de o parte, și dezvoltarea și utilizarea tehnologiilor curate, pe de altă parte, în condițiile în care există o complementaritate importantă între cele două aspecte menționate, aceasta constituind o sursă potențială pentru o competitivitate sporită;

20. solicită un cadrul legislativ cuprinzător pentru promovarea și utilizarea energiilor regenerabile în Uniune, care să includă obiective cu caracter obligatoriu, care vor oferi mediului de afaceri stabilitatea necesară pe termen lung, în vederea luării unor decizii raționale de investiții în sectorul energiilor regenerabile, astfel încât să aducă Uniunea Europeană pe calea spre un viitor energetic mai curat, mai sigur și mai competitiv;

21. ia act de faptul că acțiunile Comisiei înscrise în Planul de acțiune pentru eficiență energetică și Planul de acțiune în domeniul biomasei nu sunt incluse în programul de lucru, precum și de gravele întârzieri în punerea în aplicare a acțiunilor anunțate; invită Comisia să țină seama de ambele planuri de acțiune, sprijinind astfel Uniunea Europeană în îndeplinirea obiectivelor privind energiile regenerabile și eficiența energetică; subliniază contribuția deosebită pe care o pot avea biocombustibilii durabili în această privință;

22. salută angajamentul Comisiei de a ajunge la un acord politic cu privire la „partajarea responsabilităților" necesare pentru obținerea unei reduceri cu 20 % a gazelor cu efect de seră până în 2020, față de 1990; recomandă cu hotărâre ca UE și statele și regiunile membre să depună eforturi sporite în vederea sprijinirii surselor de energie fără emisii de CO_2;

23. salută planul Comisiei de a publica un „Pachet privind transportul ecologic", ținând seama de faptul că mobilitatea durabilă în întreaga Uniune Europeană trebuie să fie asigurată în conformitate cu obiectivele luptei împotriva schimbărilor climatice;

24. sprijină cele două inițiative prioritare privind transportul maritim și transportul aerian; reamintește faptul că simplificarea procedurilor administrative pentru transportul maritim pe distanțe mici este o condiție prealabilă esențială pentru dezvoltarea acestui mod de transport, care reprezintă o verigă fundamentală a unui sistem de rețele integrat, coerent și durabil; își exprimă acordul față de diversele propuneri care urmăresc promovarea unui sistem de gestionare a transporturilor mai eficient, ceea ce va determina o reducere semnificativă a costurilor, a întârzierilor și a emisiilor de gaze cu efect de seră;

25. salută inițiativele Comisiei în domeniul sănătății publice, în special propunerea legislativă preconizată privind calitatea și siguranța donării de organe și a transplanturilor, precum și propunerea de recomandare a Consiliului privind infecțiile asociate asistenței medicale incluse în „Pachetul privind sănătatea", care au ca obiectiv garantarea celor mai înalte standarde posibile în domeniul siguranței pacienților și al calității asistenței medicale; solicită Comisiei să contribuie la îmbunătățirea siguranței și informării pacienților, precum și la consolidarea drepturilor și garanțiilor oferite acestora și să abordeze cauzele determinante ale bolilor rare;

26. solicită Comisiei să își intensifice eforturile de elaborare a unei politici coerente cu privire la chestiunile de urgență din domeniul sănătății, la persoanele cu handicap sau boli cronice, precum și la informarea pacienților; invită Comisia să acorde o atenție deosebită problematicii pregătirii în cazul apariției unor pandemii;

27. salută comunicarea Comisiei privind „evaluarea stării de sănătate a PAC", în special din perspectiva importanței unui sector agricol competitiv și durabil din punct de vedere ecologic și a prevenirii fenomenului de depopulare a zonelor rurale și a garantării accesului consumatorilor la aprovizionarea cu alimente, dar subliniază faptul că natura exactă a oricărei propuneri legislative ce va urma nu ar trebui definită până în momentul în care Parlamentul, Comisia și Consiliul nu au încheiat o dezbatere în detaliu pe tema comunicării inițiale a Comisiei privind „evaluarea stării de sănătate";

28. invită Comisia să elaboreze propuneri specifice privind implicațiile și regulile detaliate ale modelului RMD (randament maxim durabil), să propună măsuri legislative concrete privind sistemul de etichetare ecologică și să prezinte, în cel mai scurt timp posibil, o propunere de simplificare a Regulamentului (CE) nr. 850/98 a Consiliului pentru conservarea resurselor de pescuit prin măsuri tehnice de protecție a puietului de organisme marine și de reformare și îmbunătățire a cadrului de control al politicii comune în domeniul pescuitului;

29. sprijină ferm inițiativa Comisiei de a prezenta o carte verde privind coeziunea teritorială europeană, așa cum a solicitat Parlamentul European; consideră că acest concept de coeziune teritorială, care a fost recent aprobat prin Tratatul de la Lisabona, va constitui elementul central al dezvoltării acestei politicii comunitare;

30. subliniază necesitatea unei strategii UE pentru Marea Baltică și invită Comisia să prezinte o strategie UE pentru regiunea Mării Baltice în 2008;

O abordare integrată a migrației

31. consideră că o politică comună privind migrația, vizele și azilul, precum și o integrare economică socială și politică eficientă a imigranților pe baza unor principii comune sunt cele două fețe ale aceleiași monede și reprezintă o provocare-cheie, respectând, în același timp, pe deplin împărțirea responsabilităților între statele membre și UE, în special în ceea ce privește integrarea;

32. invită Comisia să ia măsuri mai severe de soluționare a traficului de ființe umane și a imigrației ilegale și, în special, să examineze, în acest sens, punerea în aplicare a planului de acțiune al Consiliului din 2005; așteaptă evaluarea Comisiei referitoare la punerea în aplicare a directivei privind libertatea de circulație, prevăzută pentru 2008, și solicită măsuri suplimentare de garantare a aplicării integrale a acestui drept în UE;

33. salută angajamentul reînnoit al Comisiei în ceea ce privește o politică comună în domeniul migrației, instrumente comune de protecție a granițelor externe și o politică comună privind azilul; invită Comisia să continue să îmbunătățească politicile referitoare la educație și integrare în scopul stabilirii unui cadru clar și sigur pentru imigranții economici, în special lucrătorii calificați, care să clarifice drepturile și obligațiile acestora;

34. consideră că, începând de la 1 ianuarie 2009, Tratatul de la Lisabona va modifica în mod substanțial cadrul instituțional legat de spațiul de libertate, securitate și justiție și reamintește faptul că 2008 va fi foarte important pentru punerea în aplicare și extinderea acquis-ului Schengen la noile state membre; subliniază faptul că trebuie luate măsuri stricte de garantare a funcționării fără probleme a sistemului și a integrității granițelor externe ale UE; invită Comisia să implice profund atât Parlamentul European, cât și parlamentele naționale în dezvoltarea acestor dispoziții;

35. constată că programul de lucru nu menționează viitorul sistem PNR al UE și solicită o mai largă cooperare operațională la nivel european în lupta împotriva terorismului și o sporire, unde este cazul, a implicării PE; subliniază faptul că instrumentele eficiente și executorii pentru protecția datelor nu trebuie privite ca obstacole în calea luptei împotriva terorismului sau a oricărui tip de radicalizare, ci ca mecanisme indispensabile de consolidare a încrederii în schimbul de informații dintre forțele polițienești;

Cetățenii pe primul plan

36. consideră că atenția cetățenilor trebuie îndreptată în continuare, prin eforturile Comisiei, asupra importanței diversității culturale și asupra dialogului între culturi într-o Uniune extinsă; consideră că dialogul intercultural ar trebui, de asemenea, să fie promovat în afara granițelor europene și să devină un mijloc de facilitare a înțelegerii reciproce și, prin urmare, să înlesnească prevenirea sau rezolvarea conflictelor sociale și umane;

37. constată că prioritățile Comisiei pentru 2008 evidențiază contribuția potențială a învățării continue la creșterea ratelor de ocupare a forței de muncă și la dezvoltarea unei societăți a cunoașterii în conformitate cu obiectivele de la Lisabona; regretă faptul că acest lucru nu se reflectă într-o unică propunere concretă; consideră că minorii ar trebui protejați împotriva conținutului special al anumitor programe atunci când folosesc Internetul sau noile tehnologii prin sisteme de filtrare specifice și adecvate;

38. sugerează crearea unei forțe europene care să poată reacționa imediat în caz de urgență, după cum s-a propus în raportul Barnier; solicită Comisiei să elaboreze o propunere concretă în acest sens;

39. subliniază necesitatea consolidării drepturilor călătorilor, în special a celor ce întreprind călătorii lungi cu autocarul;

40. așteaptă cu nerăbdare propunerea Comisiei de prezentare a unei directive importante care să pună în aplicare principiul egalității de tratament în afara domeniului ocupării forței de muncă, completând astfel cadrul juridic al nediscriminării, și subliniază totodată faptul că trebuie respectate competențele statelor membre în acest domeniu;

Europa ca partener mondial

41. consideră că rolul UE în promovarea respectării drepturilor omului, democrației și bunei guvernări trebuie considerat drept parte integrantă a tuturor politicilor și programelor UE;

42. salută faptul că programul de lucru al Comisiei subliniază necesitatea continuării procesului de extindere și consideră regiunea Balcanilor de Vest drept o prioritate;

43. ia act de intenția Comisiei de a acorda o atenție deosebită viitorului provinciei Kosovo și se așteaptă să fie prezentate evaluări și propuneri mai detaliate ale ajutorului UE către Kosovo pe măsură ce situația evoluează;

44. consideră că Sinergia Mării Negre reprezintă un prim pas important în elaborarea unei strategii cuprinzătoare cu privire la această regiune și invită Comisia să detalieze propuneri precise, inclusiv un plan de acțiune cu obiective și indicatori specifici, care să intensifice cooperarea între UE și țările din regiunea Mării Negre;

45. consideră că legătură transatlantică este fundamentală atât pentru promovarea valorilor comune, cât și pentru apărarea intereselor comune;

46. în ceea ce privește Orientul Mijlociu, este de părere că, în afară de acordarea unei finanțări pentru supraviețuire economică și reconstrucție, în special în Liban și Palestina, UE ar trebui să pregătească inițiative politice pentru a-și întări și mai mult rolul diplomatic activ în regiune;

47. consideră că trebuie luate măsuri suplimentare în domeniul politicii energetice externe comune, în scopul asigurării accesului tuturor statelor membre la energie durabilă, sigură și competitivă și solicită Comisiei să adopte o politică clară și constructivă în dialogul cu Rusia;

48. solicită Comisiei să consolideze parteneriatul strategic biregional dintre UE și America Latină și Caraibi și salută includerea strategiei UE-Africa printre prioritățile Comisiei, subliniind totodată necesitatea implicării parlamentelor și societății civile;

49. subliniază necesitatea unei coerențe a politicilor UE în domeniul dezvoltării; subliniază faptul că problematica dezvoltării trebuie avută în vedere în cadrul altor politici europene; salută intenția Comisiei de a examina noi metode de punere în aplicare a obiectivelor de dezvoltare ale mileniului; îndeamnă Comisia să garanteze că politicile sale de dezvoltare au un impact pozitiv asupra consolidării păcii;

50. subliniază necesitatea încheierii cu succes a rundei de la Doha; subliniază faptul că UE trebuie, de asemenea, să-și consolideze angajamentul față de economiile emergente prin acorduri de liber schimb bilaterale sau regionale, ca un instrument complementar abordării multilaterale, solicitând totodată includerea de dispoziții privind punerea în aplicare a standardelor de bază în domeniul muncii; consideră că este importantă elaborarea unei noi strategii globale privind China; este partizanul unui comerț liber și corect; invită Comisia să asigure o protejare mai strictă a drepturilor de proprietate intelectuală și să facă tot posibilul pentru a combate contrafacerea;

Chestiuni orizontale

51. salută determinarea Comisiei de a atinge obiectivul reducerii cu 25 % până în 2012 a sarcinii administrative asupra întreprinderilor, la nivelul UE și la nivel național; consideră acest lucru o prioritate-cheie, în special pentru IMM-uri, în lunile următoare și o contribuție esențială la atingerea obiectivelor de la Lisabona; subliniază faptul că va examina propunerile legislative în acest sens; îndeamnă Comisia să prezinte o statistică detaliată privind punerea în aplicare a planului său de acțiune, care să conțină informații clare și concise în legătură cu obiectivele atinse, indicatorii stabiliți, rezultatele evaluărilor de referință și propunerile concrete referitoare la domeniile ulterioare care se pretează cel mai bine unor reduceri suplimentare rapide, durabile și tangibile ale costurilor administrative;

52. sprijină Comisia în eforturile sale continue de ameliorare a calității legislației UE; subliniază faptul că este necesar ca simplificarea și consolidarea legislației UE să fie urgentate, iar eforturile în vederea unei mai bune legiferări, a unei transpuneri prompte și a unei puneri în aplicare corecte a legislației UE să fie sporite, respectând totodată pe deplin prerogativele Parlamentului; solicită un mecanism mai puternic de monitorizare și executare a punerii în aplicare a legislației UE în statele membre;

53. subliniază faptul că principiul subsidiarității, astfel cum este consacrat în prezent în Tratatul CE, stipulează că, în domenii care nu sunt de competența exclusivă a Comunității, aceasta are dreptul să acționeze doar în situația în care obiectivele acțiunii propuse nu pot fi atinse în mod satisfăcător de statele membre; subliniază că lipsa de acțiune a statelor membre nu dă loc, în sine, unei competențe a UE;

54. insistă asupra unor evaluări independente ale consecințelor legislației; consideră că asemenea evaluări trebuie realizate în mod sistematic în contextul procesului legislativ și, de asemenea, în procesul de simplificare a legislației;

55. ia act de dosarele conținute în lista Comisiei de propuneri pendinte ce urmează a fi retrase deoarece sunt desuet;

56. solicită Comisiei și Consiliului să acorde Parlamentului timpul necesar pentru a-și da avizul privind extinderile viitoare ale zonei euro;

57. insistă asupra punerii în aplicare în mod adecvat a noii proceduri de comitologie și a protejării drepturilor Parlamentului în acest sens; acordă o importanță deosebită procedurilor de comitologie în domeniul serviciilor financiare (procedura Lamfalussy) deoarece un număr de dosare importante sunt în curs de ajustare; este de părere că aplicarea corectă a cadrului este esențială pentru funcționarea fără probleme a sistemului financiar și pentru evitarea unor crize financiare; solicită respectarea deplină a drepturilor Parlamentului, astfel cum s-a stabilit, și vitalizarea prezentelor acorduri;

58. așteaptă cu interes rezultatele procesului de consultare inițiat de Comisie asupra „Reformei bugetului pentru o Europă în schimbare" (SEC(2007)1188); solicită implicarea deplină a Parlamentului atât în revizuirea cheltuielilor UE, cât și a sistemului UE de resurse proprii, după cum se prevede în Declarația nr. 3 la Acordul Inter-instituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (AII) privind revizuirea cadrului financiar;

59. este de părere că, pentru a obține o declarație de asigurare pozitivă din partea Curții Europene de Conturi, Comisia ar trebui să se supună unor pregătiri tehnice și să îndemne statele membre să publice declarații naționale, după cum s-a sugerat în rezoluțiile Parlamentului privind descărcarea de gestiune din 2003, 2004 și 2005; consideră rezumatele de audit solicitate de paragraful 44 al AII doar ca un prim pas în această direcție; se așteaptă la o abordare mai puternic proactivă din partea comisarului responsabil în domeniile transparenței și bunei guvernări; constată, în plus, obligația și angajamentul Comisiei de a oferi cele mai înalte standarde de bună gestiune financiară;

60. invită Comisia să își reformeze fără întârziere procedurile și să implice mai mult Parlamentul și comisiile care intră în componența sa în procesul de selecție și de numire a directorilor de agenții; va lua măsurile necesare în vederea organizării unui proces de selecție mai aprofundat al directorilor de agenții;

Comunicarea privind Europa

61. îndeamnă Comisia să plaseze cetățenii în centrul proiectului european, obiectiv ce va fi realizat doar dacă este atent la problemele europenilor, și să își intensifice eforturile de elaborare a unei politici de comunicare mai eficiente, astfel încât cetățenii să înțeleagă mai bine acțiunea UE și contribuția acesteia la soluționarea problemelor lor, cu scopul de a pregăti ratificarea Tratatului de la Lisabona și alegerile europene din 2009;

62. invită Comisia să enunțe clar mijloacele prin care intenționează să pună în practică conținutul priorităților sale privind comunicarea și, în special, prioritatea privind Tratatul de la Lisabona;

*

* *

63. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre.

P6_TA(2007)0614

Acorduri de parteneriat economic

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind Acordurile de parteneriat economic

Parlamentul European,

— având în vedere Acordul de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific (ACP), de pe o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000 (Acordul de la Cotonou),

— având în vedere Comunicarea Comisiei din 23 octombrie 2007 privind Acordurile de parteneriat economic (COM(2007)0635),

— având în vedere concluziile Consiliului Afaceri Generale și Relații Externe (AGRE) din 20 noiembrie 2007 privind acordurile de parteneriat economic (APE),

— având în vedere Declarația de la Kigali pentru dezvoltarea Acordurilor de parteneriat economic (APE) aprobată de Adunarea Parlamentară Paritară ACP-UE la 22 noiembrie 2007,

— având în vedere Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT), în special articolul XXIV al acestuia,

— având în vedere declarația privind politica APE a miniștrilor statelor ACP din 9 noiembrie 2007,

— având în vedere rezoluțiile sale anterioare privind acest subiect, în special Rezoluția sa din 23 mai 2007 privind acordurile de parteneriat economic [1],

— având în vedere articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât articolul 36 alineatul (1) din Acordul de la Cotonou stabilește decizia părților de a încheia noi acorduri comerciale compatibile cu normele OMC, eliminând treptat barierele comerciale dintre acestea și consolidând cooperarea în toate domeniile care țin de comerț și dezvoltare;

B. întrucât derogarea de la reglementările OMC acordată acordului de la Cotonou va expira la sfârșitul anului 2007;

C. întrucât mai multe state ACP sunt foarte reticente față de încheierea de APE și declară că Comisia Europeană a exercitat presiuni asupra lor pentru a le determina să semneze un APE, în timp ce alte țări insistă asupra importanței pe care accesul la piața UE o are pentru economiile lor;

D. întrucât înființarea de piețe regionale reprezintă un instrument-cheie pentru succesul punerii în aplicare a APE;

E. întrucât negocierile privind APE, care vor înlocui Acordul de la Cotonou, nu avansează în același ritm în cele șase regiuni și nu există probabilitatea să se încheie, în niciun caz, înainte de sfârșitul anului 2007;

F. întrucât, în octombrie 2007, Comisia a făcut statelor ACP o ofertă privind un acord interimar, ca o primă etapă a încheierii APE care să cuprindă comerțul cu bunuri și toate domeniile în privința cărora se poate deja ajunge la un acord, cum ar fi regulile de origine, acord care urmează să fie pus în aplicare începând cu 31 decembrie 2007;

G. întrucât, în conformitate cu Declarația de la Cape Town, obiectivul principal al negocierilor APE este consolidarea economiilor statelor ACP;

H. întrucât obiectivul cooperării economice și comerciale ACP-UE este promovarea dezvoltării și încurajarea integrării progresive a statelor ACP în economia mondială,

1. își reiterează convingerea că APE trebuie să reprezinte niște instrumente de dezvoltare, care să promoveze dezvoltarea durabilă, integrarea regională și reducerea sărăciei în țările ACP și să încurajeze integrarea progresivă a statelor ACP în economia mondială;

2. constată cu îngrijorare ritmul lent al negocierilor, care, foarte probabil, nu va permite semnarea niciunui acord complet cu niciunul dintre grupurile regionale ale ACP înainte de 31 decembrie 2007;

3. ia act de decizia recentă a Comisiei privind adoptarea unei abordări în două etape, pentru a evita perturbarea comerțului cu statele ACP care nu sunt în categoria țărilor celor mai puțin dezvoltate și pentru a continua, după 31 decembrie 2007, negocierile asupra unor APE globale ce favorizează dezvoltarea;

4. ia act de propunerea Comisiei din comunicarea menționată anterior și de decizia Consiliului AGRE din 20 noiembrie 2007 de a încheia, în prima etapă a negocierilor, acorduri interimare care să se limiteze la comerțul cu mărfuri;

5. ia act de Acordul-cadru interimar încheiat între Comunitatea Europeană și țările partenere care fac parte din Comunitatea Africii de Est, precum și mai multe țări din cadrul Comunității de Dezvoltare a Africii de Sud, care garantează accesul produselor din țările în cauză pe piața UE fără a impune taxe vamale sau restricții cantitative;

6. subliniază faptul că înființarea unei piețe regionale autentice reprezintă un element fundamental pentru succesul punerii în aplicare a APE și că integrarea regională este esențială pentru dezvoltarea socială și economică a țărilor ACP; subliniază că, prin urmare, acordurile în cauză trebuie să contribuie la menținerea unității regionale;

7. invită ambele părți să își asume responsabilitatea continuării de urgență a negocierilor asupra celorlalte aspecte; subliniază că este necesar angajamentul tuturor părților implicate pentru încheierea unui acord pe termen lung;

[1] Texte adoptate P6_TA(2007)0204.

8. subliniază că o asimetrie deplină în cadrul acordurilor, compatibilă cu normele OMC, ar trebui să conțină un grad maxim de flexibilitate în ceea ce privește reducerea tarifelor și includerea produselor sensibile, precum și o perioadă de tranziție adecvată înainte de punerea în aplicare integrală a acordului;

9. solicită ca, în cadrul negocierilor pentru APE, să se țină seama de interesele specifice ale regiunilor ultraperiferice și ale țărilor și teritoriilor de peste mări, în temeiul articolului 299 alineatele (2) și (3) din Tratatul CE;

10. recunoaște că este important ca țările ACP să se angajeze în procesul de parteneriat economic și să promoveze reformele necesare pentru a adapta structurile sociale și economice la cerințele acordurilor; îndeamnă guvernele țărilor ACP să pună în practică norme pentru o bună guvernare; îndeamnă Comisia să adere la principiile flexibilității și asimetriei depline;

11. subliniază că propunerea Comisiei referitoare la regulile de origine reprezintă o relaxare a dispozițiilor actuale; consideră că acordul ar trebui să conțină flexibilitatea necesară, ținând seama de diferențele dintre nivelul de dezvoltare industrială al UE și cel al țărilor ACP, precum și dintre țările ACP însele;

12. constată importanța unor negocieri la cel mai înalt nivel cu privire la investiții și comerțul cu servicii; invită Comisia să manifeste flexibilitate în aceste domenii, deoarece unele regiuni ACP abordează cu reticență aceste aspecte;

13. reamintește angajamentul asumat de Consiliu și Comisie de a nu negocia dispozițiile din TRIPS-plus privind produsele farmaceutice, dispoziții care afectează sănătatea publică și accesul la medicamente, cum ar fi exclusivitatea datelor, prelungirile brevetelor și restrângerea motivelor pentru licențele obligatorii;

14. solicită Comisiei să efectueze o analiză sistematică, în timpul negocierilor și după încheierea acestora, a impactului social al APE asupra grupurilor celor mai vulnerabile;

15. subliniază că normele comerciale trebuie să fie însoțite de un sprijin sporit acordat asistenței care favorizează comerțul, în special pentru a sprijini comerțul regional și în conformitate cu reglementările și standardele UE privind importurile, iar acordurile interimare trebuie să conțină dispoziții specifice privind asistența aferentă APE, oferită în favoarea comerțului în plus față de finanțările din partea Fondului European de Dezvoltare; solicită ca angajamente concrete să preceadă încheierea negocierilor privind APE, angajamente care să vizeze asistența în domeniul comerțului și costurile de adaptare aferente APE, în conformitate deplină cu strategia UE de acordare a ajutoarelor în favoarea comerțului;

16. urmărește cu interes dezbaterile privind instituirea de fonduri regionale APE, care vor facilita orientarea resurselor donatorilor din cadrul UE și vor oferi ajutor financiar inițiativelor de diversificare a veniturilor;

17. consideră că încheierea unei noi generații de acorduri de liber schimb cu alte țări în curs de dezvoltare nu ar trebui să ducă la erodarea preferințelor comerciale de care beneficiază în prezent țările ACP;

18. solicită Comisiei și Serviciului juridic al Parlamentului European să evalueze fiecare acord în parte, pentru a asigura respectarea pe deplin a competențelor și prerogativelor legale ale Parlamentului European; solicită ca fiecare acord să facă obiectul procedurii de aviz conform; consideră necesară intentarea unei acțiuni în instanță în cazul în care competențele Parlamentului European nu sunt pe deplin respectate;

19. cere Comisiei și Consiliului să solicite avizul conform al Parlamentului cu privire la încheierea de acorduri interimare APE în temeiul articolului 300 alineatul (3) al doilea paragraf din Tratatul CE;

20. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Consiliului ACP-UE și Adunării Parlamentare Paritare ACP-UE.

Miercuri, 12 decembrie 2007

P6_TA(2007)0615

Dreptul european al contractelor

Rezoluția Parlamentului European din 12 decembrie 2007 privind dreptul european al contractelor

Parlamentul European,

— având în vedere Rezoluția sa din 7 septembrie 2006 privind dreptul european al contractelor ([1]),

— având în vedere Rezoluția sa din 23 martie 2006 privind dreptul european al contractelor și revizia *acquis*-ului: calea de urmat ([2]),

— având în vedere rezoluțiile sale din 26 mai 1989 ([3]), 6 mai 1994 ([4]), 15 noiembrie 2001 ([5]) și 2 septembrie 2003 ([6]),

— având în vedere Rezoluția sa din 4 septembrie 2007 privind implicațiile instituționale și juridice ale utilizării instrumentelor legislative neobligatorii ([7]),

— având în vedere Rezoluția sa din 4 septembrie 2007 privind programul pentru „O mai bună legiferare în Uniunea Europeană" ([8]),

— având în vedere Raportul Comisiei din 25 iulie 2007 intitulat „Al doilea raport de progrese privind cadrul comun de referință" (COM(2007)0447),

— având în vedere articolul 108 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât cadrul comun de referință (CCR), pe care Comisia intenționează să-l folosească drept „set de instrumente" sau manual pe care legiuitorul UE să-l consulte la revizuirea legislației existente și pregătirea unei noi legislații în domeniul dreptului contractelor, nu este menit să producă, în momentul de față, niciun efect juridic obligatoriu, rămânând astfel în sfera legislației neobligatorii;

B. întrucât CCR, despre care Comisia intenționează să își exprime punctul de vedere sub forma unei Cărți albe, va produce efecte juridice și practice indirecte și va determina într-o mare măsură viitoarele măsuri legislative în domeniul dreptului contractelor;

C. întrucât decizia privind părțile din proiectul de CCR care vor fi selectate pentru CCR final și decizia privind sfera de abordare a CCR sunt, într-o mare măsură, de natură politică;

D. întrucât este esențial să se asigure coerența părților din proiect selectate pentru CCR atât între ele, dar și cu acțiunile ulterioare Cărții verzi a Comisiei privind revizuirea acquis-ului referitor la protecția consumatorului (COM(2006)0744) și cu alte părți din legislația comunitară referitoare la dreptul contractual;

E. întrucât CCR este menit să fie un instrument pentru o mai bună legiferare, cu scopul de a asigura coerența și buna calitate a legislației CE în domeniul dreptului contractelor; întrucât scopul unui program pentru o mai bună legiferare este totuși acela de a nu limita sfera de acțiune a co-legiuitorilor din Uniunea Europeană;

F. întrucât trebuie să vină un moment în care Comisia să decidă dacă să își folosească sau nu dreptul de inițiativă și, dacă da, în ce domenii de drept al contractelor și în ce temei juridic,

1. salută finalizarea proiectului academic de CCR;

2. invită Comisia să depună un plan clar pentru procesul de selecție a părților din proiectul academic de CCR ce vor face parte din CCR final al Comisiei, proces ce va începe după finalizarea proiectului academic de CCR;

3. îndeamnă Comisia să implice Parlamentul în acest proces înainte de începerea etapelor procedurale;

4. invită Comisia să analizeze activitatea cercetătorilor, precum și rezultatele atelierelor pentru CCR care s-au reunit deja, dar și rezultatele viitoarelor ateliere pentru CCR ce vor fi organizate de Comisie prin Direcția Generală Justiție Libertate și Securitate și Direcția Generală Piață Internă și Servicii;

([1]) JO C 305 E, 14.12.2006, p. 247.
([2]) JO C 292 E, 1.12.2006, p. 109.
([3]) JO C 158, 26.6.1989, p. 400.
([4]) JO C 205, 25.7.1994, p. 518.
([5]) JO C 140 E, 13.6.2002, p. 538.
([6]) JO C 76 E, 25.3.2004, p. 95.
([7]) Texte adoptate, P6_TA(2007)0366.
([8]) Texte adoptate, P6_TA(2007)0363.

5. îndeamnă Comisia să coordoneze activitățile referitoare la CCR în cadrul celor câteva direcții generale implicate, utilizând o procedură transparentă și formală cu scopul de a asigura coerență între domeniile diverse ale dreptului contractelor;

6. îndeamnă Comisia să decidă asupra sferei de abordare a CCR final doar după o discuție amplă cu toate grupurile implicate, cercetători și actori interesați și, de asemenea, cu participarea Parlamentului European; invită Comisia să ia în considerare poziția Parlamentului, exprimată deja în câteva rezoluții, atunci când va decide sfera de abordare a CCR;

7. reamintește sprijinul său considerabil pentru o abordare bazată pe un CCR mai amplu cu privire la aspectele generale de drept al contractelor ce depășesc domeniul protecției consumatorilor;

8. subliniază convingerea că abordarea „o mai bună legiferare" pentru CCR înseamnă că CCR nu poate fi limitat doar la aspectele privind dreptul contractelor pentru protecția consumatorilor și trebuie să se concentreze pe aspecte generale de drept al contractelor; pentru aceasta e nevoie de o abordare coerentă în revizuirea *acquis*-ului pentru protecția consumatorilor și, în special, de un instrument orizontal în acest domeniu;

9. reamintește cererea sa către Comisie că toate diferitele opțiuni posibile privind scopul și forma juridică a unui viitor instrument CCR, inclusiv un instrument opțional, ar trebui să rămână deschise;

10. reamintește cererea sa către Comisie de a implica Parlamentul în activitățile referitoare la CCR;

11. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Comisiei și Consiliului.

Joi, 13 decembrie 2007

PROCES-VERBAL

(2008/C 323 E/04)

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI

PREZIDEAZĂ: Luigi COCILOVO

Vicepreședinte

1. Deschiderea ședinței

Ședința a fost deschisă la ora 10.00.

A intervenit Richard Corbett, care, referindu-se la incidentele petrecute în cursul zilei precedente în hemiciclu cu ocazia semnării Cartei drepturilor fundamentale *(punctul 4 al PV din 12.12.2007)*, a cerut ca Președintele Parlamentului și Conferința Președinților să examineze posibilitatea unor sancțiuni pe baza articolului 147 din Regulamentul de procedură (Președintele i-a răspuns că se va da curs acestei cereri).

Au intervenit: în același sens Joseph Daul, care a condamnat comportamentul unor deputați față de aprozi, precum și Christopher Beazley (Președintele a luat act de aceste intervenții și a asigurat deputații că se va ține seama de ele).

2. Cursul dat rezoluțiilor Parlamentului

Comunicarea Comisiei privind cursul dat rezoluțiilor adoptate de Parlament în perioada de sesiune septembre I a fost distribuită.

3. **A zecea aniversare a Convenției de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal** (propuneri de rezoluție depuse)

Dezbaterea a avut loc la 10.12.2007 (punctul 22 al PV din 10.12.2007).

Propuneri de rezoluție depuse, în temeiul articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, în încheierea dezbaterii:

— Angelika Beer, Raül Romeva i Rueda, Frithjof Schmidt, în numele Grupului Verts/ALE, privind cea de-a zecea aniversare a Convenției de la Ottawa din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora (B6-0518/2007),

— José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Stefano Zappalà și Geoffrey Van Orden, în numele Grupului PPE-DE, privind cea de-a zecea aniversare a Convenției de la Ottawa din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora (B6-0520/2007)

— Josep Borrell Fontelles, Alain Hutchinson, Ana Maria Gomes, Glenys Kinnock și Thijs Berman, în numele Grupului PSE, privind cea de-a zecea aniversare a Convenției de la Ottawa din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora (B6-0521/2007)

— Luisa Morgantini, Tobias Pflüger, Adamos Adamou, Kyriacos Triantaphyllides, Gabriele Zimmer și André Brie, în numele Grupului GUE/NGL, privind cea de-a zecea aniversare a Convenției de la Ottawa din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora (B6-0522/2007)

— Ģirts Valdis Kristovskis, Brian Crowley, Ewa Tomaszewska și Adam Bielan, în numele Grupului UEN, privind cea de-a zecea aniversare a Convenției de la Ottawa din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora (B6-0523/2007);

— Annemie Neyts-Uyttebroeck, Johan Van Hecke, Danutė Budreikaitė, Marios Matsakis și Elizabeth Lynne, în numele Grupului ALDE, privind cea de-a zecea aniversare a Convenției de la Ottawa din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora (B6-0524/2007).

Vot: *punctul 6.7 al PV din 13.12.2007*.

4. **Textile** (dezbatere)

Întrebare orală (O-0077/2007) adresată dePedro Guerreiro, Jacky Hénin, Roberto Musacchio, Marco Rizzo, Ilda Figueiredo și Helmuth Markov, în numele Grupului GUE/NGL pentru Comisie: Expirarea așa-numitului „Memorandum de înțelegere" între UE și China privind importul anumitor produse textile și confecții (B6-0388/2007)

Întrebare orală (O-0074/2007) adresată deGianluca Susta, Ignasi Guardans Cambó și Johan Van Hecke, în numele Grupului ALDE, Robert Sturdy, Tokia Saïfi, Georgios Papastamkos și Vasco Graça Moura, în numele Grupului PPE-DE, Erika Mann, Glyn Ford, Kader Arif și Elisa Ferreira, în numele Grupului PSE, Cristiana Muscardini și Eugenijus Maldeikis, în numele Grupului UEN, Caroline Lucas și Alain Lipietz, în numele Grupului Verts/ALE, pentru Comisie: Textilele (B6-0383/2007)

Patrizia Toia (supleant al autorului), Tokia Saïfi, Kader Arif, Cristiana Muscardini și Caroline Lucas au dezvoltat întrebarea orală (B6-0383/2007).

Pedro Guerreiro a dezvoltat întrebarea orală (B6-0388/2007).

Peter Mandelson (membru al Comisiei) a răspuns la întrebările orale.

Au intervenit: Robert Sturdy, în numele Grupului PPE-DE, Harald Ettl, în numele Grupului PSE, Ignasi Guardans Cambó, în numele Grupului ALDE, Ryszard Czarnecki, în numele Grupului UEN, Bastiaan Belder, în numele Grupului IND/DEM, Luca Romagnoli, neafiliat, Georgios Papastamkos, Joan Calabuig Rull, Johan Van Hecke, Vasco Graça Moura, Stavros Arnaoutakis, Anne Laperrouze, Ivo Belet și Peter Mandelson.

Propuneri de rezoluție depuse, în temeiul articolului 103 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, ca încheiere a dezbaterii:

— Tokia Saïfi, Robert Sturdy, Georgios Papastamkos, Vasco Graça Moura și Daniel Caspary, în numele Grupului PPE-DE, privind produsele textile (B6-0495/2007);

— Gianluca Susta, în numele Grupului ALDE, privind textilele (B6-0496/2007);

— Kader Arif, Anne Ferreira, Glyn Ford, Erika Mann și Joan Calabuig Rull, în numele Grupului PSE, privind viitorul sectorului textil european în 2008 (B6-0505/2007);

— Cristiana Muscardini, Eugenijus Maldeikis, Roberta Angelilli și Ryszard Czarnecki, în numele Grupului UEN, privind produsele textile (B6-0507/2007);

— Caroline Lucas și Pierre Jonckheer, în numele Grupului Verts/ALE, privind produsele textile (B6-0509/2007);

— Pedro Guerreiro, Helmuth Markov, Jacky Hénin, Roberto Musacchio, Marco Rizzo, Willy Meyer Pleite și Ilda Figueiredo, în numele Grupului GUE/NGL, privind sectorul textul și sectorul vestimentar (B6-0510/2007).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.14 al PV din 13.12.2007*.

5. **Relații economice și comerciale cu Coreea** (dezbatere)

Raport privind relațiile economice și comerciale cu Coreea [2007/2186(INI)] — Comisia pentru comerț internațional.
Raportor: David Martin (A6-0463/2007)

David Martin și-a prezentat raportul.

A intervenit Peter Mandelson (membru al Comisiei).

Au intervenit: Werner Langen (raportorul pentru aviz al Comisiei ITRE), Peter Šťastný, în numele Grupului PPE-DE, Erika Mann, în numele Grupului PSE, Ignasi Guardans Cambó, în numele Grupului ALDE, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, în numele Grupului UEN, Caroline Lucas, în numele Grupului Verts/ALE, Philip Claeys, neafiliat, Hubert Pirker, Kader Arif, Bogusław Rogalski, Glyn Ford și Peter Mandelson.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 6.15 al PV din 13.12.2007*.

PREZIDEAZĂ: Gérard ONESTA

Vicepreședinte

6. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, …) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor”.

A intervenit Martin Schulz, în numele Grupului PSE, care a revenit asupra incidentelor survenite în Hemiciclu în cursul zilei precedente, la semnarea Cartei drepturilor fundamentale *(punctul 4 al PV din 12.12.2007)*; a condamnat fervent comportamentul anumitor deputați față de aprozi care, a susținut dânsul, au fost agresați fizic și verbal, și a cerut impunerea unor sancțiuni; de asemenea, a cerut ca grupul UEN, care nu și-a prezentat scuzele oficiale pentru aceste incidente, să-și retragă semnătura de pe propunerile de rezoluție comune înscrise la ora voturilor. Au intervenit: apoi Joseph Daul, în numele Grupului PPE-DE, de asemenea cu privire la evenimentele din decursul zilei de ieri, pentru a reaminti intervenția sa de dimineață privind agresarea aprozilor *(punctul 1 al PV din 13.12.2007)*, precum și Cristiana Muscardini, în numele Grupului UEN, cu privire la intervenția lui Martin Schulz.

*

* *

Au intervenit José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra pentru a denunța atentatul terorist petrecut în decursul zilei precedente la Beirut și pentru a-și exprima solidaritatea cu Libanul (Președintele s-a alăturat și el acestei declarații și a constatat solidaritatea Adunării față de acest punct), precum și Hubert Pirker cu privire la o chestiune de ordin tehnic.

6.1. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile) (vot)

Proiecte de amendamente la proiectul de buget general, modificat de către Consiliu.

(Majoritate calificată)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 1)

Au intervenit Kyösti Virrankoski (raportor general pentru buget), care a prezentat următoarele ajustări tehnice:

1. La rubrica 1a, creditele de angajament se ajustează după cum urmează:

amendamentul 335:

linia 06 02 09 01: 7 460 000 EUR

linia 06 02 09 02: 3 100 000 EUR

linia 08 07 01: 348 922 000 EUR

amendamentul 331:

linia 02 02 01: 126 300 000 EUR

amendamentul 69:

linia 06 03 03: 955 852 600 EUR

2. La rubrica 1b, pentru a corespunde nivelului general al plăților convenit în cadrul procedurii de conciliere, creditele de plată se modifică după cum urmează:

amendamentul 27:

linia 04 02 17: 3 823 198 181 EUR

amendamentul 140:

linia 13 03 16: 10 606 637 496 EUR

amendamentul 141:

linia 13 03 18: 2 540 832 078 EUR

3. Se vor face câteva modificări tehnice și de nomenclatură privind proiectele-pilot și acțiunile pregătitoare. Aceste modificări nu afectează nici sumele, nici clasificările din cadrul financial multianual.

Parlamentul a aprobat aceste ajustări tehnice.

Amendamentele adoptate figurează în anexă la „Texte adoptate".

După ce a amintit de deschiderea azi a Summitului de la Lisabona, Emanuel Santos (Președintele în exercițiu al Consiliului) a făcut următoarea declarație:

Azi are loc a doua lectură a bugetului pentru exercițiul 2008, ultima etapă a unui lung proces de negocieri care, iată, se încheie cu succes. Constat cu satisfacție că acordul convenit de instituțiile noastre în cadrul reuniunii de conciliere din 23 noiembrie a fost luat în considerare integral, iar toate propunerile pe care le definisem împreună la data respectivă sunt reluate în cadrul bugetului 2008.

În conformitate cu procedura, semnalez faptul că Consiliul este în măsură să accepte rata maximă de creștere care rezultă în urma votului care a avut loc în a doua lectură. Remarc, de altfel, că mai sunt necesare un număr de ajustări minore privind clasificarea cheltuielilor, domeniu în care Consiliul își rezervă drepturile.

Președintele a luat act de cele de mai sus și a făcut următoarea declarație:

„Constat că procedura bugetară s-a încheiat în conformitate cu dispozițiile tratatului și ale Acordului interinstituțional din 17 mai 2006. Constat, de asemenea, că, în conformitate cu punctul 13 din AII menționat, Consiliul și Parlamentul au convenit să accepte rata maximă de creștere a cheltuielilor neobligatorii care va rezulta în urma celei de-a doua lecturi a Parlamentului. Astfel, procedura bugetară poate fi declarată încheiată, iar bugetul adoptat definitiv."

Președintele a precizat că semnarea oficială a bugetului pentru exercițiul 2008 se va face în cadrul ședinței plenare de la Bruxelles, din 18 decembrie anul curent…

6.2. **Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile)** (vot)

Raport privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, modificat de Consiliu (toate secțiunile) (15717/2007 — C6 0436/2007 — 2007/2019(BUD) — 2007/2019B(BUD)) și Scrisorile rectificative — nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) — nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) la proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, Secțiunea I — Parlamentul European, Secțiunea II — Consiliul, Secțiunea III — Comisia, Secțiunea IV — Curtea de Justiție, Secțiunea V — Curtea de Conturi, Secțiunea VI — Comitetul Economic și Social European, Secțiunea VII — Comitetul Regiunilor, Secțiunea VIII — Ombudsmanul European, Secțiunea IX — Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor — Comisia pentru bugete. Coraportori: Kyösti Virrankoski și Ville Itälä (A6-0492/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 2)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat *(P6_TA(2007)0616)*

6.3. **Acordul de stabilizare și asociere între CE și Muntenegru ***** (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Recomandare referitoare la propunerea de decizie a Consiliului și a Comisiei privind încheierea Acordului de stabilizare și asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte [COM(2007)0350 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC)] — Comisia pentru afaceri externe.
Raportor: Marcello Vernola (A6-0498/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 3)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0617)*

Parlamentul și-a dat, astfel, avizul conform.

6.4. Cooperarea dintre Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei * (articolul 131 din Regulamentul de procedură) (vot)

Raport referitor la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și Consiliul Europei cu privire la cooperarea între Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei [COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS)] — Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne.
Raportor: Adamos Adamou (A6-0443/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 4)

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat prin vot unic *(P6_TA(2007)0618)*

6.5. Data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină * (vot)

Raport privind propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 21/2004 în ceea ce privește data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină [COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)] — Comisia pentru agricultură și dezvoltare rurală.
Raportor: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0501/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 5)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0619)*

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat *(P6_TA(2007)0619)*

6.6. Competențe și cooperarea în materie de obligații de întreținere * (vot)

Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea deciziilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere [COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS)] — Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne.
Raportoare: Genowefa Grabowska (A6-0468/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 6)

PROPUNEREA COMISIEI

Aprobat astfel cum a fost modificat *(P6_TA(2007)0620)*

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ

Adoptat *(P6_TA(2007)0620)*

Joi, 13 decembrie 2007

6.7. A zecea aniversare a Convenției de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal (vot)

Propuneri de rezoluții: B6-0518/2007, B6-0520/2007, B6-0521/2007, B6-0522/2007, B6-0523/2007 și B6-0524/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 7)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0518/2007
(care înlocuiește B6-0518/2007, B6-0520/2007, B6-0521/2007, B6-0522/2007, B6-0523/2007 și B6-0524/2007):

depusă de următorii deputați:

— Karl von Wogau, Geoffrey Van Orden și Stefano Zappalà, în numele Grupului PPE-DE,

— Josep Borrell Fontelles, Alain Hutchinson, Ana Maria Gomes, Glenys Kinnock, Thijs Berman și Luis Yañez-Barnuevo García, în numele Grupului PSE,

— Marios Matsakis și Annemie Neyts-Uyttebroeck, în numele Grupului ALDE,

— Ryszard Czarnecki și Ģirts Valdis Kristovskis, în numele Grupului UEN,

— Angelika Beer, Raül Romeva i Rueda și Frithjof Schmidt, în numele Grupului Verts/ALE,

— Luisa Morgantini, Tobias Pflüger, Adamos Adamou, Kyriacos Triantaphyllides, Gabriele Zimmer și André Brie, în numele Grupului GUE/NGL

Adoptat *(P6_TA(2007)0621)*

6.8. Summitul UE/China — Dialog privind drepturile omului UE/China (vot)

Propuneri de rezoluții: B6-0543/2007, B6-0544/2007, B6-0545/2007, B6-0546/2007, B6-0547/2007 și B6-0548/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 8)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0543/2007
(care înlocuiește B6-0543/2007, B6-0544/2007, B6-0545/2007, B6-0546/2007, B6-0547/2007 și B6-0548/2007):

depusă de următorii deputați:

— Edward McMillan-Scott, Georg Jarzembowski, Tunne Kelam, Patrick Gaubert și Laima Liucija Andrikienė, în numele Grupului PPE-DE,

— Hannes Swoboda, în numele Grupului PSE,

— Dirk Sterckx și Marco Cappato, în numele Grupului ALDE,

— Brian Crowley, în numele Grupului UEN,

— Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda, Helga Trüpel, Eva Lichtenberger și Milan Horáček, în numele Grupului Verts/ALE,

— Vittorio Agnoletto și Esko Seppänen, în numele Grupului GUE/NGL.

Adoptat *(P6_TA(2007)0622)*

A intervenit Toine Manders.

6.9. Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa (vot)

Propuneri de rezoluții: B6-0512/2007, B6-0515/2007, B6-0516/2007, B6-0517/2007 și B6-0519/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 9)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0512/2007
(care înlocuiește B6-0512/2007, B6-0515/2007, B6-0516/2007, B6-0517/2007 și B6-0519/2007):

depusă de următorii deputați:

— Henri Weber și Lívia Járóka, în numele Grupului PPE-DE,

— Kristian Vigenin, Bárbara Dührkop Dührkop, Justas Vincas Paleckis și Csaba Sándor Tabajdi, în numele Grupului PSE,

— Viktória Mohácsi, Alexander Alvaro și Ignasi Guardans Cambó, în numele Grupului ALDE,

— Brian Crowley, în numele Grupului UEN,

— Monica Frassoni, Daniel Cohn-Bendit și Kathalijne Maria Buitenweg, în numele Grupului Verts/ALE,

— Giusto Catania, Mary Lou McDonald și Sylvia-Yvonne Kaufmann, în numele Grupului GUE/NGL.

Adoptat *(P6_TA(2007)0623)*

6.10. Muntenegru (vot)

Propunere de rezoluție: B6-0494/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 10)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat *(P6_TA(2007)0624)*

6.11. Poluarea cauzată de mareea neagră în Marea Neagră și în Marea Azov ca urmare a naufragiului mai multor nave (vot)

Propunere de rezoluție: B6-0503/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 11)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat *(P6_TA(2007)0625)*

6.12. Sisteme de garantare a depozitelor (vot)

Raport privind sistemele de garantare a depozitelor [2007/2199(INI)] — Comisia pentru afaceri economice și monetare.
Raportor: Christian Ehler (A6-0448/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 12)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat *(P6_TA(2007)0626)*

6.13. **Gestionarea activelor II** (vot)

Raport privind gestionarea activelor II [2007/2200(INI)] — Comisia pentru afaceri economice și monetare. Raportor: Wolf Klinz (A6-0460/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 13)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat *(P6_TA(2007)0627)*

Intervenții privind votarea:

— Margarita Starkevičiūtė a prezentat un amendament oral la amendamentul 2, care a fost reținut.

6.14. **Textile** (vot)

Propuneri de rezoluții: B6-0495/2007, B6-0496/2007, B6-0505/2007, B6-0507/2007, B6-0509/2007 și B6-0510/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 14)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0495/2007
(care înlocuiește B6-0495/2007, B6-0496/2007, B6-0505/2007, B6-0507/2007, B6-0509/2007 și B6-0510/2007):

depusă de următorii deputați:

— Robert Sturdy, Georgios Papastamkos, Vasco Graça Moura și Daniel Caspary, în numele Grupului PPE-DE,

— Kader Arif, Elisa Ferreira, Glyn Ford, Erika Mann și Joan Calabuig Rull, în numele Grupului PSE,

— Gianluca Susta, în numele Grupului ALDE,

— Cristiana Muscardini, Eugenijus Maldeikis și Roberta Angelilli, în numele Grupului UEN,

— Frithjof Schmidt și Pierre Jonckheer, în numele Grupului Verts/ALE,

— Jacky Hénin, în numele Grupului GUE/NGL

Adoptat *(P6_TA(2007)0628)*

*

* *

Cu ocazia plecării lui Jean-Louis Bourlanges la 1.01.2008, Președintele i-a mulțumit pentru munca depusă în decursul mandatului.

Joi, 13 decembrie 2007

6.15. Relații economice și comerciale cu Coreea (vot)

Raport privind relațiile economice și comerciale cu Coreea [2007/2186(INI)] — Comisia pentru comerț internațional.
Raportor: David Martin (A6-0463/2007)

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 15)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE

Adoptat *(P6_TA(2007)0629)*

7. Calendarul perioadelor de sesiune

Președintele a comunicat că ședința plenară din 18.12.2007 de la Bruxelles se va ține între orele 15.00 și 17.00.

8. Explicații privind votul

Explicații scrise privind votul:

Explicațiile privind votul prezentate în scris, în sensul articolului 163 alineatul (3) din Regulamentul de procedură, figurează în stenograma prezentei ședințe.

Explicații orale privind votul:

— Summitul UE/China — Dialog privind drepturile omului UE/China (RC-B6-0543/2007): Zuzana Roithová și Frank Vanhecke

— Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa (RC-B6-0512/2007): Dimitar Stoyanov, Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen și Mogens N.J. Camre

— Poluarea cauzată de mareea neagră în Marea Neagră și în Marea Azov ca urmare a naufragiului mai multor nave (B6-0503/2007): Miroslav Mikolášik

— Textile (RC-B6-0495/2007): Zuzana Roithová

9. Corectarea voturilor și intențiile de vot

Corectările voturilor și intențiile de vot figurează pe site-ul „Séance en direct", „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of vote (roll-call votes)", precum și în versiunea tipărită a anexei „Rezultatele voturilor prin apel nominal".

Versiunea electronică de pe Europarl va fi actualizată regulat pe o perioadă de maxim două săptămâni de la data votului.

După acest termen, lista corectărilor voturilor și a intențiilor de vot va fi închisă pentru a fi tradusă și publicată în Jurnalul Oficial.

(Ședința, suspendată la 12.50, a fost reluată la 15.00.)

Joi, 13 decembrie 2007

PREZIDEAZĂ: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vicepreședintă

10. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

11. Dezbatere privind cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (dezbatere)

(Pentru titlurile și autorii propunerilor de rezoluție, a se vedea punctul 3 al PV din 11.12.2007)

11.1. Ciadul oriental

Propuneri de rezoluții: B6-0527/2007, B6-0529/2007, B6-0533/2007, B6-0535/2007, B6-0536/2007 și B6-0541/2007

Adam Bielan și Mary Lou McDonald și-au prezentat propunerile de rezoluție.

A intervenit Marios Matsakis privind sistemul de afișaj electroniv din hemiciclu.

Colm Burke, Alain Hutchinson, Marios Matsakis și Raül Romeva i Rueda și-au prezentat propunerile de rezoluție.

Au intervenit: Bernd Posselt, în numele Grupului PPE-DE, Toomas Savi, în numele Grupului ALDE, Koenraad Dillen, neafiliat, Alain Hutchinson, pentru a aduce precizări la prima sa intervenție, precum și Geoffrey Van Orden și Günter Verheugen (vicepreședinte al Comisiei).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 12.1 al PV din 13.12.2007*.

11.2. Drepturile femeilor în Arabia Saudită

Propuneri de rezoluții: B6-0526/2007, B6-0530/207, B6-0532/2007, B6-0534/2007, B6-0537/2007, B6-0539/2007 și B6-0540/2007

Adam Bielan, Eva-Britt Svensson, Charles Tannock, Marios Matsakis, Raül Romeva i Rueda și Lidia Joanna Geringer de Oedenberg au prezentat propunerile de rezoluție.

Au intervenit: Paulo Casaca, în numele Grupului PSE, Toomas Savi, în numele Grupului ALDE, Koenraad Dillen, neafiliat, și Günter Verheugen (vicepreședinte al Comisiei).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 12.2 al PV din 13.12.2007*.

11.3. Dreptate pentru femeile de reconfortare

Propuneri de rezoluții: B6-0525/2007, B6-0528/207, B6-0531/2007, B6-0538/2007 și B6-0542/2007

Raül Romeva i Rueda, Eva-Britt Svensson, Marcin Libicki, Sophia in 't Veld și Karin Scheele au prezentat propunerile de rezoluție.

Au intervenit: Laima Liucija Andrikienė, în numele Grupului PPE-DE, Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE, Urszula Krupa, în numele Grupului IND/DEM și Günter Verheugen (vicepreședinte al Comisiei).

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 12.3 al PV din 13.12.2007*.

12. Votare

Rezultatele detaliate ale voturilor (amendamente, voturi separate, voturi pe părți, …) figurează în anexa la procesul-verbal, „Rezultatele voturilor".

12.1. **Ciadul oriental** (vot)

Propuneri de rezoluții: B6-0527/2007, B6-0529/2007, B6-0533/2007, B6-0535/2007, B6-0536/2007 și B6-0541/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 16)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0527/2007
(care înlocuiește B6-0527/2007, B6-0533/2007, B6-0535/2007, B6-0536/2007 și B6-0541/2007):

depusă de următorii deputați:

— Colm Burke, Charles Tannock, Alfonso Andria, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik și Mario Mauro, în numele Grupului PPE-DE,

— Pasqualina Napoletano, Josep Borrell Fontelles, Marie-Arlette Carlotti, Alain Hutchinson și Ana Maria Gomes, în numele Grupului PSE

— Thierry Cornillet și Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE,

— Ryszard Czarnecki, Hanna Foltyn-Kubicka, Ģirts Valdis Kristovskis, Marcin Libicki, Konrad Szymański și Adam Bielan, în numele Grupului UEN,

— Raül Romeva i Rueda și Marie Anne Isler Béguin, în numele Grupului Verts/ALE

Adoptat *(P6_TA(2007)0630)*

(Propunerea de rezoluție B6-0529/2007 a devenit caducă.)

12.2. **Drepturile femeilor în Arabia Saudită** (vot)

Propuneri de rezoluții: B6-0526/2007, B6-0530/2007, B6-0534/2007, B6-0537/2007, B6-0539/2007 și B6-0540/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 17)

Joi, 13 decembrie 2007

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0526/2007
(care înlocuiește B6-0526/2007, B6-0530/2007, B6-0534/2007, B6-0537/2007, B6-0539/2007 și B6-0540/2007):

depusă de următorii deputați:

— Avril Doyle, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola și Colm Burke, în numele Grupului PPE-DE,

— Pasqualina Napoletano, Lilli Gruber, Ana Maria Gomes și Elena Valenciano Martínez-Orozco, în numele Grupului PSE,

— Marios Matsakis, Karin Riis-Jørgensen și Frédérique Ries, în numele Grupului ALDE,

— Roberta Angelilli, Mogens N.J. Camre, Ryszard Czarnecki, Gintaras Didžiokas, Adam Bielan și Konrad Szymański, în numele Grupului UEN,

— Raül Romeva i Rueda, Hiltrud Breyer, Jill Evans și Alyn Smith, în numele Grupului Verts/ALE,

— Eva-Britt Svensson, Mary Lou McDonald și Tobias Pflüger, în numele Grupului GUE/NGL

Adoptat *(P6_TA(2007)0631)*

12.3. **Dreptate pentru femeile de reconfortare** (vot)

Propuneri de rezoluții: B6-0525/2007, B6-0528/2007, B6-0531/2007, B6-0538/2007 și B6-0542/2007

(Majoritate simplă)
(Rezultatele voturilor: anexa „Rezultatele voturilor" punctul 18)

PROPUNERE DE REZOLUȚIE RC-B6-0525/2007
(care înlocuiește B6-0525/2007, B6-0528/2007, B6-0531/2007, B6-0538/2007 și B6-0542/2007):

depusă de următorii deputați:

— Georg Jarzembowski, Laima Liucija Andrikienė și Bernd Posselt, în numele Grupului PPE-DE,

— Pasqualina Napoletano și Elena Valenciano Martínez-Orozco, în numele Grupului PSE,

— Sophia in 't Veld și Marios Matsakis, în numele Grupului ALDE,

— Jean Lambert, Raül Romeva i Rueda și Hiltrud Breyer, în numele Grupului Verts/ALE,

— Eva-Britt Svensson, în numele Grupului GUE/NGL

Adoptat *(P6_TA(2007)0632)*

Intervenții privind votul:

— Charles Tannock referitor la votarea considerentului B;

— Laima Liucija Andrikienė a prezentat un amendament oral la tltlu, pe care Marios Matsakis l-a susținut. Amendamentul oral a fost reținut;

— Sophia in 't Veld a prezentat un amendament oral la punctul 9, care a fost reținut.

13. Corectarea voturilor și intențiile de vot

Corectările voturilor și intențiile de vot figurează pe site-ul „Séance en direct", „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of vote (roll-call votes)", precum și în versiunea tipărită a anexei „Rezultatele voturilor prin apel nominal".

Versiunea electronică de pe Europarl va fi actualizată regulat pe o perioadă de maxim două săptămâni de la data votului.

După acest termen, lista corectărilor voturilor și a intențiilor de vot va fi închisă pentru a fi tradusă și publicată în Jurnalul Oficial.

*

* *

Zuzana Roithová a anunțat că terminalul său de vot nu a funcționat în timpul votării punctului 4 al propunerii de rezoluție comună privind Ciadul oriental (RC-B6-0527/2007).

14. Componența comisiilor și delegațiilor

La solicitarea grupurilor PPE-DE, PSE și a Grupului ALDE, Parlamentul a ratificat următoarele numiri:

— AFET: Sorin Frunzăverde, Christian Rovsing

— INTA: Iuliu Winkler (*)

— ECON: Sebastian Valentin Bodu (*)

— ITRE: Dragoș Florin David (*)

— IMCO: Marian Zlotea (*)

— REGI: Petru Filip

— AGRI: Constantin Dumitriu

— CULT: Mihaela Popa

— LIBE: Rareș-Lucian Niculescu, Csaba Sógor

— Subcomisia pentru securitate și apărare: Cristian Silviu Bușoi (*), Sorin Frunzăverde (*)

— Delegația pentru relațiile cu statele din Golf, inclusiv Yemen: Ramona Nicole Mănescu (*)

— Delegația pentru relațiile cu Statele Unite: Daniel Dăianu în locul lui Cristian Silviu Bușoi (*)

— Delegația pentru relațiile cu țările din Comunitatea Andină: Renate Weber (*)

— Delegația pentru relațiile cu țările din Europa de Sud-Est: Victor Boștinaru (*) în locul lui Rovana Plumb, Adina-Ioana Vălean (*)

— Delegația la Comisia parlamentară de cooperare UE-Moldova: Cătălin-Ioan Nechifor (*)

— Delegația pentru relațiile cu Israel: Titus Corlățean (*)

— Delegația pentru relațiile cu țările din Maghreb și cu Uniunea Maghrebului Arab (inclusiv Libia): Adina-Ioana Vălean nu mai este membră (*)

— Delegația pentru relațiile cu Mercosur: Rovana Plumb (*)

— Delegația pentru relațiile cu Republica Populară Chineză: Cristian Silviu Bușoi (*)

— Delegația pentru relațiile cu India: Magor Imre Csibi (*)

— Delegația pentru relațiile cu Adunarea Parlamentară a NATO: Beniamino Donnici (*)

(*) Aceste numiri se consideră ratificate dacă nu se prezintă nici o obiecție până la aprobarea prezentului proces-verbal.

Joi, 13 decembrie 2007

15. Decizii privind anumite documente

Decizie de a întocmi rapoarte din proprie inițiativă

AFET

— Documentul de strategie al Comisiei privind politica de extindere din 2007 (2007/2271(INI))

(aviz: CULT)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

— Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei: Raportul de țară pentru anul 2007 (2007/2268(INI))

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

— Raportul anual privind drepturile omului în lume pentru 2007 și politica europeană în acest domeniu (2007/2274(INI))

(aviz: DEVE)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

— Turcia: Raportul de țară pentru anul 2007 (2007/2269(INI))

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

— Croația: Raportul de țară pentru anul 2007 (2007/2267(INI))

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

LIBE

— Persoane dispărute în Cipru — cursul dat rezoluției Parlamentului European din 15 martie 2007 (2007/2280(INI))

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

Autorizația de a întocmi rapoarte din proprie inițiativă (articolul 45 din Regulamentul de procedură)

AFCO

— Tratatul de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene (2007/2286(INI))

(aviz: AFET, ENVI, ITRE, CONT, LIBE)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

— Acest titlu nu este încă disponibil în toate limbile Statute of the European Ombudsman (2006/2223(INI))

(aviz: PETI)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 07.12.2006)

ECON

— Situația economiei europene: raport privind orientările generale de politică economică pentru 2008 (2007/2275(INI))

(aviz: FEMM)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

— Carte verde privind serviciile financiare cu amănuntul pe piața unică (2007/2287(INI))

(aviz: JURI, IMCO)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

ENVI

— Cartea albă privind problemele de sănătate legate de alimentație, excesul de greutate și obezitate (2007/2285(INI))

(aviz: FEMM, AGRI, IMCO)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

— Carte verde privind ameliorarea practicilor de dezmembrare a navelor (2007/2279(INI))

(aviz: EMPL, ITRE, TRAN)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

IMCO

— Protecția consumatorilor: îmbunătățirea educației și a sensibilizării consumatorilor în materie de finanțe și credit (2007/2288(INI))

(aviz: ECON)

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

Comisii asociate

ECON

— Carte verde privind serviciile financiare cu amănuntul pe piața unică (2007/2287(INI))

(aviz: JURI)

Comisii asociate ECON, IMCO

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

IMCO

— Protecția consumatorilor: îmbunătățirea educației și a sensibilizării consumatorilor în materie de finanțe și credit (2007/2288(INI))

Comisii asociate IMCO, ECON

(Ca urmare a deciziei Conferinței Președinților din 06.12.2007)

Sesizarea comisiilor

AGRI

— Evaluare a stării de sănătate a PAC (2007/2195(INI))
retrimis fond: AGRI
aviz: ENVI

16. Transferuri de credite

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 37/2007 a Comisiei Europene (C6-0361/2007 — SEC(2007)1072 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*

* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 41/2007 a Comisiei Europene (C6-0399/2007 — SEC(2007)1250 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*

* *

Joi, 13 decembrie 2007

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 42/2007 a Comisiei Europene (C6-0400/2007 — SEC(2007)1251 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*
* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 43/2007 a Comisiei Europene (C6-0401/2007 — SEC(2007)1252 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*
* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 44/2007 a Comisiei Europene (C6-0414/2007 — SEC(2007)1253 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*
* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 45/2007 a Comisiei Europene (C6-0402/2007 — SEC(2007)1254 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*
* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 47/2007 a Comisiei Europene (C6-412/2007 — SEC(2007)1256 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*
* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 48/2007 a Comisiei Europene (C6-0421/2007 — SEC(2007)1257 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*
* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 50/2007 a Comisiei Europene (C6-0396/2007 — SEC(2007)1396 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*

* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 51/2007 a Comisiei Europene (C6-0415/2007 — SEC(2007)1397 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*

* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 52/2007 a Comisiei Europene (C6-0416/2007 — SEC(2007)1398 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*

* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 53/2007 a Comisiei Europene (C6-0423/2007 — SEC(2007)1399 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*

* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 54/2007 a Comisiei Europene (C6-0424/2007 — SEC(2007)2248 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*

* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 55/2007 a Comisiei Europene (C6-0425/2007 — SEC(2007)1499 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

*

* *

Comisia pentru bugete a examinat propunerea de transfer de credite DEC 56/2007 a Comisiei Europene (C6-0426/2007 — SEC(2007)1500 final).

După ce a luat act de avizul Consiliului, aceasta a autorizat transferul în integralitate, în conformitate cu articolul 24 alineatul (3) din Regulamentul financiar din 25 iunie 2002, astfel cum a fost modificat la 13 decembrie 2006.

Joi, 13 decembrie 2007

17. **Declarații scrise înscrise în registru** (articolul 116 din Regulamentul de procedură)

Numărul de semnături întrunite de declarațiile scrise înscrise în registru [articolul 116 alineatul (3) din Regulamentul de procedură]:

Nr. document	Autor	Semnături
78/2007	Nils Lundgren, Hélène Goudin	55
79/2007	Tadeusz Zwiefka	45
80/2007	Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen	17
81/2007	Hanna Foltyn-Kubicka, Marcin Libicki, Czesław Adam Siekierski	76
82/2007	Oldřich Vlasák	50
83/2007	Irena Belohorská, Sergej Kozlík, Peter Baco	65
84/2007	Daniel Strož	27
85/2007	Horia-Victor Toma, Daciana Octavia Sârbu, Adina-Ioana Vălean, Tiberiu Bărbulețiu	74
86/2007	Jim Allister, Neil Parish, Mairead McGuinness, James Nicholson, Ville Itälä	81
87/2007	Adriana Poli Bortone	19
88/2007	Caroline Lucas, Gyula Hegyi, Janusz Wojciechowski, Harlem Désir, Hélène Flautre	120
89/2007	Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen	15
90/2007	Mary Honeyball, Proinsias De Rossa, Bill Newton Dunn	76
91/2007	Milan Cabrnoch	37
92/2007	Bogusław Rogalski, Andrzej Tomasz Zapałowski, Dariusz Maciej Grabowski, Witold Tomczak	18
93/2007	Csaba Sándor Tabajdi, István Szent-Iványi, Péter Olajos, Mikel Irujo Amezaga, Kristian Vigenin	64
94/2007	Bogusław Rogalski	16
95/2007	André Laignel, Alain Hutchinson	27
96/2007	David Martin, Elisa Ferreira	37
97/2007	Jana Bobošíková	23
98/2007	Raül Romeva i Rueda, Eija-Riitta Korhola, Jules Maaten, Glyn Ford, Ana Maria Gomes	94
99/2007	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg	101
100/2007	Gabriele Albertini, Kader Arif, Caroline Lucas, Elizabeth Lynne, Dimitrios Papadimoulis	106
101/2007	Elizabeth Lynne, Jean Lambert, Edit Bauer, Evangelia Tzampazi	92
102/2007	Catherine Stihler, Jerzy Buzek, Paulo Casaca, Avril Doyle, Gérard Onesta	50
103/2007	Urszula Krupa, Witold Tomczak	9
104/2007	Tomáš Zatloukal	6
105/2007	Andreas Mölzer	4
106/2007	Koenraad Dillen, Philip Claeys, Frank Vanhecke	11
107/2007	Philip Claeys, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen	11
108/2007	Daniel Strož	11
109/2007	Jules Maaten	18
110/2007	Benoît Hamon, Ana Maria Gomes, Véronique De Keyser, Harlem Désir	50
111/2007	Mary Lou McDonald, Jacek Protasiewicz, Claude Moraes, Gérard Onesta, Jean Marie Beaupuy	43
112/2007	Oldřich Vlasák, Miroslav Ouzký, Herbert Reul, Edit Herczog	16
113/2007	Jo Leinen, Vural Öger, Marek Siwiec	29
114/2007	Urszula Krupa	13
115/2007	Urszula Krupa	7
116/2007	Urszula Krupa	10

18. Transmiterea textelor adoptate în cursul prezentei ședințe

În conformitate cu articolul 172 alineatul (2) din Regulamentul de procedură, procesul-verbal al prezentei ședințe va fi supus aprobării Parlamentului la începutul următoarei ședințe.

Cu acordul Parlamentului, textele adoptate vor fi transmise deja destinatarilor.

19. Calendarul următoarelor ședințe

Următoarea ședință va avea loc la 18.12.2007.

20. Întreruperea sesiunii

Sesiunea Parlamentului European a fost întreruptă.

Ședința a fost ridicată la 16.20.

Harald Rømer	Hans-Gert Pöttering
Secretar General	*Președinte*

Joi, 13 decembrie 2007

LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Ayuso, Badia i Cutchet, Baeva, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borghezio, Boştinaru, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Budreikaitė, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Cabrnoch, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Corlăţean, Paolo Costa, Cottigny, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Filip, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Gill, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guerreiro, Guy-Quint, Gyürk, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harbour, Harkin, Haug, Hazan, Hedh, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Koch, Kohlíček, Konrad, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McDonald, McMillan-Scott, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morillon, Morin, Mulder, Muscardini, Muscat, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Olajos, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oprea, Őry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pīks, Pinheiro, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Plumb, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez Presedo, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Siwiec, Skinner, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Titley, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen,

Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Joi, 13 decembrie 2007

ANEXA I

REZULTATELE VOTURILOR

Semnificația abrevierilor și simbolurilor

+	adoptat
-	respins
↓	caduc
R	retras
AN (…, …, …)	vot prin apel nominal (voturi pentru, voturi împotrivă, abțineri)
VE (…, …, …)	vot electronic (voturi pentru, voturi împotrivă, abțineri)
div	vot pe părți
vs	vot separat
am	amendament
AC	amendament de compromis
PC	partea corespunzătoare
S	amendament supresiv
=	amendamente identice
§	alineat / punct
art	articol
cons	considerent
PR	propunere de rezoluție
PRC	propunere comună de rezoluție
SEC	vot secret

1. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile)

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
Comisie					
1	01 02 04	Bloc 1		+	
2	01 04 02	Bloc 1			
3	01 04 04	Bloc 1			
4	01 04 05	Bloc 1			
5	01 04 11	Bloc 1			
6	02 01 04 01	Bloc 1			
8	02 02 02 01	Bloc 1			
9	02 02 02 02	Bloc 1			
10	02 02 03 04	Bloc 1			
11	02 02 08	Bloc 1			
12	02 02 12	Bloc 1			

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
13	02 03 01	Bloc 1		+	
14	02 03 03 01	Bloc 1			
15	02 03 04	Bloc 1			
16	02 04 01 01	Bloc 1			
17	02 04 01 02	Bloc 1			
18	02 04 04 01	Bloc 1			
19	02 04 04 02	Bloc 1			
23	04 01 04 08	Bloc 1			
24	04 01 04 10	Bloc 1			
28	04 03 03 01	Bloc 1			
29	04 03 03 02	Bloc 1			
30	04 03 03 03	Bloc 1			
31	04 03 04	Bloc 1			
32	04 03 05	Bloc 1			
33	04 03 07	Bloc 1			
34	04 04 01 01	Bloc 1			
35	04 04 01 02	Bloc 1			
36	04 04 01 03	Bloc 1			
37	04 04 01 04	Bloc 1			
38	04 04 01 05	Bloc 1			
39	04 04 01 06	Bloc 1			
40	04 04 01 07	Bloc 1			
41	04 04 02 01	Bloc 1			
333	04 04 03 01	Bloc 1			
44	04 04 04 02	Bloc 1			
45	04 04 06	Bloc 1			
46	04 04 07	Bloc 1			
48	04 04 10	Bloc 1			
49	04 04 11	Bloc 1			
52	05 01 04 09	Bloc 1			
54	06 01 04 02	Bloc 1			
55	06 01 04 03	Bloc 1			
56	06 01 04 04	Bloc 1			
57	06 01 04 09	Bloc 1			
58	06 01 04 11	Bloc 1			

Joi, 13 decembrie 2007

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
60	06 02 01 01	Bloc 1		+	
61	06 02 02 01	Bloc 1			
62	06 02 03	Bloc 1			
63	06 02 04 01	Bloc 1			
64	06 02 04 02	Bloc 1			
65	06 02 06	Bloc 1			
66	06 02 08 01	Bloc 1			
335	06 02 10	Bloc 1			înlocuit(ă) de 386
69	06 03 03	Bloc 1			înlocuit(ă) de 387
70	06 03 04	Bloc 1			
71	06 04 01	Bloc 1			
72	06 04 05	Bloc 1			
336	06 04 06	Bloc 1			
74	06 04 09	Bloc 1			
75	06 06 01	Bloc 1			
76	06 06 02	Bloc 1			
77	06 07 01	Bloc 1			
78	06 07 02 01	Bloc 1			înlocuit(ă) de 388
87	07 04 05	Bloc 1			
88	08 02 01	Bloc 1			
338	08 04 01	Bloc 1			
339	08 05 01	Bloc 1			
340	08 06 01	Bloc 1			
93	08 09 01	Bloc 1			
341	08 10 01	Bloc 1			
342	08 11 01	Bloc 1			
96	08 20 01	Bloc 1			
97	08 20 02	Bloc 1			
98	08 21 01	Bloc 1			
99	08 22 02 01	Bloc 1			
100	08 22 02 02	Bloc 1			
101	09 01 04 01	Bloc 1			
102	09 02 01	Bloc 1			
103	09 02 02	Bloc 1			
104	09 02 03 01	Bloc 1			

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
105	09 03 02	Bloc 1		+	
106	09 03 03	Bloc 1			
107	09 03 04 02	Bloc 1			
108	09 04 01	Bloc 1			
109	09 04 03 01	Bloc 1			
110	09 05 01	Bloc 1			
124	10 02 01	Bloc 1			
125	10 03 01	Bloc 1			
126	10 04 01 01	Bloc 1			
133	12 02 01	Bloc 1			
134	12 02 02	Bloc 1			
144	14 01 04 02	Bloc 1			
145	14 02 01	Bloc 1			
146	14 04 01	Bloc 1			
147	14 04 02	Bloc 1			
148	14 05 01	Bloc 1			
149	14 05 02	Bloc 1			
150	14 05 03	Bloc 1			
151	15 01 04 14	Bloc 1			
152	15 01 04 22	Bloc 1			
348	15 02 02 05	Bloc 1			
154	15 02 09	Bloc 1			
349	15 02 11	Bloc 1			
350	15 02 22	Bloc 1			
157	15 02 23	Bloc 1			
158	15 02 25 01	Bloc 1			
160	15 02 30	Bloc 1			
292	24 02 03	Bloc 1			
304	26 02 01	Bloc 1			
305	26 03 01 01	Bloc 1			
306	29 01 04 01	Bloc 1			
307	29 02 01	Bloc 1			
308	29 02 03	Bloc 1			
309	29 02 04	Bloc 1			
321	PARTC-3-11-1	Bloc 1			
332	04 01 04 01	Bloc 1			

Joi, 13 decembrie 2007

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
331	02 02 01	vp	1	+	înlocuit(ă) de 383
			2/VE		406, 159, 14 înlocuit(ă) de 383
89	08 03 01	vp	1		
			2/VE		408, 157, 7
			3		
25	04 02 01	Bloc 2			
26	04 02 08	Bloc 2			
27	04 02 17	Bloc 2			înlocuit(ă) de 385
346	13 01 04 01	Bloc 2			
347	13 01 04 03	Bloc 2			
137	13 03 01	Bloc 2			
138	13 03 06	Bloc 2			
139	13 03 13	Bloc 2			
140	13 03 16	Bloc 2			înlocuit(ă) de 393
141	13 03 18	Bloc 2			înlocuit(ă) de 394
334	05 01 04 04	Bloc 3			
337	07 03 07	Bloc 3			
81	07 03 09 01	Bloc 3			
84	07 03 12	Bloc 3			
82					înlocuit(ă) de 390
83					înlocuit(ă) de 391
86	07 04 04	Bloc 3			
127	11 02 03 01	Bloc 3			
128	11 07 01	Bloc 3			
129	11 08 01	Bloc 3			
343	11 08 05 01	Bloc 3			
344	11 09 01	Bloc 3			
345	11 09 02	Bloc 3			
165	15 04 49	Bloc 3			
329	17 01 04 06	Bloc 3			
185	17 03 13	Bloc 3			
186	17 04 02 01	Bloc 3			
330	17 04 03 03	Bloc 3			
187	17 04 04 01	Bloc 3			
188	17 04 05	Bloc 3			

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
189	18 02 01	Bloc 4		+	
353	18 02 03 01	Bloc 4			
354	18 02 04 01	Bloc 4			
355	18 02 05	Bloc 4			
194	18 03 01	Bloc 4			
195	18 03 05	Bloc 4			
196	18 03 09	Bloc 4			
197	18 03 10	Bloc 4			
198	18 03 12	Bloc 4			
199	18 04 05 03	Bloc 4			
200	18 04 06	Bloc 4			
201	18 04 07	Bloc 4			
202	18 04 08	Bloc 4			
203	18 04 09	Bloc 4			
204	18 05 02	Bloc 4			
205	18 05 03	Bloc 4			
206	18 05 05 01	Bloc 4			
207	18 05 09	Bloc 4			
208	18 06 04 01	Bloc 4			
209	18 06 07 01	Bloc 4			înlocuit(ă) de 395
210	18 07 01 01	Bloc 4			
356	18 08 01	Bloc 4			
47	04 04 09	Bloc 5			
85	07 04 01	Bloc 5			
111	09 06 01	Bloc 5			
161	15 04 44	Bloc 5			
162	15 04 45	Bloc 5			
163	15 04 47	Bloc 5			
164	15 04 48	Bloc 5			
351	15 05 55	Bloc 5			
167	15 06 06	Bloc 5			
169	15 06 08	Bloc 5			
170	15 06 10	Bloc 5			
171	16 02 02	Bloc 5			
172	16 02 03	Bloc 5			

Joi, 13 decembrie 2007

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
173	16 03 02	Bloc 5		+	
174	16 03 04	Bloc 5			
175	16 03 05	Bloc 5			
176	16 03 06	Bloc 5			
177	16 04 02	Bloc 5			
179	17 01 04 30	Bloc 5			
180	17 02 02	Bloc 5			
181	17 02 03	Bloc 5			
182	17 03 03 01	Bloc 5			
183	17 03 06	Bloc 5			
184	17 03 07 01	Bloc 5			
322	PART C-3-14-2	Bloc 5			
53	05 05 02	Bloc 6			
79	07 01 04 05	Bloc 6			înlocuit(ă) de 389
112	09 06 01 01	Bloc 6			înlocuit(ă) de 392
143	13 05 02	Bloc 6			
159	15 02 27 01	Bloc 6			
357	19 02 01	Bloc 6			
216	19 03	Bloc 6			
358	19 03 01	Bloc 6			
223	19 06 01 01	Bloc 6			
224	19 06 01 04	Bloc 6			
225	19 06 02 03	Bloc 6			
226	19 08 01 01	Bloc 6			
360	19 08 01 02	Bloc 6			
230	19 08 01 04	Bloc 6			înlocuit(ă) de 397
229					
231	19 08 02	Bloc 6			
362	19 08 04	Bloc 6			
234	19 09 02	Bloc 6			
235	19 10	Bloc 6			
236	19 10 01	Bloc 6			
238	19 10 01 03	Bloc 6			
239	19 10 01 04	Bloc 6			
240	19 10 01 05	Bloc 6			

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
365	19 11 01	Bloc 6		+	
366	19 11 02	Bloc 6			
367	19 11 03	Bloc 6			
369	20 02 01	Bloc 6			
265	20 02 03	Bloc 6			
266	21	Bloc 6			
370	21 04 05	Bloc 6			
269	21 04 06	Bloc 6			
371	21 05 01 01	Bloc 6			înlocuit(ă) de 402
372	21 05 01 02	Bloc 6			
272	21 05 01 03	Bloc 6			
274	21 05 01 05	Bloc 6			
275	21 06 02	Bloc 6			
373	21 06 03	Bloc 6			
279	22 02 03	Bloc 6			
280	22 02 05	Bloc 6			
281	22 02 05 02	Bloc 6			
282	22 02 05 03	Bloc 6			
374	22 02 07 01	Bloc 6			
375	22 02 07 02	Bloc 6			
286	22 02 08	Bloc 6			
376	23 02 01	Bloc 6			
377	23 02 04	Bloc 6			înlocuit(ă) de 403
290	23 02 05	Bloc 6			înlocuit(ă) de 404
312	40 02 42	Bloc 6			
214	19 01 04 01	vp	1	+	
			2	-	
219	19 04 01	vp	1	+	
			2	-	
359	19 04 02	vp	1	+	înlocuit(ă) de 396
			2	+	
			3	-	
361	19 08 01 03	vp	1	+	
			2/VE	+	399, 163, 8
363	19 09 01	vp	1	+	înlocuit(ă) de 398
			2	-	

Joi, 13 decembrie 2007

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
364	19 10 01 01	vp	1	+	înlocuit(ă) de 399
			2	-	
241	19 10 02	vp	1	+	înlocuit(ă) de 400
			2	-	
242	19 10 03	vp	1	+	înlocuit(ă) de 401
			2	-	
278	22 02 01	vp	1	+	înlocuit(ă) de 405
			2	-	
381	XX 01 01 01	Bloc 7		+	
325	XX 01 01 02 01	Bloc 7			
382	XX 01 02 01	Bloc 7			
328	XX 01 02 11 04	Bloc 7			
20	03 01 01	Bloc 7			
21	03 01 04	Bloc 7			înlocuit(ă) de 384
59	06 01 06	Bloc 7			
352	15 06 07	Bloc 7			
178	16 04 04	Bloc 7			
212	19 01 01 01	Bloc 7			
291	24 01 06	Bloc 7			
293	25 01 06 02	Bloc 7			
294	26 01 09 01	Bloc 7			
378	26 01 20	Bloc 7			
296	26 01 21	Bloc 7			
379	26 01 22 01	Bloc 7			
298	26 01 22 03	Bloc 7			
299	26 01 22 04	Bloc 7			
300	26 01 23 01	Bloc 7			
301	26 01 23 03	Bloc 7			
302	26 01 23 04	Bloc 7			
303	26 01 51 01	Bloc 7			
311	31 01 09	Bloc 7			
313	A2 01 01	Bloc 7			
314	A3 01 01	Bloc 7			
315	A4 01 01	Bloc 7			
316	A4 02 01	Bloc 7			

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
380	A4 10 01	Bloc 7		+	
318	A5 01 02 01	Bloc 7			
319	A6 01 01	Bloc 7			
320	A7 01 02 01	Bloc 7			
323	PARTC-3-3	Bloc 7			
213	19 01 02 02	vp	1	+	
			2	-	
267	21 01 02 02	vp	1	+	
			2	-	
Curtea de Justiție					
118	1 2	Bloc 8		+	
121	1 2 9	Bloc 8			
122	1 4 0 6	Bloc 8			
123	1 6 1 2	Bloc 8			
248	2 0 0 1	Bloc 8			
251	2 0 2 2	Bloc 8			
252	2 0 2 4	Bloc 8			
254	2 0 2 6	Bloc 8			
255	2 0 2 8	Bloc 8			
256	2 1 0 0	Bloc 8			
257	2 1 0 2	Bloc 8			
258	2 1 0 3	Bloc 8			
259	2 1 2	Bloc 8			
263	2 7 2	Bloc 8			
Curtea de Conturi					
119	1 2	Bloc 9		+	
249	2 0 0 7	Bloc 9			
Comitetul Regiunilor					
117	1 2	Bloc 10		+	
368	2	Bloc 10			
253	2 0 2 6	Bloc 10			
261	2 6 0 0	Bloc 10			
262	2 6 0 2	Bloc 10			

Joi, 13 decembrie 2007

Am nr.	Linie bugetară	Bloc	AN, VE, sep, vp	Vot	AN/VE — comentarii
Ombudsmanul European și Controlorul European pentru Protecția Datelor					
120	1 2 0 0	Bloc 11		+	
260	2 3 1	Bloc 11			
310	3 2 1 0	Bloc 11			
113	1 0 1 1	Bloc 12			
114	1 1	Bloc 12			
115	1 1 2 0	Bloc 12			
116	1 1 2 2	Bloc 12			
250	2 0 1 5	Bloc 12			

Amendament	înlocuit de
335	386
69	387
78	388
331	383
27	385
140	393
141	394
82	390
83	391
209	395
79	389
112	392
230	397
371	402
377	403
290	404
359	396
363	398
364	399
241	400
242	401
278	405
21	384

Solicitări de vot pe părți

PPE-DE, PSE, ALDE

Am 214
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

PPE-DE, PSE

Am 363
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

Am 364
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

Am 241
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

Am 242
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

Am 213
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

Am 267
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

PSE

Am 331
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

Am 89
Prima parte: Textul întreg, fără Comentarii.
A doua parte: Comentariul „Acest credit este destinat, de asemenea … înapoi în mare”/
A treia parte: Comentariul „Având în vedere faptul că în actuala legislație … ca în actualul buget”

Am 219
Prima parte: Textul întreg, fără Comentarii.
A doua parte: Cuvintele respective

Am 359
Prima parte: Textul întreg, fără Comentarii.
A doua parte: Comentarii, fără cuvintele „protejarea și” (a doua liniuță)
3rd part: Cuvintele respective

Am 361
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

PSE, ALDE

Am 278
Prima parte: Întregul text din care se exclud rezervele
A doua parte: rezervele

Joi, 13 decembrie 2007

2. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile)

Raport: Kyösti VIRRANKOSKI, Ville ITÄLÄ (A6-0492/2007) BUDG

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
După § 3	2	Verts/ALE		-	
	3	Verts/ALE		-	
§ 9	5	PSE		-	
§ 11	6S	PSE	AN	-	281, 284, 14
După § 21	7	IND/DEM		-	
După § 26	8	IND/DEM	AN	-	65, 497, 13
După § 27	10	ALDE		+	
După § 39	4	Verts/ALE		+	
După § 47	9	IND/DEM	AN	-	81, 477, 19
§ 48	1	PPE-DE		+	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Solicitări de vot prin apel nominal

IND/DEM: am 8, 9
Ingeborg Gräßle ea: am 6

3. Acordul de stabilizare și asociere între CE și Muntenegru ***

Raport: Marcello VERNOLA (A6-0498/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic		+	

4. Cooperarea dintre Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei *

Raport: Adamos ADAMOU (A6-0443/2007)

Obiect	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot unic	AN	+	501, 51, 10

Solicitări de vot prin apel nominal

PPE-DE: votul final

Joi, 13 decembrie 2007

5. Data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină *

Raport: Friedrich-Wilhelm GRAEFE ZU BARINGDORF (A6-0501/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Amendament al comisiei competente în fond	2	***comisia***	VE	+	373, 177, 5
Articolul 9 § 3, sub § 1	1	***comisia***	VE	+	333, 233, 4
	5	PPE-DE		↓	
Article 9, § 3, sous-§§ 4+5	3	Verts/ALE		-	
Considerentul 4	4	PPE-DE		↓	
După cons. 5	6	ALDE		+	
vot: propunere modificată			VE	+	361, 197, 13
vot: rezoluție legislativă			VE	+	347, 212, 8

6. Competențe și cooperarea în materie de obligații de întreținere *

Raport: Genowefa GRABOWSKA (A6-0468/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Amendamente ale comisiei competente în fond — vot în bloc	1-45 47-60	***comisia***		+	
Articolul 33 litera (a)	62	ALDE		-	
	46pc	***comisia***		-	
	61pc	PPE-DE	VE	+	277, 273, 15
Restul articolului 33	46pc= 61pc=	***comisia*** PPE-DE		+	
vot: propunere modificată				+	
vot: rezoluție legislativă				+	

7. A zecea aniversare a Convenției de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal

Propuneri de rezoluție: B6-0518/2007, B6-0520/2007, B6-0521/2007 B6-0522/2007, B6-0523/2007, B6-0524/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0518/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 3	3	PS, GUE/NGL, MATSAKIS	VE	-	243, 311, 5
După § 5	1	GUE/NGL, PSE, Verts/ALE, MATSAKIS	AN	-	234, 297, 12
După § 8	2	Verts/ALE, PSE, GUE/NGL, MATSAKIS	VE	-	231, 336, 14

Joi, 13 decembrie 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	
propuneri de rezoluții ale grupurilor politice					
B6-0518/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0520/2007		PPE-DE		↓	
B6-0521/2007		PSE		↓	
B6-0522/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0523/2007		UEN		↓	
B6-0524/2007		ALDE		↓	

Solicitări de vot prin apel nominal

GUE/NGL: am 1

Diverse

Marios Matsakis a semnat toate amendamentele la propunerea comună de rezoluție (RC-B6-0518/2007) în numele propriu și nu în numele Grupului ALDE.

8. Dialogul privind drepturile omului UE/China

Propuneri de rezoluție: B6-0543/2007, B6-0544/2007, B6-0545/2007, B6-0546/2007, B6-0547/2007, B6-0548/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0543/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
După § 18	1	ALDE	VE	+	353, 108, 107
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	
Propuneri de rezoluție ale grupurilor politice					
B6-0543/2007		PSE		↓	
B6-0544/2007		PPE-DE		↓	
B6-0545/2007		UEN		↓	
B6-0546/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0547/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0548/2007		ALDE		↓	

Diverse

Konrad Szymański a semnat, de asemenea, propunerea de rezoluție a UEN (B6-0545/2007).

Joi, 13 decembrie 2007

9. Combaterea intensificării extremismului în Europa

Propuneri de rezoluție: B6-0512/2007, B6-0515/2007, B6-0516/2007, B6-0517/2007, B6-0519/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0512/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 1	7	IND/DEM	AN	-	43, 439, 31
După § 2	14	PPE-DE	AN	+	518, 42, 7
§ 3	8	IND/DEM	AN	-	32, 491, 47
§ 4	9	IND/DEM	AN	-	71, 484, 10
§ 5	10	IND/DEM	AN	-	19, 466, 41
După § 5	18	PSE	AN	+	484, 39, 25
	19	PSE	AN	+	450, 93, 30
§ 6	11	IND/DEM	AN	-	28, 532, 16
	§	***text original***	vs	+	
§ 7	15	PPE-DE	div		
			1	+	
			2/VE	-	272, 291, 6
§ 9	16	PPE-DE		+	
	12	IND/DEM	AN	-	179, 341, 52
	§	***text original***		↓	
Cons A	2	IND/DEM	AN	-	59, 464, 47
	13	PPE-DE		+	
După cons. A	1	UEN	AN	+	310, 261, 12
Considerentul B	3	IND/DEM	AN	-	27, 501, 44
Considerentul C	4	IND/DEM	AN	-	23, 492, 41
Considerentul D	5	IND/DEM	AN	-	23, 507, 48
Considerentul E	6	IND/DEM	AN	-	24, 510, 45
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	527, 15, 39
Propuneri de rezoluție ale grupurilor politice					
B6-0512/2007		PSE		↓	
B6-0515/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0516/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0517/2007		ALDE		↓	
B6-0519/2007		UEN		↓	

Solicitări de vot prin apel nominal

UEN: am 1
IND/DEM: am 2-12, votul final
PPE-DE: am 14
PSE: am 18, 19, votul final

Joi, 13 decembrie 2007

Solicitări de vot pe părți

GUE/NGL, PSE:

am 15
Prima parte: „își reafirmă convingerea … antisemitismului"
A doua parte: „și îndeamnă … calomnii antisemite;"

Solicitări de vot separat

PPE-DE: § 6

Diverse

Grupul PSE și-a retras amendamentul 17.

Lívia Járóka a semnat, de asemenea, propunerea comună de rezoluție (RC-B6-0512/2007).

10. Muntenegru

Propunere de rezoluție: B6-0494/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere de rezoluție: B6-0494/2007 (Comisia AFET)					
§ 7	§	***text original***	div		
			1	+	
			2	+	
§ 8	1	***comisia***		+	
§ 21	2	***comisia***		+	
§ 22	3	***comisia***		-	
§ 23	4	***comisia***		+	
§ 29	§	***text original***	div		
			1	+	
			2	+	
§ 30	5	***comisia***		-	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Solicitări de vot pe părți

PPE-DE:

Puntul 7
Prima parte: „îndeamnă guvernul din Muntenegru … la crima organizată"
A doua parte: „și la contrabanda cu țigări … unui mandat internațional de arestare;"

Punctul 29
Prima parte: „regretă profund faptul că … jurnalistului Dusko Jovanovic"
A doua parte: „care, în momentul … crimă organizată în Muntenegru;"

Joi, 13 decembrie 2007

11. Catastrofa navală din strâmtoarea Kerci din Marea Neagră

Propunere de rezoluție: B6-0503/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere de rezoluție: B6-0503/2007 (Comisia TRAN)					
După § 4	5	PSE		+	
După § 8	6	PSE		+	
După § 9	7	PSE		-	
	9	PPE-DE		+	
	10	PPE-DE		+	
După § 10	8	PSE		+	
După referirea 2	1	PSE		+	
Înainte de cons. A	2	PSE		-	
După cons. F	3	PSE		+	
După cons. G	4	PSE		-	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

12. Sisteme de garantare a depozitelor

Raport: Christian EHLER (A6-0448/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 14	1	PSE	div		
			1/VE	+	306, 232, 2
			2/VE	-	250, 289, 6
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Solicitare de vot pe părți:

ALDE:

Am 1
Prima parte: „în această privință… abordare proactivă”
A doua parte: „pentru a evita … abordare proactivă”

13. Gestionarea activelor II

Raport: Wolf KLINZ (A6-0460/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 5	1	PSE		-	
§ 6	2	ALDE		+	***modificat oral***
§ 11	3	ALDE		+	

Joi, 13 decembrie 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 19	4	ALDE	VE	+	302, 167, 35
	§	***text original***		↓	
§ 28	5	ALDE	VE	+	501, 14, 6
§ 30	6	ALDE		+	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Diverse

Margarita Starkevičiūtė a prezentat un amendament oral la amendamentul 2.

„6. își exprimă convingerea că o definiție a persoanelor eligibile să investească este fundamentală; sugerează că ar trebui luate în considerare actualele categoriile de investitori prevăzute în DPIF și în directiva privind prospectul; susține o definiție extinsă a investitorului sofisticat; cu toate acestea, subliniază că, în pofida legislației în vigoare, rămân câteva chestiuni nerezolvate, cum ar fi criteriile venitului anual și necesitatea de a institui restricții de transfer care interzic investitorului sofisticat, eligibil să investească în cadrul unui astfel de regim al plasamentelor private, să își vândă produsul investitorilor individuali ***în mod direct sau indirect, de exemplu grupându-l cu alte produse vândute cu amănuntul***;"

14. Importurile de textile

Propuneri de rezoluție: B6-0495/2007, B6-0496/2007, B6-0505/2007, B6-0507/2007, B6-0509/2007, B6-0510/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0495/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
După § 1	6	GUE/NGL	AN	+	264, 256, 7
	7	GUE/NGL		-	
	8	GUE/NGL	AN	-	191, 297, 27
După § 6	10	GUE/NGL	AN	+	278, 240, 11
§ 8	§	***text original***	div		
			1	+	
			2	+	
După § 8	11	GUE/NGL	AN	-	61, 432, 35
	12	GUE/NGL	AN	-	106, 353, 45
	9	GUE/NGL		-	
După § 21	1	PSE		+	
După § 22	13	GUE/NGL	div		
			1	-	
			2	↓	

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
După cons. A	4	GUE/NGL	VE	+	294, 165, 5
	5	GUE/NGL		-	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	
Propuneri de rezoluție ale grupurilor politice					
B6-0495/2007		PPE-DE		↓	
B6-0496/2007		ALDE		↓	
B6-0505/2007		PSE		↓	
B6-0507/2007		UEN		↓	
B6-0509/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0510/2007		GUE/NGL		↓	

Solicitări de vot prin apel nominal

GUE/NGL: am 6, 8, 10, 11, 12

Solicitări de vot pe părți

PPE-DE:

Punctul 8
Prima parte: Întregul text din care se exclud cuvintele „atât legale, cât și ilegale… din țări terțe"
A doua parte: aceste cuvinte

PSE:

am 13
Prima parte: „invită Comisia … pe produsele importate"
A doua parte: „modul în care ocuparea …" „piețe euro-mediteraneene";

Diverse:

Amendamentele 2 și 3 sunt anulate.

15. Relații economice și comerciale cu Coreea

Raport: David MARTIN (A6-0463/2007)

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 4	§	***text original***	vs	+	
§ 5	§	***text original***	div		
			1	+	
			2	+	
§ 27	§	***text original***	vs	+	
§ 30	§	***text original***	vs	+	
§ 31	§	***text original***	vs	+	
§ 33	1	PSE	div		
			1	+	
			2/VE	-	174, 231, 6
			3	+	
	§	***text original***		↓	

Joi, 13 decembrie 2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
§ 34	2	PSE	VE	+	295, 89, 8
	§	***text original***		↓	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	

Solicitări de vot separat

GUE/NGL: §§ 4, 5
Verts/ALE: §§ 27, 30, 31

Solicitări de vot pe părți

PSE:

Punctul 5
Prima parte: Întregul text din care se exclud cuvintele „de cele patru așa-numite principii de la Singapore" și „transparența în domeniul achizițiilor publice și facilitarea comerțului"
A doua parte: „de cele patru așa-numite principii de la Singapore" și „transparența în domeniul achizițiilor publice și facilitarea comerțului"

PPE-DE:

am 1
Prima parte: „Salută contribuția … într-un ALS;"
A doua parte: „(text eliminat)"
A treia parte: „probleme juridice și tehnice (text eliminat)"

16. Ciadul oriental

Propuneri de rezoluție: B6-0527/2007, B6-0529/2007, B6-0533/2007, B6-0535/2007, B6-0536/2007, B6-0541/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0527/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
§ 4	§	***text original***	AN	-	16, 39, 1
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	
Propuneri de rezoluție ale grupurilor politice					
B6-0527/2007		UEN		↓	
B6-0529/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0533/2007		PPE-DE		↓	
B6-0535/2007		PSE		↓	
B6-0536/2007		ALDE		↓	
B6-0541/2007		Verts/ALE		↓	

Solicitări de vot prin apel nominal:

PPE-DE: § 4

Diverse:

Charles Tannock și-a retras semnătura de pe propunerea comună de rezoluție (RC-B6-0527/2007).

Propunerea comună de rezoluție (RC-B6-0527/2007) a fost semnată de Laima Liucija Andrikienė, în numele Grupului PPE-DE, și nu de Alfonso Andria.

Joi, 13 decembrie 2007

17. Drepturile femeilor în Arabia Saudită

Propuneri de rezoluție: B6-0526/2007, B6-0530/2007, B6-0534/2007, B6-0537/2007, B6-0539/2007, B6-0540/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0526/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
După § 4	3	Verts/ALE		+	
	4	Verts/ALE		+	
După cons. G	1	Verts/ALE		+	
	2	Verts/ALE		+	
vot: rezoluție (în ansamblu)				+	
Propuneri de rezoluție ale grupurilor politice					
B6-0526/2007		UEN		↓	
B6-0530/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0534/2007		PPE-DE		↓	
B6-0537/2007		ALDE		↓	
B6-0539/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0540/2007		PSE		↓	

18. Dreptate pentru „femeile de reconfortare”

Propuneri de rezoluție: B6-0525/2007, B6-0528/2007, B6-0531/2007, B6-0538/2007, B6-0542/2007

Obiect	Am nr.	Autor	AN etc.	Vot	Voturi prin AN/VE — observații
Propunere comună de rezoluție RC-B6-0525/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
Titre	§	***text original***		+	***modificat oral***
§ 9	§	***text original***		+	***modificat oral***
Considerentul B	§	***text original***	vs	-	
vot: rezoluție (în ansamblu)			AN	+	54, 0, 3
Propuneri de rezoluție ale grupurilor politice					
B6-0525/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0528/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0531/2007		UEN		↓	
B6-0538/2007		ALDE		↓	
B6-0542/2007		PSE		↓	

Joi, 13 decembrie 2007

Solicitări de vot prin apel nominal:

PPE-DE: votul final

Solicitare de vot separat:

UEN: Cons. B

Diverse:

Wojciech Roszkowski, Konrad Szymanski, Ewa Tomaszewska, Ryszard Czarnecki și Janusz Wojciechowski au semnat, de asemenea, propunerea comună de rezoluție în numele Grupului UEN.

Laima Liucija Andrikienė, în numele grupului PPE-DE, a propus un amendament oral la titlul propunerii de rezoluție comună (RC-B6-0525/2007):

> Dreptate pentru „femeile de reconfortare" (sclavele sexului în Asia înaintea și în timpul celui de-al doilea război mondial)

Sophia in't Veld a propus un amendament oral la Punctul 9:

> 9. încurajează poporul și guvernul Japoniei să adopte măsuri suplimentare pentru a recunoaște istoria integrală a națiunii lor, fapt ce reprezintă o datorie morală a tuturor țărilor, și să stimuleze sensibilizarea opiniei publice din Japonia cu privire la acțiunile întreprinse în cursul anilor 1930 și 1940, inclusiv în ceea ce privește „femeile de reconfortare"; invită Guvernul Japoniei să instruiască generațiile prezente și viitoare cu privire la aceste evenimente;

Joi, 13 decembrie 2007

ANEXA II

REZULTATUL VOTULUI PRIN APEL NOMINAL

1. Raportul Virrankoski-Itälä A6-0492/2007

Amendamentul 6

Pentru: 281

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

NI: Belohorská, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi

PPE-DE: Angelakas, Böge, Graça Moura, Kratsa-Tsagaropoulou, Mauro, Mavrommatis, Mitchell, Sartori, Schinas, Trakatellis, Varvitsiotis, Zatloukal

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Maldeikis, Ó Neachtain, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Ždanoka

Împotrivă: 284

ALDE: Sbarbati

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Joi, 13 decembrie 2007

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Georgiou, Krupa, Nattrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Abţineri: 14

ALDE: Mulder, Virrankoski

IND/DEM: Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Kozlík, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos

UEN: Camre

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Alain Lipietz

Împotrivă: Paulo Casaca, Gay Mitchell

2. Raportul Virrankoski-Itälä A6-0492/2007
Amendamentul 8

Pentru: 65

ALDE: Jäätteenmäki

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

Joi, 13 decembrie 2007

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Wojciechowski Bernard

NI: Claeys, Dillen, Kozlík, Martin Hans-Peter, Vanhecke

PPE-DE: Pīks

PSE: Berman, Bozkurt, Jacobs

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Hammerstein, Lucas, Schlyter, Staes

Împotrivă: 497

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Louis, de Villiers

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis,

Joi, 13 decembrie 2007

Panzeri, Paparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Maldeikis, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni

Verts/ALE: Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Abțineri: 13

ALDE: Gentvilas, Ludford, Schmidt Olle

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Nattrass, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PSE: Muscat

Corectări şi intenții de vot

Împotrivă: Alain Lipietz, Poul Nyrup Rasmussen

3. Raportul Virrankoski-Itälä A6-0492/2007
Amendamentul 9

Pentru: 81

ALDE: Bourlanges, Deprez, Hennis-Plasschaert, Jäätteenmäki, Resetarits, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle

GUE/NGL: Brie, Holm, McDonald, Markov, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Georgiou, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Doorn, Frunzăverde, Kauppi, De Lange, Martens, van Nistelrooij, Visser, Wortmann-Kool

PSE: Berman, Bozkurt, Goebbels, Jacobs, Van Lancker, Weber Henri

UEN: Camre, Pęk

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 477

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hyusmenova, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Jouye de Grandmaison

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Abţineri: 19

ALDE: Hall, in 't Veld, Maaten, Manders

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Maštálka, Papadimoulis, Portas

NI: Kozlík

Joi, 13 decembrie 2007

PPE-DE: Brepoels, Radwan

PSE: Leichtfried, Stihler, Wiersma

UEN: Krasts

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Hans-Peter Martin, Alain Lipietz, Richard Corbett

4. Raportul Adamou A6-0443/2007
Rezoluţie

Pentru: 501

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Georgiou

NI: Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen,

Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 51

IND/DEM: Batten, Clark, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Harbour, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

UEN: Camre, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, La Russa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski

Abțineri: 10

IND/DEM: Krupa, Tomczak

PPE-DE: Cabrnoch, Fajmon, Konrad, Mauro, Vlasák, Zvěřina

UEN: Speroni

Verts/ALE: Schlyter

Corectări și intenții de vot

Pentru: Alain Lipietz

5. RC-B6-0518/2007 — Convenția de la Ottawa
Amendamentul 1

Pentru: 234

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Guardans Cambó, Hall, Harkin, in 't Veld, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Piskorski, Resetarits, Ries, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Toia

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou

NI: Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Martin Hans-Peter, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Becsey, Belet, Brepoels, Burke, Higgins, De Lange, Mitchell, Pīks, Posselt, Thyssen, Wortmann-Kool

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela,

Joi, 13 decembrie 2007

De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Foglietta, Kristovskis, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 297

ALDE: Alvaro, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lehideux, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Belder, Clark, Wojciechowski Bernard

NI: Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Lehtinen

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zīle

Abțineri: 12

ALDE: Cappato, Klinz

IND/DEM: Batten, Louis, Nattrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Železný

NI: Kozlík

PPE-DE: Varvitsiotis

PSE: Paasilinna

Corectări și intenții de vot

Pentru: Alain Lipietz, Stephen Hughes, Britta Thomsen

6. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 7

Pentru: 43

ALDE: Sbarbati

GUE/NGL: Jouye de Grandmaison, Ransdorf

IND/DEM: Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Ehler, Friedrich, Hudacký, Pieper, Rübig, Sartori

PSE: Boștinaru

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Împotrivă: 439

ALDE: Alvaro, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual,

Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Higgins, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeleva, Kaczmarek, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jacobs, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Kristovskis, La Russa, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Onesta, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 31

ALDE: Buşoi

IND/DEM: Batten, Clark, Georgiou, Nattrass, Wise

NI: Helmer, Kozlík

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Deva, Elles, Jałowiecki, Kirkhope, Konrad, Nicholson, Parish, Škottová, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Alain Lipietz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Othmar Karas, Paul Rübig, Markus Pieper, Stephen Hughes

Abţineri: Stephen Hughes

Joi, 13 decembrie 2007

7. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa

Amendamentul 14

Pentru: 518

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 42

ALDE: Cappato

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Georgiou, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Brepoels, Deva, Winkler

PSE: Herczog

UEN: Bielan, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Abțineri: 7

IND/DEM: Krupa

NI: Kozlík

PPE-DE: Radwan

PSE: Berlinguer, Dührkop Dührkop

UEN: Vaidere, Zīle

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Alain Lipietz, Edit Herczog, Frieda Brepoels, Alexander Radwan, Britta Thomsen

8. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 8

Pentru: 32

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Ehler, Schmitt, Siekierski, Szájer, Winkler

PSE: Skinner

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Împotrivă: 491

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck,

Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Krasts, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 47

IND/DEM: Batten, Clark, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi

Joi, 13 decembrie 2007

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Fajmon, Harbour, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Protasiewicz, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Alain Lipietz, Peter Skinner, Poul Nyrup Rasmussen

9. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 9

Pentru: 71

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Louis, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chukolov, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Deva, De Veyrac, Dover, Elles, Fajmon, Fjellner, Harbour, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Sartori, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Bielan, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Lipietz, Schlyter

Împotrivă: 484

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Nattrass, Wise

NI: Belohorská, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou,

Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Visser, Weisgerber, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 10

ALDE: Buşoi

IND/DEM: Krupa

NI: Claeys, Kozlík

PPE-DE: Jałowiecki, Kelam, Protasiewicz, Sonik

UEN: Camre, Czarnecki Ryszard

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Alain Lipietz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Peter Skinner

10. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 10

Pentru: 19

ALDE: Staniszewska, Van Hecke

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Železný

NI: Allister, Bobošíková

Joi, 13 decembrie 2007

PPE-DE: Chmielewski, Duchoň, Dumitriu, Handzlik, Hieronymi, Kaczmarek

PSE: Gierek, Grabowska

UEN: Grabowski, Kuźmiuk, Pęk, Piotrowski

Verts/ALE: Lipietz

Împotrivă: 466

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Portas, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Nattrass, Wise

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Didžiokas, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 41

IND/DEM: Belder, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Kamall, Kelam, Kirkhope, Parish, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Rogalski, Tomaszewska

Corectări și intenții de vot

Pentru: Bernard Wojciechowski

Împotrivă: Peter Skinner, Alain Lipietz

11. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 18

Pentru: 484

ALDE: Andrejevs, Andria, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cavada, Cocilovo, Costa, De Sarnez, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stauner,

Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Kuc, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 39

ALDE: Alvaro, Cappato, Deprez, Drčar Murko, Ferrari, Hennis-Plasschaert, Manders

GUE/NGL: Flasarová

IND/DEM: Georgiou

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Castiglione, Dombrovskis, Jałowiecki, Marinescu, Radwan, Spautz, Zlotea

PSE: Botopoulos, Weber Henri, Weiler

UEN: Foglietta, Krasts, Kristovskis, La Russa, Piotrowski, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Lipietz

Abţineri: 25

ALDE: Beaupuy

IND/DEM: Belder, Clark, Krupa, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Kozlík

PSE: Berlinguer

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Libicki, Pęk, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz

Joi, 13 decembrie 2007

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Alain Lipietz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Alexander Radwan, Claude Turmes, Britta Thomsen

12. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 19

Pentru: 450

ALDE: Bourlanges, Chatzimarkakis, Drčar Murko, Schmidt Olle

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 93

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Batten, Clark, Georgiou, Krupa, Nattrass, Tomczak, Wise

NI: Binev, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PSE: Siwiec

UEN: Vaidere, Zīle

Abțineri: 30

ALDE: Toia

IND/DEM: Belder, Louis, de Villiers, Železný

NI: Allister, Claeys, Kozlík

PPE-DE: Brepoels

PSE: Berlinguer

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Schlyter

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Claude Turmes, Alain Lipietz

13. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 11

Pentru: 28

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Elles, Stevenson

Joi, 13 decembrie 2007

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Cohn-Bendit

Împotrivă: 532

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Nattrass, Wise

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe,

Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kuc, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abțineri: 16

IND/DEM: Louis, de Villiers, Železný

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Jałowiecki, Kelam, Sonik

PSE: Hughes

UEN: Camre

Corectări şi intenții de vot

Împotrivă: Struan Stevenson, Alain Lipietz, Stephen Hughes

Abțineri: Neena Gill

14. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 12

Pentru: 179

ALDE: Jäätteenmäki

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Georgiou

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: del Castillo Vera, Frunzăverde, Hoppenstedt, Strejček

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Țicău, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Joi, 13 decembrie 2007

UEN: Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Împotrivă: 341

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson

GUE/NGL: Portas

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Nattrass, Tomczak, Wise

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Berlinguer, Berman, Corbett, Ford, Gill, Glante, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Moraes, Simpson, Skinner, Titley, Van Lancker

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 52

GUE/NGL: Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Krupa, Louis, de Villiers, Železný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

Joi, 13 decembrie 2007

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Harbour, Hökmark, Ibrisagic, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Papastamkos, Parish, Protasiewicz, Škottová, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

PSE: Leichtfried

UEN: Camre, Krasts

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Britta Thomsen

Împotrivă: Othmar Karas, Catherine Stihler

Abţineri: Jens Holm

15. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 2

Pentru: 59

ALDE: Bowles, Harkin, Krahmer

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Burke, Cabrnoch, Garriga Polledo, Gräßle, Jordan Cizelj, Kelam, Lewandowski, Mauro, Peterle, Pleštinská, Popa Mihaela, Radwan, Tajani, von Wogau

PSE: Battilocchio, Boştinaru, Botopoulos, De Vits, Dührkop Dührkop, Färm, Haug, Iotova, Kirilov, Lyubcheva, McAvan, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Nechifor, Paleckis, Sakalas, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarand, Titley

UEN: Bielan, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Zapałowski

Împotrivă: 464

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Louis, de Villiers

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes

Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pomés Ruiz, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grech, Guy-Quint, Hamon, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Moraes, Muscat, Napoletano, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Poli Bortone, Rogalski, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 47

GUE/NGL: Flasarová

IND/DEM: Batten, Clark, Krupa, Nattrass, Wise, Železný

NI: Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Harbour, Iacob-Ridzi, Jałowiecki, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre, Krasts

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Stephen Hughes

Împotrivă: Bárbara Dührkop Dührkop, Gary Titley, Mia De Vits, Antolín Sánchez Presedo, Alexander Radwan, Linda McAvan, Stephen Hughes, Göran Färm

Joi, 13 decembrie 2007

16. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 1

Pentru: 310

IND/DEM: Belder, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 261

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Bobošíková

PPE-DE: Fjellner, Vernola

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Abţineri: 12

IND/DEM: Batten, Clark, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise

NI: Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos

Verts/ALE: Romeva i Rueda, Schlyter

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Poul Nyrup Rasmussen

17. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 3

Pentru: 27

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Bowis, Sturdy, Winkler

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Împotrivă: 501

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Joi, 13 decembrie 2007

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 44

IND/DEM: Batten, Clark, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Sonik, Stevenson, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre

Joi, 13 decembrie 2007

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Albert Deß

Abţineri: Robert Sturdy

18. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 4

Pentru: 23

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Împotrivă: 492

ALDE: Alvaro, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Marine, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 41

IND/DEM: Krupa, Železný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Albert Deß, Reinhard Rack

19. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 5

Pentru: 23

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Împotrivă: 507

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 48

IND/DEM: Batten, Clark, Krupa, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

Joi, 13 decembrie 2007

UEN: Camre

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Reinhard Rack

20. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Amendamentul 6

Pentru: 24

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Dumitriu

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Împotrivă: 510

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Claeys, Gollnisch, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abţineri: 45

IND/DEM: Batten, Clark, Krupa, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Chichester, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zvěřina

UEN: Camre

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Alexander Radwan

21. RC-B6-0512/2007 — Lupta împotriva accentuării extremismului în Europa
Rezoluţie

Pentru: 527

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Georgiou

NI: Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

Joi, 13 decembrie 2007

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Roszkowski, Speroni, Tatarella, Tomaszewska

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Împotrivă: 15

IND/DEM: Krupa, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PSE: Berlinguer

UEN: Berlato

Abţineri: 39

ALDE: Cappato

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Louis, Nattrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Železný

NI: Allister, Romagnoli

PPE-DE: Becsey, Iacob-Ridzi, Mauro, Van Orden

PSE: Chiesa, Gottardi

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zīle

Corectări şi intenţii de vot

Pentru: Othmar Karas

Abţineri: Wojciech Roszkowski

22. RC-B6-0495/2007 — Textile
Amendamentul 6

Pentru: 264

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Staniszewska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Guerreiro, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Uca, Wagenknecht, Wurtz

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Martinez, Popa Nicolae Vlad, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Anastase, Angelakas, Audy, Ayuso, Daul, Descamps, Díaz de Mera García Consuegra, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gaubert, de Grandes Pascual, Herranz García, Kratsa-Tsagaropoulou, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Morin, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Sonik, Sudre, Toubon, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Herczog, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Berlato, Czarnecki Ryszard, Libicki

Împotrivă: 256

ALDE: Alvaro, Bowles, Chatzimarkakis, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Klinz, Ries, Schmidt Olle, Sterckx, Takkula

IND/DEM: Belder, Krupa, Wojciechowski Bernard, Železný

Joi, 13 decembrie 2007

NI: Bobošíková, Oprea, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Christensen, Färm, Hedh, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

UEN: Angelilli, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Abțineri: 7

GUE/NGL: Holm, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Georgiou, Tomczak

NI: Belohorská

Corectări şi intenții de vot

Pentru: Christine De Veyrac, Françoise Grossetête

23. RC-B6-0495/2007 — Textile
Amendamentul 8

Pentru: 191

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Ferrari, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hyusmenova, Jensen, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Staniszewska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Dillen, Gollnisch, Lang, Martin Hans-Peter, Martinez, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Glattfelder, Olajos

PSE: Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bullmann, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Castex, Corda, Cottigny, De Keyser, Désir, Dobolyi, Douay, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Garcés Ramón, Glante, Goebbels, Guy-Quint, Hamon, Hutchinson, Kindermann, Kirilov, Krehl, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, Mann Erika, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Skinner, Swoboda, Szejna, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Berlato

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Împotrivă: 297

ALDE: Alvaro, Bourlanges, Bowles, Chatzimarkakis, Drčar Murko, Fourtou, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Klinz, Krahmer, Ludford, Lynne, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Sterckx, Wallis

IND/DEM: Belder, Louis, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Bobošíková, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Christensen, Crețu Gabriela, Färm, Ford, Gill, Hedh, Herczog, Howitt, Hughes, Jacobs, Koterec, Lehtinen, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Moraes, Napoletano, Paparizov, Pinior, Rasmussen, Rosati, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Tabajdi, Thomsen, Titley, Vigenin

UEN: Angelilli, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zīle

Abțineri: 27

IND/DEM: Georgiou, Krupa

NI: Claeys

PSE: Battilocchio, Botopoulos, Bozkurt, Crețu Corina, De Vits, Falbr, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Grabowska, Haug, Iotova, Liberadzki, Maňka, Muscat, Nechifor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Rouček, Sakalas, Tarand, Țicău, Zani

Joi, 13 decembrie 2007

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Peter Skinner

24. RC-B6-0495/2007 — Textile
Amendamentul 10

Pentru: 278

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Staniszewska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Guerreiro, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Louis, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Lang, Martinez, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Anastase, Angelakas, Audy, Ayuso, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Glattfelder, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Kratsa-Tsagaropoulou, López-Istúriz White, McMillan-Scott, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Morin, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schinas, Sudre, Toubon, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Haug, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, La Russa, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska

Verts/ALE: Lipietz, Romeva i Rueda

Împotrivă: 240

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Gentvilas, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Klinz, Krahmer, Maaten, Schmidt Olle, Schuth, Sterckx, Takkula

GUE/NGL: Holm, Svensson

IND/DEM: Belder, Železný

NI: Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gauzès, Gewalt, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-

Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Christensen, Färm, Goebbels, Golik, Hedh, Lehtinen, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Roszkowski, Szymański, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Abţineri: 11

GUE/NGL: Seppänen

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak

NI: Claeys, Dillen, Vanhecke

PSE: Dührkop Dührkop, Liberadzki, Tarand

UEN: Vaidere

Corectări şi intenţii de vot

Împotrivă: Françoise Grossetête

25. RC-B6-0495/2007 — Textile
Amendamentul 11

Pentru: 61

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Georgiou

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PSE: Andersson, Creţu Corina, Färm, Gomes, Hedh, Laignel, Lehtinen, Lienemann, Patrie, Peillon, Segelström, Van Lancker

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Ždanoka

Împotrivă: 432

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lehideux, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski,

Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Belder, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Belohorská, Bobošíková, Lang, Martinez, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berlinguer, Berman, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Christensen, Corda, Corlăţean, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Haug, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Napoletano, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pinior, Plumb, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Severin, Siwiec, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zīle

Abţineri: 35

ALDE: Buşoi

IND/DEM: Louis, de Villiers

NI: Claeys, Dillen, Vanhecke

PSE: Arif, Bösch, Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Cottigny, Douay, Ford, Guy-Quint, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Moraes, Muscat, Navarro, Poignant, Pribetich, Rocard, Roure, Schapira, Simpson, Skinner, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri

Joi, 13 decembrie 2007

26. RC-B6-0495/2007 — Textile
Amendamentul 12

Pentru: 106

GUE/NGL: Agnoletto, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Lang, Martin Hans-Peter, Martinez, Stoyanov

PSE: Arif, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bullmann, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, Désir, Douay, El Khadraoui, Ettl, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Goebbels, Gomes, Guy-Quint, Hamon, Howitt, Hughes, Hutchinson, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Mann Erika, Martin David, Mikko, Moraes, Navarro, Paasilinna, Poignant, Pribetich, Rocard, Roth-Behrendt, Roure, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Simpson, Skinner, Tarand, Ţicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Împotrivă: 353

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Belder, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Belohorská, Bobošíková, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzăverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Botopoulos, Christensen, Dobolyi, Färm, Haug, Hedh, Herczog, Kindermann, Kirilov, Lehtinen, Medina Ortega, Neris, Pahor, Prets, Rosati, Schaldemose, Segelström, Siwiec, Tabajdi, Thomsen, Vigenin

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zīle

Abțineri: 45

IND/DEM: Georgiou

NI: Claeys, Dillen, Vanhecke

PSE: Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Carnero González, Corlățean, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Falbr, Fazakas, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Grabowska, Grech, Lyubcheva, McAvan, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Muscat, Nechifor, Obiols i Germà, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Riera Madurell, Rouček, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Schulz, Severin, Swoboda, Szejna, Walter, Zani

Corectări și intenții de vot

Pentru: Marie-Noëlle Lienemann, Linda McAvan

27. RC-B6-0527/2007 — Ciadul oriental
Paragraful 4

Pentru: 16

PSE: Ayala Sender, Botopoulos, Casaca, Geringer de Oedenberg, Leichtfried, Medina Ortega, Sakalas, Scheele

UEN: Kuc, Libicki, Rutowicz, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Isler Béguin, Onesta, Romeva i Rueda

Împotrivă: 39

ALDE: in 't Veld, Matsakis, Savi

GUE/NGL: Pflüger, Svensson

IND/DEM: Krupa

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Bowis, Burke, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Daul, Deß, Fatuzzo, Gahler, Grossetête, Jeggle, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Mann Thomas, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Pleštinská, Posselt, Purvis, Siekierski, Sudre, Tannock, Trakatellis, Van Orden, Wieland, Záborská, Zaleski

Abțineri: 1

IND/DEM: Tomczak

Corectări și intenții de vot

Împotrivă: Zuzana Roithová

Joi, 13 decembrie 2007

28. RC-B6-0525/2007 — Dreptate pentru „femeile de reconfortare”

Rezoluție

Pentru: 54

ALDE: in 't Veld, Matsakis, Savi

GUE/NGL: Pflüger, Svensson

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Bowis, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Daul, Deß, Fatuzzo, Gahler, Grossetête, Jeggle, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Mann Thomas, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Pleštinská, Posselt, Purvis, Roithová, Siekierski, Sturdy, Tannock, Trakatellis, Wieland, Záborská, Zaleski

PSE: Ayala Sender, Botopoulos, Casaca, Geringer de Oedenberg, Leichtfried, Medina Ortega, Sakalas, Scheele

UEN: Kuc, Libicki, Rutowicz, Speroni, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Isler Béguin, Onesta, Romeva i Rueda

Abțineri: 3

IND/DEM: Krupa, Tomczak

PPE-DE: Deva

Joi, 13 decembrie 2007

TEXTE ADOPTATE

P6_TA(2007)0616

Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile)

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, modificat de Consiliu (toate secțiunile) (15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD) — 2007/2019B(BUD)) și Scrisorile rectificative nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) și nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) la proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008

Parlamentul European,

— având în vedere articolul 272 din Tratatul CE și articolul 177 din Tratatul Euratom,

— având în vedere Decizia 2000/597/CE, Euratom a Consiliului din 29 septembrie 2000 privind sistemul de resurse proprii ale Comunităților Europene [1],

— având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene [2],

— având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară [3],

— având în vedere Rezoluția sa din 24 aprilie 2007 privind strategia politică anuală a Comisiei pentru procedura bugetară 2008 [4],

— având în vedere proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, adoptat de Consiliu la 13 iulie 2007 (C6-0287/2007- C6-0288/2007),

— având în vedere Rezoluția sa din 25 octombrie 2007 privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, Secțiunea III — Comisia (C6-0287/2007) [5] și Scrisoarea rectificativă nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) la proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008,

— având în vedere Rezoluția sa din 25 octombrie 2007 privind proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008, Secțiunea I — Parlamentul European, Secțiunea II — Consiliul, Secțiunea IV — Curtea de Justiție, Secțiunea V — Curtea de Conturi, Secțiunea VI –Comitetul Economic și Social European, Secțiunea VII — Comitetul Regiunilor, Secțiunea VIII — Ombudsmanul European, Secțiunea IX — Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor (C6-0288/2007) [6],

— având în vedere Scrisoarea rectificativă nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) la proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2008,

---

[1] JO L 253, 7.10.2000, p. 42.
[2] JO L 248, 16.9.2002, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1995/2006 (JO L 390, 30.12.2006, p. 1).
[3] JO C 139, 14.6.2006, p. 1.
[4] Texte adoptate, P6_TA(2007)0131.
[5] Texte adoptate, P6_TA(2007)0473.
[6] Texte adoptate, P6_TA(2007)0474.

— având în vedere amendamentele sale și propunerile de modificări din 25 octombrie 2007 la proiectul de buget general [1],

— având în vedere modificările Consiliului la amendamentele și propunerile de modificări adoptate de Parlament la proiectul de buget general (15717/2007 — C6-0436/2007),

— având în vedere rezultatele reuniunii de conciliere privind bugetul din 23 noiembrie 2007,

— având în vedere declarația Consiliului privind rezultatul deliberărilor sale cu privire la amendamentele și propunerile de modificări adoptate de Parlament la proiectul de buget general,

— având în vedere articolul 69 și anexa IV la Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A6-0492/2007),

Aspecte esențiale — Cifre globale, propunere de revizuire a CFM, Scrisorile rectificative nr. 1 și nr. 2

1. reamintește faptul că prioritățile sale politice pentru bugetul 2008 au fost prezentate în Rezoluția din 24 aprilie 2007 privind SPA menționată anterior, având la bază abordările reținute cu ocazia pregătirii bugetului 2007 și negocierile care au condus la Acordul interinstituțional (AII) din 17 mai 2006; subliniază faptul că abordarea „buget pentru rezultate", susținută în rezoluția respectivă, are la bază piloni precum o prezentare transparentă, obiective clare și o execuție corectă, astfel încât Comisia să nu fie judecată în funcție de procesul birocratic, ci în funcție de rezultatele pe care le obține în cadrul demersului de atingere a obiectivelor convenite la nivel politic; va continua să pună accentul pe aceste elemente în activitatea sa viitoare privind bugetul 2008;

2. în ceea ce privește cifrele globale, stabilește nivelul final al creditelor de angajament la 129 149 656 468 euro; se asigură că pachetele financiare destinate programelor multianuale care au fost convenite recent între Parlament și Consiliu sunt respectate, în pofida reducerilor propuse de Consiliu, în special la rubrica 1a; stabilește nivelul global al plăților la 120 346, 76 milioane euro, reprezentând 0, 96 % din VNB al UE; constată că acest lucru lasă o marjă semnificativă de 9 411 241 388 euro sub plafonul de plăți din cadrul financiar multianual (CFM) pentru 2008; subliniază importanța executării eficiente a bugetului și a reducerii nivelului de angajamente restante *(reste à liquider — RALs)*, având în vedere nivelul global modest al plăților;

3. salută rezultatul concilierii din 23 noiembrie 2007 cu Consiliul, în special în ceea ce privește finanțarea programului Galileo, printr-o revizuire a CFM 2007-2013 și utilizarea instrumentului de flexibilitate, și a Institutului European de Inovare și Tehnologie (IEIT), din marja de la rubrica 1a; subliniază că această soluție de finanțare este pe deplin coerentă cu abordarea susținută de Parlamentul European, în special pentru că nu reduce creditele preconizate pentru programele financiare multianuale de la rubrica 1a, versiune susținută în trecut de către Consiliu; ia act de declarațiile comune, anexate la prezenta rezoluție ca anexa 2, care prezintă aranjamentele detaliate pentru finanțarea programului Galileo și a IET;

4. susține Scrisoarea rectificativă nr. 1/2008 la proiectul preliminar de buget (PPB) 2008 adoptată de Comisie la 17 septembrie 2007, în special majorările creditelor de angajament propuse pentru Kosovo (120 milioane euro) și Palestina (142 milioane euro), în valoare totală de 262 milioane euro peste cifrele din PPB; este de acord ca, în contextul concilierii din 23 noiembrie 2007, să se aloce credite în valoare de 285 milioane euro pentru PESC în bugetul 2008, în special în lumina necesităților viitoare din Kosovo; solicită Comisiei să implice total Parlamentul și să-i furnizeze informații complete în decursul execuției; susține Scrisoarea rectificativă nr. 2/2008 în întregime, ca parte a rezultatului concilierii din 23 noiembrie 2007;

[1] Texte adoptate la acea dată, anexă.

5. autorizează cererea de transfer „global" DEC 36/2007 în totalitatea sa și apreciază cuantumul mai redus de credite transferate în 2007 față de transferurile globale din 2006 și 2005; recunoaște faptul că actualul nivel scăzut de execuție a anumitor linii în 2007 s-ar putea datora adoptării cu întârziere a temeiurilor legale în primul an de CFM; subliniază faptul că, în bugetul rectificativ nr. 7/2007, se propun alte reduceri semnificative ale plăților, în valoare de 1, 7 miliarde euro pentru 2007, precum și un transfer „global"; insistă asupra monitorizării îndeaproape a execuției bugetului 2008 cu ajutorul diferitelor instrumente, cum ar fi sistemul periodic de avertizare privind estimările bugetare („Budget Forecast Alert") și grupurile de monitorizare; invită comisiile sale specializate să prezinte în timp util o situație a fondurilor necesare și a eventualelor probleme de execuție în ceea ce privește programele multianuale; subliniază faptul că va fi cu siguranță nevoie de un nivel mai ridicat al plăților în bugetul 2008 și se așteaptă ca această majorare moderată a plăților (5, 9 % față de 2007) să fie cât mai bine utilizată; în ceea ce privește declarația comună a Consiliului privind acest subiect, așteaptă propuneri din partea Comisiei de ridicare a nivelului de plăți, acolo unde este cazul, în decursul anului 2008, dacă este necesar prin intermediul unui buget rectificativ;

6. așteaptă cu interes rezultatele procesului de consultare inițiat de Comisie asupra „reformei bugetului pentru o Europă în schimbare" (SEC(2007)1188); solicită ca Parlamentul să fie implicat atât în revizuirea cheltuielilor UE, cât și în revizuirea sistemului de resurse proprii ale UE, așa cum s-a prevăzut în Declarația nr. 3 privind revizuirea cadrului financiar din AII din 17 mai 2006;

Punerea în practică a unui buget pentru rezultate având la bază concilierea în prim lectură

7. face trimitere la acordul asupra celor cinci declarații comune anexate la Rezoluția sa din 25 octombrie 2007 privind proiectul de buget general pentru exercițiul financiar 2008, Secțiunea III — Comisia, menționată anterior, încheiat între Parlamentul European și Consiliu cu ocazia concilierii în prima lectură privind bugetul 2008 din 13 iulie 2007; a reiterat importanța politică a acestor declarații prin luarea lor în considerare în cadrul procesului de pregătire a bugetului 2008, în conformitate cu abordarea „buget pentru rezultate"; ia act de scrisoarea privind caracterul executabil al amendamentelor transmisă de Comisie și așteaptă soluții pentru punerea în aplicare a amendamentelor propuse;

8. salută evoluția procesului de aprobare de către Comisie a programelor operaționale în cadrul fondurilor structurale, fondului de coeziune și al dezvoltării rurale, dar, potrivit declarației comune convenite cu Consiliul la 13 iulie 2007, dorește să se facă progrese semnificative suplimentare astfel încât fondurile operaționale să poată fi utilizate; regretă că peste 50 % din programele finanțate din FEDR și peste 67 % din programele finanțate din FSE și FEADR sunt încă neaprobate, deși primul an din perioada de programare aproape că s-a scurs; menține în rezervă anumite costuri administrative ale Comisiei; subliniază că nu au fost înscrise în rezervă fonduri operaționale; va elibera rezervele pentru cheltuielile administrative pe măsură ce se îmbunătățește nivelul de aprobare a programelor operaționale;

9. ia notă de raportul descriptiv furnizat de Comisie privind gestionarea pe activități (GPA), înainte de cea de-a doua lectură; pe baza unui angajament ferm asumat de Comisie de a realiza un studiu care să includă propuneri de îmbunătățire și care să fie prezentat la o audiere prevăzută pentru primăvara anului 2008 în cadrul Comisiei pentru bugete a Parlamentului, este de acord să înscrie doar 5 milioane euro în rezervă; își exprimă intenția de a prezenta un raport din proprie inițiativă privind ameliorarea aplicării GPA;

10. reamintește că studiul privind aplicarea GPA ar trebui să includă următoarele informații pentru autoritatea bugetară:

— cum se poate realiza o mai bună integrare reciprocă a diferitelor componente ale ciclului PSP-GPA (SPA, PLLC, PAM …)?

— cum se poate îmbunătăți integrarea ciclului PSP-GPA cu alte cicluri (ciclul de resurse umane, gestionarea riscurilor, evaluare etc.), eventual printr-un sistem informatizat integrat?

— o listă cu indicatori de performanță clari, prestabiliți, care să fie utilizați în întregul ciclu pentru îmbunătățirea gestionării performanței;

și solicită:

— un angajament din partea Comisiei de a prezenta măsuri ulterioare care să dea curs raportului său „privind planificarea și optimizarea resurselor umane ale Comisiei în sensul priorităților UE" până la 30 aprilie 2008, care va include în special defalcarea detaliată a personalului pe categorii și pe direcții generale, precum și evoluția preconizată pentru următorii ani;

— comunicare a Comisiei privind situația actuală și starea de fapt a aplicării punctului 44 din AII din 17 mai 2006;

11. solicită în plus Comisiei:

— un plan de acțiune privind măsurile detaliate pentru reorganizarea fiecărui sector care a făcut obiectul unei evaluări (resurse umane, IT, gestionarea documentelor/logistică/securitate, audit intern, evaluare, GPA, relații interinstituționale, comunicare/informare/publicare, coordonarea politicilor); solicită ca aceste cifre să includă și personalul din cadrul agențiilor executive; solicită Comisiei să informeze Parlamentul până în ianuarie 2009 asupra situației curente și asupra rezultatelor acestor proceduri în curs; solicită Comisiei să integreze rezultatele acestor măsuri în Comunicarea sa privind politica în domeniul instalării serviciilor Comisiei la Bruxelles și la Luxemburg (COM(2007)0501) și să revizuiască în consecință necesarul de spațiu menționat în comunicare;

— să se angajeze mai intens în cooperarea interinstituțională și să ia măsuri mai concrete de punere în practică a acestei cooperări; sprijină cererile formulate de Curtea de Conturi Europeană în Raportul său special nr. 2/2007 cu privire la cheltuielile imobiliare ale instituțiilor și solicită să se ia măsuri mai concrete pentru realizarea unor aranjamente comune; solicită Comisiei să prezinte Parlamentului rapoarte mai detaliate privind elementele care au condus la concluzia din Comunicarea sa COM(2007)0501 conform căreia centrul activităților Comisiei ar trebui să rămână în Cartierul European; solicită Comisiei să elaboreze și să prezinte, comparativ, scenarii alternative privind prezența Comisiei în Bruxelles în afara Cartierului European;

12. în ceea ce privește veniturile alocate, insistă asupra unei mai mari transparențe; propune schimbări în ceea ce privește utilizarea instrumentului de venituri alocate pentru agențiile descentralizate cu scopul de a adapta mai bine veniturile alocate anumitor agenții; își exprimă îngrijorarea cu privire la faptul că utilizarea veniturilor alocate în cadrul Fondului de restructurare a sectorului zahărului a creat *de facto* un „buget în cadrul bugetului" care este greu de conciliat cu principiul bugetar al universalității proclamat în regulamentul financiar; își exprimă disponibilitatea de a revizui regulamentul financiar în ceea ce privește veniturile alocate;

13. în ceea ce privește agențiile descentralizate, reinstituie nivelurile din PPB, cu excepția celor aferente Frontex, pentru care se adoptă o majorare de 30 milioane euro, și a celor aferente Agenției Europene de Mediu, pentru care creditele sunt ușor majorate în cadrul titlului 3; salută progresele realizate de cele mai noi agenții în ceea ce privește extinderea activităților lor într-un mod real și eficace; solicită o mai mare claritate pe viitor în ceea ce privește planurile de lucru și necesarul de personal pe termen mediu;

14. subliniază că, pentru stabilirea întreprinderilor comune, precum și pentru noua agenție descentralizată pentru cooperarea autorităților de reglementare din domeniul energiei, deja anunțată, trebuie deschisă procedura prevăzută la punctul 47 din AII din 17 mai 2006;

15. în ceea ce privește agențiile executive, reamintește obligația Comisiei, prevăzută în „Codul de conduită pentru instituirea unei agenții executive" ([1]); consideră că agențiile executive nu trebuie, nici acum și nici în viitor, să conducă la o creștere a cotei de costuri administrative; subliniază faptul că orice propunere de creare a unei noi agenții executive și extinderea agențiilor executive existente trebuie să aibă la bază o analiză detaliată a rentabilității și că responsabilitățile ar trebui stabilite clar în propunere; salută acordul la care a ajuns cu Comisia în ceea ce privește modalitățile de lucru revizuite privind agențiile executive din 16 octombrie 2007 anexate la prezenta rezoluție ca anexa 1;

([1]) „Codul de conduită pentru instituirea unei agenții executive" acceptat de Comisie în scrisoarea sa din 20 aprilie 2004 (anexă la Rezoluția Parlamentului European din 22 aprilie 2004 privind proiectul de buget rectificativ nr. 6 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2004 (JO C 104 E, 30.4.2004, p. 951)).

16. solicită ca fișele de activitate și rapoartele anuale de activitate să pună mai mult accentul pe obiective și indicatori de rezultate mai curând decât pe descrieri lungi ale procesului administrativ; observă totuși că persistă diferențe importante între direcțiile generale ale Comisiei în ceea ce privește calitatea fișelor de activitate și a rapoartelor anuale de activitate; așteaptă alte îmbunătățiri în următorii ani;

17. consideră că indicatorii de performanță *ex-ante* și *ex-post* reprezintă instrumente integrate în aplicarea GPA și întocmirea bugetului pe activități (IBA); solicită ca indicatorii de performanță să joace un rol mai important în evaluarea *ex-post* a performanței; consideră că datele furnizate în fișele de activitate ar trebui să fie mai bine integrate în rapoartele anuale de activitate ale fiecărei direcții generale pentru a evalua mai bine eficiența și rezultatele gestionării; consideră că acest lucru ar ajuta autoritatea bugetară să supravegheze măsura în care resursele suplimentare solicitate conduc la obținerea de rezultate, și nu doar la amplificarea birocrației;

18. salută activitatea grupului de monitorizare realizată de către Comisia pentru bugete în cursul exercițiului financiar 2007; speră că această operațiune va contribui în continuare la îmbunătățirea nivelului de control bugetar; continuă să sprijine sistemul de avertizare privind estimările bugetare („Budget Forecast Alert" — BFA) ca o contribuție la ameliorarea execuției bugetare; solicită ca al doilea document BFA să fie prezentat în septembrie, și nu în octombrie 2008, pentru ca Parlamentul să poată ține seama de acest document la pregătirea primei lecturi privind proiectul de buget 2009;

19. reamintește că, în conformitate cu articolul 53b din regulamentul financiar și cu punctul 44 din AII din 17 mai 2006, al căror obiectiv final este de a asigura un control intern eficace și integrat al fondurilor comunitare și al declarațiilor naționale de gestiune, statele membre s-au angajat să „elaboreze anual, la nivelul național corespunzător, o sinteză a auditurilor și a declarațiilor disponibile"; observă că, potrivit informațiilor primite de la Comisie, doar un număr limitat de state membre s-au conformat până în prezent dispozițiilor AII; regretă faptul că niciuna dintre propunerile concrete privind declarațiile naționale (de gestiune) prezentate de Parlamentul European în rezoluțiile sale referitoare la descărcarea de gestiune pentru exercițiile financiare 2003, 2004 și 2005 nu este inclusă în strategia de audit a Comisiei și solicită Comisiei să țină la curent Parlamentul în această privință; reamintește statelor membre că au obligația de a respecta dispozițiile regulamentului financiar revizuit, asupra cărora au căzut de acord doar de curând; reiterează faptul că statele membre sunt, de asemenea, obligate să îndeplinească condițiile prevăzute la punctul 44 din AII, iar, în temeiul articolului 274 din TCE, sunt obligate să coopereze pe deplin cu Comisia în conformitate cu principiile bunei gestiuni financiare;

20. reiterează importanța ameliorării execuției bugetare în conformitate cu declarația adoptată la reuniunea de conciliere bugetară din noiembrie 2006; solicită Comisiei să furnizeze informații privind acțiunile întreprinse sau prevăzute pentru aplicarea acestei declarații; reamintește că aceste informații ar trebui prezentate periodic în cadrul reuniunilor tripartite;

21. îndeamnă Comisia să aplice integral Regulamentul nr. 1/1958 al Consiliului din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Economice Europene și consideră nule motivele financiare invocate pentru derogări, deoarece nu au fost prezentate în cursul procedurii bugetare;

Aspecte specifice — Elementele principale pe rubrici, proiecte-pilot, acțiuni pregătitoare

22. în ceea ce privește rubrica 1a — „Competitivitate pentru creștere și ocuparea forței de muncă" — respinge reducerile aplicate creditelor de angajament și de plată de către Consiliu în prima sa lectură, în special atunci când acestea acoperă programe multianuale adoptate recent prin codecizie cu Parlamentul, programe care urmăresc să pună în practică Strategia de la Lisabona; constată că această abordare a fost facilitată de acordul privind finanțarea programului Galileo pe baza unei revizuiri a CFM și prin utilizarea instrumentului de flexibilitate; propune o serie de proiecte-pilot și acțiuni pregătitoare în conformitate cu prerogativele sale bugetare; subliniază importanța reducerii stigmatizării eșecului în afaceri și importanța acordării de sprijin financiar pentru Agenda de la Oslo pentru educația antreprenorială în contextul Programului pentru competitivitate și inovare (PCI); înscrie în rezervă sume pentru programul PCI în așteptarea unor ameliorări în ceea ce privește execuția;

23. în ceea ce privește rubrica 1b — „Coeziune pentru creștere și ocuparea forței de muncă" — regretă întârzierile în execuție și subliniază, de asemenea, că timpul înseamnă bani;

24. reamintește decizia de a institui Centrul UE de date de identificare și urmărire la distanță (LRIT), administrat de Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă (AESM), până la 31 decembrie 2008 (Poziția PE din 25 aprilie 2007 [1] și Rezoluția Consiliului din 2 octombrie 2007); admite că AESM necesită fonduri suplimentare în 2008 pentru realizarea acestei noi funcții;

25. salută documentația și explicațiile prezentate de Comisie și Banca Europeană de Investiții (BEI) privind facilitățile de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF); consideră că rezerva de la aceste linii poate fi eliminată din buget; solicită, cu toate acestea, să fie informat și să îi fie transmise documentele relevante în momentul adoptării orientărilor pentru cea de-a doua componentă a PCI, instrumentele de capital de risc, și să fie informat cu privire la rezultatul negocierilor dintre BEI și Comisie asupra cooperării pentru instrumentul de garantare a împrumuturilor pentru TEN — Transport (GITT);

26. în ceea ce privește rubrica 2 — „Conservarea și gestionarea resurselor naturale", solicită o prezentare mai clară a cifrelor pentru măsurile de piață și ajutoarele directe în procedurile bugetare viitoare; este îngrijorat de rata scăzută de adoptare a programelor operaționale privind pilonul „dezvoltare rurală" din cadrul PAC, o prioritate mai veche a Parlamentului; așteaptă ameliorări rapide în această privință;

27. subliniază necesitatea de a accelera procedura de elaborare a programelor naționale speciale pentru refacerea culturilor agricole și a producției animale în zonele afectate de incendii și de alte dezastre naturale; subliniază că programele respective ar trebui să fie finanțate din FEADR (Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală) prin transferuri sau subvenții interne în cadrul unui stat membru;

28. respinge încercarea Consiliului de a reclasifica drept cheltuieli obligatorii un număr mic de linii din rubrica 2, în special liniile 17 04 05 01 și 17 04 05 02, care se referă la Oficiul Comunitar pentru Soiuri Vegetale;

29. admite că este necesar ca fondurile pentru distribuirea de lapte în școli să beneficieze de finanțare suplimentară (pentru extinderea gamei de produse prin adăugarea de produse noi, inovatoare); reiterează importanța unui sprijin adecvat pentru procesul de restructurare din sectorul laptelui (prin instituirea unui sistem de restructurare a fondului laptelui);

30. își reiterează angajamentul ferm de a asigura o finanțare adecvată de la buget pentru distribuirea de fructe și legume și de lapte (și alte produse lactate) în școli; regretă faptul că nu s-au realizat progrese de către Comisie în ceea ce privește prezentarea de propuneri din cauza întârzierilor în elaborarea evaluărilor de impact necesare; își exprimă uimirea că, în ceea ce privește aceste aspecte, Consiliul nu și-a îndeplinit angajamentele politice prin crearea unei noi linii și a unei rezerve în buget, până la adoptarea unui temei juridic; solicită Comisiei să prezinte o propunere legislativă în acest sens, în conformitate cu concluziile Consiliului Agricultură din iunie 2007;

31. în ceea ce privește rubrica 3a — „Libertate, securitate și justiție", subliniază importanța activității agenției Frontex; consideră că agenția Frontex trebuie să joace un rol mai eficace în consolidarea frontierelor externe ale UE, în special prin reducerea greutăților cu care se confruntă în prezent statele membre în ceea ce privește imigrația ilegală; solicită agenției să prezinte periodic comisiei parlamentare competente situația curentă și operațiunile planificate în viitorul apropiat; îndeamnă statele membre să își țină promisiunile și să sprijine misiunile agenției, astfel încât aceasta să își poată îndeplini într-un mod mai eficace sarcinile; ia notă de acordul Consiliului de a majora finanțarea pentru Frontex cu 30 milioane euro, chiar dacă pe baza unei alte defalcări între cheltuielile administrative și cele de finanțare; modifică această defalcare într-un mod pe care îl consideră mai adecvat pentru a asigura valoarea adăugată maximă; invită Comisia să prezinte un buget rectificativ în cazul în care este nevoie să se modifice și schema de personal;

[1] Texte adoptate, P6_TA(2007)0146.

32. în ceea ce privește rubrica 3b — „Cetățenie" — reinstituie PPB pentru pachetele financiare destinate programelor multianuale și propune credite pentru mai multe proiecte-pilot și acțiuni pregătitoare noi și în desfășurare în acest domeniu; atrage atenția asupra faptului că finanțarea pentru campania de informare și prevenire HELP se încheie odată cu bugetul 2008 și așteaptă din partea Comisiei prezentarea unei inițiative pentru continuarea acestei campanii; susține, în plus, asigurarea, în cadrul Instrumentului financiar pentru protecție civilă, a unei capacități complementare sub forma unei forțe de alertă pentru gestionarea dezastrelor naturale și antropice, precum și intervenția în cazul unor acte de terorism sau al unor accidente care afectează mediul;

33. solicită Comisiei să sprijine activ investițiile în infrastructura necesară pentru ameliorarea cazării oferite refugiaților;

34. caută să promoveze o voce mai fermă pentru grupurile mai slab reprezentate în societatea civilă, combătând toate formele de discriminare și consolidând drepturile femeilor, ale copiilor, ale persoanelor cu handicap și ale persoanelor în vârstă;

35. invită Comisia să utilizeze creditele alocate informării, pentru a furniza informații diverse, care, printre altele, să satisfacă nevoia de informare a minorităților parlamentare;

36. în ceea ce privește rubrica 4 — „UE ca partener mondial", își exprimă îngrijorarea cu privire la subfinanțarea cronică a acestei rubrici în CFM 2007-2013; susține majorările, inclusiv pentru Kosovo și pentru Palestina, propuse în Scrisoarea rectificativă nr. 1/2008 a Comisiei la PPB din 17 septembrie 2007; salută utilizarea instrumentului de flexibilitate pentru finanțarea a 70 milioane euro din majorarea pentru PESC; își ajustează prima lectură privind rubrica 4 în conformitate cu prioritățile sale în lumina rezultatelor concilierii din 23 noiembrie 2007;

37. subliniază faptul că, în urma recentei Conferințe de la Annapolis, estimările pentru contribuția UE pentru Palestina s-ar putea să crească și invită Comisia să prezinte, atunci când va fi necesar, un buget rectificativ;

38. consideră că respectarea drepturilor omului și a valorilor democratice ar trebui să fie una dintre condițiile pentru alocarea fondurilor UE către țările vecine și cele în curs de dezvoltare;

39. reamintește Consiliului că reuniunile periodice ale comisiei mixte pentru PESC ar trebui să promoveze un veritabil dialog politic *ex-ante*, și să nu fie utilizate doar pentru informarea ex-post a Parlamentului;

40. salută angajamentul Comisiei de a deschide un dialog politic periodic, de trei ori pe an, în conformitate cu declarația atașată ca anexa 3 la prezenta rezoluție, cu Parlamentul European cu privire la controlul democratic și coerența acțiunilor externe de aplicare a Declarațiilor nr. 4 și 5 din AII din 17 mai 2006;

41. solicită Comisiei să pună la dispoziția Parlamentului toate informațiile necesare referitoare la înființarea noului Fond mondial pentru promovarea eficienței energetice și a energiilor regenerabile (GEEREF), îndeosebi mandatele scrise acordate Fondului european de investiții, în scopul de a permite Parlamentului European să evalueze în detaliu implicațiile financiare și bugetare ale creării acestui fond;

42. consideră că UE ar trebui să își coordoneze mai bine diversele inițiative lăudabile de combatere și eradicare a bolilor sărăciei în țările vecine și în cele în curs de dezvoltare; propune alocarea unor resurse bugetare adecvate pentru a pune la dispoziția acestor țări instrumentele necesare de asistență tehnică; a decis să creeze o linie bugetară separată pentru Fondul mondial de combatere a SIDA, a tuberculozei și a malariei, astfel încât să se îmbunătățească transparența și să se garanteze finanțarea necesară atât pentru Fondul mondial, cât și pentru alte priorități din domeniul sănătății;

43. în ceea ce privește rubrica 5 — „Administrație" — consideră că stabilirea unor linii clare de responsabilitate constituie o componentă esențială pentru continuarea procesului de modernizare a administrației UE; reamintește faptul că direcția de urmat pentru viitoarele reforme ale sistemului este dată de obiective politice clare și de o responsabilitate individuală pentru realizarea acestora, în raport cu o serie de indicatori care urmează a fi stabiliți în momentul în care vor fi prezentate datele din diversele studii solicitate de Comisia pentru bugete pe marginea acestui subiect;

44. în acest context, deplânge ineficiențele inerente unui sistem concurențial care poate lăsa „laureați" să aștepte pe o listă de rezervă ani de zile fără vreo garanție că li se va oferi vreodată un post; consideră că menținerea acestei abordări ar contribui la scăderea nivelului mediu al noilor funcționari UE, deoarece cei mai buni candidații vor căuta locuri de muncă în sectoare mai dinamice ale economiei UE; solicită Comisiei să își asume un angajament serios în direcția reanalizării acestui aspect, în contextul lucrărilor desfășurate ca urmare a exercițiului de monitorizare, și să îi furnizeze informații suplimentare, cu o defalcare mai detaliată a personalului pe categorii și pe direcții generale, precum și evoluția preconizată pentru următorii ani;

45. reinstituie PPB în ceea ce privește reducerile aplicate de Consiliu creditelor și schemelor de personal de la rubrica 5; își dorește să mențină și să dezvolte un dialog interinstituțional constructiv privind eforturile continue de îmbunătățire a practicilor administrative în instituțiile UE; subliniază importanța unui proces adecvat de recrutare de funcționari din statele membre „UE 12"; este de părere că, în ceea ce privește extinderea, documentele relevante pentru discuții și decizii, cum ar fi, de exemplu, evaluările de impact, ar trebui să fie disponibile în toate limbile necesare, deoarece documentele în cauză constituie instrumente pentru o mai bună legiferare; reamintește, în această privință, lansarea de către Comisia pentru bugete, prin intermediul a două studii, a unui proces de analiză a obiectivelor reformei administrative a Comisiei, cu accent pe introducerea IBA și GPA, introducerea ciclului strategic de planificare și alocare a cheltuielilor administrative conexe;

46. solicită Comisiei să monitorizeze impactul asupra sectorului imobiliar al punerii în aplicare a noii metodologii menite să îmbunătățească procedurile existente la semnarea contractelor privind clădirile și să compare acest impact cu situația curentă, să continue eforturile pentru consolidarea cooperării interinstituționale în acest domeniu și să informeze Parlamentul în mod regulat;

47. îndeamnă Comisia să prezinte un raport comparativ cu personalul din alte instituții internaționale în cadrul acțiunilor desfășurate ca urmare a raportului său privind planificarea și optimizarea resurselor umane; solicită, de asemenea, Comisiei, să prezinte orientări pentru a facilita finanțarea de infrastructuri publice în cadrul unor parteneriate de tip public-privat (PPP);

48. în ceea ce privește proiectele-pilot, propune adoptarea unei serii de proiecte inovatoare care răspund provocărilor politice actuale ale UE;

49. în ceea ce privește acțiunile pregătitoare, propune o serie de inițiative care ar trebui să deschidă calea pentru acțiuni viitoare de consolidare a capacității Uniunii Europene de a satisface nevoile reale ale cetățenilor săi;

Alte secțiuni din bugetul 2008

50. atrage atenția asupra articolului 29 din Statutul deputaților în Parlamentul European, care prevede că „fiecare stat membru poate adopta pentru deputații aleși pe teritoriul său norme diferite de dispozițiile prezentului statut în ceea ce privește indemnizația, indemnizația tranzitorie și pensiile, pentru o perioadă de tranziție care nu poate depăși durata a două legislaturi ale Parlamentului European"; odată cu intrarea în vigoare a statutului la începutul legislaturii parlamentare de după alegerile europene din 2009, îi împuternicește pe Chestori să invite statele membre să informeze Parlamentul din timp, în special în timp util pentru elaborarea estimărilor sale bugetare pentru 2009, dacă intenționează să recurgă la aceste opțiuni prevăzute la articolul 29 și la articolul 12 alineatele (3) și (4) din statutul menționat anterior;

51. reamintește faptul că prima lectură s-a bazat pe examinarea cererilor și nevoilor specifice ale fiecărei instituții; se așteptă așadar să ajungă la o poziție comună cu Consiliul cu ocazia celei de-a doua lecturi;

52. ia notă de faptul că Consiliul a fost de acord cu poziția sa privind bugetul Comitetului Economic și Social European; consideră totuși că celelalte instituții au făcut propuneri substanțiale pentru reducerea estimărilor lor, ierarhizându-și solicitările pe priorități; dorește să le încurajeze să continue această abordare pe viitor și decide să își mențină poziția inițială adoptată în prima lectură și să reinstituie astfel reducerea aplicată de Consiliu;

53. constată că, în pofida semnalelor date Comitetului Economic și Social European și de Comitetului Regiunilor, acordul de cooperare nu a fost încă reînnoit; reamintește că 10 % din creditele pentru Serviciul comun sunt înscrise în rezervă până la reînnoirea acordului, care se așteaptă să aibă loc cel târziu în decembrie 2007; consideră că noul acord de cooperare ar putea conduce la o nouă guvernare, care ar putea fi benefică pentru ambele comitete;

*

* *

54. încredințează Președintelui sarcina de a declara adoptarea definitivă a bugetului și de a dispune publicarea acestuia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;

55. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție și anexele Consiliului, Comisiei, Curții de Justiție, Curții de Conturi, Comitetului Economic și Social European, Comitetului Regiunilor, Ombudsmanului European și Autorității Europene pentru Protecția Datelor, precum și celorlalte organisme vizate.

ANEXA 1

MODALITĂȚI DE LUCRU REVIZUITE PRIVIND AGENȚIILE EXECUTIVE

1. În conformitate cu articolul 3 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare și cu articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene, Comisia își precizează intenția de a institui o agenție executivă în expunerea de motive a propunerii sale de act legislativ pentru programul propriu-zis;

2. Comisia decide cu privire la instituirea unei noi agenții executive sau modificarea domeniului de aplicare și a competențelor unei agenții executive existente pe baza evaluării criteriilor expuse în articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului;

3. Crearea de agenții executive poate contribui la sporirea eficienței metodelor utilizate de Comisie pentru punerea în aplicare a politicilor și a programelor UE, dar numai în cazul în care această metodă respectă pe deplin principiul bunei gestiuni financiare și al transparenței totale. Acest lucru înseamnă că agențiile executive respective nu trebuie, nici în prezent și nici pe viitor, să genereze o creștere a cotei cheltuielilor administrative. Prin urmare, principiul înghețării posturilor, astfel cum a fost definit în Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului, ca rezultat al acestei reorganizări a sarcinilor, trebuie respectat cu strictețe. Comisia prezintă informații complete și detaliate privind nivelurile de personal și privind utilizarea acestui personal, pentru a permite autorității bugetare să evalueze dacă într-adevăr cota de cheltuieli administrative necesare pentru punerea în aplicare a programului nu a crescut.

Orice propunere de creare a unei noi agenții executive ar trebui să se bazeze pe o analiză costuri-beneficii cuprinzătoare. Propunerea trebuie să includă prevederi clare legate de nivelurile de răspundere și de responsabilitate.

4. Autoritatea bugetară este informată cu privire la rezultatele analizei costuri-beneficii și a costurilor conexe cu cel puțin șase săptămâni înainte de adoptarea unei decizii definitive de către Comisie privind instituirea unei agenții executive. În cazul în care oricare dintre ramurile autorității bugetare aduce argumente bine justificate în această perioadă cu privire la instituirea agenției executive, Comisia își va revizui propunerea.

5. Atunci când intenționează să înființeze o nouă agenție executivă sau să modifice domeniul de aplicare și competențele unei agenții executive existente, Comisia informează autoritatea bugetară cu privire la aceasta, în conformitate cu procedura bugetară și respectând principiul transparenței. Ar trebui să existe o fișă financiară specifică pentru agenția executivă. Aceasta ar trebui să includă elemente cuantificate prin care Comisia să motiveze argumentele pentru care consideră adecvată instituirea unei agenții având ca misiune să o asiste în punerea în aplicare a programului respectiv.

6. Autoritatea bugetară trebuie să fie în posesia tuturor informațiilor necesare care să îi permită să monitorizeze îndeaproape aplicarea principiilor bunei gestiuni financiare și transparenței totale, atât în prezent, cât și pe viitor. Informațiile din fișa financiară specifică a agenției executive ar trebui așadar să includă:

a) resursele, în sensul de credite și personal, necesare pentru funcționarea agenției executive, inclusiv o defalcare a cheltuielilor cu personalul (funcționari detașați, agenți temporari recrutați direct de agenția executivă și agenți contractuali) și a altor cheltuieli administrative;

b) detașările planificate de funcționari de la Comisie la agenția executivă;

c) resursele administrative deblocate prin transferarea de sarcini de la serviciile Comisiei către agenția executivă și prin realocarea de resurse umane; în special personalul (inclusiv personalul extern) alocat fiecărei sarcini relevante în cadrul Comisiei, personalul care urmează să fie transferat către o agenție executivă nou propusă sau extinsă, numărul posturilor Comisiei care urmează să fie înghețate în consecință și personalul Comisiei propus pentru redistribuirea către alte sarcini;

d) redistribuirile corespunzătoare în cadrul schemei de personal a Comisiei;

e) impactul creării agenției în cadrul rubricilor corespunzătoare din cadrul financiar multianual;

f) avantajele delegării sarcinilor de punere în aplicare către o agenție executivă, în comparație cu gestionarea directă de către serviciile Comisiei: orice comparație între un scenariu „gestionare directă de către serviciile Comisiei" și un scenariu „agenție executivă" se întemeiază pe resursele utilizate la punerea în aplicare a programului/programelor existent(e), în forma sa (lor) actuală, pentru a dispune de o bază de comparație solidă și reală; pentru programele noi și în curs de dezvoltare, se va ține seama și de evoluția pachetului financiar asociat care urmează să fie gestionat de către agenția executivă;

g) un proiect de schemă de personal, organizată pe grade și categorii, precum și o estimare bine fondată a numărului avut în vedere de agenți contractuali și a bugetului provizoriu atribuit acestora;

h) o defalcare clară a tuturor actorilor implicați în punerea în aplicare a programului, inclusiv cota restantă din pachetul financiar al programului operațional pentru execuția căruia sunt responsabili (Comisie, agenții executive, birourile de asistență tehnică rămase, statele membre, agențiile naționale etc.);

i) o defalcare clară a costurilor generale totale de punere în aplicare a programului comunitar indicând cota aferentă fiecărui actor implicat (Comisie, agenții executive, agenții naționale) și o comparație între estimările tuturor cheltuielilor administrative, de personal și de infrastructură aferente punerii în aplicare a programului în cauză și finanțate din bugetul UE, indiferent de rubrica din cadrul financiar multianual, și cota rămasă din pachetul financiar destinat programului operațional.

7. Costurile administrative globale ale programului, inclusiv cheltuielile interne și de gestionare pentru agenția executivă (capitolul 01), ar trebui să fie examinate de la caz la caz și în funcție de sarcinile prevăzute în programul în cauză.

8. Comisia propune, ca parte a procedurii bugetare anuale, alocarea unei subvenții anuale bugetului de funcționare al agenției. Această subvenție este înregistrată în bugetul general al Uniunii Europene. Postul din buget poate fi însoțit de comentarii bugetare, cum ar fi trimiteri la actul de bază și toate explicațiile corespunzătoare privind natura și scopul creditelor, în conformitate cu articolul 29 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene.

În conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 58/2003 al Consiliului, schema de personal a agenției executive în cursul exercițiului financiar respectiv se aprobă de autoritatea bugetară și se publică într-o anexă la Secțiunea III — Comisia — din bugetul general al Uniunii Europene împreună cu o estimare a numărului de agenți contractuali avut în vedere și înscris în bugetul provizoriu aferent exercițiului financiar în cauză.

9. Comisia își prezintă periodic previziunile (SPA, PPB) pentru noile agenții executive.

10. Comisia ar trebui să pună la dispoziția autorității bugetare proiectul de buget de funcționare al agenției executive și un raport anual de activitate, precum și un raport de evaluare după trei ani.

11. Aceste modalități de lucru nu pot în nici un caz afecta competențele de executare conferite Comisiei, astfel cum sunt prevăzute în special în tratat și în Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului. Ele nu pot aduce atingere competenței conferite Comisiei de a evalua necesitatea creării unei agenții executive și de a adopta deciziile corespunzătoare în conformitate cu cerințele procedurale. Decizia finală în ceea ce privește personalul îi revine autorității bugetare.

ANEXA 2

DECLARAȚIE COMUNĂ REFERITOARE LA FINANȚAREA PROGRAMELOR EUROPENE DE GNSS (EGNOS — GALILEO) ȘI LA FINANȚAREA INSTITUTULUI EUROPEAN DETEHNOLOGIE

Parlamentul European si Consiliul

— au luat notă de propunerea făcută de către Comisie [1] de modificare a Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 privind cadrul financiar multianual pentru a asigura o finanțare publică suplimentară pentru Programele europene de GNSS (2 400 milioane euro) și pentru Institutul European de Tehnologie(309 milioane euro);

— confirmă că valoarea totală estimată pentru capacitatea operațională deplină a programului de GNSS Galileo se ridică la 3 400 milioane euro pentru perioada 2007-2013;

— declară că această sumă nu ar trebui să fie depășită pe durata cadrului financiar 2007–2013.

Parlamentul European, Consiliul si Comisia sunt de acord să asigure această finanțare prin revizuirea cadrului financiar multianual 2007–2013, în conformitate cu punctele 21, 22 si 23 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006, astfel:

— suma de 400 milioane euro va fi disponibilă în cadrul activităților de cercetare în legătură cu transportul finanțate prin cel de-al șaptelea Program-cadru pentru cercetare;

[1] COM(2007)0549 final/2 din 4 octombrie 2007.

— suma de 200 milioane euro va fi redistribuită în cadrul subrubricii 1a pe bazele următoare:

(milioane euro)

Linie	Definiție	2009-2013
02 03 04	Standardizare si apropierea legislațiilor	28.0
08 20 08 21	Euratom	50.0
26 02 01	Proceduri de atribuire și promovare a contractelor de achiziții publice de produse, a contractelor publice de lucrări și a contractelor de prestări servicii	46.0
26 03 01	Furnizare de servicii de guvernare electronică paneuropene către administrațiile publice, întreprinderi și cetățeni (IDABC)	15.9
31 02 01	Formarea interpreților de conferință pentru Europa „CITE”	10.1
	Agenții descentralizate (reducere lineară)	50.0
	TOTAL	200.0

— Pentru anii 2008-2013 vor fi puse la dispoziție 300 milioane euro, din marja disponibilă la subrubrica 1a.

— Plafoanele pentru creditele de angajament de la subrubrica 1a pentru anii 2008 — 2013 vor fi majorate cu suma de 1 600 milioane euro. Această majorare va fi contrabalansată prin diminuarea cu aceeași sumă a plafonului pentru creditele de angajament de la rubrica 2 pentru anul 2007.

— Plafonul pentru totalul creditelor de plată va fi ajustat, pentru a menține o relație adecvată între angajamente și plăți. Ajustarea va fi neutră.

— Revizuirea cadrului financiar va fi oficializată printr-o decizie a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară în ceea ce privește cadrul financiar multianual.

— Comisia va include realocările convenite în cadrul subrubricii 1a în programarea financiară, până în ianuarie 2008.

Impactul acestei măsuri asupra bugetului pentru exercițiul 2008 va fi următorul:

— Galileo:

  — c/a: c/a 940 milioane euro (151 milioane euro deja incluși în PPB 2008), din care 50 milioane euro din activități de cercetare în domeniul transporturilor, însoțite de o mobilizare a instrumentului de flexibilitate în acest scop, pentru o sumă de 200 milioane euro;

  — c/p 300 milioane euro (100 milioane euro deja incluse în PPB 2008).

— IET:

  — c/a: 2, 9 milioane euro;

  — c/p: 2, 9 milioane euro;

Parlamentul European, Consiliul și Comisia:

— afirmă că utilizarea revizuirii cadrului financiar și utilizarea fondurilor din marja anului precedent reprezintă o măsură excepțională și nu va stabili în niciun caz un precedent pentru revizuirile ulterioare;

— afirmă principiul angajamentului în sensul garantării unei concurențe solide și loiale în cadrul programului, pentru a contribui la asigurarea controlului costurilor, a diminuării riscurilor aferente furnizării din sursă unică, a obținerii raportului corect între preț și calitate, precum și a îmbunătățirii eficienței. Toate pachetele de activități aferente programului Galileo ar trebui să fie deschise unei concurențe maxime, în conformitate cu principiile UE privind achizițiile publice, și să garanteze că achizițiile în domeniul programelor spațiale sunt mai deschise pentru noii participanți și IMM-uri. Aceasta nu ar trebui să aducă atingere detaliilor elaborate în cadrul Consiliului Transporturi;

Joi, 13 decembrie 2007

— declară că orice apel în vederea obținerii de resurse cu privire la Galileo poate fi luat în considerare numai în măsura în care se încadrează în plafoanele cadrului financiar multianual convenit fără a se aplica punctele 21-23 din Acordul interinstițutional din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară.

Comisia confirmă că:

— marja pentru agricultură (rubrica 2) pentru 2007, disponibilă după încheierea exercițiului financiar agricol și după adoptarea Bugetului rectificativ nr. 7/2007, este suficientă pentru a acoperi întreaga finanțare suplimentară necesară pentru Galileo din suma aferentă rubricii respective. În consecință, în următorii ani, revizuirea nu va avea niciun impact asupra plafoanelor pentru agricultură din cadrul financiar sau asupra bugetului alocat agriculturii, inclusiv plățile directe;

— utilizarea oricărei marje pentru agricultură (rubrica 2) în 2007 nu constituie un precedent pentru următorii ani.

DECLARAȚIE COMUNĂ PRIVIND TRANSFERUL DE CREDITE NR. DEC50/2007

„Parlamentul European, Consiliul și Comisia:

— reiterează importanța programului Galileo ca prioritate pentru Uniunea Europeană;

— recunosc faptul că suma alocată inițial pentru Galileo în 2007 (100 milioane euro) nu va fi utilizată, atât timp cât există incertitudini cu privire la adoptarea temeiului juridic înainte de sfârșitul anului în curs, ceea ce ar face imposibilă reportarea prevăzută la articolul 9 din regulamentul financiar;

— convin ca, pentru a proteja fondurile deja incluse în bugetul 2007 pentru Galileo și pe baza informațiilor furnizate de Comisie la 31 octombrie 2007, luând în considerare circumstanțele neprevăzute și fără a aduce atingere principiului anualității, suma de 100 milioane euro urmează să fie transferată temporar, cu intenția de a restitui aceste credite programului Galileo în 2009;

— prin urmare, salută angajamentul Comisiei de a prezenta o propunere privind transferul echivalentului a 100 milioane euro în beneficiul programului Galileo în 2009, în conformitate deplină cu alocațiile financiare multianuale."

DECLARAȚIE COMUNĂ PRIVIND ÎNTREPRINDERILE COMUNE

„Parlamentul European si Consiliul au recunoscut contribuția Comunității la întreprinderile comune ARTEMIS, Clean Sky, ENIAC și IMI, rezultată din cel de-al 7-lea Program-cadru (maxim 2 666 milioane euro pentru perioada 2008-2013), conform propunerii Comisiei, cu suma corespunzătoare perioadei curente din cadrul financiar multianual prevăzută în programarea financiară.

Cu toate acestea, Parlamentul European și Consiliul iau notă de faptul că orice viitoare finanțare a întreprinderilor comune ARTEMIS, Clean Sky, ENIAC și IMI va face obiectul discuțiilor în următorul cadru financiar și că nu pot fi asumate niciun fel de angajamente financiare pentru perioada de după 2013."

Joi, 13 decembrie 2007

DECLARAȚIE COMUNĂ PRIVIND PROCEDURA DE PUNERE ÎN APLICARE A ACORDULUI LA CARE S-A AJUNS ÎN DATA DE 23 NOIEMBRIE 2007

„Parlamentul European, Consiliul și Comisia convin că acordul global la care s-a ajuns în cadrul reuniunii de conciliere din 23 noiembrie 2007 va fi pus în aplicare numai în măsura în care se ajunge la un acord privind temeiul juridic al lui Galileo.

În cazul în care acordul nu este încheiat la timp pentru a fi luat în considerare în cadrul sesiunii plenare din decembrie a Parlamentului European, acesta va vota o a doua lectură în plen, cu respectarea deplină a plafoanelor stabilite prin Acordul interinstituțional din 17 mai 2006.

Parlamentul European și Consiliul se angajează să demareze o procedură accelerată pentru a include acordul în bugetul 2008, pe baza unei propuneri din partea Comisiei, cât mai curând posibil în 2008."

ANEXA 3

DECLARAȚIE PRIVIND PUNEREA ÎN APLICARE A DECLARAȚIILOR 4 ȘI 5 PRIVIND DIALOGUL POLITIC PERIODIC CU PRIVIRE LA CONTROLUL DEMOCRATIC ȘI LA COERENȚA ACȚIUNILOR EXTERNE

Parlamentul și Comisia sunt de acord că dialogul politic periodic menționat în declarațiile 4 și 5 din AII ar trebui să aibă loc cel puțin o dată pe an și până la de trei ori pe an.

Participarea la aceste reuniuni ar trebui să se facă după cum urmează:

— președintele și membrii comisiilor competente (AFET/DEVE/BUDG)

— Comisarul responsabil.

P6_TA(2007)0617

Acordul de stabilizare și asociere între CE și Muntenegru ***

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului și a Comisiei privind încheierea Acordului de stabilizare și asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte ((COM(2007)0350 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC))

(Procedura de aviz conform)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea de decizie a Consiliului și a Comisiei (COM(2007)0350),

— având în vedere cererea de aviz conform prezentată de Consiliu, în conformitate cu articolul 300 alineatul (3) al doilea paragraf, coroborat cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf a doua teză și articolul 310 din Tratatul CE (C6-0463/2007),

Joi, 13 decembrie 2007

— având în vedere articolul 75 și articolul 83 alineatul (7) din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere recomandarea Comisiei pentru afaceri externe (A6-0498/2007),

1. își dă avizul conform cu privire la încheierea acordului;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului, Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre și ale Muntenegru.

P6_TA(2007)0618

Cooperarea dintre Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și Consiliul Europei cu privire la cooperarea între Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene și Consiliul Europei (COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea de decizie a Consiliului (COM(2007)0478),

— având în vedere articolul 308, coroborat cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul CE,

— având în vedere articolul 300 alineatul (3) primul paragraf din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0311/2007),

— având în vedere articolul 51 și articolul 83 alineatul (7) din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A6-0443/2007),

1. aprobă încheierea acordului;

2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei și, spre informare, Consiliului Europei și Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene.

Joi, 13 decembrie 2007

P6_TA(2007)0619

Data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 21/2004 în ceea ce privește data introducerii identificării electronice a animalelor din speciile ovină și caprină (COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2007)0710),

— având în vedere articolul 37 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0448/2007),

— având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru agricultură și dezvoltare rurală (A6-0501/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

3. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 6	
Considerentul 5a (nou)	
	(5a) Comisia ar trebui să investigheze, în contextul verificării reformei PAC, posibilitatea acordării de ajutor fermierilor pentru a face față costurilor mari de achiziție a utilajelor necesare, prin crearea posibilității pentru statele membre de a include astfel de măsuri în programele lor de dezvoltare rurală.

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 1

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 1

Articolul 9 alineatul (3) primul paragraf (Regulamentul (CE) nr. 21/2004)

3. Începând cu *odată* ***care va fi stabilită în conformitate cu procedura prevăzută*** *în* ***articolul 13 alineatul (2)***, identificarea electronică conform orientărilor menționate la alineatul (1) al acestui articol, precum și în conformitate cu prevederile corespunzătoare ale secțiunii A a anexei, devine obligatorie pentru toate animalele născute după această dată. ***Această dată:***	***(a) se stabilește pe baza evaluării implicațiilor tehnice, a costurilor și a impactului global al utilizării identificării electronice;***
(b) trebuie stabilită cel târziu cu 12 luni înainte de data la care utilizarea identificării electronice devine obligatorie.	
3. ***Începând cu 31 decembrie 2009,*** identificarea electronică conform orientărilor menționate la alineatul (1) al acestui articol, precum și în conformitate cu prevederile corespunzătoare ale secțiunii A a anexei, *este* obligatorie pentru toate animalele născute după această dată.	

Amendamentul 2

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2A (NOU)

Articolul 9 alineatul (4a) (nou) (Regulamentul (CE) nr. 21/2004)

	(2a) La articolul 9 se inserează următorul alineat:
	„(4a) Până la 31 decembrie 2009, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport în care se precizează dacă sistemele individuale de identificare electronică și alte sisteme de urmărire sunt justificate din punctul de vedere al combaterii maladiilor și în ce mod acestea ar putea fi simplificate mai mult pentru fermieri și autoritățile administrative. Raportul este însoțit de propuneri legislative corespunzătoare."

P6_TA(2007)0620

Competențe și cooperarea în materie de obligații de întreținere *

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 referitoare la propunerea de regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere (COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

— având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2005)0649),

— având în vedere articolul 61 litera (c) și articolul 67 punctul (2) din Tratatul CE, în temeiul cărora a fost consultat de către Consiliu (C6-0079/2006),

— având în vedere avizul Comisiei pentru afaceri juridice privind temeiul juridic propus,

Joi, 13 decembrie 2007

— având în vedere articolele 51 și 35 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne și avizul Comisiei pentru afaceri juridice (A6-0468/2007),

1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;

2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;

3. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;

4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;

5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 1 *Referirea 1*	
având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 61 litera (c) ***și articolul 67 alineatul (2),***	având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 61 litera (c),
Amendamentul 2 *Referirea 3*	
având în vedere avizul Parlamentului European,	***eliminat***
Amendamentul 3 *Referirea 4a (nouă)*	
	hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat,
Amendamentul 4 *Considerentul 9*	
(9) Domeniul de aplicare a regulamentului ar trebui să includă toate obligațiile de întreținere care decurg ***din relațiile de rudenie*** sau din relații care produc efecte similare, pentru a garanta egalitatea de tratament a creditorilor obligației de întreținere.	(9) Domeniul de aplicare a regulamentului ar trebui să includă toate obligațiile de întreținere care decurg ***dintr-o relație de familie, de filiație, de căsătorie, de alianță*** sau din relații care produc efecte *comparabile* ***în legislația națională aplicabilă***, pentru a garanta egalitatea de tratament a creditorilor obligației de întreținere. ***Astfel de obligații ar trebui interpretate, în sensul cel mai larg, ca referindu-se, în special, la toate ordinele de plată legate de plățile periodice, plăți ale unor sume forfetare, transferul de proprietate și modalitățile dreptului de proprietate, stabilite pe baza nevoilor și resurselor respective ale părților și fiind specifice prestațiilor de întreținere.***

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 5

Considerentul 10

(10) Normele privind competența diferă într-o oarecare măsură de cele aplicabile în prezent, astfel cum reiese din Regulamentul (CE) nr. 44/2001. Pentru a asigura într-o cât mai mare măsură apărarea intereselor creditorilor obligației de întreținere și a încuraja o bună administrare a justiției în cadrul Uniunii Europene, aceste reguli ar trebui clarificate și ar trebui să includă, în prezent, toate cazurile în care există o legătură suficientă între părți și un stat membru. ***Faptul că pârâtul își are reședința obișnuită într-un stat din afara Uniunii Europene nu ar mai trebui să reprezinte un motiv pentru neaplicarea legislației comunitare și pentru retrimiterea la cea națională.***	(10) Normele privind competența *internațională* diferă într-o oarecare măsură de cele aplicabile în prezent, astfel cum reiese din Regulamentul (CE) nr. 44/2001. Pentru a asigura într-o cât mai mare măsură apărarea intereselor creditorilor obligației de întreținere și a încuraja o bună administrare a justiției în cadrul Uniunii Europene, aceste reguli ar trebui clarificate și ar trebui să includă, în prezent, toate cazurile în care există o legătură suficientă între părți și un stat membru.

Amendamentul 6

Considerentul 11

(11) Părțile ar trebui să poată alege, de comun acord, instanța competentă, cu excepția cazului în care este vorba de obligații de întreținere a unui copil minor, pentru a proteja „partea defavorizată".	(11) Părțile ar trebui să aleagă, de comun acord, instanța competentă, cu excepția obligațiilor de întreținere a unui copil minor ***sau a unui incapabil major***, pentru a proteja „partea defavorizată".

Amendamentul 7

Considerentul 14

(14) Legea țării în care își are reședința obișnuită creditorul obligației de întreținere ar trebui să ***rămână predominantă***, *ca în* instrumentele internaționale existente, ***însă*** legea forului ***ar trebui să fie pe al doilea plan, deoarece permite deseori, în acest domeniu specific, soluționarea disputelor*** într-un mod mai simplu, mai rapid și mai puțin costisitor.	(14) Legea țării în care își are reședința obișnuită creditorul obligației de întreținere ar trebui să ***aibă întâietate***, *așa cum se prevede în* instrumentele internaționale existente, ***dar*** legea forului ***poate fi aplicată, chiar și în cazurile în care nu este legea reședinței obișnuite a creditorului dacă permite ca litigiile în acest domeniu să fie soluționate echitabil***, într-un mod mai simplu, mai rapid și mai puțin costisitor ***și să nu existe nici o dovadă de „forum shopping" (căutare abuzivă a legii celei mai favorabile).***

Amendamentul 8

Considerentul 15

(15) Atunci când ***niciuna dintre legile menționate mai sus*** nu îi permite creditorului să obțină întreținere de la debitor, ar trebui să poată fi în continuare posibil să se pună în aplicare legea altei țări de care obligația de întreținere este strâns ***legată. Poate fi***, în special, dar exclusiv, țara naționalității comune a părților.	(15) Atunci când ***legea țării în care își are reședința obișnuită creditorul obligației de întreținere sau legea instanței sesizate*** nu îi permite creditorului să obțină întreținere de la debitor ***sau când ar fi inechitabil sau neadecvat să fie aplicată legea respectivă***, ar trebui să poată fi în continuare posibil să se aplice legea altei țări de care obligația de întreținere este strâns legată, în special, dar nu numai, ***cea*** a țării naționalității comune a părților.

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 9

Considerentul 16

(16) Părțile ar trebui să fie autorizate, în anumite condiții, să aleagă legea aplicabilă. Acestea ar trebui să poată alege legea forului pentru scopurile anumitor proceduri. În plus, ar trebui să aibă dreptul să convină asupra legii aplicabile înaintea oricărei dispute, însă numai atunci când obligațiile de întreținere implicate sunt altele decât cele privind copiii sau adulții vulnerabili; mai mult, orice astfel de alegere ar trebui limitată doar la desemnarea anumitor legi.	(16) Părțile ar trebui să fie autorizate, în anumite condiții, să aleagă legea aplicabilă. Acestea ar trebui să poată alege legea forului pentru scopurile anumitor proceduri. În plus, ar trebui să aibă dreptul să convină asupra legii aplicabile înaintea oricărui litigiu, însă numai atunci când obligațiile de întreținere implicate sunt altele decât cele care sunt datorate copiilor sau adulților vulnerabili; mai mult, orice astfel de alegere ar trebui limitată doar la desemnarea anumitor legi. ***Instanța sesizată trebuie să se asigure că alegerea unei legi aplicabile a avut loc în urma unei consultanțe juridice independente. Orice înțelegere privind alegerea legii ar trebui încheiate în scris.***

Amendamentul 10

Considerentul 17

(17) Debitorul ar trebui să fie protejat de aplicarea legii stabilite în cazul în care relația de rudenie pe care se bazează obligația de întreținere nu este considerată în mod unanim demnă de a fi onorată. Acest lucru ar trebui să se întâmple, în special, în cazul relațiilor dintre persoane înrudite colateral sau prin alianță, în cazul obligațiilor de întreținere ale descendenților în relația cu ascendenții sau în cazul întreținerii după desfacerea căsătoriei.	***eliminat***

Amendamentul 11

Considerentul 18a (nou)

	(18a) Categoriile speciale de date privind originea rasială sau etnică, opiniile politice, credințele religioase sau filosofice, apartenența la un partid sau la o uniune sindicală, orientarea sexuală sau sănătatea ar trebui prelucrate doar dacă acest lucru este absolut necesar și proporțional în raport cu scopul unei anumite cauze și sunt respectate garanții specifice.

Amendamentul 12

Considerentul 19

(19) O decizie în materie de obligații de întreținere pronunțată într-un stat membru ar trebui să fie executată rapid și eficient în orice alt stat membru. În special, creditorii de întreținere ar trebui să-și obțină drepturile direct din salariile și din conturile bancare ale debitorilor.	(19) ***Scopul prezentului regulament este de a introduce proceduri care să dea rezultate, care să fie accesibile, rapide, eficiente, puțin costisitoare, adaptate și echitabile.*** O hotărâre în materie de obligații de întreținere pronunțată într-un stat membru ar trebui să poată fi executată rapid și eficient în orice alt stat membru. În special, creditorii de întreținere ar trebui să beneficieze de prelevări la sursă din salariile și din conturile bancare ale debitorilor. ***Ar trebui încurajate metodele noi și efective de executare a hotărârilor în materie de întreținere.***

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 13

Considerentul 22

(22) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și se conformează principiilor recunoscute, în special, de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene. Mai exact, urmărește să se asigure deplina respectare a vieții private și de familie, a protecției datelor personale, a drepturilor copilului și a garantării recursului efectiv înaintea unei curți independente și imparțiale, în conformitate cu articolele 7, 8, 24 și 47 din Cartă.	(22) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și se conformează principiilor recunoscute, în special, de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene. Mai exact, urmărește să se asigure deplina respectare a vieții private și de familie, a protecției datelor cu caracter personal, a drepturilor copilului și a garantării dreptului la o cale de atac eficientă înaintea unei instanțe judecătorești independente și imparțiale, în conformitate cu articolele 7, 8, 24 și 47 din Cartă. ***Atunci când se pune în aplicare prezentul regulament, ar trebui avute în vedere articolele 3 și 27 din Convenția Organizației Națiunilor Unite privind drepturile copilului din 20 noiembrie 1989, care menționează că:***
	— ***în toate deciziile privind copiii, interesul superior al copilului va prevala,***
	— ***fiecare copil are dreptul la un standard de viață care să permită dezvoltarea lui fizică, mentală, spirituală, morală și socială,***
	— ***părintele (părinții) sau alte persoane care au în întreținere un copil au răspunderea primară de a asigura, în limitele capacităților și posibilităților lor financiare, condițiile de viață necesare dezvoltării copilului și***
	— ***statele membre ar trebui să ia toate măsurile corespunzătoare, inclusiv încheierea de acorduri internaționale, în vederea recuperării pensiei de întreținere pentru copil de la părintele (părinții) sau alte persoane care au o răspundere financiară cu privire la aceștia, în special atunci când aceste persoane locuiesc în alt stat decât cel în care se află copilul.***

Amendamentul 14

Considerentul 23

(23) ***În conformitate cu articolul 2 din*** Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor pentru exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei ([1]), ***măsurile pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui adoptate în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 3 din decizia de mai sus.***	(23) ***Ar trebui ca măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament să fie adoptate în conformitate cu*** Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei ([1])
([1]) JO L 184, 17.7.1999, p. 23.	([1]) JO L 184, 17.7.1999, p. 23. ***Decizie modificată ultima dată prin Decizia 2006/512/CE (JO L 200, 22.7.2006, p. 11).***

Amendamentul 15

Considerentul 24

(24) Prezentul regulament ar trebui să înlocuiască toate instrumentele comunitare adoptate anterior și care reglementează același domeniu. În plus, prezentul regulament ***are*** întâietate asupra instrumentelor internaționale aplicabile între statele membre referitor la aceleași aspecte, în vederea unificării și simplificării normelor juridice în vigoare.	(24) Prezentul regulament ar trebui să înlocuiască toate instrumentele comunitare adoptate anterior și care reglementează același domeniu. În plus, prezentul regulament ***ar trebui să aibă*** întâietate asupra instrumentelor internaționale aplicabile între statele membre referitor la aceleași aspecte, în vederea unificării și simplificării normelor juridice în vigoare. ***Ar trebui să se ia în considerare Convenția de la Haga privind recuperarea internațională a pensiei de întreținere datorată copiilor și altor membri ai familiei.***

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 16	
Articolul 1 alineatul (1)	
1. Prezentul regulament se aplică obligațiilor de întreținere care provin ***din relații*** de rudenie sau din relații care, în conformitate cu legea care le este aplicabilă, produc efecte similare.	1. Prezentul regulament se aplică obligațiilor de întreținere care decurg ***dintr-o relație de familie, din filiație, de căsătorie sau de alianță*** sau din relații care, în conformitate cu legea care le este aplicabilă, produc efecte similare.
Amendamentul 17	
Articolul 2 punctul (-1) (nou)	
	(-1) termenul „obligație de întreținere" înseamnă îndatorirea stabilită prin lege, inclusiv dacă este stabilită în ceea ce privește sfera de aplicare și modalitățile sale printr-o hotărâre judecătorească sau printr-un contract, de a asigura sub o formă oarecare întreținerea sau, cel puțin, mijloacele de subzistență unei persoane care este sau care a fost legată de debitor printr-o relație de familie. Astfel de obligații sunt interpretate în cel mai larg sens cu putință, ele incluzând, în special, toate hotărârile, deciziile sau ordonanțele pronunțate de o instanță judecătorească competentă referitoare la plăți periodice, plata unor sume forfetare, transferuri de proprietate și modalități ale dreptului de proprietate, stabilite pe baza nevoilor și resurselor respective ale părților și fiind specifice prestațiilor de întreținere.
Amendamentul 18	
Articolul 2 punctul (2)	
(2) termenul „judecător" înseamnă judecătorul sau titularul de competențe echivalente cu cele ale judecătorului în materie de obligații de întreținere;	***eliminat***
Amendamentul 19	
Articolul 2 punctul (9)	
(9) termenul „debitor" înseamnă orice persoană fizică care datorează sau se presupune că datorează o întreținere.	(9) termenul „debitor" înseamnă orice persoană fizică care datorează sau se presupune că datorează o întreținere ***sau un organism public care și-a însușit obligația debitorului de a acorda o întreținere creditorului,***
Amendamentul 20	
Articolul 2 punctul (9a) (nou)	
	(9a) „acțiune referitoare la starea unei persoane" înseamnă orice acțiune în materie de divorț, separație legală, anularea căsătoriei sau de stabilire a filiației.

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 21

Articolul 2a (nou)

	Articolul 2a
	Punerea în aplicare la nivelul organismelor publice
	(1) Sub rezerva alineatelor (2) și (3), prezentul regulament se aplică, de asemenea, oricărui organism public care solicită rambursarea prestațiilor de întreținere pe care le-a plătit în locul debitorului, cu condiția ca legea aplicabilă să prevadă o astfel de rambursare.
	(2) Articolul 3 literele (b), (c) și (d) și articolul 6 nu se aplică acțiunilor în instanță inițiate de un organism public.
	(3) Un organism public care solicită executarea unei hotărâri înaintează, pe lângă cererea inițiată în temeiul capitolului VIII, orice document necesar care dovedește că îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (1) și că prestațiile au fost acordate creditorului.

Amendamentul 22

Articolul 3 litera (c)

(c) instanța competentă în materie de proceduri referitoare la starea unei persoane în cazul în care problema legată de întreținere reprezintă o cerere incidentală acestor proceduri, ***în cazul în care competența sa nu se bazează numai pe naționalitatea uneia dintre părți;***	(c) instanța competentă pentru a soluționa o acțiune referitoare la starea unei persoane în cazul în care cererea privind obligația de întreținere este accesorie acestei acțiuni;

Amendamentul 23

Articolul 3 litera (d)

(d) instanța competentă în materie de proceduri referitoare la responsabilitatea parentală, în cadrul Regulamentului (CE) nr. 2201/2003, în cazul în care problema legată de întreținere reprezintă o cerere incidentală acestor proceduri.	(d) instanța competentă pentru a soluționa o acțiune în materie de răspundere parentală, în sensul Regulamentului (CE) nr. 2201/2003, în cazul în care cererea privind obligația de întreținere reprezintă o cerere accesorie acestei acțiuni ***și acțiunile privind răspunderea parentală se află deja pe rolul instanței respective sau sunt înaintate instanței în același timp cu o cerere de întreținere.***

Amendamentul 24

Articolul 3 litera (da) (nouă)

	(da) instanța locului unde s-a stabilit în mod oficial relația de familie sau relația care produce efecte comparabile.

Amendamentul 25

Articolul 4 alineatul (2)

(2) O convenție atributivă de competență se face în scris. ***Orice comunicare sub formă electronică ce permite consemnarea durabilă a convenției este considerată ca fiind „în scris".***	(2) O convenție atributivă de competență se încheie în scris.

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 26	
Articolul 4 alineatul (2a) (nou)	
	(2a) ***Instanța sesizată trebuie să se asigure că orice prorogare de competență a fost convenită în mod liber după obținerea unei consultanțe juridice independente și că ia în considerare situația părților la momentul desfășurării procedurilor.***
Amendamentul 27	
Articolul 4 alineatul (4)	
(4) Prezentul articol nu se aplică ***în litigiile ce au drept obiect o obligație de întreținere în sarcina unei persoane sub optsprezece ani.***	(4) Prezentul articol nu se aplică ***dacă creditorul este un copil sub optsprezece ani sau un incapabil major***.
Amendamentul 28	
Articolul 6 litera (b)	
(b) în cazul obligațiilor de întreținere între soți sau foști soți, instanțele statelor membre ***în care*** se afla ultima reședință comună obișnuită a soților, cu condiția ca aceasta să fi existat încă cu cel puțin un an înainte de introducerea procedurilor.	*(nu privește versiunea în limba română)*
Amendamentul 29	
Articolul 7 alineatul (1)	
(1) ***În cazul formulării mai multor cereri care vizează aceeași obligație de întreținere înaintea instanțelor din state membre diferite, instanța sesizată ulterior suspendă din oficiu acțiunea până când este stabilită competența instanței sesizate inițial.***	(1) ***În cauzele de litispendență și cele conexate, precum și în cazul măsurilor provizorii și inclusiv de protecție, se aplică articolele 27, 28, 30 și 31 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001.***
Amendamentul 30	
Articolul 7 alineatul (2)	
(2) Atunci când se stabilește competența instanței sesizate inițial, instanța sesizată ulterior își declină competența.	***eliminat***
Amendamentul 31	
Articolul 8	
Articolul 8	***eliminat***
Acțiuni conexe	
(1) În cazul în care acțiuni conexe se află pe rol în fața unor instanțe din state membre diferite, orice instanță, alta decât cea sesizată inițial, poate suspenda judecarea cauzei.	
(2) În cazul în care cauzele sunt pe rolul instanței de fond, orice instanță, alta decât cea sesizată inițial, își poate declina competența la solicitarea uneia dintre părți, cu condiția ca respectivele cauze să fie de competența instanței sesizate inițial și ca legislația după care se conduce aceasta să permită conexarea.	

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
(3) În sensul prezentului articol, sunt conexe cauzele legate între ele atât de strâns, încât există interesul ca acestea să fie instrumentate și judecate împreună, pentru a se evita soluții care ar putea fi ireconciliabile în situația în care cauzele ar fi judecate separat.	
Amendamentul 32 *Articolul 9*	
Articolul 9	***eliminat***
Sesizarea unei instanțe judecătorești	
În sensul prezentului capitol, se consideră că o instanță judecătorească este sesizată:	
(a) la data depunerii în instanță a actului de introducere a acțiunii sau a unui act echivalent, cu condiția ca reclamantul să nu omită ulterior să întreprindă măsurile care i-au fost impuse pentru ca acțiunea să fie comunicată sau notificată pârâtului, sau	
(b) dacă actul trebuie comunicat sau notificat înainte de a fi depus la instanța judecătorească, la data primirii acestuia de către autoritatea responsabilă cu comunicarea sau notificarea, cu condiția ca reclamantul să nu omită ulterior să întreprindă măsurile care i-au fost impuse pentru depunerea actului la instanța judecătorească.	
Amendamentul 33 *Articolul 10*	
Articolul 10	***eliminat***
Măsuri provizorii și inclusiv cele de protecție	
Măsurile provizorii și inclusiv cele de protecție prevăzute de legea unui stat membru pot fi solicitate autorităților judecătorești din statul în cauză, chiar dacă, în baza prezentului regulament, o instanță dintr-un alt stat membru are competență asupra fondului cauzei.	
Amendamentul 34 *Articolul 10 alineatul (1a) (nou)*	
	În cazul în care acțiunile în materie de întreținere au fost inițiate cu titlu de măsuri provizorii, articolele 7 și 8 nu ar trebui să aibă drept efect ca legea aplicabilă măsurilor provizorii să se aplice obligatoriu în cazul oricărei solicitări ulterioare de întreținere sau de modificare a obligației de întreținere prezentate în contextul unor proceduri în fond de divorț, de anulare a căsătoriei sau a parteneriatului civil sau de separare legală.
Amendamentul 35 *Articolul 11*	
Articolul 11	***eliminat***
Verificarea competenței	
Instanța judecătorească dintr-un stat membru sesizată într-o cauză în care nu este competentă în temeiul prezentului regulament își declină din oficiu competența.	

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 36	
Articolul 13	
(1) Obligațiile de întreținere sunt reglementate de legea țării pe teritoriul căreia creditorul își are reședința obișnuită.	(1) Obligațiile de întreținere sunt reglementate de legea țării pe teritoriul căreia creditorul își are reședința obișnuită.
(2) Legea forului se aplică:	(2) Legea forului se aplică:
(a) ***dacă creditorul nu poate obține, în temeiul legii menționate la alineatul (1), întreținere de la debitor*** sau	(a) ***atunci când este legea țării pe teritoriul căreia creditorul își are reședința obișnuită*** sau
(b) atunci când creditorul ***solicită acest lucru și se aplică legea țării*** pe teritoriul căreia ***debitorul*** își are reședința obișnuită.	(b)atunci când creditorul ***nu poate obține întreținerea de la debitor în temeiul legii țării*** pe teritoriul căreia ***creditorul*** își are reședința obișnuită ***sau***
	(c) atunci când este legea țării pe teritoriul căreia debitorul își are reședința obișnuită, cu excepția solicitării în sens contrar a creditorului și instanța constată că acesta a obținut consultanță juridică independentă referitor la acest lucru,.
(3) ***Legile invocate în conformitate cu alineatele precedente nu sunt luate în considerare atunci când, în temeiul acestor legi, creditorul nu poate obține întreținere și dacă din circumstanțe reiese, în general, că obligația de întreținere este strâns legată de altă țară, în special de țara naționalității comune a creditorului și a debitorului; într-un astfel de caz, se aplică legea țării de care este strâns legată obligația de întreținere.***	(3) ***Fără a aduce atingere alineatului (1), se poate aplica legea forului, chiar și atunci când nu este legea țării în care creditorul își are reședința obișnuită, în cazul în care aceasta permite ca litigiile legate de întreținere să fie soluționate echitabil, într-un mod mai simplu, mai rapid și mai puțin costisitor și să nu existe nici o dovadă de căutare a legii cele mai favorabile („forum shopping").***
	(4) De asemenea, atunci când legea țării în care își are reședința obișnuită creditorul sau legea forului nu îi permite creditorului să obțină întreținere de la debitor sau când ar fi inechitabil sau inadecvat să se pună în aplicare legea respectivă, obligațiile de întreținere sunt reglementate de legea unei alte țări de care obligația de întreținere este strâns legată, în special, dar nu exclusiv, cea a țării naționalității comune a creditorului și debitorului.
Amendamentul 37	
Articolul 14 litera (a)	
(a) la data sesizării instanței, ***desemnează în mod expres sau în oricare altă modalitate neechivocă legea forului drept legea aplicabilă obligației de întreținere, în cadrul procedurii***;	(a) la data sesizării instanței, ***convine printr-un acord scris care desemnează legea forului într-un mod neechivoc***;
Amendamentul 39	
Articolul 14 litera (b) punctul (iia) (nou)	
	(iia) legislația aplicabilă în locul unde s-a stabilit în mod oficial relația de familie sau relația care produce efecte comparabile.

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 38

Articolul 14 alineatul (1a) (nou)

	Alineatul (1) se aplică cu condiția ca instanța sesizată să constate că orice alegere a forului sau a legii aplicabile a fost efectuată în mod liber.

Amendamentul 40

Articolul 15

Articolul 15	***eliminat***
Neaplicarea legii desemnate la cererea debitorului	
(1) În cazul altor obligații de întreținere, decât cele referitoare la copii și adulți vulnerabili și cele dintre soți și foști soți, debitorul se poate opune pretențiilor creditorului, pe motivul că nu există o astfel de obligație în conformitate cu legea națională comună sau, în absența naționalității comune, în cadrul legislației țării în care debitorul își are reședința obișnuită.	
(2) ***În cazul obligațiilor de întreținere între soți sau foști soți, debitorul se poate opune pretențiilor creditorului pe motivul că nu există o astfel de obligație în legislația țării de care este strâns legată căsătoria.***	

Amendamentul 41

Articolul 17

(1) Legea aplicabilă unei obligații de întreținere stabilește, în special:	(1) Legea aplicabilă unei obligații de întreținere stabilește, în special:
(a) dacă, ***în ce măsură*** și de la cine creditorul poate solicita întreținerea;	(a) dacă creditorul poate solicita întreținerea, ***pe ce perioadă, în ce valoare*** și de la cine;
(b) ***măsura în care*** creditorul poate solicita întreținerea retroactiv;	(b) ***pe ce perioadă și în ce valoare*** creditorul poate solicita întreținerea retroactiv;
(c) calcularea și indexarea obligației de întreținere;	(c) calcularea și indexarea obligației de întreținere;
(d) termenele de prescripție și curgerea termenelor pentru introducerea procedurilor;	(d) termenele de prescripție și curgerea termenelor pentru introducerea unei acțiuni;
(e) dreptul unui organism public care a acordat beneficii unui creditor pentru a obține rambursarea acelor beneficii și întinderea obligației debitorului.	(e) dreptul unui organism public care a acordat beneficii unui creditor pentru a obține rambursarea acelor beneficii și întinderea obligației debitorului.
(2) ***Oricare ar fi conținutul legii aplicabile, nevoile creditorului și resursele debitorului sunt luate în considerare în stabilirea valorii întreținerii.***	(2) ***Fără a aduce atingere alineatului (1), în stabilirea valorii întreținerii, instanța sesizată se bazează pe nevoile reale și actuale ale creditorului, precum și pe resursele reale și actuale ale debitorului, luând în considerare nevoile rezonabile ale acestuia din urmă și orice alte obligații de întreținere pe care le-ar putea avea.***

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 42	
Articolul 20	
Aplicarea unei dispoziții din legea la care face referire prezentul regulament poate fi refuzată numai dacă o astfel de aplicare este incompatibilă în mod expres cu ordinea publică a forului competent. ***Cu toate acestea, aplicarea dispozițiilor legii unui stat membru, la care face referire prezentul regulament nu se refuză dintr-un astfel de motiv.***	Aplicarea unei dispoziții din legea desemnată prin prezentul regulament poate fi refuzată numai dacă o astfel de aplicare este incompatibilă în mod expres cu ordinea publică a forului competent.
Amendamentul 43	
Articolul 21	
Atunci când un stat include mai multe unități teritoriale, fiecare având propriile norme privind obligațiile de întreținere, fiecare unitate teritorială este considerată o țară în vederea stabilirii legii aplicabile în conformitate cu prezentul regulament.	***Un stat în care diferitele unități teritoriale au propriile lor norme de drept privind obligațiile de întreținere nu este obligat să aplice dispozițiile prezentului regulament pentru conflictele de legi care privesc exclusiv aceste unități teritoriale.***
Amendamentul 44	
Articolul 22	
(1) În cauzele aflate pe rolul unei instanțe, pârâtului i se trimite actul de introducere a acțiunii sau un act echivalent, recurgându-se la una dintre următoarele modalități:	***Documentele se notifică în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. XXX/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind notificarea și comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială.***
a) prin notificare personală, cu confirmare de primire semnată de destinatar, în care se specifică data primirii;	
b) prin notificare personală, persoana competentă care efectuează comunicare semnând un document în care menționează dacă destinatarul a primit documentul sau dacă a refuzat să-l primească fără justificare legitimă și data comunicării;	
c) prin poștă, cu o confirmare de primire în care se menționează data primirii, semnată și trimisă retur de destinatar;	
d) prin mijloace electronice, ca faxul sau poșta electronică, cu o confirmare de primire în care se menționează data primirii, semnată și trimisă retur de destinatar;	
(2) Pentru a-și pregăti apărarea, pârâtul trebuie să aibă la dispoziție cel puțin 30 de zile, cu începere din ziua următoare primirii documentului transmis în conformitate cu alineatul (1).	
(3) În termen de șase luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre aduc la cunoștința Comisiei modalitățile prin care se poate efectua notificarea. Ele informează Comisia cu privire la orice modificare adusă acestor informații.	
Comisia pune aceste informații la dispoziția publicului.	

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI

Amendamentul 45

Articolul 29

Reclamanții care, în statul membru de origine, au beneficiat de asistență juridică completă sau parțială sau au fost scutiți de taxe și cheltuieli, sunt îndreptățiți, în cadrul procedurii de executare, să beneficieze de asistența juridică ***cea mai favorabilă*** sau de cea mai amplă scutire de taxe și cheltuieli prevăzută de legislația statului membru în care se urmărește executarea.	Reclamanții care, în statul membru de origine, au beneficiat de asistență judiciară completă sau parțială sau au fost scutiți de taxe și cheltuieli sunt îndreptățiți, în cadrul procedurii de executare, să beneficieze de asistență judiciară ***în conformitate cu dispozițiile Directivei 2003/8/CE a Consiliului din 27 ianuarie 2003, de îmbunătățire a accesului la justiție în cauzele transfrontaliere prin stabilirea unor norme minime comune privind asistența judiciară acordată în astfel de cauze*** [1] sau de cea mai amplă scutire prevăzută de legislația statului membru de executare.

[1] ***JO L 26, 31.1.2003, p. 41.***

Amendamentele 61 și 46

Articolul 33

Refuzul sau suspendarea, totală sau parțială, a executării hotărârii instanței judecătorești de origine se poate hotărî la solicitarea debitorului, doar în următoarele cazuri:	(a) debitorul invocă circumstanțe ***noi sau circumstanțe*** necunoscute instanței judecătorești de origine în momentul pronunțării hotărârii;
Refuzul sau suspendarea, totală sau parțială, a executării hotărârii instanței de origine se poate hotărî la solicitarea debitorului, doar în următoarele cazuri:	(a) ***când*** debitorul invocă circumstanțe noi ***relevante semnificative*** sau ***anumite*** circumstanțe ***care nu erau cunoscute*** instanței judecătorești de origine în momentul pronunțării hotărârii;
(b) debitorul a solicitat reexaminarea hotărârii instanței judecătorești de origine, în conformitate cu articolul 24 și nu a fost încă pronunțată nicio hotărâre nouă;	(b) ***când*** debitorul a solicitat reexaminarea hotărârii instanței judecătorești de origine în conformitate cu articolul 24 și nu a fost încă pronunțată nicio hotărâre nouă;
(c) debitorul s-a achitat deja de datorie;	(d) dreptul de obținere a executării hotărârii instanței judecătorești de origine este prescris total sau parțial;
(e) hotărârea instanței judecătorești de origine este incompatibilă cu o hotărâre pronunțată în statul membru în care se urmărește executarea sau care întrunește condițiile necesare recunoașterii sale în statul membru în care se urmărește executarea.	(c) debitorul s-a achitat deja de datorie;
(d) dreptul de a obține executarea hotărârii instanței de origine este prescris total sau parțial;	(e) hotărârea instanței de origine este incompatibilă cu o hotărâre pronunțată în statul membru în care se urmărește executarea sau care întrunește condițiile necesare recunoașterii sale în statul membru de executare.

Amendamentul 47

Articolul 34 alineatul (2)

(2) Un ordin de plată automată lunară poate fi emis doar dacă hotărârea a fost notificată sau comunicată debitorului ***pe una din căile prevăzute la articolul 22***.	(2) Un ordin de plată automată lunară poate fi emis doar dacă hotărârea a fost notificată sau comunicată debitorului ***în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) XXX/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind notificarea și comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială***.

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 48	
Articolul 35 alineatul (1)	
(1) Creditorul poate solicita instanței sesizate în fond să elibereze un ordin de înghețare temporară ***a unui cont*** bancar, adresat unei bănci dintr-un alt stat membru, în care debitorul deține un cont. Cererea și ordinul de înghețare temporară a unui cont bancar sunt conforme cu formularul standard inclus în Anexa IV la prezentul regulament.	(1) Creditorul poate solicita instanței sesizate în fond să elibereze un ordin de înghețare temporară ***a sumei necesare pentru acoperirea obligației de întreținere din contul*** bancar adresat unei bănci dintr-un alt stat membru, în care debitorul deține un cont. Cererea și ordinul de înghețare temporară a unui cont bancar sunt conforme cu formularul standard inclus în Anexa IV la prezentul regulament.
Amendamentul 49	
Articolul 35a (nou)	
	Articolul 35a
	Măsuri de executare
	Instanța sesizată poate dispune toate măsurile de executare pe care le consideră adecvate, în conformitate cu legislația națională.
Amendamentul 50	
Articolul 38 alineatul (1)	
(1) Dispozițiile de la capitolul VI se aplică în funcție de recunoașterea și punerea în aplicare a actelor autentice și a acordurilor executorii între părți. Autoritatea competentă a statului membru în care un act autentic sau un acord între părți este executoriu emite, ***la cererea oricărei părți interesate***, un extras al actului, folosind formularul standard din anexa II la prezentul regulament.	(1) Dispozițiile de la capitolul VI se aplică în funcție de recunoașterea și punerea în aplicare a actelor autentice și a acordurilor între părți care sunt executorii. Autoritatea competentă a statului membru în care un act autentic sau un acord între părți este executoriu emite, ***în mod automat pentru părți***, un extras al actului, folosind formularul standard din anexa II la prezentul regulament.
Amendamentul 51, 52, 53, 54, 55 și 56	
Articolul 44 alineatul (1) partea introductivă	
(1) Autoritățile centrale oferă acces la informațiile care pot facilita recuperarea creanțelor de întreținere în condițiile stabilite în prezentul capitol. Aceste informații sunt furnizate în vederea îndeplinirii următoarelor obiective:	(1) Autoritățile centrale oferă acces la informațiile care pot facilita, ***într-un caz concret***, recuperarea creanțelor de întreținere în condițiile stabilite în prezentul capitol. Aceste informații sunt furnizate în vederea îndeplinirii următoarelor obiective:
a) localizarea debitorului;	b) evaluarea patrimoniului debitorului, în special cuantumul și natura veniturilor sale;
c) identificarea angajatorului debitorului;	d) identificarea conturilor bancare a căror titular este debitorul.
(a) localizarea ***adresei*** debitorului;	(b) evaluarea patrimoniului debitorului, în special cuantumul și natura veniturilor sale;
(c) identificarea angajatorului debitorului;	(d) identificarea conturilor bancare a căror titular este debitorul.
	(1a) În conformitate cu principiul proporționalității, utilizarea datelor cu caracter personal ar trebui hotărâtă pentru fiecare caz în parte, pe baza informațiilor disponibile și nu ar trebui permisă decât pentru a facilita executarea obligațiilor de întreținere.

Joi, 13 decembrie 2007

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
	(1b) Datele biometrice, cum ar fi datele privind amprentele digitale sau ADN-ul nu se prelucrează.
	(1c) Categoriile speciale de date privind originea rasială sau etnică, opiniile politice, credințele religioase sau filosofice, apartenența la un partid sau la o uniune sindicală, orientarea sexuală sau sănătatea trebui prelucrate doar dacă acest lucru este absolut necesar, într-un raport de proporționalitate cu scopul unui caz concret și cu repectarea anumitor garanții.
(2) Informațiile vizate la alineatul (1) conțin cel puțin pe cele care sunt deținute de către administrațiile și autoritățile competente, în statele membre, în domeniile următoare:	(a) impozite și taxe,
(b) securitate socială, inclusiv perceperea cotizațiilor sociale ale angajatorilor lucrătorilor salariați,	(c) registre ale populației,
(d) registre de proprietate,	(e) înmatricularea vehiculelor cu motor,
(f) bănci centrale.	(2) Informațiile vizate la alineatul (1) conțin cel puțin pe cele care sunt deținute de către administrațiile și autoritățile competente, în statele membre, în domeniile următoare:
(a) impozite și taxe,	(b) securitate socială, inclusiv perceperea cotizațiilor sociale ale angajatorilor lucrătorilor salariați,
(c) registre ale populației,	(d) registre de proprietate,
(e) înmatricularea vehiculelor cu motor,	(f) bănci centrale.
	(2a) Cererile privind alte informații decât cele menționate la alineatul (2) ar trebui să fie proporționale și necesare pentru atingerea obiectivelor menționate la alineatul (1).
(3) Accesul la informațiile menționate în prezentul articol nu pot da în nici un caz naștere la introducerea unor noi fișiere în statele membre.	(3) Accesul la informațiile menționate în prezentul articol nu pot da în nici un caz naștere la introducerea unor noi fișiere în statele membre.

Amendamentul 57

Articolul 46 alineatul (3)

(3) O instanță nu trebuie să stocheze informațiile comunicate în conformitate cu prezentul regulament pentru o perioadă mai lungă decât cea necesară facilitării recuperării creanțelor de întreținere. ***Acest termen nu trebuie să depășească un an.***	(3) O instanță nu trebuie să stocheze informațiile comunicate în conformitate cu prezentul regulament pentru o perioadă mai lungă decât cea necesară facilitării recuperării creanțelor de întreținere.

Amendamentul 58

Articolul 48 alineatul (3a) (nou)

	(3a) Prezentul regulament respectă Directiva 95/46/CE și solicită statelor membre să protejeze drepturile și libertățile persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal, și, în special, dreptul acestora la protecția vieții private, pentru a asigura libera circulație a datelor cu caracter personal la nivel comunitar.

TEXT PROPUS DE COMISIE	AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI
Amendamentul 59	
Articolul 50	
Orice modificare a anexelor la prezentul regulament se adoptă în conformitate cu procedura ***consultativă*** menționată la articolul 51 alineatul (2).	Orice modificare a anexelor la prezentul regulament se adoptă în conformitate cu procedura ***de consultare*** menționată la articolul 51 alineatul (2).
Amendamentul 60	
Articolul 51	
(1) Comisia este asistată de ***un comitet, compus din reprezentanți ai statelor membre și prezidat de reprezentanți ai Comisiei***.	(1) Comisia este asistată de ***comitetul prevăzut la articolul 75 din Regulamentul (CE) nr. 44/2001.***
(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică ***procedura de consultare prevăzută la articolul*** 3 din Decizia 1999/468/CE***, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3).***	(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică ***articolele*** 3 ***și 7*** din Decizia 1999/468/CE, ***având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie***.

P6_TA(2007)0621

A zecea aniversare a Convenției de la Ottawa privind interzicerea minelor antipersonal

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind cea de-a zecea aniversare a Convenției de la Ottawa din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora

Parlamentul European,

— având în vedere rezoluțiile sale anterioare privind minele de teren și, în special, rezoluția sa adoptată la 7 iulie 2005 privind o lume fără mine [1],

— având în vedere cea de-a zecea aniversare a Convenției de la Ottawa din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora,

— având în vedere Planul de acțiune de la Nairobi, adoptat în decembrie 2004,

— având în vedere ce-a de-a opta reuniune a statelor părți la Convenția de la Ottawa, care a avut loc în Iordania, în noiembrie 2007 și ce-a de-a noua reuniune a acestor state care va avea loc în 2008, precum și prima Conferință de revizuire din 2009,

— având în vedere Campania Internațională pentru Interzicerea Minelor Terestre (ICBL) care se desfășoară în 70 de țări din toată lumea,

— având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1724/2001 al Parlamentului European și al Consiliului [2] și Regulamentul (CE) nr.1725/2001 al Consiliului [3],

— având în vedere articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,

[1] JO C 157 E, 6.7.2006, p. 473.
[2] JO L 234, 1.9.2001, p. 1.
[3] JO L 234, 1.9.2001, p. 6.

A. întrucât, începând din noiembrie 2007, există 156 de state părți la Convenția de la Ottawa;

B. întrucât o serie de parlamente naționale, precum și Parlamentul European, au lansat anumite inițiative pentru promovarea dezvoltări în continuare a acțiunilor de control și interzicere a minelor terestre;

C. întrucât numai câteva țări mai produc încă mine antipersonal (MAP), iar comerțul cu MAP a fost în mod teoretic oprit; întrucât, încă din 1999, aproximativ 41, 8 milioane de MAP au fost distruse de către statele părți la Convenția de la Ottawa;

D. întrucât, între 1999 și 2004, 4 milioane de MAP și 1 milion de mine antitanc (MAT) au fost eliminate, iar peste 2 000 km (suprafață echivalentă cu suprafața Luxemburgului) de teren contaminat a fost deminat;

E. întrucât, cu toate acestea, se estimează că peste 200 000 km^2 de teren (suprafață echivalentă cu suprafața Senegalului), în întreaga lume, este contaminat cu mine și muniții neexplodate;

F. întrucât acest lucru se traduce prin faptul că peste 90 de țări poartă încă povara minelor și a munițiilor neexplodate;

G. întrucât numărul oficial al victimelor a scăzut de la 11 700 în 2002, la 5 751 în 2006;

H. întrucât, cu toate acestea, numărul estimat al victimelor neînregistrate ale minelor terestre și munițiilor neexplodate se situează încă între 15 000 și 20 000 pe an;

I. întrucât, pentru prima dată, numărul minelor distruse și eliminate a fost mai mare decât al celor amplasate;

J. întrucât utilizarea minelor antipersonal de către guverne a continuat să se reducă, numai Myanmar/Burma și Rusia continuând să amplaseze noi mine, și întrucât grupările armate neguvernamentale și-au redus utilizarea de mine antipersonal sau dispozitive explozive improvizate, deși acestea continuă să le folosească în cel puțin opt state;

K. întrucât, începând din decembrie 2007, 35 de grupări armate neguvernamentale s-au angajat să interzică total minele antipersonal prin „Declarația de angajament în cadrul Apelului de la Geneva pentru aderarea la o interzicere totală a minelor antipersonal și cooperarea în acțiunea de luptă împotriva minelor";

L. întrucât se estimează că 78 de țări au încă stocate 250 de milioane de mine terestre și că 13 state care nu sunt părți la Convenția de la Ottawa produc încă și își păstrează dreptul de a produce mine antipersonal;

M. întrucât stocurile de MAP trebuie distruse cât mai curând posibil și nu mai târziu de încheierea termenului de patru ani, prevăzut în Convenția de la Ottawa;

N. întrucât nouă state părți la Convenția de la Ottawa trebuie încă să își distrugă stocurile în termen de patru ani de la aderarea la convenție;

O. întrucât trebuie să se acorde sprijin suplimentar statelor părți la Convenția de la Ottawa, pentru a încuraja un număr cât mai mare de state părți să își îndeplinească obligațiile de a elimina toate minele în termen de 10 ani de la aderarea la convenție;

P. întrucât, de la începutul anilor 1990, comunitatea internațională a alocat peste 3, 4 miliarde USD programelor de luptă împotriva minelor (deminare și acordarea de asistență victimelor), iar Uniunea Europeană a cheltuit aproximativ 335 de milioane euro;

Q. întrucât, cu toate acestea, cheltuielile privind astfel de programe în întreaga lume au scăzut la 250 milioane euro și, deși au crescut la 316 milioane euro în 2006, procesul este mult prea lent;

R. întrucât Uniunea Europeană s-a angajat, pe termen lung, să conducă și să finanțeze acțiunea de luptă împotriva minelor, astfel încât convenția să fie aplicată și să capete un caracter universal;

S. întrucât, în 2007, Comisia a alocat fonduri în valoare de 33 de milioane de euro acțiunii de luptă împotriva minelor în 10 țări (Bielorusia, Bosnia-Herțegovina, Cambodgia, Cipru, Etiopia, Guineea-Bissau, Iordania, Liban, Senegal și Sudan);

T. întrucât Documentul de strategie 2005-2007 subliniază beneficiile unei linii bugetare specifice pentru minele terestre antipersonal (MTAP), pentru a oferi capacitatea de a răspunde unor nevoi urgente și neplanificate, pentru a consolida și îmbunătăți eficiența și eficacitatea acțiunilor de luptă împotriva minelor, întreprinse în cadrul programelor umanitare și de dezvoltare socioeconomică, pe termen lung, în situațiile în care „CSP (Documentul de strategie de țară), NIP (Programul indicativ național) sau alte instrumente similare nu pot sprijini legal activitățile legate de MTAP sau în cazurile în care există interese politice sau alte elemente sensibile pentru CE", și pentru a sprijini organizațiile neguvernamentale;

U. întrucât, cu toate acestea, linia bugetară pentru MTAP a Comisiei a fost anulată de Instrumentul pentru stabilitate, la sfârșitului anului 2006, iar strategia și programul CE pentru lupta împotriva minelor se încheie în 2007 iar programarea va fi făcută aproape în întregime de delegațiile CE, pe baza orientărilor ce urmează a fi elaborate de Comisie și prin integrarea acțiunii de luptă împotriva minelor în documentele de strategie de țară și regională; întrucât, în plus, rămâne la latitudinea partenerilor CE afectați de mine să decidă gradul de importanță acordat acțiunii de luptă împotriva minelor pe listele generale de priorități, atunci când solicită asistență financiară Comisiei;

V. întrucât, deși Comisia afirmă că va sprijini în continuare cu fermitate Convenția de la Ottawa, se pot exprima îngrijorări cu privire la viitoarele limite financiare ale CE pentru acțiunea de luptă împotriva minelor;

W. întrucât asistența acordată și includerea socioeconomică a victimelor minelor, astfel cum este prevăzut la articolul 6 din Convenția de la Ottawa, trebuie să fie îmbunătățite; întrucât se estimează că există între 450 000 și 500 000 de supraviețuitori în întreaga lume, iar numărul persoanelor care au supraviețuit unei mine terestre sau unei muniții neexplodate și au nevoie de îngrijire și recuperare este în creștere; întrucât trei pătrimi din victimele înregistrate sunt civili, iar 34 % din victimele civile sunt copii;

X. întrucât este necesară consolidarea legislației internaționale umanitare aplicabile în cazul minelor, altele decât cele antipersonal, prin Convenția privind interzicerea sau limitarea folosirii anumitor categorii de arme clasice, luând în considerare faptul că minele antitanc care sunt echipate cu detonatoare sensibile și dispozitive antimanipulare care pot fi declanșate printr-un act neintenționat al unei persoane sunt deja interzise de Convenția de la Ottawa, având în vedere că reprezintă o amenințare mortală la adresa comunităților vulnerabile și a lucrătorilor în domeniul asistenței umanitare, precum și la adresa personalului de deminare;

Y. întrucât termenul de care dispun 29 de țări pentru a finaliza acțiunile de deminare în 2009 și 2010 se apropie de final și, întrucât în special un stat membru al UE nici măcar nu a început operațiunile de eliminare a minelor, în pofida obligației prevăzute de tratat potrivit căreia toate operațiunile de deminare trebuie finalizate până în 2009, iar un alt stat membru nu a lansat operațiunile respective decât în luna octombrie 2007;

Z. întrucât fondurile destinate asistenței acordate supraviețuitorilor nu reprezintă decât 1 % din totalul creditelor alocate acțiunii de luptă împotriva minelor antipersonal, iar progresul pe calea satisfacerii nevoilor și respectării drepturilor supraviețuitorilor nu poate fi considerat decât insuficient; întrucât este necesară lansarea, de urgență, a unor programe educaționale noi sau suplimentare de sensibilizare în legătură cu pericolul reprezentat de minele antipersonal în cel puțin 13 țări,

1. îndeamnă toate statele să semneze și să ratifice Convenția de la Ottawa pentru a conferi tratatului o dimensiune universală, care să permită atingerea idealului comun al unei lumi fără mine;

2. subliniază importanța deosebită a aderării Statelor Unite ale Americii, Rusiei, Chinei, Pakistanului și Indiei la Convenția de la Ottawa;

3. încurajează cele două state membre ale Uniunii Europene care nu au aderat la Tratat sau nu au finalizat procesul de ratificare a acestuia să facă demersurile necesare în acest sens înainte de următoarea conferință de revizuire a Convenției de la Ottawa, ce urmează să fie organizată în 2009;

4. îndeamnă toate grupările armate neguvernamentale să acorde respectul cuvenit principiilor umanitare stabilite prin Convenția de la Ottawa, întrerupând producerea și utilizarea minelor terestre antipersonal și semnând „Declarația de angajament" în cadrul Apelului de la Geneva;

5. invită Consiliul și statele membre ale Uniunii Europene, precum și statele candidate la aderare, să înceapă fără întârziere pregătirile în vederea Conferinței de revizuire a Convenției de la Ottawa, programată în 2009, și să prezinte o propunere privind „acțiunea comună" ce urmează să fie organizată în acest cadru;

6. invită toate statele care sunt părți la tratat să își respecte pe deplin și fără întârziere toate obligațiile care le revin în conformitate cu Convenția de la Ottawa;

7. încurajează toate statele membre, țările candidate și statele părți la Convenția de la Ottawa să acorde o atenție deosebită posibilului impact al avizului exprimat de Mișcarea Internațională de Cruce Roșie și Semilună Roșie, aviz care se bucură de o largă recunoaștere, potrivit căruia orice mină concepută să explodeze în prezența, la apropierea sau la contactul cu o persoană este o mină antipersonal interzisă de convenție; constată că, în mod concret, aceasta ar echivala cu interzicerea, pe teritoriul statelor părți la convenție, a cablurilor capcană declanșatoare, cablurilor cu întrerupere, dispozitivelor detonatoare cu bară înclinată, detonatoarelor de joasă presiune, dispozitivelor antimanipulare și a altor detonatoare similare;

8. solicită statelor membre și țărilor candidate să adopte măsuri imediate pentru a garanta distrugerea, în conformitate cu prevederile Convenției de la Ottawa, a minelor antivehicul concepute să explodeze în prezența, la apropierea sau la contactul cu o persoană;

9. invită Comisia să nu renunțe la atitudinea fermă și să își continue eforturile depuse pentru a acorda asistență financiară, prin intermediul tuturor instrumentelor disponibile, al comunităților și persoanelor victime ale minelor terestre antipersonal, inclusiv în teritoriile aflate sub controlul sau sub influența grupărilor armate neguvernamentale; invită Comisia să ofere explicații în fața Parlamentului, la începutul anului 2008, în legătură cu măsurile luate în acest sens;

10. solicită Comisiei să reinstituie o linie bugetară specifică, prin care să se asigure finanțarea necesară acțiunii comunitare de luptă împotriva minelor antipersonal, asistenței destinate victimelor și îndeplinirii obligației care le revine statelor părți de a distruge stocurile de mine antipersonal, operațiuni care nu pot fi finanțate prin intermediul noilor instrumente de finanțare; îndeamnă Comisia să se asigure că sunt alocate credite suficiente, disponibile după 2007;

11. invită Comisia să mențină un număr suficient de posturi pentru a asigura punerea concretă în aplicare a politicii sale de interzicere a minelor antipersonal, inclusiv prin măsuri care să garanteze includerea explicită a acțiunii comunitare de luptă împotriva minelor antipersonal în documentele de strategie națională și în programele indicative naționale ale statelor parte la convenție care se confruntă cu această problemă, precum și să monitorizeze finanțarea totală a acțiunii de luptă împotriva minelor antipersonal asigurată prin intermediul diverselor instrumente de finanțare;

12. invită statele parte la convenție, în special statele membre ale Uniunii Europene și statele candidate, să se asigure că fondurile alocate eliminării minelor antipersonal contribuie la dezvoltarea unei capacități naționale de deminare, pentru a garanta continuarea activităților de eliminare a minelor până la deminarea totală a tuturor zonelor în legătură cu care există informații sau suspiciuni privind existența minelor antipersonal;

13. îndeamnă Consiliul și Comisia să sprijine în continuare eforturile depuse pentru a convinge grupările neguvernamentale să se angajeze pe calea interzicerii minelor terestre antipersonal, fără ca aceste demersuri să implice recunoașterea legitimității grupărilor neguvernamentale respective sau a activităților lor sau sprijinirea acestora;

14. solicită țărilor care se confruntă cu problema minelor antipersonal și donatorilor internaționali să acorde o mai mare prioritate măsurilor care să permită recuperarea fizică a supraviețuitorilor și reintegrarea economică a supraviețuitorilor, întrucât nevoile acestora nu sunt luate în considerare în mod corespunzător;

15. invită toate comisiile competente să monitorizeze și să participe la reuniunile Convenției privind interzicerea sau limitarea folosirii anumitor categorii de arme clasice și să prezinte rapoarte privind inițiativele statelor membre în ceea ce privește lupta împotriva minelor terestre antipersonal și alte măsuri adoptate la nivel internațional în ceea ce privește acest tip de arme;

16. reamintește faptul că fiecare stat parte la Convenția de la Ottawa se angajează ca niciodată și în nici o împrejurare să nu folosească mine antipersonal, să nu ajute, să nu încurajeze sau să nu determine în nici un fel pe oricine s-ar angaja în orice activitate interzisă unui stat parte prin prezenta convenție;

17. invită statele parte la convenție să se asigure că nu permit instituțiilor financiare care își desfășoară activitatea pe teritoriul lor sau sunt supuse legislației lor să investească în companii implicate în producerea, depozitarea sau transferul de mine antipersonal;

18. invită Uniunea Europeană, statele membre și țările candidate să interzică orice formă de sprijin financiar direct sau indirect, acordat de instituții financiare private sau publice care își desfășoară activitatea pe teritoriul lor sau sunt supuse legislației lor, în beneficiul companiilor implicate în producerea, depozitarea sau transferul minelor terestre antipersonal; consideră că această interdicție ar trebui inclusă în legislația UE și în legislația națională;

19. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Comisiei, Consiliului, guvernelor și parlamentelor statelor membre și țărilor candidate, Secretarului General al ONU, Secretarului General al Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa, Comitetului Internațional al Crucii Roșii, Campaniei Internaționale pentru Interzicerea Minelor Terestre, organizației umanitare Apelul de la Geneva (Geneva Call), Adunării Parlamentare Paritare ACP-UE, Guvernelor Statelor Unite ale Americii, Federației Ruse, Republicii Populare Chineze, Pakistanului, Indiei și Președintelui desemnat al celei de-a noua reuniuni a statelor părți la Convenția de la Ottawa și al celei de-a doua conferințe de revizuire.

P6_TA(2007)0622

Dialogul privind drepturile omului UE/China

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind reuniunea la nivel înalt UE-China și dialogul privind drepturile omului UE/China

Parlamentul European,

— având în vedere declarația comună prezentată cu ocazia celei de-a zecea reuniuni la nivel înalt China-UE desfășurate la Beijing în 28 noiembrie 2007,

— având în vedere audierea publică care a avut loc la 26 noiembrie 2007 realizată de Subcomisia pentru drepturile omului privind „drepturile omului în China în apropierea Jocurilor Olimpice",

— având în vedere rundele dialogului UE-China privind drepturile omului, care au avut loc la Beijing la 17 octombrie 2007 și la Berlin la 15-16 mai 2007,

Joi, 13 decembrie 2007

— având în vedere Rezoluția sa din 6 septembrie 2007 privind funcționarea dialogurilor și consultărilor cu țări terțe în legătură cu drepturile omului [1];

— având în vedere Rezoluția sa din 15 februarie 2007 privind dialogul dintre guvernul chinez și trimișii lui Dalai Lama [2],

— având în vedere Rezoluția sa din 7 septembrie 2006 privind relațiile UE-China [3] și rezoluțiile sale anterioare privind China,

— având în vedere orientările Uniunii Europene privind dialogurile pentru drepturile omului, adoptate la 13 decembrie 2001 și evaluarea aplicării acestor orientări, adoptată la 9 decembrie 2004,

— având în vedere rezoluțiile sale anuale anterioare privind drepturile omului în lume,

— având în vedere Armistițiul Olimpic al ONU, adoptat de Adunarea Generală a ONU la 31 octombrie 2007 (A/RES/62/4), prin care statele membre ONU sunt invitate să păstreze și să promoveze pacea pe durata Jocurilor Olimpice,

— având în vedere cea de-a 60-a aniversare a Declarației Universale a Drepturilor Omului,

— având în vedere articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât, de la stabilirea, în 1998, a mecanismului de reuniuni la nivel înalt UE-China, relațiile UE-China s-au dezvoltat foarte mult din punct de vedere politic și economic;

B. întrucât orice decizie de a iniția un dialog pe tema drepturilor omului este luată pe baza anumitor criterii adoptate de Consiliu, care iau în considerare în special preocupările majore ale UE privind situația drepturilor omului așa cum se prezintă ea în țara în cauză, un angajament autentic al autorităților țării în cauză față de un astfel de dialog, de a îmbunătăți situația drepturilor omului în teritoriu și impactul pozitiv pe care dialogul privind drepturile omului îl poate avea asupra situației drepturilor omului;

C. întrucât Jocurile Olimpice de la Beijing din 2008 ar trebui să constituie o ocazie optimă pentru a concentra atenția lumii întregi asupra situației drepturilor omului în China;

D. întrucât UE se bazează și este definită de aderarea sa la principiile libertății, democrației și respectului pentru drepturile omului, la libertățile fundamentale și la statul de drept; întrucât UE consideră că aderarea la aceste principii constituie o condiție preliminară a păcii și stabilității în orice societate;

E. întrucât parteneriatul strategic UE-China este de o mare importanță pentru relațiile dintre UE și China și întrucât un parteneriat autentic trebuie să se bazeze pe valori comune împărtășite;

F. întrucât consolidarea și extinderea relațiilor UE-China ar putea contribui la găsirea de opinii comune privind acțiunile care trebuie întreprinse pentru abordarea provocărilor globale cum ar fi schimbările climatice, securitatea, terorismul și neproliferarea armelor;

---

[1] Texte adoptate, P6_TA(2007)0381.
[2] Texte adoptate, P6_TA(2007)0055.
[3] JO C 305 E, 14.12.2006, p. 219.

G. întrucât continuă să existe rapoarte negative privind represiunea pe criterii politice, în special la adresa jurnaliștilor, activiștilor pentru drepturile omului, membrilor minorităților religioase și etnice, acuzații de tortură, utilizarea pe scară largă a muncii forțate, folosirea frecventă a pedepsei cu moartea și îngrădirea sistematică a libertății religioase, a libertății de exprimare și a libertății mijloacelor de comunicare în masă inclusiv a internetului și controalele stricte realizate de guvernul chinez asupra informațiilor și accesului în zonele tibetane ale Chinei; întrucât, prin urmare, este dificil de stabilit cu precizie amploarea abuzurilor împotriva drepturilor omului;

H. întrucât angajamentul și influența Chinei în lume au crescut considerabil în ultimul deceniu; întrucât credibilitatea, valorile democratice și responsabilitatea ar trebui să constituie baza relațiilor dintre UE și China;

Reuniunea la nivel înalt UE-China

1. salută declarația comună a celei de-a zecea reuniuni la nivel înalt UE-China, în care ambele părți își reafirmă angajamentul de a dezvolta un parteneriat strategic cuprinzător pentru a face față provocărilor la nivel mondial, precum și de a dezvolta în viitor relațiile UE-China și strânsa cooperare dintre părți pentru a găsi soluții la o serie de probleme;

2. regretă că, din nou, Consiliul și Comisia nu au reușit să ridice în mod ferm problema drepturilor omului la reuniunea la nivel înalt UE-China pentru a acorda o mai mare importanță politică problemelor privind drepturile omului și că UE nu a profitat de ocazia apropierii Jocurilor Olimpice pentru a comunica Chinei preocupări serioase privind drepturile omului;

3. solicită Chinei și UE să realizeze un parteneriat comercial și economic mai echilibrat, care să conducă la creștere economică și dezvoltarea socială durabilă, în special în domeniile privind schimbările climatice, mediul și energia;

4. consideră că piratarea și contrafacerea produselor și mărcilor europene de către întreprinderi chineze constituie o încălcare gravă a normelor comerțului internațional; îndeamnă autoritățile chineze să îmbunătățească considerabil protecția drepturilor de proprietate intelectuală;

5. solicită, în același timp, o mai mare coerență și conformitate între drepturile omului și comerțul și securitatea; prin urmare, solicită UE să garanteze că o mai bună relație comercială cu China depinde de reformele în domeniul drepturilor omului și solicită Consiliului, în această privință, să realizeze o evaluare cuprinzătoare a situației drepturilor omului înainte de finalizarea oricărui nou acord-cadru de parteneriat și cooperare;

6. prin urmare, salută lansarea și începerea negocierilor privind un acord-cadru de parteneriat și cooperare, care va include toate domeniile relațiilor bilaterale UE-China, inclusiv o clauză eficientă și operațională privind drepturile omului, precum și o cooperare strânsă și sporită pe temele politice; repetă solicitarea ca Parlamentul European să fie implicat în toate relațiile bilaterale viitoare între părți, având în vedere că, fără avizul conform al acestuia, nu se poate încheia niciun acord-cadru de parteneriat și cooperare;

7. insistă ca embargoul privind armele impus Chinei în urma evenimentelor din Piața Tiananmen să rămână în vigoare până se vor realiza progrese substanțiale în materie de drepturile omului; reamintește statelor membre UE că Codul deontologic al Uniunii Europene privind exporturile de arme include criteriul respectării drepturilor omului în țara de destinație finală a acestor exporturi;

8. este preocupat că, în pofida declarațiilor repetate ale guvernului chinez privind intențiile de a ratifica Pactul internațional privind drepturile civile și politice al Organizației Națiunilor Unite, ratificarea încă întârzie; îndeamnă China să ratifice și să pună în aplicare acest pact fără întârziere;

Dialogul dintre UE și China cu privire la drepturile omului

9. Regretă că situația drepturilor omului din China rămâne un subiect de serioasă preocupare; subliniază, prin urmare, necesitatea întăririi și ameliorării considerabile a dialogului dintre UE și China cu privire la drepturile omului; solicită Consiliului să prezinte Parlamentului European o informare mai detaliată după discuții; consideră că este relevant de a se organiza în continuare seminarul juridic UE-China pe probleme de drepturile omului, care preceda dialogul, la care participau reprezentanți din mediul universitar și din societatea civilă și, în această privință, salută crearea unei rețele universitare China-UE pe probleme de drepturile omului, așa cum prevede obiectivul 3 din Instrumentul European pentru Democrație și Drepturile Omului; solicită Comisiei să garanteze faptul că această rețea va funcționa efectiv în cooperare cu Parlamentul;

10. consideră că subiectele discutate în cursul rundelor consecutive ale dialogului cu China, cum ar fi ratificarea Pactului internațional privind drepturile civile și politice al ONU, reforma sistemului judiciar penal, inclusiv pedeapsa capitală și sistemul de reeducare prin muncă, libertatea de expresie, în special pe internet, libertatea presei, libertatea accesului la informație, libertatea de conștiință, gândire și religie, situația minorităților din Tibet, eliberarea persoanelor deținute în urma evenimentelor din Piața Tiananmen, drepturile lucrătorilor și alte drepturi, trebuie să fie abordate în continuare în contextul dialogului, în special cu privire la aplicarea recomandărilor formulate în urma dialogurilor anterioare asupra cărora ambele părți au convenit și a seminariilor pe teme juridice; în acest scop, solicită Consiliului să ia în considerație prelungirea duratei dialogului și să aloce mai mult timp pentru discuția subiectelor abordate; solicită, prin urmare, Consiliului și Comisiei să acorde o atenție specială respectării convențiilor Organizației Internaționale a Muncii, îndeosebi a celor cu privire la sindicatele independente și munca copiilor;

11. ia act de angajamentul Chinei de a sprijini Consiliul ONU pentru Drepturile Omului în a-și îndeplini funcția sa de a aborda probleme referitoare la drepturile omului într-un mod credibil, obiectiv și neselectiv și solicită o cooperare mai solidă în cadrul sistemului ONU, precum și cu mecanismele ONU în domeniul drepturilor omului și normele internaționale ale drepturilor omului prevăzute în instrumentele internaționale pentru drepturile omului respective, inclusiv drepturile minorităților;

12. atrage atenția Chinei asupra necesității de a permite exprimarea și practicarea liberă a religiei și libertatea de gândire; afirmă necesitatea elaborării unei legi cuprinzătoare privind religia, care să fie conformă normelor internaționale și să garanteze în mod autentic libertatea de religie, în special în lumina discuțiilor dintre funcționarii chinezi referitoare la definiția „religiei” și în mod special a „religiei legale”; deplânge contradicția dintre libertatea de gândire prevăzută în Constituție (consacrată la articolul 36 din Constituția chineză) și amestecul continuu al statului în treburile comunităților religioase, în special în ce privește formarea, selecționarea, numirea și îndoctrinarea politică a preoților sau pastorilor;

13. regretă că a șasea rundă de convorbiri sino-tibetane nu a dus la niciun rezultat; solicită părților să depună toate eforturile în scopul continuării dialogului și solicită guvernului chinez să se angajeze în negocieri substanțiale, luând în considerație cererile pentru autonomia Tibetului exprimate de Dalai Lama; invită China să se abțină de la a face presiuni asupra statelor care întrețin relații cordiale cu Dalai Lama;

14. reiterează preocuparea sa referitoare la raportările privind încălcările continue ale drepturilor omului din Tibet și din alte provincii locuite de tibetani, inclusiv actele de tortură, arestarea și detenția arbitrară, reprimarea libertății religioase, restricționarea arbitrară a liberei circulații și reabilitarea prin lagăre de muncă; deplânge intensificarea, din octombrie 2005, a așa-zisei campanii de „educație patriotică” în mănăstirile din Tibet, prin care tibetanii sunt forțați să semneze declarații în care îl denunță pe Dalai Lama ca pe un separatist periculos; invită China să permită accesul unui organism independent la Gedhun Choekyi Nyima, Panchen Lama al Tibetului, și la părinții săi, așa cum a solicitat Comitetul ONU pentru Drepturile Copilului;

15. solicită Chinei, în calitatea sa de membru al Consiliului ONU pentru Drepturile Omului, să pună în aplicare recomandările raportorului special ONU pentru tortură și să emită o invitație permanentă în China pentru experții ONU;

16. este de părere că preocupările privind drepturile omului ar trebui să primească mai multă atenție în perioada premergătoare Jocurilor Olimpice de la Beijing; reiterează necesitatea „respectării principiilor etice fundamentale universale" și promovării unei societăți pașnice, preocupată de „protejarea demnității umane", înscrise în articolele 1 și 2 ale Cartei Olimpice;

17. solicită Comitetului Internațional Olimpic să publice propria sa evaluare a modului în care China își respectă angajamentele luate în 2001, înainte ca Beijingului să i se atribuie organizarea Jocurilor Olimpice; subliniază responsabilitatea UE de a lua act de această evaluare și de a coopera cu rețeaua sa olimpică și de a crea o bază pentru un comportament responsabil, în timpul pregătirii, în cursul și după Jocurile Olimpice;

18. este preocupat serios de recenta intensificare a persecuțiilor politice legate de Olimpiadă, împotriva apărătorilor drepturilor omului, a jurnaliștilor, avocaților, petenților, militanților din societatea civilă, grupurilor etnice precum uigurii și persoanelor religioase de toate credințele, în special a practicanților Falun Gong; solicită autorităților chineze să elibereze imediat aceste persoane și să pună capăt acestor încălcări ale drepturilor omului, precum și demolărilor fără despăgubiri a unui număr substanțial de case pentru a face loc infrastructurilor olimpice;

19. este, de asemenea, preocupat de supravegherea și cenzurarea informațiilor pe internet și solicită autorităților chineze să înceteze blocarea a mii de site-uri web, inclusiv a site-urilor media europene; solicită autorităților chineze să îl elibereze pe scriitorul Yang Maodong și pe alți 50 de dizidenți care acționează pe internet și utilizatori de internet închiși în China;

20. solicită Chinei să realizeze acțiuni concrete pentru a asigura libertatea de expresie și pentru a respecta libertatea presei, atât pentru jurnaliștii chinezi, cât și pentru cei străini; își exprimă preocuparea în special privind neaplicarea noilor reglementări privind jurnaliștii străini care lucrează în China și îndeamnă autoritățile chineze să înceteze imediat cenzura și blocarea, în special cu ajutorul companiilor multinaționale, a mii de site-uri web de știri și de informații din străinătate; solicită eliberarea tuturor jurnaliștilor, utilizatorilor de internet și dizidenților care acționează pe internet deținuți în China pentru a-și fi exercitat dreptul la informare; repetă apelul său către autoritățile chineze de a stabili un moratoriu privind execuțiile pe durata Jocurilor Olimpice din 2008 și să retragă lista interdicțiilor pentru 42 de categorii de persoane;

21. atrage atenția asupra concluziilor celui de-al XVII-lea Congres Național al Partidului Comunist Chinez în care s-au deschis diferite perspective spre punerea în aplicare a unor referințe internaționale mai înalte în domeniul drepturilor omului în China;

22. îndeamnă China să pună capăt sprijinului continuu la regimul din Myanmar și la situația din Darfur;

*

* *

23. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre, Guvernului Republicii Populare Chineze, Adunării Naționale Populare Chineze, Secretarului General al Națiunilor Unite și Comisiei executive a Comitetului Internațional Olimpic.

Joi, 13 decembrie 2007

P6_TA(2007)0623

Combaterea intensificării extremismului în Europa

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind combaterea intensificării extremismului în Europa

Parlamentul European,

— având în vedere rezoluțiile sale anterioare privind rasismul, xenofobia și extremismul, în special Rezoluția din 20 februarie 1997 privind rasismul, xenofobia și extrema dreaptă ([1]), Rezoluția din 15 iunie 2006 privind intensificarea violenței rasiste și homofobe în Europa ([2]), precum și Poziția sa din 29 noiembrie 2007 referitoare la propunerea de decizie-cadru a Consiliului privind combaterea anumitor forme și expresii ale rasismului și xenofobiei prin intermediul dreptului penal ([3]),

— având în vedere Rezoluția sa din 27 ianuarie 2005 privind Holocaustul, antisemitismul și rasismul ([4]),

— având în vedere articolele 6, 7 și 29 din Tratatul UE și articolul 13 din Tratatul CE, prin care UE și statele sale membre se angajează să apere drepturile omului și libertățile fundamentale și care oferă, la nivel european, mijloace de combatere a rasismului, xenofobiei și discriminării, Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, precum și Regulamentul (CE) nr. 168/2007 din 15 februarie 2007 al Consiliului privind înființarea Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene ([5]),

— având în vedere instrumentele internaționale în domeniul drepturilor omului, care interzic discriminarea pe criterii de rasă și origine etnică, și, în special, Convenția internațională privind eliminarea tuturor formelor de discriminare rasială și Convenția europeană de apărare a drepturilor omului și a libertăților fundamentale (CEDO), ambele semnate de către toate statele membre și de un număr mare de țări terțe;

— având în vedere activitățile Uniunii Europene de combatere a rasismului, xenofobiei, antisemitismului și homofobiei, în special cele două directive anti-discriminare (Directiva 2000/43/CE de punere în aplicare a principiului egalității de tratament între persoane, fără deosebire de rasă sau origine etnică ([6]) și Directiva 2000/78/CE de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă ([7])), precum și decizia-cadru privind combaterea rasismului și xenofobiei, menționată anterior,

— având în vedere Rezoluția 1344 din 29 septembrie 2003 a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei privind amenințarea pe care partidele și mișcările extremiste o reprezintă pentru democrația din Europa,

— având în vedere raportul privind rasismul și xenofobia din statele membre ale UE, publicat în 2007 de Agenția pentru drepturi fundamentale,

— având în vedere raportul Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE) intitulat „Provocări și răspunsuri la incidentele motivate de ură în regiunea OSCE", publicat în octombrie 2006,

— având în vedere articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,

([1]) JO C 85, 17.3.1997, p. 150.
([2]) JO C 300 E, 9.12.2006, p. 491.
([3]) Texte Adoptate, P6_TA(2007)0552.
([4]) JO C 253 E, 13.10.2005, p. 37.
([5]) JO L 53, 22.2.2007, p. 1.
([6]) JO L 180, 19.7.2000, p. 22.
([7]) JO L 303, 2.12.2000, p. 16.

A. întrucât este profund îngrijorat de reapariția, în Europa, a mișcărilor extremiste, a grupurilor paramilitare și a partidelor, unele având chiar responsabilități guvernamentale, care își fondează ideologia, discursul politic, activitățile și comportamentul pe discriminare, inclusiv pe rasism, intoleranță, incitare la ură religioasă, excludere, xenofobie, antisemitism, măsuri împotriva romilor, homofobie, misoginism și ultranaționalism, și întrucât în mai multe țări europene au avut loc recent evenimente violente și crime motivate de ură;

B. întrucât este profund alarmat de campania de recrutare și de propagandă violentă a grupurilor fundamentaliste islamice pe teritoriul Uniunii Europene prin atacuri teroriste, bazată pe ura față de valorile europene și pe antisemitism;

C. întrucât aceste ideologii extremiste sunt incompatibile cu principiile libertății, democrației, respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale și a statului de drept, stabilite la articolul 6 din Tratatul UE, care reflectă valorile diversității și egalității pe care se bazează Uniunea Europeană;

D. întrucât nici un stat membru nu este protejat în fața amenințării intrinseci pentru democrație pe care o reprezintă extremismul, și întrucât combaterea creșterii comportamentelor xenofobe și a mișcărilor politice extremiste este, prin urmare, o provocare la nivel european, care necesită o abordare comună și coordonată;

E. întrucât unele partide și mișcări politice, inclusiv cele aflate în prezent la putere în unele țări sau reprezentate la nivel local, național sau european, au plasat în mod deliberat în centrul programei lor intoleranța și/sau violența pe criterii de rasă, origine etnică, naționalitate, religie și orientare sexuală;

F. întrucât neonaziștii, grupurile paramilitare și alte organizații extremiste își îndreaptă atacurile lor violente împotriva a numeroase grupuri vulnerabile, inclusiv migranți, populație de etnie romă, homosexuali, militanți împotriva rasismului și persoane fără adăpost;

G. întrucât existența unor site-uri internet publice și ușor accesibile care incită la ură ridică preocupări importante în ceea ce privește modalitățile de a contracara această problemă fără a încălca libertatea de exprimare,

1. condamnă cu hotărâre toate atacurile rasiste și motivate de ură și solicită tuturor autorităților să facă tot posibilul pentru pedepsirea responsabililor; își exprimă solidaritatea față de toate victimele unor astfel de atacuri și față de familiile acestora;

2. subliniază că lupta împotriva extremismului nu trebuie să aibă efecte negative asupra obligației permanente de a respecta drepturile fundamentale și principiile juridice fundamentale, inclusiv libertatea de exprimare și de asociere, astfel cum sunt consacrate la articolul 6 din Tratatul UE;

3. regretă faptul că unele partide tradiționale au acordat credibilitate și au acceptat partide extremiste, intrând în acorduri de coaliție și sacrificând astfel, dintr-un oportunism pe termen scurt, integritatea lor morală pentru a obține un câștig politic imediat;

4. observă că sporirea numărului de organizații extremiste, care deseori prezintă elemente neofasciste, poate agrava temerile din societate, ceea ce poate duce la manifestări de rasism în numeroase domenii, inclusiv ocuparea forței de muncă, locuințele, educația, sănătatea, activitatea forțelor de poliție, accesul la bunuri și servicii și mass-media;

5. îndeamnă Comisia și Consiliul să conducă procesul de elaborare a unor soluții politice și juridice adecvate, în special în faza de prevenire, în ceea ce privește educația tinerilor și informarea publică, militând împotriva totalitarismului și difuzând principiile drepturilor omului și libertăților fundamentale, pentru a păstra vie amintirea istoriei europene; solicită statelor membre să elaboreze politici în materie de educație pentru cetățenia democratică bazată pe drepturile și responsabilitățile cetățenilor;

6. îndeamnă Comisia să monitorizeze aplicarea integrală a legislației existente care vizează interzicerea incitării la violență politică și religioasă, la rasism și xenofobie; solicită statelor membre să monitorizeze punerea strictă în aplicare și îmbunătățirea permanentă a legislației de combatere a rasismului, a campaniilor de informare și de sensibilizare în mass-media și în instituțiile de învățământ;

7. îndeamnă toate forțele politice democratice, indiferent de ideologie, să evite orice tip de susținere, explicită sau implicită, pentru partidele extremiste cu o orientare rasistă sau xenofobă, și, prin urmare, de asemenea, orice tip de alianță cu reprezentanții aleși ai acestora;

8. avertizează, în perspectiva alegerilor europene din anul 2009, asupra posibilității ca partidele extremiste să fie reprezentate în Parlamentul European și invită grupurile politice să ia măsurile corespunzătoare pentru a garanta că o instituție democratică nu este utilizată drept platformă pentru finanțarea și transmiterea de mesaje antidemocratice;

9. invită instituțiile europene să confere un mandat clar Agenției pentru drepturi fundamentale a Uniunii Europene, care să permită anchetarea structurilor grupurilor extremiste pentru a determina dacă unele dintre acestea își coordonează acțiunile în cadrul grupurilor pe întreg teritoriul Uniunii Europene sau la nivel regional;

10. își reafirmă convingerea că personalitățile publice ar trebui să se abțină de la declarații care încurajează sau incită la ură sau la stigmatizarea anumitor grupuri pe criterii de rasă, origine etnică, religie, handicap, orientare sexuală sau naționalitate; consideră că dacă personalitățile publice incită la ură, faptul că acestea au o vizibilitate mare la nivelul publicului ar trebuie considerat ca circumstanță agravantă; condamnă, în special, generalizarea îngrijorătoare a antisemitismului;

11. invită mass-media să informeze publicul asupra pericolelor reprezentate de discursurile de incitare la ură și să contribuie la promovarea principiilor și valorilor democrației, egalității și toleranței;

12. solicită tuturor statelor membre să prevadă, cel puțin, posibilitatea ca, după o hotărâre judecătorească, să fie suspendată finanțarea publică a partidelor politice care nu condamnă violența și terorismul și care nu respectă drepturile omului, libertățile fundamentale, democrația și statul de drept, astfel cum sunt prevăzute în CEDO și în Carta Drepturilor Fundamentale, și invită statele care dispun deja de această posibilitate să întreprindă, fără întârziere, acțiuni în acest sens; invită, de asemenea, Comisia să garanteze că nu se acordă nicio finanțare comunitară mijloacelor mass-media care sunt utilizate drept platformă pentru promovarea la scară largă a ideilor rasiste, xenofobe și homofobe;

13. invită Comisia să sprijine ONG-urile și organizațiile societății civile care promovează valorile democratice, demnitatea umană, solidaritatea, incluziunea socială, dialogul intercultural și sensibilizarea socială privind pericolul reprezentat de radicalizarea și extremismul violent, și care se angajează în combaterea tuturor formelor de discriminare;

14. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor statelor membre și Consiliului Europei.

Joi, 13 decembrie 2007

P6_TA(2007)0624

Muntenegru

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind încheierea Acordului de stabilizare și de asociere dintre Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Muntenegru, pe de altă parte

Parlamentul European,

— având în vedere decizia Consiliului din 3 octombrie 2005 de începere a negocierilor cu Serbia și Muntenegru, în vederea încheierii unui acord de stabilizare și de asociere (ASA),

— având în vedere adoptarea de către Consiliu, la 24 iulie 2006, în urma Declarației de independență a Parlamentului din Muntenegru, a unui nou mandat de negociere, specific pentru Muntenegru,

— având în vedere încheierea negocierilor privind ASA, la 1 decembrie 2006, și semnarea acordului la 15 martie 2007,

— având în vedere propunerea de decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Comunității Europene, a acordului de stabilizare și asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte (COM(2007)0350),

— având în vedere propunerea de decizie a Consiliului și a Comisiei privind încheierea acordului de stabilizare și asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte (COM(2007)0350),

— având în vedere semnarea, la 18 septembrie 2007, a acordurilor UE-Muntenegru privind simplificarea regimului vizelor de scurtă ședere și readmisia [1],

— având în vedere Raportul de țară 2007 privind Muntenegru, realizat de Comisie (SEC(2007)1434),

— având în vedere documentul indicativ de programare financiară multianuală pentru Muntenegru, ca instrument de preaderare (2007-2009),

— având în vedere articolul 103 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât Muntenegru este cosemnatară al Tratatului de instituire a Comunității Energiei;

B. întrucât Muntenegru a confirmat ratificarea Statutului de la Roma al Curții Penale Internaționale (CPI) la 23 octombrie 2006;

C. întrucât viitorul Muntenegrului este în Uniunea Europeană;

D. întrucât Muntenegru este semnatară a Acordului central european de comerț liber (CEFTA); întrucât Muntenegru ar putea adera în 2008 la OMC;

[1] A se vedea pozițiile Parlamentului din 24 octombrie 2007 privind respectivele acorduri (Texte adoptate, P6_TA(2007)0451 și P6_TA(2007)0452.

E. întrucât vocația europeană a Muntenegrului a fost recunoscută de Consiliul European de la Salonic, din 19 și 20 iunie 2003, și întrucât acest lucru a fost confirmat în mod repetat de Consiliu și de Parlament;

F. întrucât sfera de aplicare a ASA instituie un raport contractual între Comunitățile Europene și Muntenegru în sectoare vitale ale vieții instituționale, sociale și economice ale acestei țări;

G. întrucât dimensiunea ecologică are o importanță deosebită în contextul vieții sociale și economice a Muntenegru, fapt recunoscut, de altfel, și în Constituția acestuia, care declară Muntenegrul drept „stat ecologic" și întrucât trebuie subliniat că astfel de declarații de intenții trebuie să fie însoțite de măsuri concrete și structuri eficiente;

H. întrucât un sistem judiciar independent, competent și responsabil, lipsit de corupție, joacă un rol fundamental în viața unei țări democratice;

I. întrucât asistența comunitară acordată Muntenegrului trebuie să fie pe măsura angajamentelor contractuale care derivă din ASA;

J. întrucât, în urma unui acord între coaliția guvernamentală și secțiuni importante ale opoziției, parlamentul din Muntenegru a adoptat, la 19 octombrie 2007, cu o majoritate obligatorie de două treimi, o nouă Constituție a Muntenegrului;

K. întrucât, în 2007, economia din Muntenegru a înregistrat o creștere semnificativă (aproape 8 %) și un volum sporit de investiții străine directe (707 000 000 EUR); întrucât rata șomajului este, în prezent, la un nivel scăzut și pentru prima dată a coborât sub 12 %; întrucât persistă totuși anumite îngrijorări legate de deficitul de cont curent al balanței de plăți;

L. întrucât, în Muntenegru, corupția rămâne o problemă gravă, iar indicele de percepție a corupției 2007 stabilit de Transparency International pentru Muntenegru, este, în medie, de 3, 3 puncte (pe o scară de la 0 „foarte corupt" la 10 „total necorupt"),

1. felicită guvernul din Muntenegru pentru finalizarea rapidă a negocierilor privind ASA, precum și pentru recenta semnare a acestui document important;

2. consideră că ASA este un prim pas important către aderarea Muntenegrului la Uniunea Europeană și își exprimă încrederea că acest acord reprezintă un nou exemplu al schimbărilor pozitive din Balcanii de Vest, în perspectiva aderării la Uniunea Europeană; reamintește totuși autorităților din Muntenegru că perspectiva aderării trebuie evaluată realist, nu doar pe baza transpunerii în legislația națională a normelor și standardelor comunitare, ci și pe baza capacității administrative și judiciare efective a țării și alocarea unor resurse suficiente, ceea ce constituie o condiție esențială pentru crearea unui cadru legislativ solid în Muntenegru și punerea în aplicare eficientă, precum și o condiție prealabilă fundamentală pentru dezvoltarea democratică și economică a țării;

3. sugerează Comisiei să ia în considerare experiențele unice privind reformele din perioada de tranziție a statelor membre care au aderat la UE în secolul 21, astfel încât să dezvolte noi mecanisme funcționale care ar putea fi de folos Muntenegrului;

4. recomandă consolidarea rolului parlamentului din Muntenegru ca bază a democrației parlamentare; atrage atenția că acesta ar trebui, prin urmare, să acționeze în special ca o instanță de control, de exemplu în sectorul finanțelor publice;

5. invită parlamentul din Muntenegru să se implice activ în procesul de apropiere de UE, în conformitate cu concepția acestuia despre propriul rol; reamintește guvernului că trebuie să implice parlamentul din Muntenegru în mod activ în procesele de formare a opiniei;

6. îndeamnă insistent guvernul și parlamentul din Muntenegru să concretizeze obiectivele enumerate la articolul 80 din ASA, prin introducerea normelor și reglementărilor necesare, în scopul garantării deplinei independențe și răspunderi a puterii judecătorești; consideră, în acest sens, că noile prevederi constituționale în ceea ce privește responsabilitatea numirii judecătorilor reduce sfera puterii discreționare a parlamentului și sporește autonomia unui organ judiciar de autoreglementare; reamintește că este esențial să existe un sistem judiciar independent, eficient și necorupt, care să gestioneze punerea în aplicare, pe deplin și în mod ireversibil, a statului de drept;

7. îndeamnă guvernul din Muntenegru și autoritățile judiciare să acorde autorităților judiciare italiene sprijinul și cooperarea necesare pentru finalizarea anchetei referitoare la crima organizată și la contrabanda cu țigări în care sunt implicați politicieni din Muntenegru importanți și care s-ar putea solda cu emiterea unui mandat internațional de arestare;

8. constată cu satisfacție cooperarea constantă dintre Muntenegru și Tribunalul Penal Internațional pentru fosta Iugoslavie (TPIY) și subliniază faptul că acest aspect este strâns legat de progresele înregistrate de Muntenegru în ceea ce privește aderarea la Uniunea Europeană; îndeamnă autoritățile din Muntenegru să finalizeze anchetarea lui Sreten Glendza, comandantul districtului de poliție Ulcinj și a altor cinci foști ofițeri de poliție acuzați de comiterea de crime de război în 1992; salută semnarea la 6 decembrie 2007 a unui acord cu TPIYprivind acordarea de asistență tehnică, precum și alte măsuri luate de aceste autorități în vederea încheierii în 2008, a tuturor proceselor TPIY;

9. salută arestarea, mai devreme în 2007, pe teritoriul Muntenegrului, a lui Vlastimir Dordević, acuzat de crime de război, și invită autoritățile din Muntenegru să continue colaborarea cu Serbia și celelalte state vecine în vederea arestării celorlalți suspecți de crime de război, în special Ratko Mladić și Radovan Karadžić;

10. îndeamnă autoritățile din Muntenegru să adopte și să pună în aplicare politici proactive de luptă împotriva corupției, în vederea îmbunătățirii eficienței administrației publice, a luptei împotriva crimei organizate, a traficului de persoane, arme, țigări și droguri, întrucât acestea reprezintă condiții prealabile integrării în Uniunea Europeană; reamintește importanța instaurării unui climat de securitate pentru cetățenii din Muntenegru, pentru turiști și investitorii străini și solicită, în acest context, consolidarea organelor independente care monitorizează cazurile de corupție;

11. salută semnarea Acordului privind facilitarea eliberării vizelor și a Acordului de readmisie, încheiate cu Muntenegru la 18 septembrie 2007, ca un prim pas important către un regim de călătorie fără vize și invită Consiliul și Comisia să stabilească un plan concret în acest sens și să adopte măsuri menite să sporească posibilitățile de a călători pentru un număr mai mare de cetățeni, în special pentru tineri și studenți;

12. salută, în acest context, deschiderea Centrului comun al UE de eliberare a vizelor din Podgorița, în vederea facilitării procedurilor de eliberare a vizelor de scurtă ședere și invită statele membre să ia parte la proiectul privind Centrul comun de eliberare a vizelor, astfel încât cetățenii din Muntenegru să poată beneficia pe deplin în această privință de acordul semnat;

13. invită autoritățile din Muntenegru să profite de semnarea acordului, pentru a continua în mod ferm reforma în domenii precum statul de drept, lupta împotriva crimei organizate și a corupției, sporirea controlului la frontiere și întărirea capacității administrative a Muntenegrului;

14. subliniază importanța articolului 114 din ASA, care prevede angajamentul de a „crea o administrație publică eficientă și responsabilă în Muntenegru" și îndeamnă guvernul să adopte dispozițiile necesare pentru a garanta transparența numirilor și a gestionării carierei în administrația publică și să utilizeze pe deplin, cu sprijinul Comisiei Europene, instrumentele comunitare de asistență și asociere, în beneficiul instituțiilor publice;

15. deplânge semnarea unui acord între SUA și Muntenegru, prin care Muntenegru se obligă să nu predea personal american Curții Penale Internațional, iar SUA se angajează să acorde sprijin militar Muntenegrului (așa-numitul „acord în temeiul articolului 98"); reamintește că UE se opune unor astfel de acorduri, întrucât acestea subminează autoritatea CPI; așteaptă ca Muntenegru să ia în considerare poziția UE în această privință și să adopte măsurile corespunzătoare;

16. subliniază că dezvoltarea unui turism durabil din punct de vedere ecologic este de o importanță capitală pentru viitorul economic al Muntenegrului; insistă asupra necesității adoptării unui cadru legislativ de bază privind mediul și a unui plan general de protecție a coastelor și îndeamnă guvernul să ia măsuri care să permită organelor independente, responsabile cu asigurarea respectării delicatului echilibru ecologic, în special în zona de coastă, dar și în parcurile naționale din interiorul țării, să devină operaționale, și regretă faptul că articolul 96 din ASA nu prevede angajamente clare în acest sens;

17. deplânge speculațiile curente în privința proprietății și a bunurilor imobiliare, precum și impactul negativ al acestora asupra dezvoltării durabile a țării, care se datorează, în principal, controlului slab sau insuficient exercitat de stat și de autoritățile locale;

18. constată că Muntenegru utilizează, de facto, euro drept monedă oficială; subliniază că prezenta utilizare a monedei euro, decisă de autoritățile din Muntenegru în împrejurări excepționale, se deosebește complet de apartenența la zona euro; reamintește că pentru ca o țară să adere la zona euro trebuie îndeplinite toate criteriile definite în tratat, inclusiv realizarea unui înalt grad de convergență durabilă;

19. îndeamnă stăruitor guvernul și parlamentul din Muntenegru să pună în aplicare, cât mai curând posibil, planul național de protecție a zonelor rurale, în special zonelor costiere, precum și a apelor și a mediului marin, și să treacă la aplicarea concretă a planurilor-cadru de gestionare integrată a deșeurilor și de epurare a apelor reziduale, în principal prin colectarea diferențiată a deșeurilor provenite de la structurile turistice de pe litoral și prin construirea unor instalații de valorificare termică a acestora; semnalează, în special, fragilul echilibru ecologic din golful Kotor și necesitatea unei urgente intervenții concertate, în scopul conservării acestui patrimoniu de o rară frumusețe naturală și arhitectonică;

20. recomandă autorităților din Muntenegru să adopte măsuri concrete pentru realizarea obiectivelor menționate la articolul 109 din ASA, construind cât mai curând posibil instalații alimentate cu energie din surse regenerabile; îndeamnă Comisia să ofere asistență guvernului din Muntenegru în găsirea finanțărilor publice sau publice-private, necesare pentru construirea unor astfel de instalații; constată că Proiectul de strategie energetică 2025 a Muntenegru oferă posibilitatea transformării sectorului energetic din Muntenegru într-unul mai puțin poluant și subliniază importanța acestui fapt pentru dezvoltarea țării;

21. constată că majoritatea investițiilor străine directe în Muntenegru sunt investiții în proprietățile imobiliare; este îngrijorat de speculațiile cu terenuri și proprietăți imobiliare; salută adoptarea planului cadastral de către guvernul din Muntenegru și solicită punerea în aplicare deplină a acestuia, pentru a proteja coasta de pericolul ridicării de construcții; atrage atenția, în același timp, asupra faptului că inspecția construcțiilor joacă un rol important în acest sens și că în zonele sensibile ar trebui să se ia în considerare un moratoriu asupra construcțiilor;

22. este îngrijorat de lipsa de transparență și de cultura monopolurilor din structurile politice și economice, care împiedică dezvoltarea Muntenegrului ca societate democratică, cu o economie de piață;

23. este de părere că formularea și punerea în aplicare a unui plan cuprinzător de dezvoltare economică pe termen lung, precum și abordarea problemei economiei subterane semnificative sunt esențiale pentru punerea în aplicare cu succes a ASA; invită, așadar, autoritățile din Muntenegru să își ia un angajament mai ferm în ceea ce privește politicile de ocupare a forței de muncă, una dintre cele mai grave probleme economice și sociale cu care se confruntă societatea din Muntenegru, și să adopte politici economice care să permită crearea unui mediu de afaceri transparent și deschis concurenței;

24. reamintește importanța dezvoltării unei rețele de transporturi intermodale, care să nu fie orientată exclusiv către traficul rutier; consideră că acest obiectiv poate fi realizat recurgând la parteneriate cu sectorul privat și prin emiterea de titluri de stat; recomandă să se continue reînnoirea căilor ferate și să se reconstruiască liniile parțial abandonate de la Podgorița până la orașul Nikšić și la orașul albanez de graniță Shkoder;

25. invită guvernul din Muntenegru să găsească o soluție pe termen lung privind cazarea și naționalitatea refugiaților din Kosovo-ul învecinat, în temeiul Convenției europene asupra cetățeniei din 1997 și recent adoptata Convenție a Consiliului Europei din 2005 privind evitarea apatridiei în situația de succesiune a statelor;

26. îndeamnă autoritățile din Muntenegru să coordoneze și mai eficient participarea Muntenegrului la programele comunitare, în special la cele din sectorul educației și formării; reamintește că acestea din urmă pot constitui un instrument eficient de îmbunătățire a calității în sectorul educativ-formativ, oferind tineretului din Muntenegru noi perspective de studiu, inclusiv prin efectuarea de stagii în străinătate; consideră oportun ca, împreună cu Comisia, să se studieze modalitățile de promovare a asocierilor și parteneriatelor între structurile din Muntenegru și structurile echivalente din statele membre ale Uniunii; consideră că liberalizarea vizelor ar facilita implicarea cetățenilor din Muntenegru în programele comunitare;

27. invită guvernul din Muntenegru să pună în aplice reforme în materie de legislație mass-media, în special legea privind transparența mass-mediei și prevenirea concentrării mass-mediei, pentru a permite o mai mare transparență și a preveni monopolurile mass-media atât în presa scrisă, cât și în cea electronică; invită parlamentul să asigure independența Consiliului de Radioteleviziune din Muntenegru (RTCG), asigurându-se o reprezentare reală a tuturor sectoarelor societății, facilitând astfel deplina transformare a RTCG într-un serviciu public profesionist de radio și televiziune;

28. observă că este esențială consolidarea și garantarea unei inedpendenței mass-media, cu o viziune imparțială;

29. regretă profund faptul că nu a fost rezolvat cazul uciderii jurnalistului Duško Jovanović, care, în perioada comiterii crimei, publica o serie de articole pe tema contrabandei cu țigări și a altor forme de crimă organizată în Muntenegru;

30. îndeamnă guvernul din Muntenegru să garanteze libertatea presei și solicită anchetarea cazului Željko Ivanović, ziarist la cotidianul „Vijesti”, victima unor agresiuni la 1 septembrie 2007 la Podgorița;

31. subliniază rolul important pe care societatea civilă îl poate juca în consolidarea democrației și a statului de drept, atrăgând atenția asupra problemelor sociale și a chestiunilor politice sensibile; solicită, în acest context, măsuri de protecție mai eficiente și condiții mai bune pentru reprezentanții societății civile;

32. ia act de angajamentul asumat de guvernul din Muntenegru de a promova cooperarea culturală și își dorește ca societatea civilă să se angajeze în mai mare măsură în domeniul culturii, inclusiv prin stimularea diverselor forme de asociere și promovarea contactului interpersonal;

33. salută inițiativele de a oferi studenților din Muntenegru posibilitatea de a studia în țări ale UE; invită statele membre ale UE să caute noi modalități de interacțiune cu populația din Muntenegru;

34. își exprimă regretul pentru deplorabila întârziere înregistrată în ceea ce privește deschiderea Biroului Delegației Comisiei Europene în Muntenegru; reamintește importanța prezenței vizibile a UE în Muntenegru, în special având în vedere intrarea în vigoare a ASA; salută inițierea, de către Comisie, a procesului de angajare a personalului prevăzut pentru sediul delegației din Podgorița și își exprimă încrederea că acesta va fi finalizat cât mai curând;

35. salută inaugurarea noului punct de trecere a frontierei de la Scepan Polje la 1 octombrie 2007, precum și anunțul privind construirea unor noi puncte de trecere a frontierei; salută, în acest sens, dezvoltarea relațiilor de bună vecinătate;

36. constată că un acord permanent privind frontiera dintre Croația și Muntenegru va trebui să înlocuiască acordul interimar încheiat între Croația și fosta uniune statală Serbia și Muntenegru; consideră că prezentul acord interimar privind Peninsula Prevlaka s-a dovedit a fi o bază excelentă pentru noul acord permanent;

37. salută adoptarea, de către parlamentul din Muntenegru, a noului text constituțional; consideră că noua Constituție delimitează mai clar separarea puterilor, respectiv legislativă, executivă și judecătorească și prevede garanții suficiente pentru minoritățile naționale;

38. consideră că noul text constituțional reprezintă un pas în direcția potrivită, care subliniază dorința Muntenegrului de a se integra pe deplin în UE; este totuși de părere că, odată luate măsurile necesare pentru îmbunătățirea responsabilității judecătorilor și eradicarea corupției extinse care pătează imaginea puterii judecătorești din Muntenegru, ar trebui îmbunătățite prevederile legate de numirea și demiterea autorităților judecătorești, pentru a asigura o mai mare independență a puterii judecătorești;

39. consideră cooperarea regională dintre statele din Balcanii de Vest ca fiind un posibil instrument eficient de rezolvare a problemelor de natură politică, economică și socială ale acestora; salută aderarea Muntenegrului la CEFTA, care va contribui în mod semnificativ la dezvoltarea economică a țării; îndeamnă Comisia să asiste autoritățile din Muntenegru în consolidarea cooperării cu țările vecine în domeniul energiei, al mediului și al transportului; subliniază importanța cooperării regionale pentru integrarea Muntenegrului în Uniunea Europeană;

40. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre și guvernului din Muntenegru.

Joi, 13 decembrie 2007

P6_TA(2007)0625

Catastrofa navală din strâmtoarea Kerci din Marea Neagră

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind catastrofa navală care a avut loc în strâmtoarea Kerci din Marea Neagră precum și poluarea cauzată de mareea neagră

Parlamentul European,

— având în vedere rezoluțiile sale anterioare privind siguranța maritimă, în special Rezoluția sa din 21 noiembrie 2002 privind catastrofa navală a petrolierului „Prestige" din largul coastei Galiciei ([1]) și Rezoluția sa din 23 septembrie 2003 privind creșterea siguranței maritime ca reacție la accidentul petrolierului „Prestige" ([2]),

— având în vedere primul și al doilea pachet de măsuri legislative privind siguranța maritimă „Erika I și II",

— având în vedere cele șapte propuneri legislative privind siguranța maritimă („al treilea pachet de măsuri legislative privind siguranța maritimă"), prezentate de Comisie Parlamentului în noiembrie 2005 (COM(2005)0586 — 0593),

— având în vedere pozițiile sale adoptate în primă lectură la 29 martie 2007 ([3]) și la 25 aprilie 2007 ([4]) cu privire la al treilea pachet de măsuri legislative privind siguranța maritimă,

— având în vedere pachetul de măsuri prioritare instituit în 2005 de către grupul la nivel înalt privind transporturile, care se concentrează pe cinci axe transnaționale principale ce leagă Uniunea Europeană de statele vecine din nord, est și sud-est, precum și din regiunile Mării Mediterane și Mării Negre,

— având în vedere catastrofa navală care a avut loc în strâmtoarea Kerci din Marea Neagră la 11 noiembrie 2007,

— având în vedere articolele 71, 80 și 251 din Tratatul CE,

— având în vedere articolul 103 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât zece nave (petroliere și cargouri), inclusiv nava Volganeft-139, care nu fusese proiectată să reziste furtunilor pe mare, s-au scufundat sau au eșuat în strâmtoarea Kerci și în zona nordică a Mării Negre în timpul unei furtuni violente;

B. întrucât, potrivit unor informații provizorii, șase marinari au murit și peste 2000 de tone de păcură și de sulf au fost deversate în mare, provocând un dezastru ecologic și cauzând moartea a peste 15 000 de păsări;

C. întrucât furtunile violente au dispersat poluanții petrolieri, afectând atât comunitățile din regiune, cât și mediul înconjurător, și, întrucât poluarea cu păcură și sulf, pe lângă pierderile de vieți omenești pe care le-a cauzat, a afectat în mod direct fauna și flora, cu posibile repercusiuni pe termen lung asupra calității ecologice a habitatelor naturale în cauză;

D. întrucât Marea Neagră devine una dintre principalele rute folosite pentru exporturile crescânde de petrol din regiune;

([1]) JO C 25 E, 29.1.2004, p. 415.
([2]) JO C 77 E, 26.3.2004, p. 76.
([3]) Texte adoptate, P6_TA(2007)0093 — 0094.
([4]) Texte adoptate, P6_TA(2007)0146 — 0150.

E. întrucât pierderile de vieți omenești și dezastrul ecologic din Marea Neagră subliniază necesitatea de a accelera dezbaterile din cadrul Consiliului referitoare la actele legislative rămase din al treilea pachet de măsuri legislative privind siguranța maritimă,

F. întrucât, prin aderarea României și Bulgariei, Uniunea Europeană a devenit un important actor în regiunea Mării Negre, regiune de importanță geostrategică pentru securitatea energetică și diversificarea rutelor de aprovizionare cu energie ale UE, datorită apropierii sale de Marea Caspică, Orientul Mijlociu și Asia Centrală.

1. își exprimă solidaritatea și își reiterează sprijinul față de victimele dezastrului;

2. solicită Consiliului și Comisiei să monitorizeze îndeaproape situația din Marea Neagră și să ia măsuri concrete pentru a contribui la reducerea impactului ecologic al dezastrului;

3. invită statele membre să se asigure de aplicarea strictă a legislației comunitare în vigoare, în special a legislației privind normele aplicabile navelor, un exemplu fiind normele referitoare la controlul statului de port;

4. constată că autoritățile ruse au luat o serie de măsuri, cum ar fi interzicerea temporară a circulației navelor de tip fluviu-mare în larg, în urma recentei serii de naufragii din strâmtoarea Kerci și subliniază faptul că aceste măsuri ar trebui eliminate numai după efectuarea unor anchete detaliate și a unei evaluări a situației existente;

5. solicită statelor membre și Comisiei să promoveze principiile politicii maritime integrate pentru Uniunea Europeană în regiunea Mării Negre, așa cum se propune în Comunicarea Comisiei privind o politică maritimă integrată pentru Uniunea Europeană COM(2007)0575;

6. subliniază faptul că respectarea strictă a normelor de navigație maritimă este un element esențial al siguranței maritime și îndeamnă statele membre și țările din vecinătatea Uniunii Europene să se asigure că echipajele navelor și administrațiile maritime nu ignoră în nicio situație semnalele de alertă sau avertizările de furtună;

7. subliniază faptul că dezastrul din Marea Neagră ar trebui să atragă atenția țărilor din vecinătatea Uniunii Europene — în special Rusiei, care a anunțat că intenționează să își majoreze considerabil capacitățile de transbordare și de export al petrolului pe coasta Mării Negre — cu privire la problema modernizării flotelor maritime și a interzicerii utilizării petrolierelor cu cocă simplă, care sunt învechite;

8. recunoaște rolul proactiv jucat de Comisie încă din noiembrie 2005, când aceasta a prezentat al treilea pachet de măsuri legislative privind siguranța maritimă, cu scopul de a consolida legislația europeană în domeniul siguranței maritime, înainte să aibă loc un alt accident naval, și de a preveni în viitor posibilele dezastre ecologice și poluarea marină;

9. subliniază faptul că Parlamentul a finalizat până în aprilie 2007 prima lectură a celor șapte propuneri din cadrul celui de-al treilea pachet de măsuri legislative privind siguranța maritimă și consideră că cele șapte propuneri legislative sunt strâns legate între ele și, prin urmare, este necesară aprobarea acestora sub formă de pachet de măsuri legislative;

10. subliniază faptul că accidente precum cel care a avut loc în zona Mării Negre ar trebui să aibă drept efect accelerarea dezbaterilor în cadrul Consiliului și solicită acestuia să adopte de urgență poziții comune cu privire la cele șapte propuneri legislative;

11. subliniază importanța Memorandumului de înțelegere de la Paris și a Memorandumului de înțelegere privind controlul statului de port în regiunea Mării Negre și solicită Consiliului și Comisiei să intensifice cooperarea cu statele de coastă care nu sunt membre ale Uniunii Europene în ceea ce privește punerea în aplicare a măsurilor de reducere a riscului de poluare a mediului în urma accidentelor navale, inclusiv prin acțiuni întreprinse în cadrul Organizației Maritime Internaționale și al Memorandumului de înțelegere de la Paris;

12. subliniază rolul-cheie pe care îl pot juca organizațiile regionale, în special Organizația Cooperării Economice a Mării Negre (OCEMN), pentru a asigura o mai bună gestionare a navigației din Marea Neagră și o mai bună cooperare în acest domeniu;

13. subliniază faptul că poluarea mediului, cauzată de incidente precum recenta deversare de păcură, constituie o problemă din ce în ce mai frecventă în regiunea Mării Negre, care poate fi soluționată numai prin efortul comun al tuturor statelor din regiune; prin urmare, invită statele din regiune să promoveze modelele existente de cooperare și să dezvolte noi mecanisme de cooperare, cum ar fi cooperarea în domeniul operațiunilor de curățare efectuate în urma incidentelor precum recenta deversare de păcură;

14. solicită Comisiei și statelor membre să utilizeze într-o măsură cât mai mare noul Instrument european de vecinătate și parteneriat (IEVP) pentru a aborda problemele de mediu din regiunea Mării Negre și, de asemenea, să utilizeze noul instrument pentru asistența de preaderare pentru a aborda aspectele legate de mediu din statele din regiunea Mării Negre;

15. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

P6_TA(2007)0626

Sisteme de garantare a depozitelor

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind sistemele de garantare a depozitelor (2007/2199(INI))

Parlamentul European,

— având în vedere comunicarea Comisiei privind revizia Directivei 94/19/CE privind sistemele de garantare a depozitelor (COM(2006)0729),

— având în vedere Recomandarea 87/63/CEE a Comisiei din 22 decembrie 1986 privind introducerea sistemelor de garantare a depozitelor în cadrul Comunității [1],

— având în vedere avizul Comitetului Economic și Social privind propunerea de Directivă a Consiliului privind coordonarea actelor cu putere de lege și acte administrative privind sistemele de garantare a depozitelor din 22 septembrie 1992 [2],

— având în vedere pozițiile sale din 10 martie 1993 în primă lectură [3] și din 9 martie 1994 în a doua lectură [4] referitoare la propunerea Comisiei de directivă a Consiliului privind sistemele de garantare a depozitelor,

— având în vedere Directiva 94/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 1994 privind sistemele de garantare a depozitelor [5],

— având în vedere raportul Comisiei privind aplicarea clauzei de interzicere a exporturilor, articolul 4 alineatul (1) din Directiva 94/19/CE privind sistemele de garantare a depozitelor (COM(1999)0722),

— având în vedere raportul Comisiei privind aplicarea dispozițiilor referitoare la acoperirea suplimentară („topping-up") din articolul 4 alineatele (2)-(5) din Directiva privind sistemele de garantare a depozitelor (94/19/CE) (COM(2001)0595),

---

[1] JO L 33, 4.2.1987, p. 16.
[2] JO C 332, 16.12.1992, p. 13.
[3] JO C 115, 26.4.1993, p. 91.
[4] JO C 91, 28.3.1994, p. 85.
[5] JO L 135, 31.5.1994, p. 5. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2005/1/CE.

Joi, 13 decembrie 2007

— având în vedere avizul tehnic al Comitetului european al inspectorilor bancari privind revizuirea aspectelor legate de sistemele de garantare a depozitelor din 30 septembrie 2005 (CEIB/05/81),

— având în vedere raportul din februarie 2007 al Centrului Comun de Cercetare al Comisiei (CCC), intitulat „Analiză pe bază de scenarii posibile: estimarea consecințelor modificării mecanismului de finanțare a sistemelor UE de garantare a depozitelor",

— având în vedere raportul Comisiei privind nivelul minim de garantare din Directiva 94/19/CE privind sistemele de garantare a depozitelor,

— având în vedere Cartea Albă a Comisiei privind politica serviciilor financiare 2005-2010 (COM(2005)0629) și rezoluția Parlamentului din 11 iulie 2007 privind aceasta [1],

— având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A6-0448/2007),

A. întrucât sistemele de garantare a depozitelor constituie o componentă importantă a plasei de siguranță;

B. întrucât sistemele de garantare a depozitelor au ca scop protecția persoanelor și a funcțiilor, precum și garantarea unor condiții de concurență echitabile;

C. întrucât situația actuală din sectorul bancar, declanșată de criza creditelor ipotecare „subprime" din Statele Unite și de efectele acesteia asupra piețelor financiare, a demonstrat pertinența sistemelor de garantare a depozitelor;

D. întrucât diferențele structurale între sistemele de garantare a depozitelor la nivel național sunt o consecință a diferențelor dintre condițiile instituționale din fiecare stat membru;

E. întrucât încrederea în garantarea stabilității piețelor financiare și a unor condiții concurențiale corecte constituie fundamente importante pentru piața internă în ansamblul ei;

F. întrucât cele mai recente studii au demonstrat că tot mai mulți cetățeni UE devin interesați de achiziționarea de produse financiare din străinătate;

G. întrucât intensificarea activităților transfrontaliere ale instituțiilor de credit, precum și modificările din structura sistemului european de control bancar ridică noi întrebări în ceea ce privește colaborarea, coordonarea și repartizarea sarcinilor în situații de criză între țara de origine și țara gazdă;

H. întrucât, în contextul unei piețe financiare integrate într-o măsură tot mai mare, plasa de siguranță trebuie să își îndeplinească rolul în situațiile de criză transfrontaliere,

1. recunoaște importanța sistemelor de garantare a depozitelor și beneficiile pe care le are directiva 94/19/CE pentru utilizatori și pentru stabilitatea pieței financiare; subliniază, în același timp, importanța eliminării posibilelor denaturări ale pieței, în cazul în care prezența acestora este confirmată în urma unei analize;

2. împărtășește opinia Comisiei, potrivit căreia ar trebui să se opereze modificări legislative ale Directivei 94/19/CE doar după prezentarea unor rezultate suplimentare ale cercetărilor, în special în domeniul gestionării riscurilor și a situațiilor de criză transfrontaliere; consideră că este important să se abordeze denaturările grave ale concurenței, în cazul în care acestea sunt confirmate în urma unei analize;

[1] Texte adoptate, P6_TA(2007)0338.

3. consideră că este de dorit o armonizare a nivelului minim de garantare la o valoare mai ridicată, dar creșterea ar trebui cuplată de o dezvoltare economică corespunzătoare, mai ales în condițiile în care, din cauza situației lor economice generale, unele țări nu au atins nivelul minim de garantare stabilit în Directiva 94/19/CE; subliniază însă că, în acest context, ar trebui să se pună capăt reducerii suplimentare a nivelului de garantare determinat de inflație, cel târziu cu ocazia următoarei modificări legislative;

4. consideră, asemenea Comisiei, că funcționarea sistemelor de garantare a depozitelor ar putea fi îmbunătățită prin măsuri de autoreglementare, în special la nivel transfrontalier;

5. salută, în această privință, colaborarea inițiată de Comisie cu European Forum of Deposit Insurers (EFDI) și CCC precum și dialogul pe scară largă lansat de Comisie în vederea elaborării unor măsuri de autoreglementare; solicită Comisiei să informeze Parlamentul cu privire la calendarul și rezultatele sale obținute în această privință;

6. consideră că trebuie furnizate clienților mai multe informații, pentru a le permite acestora să facă alegeri în cunoștință de cauză cu privire la intermediarii cărora le vor încredința economiile, și că abordarea ar trebui să vizeze în mod constant consolidarea capacității intermediarilor de a opera la nivel transfrontalier și promovarea integrării pe piață; consideră că autoreglementarea, în special posibila contribuție a EFDI, ar putea juca un rol important în această privință;

7. consideră că diferitele mecanisme actuale de finanțare a sistemelor de garantare a depozitelor trebuie analizate în privința posibilelor denaturări ale concurenței, inclusiv a egalității de tratament pentru clienți și a costurilor conexe, dar mai ales în privința efectelor asupra funcționării în cazul unei situații de criză transfrontaliere;

8. subliniază faptul că sistemele de garantare a depozitelor ex-post ar trebui să garanteze consumatorilor aceeași siguranță și securitate ca și sistemele de garantare a depozitelor ex-ante;

9. consideră că o separare a sistemului de supraveghere și de garantare a depozitelor între țări generează probleme normative; solicită Comisiei să analizeze posibilele efecte negative ale unei astfel de situații;

10. consideră că perioadele de așteptare pentru rambursarea depunătorilor în cazul unei situații de criză ar putea fi scurtate semnificativ, ca urmare a inovațiilor considerabile în domeniul tehnologiei comunicațiilor, survenite după adoptarea Directivei 94/19/CE; consideră că îmbunătățirile ar trebui să fie realizate în primul rând mijloace nelegislative, precum: acorduri, cele mai bune practici, îmbunătățirea calității datelor și repartizarea clară a responsabilităților în domeniul procesării datelor, precum și angajamente voluntare ale băncilor.

11. consideră că este necesar ca, atunci când rambursarea provine din două sisteme de garantare a depozitelor, perioada de așteptare pentru rambursarea depunătorului nu trebuie să fie mai lungă în cazul rambursărilor din cadrul sistemelor țării de origine decât în cazul rambursărilor din cadrul sistemelor țării gazdă;

12. sprijină abordarea conform căreia, în cazul în care un membru se retrage din sistemul de garantare a depozitelor, decizia privind eventuala rambursare, respectiv eventualul transfer al contribuțiilor la sistemul de garantare efectuate de o instituție de credit ar trebui să fie luată de statele membre;

13. se declară în favoarea opiniei Comisiei că noile dispoziții privind transferul sau rambursarea contribuțiilor la sistemele de garantare nu trebuie nici să influențeze negativ modul de funcționare al fondului, nici să permită o acumulare inadmisibilă a riscurilor;

14. consideră că, pe termen lung, chestiunea armonizării sistemelor de garantare a depozitelor în privința finanțării,, precum și în privința competențelor și rolului autorității de control ar trebui abordată printr-o poziție comună proactivă, în cazul în care analizele solicitate demonstrează existența unor denaturări ale concurenței, a unor inegalități de tratament a consumatorilor sau a unor consecințe negative asupra gestionării riscurilor transfrontaliere;

15. salută constituirea unor grupuri de lucru ale Comitetului economic și financiar și ale Comitetului pentru servicii financiare în vederea revizuirii și elaborării unor măsuri comunitare care vizează stabilitatea pieței financiare și stabilirea unor norme de control;

16. afirmă clar că tendința din sectorul bancar de a înlocui filialele cu sucursale este de asemenea legată de noi cerințe în ceea ce privește colaborarea dintre autoritățile statelor membre implicate în situații de criză;

17. consideră necesară analizarea, de către Comisie, alături de miniștrii finanțelor din statele membre,de băncile centrale și de EFDI, a posibilelor avantaje și dezavantaje ale unei repartiții a sarcinilor înainte și după apariția unor eventuale situații de criză, urmând ca rezultatele să fie comunicate Parlamentului European;

18. consideră necesară stabilirea în avans a procedurilor și metodelor de colaborare dintre părțile implicate într-o eventuală situație de criză transfrontalieră, precum și planificarea și stabilirea, de către Comisie, împreună cu reprezentanții statelor membre, băncile centrale și EFDI, a procedurilor și metodelor de colaborare, urmând ca acestea să fie comunicate Parlamentului European;

19. solicită Comisiei să elaboreze standarde pentru ameliorarea procesului de identificare timpurie a riscurilor în cadrul sistemelor de garantare; are în vedere folosirea sistemului de identificare timpurie a riscurilor pentru stabilirea unor contribuții în funcție de risc;

20. consideră oportună inițierea unor studii mai complete, necesare în vederea definirii unei metode comune pentru evaluarea riscurilor;

21. subliniază responsabilitatea limitării riscurilor revine, în primul rând, băncilor;

22. consideră necesară elaborarea unor principii pentru gestionarea riscurilor și a situațiilor de criză la nivel transfrontalier, în vederea reducerii problemelor constituite de „parazitism" (free rider) și a pericolului moral;

23. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Comisiei.

P6_TA(2007)0627

Gestionarea activelor II

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind gestionarea activelor II (2007/2200(INI))

Parlamentul European,

— având în vedere Cartea albă a Comisiei privind îmbunătățirea cadrului pieței unice a fondurilor de investiții (COM(2006)0686),

— având în vedere Directivele 2001/107/CE [1] și 2001/108/CE [2], ambele modificând Directiva 85/611/CEE [3], privind organismele de plasament colectiv în valori mobiliare (OPCVM), în vederea reglementării societăților de gestionare și a prospectelor de emisiune simplificate, respectiv în ceea ce privește plasamentele OPCVM (OPCVM III),

[1] JO L 41, 13.2.2002, p. 20.
[2] JO L 41, 13.2.2002, p. 35.
[3] JO L 375, 31.12.1985, p. 3. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2005/1/CE (JO L 79, 24.3.2005, p. 9).

— având în vedere Directiva 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind piețele instrumentelor financiare [1] (DPIF),

— având în vedere Directiva 2005/1/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 2005 de instituire a unei noi structuri de organizare pentru comitetele competente din domeniul serviciilor financiare,

— având în vedere Directiva 2003/41/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 iunie 2003 privind activitățile și supravegherea instituțiilor pentru furnizarea de pensii ocupaționale [2] (directiva privind fondurile de pensii),

— având în vedere Directiva 2002/92/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 decembrie 2002 privind intermedierea de asigurări [3] (directiva privind intermedierea de asigurări) și Directiva 2002/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 noiembrie 2002 privind asigurarea de viață [4],

— având în vedere rezoluția sa din 15 ianuarie 2004 privind viitorul fondurilor speculative și produselor derivate [5],

— având în vedere raportul din 7 mai 2004 al grupului de experți în gestionarea activelor și rapoartele grupului de experți din iulie 2006, precum și Rezoluția Parlamentului din 27 aprilie 2006 privind gestionarea activelor [6],

— având în vedere avizul către Comisia Europeană al Comitetului autorităților europene de reglementare a piețelor valorilor mobiliare (CAERPVM) privind clarificarea definițiilor referitoare la activele eligibile pentru investiții ale OPCVM, emis la 26 ianuarie 2006 și (CESR/06-005),

— având în vedere „Raportul privind stabilitatea financiară mondială: evoluția și provocările pieței" al Fondului Monetar Internațional, din aprilie 2007,

— având în vedere raportul anual 2006 al Băncii Centrale Europene, capitolul IV: Stabilitatea și integrarea financiară,

— având în vedere Directiva 2006/73/CE a Comisiei din 10 august 2006 de punere în aplicare a Directivei 2004/39/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele organizatorice și condițiile de funcționare aplicabile întreprinderilor de investiții, precum și termenii definiți în sensul respectivei directive [7] (directiva de punere în aplicare a DPIF),

— având în vedere recomandările CAERPVM privind stimulentele care decurg din DPIF, din 29 mai 2007 (CESR/07-228b),

— având în vedere Directiva 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau pentru admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare [8] (directiva privind prospectul),

— având în vedere Propunerea Comisiei de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind inițierea activității de asigurare și reasigurare și exercitarea acesteia (COM(2007)0361) (directiva Solvabilitate II),

— având în vedere concluziile Consiliului ECOFIN din 8 mai 2007,

---

[1] JO L 145, 30.4.2004, p. 1. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2007/44/CE (JO L 247, 21.9.2007, p. 1).
[2] JO L 235, 23.9.2003, p. 10.
[3] JO L 9, 15.1.2003, p. 3.
[4] JO L 345, 19.12.2002, p. 1.
[5] JO C 92 E, 16.4.2004, p.407.
[6] JO C 296 E, 6.12.2006, p.257.
[7] JO L 241, 2.9.2006, p. 26.
[8] JO L 345, 31.12.2003, p. 64.

— având în vedere Cartea verde a Comisiei privind ameliorarea cadrului pentru fondurile de investiții în UE (COM(2005)0314),

— având în vedere Directiva 90/434/CEE a Consiliului din 23 iulie 1990 privind regimul fiscal comun care se aplică fuziunilor, scindărilor, cesionării de active și schimburilor de acțiuni între societățile din diferite state membre ([1]) și Directiva 2005/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind fuziunile transfrontaliere ale societăților comerciale pe acțiuni ([2]),

— având în vedere actualizarea raportului Forumului pentru stabilitate financiară privind instituțiile cu o rată de îndatorare a capitalului foarte ridicată, publicat la 19 mai 2007,

— având în vedere raportul grupului de coordonare pentru guvernare corporativă al OECD din mai 2007, intitulat „Rolul surselor private de capital în guvernarea corporativă: despre rolul fondurilor de capital privat și fondurilor speculative «activiste»",

— având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri economice și monetare (A6-0460/2007),

A. întrucât, prezenta rezoluție nu urmărește nici să abordeze cele cinci măsuri legislative prevăzute în cadrul pachetului de revizuire OPCVM III, și anume facilitarea procedurii de notificare, instituirea unui pașaport al societăților de gestionare, revizuirea prospectului simplificat și crearea unui cadru aplicabil fuziunilor de fonduri de investiții și a unui cadru pentru administrarea în comun a activelor, nici să discute modificări ale cooperării în materie de control prevăzute în aceste cinci domenii;

B. întrucât Parlamentul intenționează să își exercite pe deplin rolul în crearea unei piețe europene mai integrate a fondurilor de investiții, mergând mai departe de cadrul simplei revizuiri viitoare a OPCVM III;

C. întrucât fondurile imobiliare deschise și fondurile de fonduri speculative, precum și alte fonduri nearmonizate de investiții pentru investitorii individuali rămân în prezent în afara cadrului OPCVM și, prin urmare, nu beneficiază de un pașaport european, fapt care limitează atât diversitatea produselor de investiții disponibile investitorilor individuali, cât și strategia de investiții a OPCVM;

D. întrucât diferitele regimuri și practici naționale în materie de plasamente private constituie un obstacol pentru investitorii sofisticați în activitatea de plasare transfrontalieră a produselor de investiții;

E. întrucât cerințele de divulgare divergente pentru OPCVM și pentru alte produse de investiții concurente, diferitele norme fiscale naționale privind fuziunile transfrontaliere de fonduri de investiții, barierele în calea gestionării fondurilor, precum și responsabilitățile divergente ale depozitarilor reprezintă un obstacol în calea asigurării unor condiții de concurență echitabilă, unei competitivități sporite și consolidării pieței europene a fondurilor de investiții;

F. întrucât au existat numeroase concepții greșite privind diferitele mijloace alternative de investiții și întrucât instrumente precum fondurile speculative și fondurile de capital privat diferă în privința modului de constituire, a obiectivelor politicii de investiții și a controlului gestionării,

Fondurile nearmonizate de investiții pentru investitorii individuali

1. Salută crearea unui grup de experți privind fondurile imobiliare deschise, dar regretă faptul că nu s-a acordat aceeași prioritate, de către Comisie, problemei fondurilor de fonduri speculative; așteaptă cu interes atât raportul grupului de experți privind fondurile imobiliare deschise, cât și rezultatele studiului Comisiei privind fondurile nearmonizate de investiții pentru investitorii individuali, în vederea creării unei piețe interne pentru aceste produse;

([1]) JO L 225, 20.8.1990, p. 1. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2006/98/CE (JO L 363, 20.12.2006, p. 129).

([2]) JO L 310, 25.11.2005, p. 1.

2. solicită Comisiei să examineze o viitoare extindere a domeniul de aplicare al articolul 19 alineatul (1) din directiva OPCVM III la fondurile imobiliare deschise și la fondurile de fonduri speculative, ținând cont de faptul că indicii fondurilor de investiții speculative sunt deja considerați ca active eligibile; subliniază necesitatea unei evaluări complete a impactului riscurilor și beneficiilor acestei schimbări, acordând astfel o atenție deosebită protecției mărcii OPCVM; subliniază că o astfel de examinare nu trebuie să întrerupă revizuirea directivei OPCVM III;

3. consideră că, după luarea în considerare a concluziilor raportului grupului de experți și a studiului Comisiei, menționate anterior, ar trebui să analizeze posibilitatea creării unui cadru de organizare a pieței interne pentru fondurile imobiliare deschise, fondurile de fonduri speculative și alte fonduri nearmonizate de investiții pentru investitori individuali, în calitate de produse reglementate la nivelul UE, susținute de o evaluare a impactului și ținând cont pe deplin de chestiunile legate de diversificare, lichidate și evaluare; subliniază că o astfel de analiză nu trebuie să întrerupă revizuirea directivei OPCVM III;

Regimul plasamentelor private

4. solicită un cadru armonizat pentru plasamentele private la nivelul UE, în vederea consolidării integrării pieței interne, bazat pe o evaluare detaliată a impactului; subliniază faptul că un astfel de regim trebuie să asigure participanților securitatea juridică necesară, dar nu trebuie să implice o reglementare excesivă care să constituie o povară în plus pentru activitățile private de plasament între investitori sofisticați și bine informați, prin intermediul unor cerințe prea detaliate sau prescriptive; reiterează că o suprareglementare la nivel național nu ar trebui să fie posibilă;

5. consideră că un regim al plasamentelor private ar trebui să se aplice tuturor fondurilor deschise de investiții, inclusiv fondurilor reglementate europene și naționale, precum și fondurilor reglementate din țări terțe; este, totuși, convins de importanța soluționării problemei accesului reciproc pe piață, atunci când este cazul; prin urmare, invită Comisia să negocieze astfel de acorduri cu țări terțe, în special cu Statele Unite, și solicită Comisiei să abordeze această chestiune în cadrul Consiliului economic transatlantic;

6. își exprimă convingerea că o definiție a persoanelor eligibile să investească este fundamentală; sugerează că ar trebui luate în considerare actualele categoriile de investitori prevăzute în DPIF și în directiva privind prospectul; susține o definiție extinsă a investitorului sofisticat; cu toate acestea, subliniază că, în pofida legislației în vigoare, rămân câteva chestiuni nerezolvate, cum ar fi criteriile venitului anual și necesitatea de a institui restricții de transfer care interzic investitorului sofisticat, eligibil să investească în cadrul unui astfel de regim al plasamentelor private, să își vândă produsul investitorilor individuali în mod direct sau grupându-l cu alte produse vândute cu amănuntul;

7. sugerează ca, într-o primă etapă, în directiva revizuită OPCVM III să fie introdusă o derogare pentru OPCVM de la procesul de notificare, această derogare limitându-se la un număr mic de investitori foarte sofisticați, cum ar fi clienții profesionali în sensul DPIF;

8. consideră că, în a doua etapă, regimul plasamentelor private ar trebui extins la alte produse, la un tip de investitor sofisticat mai larg definit și ar trebui să prevadă o derogare generală de la reglementările locale în materie de comercializare; solicită Comisiei să determine, până în vara anului 2008, dacă orientările CAERPVM sunt suficiente sau sunt necesare măsuri legislative;

9. își exprimă convingerea că un cadru european pentru regimul plasamentelor private ar trebui să se aplice doar plasamentelor private transfrontaliere și că, în acest caz, ar trebui să aibă prioritate în fața normelor naționale, dar că nu ar trebui să înlocuiască normele naționale privind plasamentele private interne; este, cel puțin într-o primă etapă, în favoarea unui regim bazat pe îndrumările CAERPVM, dar subliniază faptul că, pentru a se asigura un grad mai mare de securitate juridică, ar trebui analizată necesitatea unor măsuri legislative europene;

10. invită Comisia să examineze și să îndepărteze obstacolele fiscale din calea plasamentelor transfrontaliere ale acestor produse;

Joi, 13 decembrie 2007

Distribuția, transparența și cultura financiară

11. consideră că plata unor comisioane reprezintă un mijloc acceptabil de remunerare; în același timp, subliniază faptul că informarea investitorilor, inclusiv transparența taxelor și a repartizării, este esențială pentru a permite acestora să ia decizii mai bine documentate și pentru a intensifica concurența; salută prevederile DPIF privind divulgarea taxelor, dar reamintește că DPIF nu se aplică tuturor produselor de investiții concurente;

Produse concurente

12. consideră că, în cazul costurilor și taxelor, cerințele privind divulgarea acestora la punctele de vânzare, precum și cerințele de informare permanentă în privința riscurilor și rezultatelor ar trebui să se aplice în mod egal nu doar OPCVM, ci și tuturor produselor concurente (cum ar fi certificatele, bonurile, asigurările de viață cu componentă investițională (de tip unit-linked)); recunoaște, totuși, că este imposibilă stabilirea unei comparații perfecte între diferitele tipuri de produse de investiții;

13. solicită, în acest sens, revizuirea, cel mai târziu până la sfârșitul anului 2008, a cadrului legislativ privind promovarea, consilierea și vânzarea tuturor produselor de investiții cu amănuntul, în special a directivei Solvabilitate II, a directivei privind intermedierea de asigurări și a OPCVM III, pentru a asigura condiții de concurență echitabilă și o abordare coerentă în materie de protecție a investitorilor; invită Comisia să solicite comitetelor de nivel 3 un aviz tehnic în acest domeniu, ținând cont, în același timp, de diversitatea produselor și a canalelor de distribuție;

14. solicită Comisiei să examineze în ce măsură un cod de conduită produs de actorii din acest sector ar putea contribui la creșterea transparenței taxelor, ținând cont de efectele pozitive și negative ale codului de conduită în sectorul post-tranzacționare;

15. salută recomandarea CAERPVM de a trata în același mod plățile sau beneficiile nemonetare de care se bucură sau pe care le generează o persoană juridică în cadrul aceluiași grup care oferă doar propriile produse (fonduri interne) și cele de care se bucură sau pe care le generează orice altă persoană juridică în cadrul unor firme cu arhitectură deschisă (fonduri aparținând terților);

16. constată că în temeiul articolului 26 din directiva de punere în aplicare a DPIF, dispozițiile privind stimulentele se aplică plăților sau beneficiilor nemonetare dintre două entități juridice distincte, în timp ce produsele care sunt produse și distribuite de aceeași entitate juridică nu intră în sfera de aplicare a articolului 26; solicită Comisiei să examineze impactul concret al articolului 26 asupra distribuției produselor concurente și, prin urmare, asupra arhitecturii deschise;

17. recunoaște faptul că urmărirea comisioanelor, în special a taxelor de retrocesiune, reprezintă un proces costisitor și care necesită mult timp, de așteptat să se intensifice în condițiile unei arhitecturi din ce în ce mai deschise; în consecință, solicită sectorului să examineze în ce măsură standardele comune din UE privind monitorizarea adecvată a pozițiilor instrumentelor financiare sunt necesare, cum ar fi standardele de identificare a distribuitorilor sau de furnizare de date precum formatele fișierelor de date, protocoalele de transmitere a datelor, frecvența raportărilor;

18. solicită CAERPVM să prezinte un raport privind impactul în 2008 al articolului 26 din directiva de punere în aplicare a DPIF asupra mecanismelor actuale privind comisioanele în natură și comisioanele globale de curtaj (softing și bundling) și să examineze, luând în considerare inițiativele existente și posibilele inițiative viitoare de autoreglementare ale sectorului, dacă un control comun în UE ar fi benefic investitorilor;

19. împărtășește îngrijorarea exprimată în Cartea verde a Comisiei privind ameliorarea cadrului pentru fondurile de investiții în UE în legătură cu apariția fondurilor garantate, având o denumire înșelătoare, atunci când acestea nu sunt susținute de cerințe în ceea ce privește rata de adecvare a capitalului propriu; prin urmare, invită Comisia să propună un mecanism adecvat prin care să se garanteze că aceste fonduri răspund unor criterii la nivel comunitar, de exemplu cerințelor în materie de capital, pentru a asigura o protecție eficientă a consumatorilor; observă, în acest context, că cerințele de control trebuie să fie coerente și stricte atât din punct de vedere calitativ, în ceea ce privește standardele de gestionare a riscurilor, cât și din punct de vedere cantitativ, în ceea ce privește cerințele de capital rezultante;

Interacțiunea OPCVM-DPIF

20. salută intenția Comisiei de a soluționa, într-un vademecum, eventualele conflicte între prevederile directivei OPCVM III și DPIF în materie de distribuție, stimulente și norme de conduită profesională; regretă, totuși, faptul că aceste orientări nu au fost publicate de către Comisie înainte de punerea în aplicare a DPIF de către statele membre; invită Comisia să ia în considerare actele cu putere de lege și actele administrative de punere în aplicare ale statelor membre, să clarifice statutul juridic al vademecumului și legătura acestuia cu măsurile de nivel 3 ale CAERPVM, precum și cu întrebările și răspunsurile Comisiei privind DPIF;

Cultura financiară

21. subliniază faptul că cerințele similare de transparență la punctul de vânzare pentru produsele concurente în ceea ce privește costurile, riscurile și rezultatele ajută investitorul să ia o hotărâre documentată, doar dacă acesta posedă cunoștințe solide și are o înțelegere de bază a funcționării diferitelor produse de investiții; evidențiază, prin urmare, necesitatea culturii financiare;

Impozitarea fuziunilor transfrontaliere de fonduri de investiții

22. observă cu regret că în multe jurisdicții fuziunile transfrontaliere sunt în continuare impozabile în timp ce fuziunile la nivel național nu sunt impozabile; consideră că, din moment ce investitorii nu pot să influențeze astfel de evenimente și ar trebui tratați în mod egal, fuziunile transfrontaliere și cele la nivel național ar trebui să fie ghidate de principiul neutralității fiscale;

23. invită Comisia să propună, în 2008, o directivă privind impozitarea fuziunilor de fonduri de investiții respectând principiul neutralității fiscale prevăzut în Directivele 90/434/CEE și 2005/56/CE; subliniază faptul că scopul nu este armonizarea fiscală, ci garantarea neutralității fiscale a fuziunilor transfrontaliere și a celor la nivel național în cazul în care investitorul își păstrează investiția în respectivul fond înainte și după fuziune sau în cazul în care investitorul își retrage investiția ca urmare a intenției de fuziune, înainte ca fuziunea să aibă loc;

24. consideră că, din motive practice, neutralitatea fiscală ar trebui aplicată, într-o primă etapă, doar fuziunilor OPCVM, iar ulterior tuturor celorlalte fonduri;

25. subliniază importanța crucială a coordonării controlului produselor OPCVM și non-OPCVM și îndeamnă la eforturi sporite în vederea schimbului de informații și de cooperare practică între autoritățile financiare;

Politica de investiții și gestionarea riscurilor

26. regretă că orientările actuale ale politicilor de investiții au condus la menținerea unor active precum fondurile de fonduri speculative și fondurile imobiliare deschise în afara sferei de eligibilitate OPCVM, în timp ce active volatile și mai puțin transparente, cum ar fi indicii fondurilor de investiții speculative sunt considerate eligibile de CAERPVM;

27. consideră că definirea activelor eligibile și stabilirea limitelor de investiții nu garantează calitatea în gestionarea investițiilor și că aceasta poate chiar da investitorilor individuali o falsă impresie de securitate; sugerează, prin urmare, că ar trebui să se ia în considerare, pe termen mediu, trecerea de la o abordare prescriptivă la o abordare fondată pe principii și bazată pe gestiunea activ-pasiv, ca modalitate mai avansată de diversificare a riscurilor; subliniază că revizuirea directivei OPCVM III nu ar trebui amânată prin deschiderea în acest stadiu a unei discuții de principiu privind o asemenea schimbare; subliniază necesitatea de a analiza cu atenție efectul respectivelor schimbări asupra performanțelor OPCVM și a mărcii OPCVM;

28. consideră că introducerea unor dispoziții fondate pe principii privind sistemele de gestionare a riscurilor de nivel 1 va ar putea contribui la garantarea unei stabilități financiare și a convergenței în cazul practicilor de control; așteaptă, prin urmare, ca, odată ce se încheie activitatea legislativă privind directivei OPCVM III revizuită, Comisia să redacteze o listă de criterii fondate pe principii pentru uzul sistemelor de gestionare a riscurilor, ținând cont de faptul că asemenea sisteme ar trebui să corespundă profilului individual de risc al fiecărui fond; solicită Comisiei să examineze dacă societățile de gestionare ar trebui să fie obligate să explice adecvarea unui anume sistem și dacă o cerință generală de autorizare prealabilă a sistemelor de gestionare a riscurilor de către autoritatea de supraveghere sau dacă un rol mai clar al depozitarului în controlul activităților investiționale sunt necesare; invită CAERPVM să își finalizeze activitatea în ceea ce privește armonizarea sistemelor de măsurare a riscurilor și să se reorienteze spre gestionarea lichidităților;

29. consideră că este necesar, în vederea întăririi încrederii investitorilor, ca toate societățile de gestionare constituite sub formă de societăți pe acțiuni și toate societățile de distribuție cotate la bursă să se supună reglementărilor naționale privind guvernarea corporativă aplicabile în țara acestora de înregistrare, precum și normelor comunitare privind guvernarea corporativă;

Gestionarea fondurilor

30. salută inițiative precum cele ale Grupului de standardizare a procesării fondurilor de investiții din cadrul Asociației europene de gestiune de fonduri și de active, Eurofi și alte inițiative la nivel național de creștere a eficienței gestionării fondurilor; constată, cu toate acestea, că progresul realizat până în prezent nu este satisfăcător; consideră că trebuie să se ia măsuri de către Comisie în cazul în care sectorul nu înregistrează progrese semnificative până la sfârșitul anului 2009 în ceea ce privește sporirea utilizării gestionării electronice și standardizate a fondurilor de investiții;

31. atrage atenția asupra dificultăților cu care se confruntă distribuitorii mici și mijlocii, precum și distribuitorii având o activitate transfrontalieră limitată, în momentul în care realizează trecerea la soluții automatizate și standardizate;

32. ia în considerare ideea că termenele standardizate privind decontarea ar putea constitui un stimulent pentru o mai mare automatizare, pentru simplificarea și clarificarea gestionării comenzilor și reducerea ratelor de eroare;

33. ia în considerare ideea de a crea un proces standardizat care să faciliteze accesul la date fiabile și standardizate privind fondurile transfrontaliere, de exemplu, dacă este cazul, susținute de o bază europeană de referințe în materie de fonduri, conținând date statice, cum ar fi datele privind prospectul și gestionarea; subliniază necesitatea supravegherii pentru a garanta că datele sunt actualizate și fiabile;

Depozitarul

34. regretă faptul că nu toate statele membre permit sucursalelor instituțiilor de credit din Uniunea Europeană să acționeze în calitate de depozitari, chiar dacă acestea sunt reglementate la nivelul UE, în conformitate cu legislația comunitară privind serviciile financiare; prin urmare, solicită Comisiei ca, în cadrul revizuirii directivei OPCVM III, să ia măsurile legislative necesare pentru a permite respectivelor sucursale ale instituțiilor de credit să acționeze în calitate de depozitari și să clarifice modalitățile unei cooperări eficiente în domeniul controlului;

35. consideră că o definiție armonizată a funcțiilor depozitarului ar putea contribui la o mai bună înțelegere și cooperare între autoritățile de reglementare, precum și la garantarea unui nivel omogen de protecție a investitorilor în toată Europa; cu toate acestea, recunoaște dificultatea depășirii diferențelor naționale, în special a celor privind dreptul proprietății, condițiile răspunderii și normele de protecție în caz de insolvabilitate; solicită o analiză suplimentară a obstacolelor juridice care ar trebui îndepărtate pentru a realiza o armonizare a funcțiilor depozitarilor, luând în considerare studiile existente privind diferitele roluri și responsabilități ale depozitarilor la nivel comunitar;

36. atrage atenția asupra faptului că un pașaport al depozitarului nu ar trebui introdus decât după ce s-a realizat o armonizare completă a rolului și responsabilităților depozitarului; subliniază faptul că, înaintea de a lua orice decizie, trebuie să se examineze cu atenție interacțiunea dintre pașaportul depozitarului, pașaportul societății de gestionare, fondul de investiții și autoritatea de reglementare;

37. solicită Comisiei să examineze impactul utilizării extinse a produselor cu un grad ridicat de complexitate, de exemplu, produsele derivate, inclusiv derivatele de credit și indicii, inclusiv indicii fondurilor de investiții speculative asupra eficienței funcției de control a depozitarului;

Procesul Lamfalussy

38. subliniază importanța garantării posibilității de a alege instrumentele de punere în aplicare pe baza conținutului și obiectivelor legislației de bază de nivel 1; invită Comisia să propună un temei juridic la nivelul 1 pentru utilizarea atât a directivelor de punere în aplicare, cât și a regulamentelor de punere în aplicare la nivelul 2; atrage atenția că noua procedură de reglementare cu control trebuie să se aplice tuturor măsurilor de nivel 2;

Fondurile speculative

39. evidențiază faptul că, deși potențialul lor impact sistemic este în continuare incorect înțeles, investițiile alternative precum activitățile fondurilor speculative contribuie adesea la creșterea lichidității pieței, la repartizarea riscurilor, în special pentru portofoliile tradiționale, și la intensificarea concurenței între formatorii de piață și intermediari, precum și la o analiză internă utilă care contribuie la îmbunătățirea informațiilor și la stabilirea mai eficientă a prețurilor;

40. consideră că transparența și comunicarea sunt, pentru investitori și pentru autoritățile de supraveghere, de o importanță crucială și așteaptă ca viitoarele propuneri ale Organizației internaționale a comisiilor de valori (OICV) să aducă mai multă claritate în acest sens; îndeamnă sectorul să stabilească un cod de conduită privind evaluarea portofoliilor, sistemele de gestionare a riscurilor, transparența structurii taxelor și o mai bună cunoaștere a strategiilor de investiții; solicită Comisiei să joace un rol mai activ în dezbaterile pe această temă (de exemplu, în cadrul G8);

41. își exprimă convingerea că investitorilor individuali nu ar trebui să le fie interzis accesul în sine la fondurile speculative; subliniază, cu toate acestea, că reglementarea adesea insuficientă a fondurilor speculative și a activităților acestora impune respectarea unor condiții stricte de acces pentru investitorii individuali; subliniază că niște criterii clare de eligibilitate a investitorilor și o reglementare a riscurilor la care sunt supuse contrapartidele sunt esențiale; subliniază, în același timp, că entitățile reglementate prin DPIF se supun testelor de evaluare a caracterului adecvat și a pertinenței, ca măsură împotriva vânzărilor frauduloase;

42. consideră că problemele stabilității financiare trebuie rezolvate la nivel mondial, prin consolidarea cooperării autorităților de control și a băncilor centrale, în cadrul organismelor internaționale, cum ar fi OICV, precum și printr-un dialog periodic între guverne și autoritățile legislative; îndeamnă Comisia, Banca Centrală Europeană și CAERPVM să preia un rol activ în stimularea acestui dialog și în propunerea de măsuri corespunzătoare, acolo unde este necesar;

43. își exprimă convingerea că fondurile speculative pot contribui la îmbunătățirea practicilor de guvernare corporativă prin sporirea numărului de investitori care își exercită în mod activ și documentat drepturile de acționari; este, totuși, conștient de pericolul ca unele fonduri speculative să le crească acestora drepturile de vot la costuri mici, prin diferite mecanisme precum darea și luarea de titluri cu împrumut; recunoaște că aceasta din urmă nu este utilizată doar de fondurile speculative; sugerează Comisiei să examineze fezabilitatea și aplicabilitatea unei prevederi care să stipuleze că atunci când titlurile sunt deținute în numele investitorilor, un acord privind împrumutul de titluri trebuie să includă dreptul proprietarului acțiunilor de a-și retrage prompt acțiunile, în cazul în care nu are loc nici o retragere, beneficiarul împumutului ar trebui să își poată exercita dreptul de vot doar în conformitate cu instrucțiunile primite de la proprietarul acțiunilor;

Fonduri de capital privat

44. consideră că fondurile de capital privat reprezintă o sursă importantă de capital inițial, de creștere și restructurare, nu doar pentru marile societăți comerciale cotate ci și pentru întreprinderile mici și mijlocii; cu toate acestea, este conștient, de asemenea, de existența unor situații în care un nivel ridicat de îndatorare a supus întreprinderile și angajații acestora unor riscuri considerabile, atunci când organele lor de conducere nu au mai fost în măsură să-și îndeplinească obligațiile de rambursare;

45. subliniază importanța, atât față de investitori, cât și față de autoritățile de control, a transparenței privind taxele și modalitățile de constituire a fondurilor, în special în cazul în care contribuie la îmbunătățirea situației financiare a societății comerciale delistate, precum și a obiectivelor privind gestionarea, mai ales în cazul restructurării marilor societăți;

46. consideră că este esențial să se reglementeze atât riscurile contrapartidelor cât și criteriile clare de eligibilitate ale investitorilor, pentru a limita riscurile cu care se confruntă investitorii individuali în ceea ce privește fondurile de capital privat;

47. recunoaște că efectele ocupării forței de muncă sunt deseori motive de îngrijorare a opiniei publice; observă că datele disponibile se contrazic în ceea ce privește efectul cumulat al fondurilor private asupra nivelului general de ocupare a forței de muncă; invită Comisia să furnizeze o analiză mai bună;

48. își exprimă convingerea că este necesară o analiză mai aprofundată pentru a înțelege mai bine efectul unor investiții alternative precum fondurile speculative, pe de o parte, și fondurile de capital privat, pe de altă parte, asupra stabilității financiare, guvernării corporative, posibilităților de alegere și protecției consumatorilor, precum și asupra ocupării forței de muncă; așteaptă cu interes examinarea acestui impact în viitoarele rapoarte parlamentare privind fondurile speculative și fondurile de capital privat, bazate pe rezultatele studiilor comandate în august 2007; sugerează ca aceste rapoarte să analizeze, printre altele, următoarele aspecte:

— în ce măsură un cod de conduită produs de actorii din acest sector este suficient pentru a îmbunătăți stabilitatea financiară și protecția investitorilor sau dacă este necesar ca autoritățile legislative și de control să ia mai multe măsuri în ceea ce privește cerințele de divulgare prin impunerea unor standarde minime de raportare și prin reglementarea activității actorilor relevanți;

— în ce măsură există un interes sau chiar o necesitate pentru o etichetă europeană pentru instrumentele de investiții alternative și, dacă este cazul, care ar putea fi criteriile pentru a face distincția între diferitele categorii de active care ar intra sub incidența acestui cadru UE; și

— condițiile în care ar putea fi permis accesul investitorilor individuali la aceste categorii de active;

*

* *

49. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei.

Joi, 13 decembrie 2007

P6_TA(2007)0628

Importurile de textile

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind viitorul sectorului textil după 2007

Parlamentul European,

— având în vedere Memorandumul de înțelegere dintre Comisia Europeană și Ministerul Comerțului al Republicii Populare China privind exportul către Uniunea Europeană a anumitor produse textile chinezești și produse de îmbrăcăminte, semnat la 10 iunie 2005,

— având în vedere decizia luată în octombrie 2007 de către Comisie și guvernul chinez privind un sistem comun de supraveghere a importurilor,

— având în vedere rezoluțiile sale anterioare în domeniu și, în special, rezoluția din 6 septembrie 2005 privind textilele și confecțiile după 2005 [1],

— având în vedere articolul 108 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât eliminarea sistemului de cote în sectorul produselor textile și de confecții a avut consecințe sociale grave, afectând mai ales regiunile în care sunt concentrate cel mai mare număr de întreprinderi și lucrători în domeniu — în cea mai mare parte femei — și în care persistă salarii scăzute;

B. întrucât China este cel mai important producător mondial și cel mai mare exportator de textile și confecții către Uniunea Europeană;

C. întrucât, ca urmare a expirării Acordului Multifibre la 1 ianuarie 2005, Comisia și China au încheiat Memorandum de înțelegere mai sus-menționat ce impune restricții la importurile din China de anumite categorii de textile pentru o perioadă de tranziție, care va expira la 1 ianuarie 2008;

D. întrucât Uniunea Europeană și guvernul chinez au decis înființarea unui sistem comun de supraveghere a importurilor pentru 2008;

E. întrucât 70 % din ansamblul produselor contrafăcute care intră pe piața europeană provin din China și jumătate din procedurile vamale europene pentru combaterea contrafacerii se referă la textile și confecții;

F. întrucât, ca urmare a aderării Chinei la OMC, membrilor OMC li s-a permis să adopte măsuri speciale de salvgardare sub forma restricțiilor cantitative la exporturile din China până la sfârșitul lui 2008, în cazul denaturării pieței;

G. întrucât Uniunea Europeană este al doilea mare exportator mondial de textile și confecții,

H. întrucât în Uniunea Europeană sectorul textil și de confecții este alcătuit în primul rând din întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri) și întrucât părți din acest sector sunt concentrate în regiuni puternic afectate de restructurarea economică,

[1] JO C 193 E, 17.8.2006, p. 110.

1. este conștient că eliminarea sistemului de cote este rezultatul unui acord obligatoriu din punct de vedere juridic, încheiat atunci când China a aderat la OMC, dar reamintește că Protocolul privind aderarea Chinei la OMC permite tuturor membrilor OMC, inclusiv Comunității Europene, să aplice măsuri de salvgardare importurilor din China până la sfârșitul lui 2008, dacă este necesar;

2. subliniază că sistemul de supraveghere cu dublu control nu va avea nicio utilitate, dacă nu va servi la preîntâmpinarea repetării situației survenite în 2005, caracterizată de o creștere exponențială a importurilor în UE; subliniază necesitatea aplicării de noi măsuri de salvgardare, îndeosebi pentru anumite categorii de produse ce urmează a fi desemnate de către statele membre, în scopul de a menține și promova ocuparea forței de muncă și a activităților acestui sector în UE;

Competitivitatea externă a UE

3. își exprimă îngrijorarea în legătură cu barierele tarifare și netarifare ridicate în multe țări terțe; subliniază că, în acordurile sale bilaterale, regionale și multilaterale cu țările terțe, Comisia ar trebui să asigure condiții de acces pe piață mai bune în astfel de țări, deoarece acest lucru este vital pentru viitorul industriei de textile și confecții a UE, în special pentru IMM-uri;

4. solicită Comisiei să profite de oportunitatea pe care o prezintă negocierea acordurilor comerciale pentru a promova și consolida standardele de mediu și sociale, precum munca decentă, în țările terțe, în vederea garantării concurenței loiale;

5. invită Comisia și statele membre să promoveze în mod activ modernizarea industriei textile a Uniunii prin sprijinirea inovării tehnologice, a cercetării și a dezvoltării cu ajutorul celui de-al Șapte-lea Program Cadru, precum și a formării profesionale, în special pentru IMM-uri; în acest sens, invită Comisia să conducă o investigație adecvată și globală în privința acestei chestiuni importante;

6. consideră că ar trebui aplicate reguli obligatorii de marcare a originii în cazul textilelor importate din țări terțe și, în această privință, invită Consiliul să adopte propunerea pendinte de regulament privind mențiunea „fabricat în"; constată că acest regulament ar contribui la o mai bună protecție a consumatorilor și ar sprijini industria europeană bazată pe cercetare, inovație și calitate;

Industria textilă și lucrătorii în domeniu din UE

7. invită Comisia să asigure că o parte importantă din Fondul european de ajustare la globalizare va fi utilizat pentru restructurarea și reconversia sectorului textil, în special, a IMM-urilor grav afectate de liberalizarea pieței;

8. reiterează propunerea sa de creare a unui program comunitar — dotat cu resurse corespunzătoare — în favoarea sectorului textilelor și confecțiilor, și îndeosebi pentru regiunile cele mai defavorizate ce depind de acest sector, care să sprijine cercetarea, inovarea, formarea profesională și IMM-urile, și care ar trebui să fie corelat cu un program comunitar care să susțină crearea de noi piețe și promovarea externă a produselor acestui sector, de exemplu la târgurile comerciale internaționale;

9. invită Comisia și statele membre să sprijine lucrătorii din sectorul textil și de confecții prin măsuri și planuri sociale pentru întreprinderile care trebuie restructurate;

Practici comerciale neloiale și contrafacere

10. reamintește că instrumentele de protecție comercială (măsuri anti-dumping, anti-compensatorii sau de salvgardare) reprezintă mecanisme fundamentale de reglementare a accesului pe piață și instrumente legitime care să abordeze într-un mod proactiv importurile din țări terțe, atât legale, cât și ilegale, și mai ales pentru sectorul produselor textile și al confecțiilor, care a devenit acum o piață deschisă, lipsită de protecția oferită de cotele la import;

11. invită Comisia să încurajeze autoritățile chineze să își alinieze ratele de schimb valutar și să își revizuiască balanța de schimb valutar euro/dolar, care facilitează în prezent un flux masiv de importuri de produse textile și de confecții fabricate în China;

12. este îngrijorat de încălcarea sistematică a drepturilor de proprietate intelectuală; solicită insistent Comisiei să combată aceste încălcări, în mod deosebit contrafacerile, dar și orice altă formă de comerț neloial, la nivel multilateral, regional și bilateral;

Supravegherea importurilor

13. salută decizia de implementare a unui sistem comun de supraveghere a importurilor, ce va efectua o dublă verificare a exporturilor din China către UE a opt produse textile și confecții; cu toate acestea, își exprimă profunda îngrijorare cu privire la modul în care acest sistem urmează a fi pus în aplicare; solicită Comisiei să garanteze implementarea corectă a acestui sistem de dublu control și să-i evalueze eficiența, în scopul de a asigura astfel o tranziție ușoară către liberalizarea comerțului de textile;

14. subliniază că nu este suficientă aplicarea unui sistem de dublu control doar pentru anul 2008 și că este necesar ca un sistem de supraveghere eficient să fie garantat pentru o perioadă mai lungă;

15. consideră că grupul la nivel înalt ar trebui să asigure o monitorizare a sistemului de supraveghere a importurilor de produse textile și confecții în Uniunea Europeană;

16. invită Comisia și SUA să procedeze la consultări privind importurile de textile din China;

17. invită Comisia să pună în aplicare un sistem de monitorizare a rezultatelor și să efectueze o evaluare a acestora înainte de sfârșitul primului trimestru al anului 2008, pentru a se asigura că efectele perturbatoare ale unei creșteri a importurilor de textile sunt contracarate prompt și eficient și solicită Comisiei să prezinte situația Parlamentului;

Securitate și protecția consumatorului

18. solicită insistent Comisiei să își exercite competențele pentru a interzice accesul pe piața UE a produselor periculoase, inclusiv în cazul produselor textile și confecțiilor;

19. invită Comisia să garanteze că produsele textile importate ce pătrund pe piața UE, în special cele importate din China, sunt supuse acelorași cerințe de securitate și de protecție a consumatorilor ca și produsele textile fabricate în UE;

20. solicită Comisiei să efectueze un studiu și o evaluare adecvate privind presupusele repercusiuni ale reducerii prețurilor asupra consumatorilor europeni;

Țările în curs de dezvoltare și partenerii mediteraneeni ai UE

21. invită Comisia să sprijine crearea unei zone de producție euro-mediteraneene pentru sectorul produselor textile, care să beneficieze de avantajele proximității geografice dintre piețele partenere mediteraneană și europeană în scopul creării unei zone competitive la nivel internațional, care să poată garanta menținerea producției industriale și ocuparea forței de muncă;

22. subliniază că eliminarea restricțiilor la importurile de produse textile va implica nu numai schimbări radicale în tendințele importurilor pe piața UE, ci și un potențial impact asupra sectoarelor de confecții și textile din țările în curs de dezvoltare, inclusiv partenerii mediteraneeni ai UE;

23. invită Comisia să studieze impactul liberalizării totale a sectorului de textile și confecții, în țările cele mai puțin dezvoltate; se declară în mod deosebit îngrijorat de faptul că unele țări dintre cele mai puțin dezvoltate renunță la a mai garanta drepturi sociale și de muncă fundamentale, în scopul de a rămâne competitive; invită Comisia să evalueze modul în care ajutorul pentru comerț și programele similare pot ajuta țările cele mai puțin dezvoltate să aplice programe sectoriale durabile din punct de vedere social și de mediu;

24. invită Comisia să evalueze utilitatea instrumentelor de gestionare a ofertei pentru sectorul de confecții, pentru a uniformiza condițiile de concurență la nivel mondial și a împiedica o abordare minimalistă în domeniul standardelor sociale și de mediu;

Informarea Parlamentului European

25. solicită Comisiei să furnizeze Parlamentului informații complete privind evoluțiile semnificative în cadrul comerțului internațional cu produse textile;

*

* *

26. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Comisiei, Consiliului și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

P6_TA(2007)0629

Relații economice și comerciale cu Coreea

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind relațiile economice și comerciale cu Coreea (2007/2186(INI))

Parlamentul European,

— având în vedere Acordul-cadru de cooperare și comerț dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte [1],

— având în vedere studiul „Impactul economic al unui potențial acord de liber schimb între Uniunea Europeană și Coreea de Sud" realizat de Copenhagen Economics & Prof. J. F. Francois,

— având în vedere comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, intitulată „O Europă competitivă într-o economie globalizată — o contribuție la strategia UE de creștere economică și ocupare a forței de muncă" (COM(2006)0567),

— având în vedere rezoluțiile sale din 13 octombrie 2005 privind perspectivele relațiilor comerciale între UE și China [2] și din 28 septembrie 2006 privind relațiile economice și comerciale între UE și India [3],

[1] JO L 90, 30.3.2001, p. 46.
[2] JO C 233 E, 28.9.2006, p.103.
[3] JO C 306 E, 15.12.2006, p. 400.

— având în vedere Orientările Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) privind întreprinderile multinaționale și Declarația tripartită de principii a Organizației Internaționale a Muncii (OIM) privind întreprinderile multinaționale și politica socială,

— având în vedere statisticile privind ocuparea forței de muncă pentru 2007 întocmite de OCDE,

— având în vedere Declarația privind promovarea relațiilor intercoreene, a păcii și a prosperității, adoptată la 4 octombrie 2007 de către Republica Correa (denumită în continuare „Coreea") și Republica Populară Democrată Coreeană (denumită în continuare „Coreea de nord"),

— având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,

— având în vedere raportul Comisiei pentru comerț internațional și avizul Comisiei pentru industrie, cercetare și energie (A6-0463/2007),

A. întrucât sistemul comercial multilateral bazat pe norme, stabilit de Organizația Mondială a Comerțului (OMC), continuă să reprezinte cadrul cel mai adecvat pentru reglementarea și promovarea unui comerț corect și echitabil prin instituirea unor reguli adecvate și garantând respectarea acestora;

B. întrucât UE ar trebui să continue să acorde prioritate obținerii unui rezultat echilibrat în cadrul Agendei de dezvoltare de la Doha (ADD), ceea ce ar ajuta țările în curs de dezvoltare să-și asume pe deplin rolul în sistemul comercial internațional;

C. întrucât acordurile comerciale bilaterale și interregionale pot totuși completa normele OMC, prin reglementarea unor chestiuni precum standardele sociale și de mediu, care sunt dificil de reglementat prin acorduri multilaterale în momentul de față;

D. întrucât acordul cu Coreea poate, de asemenea, aborda aspecte legate de investiții și comerțul cu servicii, dar ar trebui să facă acest lucru într-un mod care să garanteze faptul că deschiderea pieței nu compromite normele europene sau cele coreene privind protecția serviciilor publice și diversitatea culturală, și nici spațiul politic necesar pentru adoptarea unilaterală a unor politici sociale, economice și de mediu durabile în UE și în Coreea;

E. întrucât Coreea este unul dintre liderii economici mondiali, cu un venit *per capita* echivalent cu cel al unui stat membru UE plasat într-o poziție medie;

F. întrucât sărăcia rămâne o problemă nerezolvată și pe cale de agravare în Coreea, țară care, în conformitate cu statisticile OCDE, este una dintre cele trei țări membre ale OCDE cu cele mai mari discrepanțe între venituri și care are cel mai mare grad de accentuare a acestor discrepanțe; întrucât Coreea ocupă ultimul loc printre țările membre ale OCDE, cu mai puțin de 5 % din venitul fiscal alocat protecției sociale față de media OCDE de 43 %;

G. întrucât Coreea ocupă locul patru în clasamentul celor mai importanți parteneri comerciali ai UE din afara Europei și UE a fost cel mai important investitor străin în Coreea în 2006;

H. întrucât Coreea a semnat Acorduri de liber schimb (ALS) cu Statele Unite ale Americii și cu un număr de alți parteneri comerciali importanți și este în curs de negociere a noi acorduri;

I. întrucât accesul pe piață este restrâns din ce în ce mai mult prin diferite tipuri de bariere netarifare (BNT), inclusiv prin neadoptarea de norme și standarde internaționale, fapt responsabil parțial pentru deficitul structural al UE în relațiile comerciale bilaterale;

J. întrucât studiile efectuate arată că un acord UE-Coreea ar putea produce beneficii economice substanțiale pentru ambele părți, dar că, în toate scenariile analizate, Coreei i-ar reveni două treimi din beneficii;

Aspecte generale

1. consideră că prioritatea comercială a UE este și în continuare rezultatul pozitiv al ADD, iar distragerea atenției de la atingerea acestui obiectiv, din cauza unor negocieri bilaterale cu Coreea sau cu alți parteneri, ar reprezenta un motiv de îngrijorare;

2. consideră că negocierile bilaterale cu regiuni sau parteneri comerciali importanți pot reprezenta o completare utilă a normelor multilaterale, cu condiția să producă acorduri ambițioase, de înaltă calitate, care să meargă cu mult dincolo de reducerea tarifelor;

3. consideră că mărimea și creșterea rapidă a economiei coreene fac ca această țară să fie un candidat potrivit pentru un astfel de acord, dar atrage atenția asupra problemelor semnificative — inclusiv a barierelor netarifare (BNT) substanțiale — care vor trebui abordate pentru a se ajunge la un acord satisfăcător;

4. consideră că un acord care se limitează la reducerea tarifelor ar produce doar beneficii pe termen scurt și, prin urmare, cere eliminarea BNT precum și deschiderea sectorului serviciilor din Coreea;

5. consideră că orice ALS încheiat cu Coreea ar trebui să țină seama de cele patru așa-numite chestiuni de la Singapore (investițiile străine, concurența, transparența în domeniul achizițiilor publice și facilitarea comerțului);

6. conchide că un conținut reciproc avantajos al acordului este mult mai important decât un calendar grăbit pentru definitivarea sa și își exprimă îngrijorarea cu privire la faptul că impunerea unor termene artificiale ar putea duce la un acord limitat, lipsit de ambiție și dezechilibrat;

Dezvoltare durabilă

7. consideră că tarifele pentru produsele ecologice ar trebui reduse mai rapid și mai mult decât tarifele pentru alte produse; invită Comisia și negociatorii coreeni să definească clar aceste produse; recomandă insistent ca, în cadrul acestei definiții, să se ia în considerare, în mod corespunzător, condițiile ecologice de fabricare a acestor produse;

8. regretă că evaluarea impactului asupra durabilității (EID) nu s-a realizat într-o etapă mai timpurie, având în vedere calendarul planificat al negocierilor; consideră că este extrem de important ca rezultatele EID să fie date publicității cu mult înainte de semnarea unui acord și ca să fie acordat timp suficient pentru consultarea publicului, astfel încât constatările EID să poată influența rezultatele negocierilor; invită Comisia să consulte Parlamentul, Consiliul și societatea civilă în cazul în care studiul EID sugerează că există cerințe de atenuare a impactului și să negocieze ALS final în consecință;

9. consideră că atitudinea ambițioasă a Comisiei privind creșterea accesului pe piață ar trebui să fie echilibrată printr-o atitudine la fel de ambițioasă față de dezvoltarea durabilă; de asemenea, insistă asupra faptului că nu trebuie să existe excepții de la norma conform căreia accesul la piața internă a UE este condiționat de respectarea standardelor de protecție a mediului;

10. salută introducerea unor clauze sociale și de mediu mai stricte în acordul de liber schimb SUA-Coreea recent încheiat, în urma presiunilor exercitate de Congresul SUA;

11. consideră că negociatorii UE trebuie să privească acest lucru ca pe un punct de plecare de la care se pot realiza progrese și mai mari, în special în ceea ce privește ratificarea și punerea în aplicare a standardelor de bază ale OIM, implicarea Coreei într-un sistem de combatere a schimbărilor climatice după 2012 și recunoașterea legislației și standardelor UE de mediu existente;

12. solicită ca orice acord comercial încheiat cu Coreea să prevadă clauze cu caracter obligatoriu în domeniul social și al mediului;

13. invită statele membre și Comisia să susțină și să promoveze, în cursul negocierilor bilaterale cu Coreea, principiile OCDE privind guvernarea corporativă și responsabilitatea socială a întreprinderilor, atât a întreprinderilor coreene care își desfășoară activitatea în Europa, cât și a celor europene cu sediul în Coreea;

14. consideră că un capitol ambițios privind dezvoltarea durabilă trebuie să reprezinte o parte esențială a oricărui acord, dar reamintește că obiectivul principal este punerea în aplicare a standardelor convenite; este de părere că, pentru atingerea acestui obiectiv, este necesar ca acest capitol să fie supus mecanismului standard de soluționare a litigiilor;

15. consideră că un Forum pentru comerț și dezvoltare durabilă, format din reprezentanți ai organizațiilor de lucrători și angajatori și ai ONG-urilor ar putea juca un rol important în garantarea faptului că o mai mare deschidere a pieței va fi asociată cu o creștere a standardelor sociale și de mediu;

16. propune stabilirea unui mecanism, în cadrul căruia organizații ale angajatorilor și lucrătorilor recunoscute în UE sau în Coreea să poată solicita măsuri care să fie tratate într-o perioadă de timp determinată și să ducă la dispoziții de urmărire și de revizuire continue, pentru a se exercita o presiune continuă asupra celor care încalcă drepturile lucrătorilor;

Aspecte sectoriale

17. solicită încheierea unui ALS cu Coreea, care să reglementeze comerțul cu mărfuri și servicii, să transforme cooperarea științifică și tehnică, precum și proprietatea intelectuală, într-un element esențial al acordurilor bilaterale, să promoveze cooperarea în materie de eficiență energetică, să urmărească combaterea schimbărilor climatice și să cuprindă dispoziții privind alte aspecte externe ale politicii energetice, ale energiei nucleare și ale surselor regenerabile, precum și ale programului Galileo;

18. consideră că abaterea Coreei de la normele internaționale și de la cerințele de etichetare constituie o barieră netarifară majoră care creează probleme în special în industriile automobilelor, produselor farmaceutice, cosmetice și electronice; invită guvernul Coreei să ofere explicații satisfăcătoare cu privire la astfel de abateri sau, în caz contrar, să se angajeze să le elimine, în cursul negocierilor privind ALS;

19. susține obiectivul Comisiei de a acorda asistență exportatorilor de produse farmaceutice și aparatură medicală din UE, prin asigurarea unei transparențe mai mari în cadrul sistemului coreean de sănătate, însă insistă ca acest acord să nu ridice niciun obstacol juridic sau practic în calea firmelor coreene care folosesc flexibilitățile prevăzute la punctele (4) și (5) din Declarația privind Acordul TRIPS și sănătatea publică, adoptată de către Consiliul ministerial al OMC la Doha la 14 noiembrie 2001, în scopul promovării accesului la medicamente în țările în curs de dezvoltare;

20. subliniază că în ALS UE-Coreea ar trebui inclus un acord de recunoaștere reciprocă (ARR), pentru a continua eliminarea barierelor comerciale rezultate în urma suprapunerilor inutile de proceduri din Coreea, care pun piedici companiilor din UE, active în diferite industrii și care doresc să-și vândă produsele în Coreea;

21. regretă faptul că nerespectarea normelor internaționale de către Coreea duce la supunerea animalelor la teste inutile, care le dublează pe altele; consideră că acordul ar trebui să urmărească garantarea faptului că alternativele la testele pe animale, validate din punct de vedere științific și care au fost aprobate de una dintre părți, ar trebui să fie considerate ca acceptabile de cealaltă parte;

22. își exprimă îngrijorarea cu privire la faptul că Acordul de liber schimb UE-Coreea ar putea avea un impact negativ puternic asupra industriei de automobile din Europa; prin urmare, solicită Comisiei să examineze o strategie de eliminare treptată a taxelor de import aplicate de UE, care să conțină măsuri de salvgardare; recomandă ca această eliminare treptată să fie condiționată de ridicarea BNT principale de către partea coreeană;

23. ia act de faptul că, în ceea ce privește industria automobilelor, Coreea a semnat și a ratificat Acordul Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite (UNECE) privind adoptarea specificațiilor tehnice uniforme pentru vehicule cu roți, echipamente și componente care pot fi montate și/sau folosite la vehicule cu roți și s-a angajat astfel să pună în aplicare regulamentele standard; invită Comisia să insiste asupra punerii în aplicare rapide a acestora; în același timp, invită Comisia să insiste ca autovehiculele din UE care respectă standardele UNECE să poată fi importate în Coreea fără a fi testate sau omologate; se opune dispozițiilor conform cărora vehiculele coreene sunt scutite de respectarea standardelor privind emisiile și combaterea poluării;

24. consideră că, date fiind experiențele dificile pe care le-a avut UE anterior cu industria navală din Coreea, ar trebui acordată o atenție deosebită acestui sector în timpul negocierilor;

25. consideră că, în timpul negocierilor, Comisia ar trebui să ia în considerare, de asemenea, preocupările exprimate atât de sectorul agricol coreean cât și de cel european, în special în ceea ce privește eventualele efecte adverse ale ALS asupra produselor sensibile vizate;

26. consideră că apogeul pe care l-au atins tarifele și cerințele excesive de etichetare cu care se confruntă industria băuturilor alcoolice distilate trebuie să reprezinte o prioritate a negocierilor; solicită luarea unor măsuri imediate în vederea combaterii BNT care afectează fructele și legumele, precum și a taxelor extrem de ridicate aplicate fructelor conservate; consideră că este deosebit de importantă obținerea unui rezultat satisfăcător în ceea privește indicatorii geografici;

27. își exprimă îngrijorarea referitoare la dificultățile pe care firmele străine le întâmpină în ceea privește accesul pe piața coreeană a serviciilor, inclusiv a celor bancare, de asigurări și de consultanță juridică;

28. acordă o prioritate ridicată aplicării eficiente a drepturilor de proprietate intelectuală, inclusiv prin introducerea de sancțiuni adecvate pentru falsificare și piraterie; consideră că trebuie prevăzute mecanisme speciale de soluționare rapidă și eficientă a litigiilor, în contextul normelor existente ale OMC, astfel încât aceste și alte practici competitive de comerț neloial să fie abordate într-un mod adecvat; declară că negocierile actuale cu Coreea în ceea ce privește protecția drepturilor de proprietate intelectuală (DPI) nu ar trebui să submineze obiectivele politice legitime, precum accesul la medicamente, prin depășirea obligațiilor prevăzute de Acordul TRIPS, ci ar trebui, în schimb, să încurajeze folosirea flexibilităților TRIPS;

29. îndeamnă Coreea de Sud să introducă drepturi de difuzare publică pentru producătorii de înregistrări audio în conformitate cu Convenția internațională pentru protecția artiștilor interpreți sau executanți, a producătorilor de fonograme și a organismelor de radiodifuziune (Convenția de la Roma) din 1961, cu Tratatul Organizației Mondiale pentru Proprietatea Intelectuală (OMPI) privind interpretările sau execuțiile și fonogramele (TIEF), din 1996, și cu Directiva 2006/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind dreptul de închiriere și de împrumut și anumite drepturi conexe dreptului de autor în domeniul proprietății intelectuale ([1]);

([1]) JO L 376, 27.12.2006, p. 28.

30. solicită Coreei să se conformeze integral Tratatelor „privind internetul" (Tratatul privind drepturile de autor din 1996 și TIEF), care includ: dispoziții juridice pentru susținerea deplină a măsurilor tehnologice de protecție folosite de deținătorii de drepturi de autor, inclusiv interzicerea eludării acestor măsuri; acordarea producătorilor de înregistrări audio a unor drepturi exclusive asupra tuturor formelor de difuzare pe internet; stabilirea unei proceduri eficiente de avertizare și de eliminare de pe internet; recunoașterea protecției copiilor temporare și reducerea excepțiilor privind copierea privată pe suporturi digitale;

31. îndeamnă Coreea de Sud să intensifice lupta împotriva pirateriei pe internet prin: îmbunătățirea măsurilor de încurajare a cooperării din partea furnizorilor de rețea în lupta împotriva pirateriei; încurajarea Centrului de protecție a drepturilor de autor să se asigure că deținătorii de drepturi de autor din străinătate sunt protejați împotriva piratării pe internet a lucrărilor acestora; cercetarea și urmărirea în justiție a entităților implicate în site-uri internet, servere, servicii de stocare și servicii de partajare de fișiere ilegale;

32. subliniază că un acord de liber schimb cu Coreea ar trebui să asigure următoarele:

— ameliorarea și simplificarea normelor comunitare referitoare la origine,

— o armonizare extinsă a normelor internaționale și a standardelor în vigoare, în locul introducerii de noi standarde,

— cerințe mai stricte privind prezentarea de informații și promovarea bunelor practici în domeniul reglementării,

— transparența mecanismelor naționale privind ajutoarele de stat și eliminarea BNT existente;

Coreea de Nord și Kaesong

33. Salută contribuția complexului industrial Kaesong la pacea și securitatea din regiune; cu toate acestea, consideră că includerea produselor provenite din Complexul industrial Kaesong într-un ALS ridică probleme juridice și tehnice

34. recomandă Comisiei să examineze în mod serios măsura în care relațiile comerciale dintre Coreea de Sud și Coreea de Nord ar putea fi sprijinite printr-un ALS cu UE;

35. subliniază faptul că orice acord ar trebui să includă un angajament de a nu coborî standardele muncii în vederea atragerii investițiilor străine în orice zonă a teritoriului părților, inclusiv zonele de prelucrare pentru export;

Alte aspecte

36. consideră că, pentru a demonstra un angajament continuu față de negocierile multilaterale, Coreea ar trebui să fie pregătită să scutească de drepturi vamale și de cote țările mai puțin dezvoltate (TMPD), urmând exemplul sistemului UE „Totul în afara armelor" și cu respectarea unor condiții care sprijină respectarea unor standarde echivalente în materie de mediu și de muncă;

Rolul Parlamentului

37. consideră că legitimitatea și acceptarea publică a unui acord necesită implicarea profundă a Parlamentului în fiecare din fazele negocierilor și acordarea acestuia a posibilității de a-și exprima opinia privind acceptabilitatea textului negociat; solicită Comisiei și Consiliului să prezinte acordul într-o formă care ar impune avizul conform al Parlamentului, în temeiul articolului 300 alineatul (3) al doilea paragraf din Tratatul CE;

*

* *

38. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre, precum și Guvernului și Parlamentului Republicii Coreea.

Joi, 13 decembrie 2007

P6_TA(2007)0630

Ciadul oriental

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind Ciadul oriental

Parlamentul European,

— având în vedere rezoluțiile sale anterioare privind drepturile omului în Ciad,

— având în vedere rezoluția sa din 27 septembrie 2007 privind operațiunea PSAC în Ciad și în Republica Centrafricană [1],

— având în vedere Rezoluția 1778 (2007) a Consiliului de Securitate al ONU din 25 septembrie 2007, care dispune desfășurarea unei prezențe internaționale multidimensionale în estul Ciadului și în nord-estul Republicii Centrafricane, inclusiv misiunea PSAC EUFOR CIAD-RCA,

— având în vedere acțiunea comună a Consiliului 2007/677/PESK din 15 octombrie 2007 privind operațiunea militară a Uniunii Europene în Republica Ciad și în Republica Centrafricană [2] (EUFOR CIAD-RCA),

— având în vedere Rezoluția 1769 (2007) a Consiliului de Securitate al ONU din 31 iulie 2007, care prevede instituirea, pentru o perioadă inițială de 12 luni, a unei operațiuni hibride Uniunea Afrinacă / Organizația Națiunilor Unite în Darfur (UNAMID),

— având în vedere Rezoluția 1325 (2000) a Consiliului de Securitate al ONU din 31 octombrie 2000 privind femeile, pacea și securitatea,

— având în vedere articolul 115 din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât pe 26 noiembrie 2007, sute de rebeli ciadieni au fost uciși de către armata ciadiană, de-a lungul frontierei orientale a Ciadului; întrucât pe 3 decembrie 2007, armata ciadiană a lansat o nouă ofensivă împotriva forțelor rebele ciadiene;

B. întrucât lupta armată între armata ciadiană și rebelii din Uniunea Forțelor pentru Democrație și Dezvoltare (UFDD) și din Frontul Unit pentru Schimbare (FUS) a reînceput după acordul de pace fragil încheiat la sfârșitul lunii noiembrie 2007; întrucât grupurile rebele, reprezentanții guvernului și observatorii străini confirmă toți că luptele care au avut loc începând cu 26 noiembrie 2007 au fost cele mai violente lupte care au avut loc în Ciad, de când președintele Idriss Deby Itno a venit la putere, în decembrie 1990;

C. întrucât circa 238 000 de refugiați din Sudan, 44 600 de refugiați din Republica Centrafricană și 170 000 de persoane strămutate la nivel intern (PSI) se află în 12 tabere de-a lungul frontierei orientale a Ciadului cu Sudanul;

D. întrucât Înaltul Comisar al Organizației Națiunilor Unite pentru Refugiați (ICNUR) a avertizat, pe 4 decembrie 2007, că intensificarea luptelor în estul Ciadului, între forțele guvernamentale și rebeli, din ultimele zece zile, l-a împiedicat să viziteze taberele care adăpostesc sute de mii de refugiați și de persoane strămutate și a agravat tensiunile în regiune;

E. întrucât conflictele afectează operațiunile din cadrul Programului Alimentar Mondial (PAM) în estul Ciadului,blocând accesul la unele tabere de refugiați și întârziind distribuirea alimentelor în altele; întrucât confruntările din apropiere de Farchana, unde sunt situate trei tabere de refugiați, au îngreunat în mod deosebit operațiunile umanitare; întrucât, cel puțin o dată, un camion încărcat de PAM, care transporta produse alimentare, a fost atacat de bandiți înarmați;

[1] Texte adoptate, P6_TA(2007)0419.
[2] JO L 279, 23.10.2007, p. 21.

F. întrucât luptele sunt concentrate în special în regiunile Farchana, Iriba, Biltine și Guereda, situate la nord și la est de orașul Abeché, principala bază pentru operațiunile din cel puțin douăsprezece tabere de refugiați; întrucât regiunile din apropierea taberelor de refugiați de la sud de Abeché, cum ar fi Goz Beida, sunt mai puțin sigure;

G. întrucât, în opinia Comitetului Internațional al Crucii Roșii (CICR), principala amenințare privind operațiunile umanitare o reprezintă jaful armat și banditismul din regiune și întrucât ofensivele militare intensifică delicvența; întrucât intensificarea banditismului în estul Ciadului obligă agențiile umanitare să reducă numărul personalului și să se deplaseze în orașele importante, ceea ce limitează și mai mult capacitatea acestora de a furniza asistența umanitară care este atât de necesară;

H. întrucât președintele ciadian l-a revocat recent din funcția de ministru al apărării pe Mahamat Nour Abdelkerim, liderul Frontul Unit pentru Schimbare, ceea ce arată că există tensiuni și repercursiuni la nivel guvernamental;

I. întrucât la 15 octombrie 2007, Consiliul a adoptat acțiunea comună menționată anterior privind operațiunea EUFOR CIAD/RCA, menită să contribuie la protecția populației civile în pericol, în special a refugiaților și a persoanelor strămutate, să faciliteze distribuirea ajutoarelor umanitare și libera circulație a personalului organizațiilor umanitare, aducându-și aportul la ameliorarea securității în zona operațiunilor, și să contribuie la protecția personalului ONU, a instalațiilor și a echipamentelor, precum și să asigure siguranța și libera circulație a personalului său și a personalului asociat al ONU;

J. întrucât calendarul pentru desfășurarea operațiunii EUFOR CIAD-RCA, care ar fi trebuit lansată înainte de sfârșitul lunii noiembrie 2007, este amânat progresiv; întrucât s-a presupus că odată cu atenuarea sezonului ploios, la sfârșitul lunii octombrie 2007, grupurile rebele vor fi din nou mai mobile și mai active în regiune; întrucât șeful serviciilor de informații ciadiene a acuzat Sudanul că înarmează rebelii;

K. întrucât orice instabilitate internă în Ciad — corelată cu nesiguranța zonei frontaliere din estul Ciadului, din Darfur și din Republica Centrafricană- va avea, de asemenea, un efect și un impact negativ asupra operațiunii EUFOR CIAD-RCA, când aceasta va fi desfășurată;

L. întrucât preocupările comunității internaționale privind conflictul au sporit, de când UFDD a amenințat că va ataca forțele franceze sau orice alte forțe străine desfășurate în cadrul misiunii EUFOR CIAD-RCA;

M. întrucât crimele de război constând în agresiuni sexuale, inclusiv violul folosit ca instrument de război, sunt foarte numeroase în taberele de refugiați și în alte părți din zona de conflict, femeile și fetele fiind cele mai vulnerabile în fața atacurilor,

1. subliniază că recentele violențe și tulburări din Ciad demnstrează nevoia urgentă de a proceda fără întârziere la desfășurarea misiunii EUFOR TCHAD/RCA; subliniază că statele membre ale UE și ONU au „responsabilitatea de a proteja" refugiații și persoanele strămutate intern din această regiune; subliniază că aceste forțe trebuie să dispună și să facă uz de toate mijloacele necesare, în deplină conformitate cu legislația internațională în materie de drepturile omului și umanitară, pentru protejarea civililor aflați în pericol;

2. regretă totuși faptul că această misiune nu dispune încă de echipamente esențiale pentru a permite trupelor să își îndeplinească atribuțiile, cum ar fi elicopterele și materialele medicale;

3. invită instituțiile UE și statele sale membre să onoreze decizia politică convenită și să doteze cât mai curând cu putință această misiune cu mai multe trupe și cu sprijinul financiar, logistic și aerian corespunzător, inclusiv cu numărul necesar de elicoptere; subliniază că UE riscă să își pună în joc credibilitatea în politică externă pe scena mondială, în cazul în care nu reușește să mobilizeze un număr suficient de trupe și de echipamente pentru a face ca această misiune să devină operațională;

4. invită Consiliul și Comisia să informeze Parlamentul în legătură cu inițiativele actuale (precum cele din cadrul Agenției Europene de Apărare) vizând acoperirea insuficiențelor la nivelul capacităților în domeniile-cheie, în special legate de elicoptere și de unități de intervenție medicală, și să prezinte propuneri comune de soluții pe termen scurt și lung, în scopul garantării accesului la aceste capacități, atât în scopuri umanitare, cât și specifice PSAC;

5. subliniază dimensiunea regională a crizei din Darfur și nevoia urgentă de a găsi un răspuns la impactul destabilizator al crizei asupra situației umanitare și a securității în țările vecine și reiterează intenția de a efectua această operațiune militară de tranziție a UE în sprijinul unei prezențe multidimensionale a ONU;

6. reamintește rezoluția sa din 27 septembrie 2007, menționată anterior, de aprobare a lansării unei operațiuni PSAC în estul Ciadului și nordul Republicii Centrafricane și îndeamnă Consiliul și Comisia să accelereze procesul decizional în favoarea lansării operațiunii, pentru a garanta că prima desfășurare de trupe începe înainte de sfârșitul lui 2007 și că misiunea va ajunge la potențialul său maxim până în luna februarie sau martie 2008;

7. salută fondurile alocate de Comisie pentru această misiune, de peste 50 de milioane de euro, din care 10 milioane de euro provin din Instrumentul de stabilitate pentru componenta de instruire în materie polițienească a ONU din cadrul acestei operațiuni de menținere a păcii; observă că aceasta este o dovadă a unei abordări comunitare coerente interinstituționale a politicii europene de securitate și apărare;

8. regretă insistența președintelui Sudanului ca forța UNAMID, pe care misiunea EUFOR CIAD/RCA este chemată să o întărească, să fie constituită exclusiv din trupe africane, contrar rezoluțiilor în materie ale Consiliului de Securitate al ONU; subliniază nevoia de a accelera desfășurarea acestei forțe de pace a ONU și a Uniunii Africane pentru Darfur; îndeamnă guvernul Sudanului să coopereze cu Tribunalul Penal Internațional și sugerează includerea în mandatul forței hibride competențele de căutare și arestare a persoanelor împotriva cărora TPI a emis mandate de arestare;

9. ia act de extinderea atacurilor deliberate și dirijate împotriva populației civile din partea milițiilor Janjaweed care se deplasează pe teritoriul Sudanului și din partea grupurilor arabe din Ciad și a altor grupuri nearabe; ia act de gradul violențelor de natură sexuală constând în hărțuiri, intimidări și violuri care au loc în această regiune în condiții de impunitate totală; invită autoritățile din Ciad să ancheteze rapoartele de viol și alte încălcări și abuzuri grave la adresa drepturilor omului și să îi aducă pe autorii lor în fața justiției;

10. subliniază problema specială a exploatării sexuale în această regiune de conflicte și subliniază că este important ca forțelor statelor membre care participă la forțele UNAMID și la misiunea EUFOR TCHAD/RCA să le fie aduse la cunoștință aceste abuzuri și să adopte o abordare care să țină seama de egalitatea între sexe în toate etapele luptei împotriva violenței sexuale în conflicte, și să li se asigure o instruire pentru a răspunde nevoilor specifice ale victimelor; subliniază că este de responsabilitatea țărilor care trimit trupe și efective de poliție în cadrul operațiunilor de menținere a păcii să garanteze aplicarea unor coduri stricte de conduită și a unei formări adecvate, precum și existența unei obligații de raportare în caz de violență sexuală; ia act de faptul că o creștere a desfășurării femeilor în cadrul misiunilor de menținere a păcii s-a dovedit a contribui nu numai la îmbunătățirea relațiilor cu comunitățile gazdă, dar și la o mai bună conduită a gardienilor păcii;

11. este deosebit de preocupat de informările lucrătorilor în domeniul asistenței umanitare, conform cărora atât rebelii, cât și guvernul s-au deplasat în taberele de refugiați pentru a recruta copii în forțele lor;

12. îndeamnă Uniunea Europeană să exercite presiuni în favoarea unui proces de pace global, recurgând atât la presiuni, cât și la încurajări pentru a determina toate părțile să se întoarcă la masa negocierilor, și pentru a demara negocieri, în scopul abordării la toate nivelurile a conflictului care are loc la ora actuală în Ciad, inclusiv a tensiunilor dintre guvern și rebeli și a conflictului interetnic;

13. îndeamnă Ciadul, în cooperare cu Sudanul și cu Libia, să creeze condițiile necesare unei soluții politice durabile pentru punerea în aplicare a acordului de pace de la Sirta și solicită guvernelor din Sudan și Ciad să își îndeplinească obligațiile asumate în cadrul acordurilor de la Tripoli și Sirta;

14. își exprimă preocuparea față de creșterea vânzărilor ilegale și contrabanda cu arme, în special armele de calibru mic și armele ușoare ilegale;

15. reamintește că nicio misiune de menținere a păcii din estul Ciadului și nordul Republicii Centrafricane nu își poate îndeplini misiunea cu succes, fără un proces de veritabilă reconciliere politică;

16. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Uniunii Africane, Secretarului General al ONU, copreședinților Adunării parlamentare paritare ACP-UE și președinților, guvernelor și parlamentelor Ciadului, Republicii Centrafricane și Sudanului.

P6_TA(2007)0631

Drepturile femeilor în Arabia Saudită

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind drepturile femeilor în Arabia Saudită

Parlamentul European,

— având în vedere ratificarea, de către Arabia Saudită, a Convenției ONU privind eliminarea tuturor formelor de discriminare împotriva femeilor (CEDAW), la 7 septembrie 2000,

— având în vedere Convenția ONU împotriva torturii și altor pedepse și tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, ratificată de Arabia Saudită la 23 septembrie 1997,

— având în vedere faptul că Arabia Saudită este parte la Convenția privind drepturile copilului din 26 ianuarie 1996,

— având în vedere faptul că Arabia Saudită a fost aleasă să facă parte din noul Consiliu ONU pentru drepturile omului în mai 2006,

— având în vedere propriile rezoluții anterioare privind Arabia Saudită, din 18 ianuarie 1996 [1] și 10 martie 2005 [2],

— având în vedere articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât femeile din Arabia Saudită continuă să se confrunte cu numeroase forme de discriminare, în viața publică și privată, sunt în mod frecvent victime ale violenței sexuale și au de înfruntat adeseori enorme obstacole în sistemul juridic penal;

B. întrucât, în octombrie 2006, o tânără femeie de 19 ani, cunoscută drept „Fata din Qatif", a fost condamnată la 90 de lovituri de bici, deoarece a fost găsită vorbind într-o mașină cu un bărbat ce nu era o rudă apropiată, moment în care a fost atacată și violată în grup;

C. profund îngrijorat de faptul că Curtea Generală din Qatif (Arabia Saudită) a revizuit sentința în noiembrie 2007 și a condamnat-o la șase luni de închisoare și 200 de lovituri de bici;

---

[1] JO C 32, 5.2.1996, p. 98.
[2] JO C 320 E, 15.12.2005, p. 281.

D. întrucât un funcționar al Curții Generale din Qatif a declarat că pedeapsa femeii a fost majorată în urma indicațiilor Consiliului Suprem al Magistraturii, datorită încercării acesteia de a influența aparatul judiciar prin intermediul mass-media;

E. întrucât avocatului victimei, Abdul Rahman Al-Lahem, i-a fost interzis accesul în sala de judecată, precum și dreptul de a-și mai reprezenta clienta în viitor, în urma încercărilor sale de a chema în instanță Ministerul Justiției, deoarece nu i-a furnizat o copie a verdictului privind-o pe clienta sa, de care avea nevoie pentru a putea pregăti o cale de atac; întrucât dl Al-Lahem este în prezent supus unei audieri disciplinare la Ministerul Justiției, riscând sancțiuni ce pot include suspendarea pentru trei ani și excluderea din barou;

F. întrucât dl Al-Lahem a fost, de asemenea, avocat în cazul cuplului Fatima și Mansour Al-Timani, părinți a doi copii, supuși divorțului forțat în iulie 2007, în urma acțiunii intentate de fratele soției, invocând argumentul că descendența tribală a lui Fatima era superioară celei a soțului său; întrucât cei doi soți au fost ținuți în închisoare timp de zile, chiar luni întregi, împreună cu copiii lor, deoarece au refuzat să accepte divorțul, și întrucât Fatima este acum forțată să trăiască într-un adăpost social, deoarece refuză să se întoarcă la familia sa;

G. îngrijorat în mod deosebit de faptul că conferirea unui caracter de infracțiune oricărui contact apropiat între persoane necăsătorite de sex opus în Arabia Saudită împiedică în mod grav victimele violurilor să își denunțe agresorii, și întrucât un judecător poate considera un denunț de viol ca pe o recunoaștere, din partea victimei, a unor relații sexuale extraconjugale, cu excepția faptului în care aceasta poate dovedi, cu probe irefutabile, că respectivul contact nu a fost consensual;

H. întrucât aproximativ două milioane de lucrătoare migrante sunt angajate ca lucrătoare casnice în Arabia Saudită și sunt adesea supuse unor abuzuri din partea autorităților statului și a angajatorilor privați, precum maltratări fizice și psihice și neplata salariilor, reținerea fără punere sub acuzare ori fără a avea parte de un proces sau chiar pedeapsa capitală în urma unor proceduri judiciare neechitabile;

I. subliniind în mod special cazul lui Rizana Nafeek, o lucrătoare casnică din Sri Lanka care a fost condamnată la moarte în iunie 2007 pentru decesul unui copil aflat în custodia sa pe vremea când nu avea decât 17 ani, precum și cazul lucrătoarelor casnice indoneziene Siti Tarwiyah Slamet și Susmiyati Abdul, care, în august 2007, au fost omorâte în bătaie de către membrii familiei la care erau angajate, în timp ce alte două femei au fost rănite grav;

J. observând că statele care iau parte la convenții internaționale privind drepturile omului (cum ar fi CEDAW) au obligația de a asigura drepturi egale pentru femei și bărbați,

1. insistă ca guvernul Arabiei Saudite să ia măsuri suplimentare pentru eliminarea restricțiilor asupra drepturilor femeilor, inclusiv dreptul femeilor la libera circulație, asupra interdicției de conducere a autovehiculelor, asupra oportunităților de angajare, asupra personalității juridice și asupra reprezentării lor în procedurile judiciare, și să elimine orice formă de discriminare împotriva femeilor în viața publică și privată și să promoveze participarea lor în mediul economic, social și politic;

2. regretă hotărârea Curții Generale din Qatif menționată anterior de a pedepsi victima violului; invită autoritățile din Arabia Saudită să anuleze sentința și să retragă toate acuzațiile împotriva victimei violului;

3. observă că, la 3 octombrie 2007, Regele Abdullah a anunțat o reformă a sistemului judiciar, promițând instituirea de noi instanțe specializate și îmbunătățirea formării profesionale a judecătorilor și avocaților; reamintește că, în mai 2007, a fost anunțat că Regele Abdullah a ordonat instituirea unei noi curți, specializată în audierea cazurilor de violență domestică;

4. consideră că o campanie de sensibilizare privind violența împotriva femeilor în Arabia Saudită, mai ales în privința violenței domestice, ar fi o inițiativă foarte binevenită, și care ar trebui lansată cât de curând;

5. îndeamnă autoritățile să revizuiască și să pună în aplicare legislația națională din domeniul muncii, pentru a asigura lucrătorilor casnici aceeași protecție de care se bucură lucrătorii din alte domenii și pentru a face posibilă urmărirea în justiție a angajatorilor care se fac vinovați de abuzuri sexuale sau fizice și de abuzuri în domeniul unor drepturi sociale, ce contravin legislației naționale în vigoare;

6. solicită guvernului din Arabia Saudită să reexamineze toate cazurile de infractori minori care au fost condamnați la moarte, să suspende condamnarea la moarte pronunțată împotriva infractorilor minori și să introducă un moratoriu privind pedeapsa capitală;

7. solicită Consiliului și Comisiei să prezinte aceste probleme la următorul Consiliul comun și la reuniunea ministerială dintre UE și Consiliul de cooperare pentru statele arabe din Golf;

8. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Secretarului General al ONU, Guvernului Arabiei Saudite, Secretarului General al Organizației Conferinței Islamice, precum și Secretarului General al Consiliului de cooperare pentru statele arabe din Golf.

P6_TA(2007)0632

Dreptate pentru „femeile de reconfortare”

Rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2007 privind „femeile de reconfortare” (sclavele sexului în Asia înaintea și în timpul celui de-al doilea război mondial)

Parlamentul European,

— având în vedere cea de-a 200-a aniversare a abolirii comerțului cu sclavi, care a avut loc în 2007,

— având în vedere Convenția internațională pentru abolirea traficului cu femei și copii (1921), la care Japonia este parte semnatară,

— având în vedere Convenția OIM nr. 29 privind munca silnică (1930), ratificată de Japonia,

— având în vedere Rezoluția nr. 1325 (2000) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite privind femeile și pacea și securitatea,

— având în vedere raportul elaborat de Gay McDougall, raportorul special al ONU privind violul sistematic, sclavia sexuală și practicile sclavagiste din timpul conflictului armat (22 iunie 1998),

— având în vedere concluziile și recomandările adoptate cu ocazia celei de-a 38-a sesiuni a Comisiei ONU împotriva torturii, care s-a desfășurat în 9-10 mai 2007,

— având în vedere raportul privind analiza unor documente ale guvernului olandez privind prostituția forțată a femeilor olandeze în Indiile olandeze de Est din timpul ocupației japoneze (Haga, 2004),

Joi, 13 decembrie 2007

— având în vedere rezoluția Congresului SUA privind femeile de reconfortare, adoptată la 30 iulie 2007 și rezoluția Parlamentului canadian, adoptată la 29 noiembrie 2007,

— având în vedere articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,

A. întrucât Guvernul Japoniei a ordonat în mod oficial, în timpul perioadei coloniale și în timpul războiului, când a ocupat Asia și Insulele Pacific începând cu anii 1930 și până la sfârșitul celui de-al doilea război mondial, să fie recrutate tinere femei, care au devenit cunoscute în lume sub denumirea *ianfu* sau „femei de reconfortare", în unicul scop al sclaviei sexuale față de forțele armate imperiale japoneze;

B. întrucât sistemul „femeilor de reconfortare" includea violuri în grup, avorturi forțate, umiliri și violențe sexuale care au provocat mutilări, decesuri sau chiar sinucideri, reprezentând unul dintre cazurile cele mai răsunătoare de trafic cu ființe umane din secolul XX;

C. întrucât în zecile de cauze având ca obiect „femeile de reconfortare" aduse în fața justiției în Japonia, acțiunile în despăgubire ale reclamanților au fost respinse, în pofida hotărârilor judecătorești care recunoșteau implicarea directă și indirectă a forțelor armate imperiale și responsabilitatea statului;

D. întrucât majoritatea victimelor sistemului „femeilor de reconfortare" au decedat, iar persoanele care mai supraviețuiesc au în prezent 80 de ani sau mai mult;

E. întrucât, în ultimii ani, numeroși membri ai guvernului și înalți funcționari japonezi au prezentat în mod public scuze pentru sistemul „femeilor de reconfortare", în timp ce anumiți funcționari japonezi și-au exprimat recent regretabila dorință de a atenua sau respinge aceste declarații;

F. întrucât Guvernul Japoniei nu a dezvăluit niciodată în integralitate amploarea reală a sistemului de sclavie sexuală, iar anumite lecturi noi, impuse în școlile din Japonia, încearcă să minimizeze tragedia „femeilor de reconfortare", precum și alte crime de război comise de Japonia în timpul celui de-al doilea război mondial;

G. întrucât mandatul Fondului pentru femeile din Asia, un fond privat înființat din inițiativa guvernului și având ca scop punerea în practică a unor programe și proiecte menite să ofere despăgubiri pentru abuzurile comise asupra „femeilor de reconfortare" și pentru suferințele acestora, a expirat la 31 martie 2007,

1. salută relația excelentă dintre Uniunea Europeană și Japonia, bazată pe valori comune, precum democrația pluripartitistă, statul de drept și respectarea drepturilor omului;

2. își exprimă solidaritatea cu femeile care au fost victime ale sistemului „femeilor de reconfortare" în timpul celui de-al doilea război mondial;

3. salută declarațiile făcute în 1993 de Yohei Kono, șeful de cabinet al prim-ministrului japonez, și în 1995 de Tomiichi Murayama, prim-ministru la acea vreme, în ceea ce privește „femeile de reconfortare", precum și rezoluțiile Parlamentului Japoniei (Diet) din 1995 și 2005, prin care se prezentau scuze victimelor din perioada războiului, inclusiv victimelor sistemului „femeilor de reconfortare";

4. salută inițiativa guvernului japonez de a înființa în 1995 Fondul pentru femeile din Asia, dizolvat în prezent, un fond privat finanțat în mare parte de guvern, care a distribuit „bani de ispășire" câtorva sute de „femei de reconfortare", însă consideră că această inițiativă umanitară nu poate satisface solicitările victimelor în ceea ce privește recunoașterea juridică și obținerea de despăgubiri în temeiul dreptului public internațional, după cum a afirmat raportorul special al ONU, Gay McDougall, în raportul său mai sus-menționat din 1998;

5. invită Guvernul Japoniei să recunoască oficial, să-și prezinte scuzele și să accepte răspunderea istorică și juridică într-un mod clar și fără echivoc pentru faptul că forțele armate imperiale au constrâns tinere femei, cunoscute în lume drept „femei de reconfortare", să se supună sclaviei sexuale, în timpul perioadei coloniale și în timpul războiului, când a ocupat Asia și Insulele Pacific, începând cu anii 1930 și până la sfârșitul celui de-al doilea război mondial;

6. invită Guvernul Japoniei să pună în practică mecanisme administrative eficiente pentru a oferi despăgubiri tuturor victimelor care au supraviețuit sistemului „femeilor de reconfortare" și familiilor victimelor decedate;

7. invită parlamentul Japoniei să adopte măsuri legale pentru a elimina obstacolele existente în procesul de obținere a unor despăgubiri în fața instanțelor judecătorești din Japonia; consideră, în special, că dreptul victimelor de a solicita guvernului despăgubiri ar trebui să fie recunoscut în mod expres în legislația națională și că ar trebui să se acorde prioritate acțiunilor în despăgubiri introduse de persoanele care au supraviețuit sclaviei sexuale, considerată a fi o crimă în temeiul legislației internaționale, ținând cont de vârsta supraviețuitoarelor;

8. invită Guvernul Japoniei să respingă în mod public orice afirmații conform cărora subjugarea și înrobirea „femeilor de reconfortare" nu a avut loc niciodată;

9. încurajează poporul și guvernul Japoniei să adopte măsuri suplimentare pentru a recunoaște istoria integrală a națiunii lor, fapt ce reprezintă o datorie morală a tuturor țărilor, și să stimuleze sensibilizarea opiniei publice din Japonia cu privire la acțiunile întreprinse în cursul anilor 1930 și 1940, inclusiv în ceea ce privește „femeile de reconfortare"; invită Guvernul Japoniei să instruiască generațiile prezente și viitoare cu privire la aceste evenimente;

10. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, guvernelor și parlamentelor statelor membre, Guvernului și Parlamentului Japoniei, Consiliului ONU pentru Drepturile Omului, guvernelor statelor ASEAN, guvernelor Republicii Populare Democrate Coreene, Republicii Coreea, Republicii Populare Chineze, Taiwanului și Timorului de Est.

Marți, 18 decembrie 2007

SESIUNEA 2007–2008

Ședința din 18 decembrie 2007

BRUXELLES

PROCES-VERBAL

(2008/C 323 E/05)

DESFĂȘURAREA ȘEDINȚEI

PREZIDEAZĂ: Hans-Gert PÖTTERING

Președinte

1. Reluarea sesiunii

Ședința a fost deschisă la ora 15.10.

2. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

3. Componența grupurilor politice

Dumitru Oprea, Nicolae Vlad Popa și Theodor Dumitru Stolojan s-au înscris în Grupul PPE-DE de la 18.12.2007.

*

* *

Președintele a felicitat Ungaria, care tocmai a ratificat Tratatul de la Lisabona cu o majoritate importantă a voturilor, și a invitat parlamentele celorlalte state membre să urmeze acest exemplu.

4. Proiect de buget general 2008, modificat de către Consiliu (toate secțiunile) (semnare)

Votul a avut loc la data de 13.12.2007 *(punctul 6.1 al PV din 13.12.2007)*

După ce i-a invitat pe José Sócrates (Președintele în exercițiu al Consiliului), José Manuel Barroso (Președintele Comisiei), Dalia Grybauskaitė (membru al Comisiei), Reimer Böge (președintele Comisiei BUDG), precum și pe raportorii Kyösti Virrankoski și Ville Itälä, să i se alăture, Președintele Parlamentului a semnat bugetul.

5. Rezultatele Consiliului European din 13 și 14 decembrie 2007 de la Bruxelles — Semestrul de activitate al Președinției portugheze (dezbatere)

Raportul Consiliului European și declarația Comisiei: Rezultatele Consiliului European din 13 și 14 decembrie 2007 de la Bruxelles

Declarații ale Consiliului și ale Comisiei: Semestrul de activitate al Președinției portugheze

José Sócrates (Președintele în exercițiu al Consiliului) a prezentat raportul Consiliului European și a făcut declarația cu privire la semestrul de activitate al președinției portugheze.

José Manuel Barroso (Președintele Comisiei) a făcut declarația cu privire la rezultatele Consiliului European și la semestrul de activitate al președinției portugheze.

Au intervenit: Joseph Daul, în numele Grupului PPE-DE, și Martin Schulz, în numele Grupului PSE.

*

* *

Președintele a comunicat, pe de o parte, că Statul New Jersey a abolit pedeapsa cu moartea și, pe de altă parte, că a transmis Guvernatorului Jon Corzine un mesaj de felicitare pe această temă.

*

* *

Au intervenit: Graham Watson, în numele Grupului ALDE, Brian Crowley, în numele Grupului UEN, Monica Frassoni, în numele Grupului Verts/ALE, Francis Wurtz, în numele Grupului GUE/NGL, Nigel Farage, în numele Grupului IND/DEM, Maciej Marian Giertych, neafiliat, Carlos Coelho, Edite Estrela, Lena Ek, Guntars Krasts, Mary Lou McDonald, Jens-Peter Bonde, începând prin a indica faptul că a prezentat în scris scuzele grupului său pentru comportamentul pe care anumiți membri ai grupului l-au avut față de unii aprozi, la 12 decembrie 2007, în cadrul ceremoniei de semnare a Cartei drepturilor fundamentale *(punctul 4 al PV din 12.12.2007)*, Hans-Peter Martin, Giles Chichester, Jo Leinen, Andrew Duff, Irena Belohorská, Avril Doyle, Józef Pinior, Cristina Gutiérrez-Cortines, José Sócrates și José Manuel Barroso.

Dezbaterea s-a încheiat.

6. Componența comisiilor și delegațiilor

Președintele a primit din partea Grupului PPE-DE și a Grupului PSE următoarele solicitări de numire:

— CULT: Nicodim Bulzesc și Dumitru Oprea

— Delegația pentru relațiile cu țările din Europa de Sud-Est: Sorin Frunzăverde

— Delegația la Comisia parlamentară de cooperare UE-Moldova: Titus Corlățean care îl înlocuiește pe Cătălin-Ioan Nechifor

— Delegația pentru relațiile cu Israel: Cătălin-Ioan Nechifor care îl înlocuiește pe Titus Corlățean

— Delegația pentru relațiile cu Statele Unite: Nicodim Bulzesc

— Delegația pentru relațiile cu Canada: Sebastian Valentin Bodu

Președintele a constatat că nu există opuneri. Astfel, aceste numiri au fost ratificate.

7. Calendarul următoarelor ședințe

Următoarele ședințe vor avea loc între 14.01.2008 și 17.01.2008.

8. Întreruperea sesiunii

Sesiunea Parlamentului European a fost întreruptă.

Ședința a fost ridicată la 17.10.

Harald Rømer
Secretar General

Hans-Gert Pöttering
Președinte

Marți, 18 decembrie 2007

LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Adamou, Agnoletto, Aita, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelilli, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batten, Bauer, Becsey, Belet, Belohorská, Berend, Berès, Berlato, Binev, Bobošíková, Bodu, Böge, Bonde, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brunetta, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Bușoi, Busquin, Calabuig Rull, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Casaca, Cashman, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Chichester, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Corlățean, Cornillet, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Gabriela Crețu, Crowley, Daul, Davies, de Brún, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, Descamps, Deß, De Veyrac, De Vits, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Dover, Doyle, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ek, Esteves, Estrela, Farage, Fatuzzo, Fazakas, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Flasarová, Florenz, Foglietta, Fontaine, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Frunzăverde, Gahler, Gaľa, Garcés Ramón, García Pérez, Gaubert, Gauzès, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gierek, Giertych, Gklavakis, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Graça Moura, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Hänsch, Hammerstein, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hedh, Hegyi, Hénin, Herczog, Hökmark, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, Iotova, Isler Béguin, Itälä, Jacobs, Janowski, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jöns, Kaczmarek, Karas, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Koppa, Koterec, Kozlík, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krupa, Kuc, Kuhne, Kusstatscher, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Lauk, Lax, Lebech, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lewandowski, Liberadzki, Liotard, Louis, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, McAvan, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mladenov, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morin, Mulder, Musacchio, Muscardini, Nassauer, Nechifor, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obiols i Germà, Öger, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oviir, Paasilinna, Pack, Paleckis, Panayotov, Papastamkos, Pașcu, Pęk, Petre, Pflüger, Piecyk, Pīks, Pinheiro, Pinior, Pittella, Pleštinská, Plumb, Podimata, Pöttering, Pohjamo, Pomés Ruiz, Nicolae Vlad Popa, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Reul, Ribeiro e Castro, Riis-Jørgensen, Rivera, Rocard, Rogalski, Roithová, Rosati, Rothe, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Rutowicz, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez Presedo, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schenardi, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schuth, Schwab, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Skinner, Sógor, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Stubb, Sudre, Susta, Svensson, Swoboda, Szent-Iványi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Țicău, Titley, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Tzampazi, Vaidere, Vakalis, Vălean, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Vergnaud, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasto, Wagenknecht, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Wieland, Wiersma, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, Bernard Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Zdravkova, Zimmer, Zlotea, Zwiefka